### في مبادرة من جلالته

# لعسين يدعو القمة لتنوجينه رسالنة

عمان — يترا: دعا جلالة الملك الحسين في ختام الكلمة السامية التي افتتح بها فعة عمَّان الْاقلُّصاديـــّة الى توجية رساللّة تَّعنياتْ بِـالشفاء لجِلّالة اللَّك الحَسْنَ وتسأل جلالته للمشاركين في المؤتمر استانتكم في توجيبه رسالة تحيية الى

والمستضافته اللقاء الاول فرحاب وطنتنا الثاني رهاب المغرب الشليق وقال جلالته لقد المت بجلالته وعكة صحبة حرمتنا من مشاركته ايلنا إرهنا بالقاء وكذلك سعو ولي عيده وندعو الله سبحانه وتعالىله بان يستعب الكاملة في وقت قُريِّب ونبعَث له بتحياتنا جميِّما ونستلاَّتكم في الْخاذ هـ لا الإجراء فورا والقيام بهذه المبدرة وشكرا.

10. د. نبيل الشريف ت عام 1977

إعادة توط ومسوولية وطن THE HOUSE AND COME

AD - DUSTOUR NEWSPAPER MONDAY 30 OCTOBER - 1995, NO 10124 - VOL 29 - AMMAN





عدان - الدستور: في كلمته التي افتتح بها قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا قبال جبلالة الملك الحسين ان السلام القصائية والاجتماعية. وأن السلام والتنمية لا يتحققان معا الا في مَنَاحُ مِنَ العِدالة والحرية والمشاركة.

وعلى خلفية ذلك بدأت قمة عمان بدايسة نساجحة وايجابيسة تمثلت بتوقيع ثبلاث اتفاقيات دعم ومساعدة وبحث اقامة ثلاث مؤسسات - 'اللَّيْمِية، هي البتك الاقليمي للتنميسة ورابطسة السيساحسة والسفس التسوسطيسة ومجلس الاعمال الاقليمي فيما اعلن رئيس السوفسد البريطاني أن بريطانيا ستمول مشروع مياد السيسي في الارين. كما

سيتم اليوم التوقيع على اتفاقية اقامة فندق شيراتون في عمان. فْقَي اليـوم الأولَ من أعمال قمـة عمان الاقتصــانيـة لتنميـة الليم بين الإربن وكل من السابان والبنك السوقي يحصل بموجبه الاربن على ٢٣١ مليون دولار تدعم اجراءات تحرير الاقتصاد الاردني.

وسيتم بموجب الاتفاقية التي وقعت بين الاردن والبنك الدولي تقديم قـرض للاردن بقيمـة ٨٠ مليون دولار ونلك دعما لـلاجراءات المهيزة التي قامت بها الحكومة الاردنية من لجل تحرير الاقتصاد الاردني وتشجيع الإستثمار.

وسيتم سحب القرض كاملا نفعـة ولحدة بعد التوقيع لاستعماله في

في مداخلة

امام القمة

عمان – دترا: تحدث جلالة الملك الحسين خلال الجلسا

الافتناحية لقمة عمان الافتصادية فأمداخلية قصيرة

معقبا على يعض الكلمات التي القيت في الافتتاح · وفيما يل نص تعليب جــلالـة الملك الحسن اصح السعادة والسيادة والسعو والضيوف الكرام · ·

دعم ميزان المنفوعات ويعتبر هذا القرض الاول من نوعه الذي يوافق عليه البنك الدولي لأي دولة في المنطقة.

الاستيراد والتصيير اليسابساني بقيمة ١٦ مليسون دولار اميركي للمساهمة في تعويل المشروع الخاص بالاتصالات الوطنية والمذي تنفذه مؤسسة الإتصالات السلكية والسلاسلكية ضمن الخطة الشاملة للعؤسسة المذكورة.

وبالاضافة الى ثلك فقد اعلن السيد فوكودا نائب وزيس الخارجية الياباني النزام حكومته بتقديم قرض معاثل لقرض البنك الدولي بقيمة ۸۰ ملیون دولار امیرکی.

العربي وهنَّا اقول بأن الأربن /كان اول المهرولين/ لان

هنده العبارة قد استخدمت اكثر من مرة عندما تبع الشقيقة مصر وسلمها قيادة جيشه وقواته المسلحه

ومصيره قبل ٢٨ عاماً في المعركة التي كانت في ذلك الوقت

السلام شرولة ققد سبقتنا في الهرولية قبل ١٧ سنه وانا

كان في البال محاولة جادة مخلصة للتعويض عن كل ما

فاتننأ من وقت وضاع علينا فلسطينيا ومصريبا واربنيا

جملــة القــول

🕶 نحن في القمة ! 🦖

لست مع السرأي القبائل، بال

علينسا لن تسكت أبيان انعانساد

المؤتمر الأقتصـــــأديّ في عمان، فليسهــدًا مظهـر قوة، أو مغلهـر

قوتنا تائي من صراحتنا. ومن نشر غسيلنا أصام لنفسنا وامسام

اعتباد بالناس.

وسوريا ولبنانيا فنحن لآنهرول فقط وانما نركض

ومن جانب آخر قدمت الحكومة اليابانية قرضا بقيمة ١٣٥ مليون نولار أميركي لسنعم مبازان المنقسوعات الارتني واحتياطي العملية

التوقيع على اقامة الهيئة الاقليمية للسياحة. وقد تم التأكيد بعد مراسيم النبوقيع على أن اقامة هذه الهيئية جاء نتيجة لجهود مجموعة عمل التنمية الاظيمية. في الجلسة الافتتاحية التي عقدت امس برعاية جلالة الملك الحسين

ومن جهة شائية فقد تم خلال السوم الاول من اعمال المؤتمر اعلان

التفاصيل الكاملة في الصفحات الداخلية

لاعلاناتكم في هذا الملحق الذي يصدر ايام القمة يرجى الاتصال بالدستور

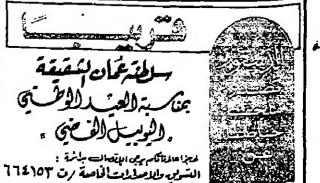
### رأي الدستور المشهد الاردني في القمة الاقتصادية

كان المشهد الاردني يوم امس يبعث على السرضى وعميق الاعتزاز، وجلالة الحسين يقتتح اعمال الجلسة الاولى لقمة عمان الاقتصادية، وسط حضور اقليمي ودوني كثيف، يـؤكـد على المُكانـة الـرفيعـة التي يحظى بها الإربن، والسور الكبير الذي يلعبسه هذا البلد على

خارطة السياسة والاقتصاد في عالم اليوم. وعلى خَلَفْية هذا المشهد، وقف الحسين داعيا دول المنطقة الى تعساون اقليمي مبنى على اسساس من النكافـــؤ والعدالة، حتى يصبح ألشرق الأوسط اكثر تجانسا، واقل تفاوتا في مستويات التنمية، وبالتالي تعزيز كل من فـرص الآمن الاجتماعـي والقـدرة على استنصــال

اسياب عدم الاستقرار في المستقبل. وحتى ياتى التعساون الإقليمي بنماره المرجسوة، فان الاردن يعى تماما اهمية تفاعل اقتصاديات المنطقة مع الاقتصاد العالمي، سيما وأن دول المنطقة قد بدأت بالفعل بالتعاون في مجالات البيئة والمياه والبنية التحتية، استحاية لحقيقة التداخل الجغرافي

the production of the order of a special special control of the second section of the



«المركزي» يطبق سياسة

واسعة على جريمة اغتيال الشقاقي

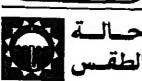
يكون الجو غائما جنزئيا نهارا وبأردا نُسْبِياً ليلا وتكونُ الرياحُ شمالية غربية معتملة السرعة،

جديدة لتثبيت أسعار الدولار بالنسبة للدينار

عمان – بترا: صرح النــــاطق الرسمي باسم البنك المركزي الاردنى ان البنك شرع اعتبسارا من النسالث والعشرين من شهـــر تشرين الاول المالي بتطبيق سيساسة جسنيدة لتحديد اسعار العملات الإجنبية

وقال الناطق لن هذه السياسة تهدف الى تحقيق اعلى درجــة معكنــة من الثبات والاستقسرار في سعسر البدولار الاميركي بالنسبية للنينيار الاردني مع تسرك اسعسار بقسة العملات البرئيسية متظبية بحسب تطبورات اسمارها في الاسبواق العالمية تجاه الدولار،

> ردود فعل ص ۲۲



• • وكَانَ فِي طليعت المَهْرولينَ بالنسبة الى كلِّ لقاء عربي اسمحتوا لي في هنذا الجو الأخسوي في متأخلة قصم وكل تعاوَّن عربي وكل تُنْسُيقُ عربي في هذا الوطن الكبيرُ وكان في طليعية المصابين والمتضررين والمضمين للسدم وتعقيبا على بعض ما سمعناه من الأخُّوة العـرب الاعزَّاء شركاننيا ورفالنا (المسيرة الواندة اود ان اعود واكرر بيان الملكة الارتئية الهاشمية تقف لل جيان الشعب وضريبته السولجب في كلَّ الطَّروفُ وَفِّي كُلُّ الاحسوالُ وفيُّ العربي القلسطيني ضمن اقصى طاقاتها وامكاناتها في سبيل استعادة حلوقته المشروعية على لرضه وفي وطنية أما مصر فهي الشقيقية الكبرى العزيزة علينها جميعا ولا ينكر لحد منا تضحياتها ولا ينكس النماء الزكية التي وفي اقامة دولته المستالة ان كانت هذه مشيئته بعون سالت دفاعها عن امتها ولا ينكر عطها ها المومسول ا اللَّهُ قريبًا ﴿ وَاصْيِفَ الْي هَذَا بِسَانَنَا نَنْظُرُ الْيُ القَّعْسِ مَهُوى وتبقى هي الشقيقة الكبرى أما أنا كان التوجه نُصو

الْحَدَةُ ٱلْمُؤْمِنِينَ بِاللَّهِ الْوَاحِدِ الْاحِدِ وَيَتَمِنِّي انْ تَكُونِ رِمِزًا للسيلام الاسرائيل الطاسطيني ورميزا للسيلام بين أينساء سيدنيا ابراهيم عليه السيلام وتابعيهم بلحسيان الى يوم السبين وتكسون لهم جميعنا فيما يتعلق في مقسسساتها

وقد نكر في المديث الصريح الاشوي من قبل البعض

مثمنا اداءه الاقتصادي

### البنك الدولى: الاردن اصبح اكثر جباذبية لىلاستثمار المحلي والاجنبي على ح

عمان / خاص — الـدستور: اكد البنك الـدولي ان الاردن اتخذ خطوات رئيسية لتحسين طروف اندمـلجه في الالتصاد الكوني ولزيادة جـانبيته امام وجاء لَّى بيان صحاق اصدره البنك اس ان الحكومة الاربنية اقرت خلال الاشْهِرِ الْـُــُا ٱ الْمَاضِيةِ عُرْمَةِ أَصِيلاً حَاتَ تَشْرِيعِيةً وَاجْرِائِيةً فِي مَجَالاتَ تَحْرِين

التجارة وتطويس القطاع الخاص والحوافيز الاستثماريية وتنظيم القطاع واضاف البيان أنه بعد تقويم شامل للتأثير الإيجابي لبرنامج الإصلاح، فقد أقر البيتك السولي قرضا بقيمة ثمانين مليون دولار لدعم مسزان المدفوعات

الاردنيُّ ولُلحفاظ عَلَّ قوَّة الدَّفَّعُ لِبرنامِجُ الإَصْلاحِ، مَصْمَحًا الْمُجَالُ لِمَامَ

### الامير سلطان: لا موانع امام عقـد قمة اردنيـة - سعوديـه

دبي – رويتر – نقل عن وزيير النفاع للسعودي الامير سلطان بين عبد العزيز قوله أن السعودية لن ترفع المقاطعية الاقتصادية عن اسرائيل ال ان يتم ٱلْتُومِيْلُ لَلْ لَتَفَاقِيةٌ سَلَامَ بَيِنَهَا وَبِينَ كُلُ مِنْ سَوْرِيا وَلَيْثَانَ ۗ وقالَ الأمر سلطان في مقابلَت نشرتها لمس صحيقة والحياة، التي تصد بِ اللَّفَةُ الْإِنْجَلِيزِيةٌ فِي لَّنْكِنَّ وَنَكِنْ رَفَّعَنَا الْمُقَاطَعَةُ مِنَ الْخَرَجِتَيْنَ أَلْنَائِية والشاللة امنا المقاطعة من الدرجة الاولى فلن فرفع حتى يكتمل السلام بين سورية ولبنان منجهة وامرافيل من جهة اخرى»، ﴿

المُسِوف سواء بسواء، فان كانت للبنا عيوب لا يجوز ان تخليها. واناكنانت لعيضا أبجانسات، لا يَجُورُ ان نَحْشِهَا الْبَصْأَ. النكن نحن انفسسا، ومن عبر حنر او التواءاو تربد، وانَّاكِتُامَنَّ الهشاشة بحيث نخاف من الفشل سبب نوالمنا، فان علبنا ان لا نبادر ال خطوات تقوق ارايتشا

وحجمنا ولمكانَّاتنا!. «حليم…»

### المُحجِين: فَكُونَ فِي طَلْيَهُهُ الْطُرِولِينِ لِكُلِّ لِنَّاء وَلَكَاوُنِ وَتَسْجِقُ عَرِينٍ الذا كان المتوجد ندو الطرم «هرونة» نقد صفتها مصر فبل ١٠٠ عاما خاطرة

• خبرى منصور بعد ان كاد العمالم يحتقل بمانقراض الاويشة التقليديسة كالسل والطاعون والحمى الصغراء .. يُعلَّنُ مدير منظمَّة الصحة العالمية مُصَرِّوش ناجاكيماء عن عودة هذه الأوبئة الى سكان الارض. وذلك بالطَّبع اضافَـة لل تسعَّة وعشرينٌ مرضا

جبينا ظهرت في العقبين الأخيرين .. اخطرهما فيروس الايبولا

عودة الاوبئة القديمة!

أماً الاسباب التي تتردد لعودة نلك الاوبئة .. فهي الناقية ص ٢٨ أ

A STATE OF THE STA

البئك العقاري العربي

سَمَعِيمُ كَلَّكُ لَيَّا المديدوالعشام

مرصب بالووند لافصرى لافسأل في أرجم الى حمرج الالنبوت الفورتسط وشماق لإفريقيا العاقبها ومسترسي ويتمتى فهمه لالتوقيق ولألتجاح وطيب هوستاس

### حمد ودعاء

قال سعيد بن اسماعيل الحيري : (صلاح القلب في اربع خُصَالَ : في السَّواضِع للسَّه، والإقْتَصَّارِ السِّه، والخوفُّ منَّهُ والرجاء فيه .. والموفق من يـؤثر رضي الله على هوى نفسه... والعجب يتولد من رؤية النفس وذكرها .. والكبر والعجب يقطعانك عن طلب مرضاة اللبه .. والناس على لضلاقهم ما لم يخالف هواهم، فسأنا حولف هواهم بان توو الأخسلاق الكريمة من سواهم .. وحق لمن اعزه الله بالمعرفة الإيتله بالمعصمة .. والتفويض رد ما جهلت علمه ألى عالمه, والتفويض مقتمة الرضى .. واحسل التعلق بالخير قصر الامل..والدُّكر الكثير ان تعلم الله لم تصل الى تكره عنز وجل الإ بفضله .. وعلامة السعادة ان تطيع الله وتخاف ان تكون مردودا، وعلامة الشقاوة لن تعصي اللسه وترجو ان تكون مقبولا .. ومن لحب لعوض بغض العوض اليه مصبوبه .. وعلامة التقوى الورع، وعلامة الورع الوقوف عند الشبهات، وعلامة الحوف الحزنّ، وعلامة الرجآء حسن الطاعة، وعُلامة الزهد التوكل.. وحقيقة محبة الله عـرْ وجل دوام الانس بذكره.. واذا سلمت منك نفسك فقد اديت حقها، وإذا سلم منك الخلق فقد لديت حقوقهم، ومن اعطى نفسه الامائي قطعها بالتسويف والتواشي، وعلم اليقين يدل على الافعسال، أمن قعل الطاعات واخلص أبيها وظهرت له بينات نلك صار له علم اليقين عين يقين...).

قل : يا رباه انبت اليك، ازل عن عيني غشــاوة كبر ما انا -قط - ببالقه لكن لظاه .. يجعل عمري أشلاء بعداً تتخطفها الريح وتلقيها في هاوية ليس لها اي قرار!.

الله: يا ربآه تغمدني بالرحمة واجعل غاية عمري نيل رضاك .. قَلْنُ انت رضيتُ عَنتَ نَصَي مرآة مجلوة .. وينا تعتد - بما في الوسع – مـواسم بذل وعطاءً .. تتهلل راضيـة ترقى .. فاذًا ايام العمر ربيع يمرغ بالحمد، ولا يتلكا لو يرتد .. يتطهر من دبق الالم، ومن أغلال الشهوة .. وينال بخيرك من خيرك

رباه .. نموع التوبة كاوية لكن الفظة تطفئها، وتكفكفها، وتعد رواق التسويف .. فعسى غفسرانك يطويه، وينشرني خلقا أخس، لا يسام .. يقرع باب الرحمة حتى يفتح له .. تلك ضراعة مضطر لا يملك الآلن يدعو ل لحظة حُوف ورجاء .. تتجمع أيها أطرته بكرا في قلمنا مشبوب .. أمانًا ببالرحمة تشمله، وكفي بالرحمة من كلُّ صنوف الضَّنك وقاء..

ماذا ان خلصت نفس من رين الذنب ومن صدا الشهوات. ومضت ترقى في اخبات عبوسيتها .. الأان تتبعها كل جوارحها .. تعطي بــاسم الله : حمدا وعبـوديــة؟ لن انت اصحت السمع وجنت جوارحاء الظماى تنشـد ان ترعاها بأناء امــانتها : لتمد تراعيها بالبثل، لمرضاة الله المتعم والوهاب؟.. قل رياه لجعل عمري اخباتا لك، لا تحجبني بننوبي عن نفحات رضاك.

### ديوان المحاسبة يوفر ٢٣٣ الف دينار على خزينة الدولة خلال الشهر الماضي

عمان /بترا/ حلق ديوان المحاسبة خلال شهر ليلول الماضي وفرا ماليا على خريشة السولة بلغ ( ٢٣٣٣٠ ) ديشار نتيجة اعمال تسليق سال تم

ويين التقريس الشهري الصنائر عن الدينوان ان عند مستشدات التنقيق السابق التي تم تستقيقها من قبل معققي السديوان خِيلالِ الشهير المنكور بلغت ١٩٠١/ والفصوص الفجائية /١٤٠/ وَٱلْمُسَّارُقُةُ فَيُ ٱللَّجَانُ المُعْلَقَةُ ١٤/١٧ ه/ ومنكسرات المراجعة ولسوائح التنطيق /٤٦٧ والمتسابعيات والأستشارات /١٣/ والاستيضاحات الصادرة /٤١/ والاستيضاحات القائمة /١٧٢٥ / والتأكيدات على الاستيضاحات /٤٨٧ / والكتب الصادرة عن القطباعات /٤٦٢/ وتقباريس الحسابيات المستدة /٤٠٨/ والقضابيا الجزائية القائمة / ٣٩١/ والدعاوي الحكومية القائمة /٧٢٨/ والسعاوي الحكومية المحولة للتنافيذ / ٢٤/ •

عمان – المدستور ــ تطلب

وزارة التموين من المواطنين السنين

تقسدمسوا يطلبسات اعتراض على

استثنائهم من الكوبونات التعوينية

خسلال الفارة التي سبقت يسوم

۲۸/۱۰/۲۸ مسرلجمسة لجان

الاعتراض التي شكلت في مسيريسات

التموين ف المحافظات لاستكمال

تقديم الوثأثق المطلوبة حيث لوحظ

ان الكاثير من المعترضين لم يسوفقوا

مع طلب الاعتراض ايسة وثيقة تثبت

دمُلهم حيث لن تتعكن لجان

الاعتراض من النظر فيها لذا لم تعزز

الراغيين بالاعتراض التاكد من حمل

الوثائق المطلوبة لغايات الاعتراض

الإثاث المصرى المشقول يدويا.

ودعا مصدر مسؤول في الوزارة

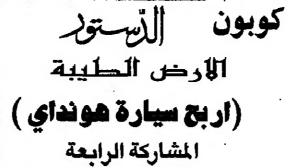
بالوثائق اللازمة.

اشهر الاولي من العلم الحالي ١٩٩٥ بلقت /٧ر٣٨٨٦٨٧٤ / نيتار -

اخد البزارع-

اخي الزارع في مناطق الاعواد \_ عنيد اقتراب متوعيد حصاد محصيول البطساطي يجين تعاليف البري تماريجيا كما النب إزالية او إسادة المجموع أنفين فبل اسموعين من المفتناك لتفسية قشرة الدرنات ورسادة مفساومتها الكشط وسبالتساق لولاتها تغور لسونها وتعفنها مجايفان من فيمتها

مع تحیات منيرية الارشاد والإعلام الزراعي - وزارة الزراعة





الهاتف

## تبلغ كلفة المرحلة الاولى ٦٠ مليون دولار

### توقيع مذكرة تفاهم بين شركة البوتاس العربية ومجموعة يرومين البحر الميت الاسرائيلية لانتاج مادة البرومين ومشتقاتها

عمان – يترا: تم في فندق عدرة بعد فلهر امس توقيع منكرة تفاهم بين شركة البوتاس العربية ومجموعة برومين البصر الميت الاسراطيلية لانتاج مادة البرومين ومشتقاتها من خيلال تنسيس مطروع منطقة غورالصائ بالقرب من منطقة للبحر الميت

البوتس العربية ان اساس الشاركة سيكون منساصفة مبينسا ان الجانب الاردني يتسول ادارة

مشيرا للى أن التعساون بين الاردن واسرائيل في هستا المجآل سيعود بالنفع والفلادة على شعبي البلدين. وتحدث السيد اهودقوكس رثيس مجلس ندارة شركة برومين الإسرائيلية فقال ان عملية بناء مرافق ومنشات المصنع ستبحأ خلال السنة اشهر القادمة حيث سيتم تــوقيـع القــاقيــة بين البلــدين بهنا الخصوص، واضاف ان القركة الجبيعة ستبدأ بالإنتياج اعتبارا من بداية عام ١٩٩٨ موضحها انه سيتم تصدير القائض من منتجات الشركة من مادة البرومين لانتساج مشتقسات ومسركيسات البرومين

ندوة بمناسبة عيد

ميلاد الحسين في

مؤسسة شومان

بالعيد الستين لميلاد جلالة الملك

عبدالحميد شومان ننوة يشارك

فيها عدد من كيسان صنائعي القرار

لاستعراض ابرز الإنجازات واهم

ساء يسوم الاحسد الموافق

۱۱/۱۲/۱۱/۱۲ في قاعمة منتدى

كميات الامطار

خلال ۲۲ ساعة

الارمساد للجويسة أن كعيسات

الأمطار التي مُطَلَّت خــلال الــ ٢٤ ســاعــة المأضيــة وحتى صبــاح

أمس بلغت كما يل مقسسنرة

عطار عمان المدني تقاطء بير

سلا ۱. يرقيا تقاطء رأس منيف

۲.۷، عنجــرة ٥.٠، عبين ٢.٧

كأسرنجة ٩٫٠، ولدي اليسابس نقاط، وجامعة جرش تقاط

التل يلتقي وزير

الرياضة البوسني اليوم

هضنام للثل وزيس العنثل وزيس

الشبلب بسألوكسالة اليبوم السيد

انس كالنش وزيس الرياضة

والتربيسة والعلبوم والثقباضة ف

جمهورية البوسنة والهرسك

خاصة في المجال الرياضي وتنعية

كايتش وصل الى عمان ضمن وقد

جمهورية البوسنة وللهرسك

للمشاركة في اعمال مؤتمر عمان

نشاطات قاعة

حمورابي للفنون

خلال القمة

عمان – الـــــســــور

بمنساسبة لنعقساد المؤتمر الاقتصيسادي للشرق الاوسط

وشمال افريقيسا في عمان أعدت لاارة قناعية محمورايي للفنون

تشكيلة واسعسة وقريسدة من

المعسروضسات من اللسوحسات

والتحسف واعمال السبراميسك

والبورسلين والرسسم على الرجاج

والمسناعات البدوية لابرز الرواد

للسدولم للكسامس حتى نهايسة

مجلس للآباء والمعلمين

بمدرسة عين الباشا

الاساسية

عمان -- النستور : علنت سدرسة عن اليناشيا الإساسيية

جتماعا للهيئة العمومية للجلس

الآباء والمعلمين بحضور اكثر من

سبعين شخصا من اوليهاء الامور

بهذف تشكيل مجلس جحبيس

وتحدث كلُّ من السابة فخري

سغنادة مديس المدرسة ومحصود

تبايسه مسساعيد المديس، وأحمد

العلوان مرشد المدرسة موضحين

اهداف مجالس الآباء والمعلمين

وضرورة تكثيف السيريسارات

الميتانية والاطلاع على سلوك

وتحصيل لبنائهم وضرورة ازالة

للعسوائق التي تسؤنسر على سير

وفي نهاية الاجتماع تم تشكيل

المجلس على النحو التمالي : السيد

فخري سعادة منيىر ألدرسة

رئيسياً، السين محمد القريبان

للفاعوري نلثيما للرئيس، السيد

محعد الجيزاوي اعينا للصندوق،

والسانة عبد الرحمن العبوشي،

لبراهيم حسين الشريف، مشهور

القاعوري، عبد الرهمن العواملة،

فليسر عبدالله، صبري العبوشي،

لحعد العلسوان، ومحمسد راقت

للأماء والمعتمن

العطية التربوية.

كما وضعت الإعارة بـرنـامجا

والمشاهير من القتائين العرب.

والجدير بالنكران العبيد

هذه العلاقات •

الاقتصادي،

عمان / بترا / يلتلي السيد

بالمليمترات

عمان – يترا – افايت باثرة

شومان للثقاق بجبل عمان.

عمان \_الدستور \_احتفالا

وحضر حفل التوقيع على مذكرة التفاهم رئيس

والجامعة الاربنية وسلطة الليم

للعقبة ومؤسسة الموانىء وشركة

القبوسقات ومحطية العلبوم

البصريسة في العقبة، وتطسرق

النكتور الخصاونه ال المشاريع

مشترك بساسم شركسة بسرومين الشرق الاوسط في وقبال السيد سليمان الهواري مديس عام شركة

المسانع في حين يتسوى الجانب الامرائيلي تسوفير الخبرة الفنية والتقنيات التي يتطلبها المشروع. واضاف في للكلمة التي القاها يهذه المناسبة انه سيتم تنفيلا المشروع على مسيحلتين لانتساج البرومين

الإسلمي ومشتقاته موضحا لن كلفة المرحلة الاولى تبلغ حوالي ٦٠ مليون دولار سيتم توفير ٢٠ مليون دولار منهسا ويتم تسوقع المبلغ المتبقى من أبل مؤمسات التمويل العالميه

واكد السيد الهواري ان الحكومة الاردنية عازمة على تطويس صناعة المعادن في منطقة البحر الميت

المستعملية في مجالات مكافحية الحراثق ومعالجة المياه وتحميض الاقلام

ومن المتوقع أن تبلغ طساقة الشركة الجنيسة الانتـاجيـة بمعـدل ٢٥ الف طن بـالسنـة من مـادة البرومين ومشتقاتها المختلفة

واعضاء مجلس لنارة شركة البوتساس العربية وعند من المسؤولين في الشركتين.

واوضح المصدر أنه لا يطلب من

كل متواطن يرغب بسالاعتراض أبراز

جميع شذه السوشائق، وانما لبراز

الوثيقة التي تثبت حالته فعشلا

تطلب صسورة عن شهسائة انهاء

الخيمة العسكرية للمتقاعبين

العسكسريين فقط وتطلب وثيقسة

البلت المعونة الوطنيسة لمن يتلقون

واكد المصدر أن لجان النظر في

الاعتراضات المقدمة من المواطنين

بدأت عملها منثذ يوم السبت الماضى

حيث يتم البت ﴿ كل اعتراض خــلال

ثلاثة ايام من تقديمه مع الوثائق

صدور عدد جدید من

درسالة مجلس الامة،

عمان ـ النستور ـ صبر

أ مؤخرا عند جنيد من درسالة

ا مجلس الاسلة، وهني مجلسة

ا دورية تصدر كل شهرين عن الاسانة العامة لمجلس الاسة

الارىني. وتضعئت المجلسة

العديد من الموضوعات من

بينها برلمانيون في الناكرة

والمجلس في عيسون الإعسلام

ومحاضرات بسينانسية ودور

القضاء الإداري في حمليسة

القاشون وتقويم الإدارة وأراء

قانونية والسياسة المائية

الاربنية تجاه ثهر الاربن بعد

معناهدة السبلام، وكيف نبنم

دولة القانون والمؤسسات

واثر القمة الإقتصادية للشرق

الاوسط وشمال افسسريقيسا

سألاخسافة الى موضوعيات

غير الامين للعلم لمجلس الامة

﴿ مَنِ يَشْغَلُ حَسنَ عَبِـداللَّــه

لخرى يرخر بها العدد. ويىراس تحريس الجلنة حكم

العايد منير تحريرهاء

هذه المعونة وهكذا.

ومص والسعودية والبصرين والسبودان وتسونس وارتيريسا بضرورة التعاون في مجال لنارة المناطق السلحلية على المستوى

على استثنائهم مسراجعة لجان الاعتراض

حسب كل حالة، كما حديثها الوزارة

١. صَسورةً عن نفتر العسائلسة

٢. كشف الراتب للـزوج انا كان

٣. صـــورة عن شهـــادة لنهاء

٦. صبورة عن دفتر العسائلية

٧. صورة صقحة الـزوجـة في

دفتر العائلة لذا كان الزوج متوي.

والإضراد اذا كسان عسد لضراد الاسرة

الخدمة العسكرية للمتقاعدين

٤. بطاقة المعونة الوطنية.

ه. اثبات اعالله.

الثنا عشر فردا فعا فوق.

افتتاح جناح مؤسسة العريض التجارية

المشارك ضمن معرض عمان الصناعي

ضيعن فعاليات مصرض عمان للصناعي الذي اقتلحه سميو الامير عبدالله

ين للحسين لول من امس، ثم افتصاح جناح مؤسسة العريض التجارية

اللائلات ويضم الجناح معروضات فلخرة من اجمل واوسع تشكيلة من

ويذكر ان هذه هي المشاركة الثانية في معرض عمان الصناعي هيث تعتلز

بشاركة المؤسسة في هذا العمام بانها تملك مقومات العرض والتصنيع التي

تشتعل على صناعة الإثاث المنزلي والمكاتب والمصنوعات اليدوية القباخرة

بعواصفات متميزة لا تضامي الصناعة الإجنبية فحسب بل وتتقوق عليها.

عاملا وكشف الراتب للروجة لذا

على النحو للتالي:

/الزوج والزوجة.

واوضح التقرير ان عدد لجان التدفيق والتحقيق القائمة /١٦٢/ لجنة ولجان التعقيق والتعقيق المنتهية /٧/ لجان والنورات التعربيية بلخل السديوان مورتان وخسارجه /٩/ دورات والمواضيع المترجمة /٢/ وبرامج الحاسوب المعدة /٢/ واعداد نظأم معلومات ولحد والكتب والمرلجع المنخلة حبيثًا /٣٨/ وعبدُ المُوطَقِينَ /١٦٥ هُ/ ٠

ومستندات الصرف المنظمة والمنظلة من الرضابة السلخلية في السيوان / ٣١١/ والكتب الواردة للديوان /٣٤٠٥/ والكتب الصادرة عنَّ الديـوان

ويذكر ان لجمال الوقر المال الذي حققه بيوان المحاسية خسلال التسعة

## في ختام اجتماعاتها بالعقبة ممثلو سبع دول عسربيسة يطسالب

الاقليميسة التي نظمت من قبل التلوث البحري للتعامل مع اي ـــة - بترا: اوصى معهد التنسة الاقتصابية المشاركون في الندوة الاقليمية طارىء قد يحتث تلوثا بحريا حول أدارة المناطق الساحلية بالتعاون مع جميعة البيئة الاربنية شارك أيها مندوبون عن ر واوصى المشياهكون يضيرورة. الاهتمام بتخطيط واستخسسام التي عقبت في العقبة خلال الفترة جمعية البيئة الاربنية وورازة ين ٢٣ و ٢٣ تغريب ألاول الحالي وشارك اليها كل عن الركل ین ۲۲ و ۲۲ تشریب التضايخ ويلثرة البند

الاراض وأشد البعشد البيلي من خلال أقامة المشاريع العيسلحية على الشواطيء والاهتمام بالتنوع الحيوي وخاصة في المناطق المتميزة بيئيا كمنطقة المحا الاقيمس ودلك فيما يتعلق الاحدر وتقعيل المساركسية المتعلقة بالحفاظ على المساطق

### على الشواطيء من التلوث الناتج واسرائيل في منطقة العقب مغية السلحلية ولهمية تشر البوعي عن النشاطات الانساني تنمية وتطوير المدخل الشمالي البيثي في المجتمع من خسسلالُّ الوسائل التعليمية المختلفة والمتمثلة بالتفايات المنزلية لخليج العقبسة مشيرا الى ان من الصلبة والسائلة والصناعات بين هذه المشروعات لجراء دراسة ــــاء دور اکبر لعمل لأستعمالات الراضي في العقبسه المُختلفة ومخلفات السفن. الجمعيات التطوعية الاهلية في وايالات وطابسا بما ينسجم مع كما اكد المضاركون في الضدوة على اهمية توقير الكوادر المؤهلة

### التصبور الشميوي لمستقبل والمجهزة بسوسائل مكسافصة ويستكسر ان هسته التسدوة التمسوين تطلب من المواطنين الـذين اعترضـوا

ولي نطاق الجهود الارىنية الإعلامية واكبت محطتا الاناعية والتلفزيون الربنيُّ الاستَعبادات النهائية السابقة على افتتاح المؤتمر عبر السامات مع صحفين واعلاميين ومشاركين عرب واجانب وقد اكد هولاء جميعا اعجلبهم وتقديس هم الكبير للاستعدادات الارتثيثة لتوفير مختلف الاحتياجات في مقر

في ىمشق مۇخرا. وقال المهندس احمد بشبر امن عام وزارة الطاقة والثروة المعينية السني تسرأس السواسد الاردنى ألى الاجتماعات ان المشاركين ساقشوا الموضوعيات المتعلقسة بسالبوضع الاداري والمائي للهيئة وتطوير عمل اللجنبة العليبة الاستشارية

عشرة للمجلس التنفيذي للبشة العربية للطاقة النرية التي عقبت

مبتر الطائلة النووية في وزارة

العام باعمال منير المكتبة بالوكالة.

باعمال منيس مركز الحاسوب بالبوكالة والنكتور سليم عبدالرحيم المسجل

### المركز الاعلامي للقمة الاقتصادية يستقبل اكثر من ٨٠٠ رجل اعلام وصحفي

عمان / بترا/ استقبل المركز الإعلامي لقمة عمان الإقتصادية وشمال الريقيا منذ من المسلم المسلمين في المراكون في المر تفطية فعاليات المؤتمر.

وقد نظمت وزارة الإعلام رحلات من اماكن اقامة الصحفين بواسطة اسطول ضم (٣٦) حساقلة وسيارة الى المركز لتعكينهم من تغطية حقل الافتتاح في قصر الثقافة ومن خلال شاشات النقل الماشر المنتشرة في المركز

كل نصف ساعة لتوفير احتياجات الصحفيين في التغطية وتزويد مؤسساتهم

# لشاركة في اجتماعات الهبئة

واضباف ان المجلس استعرض

كذلك تقارير مشاركة الهيشة في

اعمال المؤتمر العام للوكالة الدولية

للطاقة النثرية واعمال النورة

السادسسة والخمسين للعجلس

الاقتصادي والاجتداعي العسربي

اضافة لل خطط البيئة المستقبلية

وخساصة فيعا يتعلق بمسساهمة

الهيئة في مجال تحليبة مياه البصر

باستعمال الطباقة للنووية اغسافة

لَّى عند من الموضوعات والامور

وضم البوقنة المهتبيس على المر

القنية والمالية والاعارية الاخرى •

عمان /بترا /شارك الاردن في لجتماعات الدورة العادية السلاسة

الطاقة والثروة المعيشة

### عمان \_ الدستور: قرر الاستاذ الدكتور مصود السعرة رئيس جامعة البنات تعين السادة نسر رشيد عطية مديرا للشؤون الادارية والمالية بالنيابة ومحمود لحمد عبده رئيسا للسم المحاسبة والتكتورة لأما المحيسن

المؤتمر وفي جميع المرافق المرتبطة به

وستستمر الرحلات مسابين لملكن اقامة رجال الصحسافة والاعلام والمركز

على مدى خمسة ايام عبدا من ومتسامعة تنفسذ المشروع الصربي للقحوصات اللا اتلافية الذي يهدف الى تحسين جـــودة المنتجــات

### تعيينات في جامعة البنات

واصدر الدكتور ألسمرة قرارا بتكليف السادة المعاترة نزار الريس القيام

# الدولة والمجتمع ...

قرر مجلس العمداء في جامعة اليرموك انتعاب المحكثور حشا حداد من قسم اللغة العربية وادابها لتدريس مادتي فقه اللغة والنحو للعبربي القديم فرجامعة ليبون الثانية بقرنسا في الفصل الثانى من العام ٩٦/٩٥

### د. سليمان ضبيط

عاد المكتور سليمان ضبيط اخصائي الامراض النسائية بعد ان شارك في مؤتمر الشرق الاوسط للعقم ألدني عقد في الاسكندرية

د. مفيد ابوبكر بالثز للدكتور مغيد لبويكر اختصاص النسائية والتوليد عمله

### ن مستشفى يلجوز بمحافظة الزرقاء. محمدبزيز

تقرر تعيين السيد محمد عبطرزاق بزبىز مديرا عاما للتزويدي وزارة التربية والتعليم

# ياشرت السيدة لاتا يونس نصروقة عملها رئية نقسم التخطيط

والتصميم في مديرية البرامج التقنية في وزارة التربية والتعليم.

باشرت الانسة خالدة عيىالرحمن شتات عملها رثيسة لقسم الوسائل والبرمجيات في وزارة التربية والتعليم. رسمى عابد

ياشر للسيد رسمي على عليد عملــه رثيسا لقسم خدمة الجمهور في مديرية تربية عمان الثانية.

تقرر ترفيع السند محمد هندي من ملك دائرة الارشاد الجوية

### د. محمد ماطر غاس المنكتور محمد فليح ماطراني لمسارة ابوظبي بعد لجازة قضاها بين الاهل والاصدقاء.

بدر العجلوني ياشر السيند بدر مثير العجلوني عمله مديرا للتعليم المهنى في

وزارة التربية والتعليم لجريت للسيد جعيل مصطفى الطنامى ععلية جراحية ﴿ مستشقى ملحس تكللت بالنجاح.

عادل انطيمه بباشر السيد عبادل همود اقطيمه عمليه رئيسا لبلحية جبرش

### ايهاب الريان تقرر ترفيع المهندس ايهاب السريسان من وزارة الاشفسال الى

راضي مصطفى تقرر تترفيع السيد راضي مصطفى من ملاك وزارة السلخلية ال الدرجة الرابعة.

باشر النكتبور لحمد عرفات حامد عمله مشرقا تريبويا لمبحث اللغة العربية، في تربية عمان الاولى.

يسام ايورومي

تقرر ترقيع للسيد بسلم لبورومي من ملاك وزارة الاشغال العامة الى الدرجة السادسة. وفاء القسوس تقابر نار للقاهرة بعد غد الإربعاء الانسة وفاء القسوس، مديرة

منيرية ثقافة الطقل في وزارة الثقافة للمشارعة في مؤتمر الموسيقي العربية اللذي ستنظمه وزازة الثقافة المضريت خلال الفازة مانين بركات عليمات

تقرر ترفيع السيد بركات عليمات من موظفى محافظة المفرق الى للدرجة السادسة. بغشرت الانسة مصالي لرشيد من للملئرة القانونية في وزارة

المالية عملها بعد لجازة استقرقت اسبوعين. عالبة العدوان تقرر تترفيع السيدة عبالية العنوان من مديرية الشؤون القانونية يوزارة الاشغال العامة للى الدرجة السادسة.

### مدعوون لراجعة وزارة الداخلية لاستكمال اجراءات التعيين الخميس

عمان — السنسة ور – تطلب وزارة السنخلية من التسللية اسماؤا مراجعة الوزارة للمقابلة يوم الخميس المقبل الساعة للصادية عشرة وهم: منصور العلوان ومناف ببلبنة وراشد القاعوري ومحمه الشريدة وناح القطارتة وهباني مسالم ومحمد القباييز وواصف نخل اللبه وزياد ابيراهد ومحمد حسن وصسالح ساصيف وغباري القضساة وعبوني حماد وحسر الشرقات وقيصل السميرات وخالد كساسية ويوسف الرفاعي وعمار الخالنة وعل الرلجي وعلى للحجنة وخليل ليوسليم ومحمد النيناس وقتحي ايوريي وسأمي تصر اللبه ومعدوح ابسوشقرا وقبلان الشريف وعبيدالفتاح العسواما وعوض الطالب وطاهر الأثيرة وعبدالخالق الحامدة وفليز صندوقة وجعال بريوشة ونضال سلامة وواثل البستنجس وساسر بنيس واياد قطيشات ومحمد لبوشهاب وناصر النتشبة وجمال لبوعوض وشريف للبوم ومنصور

### العلاوين وخالد يوسف هونداي/ ايلانترا الجديدة تفوز في رالي هونغ كونغ ـ بيجنغ (بكين)

فازت ميسارة هونداي ليلانترا (لانترا) الجديدة من لنتاج شركة هيوندي بالجولة الخامسة في بطولة الرائي الأسيوي الباسيقيكي لَّذَي بِـدا ﴿ الرَّابِعُ عشر من تشرين الإولَ (اكتسوبس) وانتهى في العشريس منه: صونغ كونغ-بيجنع (بكين) وتضافست ليلانترا الجنيبة ضمن المجموعة الأولى المنتف النسالة السدي تالفت سيسارات من احجسام تاراوح بين ١٠٠٠,١٠٠ ما

كان سياق هـونغ كونغ ــبِيجِنغ سياقــا رسميا نظمته الغراليـة الدواية للسيارات (فيا) ضمن يطولة الراق الاسيوي الياسيفيكي. وفي مـنا العام فــازت سيارة هــونداي أيــالانترا من شركة هيــونداي ايضــا بالجولة الاولى والرابعة من بطولة الراتي الإسبوي . الباسيانكي الذي جرى في اندونيسيـا واستراليا. وفي مـنا السباق فـازت شركة هــونداي للسيـارات بالبطوالة الكاملة لسلسلة الصنف الثالث ونلك نتيجة فوزها بالجوالة الخامسة في سباق رائي هـونغ كونغ ـ بيجنغ كما فـازّت هيونـداي بالركر الثاني في سباق الصيارات ذات الحجم الإقل من ٢,٠٠٠ سم؟.

لقد اظهرت شركة سيسارات هيونداي القدرة على التشافس في الرائسات النولية خلال هذا العام ومن المتوقع لن تقور بالجولة الاخرة في بطولة الرال الإسيوي الباسيفيكي الذي سيعقد في تايلاند في شهر كانون الاول بيسمبر من

> احصل على نسختك من كتاب تأليف : الدكتور زياد الراعي

المساسعية المتطيعهة - المهزو الاول محاسبة دمج الشركات وعمنيات العملات الأجنبية ويتضمن الكتاب أربعة عشر فصلاً (٢٠٠٠ صفحة) شاملًا لكافحة الشاكل والحلول المحاسبية لدمع الشركات وعمليات العملات الأجنبية. لشراء الكتاب بمكن الاتصال مع : SKY INSTITUTE OF TECHNOLOGY تليفاكس: ٨٢٩٢١٨

سود من 1 · 9 سـ - دمن 8 · 4 مـ محمد جمع حمد حمد حمد

الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠

مدير جمعية رجال الاعمال الاردنية لــ " بترا "

## ادية تمد انجازا كبيرا وجعلت الانظار تتجله نصو الاردن

عمان – يترا: قال السيد على يوسف مديس جمعية رجال الإعمال كتاب خناص لتكون بين ايدي المشاركين العبرب والإجانب حيث يبهجد لكل الربنية أن أمة عمان الاقتصابية للشرق الأوسط وشمال افريلها تعد عشروع ازيني مقدم للمسؤلم خشابط الصسال مشارك كصا احسدونا ١١ كلساما انْجَازْاْ كَيْمِ أَ وَجِعَلْتَ انْظَارِ الْبَنْيَا بَاسْرِهَا تَتَّجِهُ نُعُو الْأَرْبَنِ. وأضافً في حسيث لوكالة الأنباء الرسنية لن هناك توجها يتنامي بين المُشَارِكِينَ فِي المؤتَّفر مِنَ القطاع الخاص بضرورة قيام مشاريع الليمية خاصةً في مجال البنية التحتية من طرق ومطارات وسكك حسيسية

ومشاريع الربط الكهربائي والمياه مشيرا ألى أن هذه المشاريع لها الأولوية وقال أن القطاع الخاص الأربني اعد دراسات لمشاريع عديدة وضعت في

تغطى مختلف جسوانب الاقتصساد الاربني من حيث مجالات الاستثمار واللتشريعات الحبيثة آلتي تنظم الاستثمار. وحول المشروعات العربية التي سييحثها المشاركون في المؤتمر قال السيد يوسف انه من المتوقع لن يله الأعلان عن مشروع اطري يتعلق بنقل للفاز من قطر إلى العقبة حيث تمثلك قطر اكبر حقل للفار في العثلم. وعرض الجهود المُشتركة للقطساعينُ العام والخَاصُ للتي ساهمت في الإعداد الجيد للمؤتمر مشيرا الدان هـذا التعاون المشترك بهذا المستـوى يحبّث لاول

مرة نمو عمل وطني تنعكس الثاره على الجميع. واعرب عن املــه في أن يستمــر هــنا التعــاون والتنسيق بين القطــاعين بهدف متأبعة النتائج التي سيتمخض عنها المؤتمر على مختلف الاصعبة الاقتصادية المحلية والاقليمية والدولية.

وقال لنَّنا نَفَخَرُ مِهِنَّا الْمُسْتَوَى الْعَسْلِي مِنْ الإعداد لتَنظيم فعاليات المؤتمر وقد لبنت العنبيد من الوقود الشاركة أعجابها وتقنيرها لما لمسته من تنظيم دقيق وحسن استقبسال وتبوقع كل اسبباب البراحسة للمشاركين والتسجيل للمؤتمر والبرنامج المعد لعدادا دقيقا لهذا الحشد الكبع من الشاركين من مختلف بقام العالم

### بحضور الامير الحسن وعدد من كبار المسؤولين

# توقيع ثلاث اتفاقيات بين الاردن وكل من اليابان والبنك الدولي مليسون دولار لسدعم اجسسراءات تحري

عمان – بترا: اعرب سمو الإمير فحسن وفي العهد رئيس قملة عمان الإقصادية للغرق الاوسط وشمال لأريقها عن امله في أن يصبح الشرق ويسط مالتودا امام التجلرة الحرة ماينسجم مع التوجهات العاشية تحو

ولعن سمبوه خلال مراسم تبوقيم رين الفاقيات بين الاردن وكل من سهان والبنك الدولي نتائج جهود للتعاون التي الممرت هذه الاتف المات منوما بالتعاون الاردني الياباني وبوره الستمسر في يعم الخط الرسية التعوية واحتساماته

فبهيب انفاقية وقعت بين الارين وقيته للدول يادم البنك الرضا للاردن رفعسة ٨٠ مليسون دولار وتلك دعما لُـ أَجْدِرَاطَتَ الْمُعِسِّرَةُ الْفَتِي قَــَامَتَ بِهَا الحكومة الزيفيسة من لجل تحريس الاقتصاد الزبني وتشجيع الاستثمار وقي تمثلت هند الأنجازات في هنرسة القوائن الاقتصابيسة التي اقرهنا مجلس الامة خلال الدورة الاستثنائية ومنها فلغون ضريية ألدخل وضانون الاستثمار بسالانسافسة لل الاجسراءات الاغرى فخاصسة بتصريسر نظلم للتمارة للفارجية ومنهسا ترشيب جناول لتعرفة الجمركية وأنفاء رخيص الإسلاراد على مفظيه اللواد المبتوردة وكتلك الاجراعات المالية التي قلم بها البنك المركزي والهندقة لل تعسن لنشافسة بين البنوك ورفع كفاءة وفاعلية المؤسسات الملاسة نضاقة لل لجراعات الحكومة الهادفة الى لعادة هيكلية المؤسسات الحكومية

بهوف زيلوة كفاعتها وسيتم سحب القرض كاملا عقعة ولصةبعد التوقيع لاستعماله في دعم ميزان المنضوعات ويعتبر هسنا القرض الأول من نوعه المذي يوافق عليه البنك العول إلى دولة في المصلف لا انه قد مرت العلاة ﴿ لَاسَائِقَ انْ تَرْتَبُطُ الروض التصحيحيثة بشروط لاهللة ولايتم سعب الشرائح في القسرض الا بع تطبق هـنه الشروط بينما وافق فبته التنول عل ان بالم صنع هندا القرض بفعة ولحية بعد التوقيع مون أرض ألبنك النول أغشار اليه خالل منة ٢٠ عاما تتضمن فترة سماح مدتها

كعاتم للتوليع ليضباعل لتفاقينة

قرض بين الحكومة الإردنية وبنك الاستياد والتصدير الياباني بقيمة ١٦ مليون دولار امريكي للمسلمة في تمويل المغروع الخاص ببالإتصالات الوطنية والثنى تنفثه مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية غسن الخطة الشاملة للمؤسسة المذكورة ووالع الاتفسسالينين عن الجاند الارتني المعكتورة ريماً خلف وزيرة التخطيط وعن البنيك المدولي السييد

جردانة

الدولي للنطقة الشرق الإوسط وشمال وعن الإنضافية مع السابان السيب كوآى المعير التنفيذي لبنك الاستبراد والتَّصَديرِ لَلْيابِاني. وبالأَضَافَ الْيانِكِ اعان السِ

كليسو نحوخ بسارتز نسائب رئيس البنك

فوكونا نائب وزير الخارجية اليلبائي التزام حكونته باللنيم الزفان مسائل . اللرض البنيك الفول باليمية - ٨ مليون

دولار اميركي لـ دعم ميزان المنفوعات الاردني ولحلياطي العملة الاجتبية.

الياسانية قرضا بقيمة ١٣٥ مليون

قرض بقيمة ١٥٠ مليون دولاد إلمجم إ استقرار العطمة الإمنيية في الاردن دولار سيتم تقديمه على شكل تمويل مشترك مع البنك الدوي. كما قيآل للسيد كياييوكوخ بارثير

نائبرنيس البتك السوأ لنطقسة

بقيادة جلالة الملك الحسين وسمو ولي عهدية الامن ( تحقيق المسلام والزيمار في المنطقة على طريق النمو زيادة الدعم الاقتصادي للاردن الآله مَّنْ فَلَدُدة عِلَى الْمُنْطِقَة كُلِّيا مِشْمِراً لِلْ لِن الحكومة السابانية ستآوم بتقديم

الاروب

ووقع هذه الاتفاقية عن الجانب الشرق الاوسط وشمال افسريقيسا ان الاردني السيد باسل جـردانه وزيـر المالية والسيد كواي المديـر التقيدي الاردن من أهم البلسان النساجصة في بسرامج التصحيح الاقتمىسادي أن منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا لبنك الأستبراد والتصنير الياباني حيث قامت الحكومة الرّبنية في للعلم واعرب للسيدفوك وتا تأثب ورير الخارجية الياباني رئيس الوق اليساباني المسارك في أمنة عمان الماشي بلجسواه تشريعلت جعيدة عن لجل التصحيح في مجالات التجسارة الحرة وتنسيسة القطيسام الخاص الأقتصادية عن اعجباب للحكومة وتشجيع الاستثمار. البابلتية بتوجهات المكومة الزينية

واضاف ان هذه الإصلامات تحعل من الاردن منطقة مقتسوحة للتجسارة مشيرا آلى أن البنك الدولي يغضر بسأن يكون الزين شريكا لبه ومعرب عن أملته بال يجتم القرض الاقم النثى تبلغ أيمته ٨٠ مليـون دولار ميـزان المنقوعات الإربني وزخم التصد الاقتصادي للذي سيقود لل علاقات تجارية هسرة خناصية مع الاتحاد

اتفاقيـــة قـرض التصحيـح الاقتــصــادي مع البـنك الدولي

اءت تقسديسرا للاصلاحسات الاقتسمساديّة في المملك

وحضر مراسم التبوليع سيادة والسيد عبدالرؤوف البروابدة نباثب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم والدكتور خلاد الكركى تائب رئيس الوزراء وزير الإعلام وسعو الأمير رعد

وخناصنة فرمجال تنظيم اللقناطت

وقال السيدان جي ٻيار ووينغ

اعمال المؤتمر وحُساصية في مجال

مشاركة القطاع الخاصمة في المشارع المختلفة المطروحة على

واضافا ان وقد رجنال الاعمال

الصيني يمثل خمســـا من كبريــات

الشركسات المسنيسة هي شركسة

الصناعات الهنسسية وشركة

الإعمال وشركبة التجارة السلخليبة

وشركنة الصين الوطنينة للاجهزة

وبينسا لن السبواسد الصيني

سيدرس امكبانية المساهمة في عدد

من المشاريع المطروحة على الْمُؤْتَمَر

مؤكدا لن منطقة الشرق الاوسط

امبحت حالبا وق ظل التطورات

السلمية منطقة جذب للاستثمارات

بنية تحتية متكاملة وخدمات

متعيزة وهو ما استاه بوضوح من

خسسلال تنظيم المؤتمر مسسؤهل

لاستقطىساب رؤوس الامسسوال

واستبعباب مشباريع استثمارية

ستحقق الفسائدة للمستلمسرين

الخاص الصيني مع القطاعين العام

والخاص في الاردن في تطور مستمر

حيث تشارك الشركيات الصينية في

تنقيذ العديد من المشاريع الكبع ة ﴿

الاردن مثل محطه العقبية الحرارية

ومشاريع الطرق والمياد والسدود

اللقاطت مع رجال الاعمال الاردنيين

وعبيد من المستؤولين ليتراسسة

لمكانية المسلعمة والاستثمار في

عدد من المشاريع المؤمل تعفيدها في

ويبنا انه تم ترتب العبيد من

وقسالا ان عبلاقسات القطساع

والاردن على حد سواء.

وقيالا لن الارين بما يملكيه من

والادوات وشركة البناء والجسور.

جدول أعمال المؤتمر،

بن زيد كبير الامنياء والنكلورة ريما خلف وزيرة التخطيط والسيد باسل جردائية وزير الماليية والسيد فوكودا نَـُانُبِ وزيسرَ الخَارِجِيـَة اليسانِـانَي والمغير اليـانِـانِي في عمان وعـدد من المسسؤولين فاكل من البنك السدولي وورارتي التغطيط والمالية. مؤتمر صحفي

من جهــة لخــرى عقـد في المركـــز الصحفي مؤتمر صحفي شنارك فيسه السيند بباسل جبريانه وزيس المالينة والنكتورة ريما غلف وزيرة التغطيط والسيد كمايو كوخ بارسر نائب رئيس للبنك المدولي لمتعلقسة الشرق الأوسط وشمال افريقيا.

وقال السَّيدُ جريانه ان التوقيع على القاتيـة قرض التصحيـح الاقتصادي والتنمية بين آلبضك النوتي والمكومة الربتية يشأنى تلميزا من ألبنث النول للأنجسازات للتي حاقلها الاردن في مجال

الاصلاحات الاقتصائية للتي تملقت ودعما للاجراءات الميسرَّة التي قام بها الاردن من لجبل تحريسر الاقتصساد الارىئي وتشجيع الاستثمار. وقيأل لن هيئا القرض ببالإضبافية

للقرضين اللذين ستقدمهما اليابان لــــلاردن ستســـاهــم في دعم ميــــزان المطوعات الزيني والمساعدة في تنابذ خطط التنمية ودعم الاقتصاد الوطئي من جهته قال نائب رئيس البثد الدولي أن اتضافية القبرض التي وقعها البنَّكُ مع الحكسومة الاربنيسة تاتي تعبيرا عن نلمين البنك الـــ للأنجازات الافتصاديية الكبعرة التر حظها الاردن في مجال الإسسالاميات

وقال أن القرض سيستعد الأردن ق دعم ميـزان مدفيوعات والاستيرار أُ بـرنـامج الاصـلاحـات الاقتصـانيـة النلجح الذي نفذه حتى الان

### شيء ها المفخري قعوار ۾

### حكابة معلمة!

هي في الواقع حكياية معلمات، لكنتي عرفت هيذه المعلمة، وعرفت حكسايتها هي بالسنات، واكنت في أن هناك لخسريات من زميلاتها تعرضن للغَبن السافر نفسه الّذي تعرضت له. فَقَى الشَّهِـرِ الخَّامُسِ مِنْ هَــذًا العــلمِ، أي في اواخــر العــام الدراسي المنصرم، قيامت هذه المعلمية يتقديم طلب احيالة على التقاعد انسجهاما مع كتاب الوزير الذي جهاء فيه انه على كلُّ معلم يسريد الإحسالة على التقساعات التقدم بطلب حتى يكون المسؤولون ف الوزارة على علم بعدد المعلمين المتضاعدين وليتسنى لهم تغطية جميع الشواغر التى ستتبولد قبل بدلية

وتؤكد المعلمة صباحية القضية. انها التنزمت بالقواعد والاصول، وطلبت الاحالة في الشهر الخامس، كي يبدأ تقاعدها في مطلع الشهر التاسع، أي بعد بـداية الدوام المُدرسي في العام

وكانت المقاجات. أن الوزارة وافقت على طلبات الاحالة التي قدمت اليهاء لكنها موافقات متباينة من حيث بدلية التضاعد، فقد بعداً تقاعد بعض المعلمين في ١٩/٥/٨/١٩، وبدأ تقاعد بعض أخبر في ٢١ /٨/٩٢٥، وكان تصيب هذه المعلمة مع

لاول وهلة، يبدو ان الفارق طفيف وليس له وزن او قيمة، لكنه في الواقع يتضمن لختــلافا واسعا، دون ان يفهم لحد ثانا هذا الأَهْتَلَافُ؛ فَالنَّينَ لَحِيلُوا عَلَى النَّقَاعِدِ اعْتَبَارًا مِنْ ١٩ /٨ لِنْ يحتسب لهم راتب شهر مع العلاوات وبعدل الإجازات، في حين ان النين لحيلوا اعتبارا من ٢١/٨ سوف يحصلون على ثلك!. في قسم التقاعد المدني. لوضح المسؤولون لن بدل الإجازات

حق لاي موظف!. في بيوان الخدمة المنتية، قبالوا انه لا قرق بين ١٩ و٢١/٨ وليس هنا ما يبرر خسارة بعض المعلمين والمعلمات هذه المكافأة الرمزية.

في قسم انهاء الخدمة بوزارة التربيـة والتعليم، قال لحـد المسؤُّولين أن المعلم إذا استَقاد من العطلة الصيفية لا يصرف له بعل لجازات! وهذا الكلام لا يتصف بـالجدية. لان المعلمين جميعا يستقيدون من العطلة الصيفية، فكيف يتم التمييز بين مستفيد وغير مستفيد؟ واذا كسانت هناك مقساييس لذلك. فسان المعلمة صاحبة هذه الشكوى التحقت بدورة صيفية للمناهج الجديدة، والتزمت بها.

من النواضح ان هشاك عشسوائينة في التعسامل مع البشر، وعشوائية في التعباصل مع المعلمين في اللحظيات الإخبرة من عملهم. حيث لا يجوز بعد خدمة تزيد على العشرين عاما الا التقدير والتكريم والإحتمام. . . . . . . . . . . .

### ثمنوا عاليا خطاب جلالة الحسين في افتتاح قمة عمان الاقتصادية رجال الأعمال والاعالم المشاركون يشيدون بالاستعدادات الاردنية وتنظليم فعلاليات القسمة

عمان - من بعثة النستور: عرب رجال الاعمال والاعتلاميسون العرب والاجانب المشاركون في قعة الثرق الاوسط وشمال لفسريقيسا الاقصاعية عن تثمينهم لخطاب جلالة الملك الحسين في افتداح القمة اس ومسا تضمنست من رؤى مستقبلية وواقعية تبشر بمستقبل الفضل في المتعلقة

بالاستعادات ألارينيا والتعضعات رفيعسة المستسوى لتبسير اعمال اللمة.

النكتور كبلاوس فون هبورن الأورارة الاقتصاد الالمانية ابدى عجابت الكير بالاستعسادات الأرنبيسة للقمنة وقسال ان المؤتمر يعتبر لنجسارا عظيما ليس لسدول النطقة فحسب بل وللعالم لجمع. وقسال: من التسوقيع أن يتم الالقلق على انشاء مشاريع مشتركة للل المؤتمر في الارين ومصر

وأسرائيل والضفة الغربية. وعن اهتمامـــات المائيـ الستثمارية قال: نسعي للاستثمار في مجالات السياحية والتجارة والبنية التحتية موضحا لن هذه الكطأعـان ستسساهم في تطويس الاتصاديـات المنطقة في المستقبل

حسن لبوعرفات رئيس القسم القصادي بصحيفة الشرق القطرية قبال: لقد تضمن خطباب جِلَالَةَ المُلكَ الحسينُ فِي افتتاح القَّمَة رؤى مستلبليسة ووأقعيسة تبشر بمستقبل افضل في المنطقة، وقال: أن المؤتمر القمة آلاقتصادية فرصة للحواربين رجال الإعمال الارتثيين والعبرب والإحاسب والوهسول الى لرضية مشتركة للتعاون.

السيد لكرم زلاة من الللفزيون الغبربى الاميركى اكسدعل جبودة التنظيم في المؤتمر مشيرا للَّ أن ذلك بيعث على الفضر والاعشراز ويثبت قندرة العبرب والمسلمين على تنظيم والخروج بنتائج طيبة.

وقبال: إن خطاب جبلالة الملك للحسين في المتداح المؤتمر غشي جدا وتضمن معلومات مهمة للغنايسة للمستثمرين في النطقة. ودعا رجال الاعمال الأربنيين الى تكثيب جهـــودهـم لجنب الأستثمارات الإجشية وخاصة في هذه المرحلة. المنير العسام في وزارة الاقتصاد

الإلماني الدكتور هانز بيتر قال: ان خطاب جالات الملك الحسين في المتساخ للقمسة عميق المضمون وتضمن افكارا قيسة للتقدم في الحاضر والمستقبل وقال: أن القمة فرصية مناسبة ببالنسبية للوفيد الإغاني المشيارك للتعساون مع الشركات الاردنيسة

بأسم عجرمي مراسل صحيفة (Gulf News) قان: كان لخطاب جلالة الملك الحسين في افتتاح القمة المُمية بسائفة في تفُعينُل دور اللمة. حيث تضمن الخطباب مسأ نحتباج اليبه لخلق لجبواء مناسبة لجنب الاستثمارات لهنه المنطقة حيث أكد جسلالسة الحسين أن الأرس بسدأ بأتخاذ الإجراءات أأسلازمة لتحقيق هذه الغلية من خلال قوانين جديد تساهم في خلق الاجواء المناسبة للاستثمار في المنطقة.

وقيالً: أن القمة ستساهم سلا شك في دفع عملية السلام وان نتائجها ستكون أيجابية بالتاكيد. السد جان ايجرت (رجل اعمال الماني) قبال: أن الإستعبادات للمؤتمر جيدة والخطابات التى القيت تعكس استعساد المنطقسة اللاستثمار فيها وإن المساخ الاستثماري فيها ملائم.

وقيال: أنَّ للشركسات الإللنينة تسعى لـلاستثمار في منطقة تنعم بالاستقرار السياسي. ودهسا دول المنطقسة ال كسر الحواجر وتحرير التجارة لجنب

المستثمرين، واوضّح ان رجـــال الاعمال الالمان يهتمــون بــالاردن كليما ــال الإعمال لتمتعيه ببالكثير من المزاييا ومنها قاشون الاستثمار للجنيد والايسع العاملية الماهرة وموقعيه المتوسط وما يلمتع په من استقرار سياسي. وقال السيد جينوفاني بوفضي مديس معهد الإبصاث للشؤون

الدوليسة الإيطسائي لن التطسورات الإيجابيسة التى شهيئتها عثماثسة الشرق الاوسط على طسريق تحقيق السلام العليل والنائم تشكل عاملا مهما لتشجيح رجــــال الاعمال والمستثمرين على اقامة المشاريع المقتلفة في دول المنطقة.

واضأف أن المعهد يضوم حاليا باعداد الدراسسات والإيماث حول الاستقرار والامن ومنطقة الشرق الاوسط في ضوء التعاورات السلمية

الدولية والشركات وخاصة البنك

وثيق بسالعسديسد من الخبراء والباحثين والسياسيين في منطقة الشرق الأوسط وخساصسة سمسو الامير المسن ولي العهد الذي كانت نراؤه وتحليسالاتسه محط اهتماه المركز في دراسياتيه حبول الشرق الاوسط وخناصة مرحلة سابعند

الخاص في اقسامسة المساريع في

سلاما حاياتها ودائما.

الاقتصادي

ولشار في هنئا الإطار الى الندور السنى يمكنَ ان تلعبسه اوروبسا وخناصية أن العسديد من الندول الإوروبية ابنت استعدادها لتقنيم يعيم كبير للشعب القلسطيني في مختلف المحالات

واكد في نهلية حديثه على اهمية التعباون الالليمي فيدهم اقتصباد المنطقة مشيرا ألى أن انتعقباد المؤتمر الإقتصادي في عمان ومنا يوفسره من مشاركة بولية واسعة يصب في هنا

ً لقاء مع الوفد الصيني واشساد وقسد رجسال الإعمال

الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال اغريقيا بسالترتيبسات والتحضيرات والتسهيلات كلتي وفرها المشرفون على المؤتمر لخمسة رجسال الاعمال وقبال ان المعهد على اتحسال

والحوارات بين رجسال الاعمال من مختلف بول العبالم وكنثك اعباد المعلومات والبيفات والاحصائيات والشساريع التسلمسة لجميع خُونَ نْيِهِ اللَّذَانُ كَامًّا يُتَحَمَّلُنَ لَبُّرًا باسم وفد رجال الإعمال الصينى ان هذا الإعداد الملكامل سيكون له بالتلكيد الثاره الايجابية في انجاح

وأضاف السيد بوقني الـذي يشــــارك في اعمال قمـــــة عمان الاقتصادية ألشرق الاوسط وشمال الدريليسا أن ما تحقق من انتفسالسات للمسلام بين العسرب والاسرائيليين يعتبر هاما جيدا في تحقيق المشاركة النولية وخامية مشاركة القطاع

واضاف ان المساركة ستكون لكبر وأكثر فاعتية في حال استكمال خطبوات المسلام على المسارات السورية واللبتائية والقلسطينية بحيث يقتنع المستثمرون ان السلام ق منطقــة الشرق الاوسط اصبح واضباف أن الدراسسات اللى

اعسيمسا المعهد انكسنت انسه من الضروري تشجيسع القسطينيين والإسرائيليين على الوصول للعاهدة سبلام كساملية الإمير البذي يتعللب وبشكل عاجل تقييم البيعم الماني للشعب الفلسطينيي وللسلطيسة الفسطينية لمولجهة الصعوبيات للكبيرة آلتي يسولجههسا الشعب القسطيني وخسامسة في المجسال

المعيني المسارك في قمسة عمان

بمناسبة اجتيازها متطلبات مواصفات الجودة العالمية ISO 9002 من قبل جهة التسجيل ISOQAR - UK والتوصية بمنحها شهادة مواصفة الجودة العالمية

### ISO 9002

تتقدم بالشكر للسادة:

\* المجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا ممثلا بصندوق دعم البحث العلمي في الصناعة على دعمهم للشركة وللصناعة الاردنية \* شركة دار الخبرة للاستشارات الادارية MMIS وشركة Optimum Systems For Quality البريطانية على جهودهم مع الشركة لتحقيق هذا الانجاز. \* جميع العاملين بالشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية

على عطائهم وجهدهم المتواصل الذي ادي الي تحقيق هذا الانجاز العظيم بفترة قياسية.

### القمة الإقتصادية والاستفادة الاردنية

من العسابق لاوانسه التكهن بما يمكن ان يحصل عليه الاردن من القمة الاقتصابية الاانه بات واضحاً من للؤشرات للبيئية ويعضها قبل العقاد القبة أن الاستفادة الاربنية من هذا اللَّقَام الدولي ستكون اكثر مما توقع حتى للتفائلون.

فمشساركية العييسد من السدول ورجسال الإعمال والسياسيين في هـذا اللقاء الاقتصادي الدولي هي شهـادة بان الاردن يمثل مناخسا استعماريا جيدا ويشكل قاعدة لانطلاق استراتيجية التعاون الاقتصادي

ولسلانصاف فسان للشروعات التي اعدهسا الاردن قد عظيت باهتمام التثيرين من رجال الاقتصاد وللستثمرين لاتهأ اعدت بعناية وموضى عية واستندت ال حقائق وارقام مقنعسة رغم انها تعكس طعسو حات اقتصساديسة كبيرة كما ان للشاركة الخليجية في قمة عمان مؤشر على تحسن مناخ العسلاقات الاربنية مع دول الخليج وهنا بحدناته معسب معنوي ومادي اذا لم يكن من تلحية تقديم التصويل ضمن فلحيَّةً أُسْتِيرادُّ للنتوجَّات الْارىنيَّة التي لَا بد ان تَزداد مع تنفذ للشروعات الجسبة

واذا ما لحسن الاردن الاستفائة مـن التنافس النولي على سط النفوذ في للنطقة فانه سيتمكن من الحصول على تمويل. كافة مشروعاته الطموحة، ورغم نعمية تمة عمان ودورها في اجتناب الاستثمارات العربية والدولية الاانه من الضروري عدم تجاهل الاستثمارات للحلية من نامية ضرورة الاسراع ل تكفيل وتسسريب للكسوائر الكشى ستتسولى الاشراف واثلزة للشروعات الجنيسة بقترة وكفاءة تسؤمنان النجساح والذي بدوره يضمن عوائد استثمارية مجزية.

فللشروعات الكبيرة مهما كان عددها تحتاج لعامين او اكثر لتصبح قادرة على الانتساج، ولذا لا بيد في عَضُون هُـذَهُ السنوات أن تركز على للشاريع الصغيرة واستثمار للبخرات المعاية في تمويلها للاستقالة منها في زيادة المسادرات وتشغيل أعدناد معقولة من الايدي العاملة.

اعداد عماد الرقاد

 وصل جلالة لللك الحسين للعظم الى بون امس من باريس ق زيارة لاغانيا الفربية تستفرق يومين يجري خلالها مباحثات مع مكومة للانيا الغربية تتناول لزمة الشرق الاوسط ومساعدة

وسيجتمع جبلالية لللك الحسين البذي يقوم ببزيبارة غي رسمية لبون لل الدكاور كورت كيسنقر مستشار لللنيا الغربية والهر ويلى برائدت وزيس الخارجية ويجري معهما محادثات سياسية بعدان يتناول طعام الغداء على مائدة النكتور هنريخ لوبكه رئيس الجمهورية.

● غادر عمان امس الي الجزائر المشير حابس للجالي وزير النفاع على رأس وقند اريني للاشتراك في لمتقبالات للثورة الجزائرينة للتي ستقلم هناك يوم الاربعاء القائم.

ويضم للوقث الاربنى الصقير الاربنى في الجزائز ولعد ضبساط الإركان في القيادة الاردنية.

بين ميرح الجيكور سيامي جودة ويحل وزارة السلملية بان الوزارة كانت قد رصنت في موارنتها للعام الحالي مبلغ عشرين الف بينار لتوزيعها على للحافظات لتنفيذ مشاريعها الانمائية للستعجلة وقد تبقى من للبلغ للرصود حىوالي • • ٥٠١ دينار كانت قد جملت بعد العدوان الصهيوني.

وقد تقرر صرف هذه للسالغ وتوزيعها على الحكام الاعاريين كل في منطقته وتشمل للشاريع الإنمائية مساعدة القرى العطشى وأشح للنارس والعيسآنات الصحيسة وللشساريع للستعجلة

● طرحت أمانة العاصمة عطاء لمنتع عند كبير من الاصلام اللبنانية وسيجري رقع هذه الاعلام مع الاعلام الاربنية في ميادين العاصمة وشوارعها بمناسبة الزيارة التي يعتزم فخامة الرئيس طلبتاني شارل العلو القيام بها الى الاردن قريباً.

 تصادف ينوم الخميس للقبل الثماني من تشرين الشائي ذكرى وعد بلقور . وقد اصدر وزير التربية والتعليم تعميما الى للدارس بتخصيص الحصــة الاولى في ثلك اليــوم للتحــدث لل الطلبة عن ذلك اليوم للشؤوم.

• تتضدُ دوائر الامن الاجسرامات السلازمة لتتظيم للسخول والخروج من دور السينما وغاصة في العاصمة.

وقد قررت طبابة امسانة العاصمة منع التسخين وأكل للكسرات في دور السينما نظرا لما يسبيه تلك من اضرار صحية وادي للمشلفدين. ومن الاجترامات التي اقرت لتوضع هيذه التعليمات موضع التتفييذ لخراج للخالف من القاعة.

### رسائل الى المحرر

الاستاذ رثيس تحرير جريدة النستور للحارم للمتلام عليكم ورحمة الله ويركاته

عملا بديعقراطية العمل، واشارة الى منا نعر في جريككم الدستور القراء في الصفحة الثالثية تحت عنوان ديلا عنوان، لرجو

١- أن مسؤولة للرشدات للعنيبة والتي اشير لليهاء تحمل مكاليوريوس رياضة من الجامعة الاردنية علَّم ١٩٩١، كما تحمل سُلوم تَربية هَاصة بعد البكالوريوس عام ١٩٩٤.

٧\_عملت في النشاط الكشفي قائدة للمرشدات في الجامعية الإرينية لمدة عبامين وقائدة للمرشدات على مسدى ثلاث سنسوات في مطرس تربية للزرقاء الاول ٣\_ كلفت بتمثيل للنيرية من قبل معير التربية وتنسيب

مسؤولة للرشدات في اكثر من تجمع كشفي وانكر على سبيل للثال تجمم الكرامة الذي شرفه جلالة لللك للقدى، وتجمع للرشنات في استقالات الوزارة بعيد ميلاد سمو الاميرة بسمة. حيث لم تتمكن اي قائدة من تعثيل للديرية.

إ\_قامت بقيادة للللة مخيمات ارشائية للهلال الاحمر الاردنى على مستوى للديريسة، وتقوقت في عطائها أيما تقوق. الأمر السني منَّحها القوة في تتمييها لهذا للركزُّ. م شاركت في قيادة حملات البر والاحسان التي شاركت فيها

٦\_ تم تعيينها بتنسيب من رئيس اسم شؤون الطلبة الذي لديه الخبرة الكافية على مدى ثلاثين عاما في التعامل مع الحركة المشفية والإرشانية.

٧- الوزارة لم تنسب مطاقا للمديرية اي مسؤولة للمرشدات، لان تعيين مسؤولة للرشيات من صلاحيات مدير التربية. وعليه فارجو أن أوضح أن كل ما نش هو عار عن الصحة والتحقيق جبار لوضع الاملور في نصابها. واشكركم على البارة

والسلام عليكم ورحمة للله وبركلته مَدِيرِ التربيةُ والتعليمِ لنطقة الزرقاء الاولى عبدالكريم الصمادي

The same of the

مقترحات لتطوير العلاقة بين مجلس النواب والسلطة التنفيذية

# د. العزام يدعو الى عدم الجمع بين عضوية البرلمان ومجلس الوزراء تمديث النظام الداخلي لجلس النواب بما يتلاءم والرحلة الديمقراطية

عمان ـ النستـور ـ اقترح النكتور عبنالجيـد العزام وزير السولة للشسؤون البرلمانية بعض النقاط والملاحظات التي يرى انها تسهم ايجابيا في تحقيق التطلعسات للستقبلية لطبيعة العلاقة بن مجلس النواب والسلطة التنفينية وفي تطهويسر عمل للجلس ورقابته وتضمنت هنه للقترحات:

الحكومة جماعينا في حنال فناعضه

أصوات للثقة وليس اصوات هجب

الثقة. لأنه في الموضع الحالي يمكن

للحكومة لن تكسب الثقة حتى لو لم

تحصل على اغلبينة اصبوات لللقنة،

<del>فط</del>ـللا أن أصــوات حجب للثقــة لم

تصل ال الإغلبية الطلقة فيمنى ذلك

ان الحكومة حصلت على الثقَّة لأن

الامتناع والغياب يحتصبان ضمنيا

ومجلس الوزراء وثلك لسلاسين

\_عدم للزج بين عضوية البيلان

لصالح الحكومة.

لاتي سبق تكرها.

لمم كما يَجِب ان تحتسب

التنفيينية. وكينك اعطياء البرئان ــان يجري طرح الثقنة باقواد الحكسومـــة كلَّ علَى القسراد وليس بالحكسومة جماعيسا لكي يعطى حق القصل في الاداء والقضايسا للختلف فيهنآ بين بيوان للصاسبة النائب مرونة لكبر في لفتيلر الوزراء ــزيادة مدة النورة العادية والانسب منهم يون حجب الثقة عن

بجيث تشعل معظم شهدور السنة حتي بيقى الجلس في هنائنة رقاب بحث مولقيعهساء وهثا يضعف وزيسر العولة للشؤون البرلانية والوزير للعني السني تكون له

● بـ عبد للجيد العزام مستمسرة على اعمال للحكسومسة ويتعكن من انجلز اعماله، وذلك لأن رقابة للجلس لسياسية من اسطة واستجوابات تتتهي بائتهاء الدورة العلية، والنالم تحدد في جدول اعمال المورة الاستلنائية قلا يجوز رُقابـة للجلس على المكومـة. ولكن لأحال زيبادة مدة البدورة العاديبة قيجب ان لا يكون حضور المكومة للجلسات ضروريا ويكلأى بتواجد



حتفعيل بور وزارة للشؤون البرللنية بتزويدها بالكوادر الكفؤ والامكانسات لتقوم بسدورها كنسافذ فناطنة بين مجلس الامنة والهيشة التنفيستيسة، والتمكن من زيسامة التنسيق للتبــــادل بين للجلس والوزارات، وللتعكن من متابع فضيأيسا للجاس والتسولب مع الوزارات للعنية

وتضمنت لللازعمات التي كاز

قنسواب أن يعض الاستلسسة تأثم الأجابة عنها متلفرة جدا بميا للنكلسور العزام قند قدمهنا في ورقة يقلُّد السؤال هنف، ولحياتًا تعر عمل لتسبيوة العمل البرللذي وألع وتطلعسات التي عقسنت في عمان الاسئلة للوجهة لل الوزراء مباشرة عن طريق مجلس النواب ولا يتمكن مكتب وزارة الشؤون البرغانية إ

يملكها للجلس في مولجهة السلطة التنفيدة.

وللشورة والأجهزة التقنية لتساعد

للشواب في عملهم. وتسوقير مكسلتب

مناسبة وكبوائر كنافية ومؤهلية

النسواب بما يتسلامه وللرطسا

البيعال راطية للجبيدة بشفاقية

ووطسوح. (وهذا جسار قعمل بــه

وانشاء لجان قرعية للضل اللجنة

الُـواهدة، لأنه في كُلير من الاهيـان كان عمـل اللجنة يشل لعـدم وجود

نَصْبَابِ قَانَـوْنِي، أَضْفَ لَلْ ذَٰلِكُ بِأَن تَكُـونَ لَلْجِنْـةَ صَـلادِيـةَ الْجِلْمَاعِ

طيلة العام وليس ققط اثناء انعقاد

وخاصة السُّوَّالُ بِالْجِادِ الْيَّةِ جِلَّاةَ حَيثَ تَبِينَ مَنْ مَلَّاطِئُلُاتَ الْعَدِيدِ مَنْ

ـ اعادة للثظر في موضوع لجان

ـ تحنيث الثقام الباحل لمحلس

لتقوم بالإعمال الاثارية للقائب

سأتسوفع كلينة للمعلسومنات

۔ ان برتبط تعین رئیس دیوان الضية. كي لا يربـك ذلك المكومـة للحاسبة بمجلس الامة كي لا يشعر تشهر للاني: بانب مسين ل تعيينت للهيئة ـ تعظيم وتضوية الإنوات التي ويعطل اعمالها.

# في ورقة عمل اعدتها مديرية الدفاع المدني حول التصرف عند وقوع الزلازل

### التأكيد على ضرورة زيادة التوعية الوقائية في امور الكوارث ومراعاة الاسس الهندسية الحديثة في اقامة المباني عمان ـ الدستور ـ اعد الثقيب وليد سليمان للصعـوب من مبيرية لمولجهة الكوارث والوقامة منها.

السدةاع للننى /ادارة الكوارث ورقة عصل بعنوان تسوعية الجمهـور بكيفية التصرف عند وقوع الزلازل فسال فيها ان للجتمعات في للناطق للعرضة للكوارث يجب ان تتخـذ جميع الاجراءات للناسبة للتخايف والوقائية، وحتى تجعل من للدن لكثر جَاهزية لمجبابهة الكوارث لا بد من انتخاذ الاحتيامًات والإجراءات اللازمة التالية: اعداد مناطق اطلاء عند حدوث الطوارىء، تبنى معليير بناء مقاق

للرّلازل، وضُع خطط لمواجهة للكوارث، زيادة مقتار التوعية الوقائية في لمور الكوارث، تــوقير شبكات اتصال بولية، تــدعيم وبعم الإجهزة للمسؤولة عن مسولجهة الكوارث والوقاية متهسا ولجراء تعارين وهمية تصريف افراد الاسرة بكيفية الكبريت للناء الهزة ويعدها. التصرف للصحيح والسليم لثنساء

الزازال وتجنب لأرعب تعريب افرك العائلة الناضجين على كيفية قطع التيار الكهريائي والغساز ولثاء وللحروقات عنىد شعورهم بالهزات الاوىء تستريب السراد الاسرة عل ميلاىء الاسعاقات الاولياء تسجيل الهوانف الخاصة بالساتتايات، النقاح للبتىء الشرطسة، الغاز وللاء والكهربساء والصييلة في مكسان بارز ومعسروف الاحتفساط بمسواد

لافلاق مبواسير للعاه بالإشساقة لل

العمل عل تطعيم جميع اقراد الامرة

بــللطّـاعيم التي تُعلَنَّ عنهـا وَزارة الصمة لتقاني لنتشار الاوبتة.

من اهم للرَّاحِيلُ النِّي يَجِبِ انْحَادُ الإجراءات القورية اللَّازُمَة لتقادي

وقوع اصلبات تليجة الزازال وهذا

بسنوره يتعلب من الجمهسور

الاستعـــناد للسبق مع لجـــراء

كتعارين والتسدريبسات والتصرف

يحكمة وضبط للاعصاب خلال تلك

الْقَتْرَة. وَمَنْ أَهُمَ لِلنَّقِــَاطُّ التِّي يَجِبِ لَحَــَدُهُــا بِعِينَ الاعتبِــَارِ حَــَالالْ قَتْرَة

والتفكير بسلسلية الإجسراءات التي يمكن القيام بها لان السرعب قاتل. اذا

فلجساتك الهزة الارضيسة وانت ق

البيت لا تغــــادر البيـت ولمُتبىء

تحت مكتب او طباولية او استند آلي

جعار بلخل وابتعدعن الرجاج

تلتناكر الألثا كانت للسافة بينك

ويين اقسرب مخرج حسواني (١٠ -

البيت ابتعد عن للبساني وعن اسلاك

الكهرباء وابق بسالعراء الدان تنتهي

لا تهرول بين للبسائي وتجنب للــوقــوف بــالقــرب من ليــة الليــاء

يحتمل سقسوطهسا ولا تستعمل

محاضرة حول حقوق

المرأة بالاسلام في مدرسة

الصويفية الثانوية للبنات

لحمد للعبوليشية محاضرة بعنوان

محقوق للرأة في الإسلام، على مسرح

مدرسة للصويفية الثانوية للبنات

لجنبة للراة ف منطقية ولدى السير.

وبين النكتور العبوايشة لن الاسلام

حفظ للمراة حقوقها كاملة ودعا ال

صون هذه الحقوق وعدم للساس

يها كما حث على تلقيهـــــــا العلــم

وللعبرفة لان للراة التعلمية تخرج

للمجتمع لجيــــالا تستطيـع حعل

الرسالية وخوض غمار الحياة دون

عناه. واستمع الى للحــأضرة اعضَّاه

الهيئسة التحريسيسة في معرسسة

المويقية وحقد كبير من للدعوات

وللاعوين.

عمان \_ الدستور \_ اللقى البكتور

وقند دعت لل هنده للحناضرة

لا تسلعمل للشمــــوع أو

اذا فلجاتك الهزة وانت خارج

٢٠م) فيمكنك الخروج بسرعة.

للحاقظة على هدوء الاعصاب

حدوث للزلزال ما يلي:

وجاء في السورقة تعتبر الفترة الزمنية التي تواكب حدوث الزلزال

اعسانياتهم ولعمل على مساعيتهم للطوارىء في متناول اليند مثل رانيو وتقديم للخدمة الإسعافية لهم ببطاريثه كشافات اخساءة (لوكس لعمل على لخلاء للصبابين من يدوي)، صننوق وكتاب اسف أفات املكن للخطر الى املكن آمنة. لولينة كعينة الفستينة لمة اسبوع أقتح لللماع للاستماع

التعليمات والإرشابات كانت هنبال حياة شخص معرضة

والخدمات الطبية لذا كنت تآود سيسارتك تواف في مكان بعيد عن الابنيـة وليق فيها وتجنب للسير على الجسور وبجانب للنفسكت للصائيسة لإنها مهسدة

وتنساولن فسوية تينيفتني المنظومن مبريفق بيبيت واهيل الاختشارامات الغرجويسة السولجب سيللنين الكهريائي ومصابر الطساقة كتباغها بعد وقوع للزلازل واهمها تلقد عسائلتك والإشضاص السنين حولك وجيراتك وتعبرف على

للخطر هتى لا يسزباد الضغط على

اللحالة اد تحطمها تماما وتنهار

كساقح الحريسق انا وجسد وتخليص من للوئد الخط للسكتوية مثل للولد اليتروليية واذا

الاتصال مع النقاع للنني. دالرقوف او الإشباء للتر

اقحص للواد التصوينيــة ولا

قرب الانقاض أو الرجاج للكسور.

وقند قنعت هنزه البورقية في ة تاثير السزلازل على ا عمان في ٣ تشريسسن الأول ١٩٩٥

واخساف وحتى يعكن لتخاذ العدييد من الاجرامات من قبل الاجهـزة الحكومية والإفراد للتخفيف من للخاطس الناتجة عن الزلازل لا بد من تكليف السرائساية على للبساني وتسرميم القسييع منها ومسراعساة الاسص الهنتسية الحسيلة في اقامتها خاصة للباني للأهولة باعداد كبيرة من للناس مثل للنارس، للمستشفيات بالاضافة آلى دعم الدراسات العلمية والبزامج الهادقة للتحضير لمولجهة الزلازل والتظيل من اخطارها. ودعت للورقسة ازباب الاسرالى النبساح يعض الاجرامات الاحتيساطية لمولجهة الزلازل والكوارث ملل:

> الخطوط للخصصة لاغراض الانقاذ لا تقارب من المبسساني التي اصابها الدمسار لان الهزات الارضية

الاخرى والكل ضعام للأه الرفيس.

كنت بصلجة لمساعدة لا تتردد في افتح الابواب بحنر غبوفا من

تأكل او تشرب شيشا مكشوف قرب مكان لنكسار الزجاج.

ا <u>ولا تجينتيم هذاء يصنب شررا.</u>

للجمهور في مكسان الانهيار يعسرضك للخطسر ويعيق عمل الإجهسزة

لا تستمع لل الشائعات. كن مستصدا للهـزات التي تلي الزازل أقد تحدث للزيد من الإضرار

اتًّا كنت تشك في تسرب غاز لا تستعمل مقاتيح الكهرباء لان الشرر : ﴿ قَدِيبُوْدِي الرَّاشِعَالُ الْفَارِ لَاتِسْرُبُ ألبس الاحتية عند وجويك

وطرق للوقاية منهسا التي عقدت في يمتاسية الاحتقالات باليوم العربي

و المستقلين المستقلين المستقلين المستقلين المستوض مختلفة في جد المستقلين ال تم نَكُّلُهُ لَلْ لَلْسَنَشَفْسَ وِيْ مُنْطَقَةَ الْهَاشُمِي لَلشَّمَالِي تَمَ لَسَعَّافَ وَنَكُلُّ لَلْتَ اعتبال ناصر (٢٨) سنّة تعاني من غيبويـة تامة نتيجة لتعـرضها لصه كهريـائية وتم تقلها لل مستشفى البشير وحـالتها العلمة سيئـة ول منه جِيلُ الحسينَ قَلَم رَجِــالُ النفاع للنَّي بِنَكَلُ واسعــاف مصطفَى حسَّن عزه (٥٣) سنة يعاني من جروح مختلفة في منطقة الوجه والرئس وغيبوبة تله تتيجة لتعرضت لصعلة كهربائية وثم تكليه لل مستشفى الجامعة الأريند وحَالَتَهُ الْعَلَمَةُ سَيِنَةً وإِنْ مَحَالَتُنَاةً الْكَرِكُ بِلِيمَةَ الْمَعَالِ قَامَ رَجِالُ الدِفَاعِ لَلدَ يتكل وأسعاف كبل من ألطفل بهاءالدين سيالم ست سنوات والطفلية حليه سالم عشر سنوات يعانيان من حالية تسمم غنائي نتيجة لتنباولهم طعا فاسد وتم نظهم أن مستشقى لأصان وحالتهم العامة متوسطة وأن معافلة لريد تم لخماد هـريق شب في مادة العـرل على مواسير ميـاه تابعـة لمؤسسة

ولحدة ناتجة عن أسياب مرث

الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠

يلتسين.. والزر النووي..

موسى حوامدة

حتى أو لم يكن يتعاطى القودكا ــولم يكن قلبه قاب قوس

لعني من التوقفُ.. وحتى لـو كان أكثر النَّـاس عقلا ورجاحةً في الـ

وابعد الناس عن الجنون.. فمن كذي يضمن أن لا يعماب بنوبة صر

جِنون لو مس..؟ ومن لَاذي يضعن أنْ يَظْلُ بِلنَسِينَ عَاقَلًا وَلاَ يَظْكِرُ ،

بِاللَّعِبِ بِالزِّرِ النَّوْوِي الذِّي يَحْمَلُهُ مَعَهُ لِينْمَا رَحَلَ.. وحَتَّى لِأَخُلُّ غُ

بالستشفى حدم من الذِّي يضمن الا يهستر لحد الاطباء او للر

فيخطف مشنطة يلتسينه وينعر العالمانها فكرة سانجة جداان ي

تمار العالم في زر أو ضَغَطَة أو كيسة، أو لحظة.. وأن يكون الرزر

شخص ولحد حلى لو كان رئيسا او حتى ملاكا. فمن الذي يضَّم

يمل هذا الرئيس حيساته أو يعنو لجلة فياول على وعلى (احسنالك)

أن تحول الإعداء لل حلقاء، ومنع ثلك قلست أمَّن لا على بلتسين ولَّا

كلينتون ولا حتى شيراك او ميجر أن يظلوا يحملون هذه المقلش

تر تعش ليميان المالم انني أطالب ببالقاء القيض على يلتسين بتو

ترويع النَّاس ولجبارهم علَّى للمُفْسُوع له ومحاكمتُ مُحاكمة عُـ

ومصلدرة الحاليبة وتعليمها الرلجشة مشكلة من كافة دول اله

يراسها رجل بالغ عاقل راشد من سكان الاردن، متزوج ويزيد عمره

الثلاثين سنة ويعمل في جريدة الدستور واسمه دموسي حوامدةء.

كامل العسلى

لكتب هـنه الكلمـة ولي من بواعث الكقـابـة عـنة أسباب : المد

الوثيقة للمتدة من عهد بسايات الجامعة الأردنية لل يوم أسارق ا

بشاه وللعبرقة للستبوقية - وللعبرقة ثمنة - يعدهما روافد من ،

وقراءة وحوار ومناقضة تجملة ما قرانا وسمعنا هن الأس وتار،

وَكُلُوهِا وَكُانَ لِنَا رَأَي فِيهِ أَوْ تَعَقِّيبِ عَلَيْهِ، ثَمْ وَحَدَةَ الْبِنَايِاتِ الدّ

منهجا ومدرسة، ووحدة العمل ومواقعه كلية فمامعة فلجنة فمئت

ملصوطًا من وحدة للزَّاج وتسلَّاتي الْخَلَائِقُ (فيما أحسب) كان يو

ولصِنه في الصفوف للتقنمة من مؤرخي بيت للقنس لهذا العصر

الرَّعِيلُ الْأُولُ مِنْ أَسَـاتُنَّةُ اللَّغَةُ وَالْتَـارِيخُ، وَإِنَّ الْكُلَّةُ لَلْسَائِرَةُ لِلْتَعِيزُ

لقد زان طمه وجلاه ما تحل به من خلق رضي وطبع هاديء وز البروز ال للجنمعات، وكان ال الصعت اميل منه الى الكلام والما س

يجادلُ في قضية، فإن كانت له وجهة نظرُ لا بد من عرضها اكتفى بـ

الُحجة، قان لم ببلغ اقناعا اعرضُ وناى بُجانبه في طمأنينة العالم

تغمده الله برحمته واسكنه اسيح جناته.

ولم يلق الكلم من ينه الاصريعا في سلمة الجامعة وفي حومة ا

ضمن تقرير الدفاع المدني

وفاة شخص واصابة اخرين وإخماد عدة حرانا

عفان \_السستور \_تعاملت مديرية المدفاع للنني خالل الـ (٤

وأبرز هذه الحوانث كما تكرت مصادر قسم العلاقات العامة في مدي

في منطقة صويلح (خلف للجامعة الاردنية قام رجال النفاع للدني، واستعاف كل من محمد سالم عبدالله (٢٠) وحالته العامنة متوسم

وجيريل لحمد (٢٣) سنة وحالته العامة منوسطة ومامون راتب مدر

(٩٩ُ) سُنَّة وحَلَلتُهُ العامَةُ متوسطة واحمد على يوسف (٢٣) سنـة وحــُ

العامة سيشة وثلك تتيجة تعرضهم لحائث تصائم منا بين سيارة نوع

يتودها للدعو لحمدعل بوسف وصيأرة نوح سوبارو ويلودها للدعوج

لحمد محمد ياسين وقد تم تقديم الاسعاف الأولى لجميع الاصابات وتلاد مستشفى الجامعية الاربنيية وفي منطقة سحباب تم تال واسعاف لك

ساعة للأضية مع (٨١) حادثًا نتج عنها (٣٢) اصابة مختلَّفة وحالة وفاة

د. عدنان الحد

جامعة عمان الاد

بيننا ويقارب ويجعل من كل منا صنيقا اليرا بالصب وبالرعاية.

وهناك ما لعله لهم من تلكم الاسباب، ولحراها بالاعتبار هو ان

وهين لملول ان اضع الرجل في مكانه من جيله وشعبه وامته

# «الدستور» تحاور مديرة دار رعاية وتأهيل واصلاح الفتيات في الزرقاء

### قرعاوي: تأسيس الدار يعدف الى رعاية وهماية الفتيات الجانمات والمشردات وتأهيلهن اجتماعيا ومهنيا برامج مهنية وتعليمية لتأهيل المنتفعات واعادتهن مواطنات صالحات في المجتمع

مواطنين صالحين بالإضافة الى يرنسامج

الرعاية للؤسسية للاحداث والذي يهدف الى

توقير البرعاسة الإجتماعية والتاهيل للهتي

لكافة فثات الإحداث للتواجئين في مؤسسات

النفاع الاجتماعي وهي مؤسسات وقبائية

تستقبل الإحداث وللشريين خنوفا عليهم من

الانحراف بالإضافة الى للؤسسات العلاجية

التي تستقيل الاحداث للوقوقان وللحكومان

من قبل للحاكم للختصة مثل دار رعاية

وتأهيل واصسلاح الفتيسات في الزرقساء والتى

قامت والدستوره يزيارتها هذا الاسبوع

للـوقـوف على واقع الـخدمــات للقـدمــة من

خلالها حيث التقينا السيدة ليلي قرعاوي

مسديسرة السدار وكسان الحديث التالى:

### عمان من میساء غیث

تنطلق اهداف وغايبات مديبرية الدفاع الاجتماعي في وزارة التنمية الاجتماعية من للقهوم الاساس للدقاع الاجتماعي للبتي على فكرة حماية للجتمع من اخطار الجريمة والانحراف بالتعاون والتنسيق مع الجهات للعنبية من خلال اصلاح القرد وتاهيله وتسرييه واعبادة نمجه في للجتمع وتسعى للبيرية لتحقيق هذا الهدف من خلال عدة يرامسج منها برنامج رعساية الاحسمات الذي يهتم بالعمل على حماية وتوجيه الاحداث من خلال برامج متنوعة تسفع عنهم لخطار الانحسراف والتشرد بالاضباقية الى تعليمهم وتسدرييهم ودمجهم في للجتمع ليصبحسوا

. ليلي قرعاوي

للنتفعسات من دوائر واقسسا

سنيسرة بال رعسايسة وتأهيل واحسلاح الفتيات في البزرقاء ان الدار تاسست عنام ۱۹۷۲ يعد ان تبين الل أن هنساك حسلصة لار الاحتفاظ بالمنتفعات الحانصات ورعسليتهن مشيرة الى انسمه يتم أيناع للتتقعات يقرار من للماكم بانواعها والحكام الاداريين بقرار توقييف ومذكرات تسوقيف وتقيل الشرطة في للملكة ويقترن قيولها بكتب رسمية ولدة لا تنزيد عن ۲٤ ساعة فقط

واهداف الدار

قالت السيىدة ليلى قرعاوي ۱۲ عاما و ۱۸ عاما حسب قانون الإحسنات رقع ٢٤ نستسنة ٦٨ وتعييلاتيه وتقيل للنتفعات التي تجاوزت اعمارهن سن للثسامنة عشرة ولدة لا تتجاوز الاسبوع 

وعن اهداف البدار اوضحت

السيدة قرعاوي ان الدار تهدف ال

رعاية وحملية القتيات للجائحات والمشردات وتأهيلهن لجتماعيسا ومهنيا والعمل على تسوطيد صلة السروابط الامريسة بين القنساة ونويها واعسادة للنتقعسات لل حظيرة للجلعع كمسواطنسات صالخات موضحة ان شروط القبسول للمنتقعسات تقتض ان تكون من القثة العمرية ما بين

للنمس وسنوق السيارة بندون رخصة وللشباصرة والإيسناء البسيط واية حالة لخرى تحكمها ظروف لنسائية وبمواقلة وزير -البرامج والنشاطات للتثمية الاجتماعية.

وللعسالجة الطبية والتسريب للهنى نلخل السنار وتعليم للقراءة وللكتابة للمنتفعات ومحو الامية

والخدمات المقدمة

النار تسوقر للمثلقصات الخيمات

البلازمية مثل للفيذاء للنهاسب

والكعساء لللاثم والسكن للصحر

ولفانت السيدة قرعاوي ان

وللعثليث الصحية الكناملة وتوجيههن توجيها مسالحا وصحيحا وارشادهن الى ما فيه الخبر وللنفعة لهن كل يما يتفق وحالتها النفسية والاحتماعية والعمل على ملء اوقسات فسراغهن بالنشاطأت الترويحية للبناءة الهابقة وتقديم اينة متطلسات لخرى قد يحتجن اليها في حياتهن

وحول البرامج وللنشاطات

النسيج والتريكسو والاشغسال

حسب البرتساميج المتبع وللعتمد من قبل الوزارة.

واضاقت السينة قرعاوي ان هنــاك مدرســة مخصصــة من قبل وزارة التربية والتعليم تقوم بتعليم للنتفعات للقراءة والكتامة حسب برنامج وزارة التربية ف محو الامية كما تقدم النشاطان للترفيهينة وللتي تشمل حضلات السمر والنشأطات الترفيهية بانسواعها وكسئلك يتم تعليم الحلويات وادارة شؤون للبيت وللطبخ ليكن زوجات صائحات يعد خروجهن من للعار من خلال برتامح التبير المنزلي مشيرة الى لنه يتم تقيم برنامج رعلية الاجتماعية وحسب للبرنسامج للعد بالقاء للحاضرات عن كيفية العناية والرعاية بالطفل من

للقنمة في النظر قالت السيدة قرعاوي ان للتتفعات يحصلن على التستريب للهني من خسلال دورات تسؤهلهن للعمل في مجال

كما أن الدار القوم بتنظيم للحاضرات السينية حيث تحضر واعظة بينية للعركيز بمعدل مرة ولحدة بالاسبوع من قبل وزارة الاوقناف والشؤون وللقنسات الاسلامية وتقدم البرامج اللثقافية والأداب العسامسة كما تقسوم العساميلات بسالستان كل حسب لختصاصها بالقاء للصاضرات

للنتقصات كيفيسة للطيخ وصنع الطقل حيث تقوم الاخصائبة جميع النواحي اضافة الى ممارسة الفتيات النشاطات للسريناضيسة حسب البرنسامج

وحسب لمكانيات للدار للتوفرة . الطاقة الاستيعابية

وعن للطباقية الاستيعابية للنظر قالت السيندة قرعناوي ان الندار تتميع لعدد يتراوح ما بين ٣٠ ــ ٤٠ منتفعــة وان معسل المحقول ستسويا الى السطر يتراوح بحدود ٥٥ ــ ١٠ نسزيلة كحد لقصى وان عدد المنتفعات حالبا ١٤ فَتَاةَ مُسْيِرةَ الى أَنْ لِلشَّرِفَاتَ فِي النفار يقسدمن تقريسرا يسوميا بالاحداث وكيفية تطييق البرامج والانظمة منذ بساية اليوم وحلي

ساعة النوم.

ومن الجنيس بسالتكران الوزارة عمدت ال تأسيس هذه السدار وغيرهسا من للؤسسسات الاجتماعية السلازمة للسوقوف عل أحوال للتسولين ودراسة حالاته وتسوقيف للكرريس منهم ونلك ضمن ببرنامج مكافصة ظاهرة التسول والتشرد البذى يهدف له الحد من هذه الظامرة في للجنم باعتبارها ظاهرة سلبية غع حضاريسة. كما تقدم السورارة بالتعرف على حسالات الفقر إ الاردن من خسلال هستا البرشامج وإحالتها للجهات للعنبة لغليان تقديم المساعسات للعكث للمحقاجين ومنع ممتهني للنسولا عن ممارسة هذه للظاهرة السلبية ونلك من خسلال تسوقيعهم عل للتعهدات وتقبيم للكفالات اللائة في مسراكسز المتسبولين ومسراكز الاصمسسلاح والتأهيس انا يعة

للضرورة

تغييرهوانقت مظابع الدسور التجاربية وإدارة التوزييع والإستاراكات إلى:

14774 - 747141 فاكس ١٦٧١٧٠

يعلن لاطبلاع العصوم بعقتضى لحكسلم المادة ٢٠ / ٢١ من قسانسون تتقيم ألمنن والقرى والأبنية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ بانُ اللجنة اللوائية ويف الاطلاع على قسرار اللجنة المحلية لمجلس بلسدي معان رقم 192/٣/٤ تساريخ ١٩٤/٣/٢ والمتضمن المواقفة على تعليض سُعَةُ لَلْشَارِعِ الْمُلْرِ بِٱلقَطَعُ تَوَاتَ الرَّقَامَ ١١، ١٧، ١٧ حوض ٢٤ لوجود بناء قائم في سعته وقررت اللجنـة اللوائية المواقعة على تخليض سعة أشارع حسب الخطط ألعد من قبل مبيرية الشؤون البلدية والقروية والسنام اعلان ثلك الاعتراض لمدة شهرين من تساريخ نشره في المريدة الرسعية والصحف المطيسة ويجوز لن له مصلحة الاطلاع على ذلك لذى اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان وتقديم اعتراضاتهم والتراصاتهم مدعومة بمخططات الضاحية ووثلاق تبوتية معنونة يسم رثيس اللجنة المحلية ونلك هلال ساعات الدوام الرسمي وضمن تحريرا في ٢٩/٥/٧/ ١٩٩٥

محافظ معان

رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية لمحافظة معان

بسم الله الرحمن الرحيم اعلان عطاء رقم (١٢) محلي / ٩٥ ابنية بِثَأَنْ تَوْسَعَاتَ ابْنِيَةً وَمُشَاعَلَ فِي كَلِيَّةً الْحُصِنِ لِلْمَهِنَ الهندسية (المرحلة الاولى)

تمان وزارة التعليم العالي للمتعهدين المُصنفين لدى وزارة الإشفال العامة والاسكان بالدرجــة (الخامصة) فما فوق في مجال الإبنية تقييم عروضهم من لجل القيام بعمل تـوسفات لـالابنية والمشاهـل في كلية المصن للمهن الهندسية (ألمرحلة الأولى) حسب جناول كميات المطأء والشروط العامة والخاصة لعاد المقاولة.

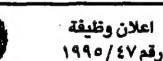
ـلَّقُر موعد لشراء العروض يوم (الخميس) الموافق ٢ / ١١ / ١٩٩٥. ـ آغر موعد للقديم العروض يوم (الالذين) الموافق ٦/١١/٥٩٥ الساعة الثانية عشرة ظهرا.

ـ كفالة مضول العطاء حسب الشروط الخاصة نموذج (ب٢) وذلك عاقة بنكية لو شيك مصدق. سلجور الإعلان على من يرسو عليه العطام

ـثُمَنَ نَسخَة العطَّاء (خَمَسة وعشرون بيثلرا) لربنيا غير مستربة ـشهلاة التصنيف يجب ان تكون سارية المفعول واحضارها عند

على المتعهدين المهتمين مراجعة قسم الاينية والإنشاءات والصيانة

رثيس لجنة عطاءات الاشغال الحكومية المحلية ء بِ سبح: رحاسه من المال ما ماله علم ووارة التعليم العالي



تعلن وكالة الامم المتحسدة لإغلانة وتشغيل اللاجثين كلظت الشرق الانني عن ماجتها للوظيفة التالية في الرئاسة العامة في عماناً خبير/ خبيرة دراسات اجتماعية ـ درجة ١٥

(VN#HQ "A"47/95) عقد لمنة مصنوبة (ثلاث سنوات). الراتب الشهري الإجمالية ١٥ دينارا ارتنياً بالانساقة لل علاوة عبائلة وأسخسار قيمته ٢٥ أ دينسارا شهريا تسعفع مع نهاية الخدمسة. النامن الصمي لجباري.

- يقوم بتحليل المفاهج وتقويمها وتقعيم الإقتراحات المفاصبة لإثراء وتطوير ألنه اهي وطرق تعليم الدراسات الاجتماعية في مسارس وكالة

- يقوم بـ أجراء المناط مختلفة من الـدراسـات البحثية في جميع للراحل الدرسية في مجالات للراء المناهج وتطويرها، والانجاف والقيم وتعديل المسلوك. الخ. ويسوفر الراكز التطويس التربوي خططا تُتعينية وعملية للتعليم القعال في الدراسات الاجتماعية. - يعد الاملة السلارمة للمشرفين الترب ويين لتطويس مواد التعليم استأتى بهدف تحسين تعليم التسلاميسة ومهساراتهم في السواسسات

- يعد منهلها مشتركا لتعليم السراسات الاجتماعية في الأقطار الضيفة بناء على تحليل محتوى المشاهج وتوصيفها والكلب المدرسية القررة في الإقطار المضيفة.

- يقوم ساعداد فللة للمعلمين وخصومسا للكلب التي لا يسوجد لها اللة كما يقوم بساعداد التوجيهات والبرامج الصمعينة واليصرينة وتحديث ما يلزم من الوسسائل التعليمية وألمولد المستهلكة (والمعدات)

والتي تدعم الكتب المقررة في الاضطار المضيفة. - يشرف على تعليم السدرامسات الاجتماعيسة ويشسلرك في تتظيم النورات التدريبية الثناء الخدمة ويجري ويقوم للحلقات المنراسية (عند للطلب) ويعد ويراجع المولد التعليمية في السراسات الاجتماعية. - يقوم بقلنسيق مع خَبراء التربية المدرسية في الامور المرتبطة باعداد وتنفيذ وتلويم ومتابعة خطط العمل في قسم التعليم المدرسي. - يلوم بتقسيم العون والتوجيه للمشرفين الترب ويين وألمحاضرين في كلية العلوم التربوية في القضايا المتصلة بطرائق تدريس الدراسات البعثمامية وتلنيات تقليمها، ويلوم يسلقاء المصاضرات وقيلاة قحلقات الدراسية للطلاب أو المعلمين المنتصدين للكلية.

- شهادة جيامعية عليها من جيامعية معترف بها في البدراسيات

- ببلوم تربية لا تكل مدة التدريب فيه عن سنة. - للكلاية في أعدك مواد تعليمية نظية والراطات المنهاج. الخيرات المطلوبة:

عِثْر سنُـوات خُبرة في التعليم في مستـويــات مختلفـة، منهــا خمس سنوات على الاقل في مجال تدريب المعلمين في الثناء الخدمة أو قبلها (ويشمل ذلك الخبرة في التعليم في المستوى الجامعي) و/او الاشراف على تعليم السراسسات الاجتماعية مع الألمام بـ قلفـــة الانجليسزيــة

14

.

4

×

J.

4

FE

14

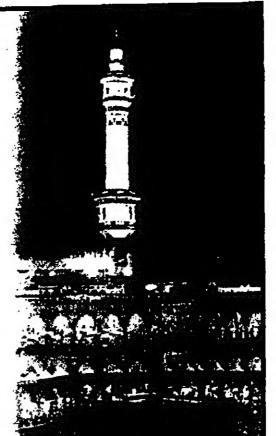
'n

يفضل حملية شهيئاءة الدكت وراة في تلسراسات الاجتماعيسة والسنين يملكون كاسايات في اجسراء البصوث في مجال تعليم السعراسيات

على من يرغب في التلام لهذه السوطيفة تعبثة النموذج الخاص لطلب الوظيقة (UNRWA Personal History Form) وتافيعه على العنوان التالي في موعد اقصاه ١٤/١٤ /١٩٩٠-The Office of the Coordinator

UNRWA Headquarters Animan Attention: Personnel Officer P. O. Box - 140157 (Wadi Seer) Amman 11814 Jordan

يتظر بعين الإعتبار في طلبات نوي الإعاقات الخاصة الذين لا تحول امتقاتهم من القيام بالواجيلت المتوطّة بهم على اكمل وجه. تعطى الاولوبية للمؤهلين من السلاجتين الطَّسطينيين المسجلين لدي وكالة الغوث النولية.



مذكرة دعوة

محكمة الحقوق بداية

رقم النعوى ١٥/١٣٢٧

القاضي محمد البدور

أحم المدعى طيسه وشهرتت ومحز

سم المسي سيد و المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلمة علوق المسلم ا

٢٠/٢١/ ٩٥/ المسلعة ٩ صوسلها للتغلق في المعوى المقولية التي

اقنامها عليث غنازي محمد حد

وزارة العدل

محكمة صلح حقوق

العقبة

القاضى السيد لؤي

رقم القضية ٢٥/٢٢٦

الل المدعى عليه شييل الصغير وآخر عضوان لـه العليبة الالماد تلقون ١٩٢٥ - يلاقي حافظوركا التعلقة صلح حلسوق الطبية يستوم الصبت

٨١١/١١/١٩٥٠ للنظر ﴿ الْمُعَوَى اللي السامتها طيبك للجهة المدعية / مسؤسسة الإنمسالات السلكية

واللَّاسلَكِيَّة فِي العالِمِيَّة قَالِنَا لَم تَحَمَّم في موهد الجنسة المقرر قائمً سيتم

معاكمتك بملسلية كلسوجساني والصع

اعلان رايع

صلدرعن دائرة تسجيل

اراضي الطبية /اريد

يعلن للعموم بساته مطروح للمزاد

العلتى كلمل حصيص الدكلور فاعور

ضازر الاهمد في قيد القطعية رقم ١٩

من المحوض رقم ٤ من لواطي قسري

نسدح وكنامل القبلعسة رقع ٢٠ من

حوض رقم ؛ من لراضي الريسة مندح

والعائدة للمدعوة ريما جعيل نجيب

والموضوعتين تامينا لحيب النمري والموضوعتين تامينا للدين البسام المسلسة (٢٠٠٠) بينسار (عشرون الف بينسان لمسالح بنك الاسكنان/فرع البقارية بموجب

سندي الدين رقم ٨، ٩/٢/٩ تتريخ

١٩٩٢/٣/٢٢ معامان الطعا

الاولى رقم ١٩ تبلغ مساحتها ٧١

(ولحد وسبعسون دونما) و (١٦٣)

مُلِّـة وَلَلاَحُة وَلَلاَحُونَ مَثَرًا مُرِيعًا والحصص المؤمنـــة تبلغ (٧٩٢)

سيعملية والنثان وتسعون حصنة من

لَصِّلُ ٨٦٤ ثَمَانَمَايِّةٌ وَلَرْبُعُ وَسَتَّـونُ حصـة نسا القطعـة رام ٢٥ فَتِلْغُ

مسلطتها لالأسبعة ولريعون بوثما

وه: « غصمانية وغصبة وسالون مترا مريما، علما يان القطمة رقم ١٩

عبارة عن ارض سنيخ ومقدر قيمة لها لاناء عملية وضع اليد (٢١٣٤٠) واحد وعشرون الفا وأسلالمايية

وازيعون بيئسارا وبنلك تكون قيمة

المسمى المؤمن طيها (١٩٥١) تمعة عقر الفا وخمسماية وواحد

وستون بينار اسا القطعية رقم ٢٠

غضنها بثاء من البلواد يستعمل

كسزرعية لتربية السواجن الرضيية

تراب وغير مقصور مساعته (٧٨٠)

سبعملية ولمانون مترا مربعاء الكر

سِلْع ٣٠ تلاتون سيتارا للمتر المريع

الولم وطيه تكون قيمة هذا البناء

تساوي (۲۲۱۰۰) للاللة وعثرون

القا وأربعماية عينسار، اما الارش

طُلِيْغُ فَيْمَلُهُمَا (١٤٣٧٠) لريعة على

للقا ومايتان وسبعون سيتارا وبذلك

تكون ليمة الرض وسا عليها من

فتسابات والموضوعة تابينا السين

الثناء عمليت وضع اليد (٢٧٦٧٠)

سيمة ولسلائون القسا وصلعاب

وسيعدون بينارا وألد احيلت لحالية

لولية لعهستة المزاود بنك الاسكان

بعبلَّغ وقشوه (٢٠٣٠٠) عثرون اللها

وتلاثمانية تبيثار على ان لايقيل قيمة

لبنا فسن سرغب بسالزاونة عليه

مراجعية هذه السيلارة خلال سنة ١٥

بوما من تسريخ نشر هذا الإعملان في

مدير تسجيل لراشي قضاء الطيبة

احمد فهد الجنأونة

الضم عن ٢/٢ من قيمة المراوية.

معه ١٠ ٪ من قيمة المراودة.

القاشم

لؤي حطين

بالقفية حسب الاصول.

يمم كان أرجير الرجرم ّ إِنْ البِحَةُ مِن سُمَكُرُ اللهِ فِي هِم البِيتُ أَو المُعْرِ فَإِنْ جَائِعَ عَلَيْهُ أَنْ يَعْفِطُ بِهِما ومن تَعْلِمُ غَيْرًا فَإِنْ اللهُ شَاهِمُ عَلَيْهُ \*

> ليـــارك لكم بحلول فــوسم العــمرة لهــذا العنام وتدعسوكم لتنسلم كبتيس وصلاتنا الشامل للتميز .

 رحلتان اسبوعياً بتواريخ محدة ومؤكدة إبتىدامٌ من ٩٥/١١/١٥ وحـتـى نهــايـة رمــضــان واقد الاقصى ٢٥ شخص في الرحلة الواحدة . الحجز للبكر بضمن لكم الاغتيار للطلوب وبالتاريخ للطلوب.

 نعارض ٤ برامج اختيارية كل اسباح . • عند زبارتكم لنا تشاهدون عرضاً تلفزيونياً للفنادق الختارة ونوعية الغرف

ه من اجل دراسة السيرة دراسة ميدانيةعلى ارض الواقع قىمنا يترتيب دروس ومحاضرات وزبارات للمشاعر للقحسية اثناء الرحلة أ • التنقلات الداخليـة في باصبات حـــيثــة ومكيفة وبرفقة لمل العلم .

بوم الاربعاء من كل اسبوع مع الخطوط السعوبية

ويوم السبت من كل اسبوع مع لللكبة الارتبية • والحد الاقصى للحجز لسبوعين قبل السفر . براففكم في جميع الرحلات خطيب السيرة النبوية الشريف الشبيخ عبد القبادر الشيخ . خبارات متعددة في البرامج والفنادق تناسب لوقبالكم ولتكيف مع طهرياسية اعتميالكم . برامجنا ۱۰ ایام/۹ لیالی او ۹ ایام/۸ لیالی لو ٨ أيام/٧ ليالي فاختاروا ما يناسبكم . أسعارنا للشخص الواحد تبدأ من ٢١٠ متأتيسر وتصل آلى ١٠٥ دينار في الابام الـعـادية وقي رمحمان تبدأ من ٢٨٠ وتصل الى ٧٢٠ بينار

 أسعار العشر الاواخر من رمضان ورحلات اتبر متوفرة أيضاً في كتيب العمرة . اسعارنا تشمل تذكرة السفر بالطائرة عملن / جدة / للدينة / جدة / عملن والاقنامية وللواصيلات وللزارات وجنولات في

اسواق منينة جنق

الفنسادق الخنسارة ، مسجميع مكة السكتي - مكة للكرمسة اللبرب فيندق على الحسرم - ٥ الجسوم فيلغسر. 

> **برع الكنا**بس ~ مكة للكرميسة − ٢٥٠ م من الحسوم − 2 في متعلق أن أن أن المستحدث المستح

الشهيساني ~ مقابل فندق فورني جراند – هانف ١٨٣٢٠٠ (اخطوط ) فاكس ١٨٥١٠٠ عمان



يعلَنَ طَبِنَكَ المُركسزَي الاردني أن القسسط الشساني حشر من فسوائد الاصدار الشامس والثلاثين من سندات التنمية المسحلة استحقاق ١٩٩٩/١١/١ يسلمق الدفع بتاريخ ١/١١/١ ١٩٩٥/ وسيقوم للبتك المركزي بدقع القيمة لاصحابها حسب الاصول.

### يمدم الله الرحمن الرهيم اعلان مناقصة

تعان القيادة العامـة للقوات المسلحة الاربنية/ مديـرية المشتريات عن حاجتهاً لشراء وتركيب معدات تبريـد (بُدون عَازُلُ) لأحد صنائيق التبريد ألموجودة لدى مديرية التموين والنكل اللكي. على الراضين بالاشتراك في هذا المطاء مراجعة مديرية المشتريات معاحيين معهم رخص المهن اللازمة لاستلام نسخة دعوة العطاء. تقبل الناقصات لضاية الساعة العاشرة من صباح يـوم الاثنين الموافق ١١/٦/ ٩٥/ وترفق العروض بتسلمين وقدره ٥٪ من قيمة الموآد علما بأن ثمن نسُحّة العطاء (١٠) عشرة بذائع لريني غير مستريط

### يمع الله الرحمن الرحيم اعلان اغادة طزح عطاء

تعان بييرية المن العام / ابارة الاينية من اعادة طرح عطاء رام (١/٩٠) بقروع الشاء توميلات العرف الصحير الركز امن مدينة جرش (بنب عمان أعن المتمهدين المستقين في مجال اليام والجاري ادى وزارة الاشفان العادة والإسكان بـالدرجة (الخاسدة ضافرة) والرافين بالاشتراك في منا العطباء مراجعة اللَّرة الابنيث / طبارًا في هِمُلال سَاعِلَتِ البوامِ ٱلسِهِيلِ للمعمولُ عَلَيْ نَسَمَّةٌ مِنْ وَلَاقَ الْمَطَّاهُ مقابل مبلغ (١٠) عشرة متاتج غير مستردة علما بـأن لقر يـوم نبيع نسخ المطاء ضو يوم القميـس الموافق ١٩١٥/١١/٥ وتعاد كالله المتالعملت غير متلقـرة عن الساعة الثانيـة عشر من ظهر يوم السبت الموافق ١١/١١/ آ٩/٥/١ ميَّت تسلم لقسمُ الـ عَراسَــاتُ / كَالْرُةُ الْابِلْيْــةُ والذي سيكون مـُوعد فتح المروض وكل مثالمة ترد يعـد هذا الوات والتاريخ المسين تهمل ولا يتكار بها.

### 

يعلن لاطلاع العصوم بمقتضى لحكام المادة ٢٠ / ٢١ من قانون تنظيم المدن والقرى والابنية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ بان اللجنة اللوائية وبعد الاطلاع على قسرار اللجنية المحليية لمجلس بلسدي معيان رقم ٩٤/٢٠/٣ تساريخ ٢٠/٣٠/١٩٤م والمتضمن الموافقية على تحويل سفة استعمال القطعة رقم (٢) حسوض (٢١) حي (١٠) وجيزه من القطعة رقم (٤) عوض (٣٣) مُنْ حداثق لَى تُجارَي، وقررت اللجنسة اللوائنية الموافقة وابداع اعملان تلك للاعتراض لدة شهرين من تاريخ نشره في الجريدة الترسعية والصحف الملية ويجوز عن له مصلحة الأطلاع على ذلك لدى اللجنة المعلية لمجلس بلني معان وتقديم اعتراضاتهم واقتراحاتهم مدعومة بمخططات أيضاً حية ووثبائق ثبوتية معنونة باسم رئيس اللجنة المحلية ونلك خلال سلعات النوام الرسمي وضعن المدة القانونية. تحريرا في ٢٩/٧/٢٩

حسن الحياشنة رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابثية لمعافلته معان



THE UNITED NATION NELLEY & WORKS AGENCY FOR PALESTINE REPUCKES IN THE MEAN EAST IS INCRUITING AT ITS HEADQUARTERS IN ANGMAN :

EDOCATIONAL FLANDING OFFICER, GRADE 17. ( YNFEQ (A) 4696 ) FIXED THRM THREE YEARS. ( Monthly tolic louis pay shout ID 722 plant departmenty allowance; plant stouchs provident final ID 151 payable at the end of service, compaliony market measures;)

DUTIES: Exchinise priddings for the proposition of the Department of Education's workplans. Directs the Diseased Statistics Officer in analyticing the released data base containing statistical data useded for purposes. Coordinates with staff in the other Divisions the proposess of the Department's work plans aspectally the binnels workplane. containing statistical data models for purposes. Coordinates with staff in the other. Deletions the proposation of the Department's work plans aspecially the bismeld workplans and Sald water plans. Develops, in accordination with the staff in the other detections, performance and insulations with the staff in the other detections, performance and attended; and the related designs and inch for the evaluation of the Department of Educations workplans and in the evaluation of the characterist workplans and in the evaluation of the planet against the authilitiest strength workplans and in the evaluation of the Department's plans as well as the Fraid? deviation Sparse on the measurement of the majoral ONIALIFICATIONS.

INCOLURED: Advanced university depres in economics under planning Distance of at least one way the deviation in contrast of the state of the sta least one year destine. In educational phonoing flows a recognized dustication [CONTRICTOR\_] A minimum of ten years experience in educational pluming and administration. DESTRAINE. ORDERENCATIONS\_2. Comparingly in the open of computers smill the related applications Knowledge and computancy in the application of Education Memograms. Information System(EMES) in planning for the development of the development of the development of the development of the development.

Confidence are requested to relate a detailed UNIXWA Proposal Messay from not less than 40 NGVENERER 1993 or:

The Office of the Courts DRIEWA Mendymeters Assess Assession ( Personnel Officer P.O. Bux 180197 ( Wast Sour )

i be given to disabled mendidates values disability does not metapute nor of the duties of the job Princky will be given to full qualified

### مذكرة دعوة محكمة الحقوق بداية حقوق عمان

رقم الدعوى ٩٥/٢٢١١ اسم المدعى عليسه وشهرت ومحل اقامته جمعه فخرى الجيئل. يقتض حضوراه احكست حقوق

بعاية عمان يسوم الخميس السوالم ١١/٩ /٩٠ المساحة التسمعة صيلحاء للنفار في الدعوى التي اقامها طياً، محمد رُهُم الكليب وكيلاه المعاميان/ عبدالعزيز أيبوب وفلاح

محكمة بداية حقون ممان رقم الدعوى ٢٥١٦ / ٩٥ القاطئ إمماعيل أبو الراقب امنم اللنعي عليته وشبهرته ومحل اقامته / الاجتمة البولية للسيلجة / لحمد

يقلفنى خفنورك لحكم بداية حقوق عمان يوم الخميس الواقع ١/١/١/٩ الساعة التاسعة صعاحأ للنظر فى النعسوى التى اقامها عليك شركة تشرتشل ترفيل تورز

### اعلان خامس تمديد صادر عن دائرة تسجيل اراضي السلط

نظرا للفرق بين القيمسة المقدرة

ويسعل اغزاد مطروح للبيع يساغزاد

العلنى كنامل قطعنة الرض رقم ١٨ من الحوض رقم ٦٧ حي رقم ٨ البلد من اراضي السلط ومساحتها الكاملة ١٠٨ متراً و٤٦ سسم ملسك المديسن عبداظته معمود ريسان ظجزازي وأنقام طيها بناء مكون من طابق تسوية من دكة الإسمنت مسلمته - ٤ مُتَرَا مريعًا وفوقها طابق لرهي من دكسة الاسمئت المقصيسور من السلفل والغارج مسلمته ١١٠ امتسار صريعة وطلابق لول من دعة الاسمئت المقصب ور من السيلفل والفارج مصاحب ۱۱۰ امتسار مسريعة والمجبورة لسبين بنك الاسكان بموجب طلب وضع السارة لعجز رقم ١١٤ تلريخ ١٥ (٨١٨). بلغت ألفيعة المقرة عند وضع اليد للقطعة وماطيها مزبناء سبعة وعشرون آلف وتسعمانية واربعة وتمانون ميثارا ولحيل المقار لمالة اولية لعهدة العائن بنك الاسكان بعبلغ سيصة عشر الق وسيعماية وسلون سنارا. فن آسه رفيسة ﴿ الشراء طير

مراجعة مبير تصجيل لراطي السلط فَلَالُ مِنْ قُولُ يُومُنَّا مِنْ تَارِيخٌ نَصْر هــذا الإعــــلان ف اهــدى الصحف المعلية. على أن لا يلل الضم عن ٧٪. منير تصجيل لراضي السلط بسلم صوالحة

### اعلان ييع صادر عن دائرة اجراء عمان في القطية رقم 10/170 ص

والمكونية بين للمكبوم ليه / حيثة ها مست ولضرون وللمكوم طيهم وأب، رفيل ملهم لابط ولضرون، بحل العسوم انه سوف بيساع بــا بازاد الحلني قطعت الارض ولم - ١٥٠ حوضٌ ؟ من أراضي مناركا وما طههنا من أنشاه وسلطها ۲۰۲ م۲. اومسال الملماء: نسوع مله وانها تام عز

شارعين معيمين الشمال مذيها يمرض - أ عارً والقربي منها بمرض ١٢ مار وانها تصاوي عز ويت مؤلف من طاباني: الواجهة الامضية حجر بهت مواف من طبابها الواهية الواهية برعميه حجو تكلف وإن مسلمة كل طابئ تعاوي به ٢١٠ م. وتسوي علد ٢ واولكه مالرقة عدد ٨ ويسيط وليمون عدد ٢ واولكه مالرقة عدد ٨ ويسيط بياقاطمة سور من الإمعان وقد المو المنبع اليمة الاراق وما طيفا بوبلغ - ١٠٠٠ هونيار طابقون اليف وسنماته عباراً . وقد وصفت غفر مساوحة عبلغ ٢٠٠٠ الأسمان وستون الاسا وخسمانة بينار لها فعل من يرفي بالمغول ال للزاد مراجعه بالزد لجراء عمان خهال بارسة عثر يوسا من تاريخ الفتر مد بعينه دلامن قيمة الاكتبير طمالات مردن فيمة الأكسيس علماً أن وسد العاواج والدلالة على المثيري

تعلن مؤسسة سكة حديد العقبة عن هـــاجتها لتوريد رافعة شوكية بطاقة رفع (٢ ـ ٥) طن تعمل على الدينزل على من يرغب وتتوفر للديه الإمكانية التقدم بعرضه شاملا المواصفات الفنية ومندة الضمان والصيانة شمن مغلق مغلق ومفتوم مع شيك مصدق أو كفالة بثكية بَقِيمَةً ﴿ مِنْ الْمُلِلِّعَ لَـدَى مُكَتَّبِ لِرَتَّبِأَطُ ٱلْمُؤْسَسَةُ فِي عَمَانَ / المُحَمَّةُ مُقَابِلُ الخَطُ الْمَدِيدِي الْحَمِازِي هَالَّكُ رِلْمَ \$4926. علما أن اخْر موعد لتقديم المبروض هو ١١/١١/١٩٠ واجـور الإعلان على من يرسو طيه العطاء. المدير العام محمد محيى الدين كريشان

تعلن كليـة الــدعـوة واصـول الـدين/ عمان عـن تـوافـر منحتين دراسيتين لدراسـة الملجستيري الثريعة الإسـلامية في كليـة البعـوة الأسلامية في طراباس/ ليبينا للطَّلَبَة من خريجيَّ الكلِّبة للعالم فَّعلى الطَّلِيةُ الراغبين بالإستفادة من هاتين المنحتين مراجعة الكلية

اعتباراً من يوم ٢٠/ أَ أَ أُو١٩٩م ولغاية تلريخ ١/١١/ و١٩٩٩م. علما بانه سيتم لختيار اعلى معدلين من الطلبة المتقدمين. عميد كلية الدعوة واصول الدين

الدكتور ايراهيم القيسي

### اعلان ضائر عن متيرية اشتال مخانطة ماديا للمرة الثانية

تعلن معيرية اشفال معافئات مليها عن طبرح عطاء بشأن تقعيم وتوريد حصمة مظوطة لإعمال الخلطة البطرية غمطتي الحبيس فعل البرافيين من أصحاب الاختصباص سراجعة الميسرية لاستبلام

مسعته استعصت السبارا من يسوم الاسين الموافق ۲۰/۱۰/۱۹۹۰			
والمن نصفة المعالم المرسارية	ئىية كېلا ئىنانىية	توعلامل	ر تمالمته
١٠ مثانع	۱۵۰ میکار	تابيم وتوريد حصمة مفلوطة	10/1-/4

سلقر موعدلبيع نسخ العطاء يوم اللسلالاء ٧/١١/٩٥ على أن تسودع العروض في صندوق العطاطت في موعد اقصاد الساعة الثانية ع الاريعاء الموافق ٨ /١١/٠٠ على أن تفلح العروض الساعة الدانية ظهرا. ٢ - على المنظم لن يرفق كفالة بنكية لو شيك مصدق بقيمة كفالة المناقصة

" أُلْلَجِنَّة فَي مَلزَمَة بِأَحَالَة الْعَطَاء عَلَى اللَّ الإسعار. رئيس لجنة عطامات محافظة ماديا معيرية أشقال محاقظة مادبا المهندس مانى الخليل

### الجامعة الأردنية

مركل الاستشارات والخدمات القنية والدراسآت تعلن دلارة التتريب والتعليم المستمر عن عقد الدورات التالية كتابة التقارير والرسائل وفهرسة وتنظيم الملفات ١١١٤- ١١/١/٢٠ لمدة (٣٦) ساعة بين (٧-٤) مساء يوميا عدا الخميس و الجمعة، بدل الاشتراك (١٠٠) دينار المستقيدون: موظفر الدولوين، الكتبة، الموظفيين الادارييين ت. فرعي (٢١٥٥) .

و. ضربية الدخل في الاردن قانونيا ومعاسبيا 1/12 - ١١/٢ /١٩٩٥ لمدة (٥١) ساعسة بين (٥-٨) يوميا عدا الغموس والجمعة. وقل الاشتراك (١٥٠) دوتارا . المعتقبون العاملون في الشركات التجارية والصناعية ومؤسسات الخدمات ومكاتب تنقيق المسابات، شركات التأمين والمجامون وطلبة الدراسات العليا في العقوق والمعاسبة والمعاسبون القانوتيون ـ والخاص. ت. فرعى (٢١٥٥) .

٣. تقوية نطلية التوجيهي ٩٦/٩٥ القصل الأول ٤/١١- ٢٥/١١/١٩٩٠ للفرع الأدبي، ١/١١-١٨/١١/٥٩ للفرع العلمي في المواضيع الكتابة : "

- رياضيات للطمي ٢٠٠٠ اللغة الانجليزية ٢-ه - لفة عربية فزياء رياضوات للأبي ٥-٧ بدل الاشتراك (٣٦) دينار؛ في المادة العلمية .

(٣٠) ديثارا في المادة الخبية . تعقد الدورات في قاعات مركز الاستشارات. ت. ادعى (٢١٥١)

(يملح عُمم عاص للمؤسسات التي توقد أكثر من مشارك) لتسجيل والاستلسار يرجى الاتصال بهائف رقم ١٤٣٥٥٥ فكس ١٨٤٦٨٠.

# نه: السلام الدائم والعادل يجب ان يشول جميع دول النطقة

مسؤولياتها لنطلاقًا من الترامها يستعم مسيرة العسلام في النطقية والدول التي اتخنت فرار تحقيق

عم*ان - بآرا* – اعد سعو الامبر الحسن ولي العهـــد ركيس قعة عمان الاقتصىليسة للشرق

الاوسط وشمال افريقيا ان سير

اعمال اليسوم الاول في الموتعر

جسرت كالسوفينساحيث تم

مناقشة العديد من الافكار

البناءه والمياسرات الجبيدة التي

ستنعكس ايجابيها على نتسائح

واضاف سمدوه في مؤتم

سحقي عقده مساء امس في المركث

للصحقى بعشباركة السيند وآرن

كريستونس وزيـر الفارجيـة

الامريكية والسيدروناك براون

وزير التجارة الامريكية انهتم

متناقشة أنشناء عبية مؤسسات

هيامية سيكبون لها اثير قياعل في

تنمية دول المنطقية ٥٠٠ وهي بنك

تنميسة الشرق الاوسط ومجلس

قطساع الإعمال الاظيمي وهيئسة

التنبية الانتصابية الالليسة

التي تم الاتفساق على لنشباتهسا

كعرسسة بالنعة حيث سيتضين

البيان الختامي معلومات مفصلة

وقسال سمسوه أن هسته

المؤسسات تعتبر نماذج تحتذى

كساسساس لتحليق التعساون

الاقليمي والتقسدم الاجتماعي ف

منطقة الشرق الاوسط مما يؤهل

المنطقة الأنسماج في الإقتصاد العباغي ودخول القرن الحادي

اوكد على دور الولايات المتحدة

الامسريكيسة ودول الاتحاد

الأوروبي التسي لعبست دورا حيسويسا وهسامسا في تحمل

وقبال سعوه فرهنثا الاطبئر

والعشرين بثقة وامل

سأحسة الإقليم ومجمسوعسة

اعمال المؤتمر •

وقسال سموه انسه تع خسلال جلسات اليسوم عسرض فسرص الاستثمار ف الاردن والمنطقة وحزمة التشريعات والقوانين الجديدة التي أقرت مؤخرا بهنف تهيئية المنباخ الإستثماري الإمثل مبيث سمهوه لن موضوع تشجيع التبادل التجاري بين دول الاظليم والعظم نال قسط كبيرا من المناقشات . ثم لجساب سموه على استلسة

الصحفين التى تنسلولت مختلف القضايا الاقيمية وخناصة ما تعلق منها يعملية السلام ودور مؤتمر أمة عمان الاقتصالية في تحانيق نكة التمسانية نبوعية في المنطقية تؤكد جدوى وثمار عملية المسلام الإيجابية اجميع شعوبها ٠ واكند سمسوه أن المؤتمر يشكل فرصنة تاريخية لنرجال الاعمال من

مختلف بوآر العسالم وخساصسة العربية الشقيقة للمساهمة ف انجاز العديد من المنساريع التي أصبح تنفيذها معكنا في قال منا أتباحيه العبالم من امن واستقرار لسدول واكسد سمسوه التسزام الاردن

بالسلام الذي قال يتطلع لليه والذي يجب ان يشمل جميع مول المنطقة بلا استلناه حتى يصبح سلاما دائما وعسادلا وشسامسلا يحقق طعومات شعوب المنطقة ، منجهته قسال السيدوارن

كسريسلوفس وزيىر الخارجيسة الاميركي أن الجهود المتواصلة التي ستلها حلالية الملك الحسين وسمو ألامح الحسن وني العهد لعقد هذا

• من للؤتمر للصحفي

الموتمر كسانت وراء النجساح السني حطها المؤتمر والسائي يعكن ملاحظته منذجاسة الافتتاح التي شسارك أيها أكلس من ١٥٠٠ من رجـــال الإعمال من مختلف دول العلم منهم ١٦٠ من رجال الإعمال

الاميركيين السنين يمللون ١٢٥ من كبريات الشركات الإمبركية • السلطة السوطنية القسطينية

اسرائيل يتحدثمان للعالم من عمان استكمالا لحديثهما للعسسالم سن واشنطن عنسما وقعا اتضافية وقال لقدشاه بنا اليوم مرة تبوسيع الحكم السفاتي ليطلبها من لضرى العيديساسر عرضات رثيس دول للعالم مسائدة عمليية السلام وبعم النين اتخنوا قرار السلام والسيد اسحق رابين رثيس وزراء

وقبال لزالولايسات المتصدة الامركية جالة فيعم جهبود السلام في المنطقة ويعم الدول للتي

■كريستوفر: القمة تضع المنطقة على طريق المستقبل والاندماج في الاقتصاد العالمي

■براون: من حق الاردن ان يفخر بانجازاته والقمة ناجحة من يومها الاول

اتخلت قرار السلام حيث التزمت الاعلوة الاميركيسة بالسبيم ٥٠٠ مليون دولار للسلطة السوطنية الظسطينية خلالخمس سنوات كمالتها تسواصل لتمسالاتهامع دول للعظم لدعم للدول التي قررت السير على طريق السلام • وقال الله في اطار هذه الجهود

خطبوات واسعة على طبريق تحقيق السلام في المنطقة الالنه ما زال هناك الكلير من الجهد الذي يجب أن يبذل هتى يتحقق السلام الشامل المنشود مؤكدا أن بول النطقية تخطت تلطة

لللاعودة بمراحل • وقبال اتسه سيضلبر المنطقبة المشاركة في مؤتمر في ولايسة اوهايو الامريكية حول يوغسسلافيا السابقة موءكنا لن الوقت قد حسان للسده بمنساقشية عمليسة اعسادة اعمار

حتى يمكن تطيق السلام المنشود

الغريقيا سيوضر الغرمنة للقطاع الإستثمار في المنطقة •

> سيقوم يوم غندبزيارة نمشق للالتقاء بالرئيس السوري حافظ الاسد معريا عن امليه ان يتم خلال النزياره الدمشق انجاز تالدم على طريق تحقيق السلام مؤكدا التزام بالأده بتصايق السلام الشامل ف

وقنال بنالرغم من انتنا قطعننا

الإمريكي في عمان لجمع رجال اعمال امسريكيين بتقلسسراء من الاردن

البوسته ولن هنتا الحدث يتزامن مع وجود السيد حارس سيلاديتش ق الشرق الوسط • رئيس الوزراء اليوسني في عمان • وقسال لن مسؤتمر التنميسة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال

> للخاص للعالي ليراسة لمكاثيات وقنال أن المشاريع التي سيت بلورتها من غسلال المؤتمر ستف المنطقة على طريق المستقبل المنشود مبينا ان بنك التنمية الاقليمي سيتم انشاؤه وسيكون مقره في القلمرة بمشاركة الولايات المتحدة

الاصريكية وكننا وعند من الدول الاوروبية ومن دول الخليج العربي من جهته قال السيد روناليد براون وزير التجارة الاسريكي ان من حق الشعب الاربني لن يقضر بالإنجاز الذي تحقق في مؤتمر التنمية الاقتصادي للشرق الاوسط وشمآل الريقيا والذي يعكن اعتباره

سلجما مسد البوم الأول وذلك من

خلال مشاركة العبد للكبير من ممثل دول العبقم في القطباعين العساء والخاص ف اعمال المؤتمر واشسار السيد بسراون لاءان نحو ۲۰۰ موعد تجاری تم ترتیبها حتى الإن من خلال المركبز التجاري

والمنطقة لإقامة مشاريع مشترية ومناقشة الامكانات الاستثمارية ونكسر بسان الحكسوسة الامريكية قامت بطبع كتاب حول القرص الاستثمارية في المنطقة

لتسهيل مهمسة رجسال الإعمال الراغبين في الاستثمار في النطقة ، وبين السيد براون لنه تم توقيم علسدبين شركسة سينت الامريكسة وتظبرتها الاربنية لخدمات للكمبيوتر وانه سيشهد

اليوم حفل التوقيع على عقد بناء فندق شيرلتون في عمان • وقال بأن الإعمار في المنطقة سات مالامحة بالتوضوح حيث لشار الى زيارته الى غزم وحضوره مع السيدياس عسرفات عقد انشاء شركة اصريكية فلسطينية لتعينة المساه وكنلك عقيد تنفيز لول شركة لشوليد الطاقية بقوء بتنفيذهما القطاع الخاص إ

اسرائيل بساستخسام السزيد

ولختتم السيد براون كلمته بالقول باشه يجب علينا جبيعا ان تدرك بان الإمكانات في المنطقة هائلة وانه لم يتم الكشف عن أيعادها الكاملة

# مؤكدين قدرة الاردن على جذب الاستثمار لما يتمتع به من استقرار

# اعضاء الوفود المشاركة يعربون عن اعجابهم بالمستوى الرفيع للاعداد لقمة عمان الاقتصادية



- كما اعرب عن أمله في أن يتوصيل المؤتمر ال متلئج تكون بمستوى الإعماد الكبير الذي تع من لجلت مشيرا الى انّ المؤتمر فرصت تاريخيت للقاء بين مختلف الدوائر الاقتصادية المؤثرة في المائم بحيث يتعكن الوصول نل مرحلة من التنعية الشاعلة للاقليم الدكتور سميح العبد / وكيل وزارة التخطيط والتصاون النولي في السلطة الوطنية الظسطينية اشساد مسو الاخر بسالترتيبات ومستسوى

جهود اعطت تتاثج متميزة مقدما شكره العميق للاردن •

عمان— يترا: اعرب السيـد عبد الله السلـوي عضو الوقد المغربي عن اعجابه بالمستوى الرفيع للاعداد لقمة عمان وقال لقد لمسنا منذّ اليوم الاول ان جهودا كبيرة أد بـنلت في مجال الاعداد والاستعداد وهي

الاعداد المذي تم للمؤتمر ووصفه بسلنه معتلز يسدل على ان جهودا كبيرة واعرب عن الامل في ان تسفر جلسات المؤتمر ومناقشاته عن نتائج

طيبة في مجال تحقيق التنعيــة الاقتصاديــة الشاملــة في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا • وتوقع الدكتور العبدان تأتي نتائج المؤتمر بنفس مستوى الجهود التي بثلت من لجله مشيرا الى أن منطقة الشرق الاوسط وشمال

الريقيسا وبشكل خاص الاردن وكسطين تتكامس فيها مقومسات التنمية الشاملة في المجال الاقتصادي إذا ما تسوفرت لها سبل السعم المطلوب لتحقيق هناه التنمية • السيد سولا راجسا هداية عضو الوفد الاندونيس عبر عن سعادت أزيارة الاردن واشاد بالجهود التي بنلت

وقبال لقد لمسنبا منذ الوهلية الاولى ان مستوى الاعداد للمؤتمر

وقال السيد هداية أن منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا تمتك من مقومات التنمية الاقتصادية الشاملة الشيء الكثير مشيرا الى أن تجفيق السبلام الشبامل والعسائل في المنطقية يتطلب فعبلا تحقيق التنمية الاقتصادية الشاملة التي لا بد من تضافر جهود المجتمع الدولي جميعها التحقيقهاه

السيد لنتونى ديباسكول عضو الوفد المالطي مدين البتك التجاري الاستثماري المالطي ابدى اعجابه بمستوى الاعداد للمؤتمر وقال لن ما لمسناه حتى الان ان الاردن مصصم فعلا على تحقيق التنمية الاقتصادية الشلطة كمطلب لسأسي لتلبيت دعائم السلام في

وقال أن رجال الإعمال في مالط وعلى الرغم من عدم وجود رؤوس لعوال كثيرة لدينا فلديهم الامكانية للمساهمة ضمن شركات استثمار كبيرة في اقامة مشروعات مشتركة هذا في الاردن. وقالَ اننسي والثق تماما بان بلدكم الإردن وفي ضوء تصميمه على

تحقيق التقدم الاقتصادي قادر فعلاعلى تحقيق هذا التقدم بقضل العزم والتصميم والتخطيط المتعيز الني يلمسه الانسان على كل

 السيد الادريسي العلمي الحبيب عضو الوقت الرسمي المقربي وصف التحضيرات للقمة بانها متعيزة وشاملة ٠٠ وقال لن الحضور في هذا المؤتمر على مستوى عال من حيث وأحود القطاعين الرسمي والخاص • وقبال ان موضوعات المؤتمر شباملة وتعبالج مختلف القضايبا كما أن المؤتمر بناقش جعلمة من المشروعات الاقتصادية المتنوعية والتي اعتقد انها تستهدف في مجموعها تحقيق التنمية الاقتصادية اللازمـة لارساء قواعد عملية السلام في منطقة الشرق الاوسط •

واعرب عن ثقته في ان المؤتمر سيسفر عن تحقيق سا هو متوقع \* السيد بيكا ووريستو من وزارة الخارجية الفلندية عضو

الوقد الرسمى للقمة قال أن الوقد سيبحث الاطار العلم للاستثمار في الأردن ووصف المناخ الاستثماري في المعلكة بانه مشجع دائما نظرا للاستقرار الذي ينعم به الارين • واشاد السيد ووريستو بالتشريعات التي اقرت في الاردن ومنها

قانون الاستثمار الى جانب خصخصة العديد من المؤسسات العامة وتحرير التجمارة موكما لن مشل هذا الانقتاح على الاقتصماد العالمي يعتبر حافزا لاقامة مشروعات وصناعات مشتركة • السيث نيكولاس كيندي مديس مسؤمسة نوتش مورغان

المصرفية في بريطانيا اشاد بمستوى الاعداد للمؤتمر وقال ان دورنا يتعثل في مساعدة الشركات والموسسات التي تحتاج الى تعويل

الكرك لن المؤتمر يعتبر مكلة نوعية في تاريخ الربن وخطوة على طريق معالَّجة الاوضَّاع الاقتصائية وَتَجَاوِرُ العقباتُ والصعوبات التي تولجه

واضاف أن عقد المؤتمر في الاردن يعتبر انجازا بحد ثلته لان المؤتمر

يعتبر فرصة تناريخينة لتعتريف المشتاركين بالاردن ومينزات الاستثمار

المتسلحة قيسه اضافحة لل التعسرف على قوانين الاردن الاقتصسادية والملايسة

والاستثمارية والضريبية والجعركية ومقارنتها مع قوانين المخل الاخرى

لمعرضة اعكانيات ومجالات الاستلمار التي تسوقرها هذه القبوانين والحوافز

ولشار الى ان المؤتمر بعتبر ابسرز حدث شهده الاردن في مرحلة العلام

معربا عن امله في أن يسفر المؤتمر عن نتائج ايجابية وخاصة على صعيد

التعاون الاقليمي وتعويل وتنفيذ المشاريع التي قعمها القطاعان العلم

والخاص عنوها بدور للقطاع الماص الاردني على صعيد الاعداد للمؤتس

الجهود بعد لخنتاء المؤتمر ومواصلة الاتصالات واللقاءات مع المشاركين

وخناصنة معثل القطاع الخاص الندولي بغينة تعويل المشباريع الاردنينة

المختلفة وخاصة مشاريع المياد والطاقة والسيلحة والمزراعة والصناعة.

ودعنا السيد الطراونه فعناليات القطياع الخاص الاردني الي متابعة

والتسهيلات والمزايا التي تعنمها للمستقمرين العرب والإجانب

داعين الى استغلالها لترويج الاردن اقتصاديا وسياحيا

رجال اعمال اردنيون: قمة عمان اكبر تظاهرة

اقتصادية يشهدها الاردن والوطن المربي

الاقتصاد الاربئيء

والشاركة القاعلة فمه

بوسسات القطاع العلم او نعجها او حلها بهدف تحرير اقتصادياتها وفتحها على الإسواق العالمية. ودعنا السيند كيندي الى افسناح المجنال امنام القطنع الخاص

الاتصالات فيها حيث اتيح المجال للقطاع الخاص للاستثمار فيها منذ واضاف أن مؤسسته اسهمت في عملية تعويل خصخصة شركة الهاتف في جمهورية بيرو حيث تم جمع اكثر من مليلري دولار على

السيد مدير بنك الاستيرك والتصنيس الباباني اشاد هو الاخر بمستوى الاستغسناد للصوتص واعرب عن اعتقادة بسأن المشاخ

وقال أن وقد رجال الاعمال الياباتي المكون من ٦٠ عضوا بدلوا مع نظرائهم في الاردن والمنطقة بدراسة وتقييم لمكانية اقامة مشروعات اقتصادية عشتركة حيث ابدى البنك استعداده لتعويل لية مشروعات مجنيسة يكنون اليسابسانيسون طرضا فيهسا مشيرا للى ان بنك الاستيراد والتصدير الياباني اسهم بتمويل مشروع شركة الاسمنة الاردنية التي



لتنفيذ مشروعاتها الاقتصادية والتثموية وقال اننا شركز على مساعدة الدول التي ترغب في خصخصة

للمساهمة في المؤسسات التي تم خصخصتها مثل مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية وسلطة الكهرباء الاربنية والملكية الاربنية مشيرا الى نجاح التجربة البريطانية عندما تمت خصخصة مؤسسة

شكل استثمارات من جانب القطاع الخاص موضحا انها تعمل حاليا على خصخصة سؤسسة الهاتف في الباكستيان بهدف اشراك القطيام الخاص للاستثمار في هذا المجال من لجل جنب المزيد من الاصوال واستغلالها فيعمليات التوسعة والتحبيث

الاستثماري في الاردن والمنطقة مشجع جددا على ضوء تطورات السلام النّي تشهدها منطقة الشرق الاوسط.

تم تنفينها بالتعاون مع القطاع الخاص في اليابان، وضال لقد وقع البنك لمس اتفاقيتي قرض مع الحكومة الارسية

بقيمة ١٥١ مليبون دولار لصحاهما بقيمة ١٣٥ مليبون دولار لتمكيز الاردن من تنفيذ الاصلاحات الاقتصادية المطاوبة وتحقيق الاستقرار والنعو الاقتصادي المستعر والاضرى بقيمة ١٦ مليون دولار لتوسيع وتطوير شبكة الهاتف في المملكة.

المهنسس محمد نساصر عزت من وزارة الاشقبال للعسامية والموارد المائية المصرية ١٠٠ قال ان الوقد المصري سيتقدم للقعة بعشروعات لانشاء محطنة تحلية في طنايا لخدمنة جنوب سينناء والعقبه وايتلات بكلفة ٢٠٠ مليون نولار ومحطة لخسرى في غيزة لخدمة غيزة وشمال سيناء ويسافا بقيمة ٢٠٠ مليسون دولار نخرى • واضاف ان وفند بلاده سيتقدم بمشروع لخر لتعويل مركز البحسوث المائية في القاهرة وهو من اكبر البحوث المائية في المنطقة الى مركز الليمي لخدمة المنطقة برمتها بهدف تمكينه من شوقير كاقة المعلومات المتعلقة بتطوير صوارد المياء وترشيد استهلاكها من قبل شعوب المنطقة والحفاظ على البيشة من التلوث • كما سيتقلم الوقد بعشروع لتوسيع مركز التدريب الفني للعوارد المائية في القاهرة لتوسعته وتطويره ليكون مركزا لخدمة منطقة الشرق الاوسط مبينا ان التوسعة المطلوبة نكلف حوالي خمسة

\* السيد كتلجارلجسان عضو الوقد السنغافوري اشساد بالكلمة التي القاها جسلالة الملك للحسين في افتتاح المؤتمر وبالاعداد المتميز للمؤتمر وقبال أن المؤتمر يشكل فرصة فريدة للقاء عبد كبير من رجبال السياسة والاقتصاد لتدارس كيفية احسداث التنمية الاقتصادية الشاطة في منطقة الشرق الاوسط وشمال الدريقياء وقبال أن ببلاده ستدرس المشروعات المطروحة على القمة بيسنية للمساحمة في حدّه المشروعات بالطرق المناسبة • واعرب عن اعتقاده بان جميع المشروعات المطروعة مشروعات جيدة وقابلة للتنفيذ وتستهدف فعالا تحقيق التنمية الاقتصادية الشاملة في المنطقة.

### بيريز: السلام السياسى .. نهاية الماضى والسلام الاقتصادي بداية المستقبل

عمان - بترا: قال وزيسر الخارجية الاسرائيل شمعون بيرييز أن السلام السيباس هـو الاقتصادي هو بداية المستقيل الذي ستشعر به شعوبنا بشكل ملموس وما يمكـن ان يكون عليه القباهسا في افتتساح المؤتمر اود از اعطى مثالا هنسا على ذلك قفى هذا العام كسب الشرق الاوسط / ٧٨ على احصائيات المجلس العالم للسيماحية والسقير ويسرى اثبة يعكن خبلال عشر سنبوات رفع

نهايسسة الماضي والسيسلام في النهاية • واضاف في كلمة / مليار دوكر عن السيساحة بيناء

وتغيير معايير الحيساة في الشرق الاوسط ولا نحتساج في نلك لتصويل حكسومي بل لاستقرار حكومي فالمال يمكن ان ياتي من المشاريع الخاصة اضباقة الى تقديم منظور جديد للشرق الأوسط البذي اعترفه بشلاث أو الربع جعل هنو ان يكسون هناك تسوظيف كسامل وتعليم تسام وتعكين الناس من كسب معايير حيساة نصف الكسرة الغسربي وتوضيح اننا مسؤولون عن

وقال للشيخ همدين جياسمين جابر آل ثاني في قمة عمان الافتصانية للشرق الاوسط وشمال اغريقيا منحن هرولنا مزلجيل السلام لكن هيرول الكثيرون قبلنا من اجل السلام. واعرب الشيخ حمد عن أمليه ان يتحقق تأسيم في محادث السلام المتوقفة بين اسرائيل وكسامن سوريا

ولبنان قريباكي يكتمل سعي المنطقة منحو السلام وقال وأن الاوان لن ندعم هنده المسيرة لان خمسة العقبود التي كانت لم تأت بنتيجية علينا ولاعل دول المولجية. وهذا هو الطريق الذي

### قطر: «هرول» الكثيرون قبلنا من اجل السلام

عمان - بترا: تكد رجسال العمال اردنيون ان قسة الشرق الاوسط وشمال اغريقيا الافتصادية التي بدأت في عمان امس تعتبر لكبر تظاهرة التصابية يشهدها الاردن والبوطن العربي مؤكدين آهمية استغلال هذه الغرمنة لترويج الاردن اقتصاديا وسيلحيا وتجاريا وتسويقه الى مختلف

وقال السيد سالم لسماعيل خريسات رئيس غرفة تجارة السلط ان القطاع الخاص الاردني اسهم ألى جانب القطاع العام في الأعداد للماؤتمر مؤكداً لهدية الدور الذِّي يضطاع به القطاع الخاص على صعيد تطوير للفعاليات الافتصاديسة وتجاوز الازمان والعقبان التي اعترضت الاقتصاد الاريش خلال السنوات الأخبرة

وأعرب عن اصل القطاع التجاري في أن تسقس المة الشرق الاوسط وشعال افريقيا عن تتاثج ليجلبية وخاصة على صعيد تعويل المشاريع للتي قدمها القطاع الخاص اللَّمةُ والبِّ الغة ١٣٩ مشروعًا تبلَّغ كلفتها ٢٠١

ر مورد ولوضح لن تنفيذ المشروعات التي طرحها القطاع الخاص أو جزء منها بن شبانه شوقير المزيد من فرص للعمل في الاردن الأمر الذي سيبؤدي ال تخفيف حدة مشكلة البطالة المتفاقسة ورفع المستبوى الاقتصاليي

والإجتماعي للعواطنين وقال السيد صالح الطراوت رئيس غرقة تجارة المزار في محافظة

اي ما يعادل اربعة اضعاف عصر جسيد بغض النظرعن هذا الرقم الى /٣٣٢/ عليار دولار

عمان - رويتر: دافعت تطبير امس عن تحركاتها للسلام مع أمرائيل قبائلية الأخمسية عقبودمن مزايدات ومهاترات سياسية. العناءبين العسرب واسرائيل لمتلت بأي سُلَانِج للمنطقة.

الشريط ويدبن شاكر رئيس الوزواء في وماع السيد حارس سيالارتش رئيس الوزراء البوسني بعدان شارك في اعمال السوم الاول لقت عمان الاقتصادية تنميسية الشرق الاوسط وشعال المريقيالكماكسان فيوباع وليبس الوذراج اليوسني والوقدة ارتفق له السيدجه ال الخريشناوال وكنور محمدات وعيد وزيبرا الدواسة وعندمن المسؤونان

والقائم بالاعمال البوسني في عمان.

واضماف ديجب الانخسوض في

مغادرة رئيس

وزراء البوسنة

عمان – يترا: كنان سيسلاه

MITSUBISHI L200

المتصورة المفردة شريكا مثاليا يعتمد عليه

عندما تنتقل بغرين من عمَّالك الي موتج العمل ، فإنك ستحب ال" ٢٠٠"

ذات المتصورة المزدوجة نظرا لرعابتها وراعتها

تود الملكية الاردنية

مؤتمر الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادي

لعام 1990.

عن تجصيتص مكاتب مبيعات وحجز

لتلائم راحتكم وذلك في المواقع التالية.

المركز الثقافي اللكي

POYAL JORDANIAN وللنبت في الملاونية في المالية المالي

نافذتكم على العالتم

يسم الله الرخمن الرحيم شركة بصفاة البترول للردنية اعلان طرح مناقصة رقم ١٥/١٠٩٩

لتوريد دهانات املشن لعان شركة مصفاة البترول الاربنية المعساهمة المعدودة عن طرح للتقصة لعلاه لتوريد بمانات املشن.

على الشركبات التي ترغب الاشتراك في المنساقصة لعسلاه مراجعــة قصم للشتريات المطية للمصول على نسخة من الواصفات المطوية مجانا. لدّر موعد لاستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاربعاء الموافق ١١/٨ ١١/٥٩٠٠

رثيس مجلس الادارة عبدا لجيد شومان



فركة بصفاة البترول الاردنية الماهية المدودة اعلان طرح عطاء/١٩٩/٥٥

يسم الله الرحمن الرحيم

لتوريد محسنات (لوياد ٢٤٥ لوياد ٤٣١) تعلن شركة مصفساة البترول الإدننية المصاحمة المصودة عن طرح العطاء اعلاء تتوريد محسنات.

سروي مستحد على الفركات للتي ترقب الاشتراك بالعطاء سراجعة مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان / شارع عبو يكر الصديق قبل المساعة الثانية عشر والنصف ظهرا تحصرول على تسفة الشروط والمواصفات مقابل (٣٠) شلالون دينسارا قبر مستدة الدر 12 الدر 20 الدر 20 الم لخر موعد لاستلام وقبول العروش يوم الاحد الموافق الاحد ٢٦ /١١ /٩٠.

رئيس مجلس الإدارة عبدالمجيد شومان



يسم الله الرحمن الرهيم شركة مصفاة البترول الاردنية اعلان طرح مناقصة رقم ١٩٥/١١٠٠

لتوريد بنلات أطفاء ومراييل وافرهولات تعلن شركة مصافياة البترول الارتنية الساهمة الحسودة عن طرح للناقصة اعلاء لتوريد بدلات إطفاء ومعاطف وافرعولات على الشركات التي تـرغب الإشتراك بالنساقصة اعلاء مـراجعة قسم المشتريات المعلية في معلَّت الشركة المُعامَّنة في جبل عمان النوار الاول للمصول على نسخة من المواصفات الطلوية مُجِلَعًا. لحَر صَوِعَدُ لَقِبُولِ وَاسْتَلَامُ الْعَرُوشِ هُوَ السَّامَةُ لَالَـانِيةُ عَشَرَةً مَنْ ظهريوم الريعاء ٨/١١/٥١٩٠.

رئيس مجلس الادارة عبدا لجيد شومان

> يسم الله لارحمن لارحيم تركة بصفاة البترول الاردنية

اعلان طرح عطاء ٢٠٠ / ٩٥ لتوريد قطع رينو تعلن شركة مصفاة البترول الاربنية المساهمة المحدودة عن طرح

العطاء اعلاء لتوريد قطع ريثو. على الشركات اللي تعرف الاشتراك بالعطاء مراجعة مكاتب الشركة الكافئية في جبل عمان / شارع اب و يكر الصناعة الشائية عشرة والنَّمنف ظهرا للحصول على تعنقة الشروط والمواصفات مقلبل (ه) دِثَانِع غير مستردة للنسخة الواحدة.

يرفق مع العرض كفالة محول بقيمة ٥٪ من العرض. لخسر موعد لاستسلام وقب ول العروض يسوم الاحد الموافق رئيس مجلس الادارة

فندق الأردن فندق القدس فندق الريجنسي

مجمع بنك الإسكان التجاري

لزيد من المعلومات يرجى الأتصال بهاتف ۱۱۳۵۲۷ أو ۱۷۸۳۲۱



اعلان صادر عن

مستشفى الجامعة الاردنية

٣- ان لا يكون ملتزما بالعمل لدى اية جهة رسمية.

اشعة وذلك ضمن الشروط التالية:

1\_ان لا يكون مطلبا الداء خدمة العلم.

ميفضل من لنيه خبرة في نفس المجال.

المسورة عن شهادة الديلوم او ما يعادلها

مصورة عن شهادات الغيرة أن وجدت.

للعامة أو ما يعادلها.

مصنقة غنر مسترية):

١\_صورة جوارُ السَّقْر الناثم.

٧-صورة عن بلتر العائلة.

٨ــ ثلاث صور شخصية.

يعلن مستشفى الجامعـة الاردنيـة عن حـاجتـه لمعلمى

١ ــان يكون لربني الجنسية. ٢ ــان يكــون حاصــلا على الهائة النبلــوم في الاشعة بـعــد الثانــوية

تقيم الطلبات وشعية شؤون العاطين فالمستشلى اعتباراءن

مباح الاثنين الموافق ٢٠/١٠/٥٠/ ولفَّاية نهاية للنوام الرسمي ليوم الاعد الموافق ١١/٥/١/٥٠/ منعمة بالوثائق التالية (صور

٣- صورة عن كشف علامات شهادة الدراسة الثانوية العامة.

٣ ـ ما يَثَبِّتُ انَّهُ غَيْرٍ مَلَتَزْمٍ بِأَلْعَمَلُ لَدَى الْدُوائِرُ الْحَكُومِيَّةُ. ٧ ـ ما يَلْبِتُ انْهُ غَيْرٍ مطَّلُوبِ لَخْدَمَةُ الْعَلْمِ.

فقدان شيكات

MISSES !

تحذر ادارة شركة جن الما ثية \_ المنطقة الحرة ــالزرقاء الجميع من التعامل لو فيولُ التَّعَـلَمُلُ بِالشَّيِكَـاتُ نُواتَ الرُقَامَ المُتَسَلَّمَكُ مَنْ رَقْمَ ١٤٣٦ وَصَلَّى ٢٤٧٧ والصافرة باسمها عن بتك الاستثمار العربي الردشي عمان حيث ان هذه الشيكات مقاورة وجرى التبليغ عن فانعانها سلبقا

الثركة التجارية الأردنية المدودة السؤولية

المؤسسة الاستهلاكنة المدندة طرح بيع شوالات خيش فارعة بالظرف المفتوم تعلن المؤسسة الاستهلامية المدنية عن طرح بيع شوالات غيش فارغة بالظرف الختوم.

يرجى من الرافيين بالشراء مراجعة مديرية مستودعات المؤسسة في المشيرفية لمعاينة الشيوالات ولقعيم الإسعبار في موعد العسام تمام المشيرفية الثانية عشر من فلهر يوم السبت الموافق ٤ / ١ / ١٩٠٠.

يعان للعصوم بملائضي لحكام الفقرة (٤) من المائة رقم (٢١) من قائمون تنظيم المنن والقسرى والابنية رقم (٧٩) لسنة ١٩٦٦م ان قائم المنافقة مطس التنظيم الاعلى قدد قسرر بقسراره رقم (٨٢٨/١) تساريخ ١٠ /٦/ ١٩٩٥م الموافقة على تغيير صفة جزَّه من شارع الملك حسين من سكن لل تجاري في بلدة معان / محافظة معان وتلك حسب المقطط المعد لهذه المغية واعلاقه للاعتراض لمدة شهر اعتبارا من تاريخ نشر

هذا الإعلان في الجريدة الرسسة. يجوز لَـنْوَي ٱلْعَلَاقَـة الاطلاع على التعميلات المبينة على المقطط المُذَّكُورٌ فِي مَكَاتَبِ اللَّجِنَّةِ اللَّوائِيةَ فِي مُحَالَظَةَ مُعَلَنْ ومُكَّاتِب بِلَّبِيةَ مِعَانَ وتقنيم أعتراضاتهم لل امين صر مجلس التنظيم الاعلى باليداو بالبريد السُجِلُ هَلال منة شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

تأدر الظهرات وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة رثيس مجلس التنظيم الإعلى

تعلن جامعة البرموله عن هاجة كلية الحجاوي للهندسة التطبيقية أيها إلى تعيين اعضاء هيشة تدريس من حملة درجة النكلوراه أن هندسة الإلكترونيات والماسبات والقوى والآلات الكهريائية، ويفضلُ

للتغصصات التالية ١. جميع تخصصات هندسة الحاسبات والتحكم الآل. ٢. الْأَلِينَ الكهريائية /الكثرونيات اللَّوي.

٣. مُنْدِسة الضَّفَطُ العَالَ. ٤. تحليل انظمة القوى الكهريائية. ه. إنظمة الكترونية.

يشترط فيمن يتقدم لاي من هـذه الوقائق ان يكون من هطـة درجة السُكِتُورَاهِ وَهَـاَصُلُ عَلَى شَهَـادة الْلَاسُوبِـة الْعَـامَةُ فِي الْفُرِعِ الْعَلَّمْيِ ويفضل من لديه خبرة في مجال التدريس. فعل الرافيين في التقيم لهذه الوظائف الملكورة مراجعة قسم شؤون هيئة التنزيس في بالأرة شيؤون العساملين في مسوعيد العساء ١١/١٥/ ممطحين معهم صورا عن الوفائق الثيونية التالية: فتشهادات العلمية وكشوف العلامات وشهلانك للغيرة الععلية ويوأمة

عدم التزام وعضوية الانتساب للنقابة وصورتين شخصيتين وصورة عن جواز السار (الصلحات من ٢ —٨) وسوف لا ينظر في الطلبات في المدعمة بقروتانق المظلوبة طما بـأن الاوراق التي ترفق بـالطلب لا

عْلَ اللَّهَامَةُ آلَا مُعْلِيَةً فِي بِلَمَاةً بِيلا رقم ٢١ تَسَارِيَّجُ ٢٤/٤/٧ وَالمُفْطَطُ المُلْطَعَنَّ تعبيل مسار الشارع اللثنظيمي عرض (١٢) متر، اللر يالقطعة رقم (٨) حوض رقم (١٣) ليصبح على عنها الشمال يلحانات سور الدرسة الثناوية للينات. فرزت اللجنة بكرارها ولم ١٣٣ تأريخ ٤/١/٥) المواللة على التعديل الكتر واعَلَانَهُ لَلاَعْتِرَاضَ لَدَة شَهْرِينَ مِن لَأَرِيخَ نَشْرُهُ فِي الْجَرِيدَة الرَّسِيةَ وَهِرِيدَتُينَ

حسين حمود الضمور

يعلن لاطلاع العدوم في بليدة الشونة الشمالية بان اللجنية اللوائية للتنظيم في لواء الإفوار الشمالية قررت بقرارها رقم ١٩٧٠ لعام ١٩٩٠ المُوافِقةُ عَلَى قُرَارِ اللَّجِنَّةِ المُطلِيَّةِ فِي بِلَادَةُ الشَّمَالِيةُ رقم (١٨/ ٥) لعام ١٩٩٥ المتضمن تعديل الشَّارِع المَّارِ بِالضَّاعِةَ رقم ٧٠ حوض ٢ نراع الخان القبل سعة ٦ مَّتر ونلك حسب السواقع المُفتوح والمعبد ووضَّع التَّعبيلُ مُوضع التنفيدُ ٱلتفصيلِ.

شريكتك مدى العمر A Partner for Life

تعان بلنيـة المُنشية/ لواء الافـوار الشمالية عن رفيتها بـاستملاك

المنشية ونلك لاغرأض تقامسة مجمع تجاري للبلسق واعتلان نلك

للاعتراض لمنة (١٥) يبوما من تاريقه. ويجوز لندوي العلاقية تقديم المِنْ اللهُ وَالْبُرُاتِ الْمُولِلِ اللَّهِ الْمُحِلِّيةِ الْمُحَلِّيةِ لَلْتَنْفَائِمُ فِي بِلَيْهُ المُنشية

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة التطيم العالى

كلية الاميرة عالية / كلية مجتمع متوسطة

عطاء رقم ١٥/٥٩

تعلن كلية الاميرة عبالية/ كلية مجتمع متوسطة عن رغبتها بشراء

لجهزة كعبيبوتر قُعلى من يجد بنفسه الكفاءة والبرهية بذلك مراهمة قسم اللوازم في الكليبة لاستلام نمحة من دعوة العطاء مقابل خمسة

سَلْنَدِ غَيْرُ مُسْتِرِيةَ خَسَلَالِ الْفُتِرَةِ مِنْ صَبِيْحَ بِيُومَ الْإَصَدِ ٢٩ / ١٠/٩٠ ولفلية نهاية دوام يوم الاريعاء ١١/١/٩٠ مصطحبا معه صورة عن

رئيس بلبية النشبة

القطم توات الرقسام ٦٨، ٨٧، ٩٦، ٩٧، ٨٨ حــوض ٨ تنكليم بل

سالم مصطفى الصمادي متصرف لواء الإغوار للشمالية رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم للواء الاغوار الشمالية

> يمسم الله الرحمن الرحيم وزارة التطيم المالي كلية الحصن للمهن الهندسية اعلان طرح عطاء رقم ٢٥/٢٧

تعلن كليـة الحصن المهن آلهنـسية مـن رفيتها في شراء لخشـاب لمُسَاعَلَ التَّجِارَة، فعلَ من يَرغُبِ البِيخُبُولِ لِ الْعَطَّاءُ مُراجِعَة قَسَمُ اللَّوازِمِ لِ الكلية اعتبِـلُوا من تاريخه ولقَّـاية نهاية دوام يوم الاحد الموافق ه/ ١١ / ١٩٩٥، للمصول عل تصفة من وثماثق العطاء مقابل

تسلم العروض بالظرف المفتوم في صفعوق العطاطت بوزارة التعليم العمالي قبل المساعسة العماشرة من صباح يسوم الاثنين 1/11/1/19.

عميد الكلية یہ حسین سرحان

> بسم الله الرحمن الرحيم إعلان طرح عطاء

صادر عن لجنة عطاءات الاشغال العسكرية

ا ـــ تعلن اقليادة الصامة القوات المسلمــة الارمنية/ لهنــة عطاطة الإضافــال العسكوية عن طرح عطاء رقم ل ع/جــ/٥/٩٥ المُلاثمنن لمسأل التعافــة للركزية الترسة الاسع عاشم بن المصين/ المريطة. ٢ ـ يدعــى المكاولون المسئلوف في طلاة الشائلة ضا فوق عهر وموكنتيك الراجعة لجنة عطامات الاشطال المسكورية/ مديرية سائح الونيســة الملكي خاتل ساعات النعوام النوسمي للحصول على تستقد من ولدائلٌ العطاء مليان علم مهلم (٥٠) خصون بيشارا غير مستردة اعتبارا من يوم الصيت للوافق ٢٨ / ١٠ / ٩٠ واشاية يوم السبت الموافق 1/11/04.

٣ ـ على المقاولين المُتَعِمدين لشراء نسخ العطباء احطبار المهادة تصنيف اصلية عارية المقعول مع صورة علها. التعاديثية علله المتألمينات في متاخرة من الساعة المناشرة من صباح يوم الإثانين الموافق ١/١١/١٥ وكل منافصة ترد بعد الوقت والتناريخ للمددين قبط

غَلال سَاعَاتَ الدوام الرَّسَمِي وضَّمَنَ أَنْدَةَ الْقَانُونِيَّةَ. تَحْرِيرا فِي ٢٩/٨/١٩٩٥ حسين الحياشتة

يطن لاطلاع العصوم بمقتضى لحكام المادة ٢١/٢٠ من قانون

يعن وصاحع المحتوم يصطفى محتام المالة ١٩٦٠ من المحتول تنظيم المدن والقرى والايثية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ من اللجنة اللوائية وبعد الاطلاع على قسرار اللجنة المحلية لمجلس بلسدي معنن رقم ٥/٢٢/٩ مه تسليمة وقم ١٩/١/٩ موض (١) من سكن لل اللجاري. وقررت اللجنة الموائلة وابداع اعلان للك الاعتراض المدة همرت اللجنة المواثلة الموائلة وابداع اعلان للك الاعتراض المدة مستحداً المستراض الدارات المستراض المدة المساورة المسا

شهرين من تناريخ نشره في الجريدة الترسمية والصحف المعلية ويجوز عن له مصلحة الإطالاع على ذلك لـدى اللجنة المعلية لجلس

بلني معان وتقديم اعتراض أتهم والتراحاتهم مدعومة بمخططات

أيضأحية ووثبائق فيوتية معنونة بماسم رئيس اللجنة المحلية ونلك

رثيس اللجثة اللواثية للتنظيم والابنية غمافلاة معان

يعلن لاطلاع العصوم بمقتضى لعكسام المادة ٢٠ / ٢١ عن قافون تتظيم المن واللوري والأبنية رقم ٧٩ استة ١٩٦٦ بأن اللجنة اللواللية ويعدُ الأطلاعِ عَلَى قُدُراْدِ ٱللَّجِلْـةُ المطلِيةَ لمُجلسَ بِلَسِنِي معيانُ رقم ٩/٥/١٩٩٥ تَسارِيحُ ٢٢/٨/١٩٩٩ والمُتضَّمَنُ المُوا<del>لِقَةُ</del> عَلَى احسناتُ سَطَّلَةُ بِعَـرِضَ ٢م مَنَ النَّاطَعُ تَوَاتَ الرَّقَامِ ١٤ - ٢ هـ وض ٢١ والعائنة

لبلبية معان لخدمة القطعة رقم ١٢ حوض ٢٤. وقررت اللجنة اللواتية الموافقة وأيداع اعسلان للله للاعتراض لمنة شهرين من تاريخ تكره ل الجريدة الرسعية والصحاد المطلبة ويجوز عن له المعالمة الإطالاج على ذلك لمدى اللجنة المعلية لجلس مدون معان وتقديم اعتراضاتهم والتراحاتهم سيمومة بمخطط ات الفضاحية ووتسائق ليوتية معنونة باسم رئيس اللجنة المحلية وتلك خلال سلمات الدوام الرسمي وضعن المدة القانونية. تعريرا في ۱۹۸/۸/۲۸

حسين الحباشتة رئيس اللجنة اللواثية التنظيم والابنية غمافناة معان

يمان لاطلاع العموم بان لجنة التنظيم والابثيثة في أواه بلى كنفته اطلعت على

متصرف لواء بني كثاثة

رنيس اللجنة اللوائية للتنظيم والاينية

مسيع. يجوز للوي الملاقة الإملاح على القرار وتقديم اعتراضاتهم أو اقتراحاتهم ثل: رئيس اللجنة المطينة في يلادة يبلا شائل المدة القائدونية على أن تكون مسعمة بالمشطات التوضيحية.

عندالمجيد شومان

اعلان لمدة خبسة عشر يوما

صادر من دانرة تسجيل اراطي شمال عمان

الى من يشغل الوطائف التاليه

١ - معندسي انشاء تن (مواقع)

۲ - مەندىسى كەرباء

7 ۔ مراقبی کھریاء

ل - مراقبس تكييف

ويشترط في للتقدم ما يلي

🖈 🕏 تريملك للهندسين للتقدمين للوظيفه خيره لا تقل عن (٨) سنوات في الوطائف الطلوبه

ان يملك للراقبين التقدمين للوطيف خيره لا تقل عن (١٠) سنوات وان يكون التقدم متخرجاً من احد للعاهد الصناعية التخصصة بتقدير لا يقل عن جيد

ان يملك جميع التقدمين خيره تتفيذيه سابقه في اعمال الستشفيات مع الطام التام بالواصفات التنفيليه

ترسك طلبات التوظيف مع السيره الذاتيه وصورة المؤهك العلمي مصحوبه بشعادات الخبره وصوره فوتوغرافيه حديثه ملونه معر عنوان المتقدم وارقام هواتقه على العنوات التالي

علامتنك على المعدم أن يزمج مسمى الرطبيته المعلوم على التعالب المرفق بطلب النوطبت عَلَيْهِ بِأَنْ الرَّرِّ لَبِ وَالْمَرْ أَيَّا الأَخْرَى تَدَدُ عَيْمًا لَلْمُرْعَدُكُ وَالْخَبِرَدُ النَّي عِلْكُمَا الْمُشْمَ

### محكمة جزاء الزرقاء رقم الدعوى ٩٤/٦٧٢ ع ع مذكرة دعوة

اسم المدعى عليسه وشهرتسه ومحل اسْرَرَاكَاء يَسُومُ الطَّمِيسُ السُواقَعِ ١٩/١١/١ المسامة ٩ التقسر في

المنعنوى التي اقسامها عليك المحق

مذكرة دعوي محكمة الحقوق صلح

القاطس : زياد الضمور رقم اللعوى ١٥/٢٢٢٥

 $I_{\infty}$ 

### محكمة الحقوق بداية عمان القاضي الميد سليمان القلاب رقم الدعوى ١٥/٢٦١٩

مذكرة دعوة اسم المدعي عليسه وشهرتسه ومحل اقامته منجد مكنح عب مجهول مكان الاقامة. يلتقي هفسوراه لمحكم ممان يسوم النسلانساء السواقع ٢١/١٠/٩١ الساعة ٩ صياد للتكلو في النصوى التي اللمها عليك

محكمة جزاء الزرقاء رقم الدعوى ١٧٣/٩٤ عع مذكرة دعوة

محتمة بدلية حقوق جزاء الزرقاء

### محكمة الحقوق بناية عمان رقم الدعوى ١٥/٢٨٦٤ و القاضي : يآسم بك المومني

أمعم المعسى طيهما وشهمسرتهما

٧ - محمد طاهر صالح مجهولي محل الإقاعة يقني مضوركما لحكة علوق

### فرص وظيفيه بالسعوديه

احدى الشركات الرائده في مجال التطوير المقاري بالملكه المرييه السعوديه تعلن عن حاجتها

۵ - مراقبی اعمال انشائیه عامه

۴- معندسي مكانيكا (سبلكه وصرف صحبي) ٧ - مراقبي سياكه

١٤ مهندسي تكييف وتبريد

وأن لا يقل تقديرهم في مجال شهادة البكالوريوس عن جيد

الدارة الموارد البشرية - ب - ب ٢٨٩٩ - الخير ٢١٩٥٢ - المملكة العربية السعودية

مذكرة دعوة

محكمة بداية حقوق عمان

القاطس فأيز حمارته

رقم الدعوى ١٥/١٦٩٨

حكمة بناية مقوق عمان يوم الاحد

١٩/١//٩ الساعة ٩ صيلها

التنارج السموى التي اقسامتها طيف شركة شامين للتجارة الدولية

إعلان بهو صادر من دلارة أجراء

عمان في القضية رقم ٢٣٨/٩٥ ص لمدة غمسة عشر يوما

والتكوته بين الحكوم له محدود عبد المهر عبد العزيز الديه والحكوم عليه المهر عبد العام المهر عبد العام المهر المهر عليه معلى المهر ال

علماً بإن رسوم الطوابع والدائلة تعود على الدائد

أعلان تبليغ حضور جلسة صادرعن محكمة عمان

الشرعية

للمنطقة الوسطى

قاض عمان الشرعي للمنطقة اليسطي صعايل صالح الطلاقيح

اعلان اول

صادرعن دائرة تسجيل

اراضي شرق عمان

مطروح للبيع باغزاد الحلني عامل

نطعة الريض رقم ٢٠٦ لوهة ٥٣ من

الحوض رقم أحشو الكسسار عن

لواشي مارك (تطويسر حضري) ومسلحتها الكاملية ١٤٩،٥٧ من

مريعا طله المبين جمال حسن محمد

الشاعر ومقام عليها بناء مسلحته

وه مترا مربعا من طوب الاصمنت

والشب لبيك المتب وم وشبك حملية

والإسواب خشب والارضيسة بالأط

معلى ويوجد خرائن خصر الجعران صيتي والارضيسة سراديله اطلام الحمامات مطية وهي سكن صلحب اللك ويرجد شعمات على الساف

وجدار طوب واشجار زينة ومثمرة

والمجورة العين بناء الاسكان

يموجب طاب وضع الأسارة الحجس رقم ١٢١ تاريخ ١٢/ ١/٩٠.

ملغت تعملها المقدرة أنشاء وضع

لليب ١٩٣٩ بينسار (تسعسة الاف

وتسمعية وتعمة واللالون

فنن لسه رفيسة بسالشراء عليسا

مراجعة مبيىر تسجيل اراض شرق

عمان خلال منة ٤٥ يوم من أساريخ

بشركها الإعلان في العبنى الصعة

منير تسجيل أواشي تثرق عمان

السامته نجم السعين عال اورداك تركي الجنسية يقيم في ايطاليا هسب لفر عنوان له/ مجهول محل الإقامة حالياً. يقتض حضورته لمحتملة بسايسا

ممكمة ينانية جزاء الزرقاء

اسم المدعي عليه وشهرته ومعل الناسات شالب شكري جميل طعمة مجهول معل الإقامة حاليا. يقتفي عضبورك لحكمة صلح عمان ينوم الارتصاء السواقع في ١٩٩٥/١١/٢٢ الساعة التاسعة النظر في المعوى التي اقلمها طيك شركة العسرب للتأمين وكيلها المدامي نسعد خلف

الا الله عليه: صمعه باشاره سامح صمعه سعيده الشمساولة مجهول محل الاقامة الآن وآخر محل اللامة له إربيت سوكمال التصاس قرب مسويسرمساركت حمورة مقابل حسيقة حطين | عي المالينة | عمان يلاقي عضورك لهاه المتعسة يسوه

السبت الوالع في 1 / ١ / ١٩٩٥ المساحة التاسعة مبلما النظر في البعوى اساس ١٥/٦٢٨ لك ابة عليك من قبل المعي لسمى لسنمه عبىظمرين صفر والتر ميضوعها تقريق الشقاق والنزاع. خلا لم تحضر أو لم ترسل وكيلا علك أو لم تبد للمحكمة أية معذرة مغروعة البتك الآرمني الكويتي. طيك مراجعة محكمة بساية عمان لإستلام نصفة لإشحة الدعوى. تعالك عن العشر سور پجری بھک اليماب الشرعي وطينه جسرى تبليفاء تحريسوا ﴿ ٤/٢/١٤١٨ -

اسم للدعى طيسه وشهرتسه ومحل ومجهول محل الإقامة لخر عنوان له خربية العوق/ عمان يقض حضورك لحكسة يعاد جنزاء الزرقاء يوم الخميس الواقع Will 4 Z et لسموى التي اقسامهما عليك للم

# مذكرة دعوة

ومحل اقامتهما ٢ – عصام محمود محمد القيم

بناية عمان يتوم الشلاشاء المواقع المراء / مالة الساعة ) ميلم للتظر فالسعوى العلوقية التي الالمها عليك البنك الإعلى الارتفي. مالحقالة: يسوجد لكما حافظة ماتنيات لعلى ظم محكمة بعلية

سطروح للبيع بللزك العاني كامل قطعة الارض رقم ٨٩٦ من حوض رقم ٢ مز اراضيّ صويلَح ومعسلحـــُـها ٨٦٢ مــتر مـريع وهي من نوع للله ملك **ورثة** للرحوم حسين حمدان الشويكي وهم صبحة لحمد سلامة الشويكي وحمدان

وخالد وماهر ووليد واحمد ومنى ومنال ومنهل لبناء وينثت حسين همدان الشويكى ومقام على للقطعة بناء مؤاف من تصوية وطابق ارضى واعمدة وجدران خارجية لطابق اول ومسلمتها ٢٥٠ متر مربع والتصوية مكونة من الإعمدة للصلحة للقصورة من الداخل ومنها غرفة بويار وخنمات والطلبق الأرضى مسلحته ٥٧٥ متر مربع والبناء لربع واجهات حجر والطابق الارضى عبارة عن ثلاث شقق تلطيبها جيد ويوجد بيت درج مشتراء وكل شقة تحتوي على ثلاث غرف نوم وصالون ومطبخ ومنظع والطلبق الثاني جزء من العدران المارجية مبئى قالم والاعمنة قائمة غير معقوه ويوجد كراج معطّوف في التهوية مصلحته ٣٠ متر مربع وعليه باب هنيد ويشخل البناء ورالة المرصوم حسين حمدان الشويكي واللؤملة الدين بفوجب مند تامين الدين رقم ١٧٦ تاريخ ١٩٨٠/٩/١٢ لصناح النائن البنك العربي من النرجة الاولى بمبلغ تمانون الف بينار وبلغت القيمة القمرة عثد وضع اليد مبلغ ماثة وستون الف بينار. وقد لحيل العقار احالة اولية لعهدة للزاود البتك العربى بمبلغ عشرة الأف دينار، قمن له رقبة بالشراء طيه مراجعة مدير

في لحدى الصحف للحلية على أن لا يقل الضم عن "لا. مدير تسجيل لراطبي شبال عمان

محكمة الحقوق بداية عجاون مذكرة دعوة رقم اللعوى 179/100 القاضي الرليس خليفة

اسم المنعى عليه وشهرته ومحل اقتامته محميدعل محمسود طيفسور من عبين

يقتضي حطبسورك لحكمسة حقسوق بسنايسة عجلسون يسوم اخميس الواقع ١٩٥/١١/٩، الساعة التاسعة للطرق النعوى التي الحامها عليك عيسى احمد خلف درايكه وكيله للحامون معمود القضاة وخالا التوايسة وهاني الرغول واذالم تعطر او تسوكل عنك اخسر فستجسري محاكمتك بمثابة الوجاهي.

> اعلان يبع بالزاد العلني صادر عن دائرة أجراء عمان بالقضية الاجرالية رقم ۱۹۹۴/۲۰۱ع

تنوية

صنادر عن دائرة تسجيل

ورد سسهسوا في اعسلان

الانذار المسادر عن دائرة

تسجيل اراضي شـمـال عمان والمنادر في جريدة

الستور بالعند رقم٤٧٨٠

تساريسيخ ١٩٩٥/١/١٩

وجرينة الشعب بالعند رقم

٤١٩٦ تـاريـخ ١٩٩٠/١/٩٩١

اسم الكفيلة والوريثة نهى

حسبن صعدان الشويكي

خطآ والمسحسيح منى

حسبن حمدان الشويكي

مدير تسهيل لراشي تملل عملن

ولذا آقتضى التنوية

محكمة صلح حقوق مانبا

رقم الدعوى ٢٥/٧٢١

مذكرة دعوة

اسم أندعى طيسه وشهرتسه ومحل

السامات : أحدد خليل على مالسد/ مجهسول مكسان الاقسامسة يالاض

حضورك لحكمة صلح حاوق مانيا

يوم المنيت الواقع في £/11/1901 المساعة الثمامة صيساحا للنظس في

السدعوى للتى اتسلمها عليك يعقوب

سليم العلم وكيله المصاميان زيد

للدان خفادة اسمم

اطن انا عبدالفتاح عبدالعليم عشتطى هن فقبان شهادة السهم العبدرة من القبركة العربية

١٩٨٢/١٧/٥ السيباء معن

يحيما تعليمها الآرب مفقر الفرطة أو سويرمارات اسليتيا ـ بيفر وادي السير واه الفاتل:

للاستثمارات العامة \_ شماع عبد السهم ۱۰۰۰۰ ووام اللسماعة ۲۱۳۱۷ تسليسخ

الشوابكة ويسلم الشوابكة

اراضى شعال عمان

سيـَّارة خصـومي تـوع ضوتـداي مونيل / ۱۹۹۶ رقم ۲۷۹۱۲۶ يحقة

والعللنة لل المحكوم عليه: رشيـد مافظ الطويامي غمل من يرقب بالخراء المضور ال معه تأمينُ • ا٪ مـن قيمة البييع علما

تحان بظرة لجراء عمان للحصوم اته مييساع بسأغزاد العلتى وبل تمام الساعنة الثانية عثرة من الهير يوم الموافق ١٩٩٥/١١/٨ المحجسورات

مكان البياع الكائن في كاراج السنبيلا/ شارع المحلة مصطحبا بان رمسوم الدلالية والطوايع والنشر على المشتري مامور لجراء عمار

اقطع كوبون الدستور الفاص بجائزة

«اربح ا سیارات هوندای»

واحتفظ بما لا يقل عن ٥٠ كوبونا خلال الفترة من

من ۹۵/۹/۱۱ ولغائية ۹۵/۹/۱۱ ۹۵

وارسل الكوبونات الى ص.ب ٥٩١ – ١١١٨

اقرآ الدستور يوميا لملك تفوز

« النبي الواعات » ب

مجمر كة موديل ٩٠

الوكالم العامون : مؤسسة الوحدة للتجارة

وكلاء سيبارلت هموبنداي

اعلان ثاتي صادر عن مديرية تسجيل ازاضي الزرقاء

مطروح تلييع يسايزان الطلبي كساس الطعبة الارش وام (٢٠٠١) هــــوشن (١) هن (١) من فراغي قرية غريسة غو مانه الكليار مزن ديسي

17 م... الزرقى سليخ طالية من الانشاخت ونقع طل بنقلة من الجهة الجنوريية وبطاة من الجهة الغربية وجميع الطعنات متوفرة. \_ والعرات البنقها عند وضع اليه مالغ ارباسة \_ والعرات البنقها عند وضع اليه مالغ ارباسة

سنيحسن علمور لجراء عمان

### عن المشور يسار ف البدعوى يحاك غيابيا وطب جرى تبايقك ناك صب الاصبول تعريسران تعبجيلُ لراضي شمال عمان خلال منة (١٥) يوما من تاريخ نشر هذا الإملان -A1210/7/1 +1440/10/YO

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان تبليغ صادر عن

محكمة عمان الشرعية

للمنطقة الفريية

الل المدعى عليسه ايسراهيم فيراهيم محمد الاسعدلي مجاول محل الإقامة ولقسر اقسامية جيرل عمان / حي

ألمسأروة بجانب بأنألة ابر معمة

مك ليورآمي يقاطي حضورك الرضية المحكمة التقاري المصوى ١١٩٩ / ١٩ المائمة

طياء من قبل المنعية كالنكا عيداج

شاندر لانا بطب نأفلة زوجة وألعين

لرؤيتها يسوم الزيعساء الواقع في

١٩٩٥/١١/٨ المساعة الاسامة سياحنا فسلاالم تحضر في الوقت

للفين ولم ترسل وكيلا عنك ولم تبد

للمحكمة معشرة مشروعة عن تخلك

قاض العاصمة للشرعى للمنطقة

علم وخير تبليغ

طبالب المليخ البكاسور محم معيى السدين أبسو لغد/ وكياله المعاميان: مسامر عينالهادي وليس العيري هينالهادي. المطــوب تبليف د ريــاض جميل

وعمات نُوع الوراق المبلغة: لائصة دعوى وقائمة بيانات وحافظة مستنبات ملاحظة: طيك مراجعة قام محك عاية عقوق عمان لاستلام لاتحة ليعوى ومرفقاتها

اعلان بيع بللزاد العلني صادر عن دائرة اجراء بالقضية الاجرائية رقم -190/10 ع

تعلن باترة لجراء عمان للعمبوم انه سييساع بسائزاد العلتي وفي ثمام لساعنة للثلثية عفرة من تلهس يوم نسبست الموافسيق ١١/١١/١١/١٩٠١ المحجوزات التالية باص ركوب ملتوسط نوع آسيا رقم ١٨٠٤ بحالة جيدة

والعباتلة ال المحكوم طيهباه كليبة المتمع العربي فعل مَن يرضُبُ بِالشِّراء المضور ال مكسان الييم الكسائن في كسواج السنديلة/ شيارع المحلة مصطحبا معه تأمين - ١٪ مـن قيمة كلييع طما بان رمسوم العلالية والعلواييع وآلنشر

ماد والمواسوعة تأمن اسمين للنين محمد معود حيوب تأمينا لمعين العالان السامة البناء الغرباني الكوياني سائز إلياء بمهوب سند التأمين رام ١٩٨٤/١٦٨ كتوييخ ١٩٨٤/٤/١١ لقاء مبلغ سعة ألف بينار. وهي من ثوح الحله مصلحا

أرف واست. في في وحدون مينيار ويقع العقيار خرب منزسة مقابر ارسالان ومستقلي ابن تسهيل فراضي السزوالاء شاكل فارة (٣٠) يوماً من تساويخ نظر هذا الإعلان إن لمبني المسط فليفية معتطام لمنعصمالا من القيمة في المورد

### صادرة عن محكمة حقوق القضية رقم ۸۲۵/اخلاء/۱۵ رقم الدعوى 10/1779 صادر من محكمة بداية حقوق عمان

للغربية

مينالله العلاوين

امم للنعى عليه وشهرته ومحل اقامته شركة العناية لابارة خسيمسات التأمين الصحى/ مجهولة معل الاقسامية وأخسر عنسوان لها عمان السوار البسايع قبرب مطعم شيلي هاوس.

الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠

يسم الله الرحمن الرحيم

وزارة العنل

اخطار صادر عن دائرة

أجراء عمان

القضية الإجرائية رقم ٢٧٧/ ١٩٠٠

الله المحكسوم طيسته تمسر شراري كتيمان القابر مجهول مكان الإقامة.

المطره بأثبه أدنكرر واللفينا

الإجرائية رام ٢٠٧٧م أب المتصولة

بينة ويبن المعكوم لها شركة البله

الاستلامي الارتنى وكطهنا المصامر

مليم عرب بالهادي بينع المصمن المائدة ملكيتها لله ضمن القطعة

رقم (٨) من الحوض رقم (٢) من

آراضيُ مَلْجا بَآلِمَادُ الطَّنْيِ. \* وينساء عليسه اخطسرك بضرورة

مراجعة بالرة اجبراء عمان أتصني الملغ المقوب مثك بموجب الفضية

اعلاه وذلك شائل شهر من تعاريخ

نثر هذا الفطار في الصحف الحلية

مذكرة دعوة

بداية عمان

ملعور لجراء عمان

وحسب الاصول والقلنون

لحكمة حقوق بداية عمان يسوم التسلائساء السواقع ٩٥/١٠/٢١ الساعة التأسعة صياحا للنظسر في الدعوى آلتي اقسامها عليك شركسة مستشفى الحكمة الحديث/ وكيلهسنا المحسامي بهاء

اعلان تبليغ حضور جلسة صادر عن محكمة جرش

لل المدهى عليه: فبولز لحمد محمود عهاب/ مجهول محل الاقسامة في مريكاً وَلَمْر مَمْلُ اصَّامَةُ لَنهُ فِي بِيثَ سآمج مقابله وادي الديــر الشرآقي طريق مغيم ســوف القــديــة حي

الشيط.

يكلقي حضوراه للرهبله المحكم وم المبيت الــــواقـع (ر) ١١/١/م الماليمة سأ للنطس في السنفسوي رقع ١٠/٧٠ وم وضوعها زيادة لجور مضانة وأجور سكن وألقامة عليك من قبل للنعيثة سهام محمد عل شهلبً/ من سكان جرش. لـذا عليكُ الحضور في السوقت المعير، فـلاا لم تحضر أو ترسل وكيسلا أو تبدعملرة شروعسة لتخلفه عن الحشسور أستجرى محاكمتك فيابية وطيه فاد جرى تبليفك ذلك حسب الأصول تعريسوان ١٤١٦/٦/٥ هـــوثق +1990/1./79

فستتلفأ لل فعكمام الماحة ٢٧ من الماتو اعتبساؤات الإغتراعيات والسومسوم لعمذ ١٩٥٢ نطن تعن ١ ـ سورين موثنييوله موامان داندارکی و ۲ فلمال سین آند کو.. قیه / اس ل ۷۷ فیجردیه ، اللیه دی. الدانمارات اصحاب امالیان الاطائال رقم ١٣٤٧ المسجل إز الملكسة الاوني الهاطسيسة بتساريخ ٢٠٠ تشرين الاول ١٩٨١ والملطق بسيطريلة وجهسار من اجل حرق المكونات الإساسية العضوية إِنْ هُـلُمُ قَالُ وَسَالُماتُهُ عَنْ رَغَيْتُمَا إِنْ مَنْحَ رخصة لاستثمار امتياز الاختراع المتكور إن المحلكة الارمنية فهاتمية للاشخاص لَّذِينَ بِهِمِهِمَ لَلُوضُوعَ. بِيجِسِ الْكَتَابِةَ لَنَّ الْعَنْوَانِ النِّنْ عَوْلًا

اقىلل سىيث لند كو ـ ايه / اس يواسطة صهب ١٨٣٣٢٨ عمان-الارين

اعلان اول صادر عن دائرة تسجيل

خشبية للمطبخ ابواب بلظية خش وثمانون بينارا.

مرلجعة معير تسجيل لراض اريىد خَـَلَالُ مِنةَ وَرُ يِسُومِ مِنْ تَسَارِيحَ نَشْرِ هسنا الاعبسلان ﴿ لَعَسْدِى لَلْصِحَةُ

مدير تسجيل لراشي اريد

# بشان استثمار امتيساز الاغتراعين

عل ما يتعلق بأ الوضوع اعلامه

<del>ازاضی</del> ارید

بالمزاد العلني كأمل القطعة رقم ٣٦٣ حوض ٢٠ من اراقي حواره وهي من نـوع ا£ك ملك طرقـه عومة هنديـان العسواء والمحجوزة لقساء بين بنه الإسكنان والبالغ (٣٥٠٠٠) خُستة وللالون الف سيتل والمعجورة بْالْسَتْنَدُ ١٧٧ تَـلَرِيخَ ٢٤/٢/٢٢ ومقام ضعن القطعية بنساء طابق ويسة عظم مقطع من السداخل بالطبيوب مقمسسور من الخلوج طعنه ۱۲۲م۲ عمسوده منتولا تقريبا وطابق اول السقف اسمنت لوضينة بسلاط طوب واعصدة منساف مطية بالاط مبيني كامل خزائن الشباييك المثيوم مسطعة ١٦٢م٢ كلك ٥٦ شجرة علويات ولوزيات تم تغير قيمة للارض وما طيها من انشاطت لانساه وضع آليد (٤٠٢٨٠) ميتساوا لويعسون ألف ومساتكسا لنا أمن له رغبة بالشراء طي

لحعديردقاه

مطروح للبيع يالمزاد العلني كامل قطعلــــي الارض رقــم ١١٩ مـــن الحوض رقم ٢٧ الخفـــوف الشرقي ومساحلها الكاملية ١٠٢٤ مترا مريعنا والقباعية ١٣٨ من العوض رقم ٧٧ عبدون ومسلمتها ٢١٨٤ مترا مسريعها وحصهة واحسنة من حصلتين من كسامل قطعهة الارض ١٣٩ مَنْ الْحوض رقم ٢٧ عـــيون ومساحتها الكلملية ٢٥٠ مثراً مريعا وجميعهما من لرافي عمأن ملله للبين بشير عبدالحميد بشير ياسي وجييع القطع خطية من الانتية وقعتها المقسرة عند وضع اليد كريعماية ولللاث واستنصون الك وثماتماية سنسارا والمحجوزة أسين بتهالاسكان بموجب طلبات وشع لَهُــلُواتُ الحَجِــرُ رَقْـَمِ ١٨٩ تــأريخُ ١٩٨٨/٢/١٥ و٤١٧ تسسارين ۱۰/۸/۸۸۱ و۱۹۵۰ تــ

مذكرة دعوة صادرة عر

محكمة صلح حقوق

للغرق في القضية الصلحية

أخقوقية

رقم ۲۵/٤٧٠

فسم المنعى طيه: المهندس فؤاد عل

الطلبة التا - عملن مجهدول معل

صَلَح الْفُسوق يَـوم السبِّت السوالم ١١/١١/ ١٩٩٥ للمساعة للتـلسوخ

للنظر في الدصوى التي الخامهسا عليك

مشهبور لحد النويسري وكيلب

دانرة اجراء الزرقاء

بالرقم 40/02٣

تعلن عائرة لجسراء الزرقساء للعموم

يلاّسه صيباع بأكوّاد الطلّسي الصيارة المرسيستص رقم ١٨٤١ العسسائية

المُلكور عليه سليمان محمد الطاهر القاء مين المـ ذكور له سامـر سعيان

يعلوب علما بان السيسارة بحسارة جيئة ومعالحة اسلامتعمال والماتور

محلجة لل اعملاهات لوجود تهريب

ريبوت والصيبارة موجودة في كبراج

طبية الرزاماء غطيه من يبرق

يقشراء مراجعة دائرة لجراء الزرقاء

معطميها معسه ١٠٪ من ألقيم

القبرة به المسارة طما بأن رصو

المدولة والطوامع تعبود على المزاود

النفير وينتهي المؤاد في تمام المساعة النفلية عشرة ظهرا من اليوم الملكور

اعلان اول

صادر عن دائرة تسجيل

اراضي عمان

ــوم الاثنين ٦/١١/٩٩١م

علمور لجراء الزرقاء

فالب المسيان

المحامى أبراهيم العباس

زواللية

-47/1-71 فنن لنه رغيسة في الطواء عليب واجمة منيس تسجيل اراشي عمان غلال مبعة 10 يومنا من تاريخ نشر هــــتا الاعـــــالان في احــدى العبيدات

مدير تصجيل اراشي عمان محمد الرفاعي

تعلسن محلات السرور لصاحبها عيسى محمة ابراهيم الزعبي عن فقلان سند قبض رقم ٢٥٠٠ بتاريخ ۹۵/۱۰/۲۸ غیر مستخسله مكون من اصل وصورة من الموظف عبد الباسط طيلال ونعان عن عسام استخلام لهذا السئد

يرجى في حالة

الحصول على هذا

البند الاتصال يهاتف



### اعلان (۱)

١ – تعلن القيادة العامة للقوات المسلمة الاردنية/ مديرية شؤون الافراد عن حلجتها لاستخدام عدد من السواقين الماقاعدين المستريين لحساب مبيرية فخدمات الطبية الملكية والثقافة المسترية وهسب الشروط التالية:

أ- أن يكون المتقلعد سائق برجة اول ب- أن لا يزيد عمره عن ٥٠ خمسون عاما.

ج-- أن يجِدُّارُ القمس الطبي المارر. د-حسن السيرة والسلواء

 ٢ على الراغبين مراجعة مديرية شؤون الافراد/ شعبة التجنيد ن مبنى مديرية التجنيد والتعبئة العامة/ قرب مستشفى الملكة عليام خلال الفترة من ١١/١١/٩٠.

٢- الوثلاق المطوية ا- بغتر العظلة. ب-شهادة الإغراج.

جـ- ٤ صور شخصية. د-رخصة السوق.

### اعلان (۲)

 ١ - تطن القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية / مديرية شؤون الإفراد عن علجتها التجنيد عدد من السواقين لحساب مديرية التعوين التعديد من المسلم مديرية التعوين المسلم والتَّالُ اللَّكِي وحسب الشَّروط التَّاليَّة: ١- ان يكون حاصلًا على رخصة مسوق من الفته الاولى للمستمين/

والدرجة الثانية لن عدم في سلك القوات المسلمة ويمهنة سائق. ب-العبر من ۱۸ - ۲۰ عاما هـ- حصن السيرة والسلوك

د - ان يجتاز الفحص الطبي المقرر. هـ-أن لا يكون قد مرح من القوات المسلمة لسبب يمنع اعلاته. ٢- على الرافيين مراجعة مديرية شؤون الافراد/ شعبة التجنيد ق منى عديرية التجنيد والتعبئة العامة/ قرب مستشفى الملكة علياء غلال الفارة من ٢/١١/ ٩٠.

٣- فوثائق المقوية إ-يفتر المظلة. ب-رخصة السوق.

مـ- شهادة الإغراج. ر - بفتر خدمة العلم

هـ- ۽ صور شقه

يطن الطلاع العموم في بلنة مكاور والديس ان اللجنة اللوائية للتنظيم والإبنية في حافظة عليها العربات بالدرارها وقع ٢٠٢ است ١٩٩٥م تسريح ٣٠/٩/٩/٠ معالات منترت حرون بصروره وم ١٠٠ المست ١٩٠ مسريع الم ١٠٠ الم المستوالية على الم ١٠٠ المستوالية على الم ١٠٠ المواقعة على المرادة المستوالية المس معود المريدة الرسمية وجريعتين معليتين ويجوز لنوي للمسلامة تقديم اعتراضاتهم والتراحاتهم ال لجنة التنظيم المطية في مجلس قروي مكسور والنير خلال فادة القانونية مراقة بالمخططات التوضيحية والاوراق الثبوتية اللازمة. تعريوا ف ۲۰/۹/۹۹۹

عبدالقاس الهياهية محافظة ماديا رثيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية

### بسم الله الرحمن الرحيم اعلان طرح عطاء

صاس عن مديرية سلاح الهندسة الملكي إ. تعان القيادة العيامة للقوات المسلحة الإربنية / مديرية سلاح

· ظَهِنْدِسَةُ الْكُنِّ فِنْ طَرِح عَمَاهُ رَقَمْ (سَ بِ٦٨ٌ/١ُ/١ُ ٢٢٪ (٩٠٠) تَكْدِيمُ - وَتَرَكِيْهِ سَفَانَات شَعْدِيةً / فِي مَنْطَقَة الزّرِقَاءِ. ٧. فَعَلَى المُدَّعهدين والشركَ لت المختصَّة في هذه الإعمال والسافيين بالافتراك بالمنافسات مراجعة مديرية سلاح الهندسة الملكي/ شعبة ترسيد والمطاطن خلال ساعات الدوام الرسمي للحصول على نسخة من وث الآق العطاء مقابل بقع ميلغ والدره (٥) خمسة بنسانير في مستردة اعتبالي من يــوم الإهداء الموافق ٢٩ / ١٠ / ٩٥ ولفايسة يــوم

الشعيس المواقق ٢ / ١١ / ٩٠٠. ٣. على المتعهدين أحضار ما يثبت تخصصهم في هذا المجال. \$. تعلُّهُ كَافُهُ ٱلْكَنَاقِمِيةُ غَيرِ مُلْكُمْرةُ عن السَّاعِيَّةُ العاشَرةِ من صباح يوم الاحد الموافق ١١/٥ / ٩٥ وكل مناقصة ترد بعد الـوات والتاريخ

المحدين تهمل ولا يثظر بها

يسم الله الرحمن الرحيم اعلان تأجير مخازن تجارية

تعلن يلسية الشونة الشقلية عن رغبتها بطرح تلجير مخازِن تجارية عدد تمانية وأقعة على شارع فلسطين الرئيسي بالمزاد العاشي وثلك يوم الزيعاء الموافق ١/١١/٥٩٥ السلعة التأسعة صباعاً، عُلَمَا بِأَنْتُ يَتَّرَّتُكِ عَلَى الْمُخُولُ بِالْمُزَادُ بِعَلَ فُرُوخَ عَلَى الْمُصَارُنَ الْمُنْوي تلجيرها على أن يكون الغروغ على المخازن يبدأ من الفين سينار وينتهي بأخر مخزن الف وتسلائمانة بينار وبعد الاحقلة سيميار لل عمل عقر يجآر يحدد أنيه استعمال الملجور وكيفية دفع بدل الأيجان فُعلَى الرافيين الدخول بهذا المراد الحضور آلى موالع المخازن في اليوم

والساعة المحددة اعلام عصام الليون

رئيس بلدية الشوئة الشمالية لجور الاعلان مهما بلغت توزع على من يرسو طيهم المزاد وتعقع في ثهاية المزاد.

### اعلان طرح عطاء فتح وتعبيد شارع للمرة الاولى

تطن بلدية عدره وعديره عن رفيتها بفتح وتعبيد شارع في الباءة فعل المتعهدين المسئلة بندى وزارة الاشفال العامة باللرجة الخامسة طرق ضا فوق والراغيين بدخول العطاء مراجعة سكرت البلديية في ساعات المجولة الرسمي الثراء اسخ المعام مقامة تصنيف سارية المعام مقامة تصنيف سارية المعام وكالله ينكية أو شياء مصنى باليمة (١٥٠) بيتار، عما بان الحر موحد السليم نصخ العطاء هو السلامة الماشرة من صباح يوم الاحد الموافق الماسة عامة بالمنابة الماشرة عن صباح يوم الاحد الموافق الماسة الموافق عند، المنابة عامة الماسة الموافق عند، المنابة المنابة الماسة الموافق المنابة المنا ه/١٦/ ١٩٩٥ طما يان فتح العطاء سيتم في مبتى البلدية. ملاحظة/ فجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء

محمد سالم الرحيية رثيس بلنية عمره وعمره

### اعلان طرخ عطاء صادر عن مديرية اشغال محافظة الزرقاء

يدعي المقاولون المصنفون في مجال الخلطات الاسكانية من الغشة الثالثة فما ضوق والراغيين بالإشتراك بالمساقصة المبيتة ادفاه مراجعة معيسريسة الشفسال محافظات السزرقساء اعتبسارا من يسوم الانتين الموافق

١٠/٣٠ مع مراعاة ما يل: ١ ساخس موصد لبيع تسخ العطساء هسو يسوم السيت الموافق ٤ / ١ / ١٩٩٠ . مع ابراز شهادة تصنيف سارية المُقْعولُ عند ألشراءٌ. ٢ - توبع العروض في صنبوق عطاطت المنسرية في سوعد المساه الساعة الحالية مشر ظهر يوم الأحد الموافق ٥/١١/٥٥٢ . ٣-يـرفق مع العـرض كفائـة بنكية او شياء مصنـق بالغيمـة المبينة ابناه تأمين البخول بالمناقصة 2 ـ على المنظمين المتعمين للعطاء يتعبلة نموذج الترام المقاولين

المرفق مع نسخة العطاء سيتم زيارة موقع العمل الساعة التاسعة من صباح يوم السبت 1490/11/8

ثمن نسخة العطاء	ئىدۇغۇق ئىنا <del>ئى</del> د	فسمللشروع	رقم العطاء
۲۵ دینلراغیر مستردة	۱۵۰۰ میثار	عمل خلطة اسقتية سلختة نطريق الازرق/ المغيلة وطريق الرصيلة الدريجات	10/21/3

رثيس لجنة عطاءات محافظة الزرقاء مدير عام اشغال محافظة الزرقاء المهندس محمد للطاهات

### اعلان طرح عطاء

تعلن المؤسسة الصامة للضمان الإجتماعي عن طرح عطاء لشراء ورق تحبيسوتر مختلف الانسواع، فعل السرافين الاشتراك بهذا العطساء مواجعة مكسات المؤسسة بوادي صارة / ماثرة الشؤون العارية لاستكام نسخة من الشروط والمواصفات عَلَما بِأَنْ ٱخْرُ مُوعَدُ لِتَلْعِيمُ الْعَرُوضُ هُو يُومُ ٱلاَّنْيَنَ ٢ / ١١ / ١٩٩٠. ملاحظة: لجور الإعلان على من يرسو عليه العطام

د **صفوان طوقان** 

المعير العد



ينصح السيند انور سوالة رئيس الطهاة في فندق عمنان ماريوت." باستعمال خوم الحملان الاسترالية في كافَّة المأكولات الشرقية بسبب قلة نسبة الدهون فيها. ولكونها من نوعية اللحوم الطريبة وسيستريعينة النطهي ، ويقسيم لكم: وصفة الموزات الحمرة.

للكونات

مع العظم بنون نفن حوره حمسراء مقارح ۱۰ غسم رب السنسبورة Tomato Pasta ١/١ كيفم بصيل ناشف + حيمة كريونسام

زبدة وقليل من الريث عنظسر حسيبات مكسيرة . فيرتمل ١٠ غم سنات جمعن است ١/١ ملعـــــفه طعـــ حجام كمحون باع ١/١ ملعبيقة طعيبام فليفيل ناعيم



ترال قمع البندوية وتشبطت امسلت العنكين من الاعلى وتوسع في الله العثى لمة حمس بفتنق كواله الفسيخيرة توسع بالبحرة الطبح على البار وتوسع الربدة مع فليل من الريث وثم المستمل مع الشيوم وبدسيسل حسيبنا . تصاف حميع السهارات عثى اقليسط ثم يصبحاف رم الندوية وخليط لمدة ثلاث بغاتق ثم بدسياف لنرميناه واحد سياحن ويفيضل ادا كان مييق لحم اوعيظم تتماف السنوية القستموية للجابستة وتعلى على بار هادته بوصع اليت باللفسلاذ ويفلى اللحم لمشبقر لوبه وجمساف للحليبط ثم تجمع حبصيع الكنجات في النفس لذه

ساعة أمع مراعهاذ التعطبة بالقصدير أو بصبيبة حتى ينتسح وبطهر حبدا بصاف لللح حسب الرغبة والكبيث الناعمة وبقحم سنحنا منع الاير الانبيدس المليبوح والسليملة العيربينة بعضل استعمال طبحية دات سمك حبد

### اطلبسوا لحسوم الحسمسلان الاستتسراليسة الجسديسدة والطريبة واكستسفسوا الفسرق



### أعلان طرح عطاء

تعلن المؤسسة العنامة للضمان الاجتماعي عن طبرح عطاء نشراء ورق تصبوير المجنام مقتلفة ، فعل البراغين الاشتراك يهذا العطاء صراجعة مكاتب المؤسسة وادي صفرة/ ملارة الشؤون الامارية لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات علمًا بِيْنَ لَشُر موعد التعديم العروض هو يوم الالنين الموافق ١٩٩٥/١١/٥١٠. ملاحظة: لمور الإعلان على من يرسو عليه العطاء.

ب مع**قوان طوقان** المعين العلم

### اعلان طرح عطاء

man it helps that have be-

تعلن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عن طـرح عمله طباعة نماذج مفتلفة. فعل الواطيع الاشتراك بهنا العطاء مراجعة مكاتب المؤسسة يوادي صفرة/ بلارة الشؤون البارية لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات علماً بأن آخر موعد لتطنيم العروض هو يوم الاثنين ١٩٩٠/١١/٥ ملاعظة: لجور الإعلان عل من يرسو عليه العطام

د. صفوان طوقان المدير ظعام



مع تحيات الادارة العامة جريدة الدستور

# «الارض الطيبة» بالتعاون مع وزارة الزراعة

تتجه مشاركتنا الرابعة لل الارض.. أرض الاردن الطبية والمعطاء، بجه ود ابنائها المخلصين في كل الجبهات والقطاعات الاقتصانية المختلفة. هذه الرض الطبية لها مين علينًا وفي اعتاقنا جميعا، وان المحافظة عليها وعلى ثرواتها المختلفة معتبر من اهم اسباب وجودناً. وبالتاني فأن الدستور – وكعادتها دائما في تسليط الضوء على قطاع ولحد خلال كل مشاركة، وأن أن قطاع الزراعة هو القطاع الذي يجب أن يحظى باهتمام القراء

وبالتعاون مع وزارة الزراعية – ستقوم جريدة النستور بنشر لرشادات زراعيية مختلفة يوميا وعلى مدار شهريان كالماين (١/١- ٣١/١١). تسلط من خالالها الضوء على اهم الاصور والقضايها التي تهم المواطن في هذا القطاع الهام. قالاردن بلد زراعي، والاهتمام بالزراعية ومصادر المساه والانتاج المزراعي بجب أن يكون من لوق أولسويات السولة، حيث أن الامن الفنائي يلتي في مقتمة الْقَضَايَا والأمور أَلْتَي تَشَغَلَ بِالْنَا. فَلا يَعَكَنْ لاقتصاد أي دولة أنْ يكونَ حرا الا اذا تُم تحرير مصادر الغذاء الوطني من كل تبعية لجنبية، واصبح زمام هذا القطاع بيد لبناء الدوطن. فأنا كأنّ قيحنا مستوريا فأن أمننا الغنائي يصبح في خطر، وقرارنا الاقتصادي بيد غيرنا.

ان مسلحة الرقعة الزراعية في بلدنا في تفاقص مستمر بسبب الد المعراني الكبير وهجرة الناس من الريف الى المنن، لذا فأن لرسمانات وزارة الزراعة سوف تركز على كل منا له صلة بهذا اللوضوع، والمَحْ النَّهُ عَلَى الشَّجِرِةِ، وَكِيفِيةِ العِنائِيَّةُ بِهَا وَعَلَى الرقِّعَةِ الزَّرِلْعِيَّةٌ وزَّيانتها بشكل مستمر، وعلى الغذاء ونوعه وجودته، وما الى نلك من قضايا وامور.

ان الزراعة والفلاحة هما مهنتا الآباء والأجداد ويجب ان نمافظ على هذا القطاع الهام وان نزيد رقعة ومساحة ما نرزع، ونمافظ على نوعية ما نرزع باستخدام الطرق الحديثة والإنماط الزراعية الجبيدة، والمبيدات بشكل يحافظ على جبودة محاصيلنا الوطنية لـ لاستهلاك البشري النظيف وضرورة الابتعاد عن الاخطار المحدقة بنا والنس قد تسبيها العاوامل التي تساعد على انضاج المساميل في مدة زمنية قصيرة كسبا للموسم لو للاسعار الجيئة، لأن في ذلك تعريض صحة المواطن الى الأخطسار الكبيرة والإمراض والاوبدَّة النّي بدات تنتشر بشكل متمسارح في الأونة

أنَّ الرَّض الطيبة وغير الغبيلة يكون عطاؤها نائما طيب ويجب أنْ يكون كذلك لان الأرض الاربنية هي أرض الاباء والاجداد نحرار العرب النين التصقوا بها فكانت اكثر عطاء وخيرا وبركة.

نرجو لك عزيزي القارىء وعزيزتي القارئة كل الخير والبركة مع هذه الشاركة الهادفة.





١- تجميع ٥٠ كوبونا غير مكرر.

لهمال كل الرسائل التي تسلم باليد.

عدم التمكن من ثلك سيتم اعادة السحب.

غرص القور امام قراءنا الكرام .

٣- ارسال الكوبونيات بالبرييد العادي فقط، حيث سوف يتم

٣- سوف يجري السحب يوم ٢٢ / ١٩٩٥، لذلك سوف يتم

﴾- سوف يطلب من الفائز بالجائزة الكبرى سيارة هونداي

اكسنت مـونيل ٩٥ مجمـركـة وجنبينة مقنمـة من جـريــة

السستور... سُلوف يطلبٌ من الْغَلاثُرُ كتابة خمسة أرشاًبات توعيية من تلك التي تم نشرها خلال فترة المشاركة ولل حالة

هـسوف يستثنى كل من تصله الجريدة بشكل مجاني اسا

مشتركو المنازل والمكاتب وكسافة المشتركين الملين تصلهم

الجريدة بساللهن فيحق نهم المساركة بجعيع المسساركات

١- يحق للقارىء الولحد المشاركة باكثر من رسالة لنزيادة

اعتماد الرسائل الواردة بالبريد حتى يوم ١٨ / ١١/١٩٩٠.



# شروط المشاركة:

سيتم عزيزي القارىء نشر كوبون المشاركة على الصفحة الثَّانية يوميًّا ولمدة شهرين ابتداء من اول يـوم في ايلول ٩٥ وحتى نهاية شهر تشرين الاول ٩٥. وسوف ينشر مع الكوبون يوميا ارشانية واحدة مقدمة من وزارة الزراعة. ما عليك عزيزي القارىء وعزيزتي القارنة الا تجميع ٥٠ كوبونا على الأقل خلال فترة نشر هذه المشاركة وارسالها ال جريدة الدستور بالبريد العادي على العنوان التالي:

> هريدة الدستور ص.ب ٥٩١ - ١١١١٨ المشاركة الرابعة

«الارض الطيبة»

وزاره الزراعة على تعاونها المظلص مع جبريده الدستور وعلى الشهبون الطبيرد الني ببيطلها شيذه البوزارد في تصافية سمالات الموعب

بسارك معشا عبريازي الضاريء لعلك نكبون احب تفايارين بجينانياه السسور الطبري سبارة هيونداي نوع مسلت موديل ۹ محسرته وجنديده، او احساي حوايز إيغ يسته المي سمعان عنبا بهدامراء السعنم

أقدلك بنفتاد ببالسطيران مؤسست البوجدد للقجبارة الوشل العاد لسنارات فونداي في الملك للمعدد لعربده النسبور بعنالص النسئر والفعديراال

ستلعب دورا كبيرا في مسائلة كبيرة وتجد ناسك في وسط للعمعة من دون ارادتك

للهتمين بك وبكل ما يتعلق بك

دورك الطبيعي.

ان تبحث عنها بنفسك

وسع دسره اهماماسه أن يفيدك على الإطلاق.

ستقلقى دعما مـن شخص كنت تخالـــه لخـــ

لضرج من عزلتك سريعها وعدانى محيطك للعب

ما يصوره لك البعض ليس الح**ايقة** ال**تي** يجب

وسع دائرة اهتماماتك لإن البقاء حيث فنت الإن

كن متفهما لمن يطلب منك صداقية ووياً ولا تصده من دون الاستماع لل ما يريد قوله.

كنّ متنبها لتصرفات شخص يعيش فترة الللنا

ويحتاج الى مسافدة حاسمة للخروج منها.

و تتلقى مكسافاته او تسرقية تقسلجا بطبيعتهـ إذ وتوفيتها... اكنك إن اي حال تمتحقها.

🛒 الابت انك صلحب مبادىء لا تتخل عنها مهما كان

اطياء الاسنان

زهام للبين الحمود...................... • ١٩٠١ الزرقاء

عمار رشيد .

يشير ابو هزيم.

ليادرريقات ...

عصاء الضمور.

محمد للشخائرة.

1 2 3 3 5 6

عيرية المسودة والسعار

بتدرره

عود عيسي ضود رکيم

كوما مقه

کوما کین

شيلو سقير

خيار کي

بعق اثق

يعل أحنر

-

جا خفران ملحوله

زمرة بيفاد

وزارة تشوج

أسر المعاملين ب

سعد الققرا .

لللكفة للغادرة

ميلان...... فهرا امستردام شيكاغو ١١.٣٠ ظهرا القاهرة.....القاهرة ..... ۲۰۲۹ ظهرا قرانكفورت...... ۱۲٫۳۰ **ظهرا** جنة اضافية ...... للبحرين النوحة.....٥٨٨مساء نبي مسقط.....ه۱٫۱ مساء

نعشق ..... ١٠٠٣٠..... مساء

ليوظيي.....۱۱٫۳۰....

الخليج البحرين ابوظبي معقط ١٠٣٠ ظهرا النعساوية...... ٢,٥٠ ظهرا للصرية القاهرة ٥٠٤٠٠ صبلحا اليونانية.....سية برالغد

لا جديد على الصحيد العاطفي وليس متاحا امامك أن سوى الانتظار لان للبادرة ليست في يدك. لا تصدق ما ستسمعه اليوم عن مراياك لان القائل انما يبحث عن مصلحته. إلا تقدم تتبازلات كبيرة ستقفك صدقيتك اصام

... ۲۲۷۷۶۲ للتاج

....VYVY!TEALL

...... ٢٩٩٩ للقرق

ر) موا تستبلد

وحويهن المردان

...... ۱۹۹۱ م السماق

.....١ ٨٢٢٧٥١ البياني

اسميار الخضيار والفواكم والدجي

The state of 10 to 10 to

الشركات الاخرى القادمة للصربة القاهرة ١٥٠٠ صيلحا الخليج مساطابو غلبي ١٢,٤٠ ظهرا النمساوية......النمساوية الفرنسية باريس بمشق ـــ ٧٠٠٠ مساء البريطانية لندن. ١١٠٠ مساء

اسعار الخنشار والقواكه للمستهلك ليوم <u>الماشمين .</u> التاريخ ما الممار هي المستهلك اليوم المستهلك الماركانيم

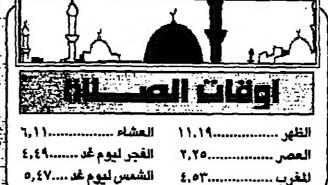


بحروت...... ، \$,همسلما

الشركات الإخرى للغادرة التركية استنبول ٦,٠٠٠ صيلحا البريطانية عبر للتوسط لندن ١٠٥٠ صبلحا الإيطالية روما..... ٧,٢٠ صباحا الشرق الاوسطييروت.....٥١,٧ مبلحا السودانية الخرطوم ١٠٠٠ كلهرا الاوكرانية كبيف..... ٢.٢٠ مساء البريطانية بمشق لندن ٢٠٤٠ اليلا الهولندية امستردام ٢,٣٠ فجر الغد

لللكية القادمة
صنعاء ٧,٢٠ صباحا
يمشقينادا
جنةمباد
يئهيين مياما
ىبى لېو ظېي ١٠١٠ مېلىد
العلبةا
بحوت٥٢٠ صبلما
القاهرةا القاهرة
نيويورك امستردام 2,2 مساء
كوالالبوراضافية ٥٠٠ مساء
الدار للبيضاء تونس ١٠١٠ مساء
بانكوك
ميلان ١٠,٠٠ مساء

السودانية للخرطوم ١٠٥٠ صبلحا الاوكرانيةِ كبيف ١٠٣٠ بعدالظهر الهواندية استردام ١٠٣٠ بعدمتتصف الليل



المستور

الصيدليات التي تداوم ٢٤ ساعة

عمان ايناد ٧٧٤٨٢٢، القردوس ٧٨٧٣٣٦، السنالم ١٣٦٧٣٠، شنوكت ٣٦٦٦٦٦، فرنس ٦٦١٩١٢، لَبْنَ ٱلنَّفِيسَ ١٠٥هـ٧٤، ديماً ٧٨٧٠٤٠ الصنيق ٢٢٦٥/٨، الروابسة ٢٣٠/٦٠، الله ١١١٨٨، طارق ١٨٠٨٩٨، يعقنوب ١٤٤٩٤٥. لليسنان ٧٣١٨٦٩، دوار الشهيسة ٢٦٦٦٦. نجيب (صسويلج) ٨٢٣٢٢، الكريم (الـزرقاء) ٤٦ ٩٩٣، الاتحاد (الزرقـاء) ١٨٦٣٨٥، طبيلة (العلبة) , ٥٠٥٠٠٠ ، صَيعلية عيلاة ت ١٨٧٠٠٤ شَلْرَع وَصَفَى الثل. الصيدليات التي تداوم للساعة ١٢ ليلا

المنقباء ١٥٠٤٧٧، سعد ١٩٨٣٧م، بيث النواء ٢٨٢٣٠، يساسعين ٨٥٨٠١٨، العصد ٢٤٤٠٠، خسالت بن التوكيد ٥٠٧٤٧، صعير ١٩٤٨، ٢، سنر ۱۹۸۹۱، صنـوبر ۲۰۲۵۸، لَلْنَتَى \*۱۳۷۳، لِلَّقَلِ ۱۳۳۷، لِلَوْلِ ۱۲۴۹، ركن السواء ۲۲۰۲۳، السوار الخامس ۱۸۱۳۱۵، صليـرين ۱۸۳۳۲، الحيـاة ٢٤٢٣٦، نيوخ ٢٤٤٧٤، كبر ٢٠٩٦٥٧، خليـل الـــــــرحمن ١٨٨٥٥، لليرمـــــوك ٢٣٦٥٧، رأس العين ٢٣٦٢٨٧، للرج الدولية (مرج الحملم) ۱۹۳۸ (تلاع العلي) ۱۹۰۵ ، رؤى (تلاع العلي) ۱۹۰۵ ، الله (تـلاع العلي) ۱۹۰۰ ، السراقيم (اب و علت ما) ۲۰۲۷ ، الله (تـلاع العلي) ۲۰۱۰ ، السراقيم (اب و علت ما) ۲۰۲۲ ، الشقيري (او بد) • ٢٧٨٩٩ ، جِنَائِسُ (السَّلَطُ) ٣١٢٨٧ هِ، الْقَنْضُ (الْعَقِينَة) ٣١٤٧٤٧ ، مُنْوَاثِ (الكوك) ٢١٧٠ (٢٥ ما النينة (ام المينة) ١٠٢٠٠، ابو شريف (الاشرفية) هُ ٥٩ - ٧٧، ابو نصير (أبو نصير) ٦٢٦ • ٨٤. الشهيد (جبل التساخ)، الحصن (الحصن)، القلق ١٩٦٤٩١، عيون لم تلقري شارع ياجوز

الإبراج ٢٤٩٦٦٧، سليم ٢٠٠٣١٩. جوهـرة ١٨٢٥٥٨. زهرة للمائن ٢٠٤٠٦٠، اليواع ١٠٨٦/٣٠ هـ مسلم ٢٠٠١، أبسو شاويش ١٦٠٠٧٠ فلسطين ١٢٥٣١٦ غرناطة ١٢٠٦٧٠ العليمة التاليب سمر غرناطة ١٢٢٢٧، للعارف ١٠٠٨/٨٠ الكسيسة ١٢٤١٢، العالمية، التاليب سمر • ٤٣١٠. رنشسا ٧٤٧١٠ الطب وازىء، القيسسان، ابيسبو رزق ٧٦٥٥٣١، الإغتضر

	طارقفرح
	لم السماق وخلط بانا
	تلام قعل قاتلة
	صويلح سيسسسيسي يوسف
	الجبيهة منهيب
	وفئ المعر وادى المعر
	أبو نصير وشفا بدران رافت
	للحظةللحظة
	وادى الحدادة سيسسيالوادي
	ناعور للشباتين
	مرج الحمامم
	اريد ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	لشوتة لجنوبية لشونة لجنوبية للركزية
_	
٠	

عمان

سعار النجاح الطازج والثلامم للكيلو غرام للمستي لخباللغاس

معاربيش المائده مبالغاس للمشباث للطبق سعة

10.

110

140.

۲۰ بیقه

18.

14.

16.

7 N.

7 5.

مجاج حررفهن وتنظيف محاثثه النشكات

دجاج متقف تتقيلا " كاملا"/ كنم

مراتخسه / كتم

دجاج سلخ المُليل / كتب

طبق بورسن ۱۹۵۰ \_ ۱۹۰۰ لم

طَبِلِ فِوْنِ مِنْ ١٥٥٠ \_ - ٢٠٠ غم

سار نحوم الفأن السنسيبه مركعً

لْبَيْرِيْنِ اللَّهُ مِنْ ١٥٠٠ كُمْ

نحمظار ختمينضجي

ىپر علا . قبو طويلة ر الناباسي .... النقاء

جرش الجنيدة

عوالف

فروية

· A/ OT · · ·

TTTTO \A.

WITT.

TEYATO

TAPTIT

141

7-273A

ATVERA

TVVVIa

TOLITY

بالأرة الاحوال للبنية والجوازات

ATYTA

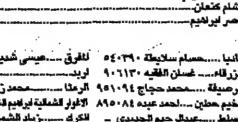
111177

جرش۔

الأحيص	ادةالولدي الضافتين اممها وبية الشونة الجنوبية لاركزية
سُلوب شي	الطبيب الا
A1.4. E	<del>- بدر به مبدر به مبد</del>

	•
للقرقعيسى شديقات ٢١١١١	بانياحسام سلايطة ١٣٠٠٥٠
اربد المعد التو ـ	لزرقاء غسلن الفقيه ١٠٦١٣٠
	ترصيغةمصدحجاج ٩٥١٠٩٤
	سخيم حطينلحمد عبده ٨٩٠٥٨
	لسلطعبدالرحيم الحديدي ــ
	لبقعةاميل نبو عيطه

714 1 11-1	
	لم كنمانلم كنمان.
7 6 9 • 7 A	سُ ايرنھيم
للقرقعيسى شديقات ٢١١٦١	of other Harding Land
اربدالمدانو ـ	
الرمثامحمد زعيتر ١٨٣٤٧٦	
الاغوار الشمالية ابراهيم الشويكي ١٨٨ ٥٧٥	
الكركزياد الشمايلة ٢٥٢٢٧٠	
TVIII a calle ula	



A5 · 4 · E	عصام الإسمر سداسات سالمسام الاستان
A\$YYA4	سامة الحسيني
V9 - YA7	فشلم کنعان
789-74	ئامر ايرنايمنامر ايرنايم
للقرقعيسى شنيقات ٤٣١٢١١	مانياحسام سلايطة ٢٩٠٠٥٠
لريدد لحمد قتو ــ	الزرقاء غسلن الفقيه ١٠٦١٣٠
الرعثا سسمحمد رُعيتر ٢٨٣٤٧٦	الرصيقةمحمد حجاج ٩٥١٠٩٤
الاغوار الشعالية فبراهيم الشويكي ١٨٨ ٥٧٥	مخيم حطينلحمد عبده ٨٩٠٥٨
الكركزياد الشمليلة ٢٥٢٢٧٠	السلطعيدالرحيم الحديدي _
	الابقوال امرا ادم مرطاء

عمليات السع

ماسم لللكية الربنية

استعلامات دليل الهلاف

شكاوي مؤسسة النكل العام

777177/77177

مقسم للطل

شرطة السير

شكاوي الإمانة

شكاري الفنادق

غريبة الدخل

شرطة العاصمة

نوريات الخارجية

الرطة الثجدة

شكاوي المياه

تموين عمان

تعوين لريد تعوين قزوقاء

تموين للكرك

147711

VYYITT

العلاقات للعامة

طوارى الكهرياء

طولرىء العقاع للعثي

مياه عين غزال ٧٠٤٥٨م/

مياد راس آلعين ٧٧٧١٣١ ـ

مياه چئوب عمان ١٣٠ ٧٨٤٠/

شكاوي انقطاع للياد 27915

المرف المنحي ١٨١٨٨/ ١٨٨٢٨٨

جمعية معلية للستهاك لريد ٢٤٠٠٥٤

YYTYY /YEYTT.

ASYPA VERYPA TELVEA

بالمشاريع الاربنية ١٠.٥ تفور لربنية /ع	; }	٧,٠٠ يـــــوم جنيد /بث هي ومباشر من ستونيو ولحد ٨,٠٠ نشرة الاخيار
الامير 0,70 مِث حي ومياشر	1	۸٫۲۰ نسمات لرىنية
وقائع الجلسة الرثيب القمة عمان الاقتصابية		4,0 بث حي ومباشر لظل الجلسة الرئيسية لأمة عمان الإقتصائية

اعداد: طاهر عبده حمد. دمياط ـ مصر

١. مــونن الــرسول (صلى اللــه عليــه

وسلم) للحرف الاخير ٢. للتمنسي+

دمركب، + بدر أو نهر + همزة + حرف ٤ــي+عُكس بـبرد (معكــوس)+

حرفان متشابهان ٥. مرض معد

وخطع +ش+عكس+حلـو +الـه٦.

حرف+اناة نسناء للقريب+همير

متكر للقائب٧. حرف+علم مؤنث+ حرف تصبّ (معكوس) + منطقة سيماديمة ارتثيمة ٨ م+ جمواب

(معكوس) +بمعنى ارشد+هرف

٩. من الانبياء + بمعنى الهي + حرفان

عمودي:

١. ملكة نكرت في القرآن الكريم + خاتم الانبياء وللرسلِّين ٢. هرف + للتغيير

(معكـوس)+حــرف+۲۱.احــد

الوالدين+حرف+هروف مختلفة }\_

بمعنى والهوه + هـرف+ده، حرف+

بمعنى شدوسحب+زينــة الحيـاة

من غيض النبوة

القباة الاولى

٦.٣٠ القرآن الكريـــ

٠ ٦,٤ الرسوم للقحركة

١٠,٤٠ عيون على الاردن

۱۱،۰۰ بٿ جي ومباشر

لثلل الجلسة الخاصة

بتطوير لخدود الاردن

/عمر العبداللات

۲,۳۰ فلکلور لرینی

٣,١٠ نسمات لردنية

لليحر لليت

١,٠٠ مهرجان القصيص

۲٫۰۰ برنامج خاص عن

الاستثمارات للسيلحية في

٣,٠٠ تشرة لخيار للثالثة

لحدالاقارب (معكوس) ٣. بمعنَّم

! لقمة عمان الإقتصادية من أ لغبر الثقافة ا ٧٠٠٠ عيون على الاردن أ متحف الأثار الاردنى ا ٧,٣٠ فلكلور لردتي ٨,٠٠ نظرة لخيار الثامنة أ ٩٠٠٥ مساء للخير ٩,٣٠ للسلسل العربى /رياح للفوف /ح١٠ ۱۰.۲۵ مهرجان جرش

وقائم الحلسة الخاصة

٣٠٣٠ بث حي ومباشر لنكل

التلفزيون

/حداثق الاردن

الإثنين ٢٠/١٠/١٠

١٢,٠٠ نشرة لخبار الحابية عشرة

الننيابدون الـ..+من للجوهـرات٦٠.ن+دولة عربية بدون الـ...+

عطف ولحسان معكـوس٧. حرف+ا+لحدالاطراف (معكوس) ٨. ب

+لقب لحدى بثلت الرسول (صلى الله عليه وسلم) معكوس ٩. يمعني

٢٠٠٠ اصص شيل دوفال / كرتون

۽ . . . ۽ النا لحب لوسي /کوميدي

٠،٠٥ رسوم متحركة للاطفال

٤,٣٠ طرزان /مغامرات

٠٠.٥ الحلقة الثانية من

نتابع في هذه الحلقة لحداث

تاريخية وسياسية عاشتها

٧٠٠٠ ألاخبار بالقرنسية

٨٠٠٠ لَحْتَراعات /ترفيهی

٧,١٥ للجلة العلمية

/كوميدي

ا /دراما

٧,٣٥٠ استطول ماك هيل

اً ٨.٢٥ الجريء والجميلة

ا ۹٫۱۰ ستار تریك /خیالی

1 4.60 للسنقيل /وثائقي

ا ۱۰٫۲۵ للقتش مورس

الإخبار باللغة الإنجليزية

النتظرة

كليج سانتوس، بنفيلار

وبيها، ليسور، فيريس، انترمسوودال ليجبت، ليجل

سبرت ليفا تايينه

كوڭسل، ئقالىدا، بوجىد ئىقلىمىلا.

قرنسا في الحقية من (١٨٤٨ ــ ١٨٧٠)

مصلصل /ماريا فاندام

۲,۳۰ لبي /کوميدي

٠٠,٧ عالم الطبيعة

/ميتسواكي /وثاثقي

رجع عن للعصية + حرفان مختلفان + بمعنى مجميع ، معكوس.

-57

iyi,

1

والد

-- ,--:

. معر محد

و ش

همار ر

أسؤر

و ---

إحديد

ونسرب

او غارت مېخسان

تستزب

/ملجدة الرومي ١٢،١٥ تاي للسحر

# ة ١٢،٠٠ كافضل الاغلني الامريكية

تسروبيكسائساء عكساء المأفيزيء يسان شوهسوء غولدن يونيون ابو الامن ليعت ليسلانسد كلبنو فسالكون ازكو لكسسوي بسايلسوس، ريكس، سُولُد روّت، بِنْغ شوان، ىان قيىس، يونير ليندر، مسلم هيـوستن،

### سيتيور ـ ام، دان فيدر، يسونير لينسئر، س ميوستن، مسونتاي.

الإستل

بتـــدويـن الاجوبـة القيا

فتحصل بلغل

للربعسات

للمسبوباء على

معروف

كهريائية

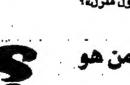
ادوات

ــم رولتي

ايليت /١٦٧، فيفسارو.

# للاذكياء فقط

ـــاين يــوجـد لكبر مركــز مــالي ي العالم لجمع؟ ــ لين يوجـد مقر الاتحاد الـدولي للتربد؟ ــ باي شيء اشتهرت جزيرة جرية التونُّسيَّة في القرن الخامس عشر للعلادي؟ ــ من القبائل: وتقل قبؤانك حيث

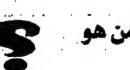


وعشرة حروف ۱ + ۲ = سقی ٤ + ٢ = عكس ميت ه+۱=التعريف ٧+٢=صديق ٤ + ٨ = عكس برد ۰۱+۱۰ <del>هر</del>ب

### الارض بالله الفتي/ وحنيته ابدا لاول منزله؟

# -ما هما والازهران،؟

شئت من الهوى/ مسا للحب الا الحبيب الاول/ كم منسسزل ق



4+A= mla ۲+۲ = ۵ تیق

مسلصل عربي يعبرضه التلفزيبون الاردني حاليا يتآلف اسمه من مقطعين

### ۲. معاید ٢. لرادة توية \_ سلط وعظمة ند معاثل مصرية ٦. لخسر الليل قبيل الصبيح `` ٧. امراة رقيقة

٩. الغرال استساحة جمع الرجل أولاده الخمسة، يوم العطلة، وقال لهم:

من هو الذي استحق مكافاة هذا الاسبوع؟ من كان عاقلا

اكثر من الاخرين؟ من كان مطيعا اكثر، ومن سمع الكلام

الذي قالته للأما اكثر! عنبئذ قال الاطفال الخمسة بصوت ولحد: ۔انت، یا بایا

# يعرض اليوم على شاشة دار سينما

### 79977A = ● نیڭ عید ۔ يوساب شعبان ....في هدى ومعالى الوزير مواعيد الخفلات: 17,5-17,7-15,7--۲٫۸، ۲۰٫۲۰ هسأت ♦ احارة مع میت جزء ثانی

تساعة ومساء

the many commences and a second

WEEK END ATBRNIERS

ت: ١٤٩٤٦٣

جين رينو 🏖 تتالي بورتمان & جآري لولدمان للحترف LEON THE PROFESSIONAL المفلات: -1,1--11,5--A,T--7,10

۱۰٫۲۰ محاد

كوتكوردا ١) سيفن سيجال .. في الارض للميتة DEADLY GROUD المقلات اراك ١٠٠٠ (١٠٠٠ للأرغيثال ١٠٠٠ كوتكورده عادل امام . . في طيور الظلام -T-T,0 := 0144 ۱۰٫۱۵٫۸٫۱۵ مساء

ت: ۲۷۷٤٠ ت: ۱۲۲۱۱۲ التشارللز برونسون. في رغبة للوت مجزء ٥، الباشاقية لورترو العلس في صائد الجوالز أيلم يعرض لإول مرة الحفلات / 6.8 - / 1,10 / 1 -

ت: ۱۹۸۲۲۲۵ ١) براد دوريق في الة للوت يعرض لاول مرة ۲) سلفستر ستالون في رجل الدمار ٢) فان دام في قنب الأسد ٤) ميشيل خان في شرطية على خط

النار اجمل عروطى

الستمات

ت: -٦٢٢٩٥٠ ت: ١٢٦- ٢٢ ١)زمن الانتقام / فاندلم المراحقون ومرنعقات ٢)العملاق والجبابرة/ جزء ثاني ٤)المطاردة للميتة يعرض لاول مرة

٥) نوستانا / لميت

بتشان زينات لمات

١) عَبُكَ عَلَى الطَريقَ ٢) الأعص والساء ٢)الأرملة الحفلات: aTal-,T-a(1 ٦ مساء -&-t-1-,5-- (T ۷ هساء

ت: ۱۱۲۲۲۲ ١) عادل امام / الارهاب والكياب ٢) شمس البارودي. نيةعيد وكان الحب ٢)جعيم النساء

٤) الكنز القاتل

سسا برساي 7707-E: -١) الفائنة وللفامر ٢)افضل الافضل ۲) مادونا ٤) هيلين طرواده ٥) احلى العشاق

TYOOYI : C عيير عيسى۔ غسان المشيني في ..السرحية الكومينية **کباریه** لباغهٔ۲۰۸مه

سنن المسب

عطلة للسرح الاسيوعية يومي الاحدوالإثنين

عروض حسل وشعار ت: ۱۲۵۱۵۵ ت يقدم للسرحية

للكومينية اهلا تطبيع الساعة ١٨٠٠ معلا للمجز هاتف ١٢٥١٥٥ عمان

بسري الموسكورية

للسرح ويعرض فيجا طيور للظلام بطولة :عادل لمام الحفلات: ۲۰۲۵ 1-,10-A,10-

عبري تنبؤن THATYE /D: -777£7.: -تتوقف العروض في دموسى حجازين والمرعية اسياسية

لكوسيية های بواطن تأليف ولخراج محمد الشواقلة يطولة دلود جلاجل السلعة ١٨,٢٠

### ن يستقبل الرئيس القبرصي

عمان — بترا: كان جلالة الملك الحسين في استغيال فضامة البرئيس

عرزفت الموسيقي السلامين الملكي الزربني والوطني القبرمي كما اصطفت

ورئيس هيئلة الركسان المشتركية والسفيران الاردني في قبرص والقيرمي في عمان والقنصل الفخري لجمهورية قبرص في عمان. ويضم الوقد القبرصي وزيس الخلرجية وعددا من المسؤولين ورجاز الاعمَّال هَيثُ يُبِلغ عندُ الوَّلَا لَلْقَيْرِصِي إنْكَشَّارِكَ فِي المؤتمَّر (٣٠) عَضُواَ



### عرفات يصل عمان للمشاركة بالقمة

استقيله جلالة الملك الحسين

عمان — بترا: كان جلالة المك الحسين في استقبسال السيد يأسر عرفات لمشاركية في مؤتمر أمة عملن للتنمية الاقتصياسية للشرق الاوسط وشمال سلحب جلالية الملك الحسين ضيفه لل منصية الغرف حيث عـزَقَتُ المُوسيقى السلامين الـوطني الكَلْسَطينَي والمُلكي الاريني وأصطفت

كما كان في الاستقبال سيادة رئيس الوزراء وسمو الامير حمزة بن لحسين ورئيس السيوان الملكي الهاشمي وعبيد من السادة السوزراء ولمين ممان ورثيس هيئة الأركان المشتركة والقائم بالإعمال الاردني في غزة وعدد بن المسؤولين والسفير الفلسطيني في عمل.

# حضور رؤساء دول وحكومات ووزراء ورجال اعمال واقتصاد من ٦٣ دولة

عمان / بترا/ افتتح جلالة الملك الحسين في قصر الثقافة قبل ظهر امس اعمال قمة عمان الاقتصابية للشرق الاوسط وشمال أفريقياً بمشاركة عدد من رؤساء الدول والحكومات والوزراء واكثر من ١٢٠٠ من رجال الإعمال والاقتصاد من ثلاث وستين دولة لبحث دعم وتطوير اقتصاديات دول المنطقة

ويرأس هـنه القمة الدولية سمو الامير الحسن وتي العهد وتعقد تحت رعباية الرئيس الامريكي بيل كلنثون والرئيس الروسي بوريس يلتسين بدعم وتاييد من كنداً والاتحاد الاوروبي واليابان • وقد القي جلالة الملك الحسين كلمة في افتتاح المؤتمر رحب فيها جلالته باسم شعب الملكة الاربنية الهاشمية

وحكومتها بالمشاركين معربا عن الفخر لاستضنافة الاردن لهذا المؤتمر واكد جلالته ان الاردن يعي انه اذا كان ترسيخ قواعد السلام والاستقرار يرتبط بتحقيق التنمية الاقتصادية والإجتماعية الشاملة فانه يعي في الوقت نفسه بان السلام والتنمية معا لا يتحققان الآ في مناخ من العدالة والحرية والسمقراطية واحترام حقوق الانسان وسيادة القانون •

واكد جُلَالته أنَ الأردن سيواصل سعيه المخلص من اجل سيانة هذه المفاهيم حتى يكون الاردن مثلا في الالتزام





# لمبيرة العلام الشاهل والعادل والدائم في المنطقة باسرها ا التعاون الاقليمي يجب ان يكون مبنيا على اسس من التكافؤ والعدالة

# ■ المجتمع الدولي قادر على المساهمة في اعادة تأهيل اقتصاديات المنطقة باقل كلفة ممكنة تحرير الاقتصاد وايجاد المناغ المناسب لجذب الاستشهارات المطية والاجنب

وقال جلالة الملك الحسين:

ان التعساون الاظليمي بين دول المنطقسة ينبضي ان يكسون مبنيسا على سس من النكافؤ والعدالة حتى تكون المنطقة أكثر تجانسا بما يعزز للقدرة على استلصال اسباب عسدم الاستقرار كما أن التعاون بين شعوب المنطقة ينبغي ان يكون في اطار المشاركة والتفاعل الإيجابي مع ألاقتصاد العالى

وقال جلالته: لننا نامل أن تكون معاهدة السلام الإربنية الإسرائيلية منطلقنا للسيرة السلام الشآمل والعادل والندائم في المنطقة

وقال جلالة الملك الحسين في كلمته: ان السلام الذي تنشده لا بد ان ترافقه جهود مخلصة ومستمرة في مجالات التنميلة الاقتصابيلة والاجتماعية لتتمكن شعوب المنطقة من تجاوز الاثار السلبية لعقود للمرام المأضية وتسرك اهمية السلام من خلال منا تلمسه من التغير الإيجابي الذي سيطرا على مستوى حياتهم •

ولكه جلالته أن المجتمع السولي قاس على المساهمة في اعادة تأهيل اقتصابات المنطقية باقل كلفية ممكنة ولابيد من وجود رؤيية واضحة ومشتركة لمستقبل هذا الإقليم من خملال التعاون والشراكة مع المجتمع

واستعرض جملالتمه في كلعته مسا قسام بمه الاربن من لجسوامات التصادية وتطوير الموآرد البشرية وتقعيل دور القطاع الخاص والسير بخطى حثيثة نحو تحرير الإقتصاد وايجاد المناخ الاستثماري المناسب ورقد ذلك بقوى الابساع في الانسان وتوفير حريسة التعبير

والمشاركة في صنع القرار وتحقيق الأستقرار للاقتصاد الوطئي • واعرب جلالة الملك الحسين عن لمله في أن يكون أعلان عمان الذي سيصدر عن المؤتمر خطوة متقدمة في طريق الوصدول الى اعادة تأهيل التصادات النطقة بروح من التعاون والثقة والإمل بالمستقبل

وقيما بلي نص كلمة جلالة الملك الحسين: يسم الله للرهين الرهيم

اصحاب السيادة والسمو والسعادة أيها الاخوة الضيوف الكرام

السلام عليكم ورحمة الله ويركاته وبعد فيسرني لن ارحب بكم باسم شعب الملكة الاردنية الهاشمية وحكومتها وأن آعرب عن شعورنا بالفخر لاستضافة هذا المؤتمر الذي

ايها الاخوة الضيوف

لقد ظلت هذه المنطقة مسرها لإشكال عنبيدة من الصراع والتنافس السولي السذي رافق عقبود الحرب البساردة وحين انتهت هنذه الحرب وتهيأت الفرصة لاحلال السلام في هنذه المنطقية توجهنيا لل معريب لتسوية النزاع العربي الإسرائيل على اساس الشرعية الدولية المتعثلة بقراري ٢٤٢ / ٣٣٨ وقد تكللت جهـ وبنا بالنجاح وتـ وصلنا ال توقيع مَعْمَاهُمُدة السلام الارتنبية الاسرائيليية، التي نامل أن تكون منطلقاً

ولكن السلام الذي ننشده لا بدان ترافقه جهود مخلصة ومستمرة في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية حتى تتمكن شعوب هذه المنطقة من تجاور الاثار السلبية لعقود الصراع الماضية وتدرك أهمية السلام من خُملالُ منا تُلمسنهُ من التغير الايْجَلبي النَّدي سيطراً على

ونحنُّ ندرك ليضا ويوضوح تام، إن التعاون الاطليمي فيما بين شعبوب هنه المنطقة، ينبغي ان يكون في اطار المشاركة والتفاعل الإيجابي مع الاقتصاد العالمي • اذا كانت دولَ المنطقة قد اتخنت خطوات متقدمة من لجل شراكة اوروبية شرق اوسطية، أمانما يرجع نك الى العلاقات التاريخية والثقافية بين منطقتنا واوروبا، ولا يعنى ثلك باي شكل من الإشكال إن تكون هـذه الشراكة على حساب شراكتناً

تحسين مستوى المعيشة في مجتمعنا وكان نها دور في الاسهام في تنمية بعض دول المنطقة من هُلَال ما قدمته لها من خبرات وكفاءات متعيزة كما عملنًا على تصويب العبلاقة بين القطباع العام والقطباع الخاص، لتصبح عبلاقية شراكية وتكسامل بين دوريهما الاسياسيين في مسيرة التنميـة، بحيـث يختص القطـاع العسام بــارســـاء قــواعـــد البيئــة الاستثماريية الجاذبية، ووضع أطار تنظيمي يفسح المجال للقطباع الخاص، لَيَاحُتْ دوره في الإستثَّماراتُ التي تَشْمَلُ البِّنْيـة الإســأسيــة، فالإصلاح الشامل لا يقتُصر على القيبادات العليا، وأنما يتعداها ليشمل من يحتلون الثواقع الاول، في المُعرفة والإدارة والاقتصاد والقانون

وقد اقس مجلس الامنة الإريش خسلال الاشهير الإخيرة، عبدا من القوانين الاقتصائية الجديدةُ، التّي تجعل من البيَّنـة الآستثمارية في الأردن، بيئية مستقيرة مليكة بالفرص البواعدة، والتي ستتباح لكم جميعا فرصة التعرف عليها عن كثب خلال مؤتمركم هذا ايها الاخوة الضيوف

انتا نعى بموضوح أنه اذا كان تمرسيخ قواعد السملام والاستقرار. يرتبط بتحقيق التنمية الاقتصادية والإجتماعية الشاملة، فاننا نعى في الوقت نفسه، بأن السلام والتنُّميـة معا، لا يَتحققان الا في مناخ منْ العنالة والحريسة والمنيمقراطيسة واحترام حقوق الانسان وسيسادة

وُلْنَطَلَاقًا مِنْ هَذَهِ الحَقْيِقَةِ الراسخية في وجِداننا، فسنواصل سعينا المخلص من اجل سيانة منه المفاهيم في مجتمعتها، حتى يكون الاربن مثلا في الالتزام بهذه الغليات النبيلة • أيها الضيوف الكرام لقد حاولنا بالتعاون مع شركائنا في اللجنة التوجيهية لمؤتمر قمة

عمان، والتي عقبت عدة لجتمَّاعات كان لَخـرها مساء امس الأول، اعداد اعلان عمانُ الذي نامل أن يصدر عن هذا المؤتمر، ليكون خطوة متقدمة على طريق الوصول لل اعسادة تاهيل اقتصسادات المنطقة، بسروح من التعاون والثقة والامل بالمستغيل

اكرر التحية والترحيب بكم جميعا في عمان، كما التوجه بالشكر ال كل النِّينَ سناهموا في الاعداد لهذا المؤتمر الاقتصنادي، خاصنة المئتدى الاقتصادي العالمي واللجنة التوجيهية لهذا المؤتمر \* والله اسأل ان يوفقنا جميعا لما فيد خير شعوبنا والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته -

التعاون على اسس واضحة في مجالات لـلائــة هي: البيئـة والمياء

والبنية التحتية، بعدان لارك الجميع بـان السياسات البيئية

الـوطنيـة، غير نات جـدوى في غيـاب التنسيـق الاقليمي، فـالتـداخل

الجغراقي والسَّكاني يؤدي الى حالـة من التواصَّل، يعنبح من الصعب

معها أن يعيش أي قُريق في عزلة عما يجري من حوله، كمّا أن التعاونُ

في مجال الميساه ضرورة حتمية تقتضيهما طبيعة المنطقمة التي نعيش

فيهما، والتي تعملني من شح في همذا المورد الحيساتي الاسساسي، وهمو

يتَّطلب كُل فَكر خَـلاَّق للْحفاظ عليه وتنَّفية مصادره، اسا التَّعاون في

مُحِالُ البِنْيَةَ التَحتيـة، فلا بد من تركيـز الجهود من لجل اقامـة شبكة

متَّصلة من البني التَّحتية التي تحقق النكامل بين دول المنطقة، وتعرَّرُ

التعاون فيما بينها من أجل تهيشة ألغاروف لحركة الاستثمار في شتى

روية واطعة

هذه المنطقة بماقل كَلْفة ممكنية والموصول ألى هذه النتائج لا بيد من

وجود رؤيـة واضحة ومشتركـة، لما يمكن أن يكون عليـه مستقبل هذا

الإقليم، من خلال التعاون والشراكة مع المجتمع الدولي، وسيكون لكل

منا دوره المميئ في جعل منطقتنا جنَّزها فَاعلَّا في الْأَقْتَصَاد الَّدُولِيَّ

الاقتصاد ، وايجاد المُنْساخُ الاستثماريُ المُساسَبِ لَجِنْبِ الاستثمارات

المحلية والإجنبية • ورفينا نلك باطلاق قبوى الأبداع في الانسان،

وتوفير حسرية التّعبير والمشاركة في صنع القرار، منطلقينٌ في ذلك كله

مِّنَ أَنَّ الاستَقْرَارِ الكَلِّيِّ لَلاَقْتَصَادُ النَّوْطَنِيِّ، هو الشَّرطُ الاساسيُّ لتحايقُ التنمية المتوازِّنة القابلة للاستمرار، وقد حققتنا هذا الاستقرار بفضل

سياسيات ماليية وتقدية اسياسها ضبط الانفياق الحكومي والحدمن

عجَّرُ المُوارُثَةُ الْعَامَةُ وَالْمُحَافِظَةُ عَلَى سعر صرفَ النيفَارِ الأَرْبَفِّي وَعَدَمَ

السماح لعبوامل للتضخم بعبراتة مسيرتنا الاقتصبانية كعا أتبعثنا

حزمة سياسات هعفها حفر الاعخار وتشجيع الاستثمار وتفعيل دور

القطاع الخاص ليسهم في عملية التنمية القـاترة على توفير فرص عمل

جديدةً ورْيادة معدلات النَّمو الْاقتصادي وال جانبٌ هذا كله فقد عملنا

باستمرار على تطوير موارنك البشرية التي شكلت حجر الزاوية في

ولقد عملنا نحن في الاردن على السير بخطى حثيثة نحو تحريس

ان المجتمع الدولي لقاس على المساهمة في اعبادة تأهيل اقتصادات

ايها الاخوة الضيوف

والاقتصاد الإقليمي

يجيء استكمالا مًا بدئناه في مؤتمر القمة الاقتصادية الذي عقد في الدار البيشاء في العدام الماضي والذي تأمل لن يحقق غايداته واهدافه على صُعْبِد اسْتَنْنَاف عسرةُ التُنْعَيِّهُ في هَـذَه المُنطقة، وتحسين مستوى حياةً شعوبها، التي عانت من تبعــات التوتر والصراع على مدار القرن

# لمسيرة المدلام الشامل والعادل والدائم في المنطقة باكملها •

ستوى حياتهم٠

### التعاون الاظليمى ايها الضيوف الكرام

اننا ندرك ان التعماون الاطيمي بين دول النطقة، ينبغي أن يكون مبنيا على اسس مـن التكافؤ والعـدالة، حتى تكـون هذه المنطقـة اكثر تَجْانْسا، واللَّ تَفَاوِتًا في مستَّويات التَّنْمية بِّينْ دولْهَا، مما يعرِّرْ بِالتَّالِّي فرص الامن الاجتماعي، وقدرتنا على استنصال أسباب عدم الاستقرار

وتفاعلناً مع الاقتصاد العالمي •



الامير الحسن يترأس الجلسة المسائية لمؤتمر قمة عمان الاقتصادي

# المتحدثون يؤكدون تقدير بلدانهم لالتزام الاردن بتحقيق السلام العادل والشامل في المنطقة آن الاوان لكي تنسال دول الشرق الاوسط حظها من السلم والسرقي الاجتماعي والاقتصادي

ُ عَمَانُ - بِتَرا: عَقَد المُؤْتَمِ الاقتصادي جلسة في قصر الثقافة مساء امس بـرئاسـة سمـو الامير الحسن ولي العهـد رئيس للؤتمر تحت عنـوان دور للجموعـة الدوليـة في دعم الركـائز الاقتصادية لبناء السلام.

### وزيرة الشؤون الخارجية في ايطاليا

وفي بدلية الجلسة القت وزيرة الشوون الخارجية في ليطاليها كلمة اعربت فيها عن تقدير بهلامها اللاردن حيث قالت واننا نقدر نحن في ليطاليا التزلم الاردن بعملية السلام».

وقالت أن اتفاقيات السلام قد أتحت صفحة جبيدة للتعاون في هذه المنطقة ويمكننا أن نعتبر عملية السلام مستمرة ومتواصلة ولا رجعة فيها. فيها. واضافت أن بلادها يمكن أن تلعب دورا لتعزيز السلام في المنطقة

مشيرة الل انتيا ولا شبك تلبت تلك عندمساً نتيواً رَّنَاسِة الْجُمسوعة الاوروبية وامل ان يشاركوننا اعضاء المجموعة الاوروبية. وقالت اننا على قناعة تامة بان قلدة هذه البلدان سوف يتمكنون من

تشجيع التعلون والتضامن بفضل التعلون الاقتصادي الذي يعتبر الساسا لكل تعلون لفر الذي يعتبر الساسا لكل تعلون لفر الذي يمكننا أن نطق الانتعاش وأن القطاع الخاص يمكنه لن يلعب بورا مهما في تتعية الليمية.

واشارت الى ان مسند العملية تتطلب تعاونها القيمها وضرورة التعاون من لجل تعزيد الاستقلال كما ان على المكومات ان تـواصل الجهد في وضع الاسس اللازمة وخلىق المناخ المناسب فبعض المؤسسات الاقتصاديثة القادرة على الاستمرار لا يمكن ان تنتعش الا في اطار البنية الاساسية الرئيسية.

وقالت أن الظروف المؤاتية للنمو لا يمكن أن تتحقق طالمًا أن هناك المحديد من البدن بعانون من الجوع مؤكدة ضرورة حماية الصحة والحفاظ على البيئة واعتبار ذلك شرطا لساسيا للتنمية المستدامة فمدى التعاون يتطلب قطارا ملائما للسماح بانشطة تجارية امنة كما ينيفي تدريب الموظفين وخلق الاجواء اللازمة.

واضافت أن الحكومات يمكنها أن تصاهم في هذا الشان من لجل خلق الله ضاجحة كتعبير أساسي لتطويس التنمية والتعباون الاقيمي وهذه نقطة أسلسية مشتركة لمؤسسات مشتركة وأن ليطاليا سوف تحاول أن نتبي طلبات البلدان المعنية وسنحاول أن نضع الية فعللة وبالتالي فأننا لمؤيد فكرة أنشاء مصرف في الشرق الاوسط وشمال المربقيا وأن تتعتم برؤوس الاموال اللازمة وأن تنعم القطاع الخاص والمؤسسات المسفيرة والمتوسطة من لجل السماح للاستثمارات وتال التكنولوجيا وتعبثة المرارد وتطوير المشروعات الاقليمية.

وقالت اننا على استعداد ادراصة لية مقارصات اخرى يمكن ان تقدم لنا بشرط ان تستعل اعمال هذا البنك وان ليطاليا قد اوات عنايية خلصة إن تسمدي النصيح الفني لبليدان المتسوسط وقيد قامت بطلك ونشيها إن تسمدي النصيح الفني للتناية عند المنطقة كما اننا ليضا مسلهمنا في تطوير ولدي الاردن ووضعنا العديد من المشروعات التي تسمح بالتطوير الاقتصادي واننا علزمون على تعزيز ومسائدة عملية المسلام وان نؤيد اولويات مختلف البلينان وتعاوننا مع الجهات المتبرعة وارجو ان تعذروني ان كنت اطلت.

### وزير خارجية موريتانيا

والقى وزيس خارجية موريتانيا كلمة اعسي فيها عن تهنئته الى جلالية الملك الحسين والى الشعب الريني والحكومة على الجهود الخيرة التي بذلت بسخاه وفعالية لتنظيم هذا المعقل العالمي الكبير.

وقال لن الاردن ليس قفط طرفا قباعلا وله دور حيوي وليجابي لكل معالجة جلدة في قضايا المنطقة لكنه كلك الطرف الذي عودنا دائما على لن يكون موطنا وموثلا مباركا لكل لقاء والتقاء على طريق الحق والخير. وقال لنه يسعدني كذلك لن لتوجه بالتحيية الى كل المشاركين في هنا المعم الموقر من قادة العمل السياسي / لرباب المال والاعمال النين جاءوا من شتى الاقطار يحدوهم الاستعناد والارادة الحسنة معربا عن تمنياته لهذا اللقاء عل توفيق ونجاح على طريق الاسهام في المسيرة السامية والتقدم نحو افاق التعاون الاقتصادي بين دول المنطقة وشعويها.

وقال انه لمما يزيد ثقتنا بنتائج هنا اللقاء انه يتم بظروف تاريخية مواتية حيث اسهمت التطورات العالمية الاخبرة في لزالة عدد كبير من العوائق والحولجيز التي كانت تقف حائلا بين الامم والبلدان واصبحت الدول والشعوب مع بعضها البعض بلا حواجز ولا عوائق.

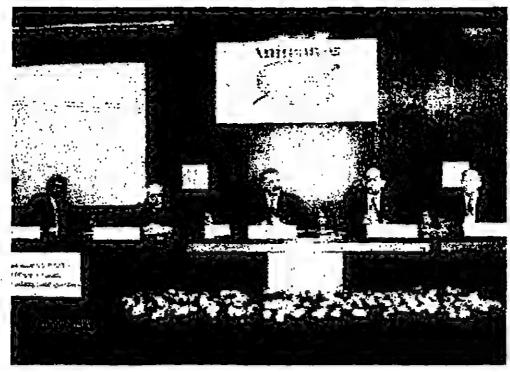
واضعاف لقد اصبح بمقدور ملايين الافرادهن شتى نتصاء العالم مياشرة وبلا وساطة وان يتحدثوا ويتعاملوا ويتبادلوا المنافع .. ان ذلك كليه يشكل دعما معنويها رائعها لمنطقتنا لكي تخلل مها بقي املمها من عوائق وتتقدم بثبات على طريق ايجاد سلام عادل ودائم لقد قطعت حتى الان خطوات ههامة على طريق ليجاد السلام بقضل حكمة وشجاعة الاطراف المعنية ويخصوص الرئيس ياسر عرفات وللشعب الفلسطيني الشقيق حيث لنه لا يد من خطوات لخرى على نفس الطريق حتى يصبح السلام شاملا لجميع المسارك وحتى يعدود بمثابة القاعدة الإسماسية الصلية اخلق بيشة سليمة مواتية لانشاء تعاون اقتصادي مثمر لكي تتعم شعوي المنطقة في ظله بالامن وانبعس والرخاء.

وقال لن موريتانيا التي تحضر هذا الاجتماع انطلاقا من هذه الرؤية تنبعت باهتمام بالغ مسيرة اللقاءات والاتصالات في المنطقة منذ مؤتمر معريد وشاركت بمختلف الاجتماعات التي عقدت في اطار المفاوضات المتعددة الإطراف وعملت بقدر ما وسعها ذلك من جهد كن المسلام ميتفاه والتفاهم غليته وليس ذلك بغريب على تقليد بلادنا المتمثلة بتعلقنا العائم بالسلام ورغبتنا بالتقاهم والتبادل انسجاما مع تعاليم بينتا الحذيف الذي يدعو للي التعامل بالمعروف والتخاطب بلحسان.

وقال أن الوقد الموريتاني وما يضمه من مسؤولين حكوميين لو قادة المتصاديين قد اتى وهو مقدم بالرغبة في الاسهام والمشاركة البناءة في حميع انشطة شنا اللقاء معبرا عما يحدو موريتانيا من امل في أن يسقر هذا المؤتمر الى لرساء اطار حقيقي للتعاون والمشاركة لتلبيبة متطلبات المنطقة ويستجيب لحلجيات شعوبها ولا ريب أن الوسيلة في ذلك هي تحقيق شراكة جديدة تجمع بين الحكومات والقطاع الخاص والمؤسسات المليسة الدولية حتى يترابط التقدم بالمسيرة السلمية مع السعي الى تحقيق تنمية متوازنة في المنطقة تدرمي لل مقهوم الامن في كافئة ابعادم الاجتماعية والاقتصادية والسياسية.

واشاف اننا نعتقد انه الاوان البنه المنطقة ان تنال حظها من السلم والاستقرار والرقي الاجتماعي والاقتصادي وليس غريبا على هذه المنطقة بما لديها من القعرات البشرية والمانية وما لها من موقع وسطي بين القارات او ما خصها الله بان تكون مهذا للرسالات السماوية التي جامت لخير البشرية وسعليتها ان تستلهم من واقعها ضرورة تجديد مولردها لإغراض التنمية وان تحتلي باهتمام العالم ودعمه حتى تجتاز مخلفات الماضي وتنطلق الى افاق المستقبل الرحية بثقة واطعئنان.

ان من حقّ هذه المنطقة ان تسعد بما الديها من موارد وقدرات كامنة وان تسهم في استقراره وامنه ورفاهيته ورقاهيته ويلك هي اللقاية التي نامل ان تكون هذه القمة سبيلا لبلوغها. والسلام عليكم.





## الاستقرار والانتعاش الاقتصادي في المنطقة سيعززان السلام في العالم اجمع

### الرثيس القبرصي

والقى البرئيس القبرص كلمة اعرب فيها عن تقيير ولحترام رئيس جمهوريسة وشعب قبرص لجلالة الملك الحسين على حسن تنظيم هذا المؤتمر والحفاوة وحسن الضيافة الاردنية.

وقال لن هذا المؤتمر يعتبر لا شك فرصة للتحول للتنمية الاقتصادية لمنطقة الشرق الاوسط وشمال اقبريقيسا وان التقدم الاقتصادي يعتبر ضروريسا لتعيزيز اسسس السلام في هذه المنطقة لكن «ذلك يتسوقف على تحسين القدرة والقضاء على الحواجز التجارية».

وقبال لنبه ومنذ مؤتمر البدل البيضياء تم السير قيما على طريق مشاريع المؤسسات الاقيمية كالية التعويل الاقيمي ومجلس للسياحة والمجلس الاقيمي خلاعمال مسمد رمس برايد وقبال المنطقية المطلع تتيم المكانيات للمستقبل بقضل التحاوي

ويفضل التكامل الثقاق لبلدان المتطلة.
واشار بصفة خاصة الل المزايا التي يعكن ان يستفاد منها في القطاع

واعرب عن تأييد بالادد للجهود التي بثلث لتعزيل السلام الذي من شانه تحقيق التنمية الاقتصادية. - قال من من المناسبة الاقتصادية المناسبة المن

وقال أنّ المستقبل سوف يتأثر بالسلام في هذه المنطقة وان الاستقرار والانتعاش في المنطقة سوف يسمحان بتعزيز السلام في العالم لجمع. واشـــار لل ان قبرص تعتبر حلقية اتصـــال بين اوروبــا وبين الشرق

الاوسط غوقعها الجفراني ولمبلاقاتها مع جميع بلنان اغطقة وانه بامكانها ان تلعب دورا بناه في تعزيز اقتصاد هذه المنطقة لاسيما وما نتعتع به قبرص من شهرة وأسعة في ميادين التنمية الاقتصادية والاجتماعية ،

وبين ان قبرص على استحداد للمشاركة في هذه الخبرة مع البليدان لحاورة

وقال ان بالاده استقانت من الخيرات وقاعت بجهد كبير في اعادة البناء حتى عام ١٩٧٤ عندما واجهت العدوان ومنذ ذلك الحين بننات جهودا اضافية للتغلب على الصعاب وحقات تقدما حيث بلغ الناتج القومي ودخل الفرد ١٣ الف دولار سنويا.

تعاون الأضل يسمح بتحسين مستويلت جميع من هم في هذه المنطقة وقال ان هذه المنطقة تحتاج الى اجراءات تتضفها المجلمعات الدولية سواء اكانت حكومات او الرادا لمواجهة التحديات لمزيد من الاستقرار والانتعاش لجميع سكان المنطقة وعليف جميعا ان نضطاع بهذه المهمات.

### وزير الخارجية القطري

واللهي الشيخ حدد بن جساسم بن جير ال السائي وزيس الخارجيسة

### برنامج اليوم الشاني للقمة

عمان - يترا - يبدأ بسرتامج البسوم الثني من اعمال قسة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال أفريقيا اليموم الاثنين الساعة السلبعة والنصف صبحا

وسيمقد القاء على المحلو عمل يجمع عددا من الخبراء ومعثل الصحافة والاعدام وذلك في فندق الاردن حيث سيكون من بهن المتحدثين في اللقاء السادة سمير عبد الله صدير دفترة السياسات الاقتصادية في السلطة الوطنية الفلصطينية وسليم بن ناهم الاسماعيل المدير الاداري لمؤسسة الملكيات الصناعية في عمان وعبد العزيز يوسف الخليفي مدير الشؤون التجارية في وزارة المتخطيط الاردنية والتجارة والاقتصاد القطرية وبديل عماري امين عام وزارة التخطيط الاردنية ومحمد عرفه مبدير عام سلطة الكهربياء الاردنية ورضوان ابو عياش رئيس مجلس ادارة الاراداعية المقسطينية بوكر من شبكة مي ادان في لندن ونبيل فيهي المستشمار السياسي لوزير بوكر من شبكة مي ادان في لندن ونبيل فيهي المستشمار السياسي لوزير الشوق الاردنية وجوديث المردنية وجوديث مراسل متخصص بشؤون الشرق الاوسط الشبكة بي سينيوز وتوساس فريدهان من نيويورك تايمز وجون لاتكستر من الحارات وعسام رفعات من الاهرام المصرية ودينيس روس منسق عملية السلام في الشرق الاوسط وبعد ذلك يتم نقل جميع المشاركين من جميع المشاركين من جميع المشاركين

وَقَعَلَدُ فِي تَمَامُ السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ جِلْعِهُ رئيسِيةٌ بِرِئَاسَةُ وَرَبِرِ الْمَالِيةُ السَّاعَةُ العَاشِرَةُ والنَّصِيّةُ بِرِئَاسَةُ وَيِنَاقُشَ وَيَاقُشَ السَّادِ بِاللَّهِ الْعَاشِرَةُ والنَّصِيْنَ فِي الْجِلْسَةُ السَّادَةُ عِبِدَ اللَّطِيقِ الْجَلْسَةُ السَّادَةُ عِبِدَ اللَّطِيقِ الْجَلْسَةُ السَّادَةُ عِبِدَ اللَّطِيقِ الْحَمِدُ مَـدُونَ العَسرِيِ لِلتَّنْمِيةُ الْحَمِدُ مَـدُونَ العَسرِيِ لِلتَّنْمِيةُ وَالْمِيتَّدِ جَاسَمُ الْمُنْاعِي رئيسِ مَجِلُسُ الْالْوَلِيقِ وَمَعْنِي عَلَيْمُ النَّالُثِ الْاللَّهِ وَمِعْنِي وَسِتَائِلُ فِيشِرُ مُانِّبِ النَّالُثِ الْاللَّهِ لِلْعَنْمِيلُ وَمِعْنِي وَسِتَائِلُ فَيْشِرُ مُانِّبِ النَّالُثِ الْاولُ للمعني ومعيني علم صندوق النقد الدولِي وستائِلُ فيشر مُانْبِ النَّالْثِ الْاولُ للمعني النَّانِي النَّالُ الْعَنْمُ اللَّالِي النَّالِي النَّالِ الْعَنْمُ اللَّالِي النَّالِي النَّلِي النَّالِي الْمُعْلِيلِي النَّالِي النَّالِي النَّلِي النَّالِي الْمُعْلِيلِي النَّالِي النَّالِي الْمُعْلِيلِي النَّالِي النَّالِيلِي النَّالِي الْمُعْلِيلُولِي النَّالِي الْمُعْلِيلُولِي الْمُلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمُعْلِيلُولِي الْمُعْلِيلِي الْمُعْلِ

وفي تمام العناشرة والنصف يتقل المشارك ون لق المركز الثقياق الملكي وفندق الربجيشي حيث سيكون هناك فرصة لقاء للمناقشة بين المشاركين فحو غير رسمي حتى الساعة الحاسة عشرة وخلال الفترة من الساعة الحادية عشرة حتى الساعة الثانية عشرة والنصف يتم تقديم بشروعات من بعض الوقود المشاركة وفي نفس الوقت يتم عقد جلسات محورية في قصر الثقافة والمركث الثقافي الملكي وقشيق التريجينسي وتتضين هنده الجلسات خطة تطوير لخدود وادي الرين ينيرها جين بوش ميلر مسؤولة الاقتصاد لشؤون الشرق الاستى فالخارجية الأسريكية ويتحدث حول هنا الموضوع فرانسيسكو ديلاردييريسل وقصي قطيشات امين عام وزارة المياه والسري الاربنية ويسوس فسأردي رئيس الجانب الاسرائيل في اللجنسة التوجيبية لاخسود وادي الأردن والموضوع الثاني في الجلسات هـ و حول ما اناكانت منطقة الشرق الاوسط منطقة غير مقيدة تجاريا ويديرها بول فولكا البرئيس السابق المجلس الاحتياطي الغيدرألي الاسريكي ومن المتحدثين حول مخاالموضوع السادة وليمرايري سائب رئيس شركة بارن القابضية البريطانيية ويوسف بطرس غلإ وزير الدولة للتعباون الدولي المصرية وباسل جردائة وزير المالية الاردني ونبيل شعث وزير التخطيط والتعاون الدوي في السلطة الوطنية القسطينية كما تشمل الجلسات المصورية فاثعة بالموضوعات التالية مشروع تطوير جنوب وشرق المتوميط ودور اسبواق رؤوس الاموال الاقليمية فيخلق شرق اوسط جبديد بديرها عبدالله البوين أمين عام نائرة الشؤون الاقتصادية في مجلس التعاون الخليجس يتعنث صولها هنري للعزام مساعد مدير عام البتك الوطني التجاري السعودي وقؤاد سلطان رئيس مؤسسة الاهلي للاستثمار والتنمية في مصر ولورنس سومرز نائب ورير الخزانة الامريكية ·

الخصخصة يديس الجلسة عبدالرحمن سعيدي وزير الخصخصة المغربي يتحدث خلالها عاطف عبيد وزير مشروعات القطاع العمام وزير المغربي يتحدث خلالها عاطف عبيد وزير مشروعات القطاع العمام وزير السواسة للنسؤون الاعلاريسة المصري وشريف ليغلي رئيس مجلس الاعمال الاردني التركي وبراين هندرسون أساف رئيس مجيل لينتش الدولية وبوروفيا ويرتك وزير الصناعة والتجارة والسياحة البرلزيلي وتنديما بارونس بيري رئيس كلية لوسي كافئنش من جامعة كامبردج يتحدث خلالها سعد القرارجي مساعد للاري ومنير من جامعة كامبردج يتحدث خلالها سعد القرارجي مساعد للاري ومنير التوريب الدول العدريية التابع لبرنامج الامرائة حدة للتنمية

ومآريّاتًا لاناتُرْا من مجلس التجسارة السّويدي ومّنتر نصري مدير المُركز السّوطنية للمجلس الأعلى للعلسوم والتكنولوجيا في الارمن والتكنولوجيا في الارمن البيشة التجارية وكيفية انشاء مناخ استثماري يديرها لوراسون توماس ناثب رئيس شركة لعكو الامريكية يتحدث فيهًا توماس فريدمان من محمدة أنه تدوير التاليمة وارد ها، دفو الامريكية وتحدث فيهًا توماس فريدمان من محمدة أنه تدوير التاليمة وارد ها، دفو الامريكية وتحدث فيهًا توماس أمريد التاليمة وارد ها، دفو الامريكية وتحدث فيهًا توماس أمريد من التاليمة وارد ها، دفو الامريكية وتحدث أنهمًا التاليم المناسبة التاليم التاليم التاليم التاليم المناسبة التاليم التالي

توماس ناشب رئيس شركة لعكو الامريكية يتحدث فيهًا توماس فريدمان من صحيفة نيويورك تايمز وايبر هارد قون كويريور رئيس مؤسسة اي بي بي و كونياسو تسكيما المديس التنفيذي النظمة التجارة الخارجية الياسائية وشفيق جبر رئيس وصديس عام مجموعة ارتبوك لملاستثمار والتنمية المصرية • المصرية • المواءمة بين التنمية الافتصادية وحماية البيشة يدبيرها كنيث لاي

الرئيس التنفيذي لشركة انرون الامريكية يتحدث حولها هنئز غوثتر عضو مجلس ادارة ورئيس دائرة البحث والتطويس في شركة سيعنس الالمانية وشوريكو هامما المعلل الرئيس لمعهد ابحيات متسوييش في بريطانيما وستيوارت سميث رئيس مؤسسة فيليب الادارة المرافق العامة في كندا • السياحية يديرها غليرت تريغان و الرئيس الفخري لتادي المتوسط في فرنسا و يتحدث حولها عزيز ميلاد رئيس المؤسسة التونسية للسياحة

والسفر وخليل التلهوني رئيس مؤسسة رارا وقرنسيسكو فرنجيائي تائب لمين عام منظمة السياحة العالمية • عملية السلام المتعددة الاطراف وتعزيز المشاركة التجارية يديرها فاين الطراوية السفير الاردني في واشنطن يتحدث خلالها فيكاور بوسوفاليوك تلكب وزير الخارجية الروسي ورويس تبياترو مصاعد وزير الخارجية

الإسرنيكي لشؤون الشرق الأدنى وأيلي دايسان فائب وريسر الخارجية الاسرائيلي، وخيرا الخارجية وخيرة والنصف الى الساعة الثالثية وخيرة والنصف الى الساعة الثالثية يكون هناك غناء دول تقدمه الاردن والبحرين والمقرب وفسطين وقطر

ومن الساعة الثالثة الى الساعة الثالثة والنصف يكون هشاك لقاء غير رسمي لتبايل الافكار والاراء بين المشاركين ، وخيلال الفترة من الساعة الثالثية والتصف الى الساعية الخامسية يتم

وخُـلالُ الفَرَة من الساعة الشائشة والنصف الى الساعة الخامسة يتم تقديم مشروعات من جانب الحول المشاركة الاردنية والفلسطينية الاسرائيلية والمعرية والبحريثية والقطرية والعمائية ، وبعد ذلك تعقد الجلسة السرنيسية الشانية من الساعة الخامسة

والنصف لل الساعة السايعة في المر الثقافة حول التجارة والصناعة يبير المحلسة وزير الصناعة يبير المحلسة وزير الصناعة يبير يوشيهر وساعام والتجارة الاردني على ابو الراغب ويتحدث خلالها يوشيهر وساعام وتونائن وزير الشؤون الدولية في وزارة الصناعة والتجارة الدولية وماليول بن سلطان وزير الانتجارة والصناعة المعملني وسانيوتو سلسترو ولردويو وزير الاستثمار الاندونيسي وادريس جينو وزير التجارة والصناعة المغربي و وميخا حريش وزير الصناعة والتجارة الاسرائيلية والتحاريش وزير الصناعة والتجارة الاسرائيلية والتجارة الاسرائيلية والتجارة الاسرائيلية والتجارة الاسرائيلية والتجارة الاسرائيلية والتحاريش والتجارة الاسرائيلية والتحاريش والتحاريس والتحاريش والتحاريش

وتنتهي فعاليات اليوم الثاني بحال عشاء يقيمه سدو الامير الحسن ولي العهد في الساعة السابعة والنصف في الاناعة الهاشمية ويقتصر الحضور على المشاركين في المشاركين في المشاركين في المشاركين في المساركين في

القطري كلمة في الجلسة اعرب فيها عن سعادته للمشاركة في هذا التجم السوقي المعيز مصريا عن شكره وتقديره للحكومة الاردنية ولقيادتن الحكيمة على الاعداد للجيد للمؤتمر. وقال أن حلسة للصداح الافتتاجية تضمنت مزاديات سياسي

وقال أنْ جلسة للصباح الافتتاحية تضعنت مرايدات سياسي لاعلاقه لها بالقمة ولم يات لاجلها رجال الاعمال مشيرا لل لنه يجب لا توقف قضايا سياسية في مؤتمر التصلدي.

وقال لنشا وتحن نقف على اعتباب حقية جبيدة بعد انتهاء الحر البسارية لنتطاع جميعسا الى الاعمار والبناء والسير في طسريق انتمم بعيبون ملؤها الامل واللقة مسركين اهمية الإستراتيجيات الاقتصائم الفاعلة في اعلاة الاستقرار الامني والاجتماعي الى هذه المنطقة التي علم طويلا من ويلات الحروب

واضاف ان منطقتنا مقيلة على مسرحلة من التقيير افرزتها التطور الاقتصادية والسياسية التي شهنتها فيضوه مسيرة السلام في النط وهنا يتعلّب مننا قتح ايدواب التعناون الاقيمي والدولي للتوصول استقرار سياسي واجتماعي يدعم عملية التنمية الاقتصادية بشكل علم

وقال وزير الخارجية القطري اننا مدركون لاعية التعاون الدولي دعم المسيرة السلعية ورسم الخطط السلارمة لتعزيز الاستقرار في منطأ الشرق الإوسط من لجل تحقيق الرفاهية والعيش الكريم لكافة شعود المنطقة والقضاء على مظاهر الغلام والفقس والتخلف للتي تعيق العملي التنموية وقال وعلينا لن نقر بان الحفاظ على التراث والمعتقدات والقيا الدول النامية لا يتناقض مع استيعلي التكثيول وجيئا الجديث وتوظيفها في خدمة التنمية الوطنية وعلى الدول الصناعية دعم دول المنطقة في مسيرتها التنموية باعتبار ذلك مطلب اساسي لصيانة السلاوالان وتعميم مكاسبه على دول المنطقة وشعوبها.

وقال لن دور المجتمع السدولي في عملية بناء السلام من مدخل اقتصادي لابد وان تصبقه وتنواكيه عملية سياسية تمنع الاخلال بالسلام في المنطقة وهنا يستدعي لحراز تقدم ملعوس على المسارين السوري واللبتائي.

وقيال وزير الخارجية القطري انبه وعلى هذا الاسلس تكون دول المنطقة مدعوة التحليف التعاون والاستلمار المشترك الموفير جو البجابي كفيل بالمجاح العملية التتصوية والتطور الاقتصادي القادر على دعم عملية السلام وادخيال المنطقة في مرحلية جديدة يسودها الامن والاستقرار.

واضاف يقول وفي هذا السياق فقد ساهمت دولة قطر في دعم المسيرة السلمية منذ البدلية محدوهما الامل في ان يرافق نجاح العملية السلمية لنتهساش اقتصادي يعكس واقع السسلام واثره الايجابي على مناخ الاستثمار في المنطقة بوجه علم وان مشاركة دولة قطر في أمه الدار البيضاء وحضورها هذا المؤتس بوقد كبير يضم معتلين عن القطاعين العمام والخاص وتقديمها المساريع تنموية في المنطقة لهو دليل على المعانها المبدئي لاهمية تحقيق سلام شامل وعادل لكافة شعوب المنطقة.

وقال الشيخ حمد لقد جنّنا لهذا المؤتم ينفوس يملؤها التفاؤل بان تتناول الشوصيات التي ستسفر عنها جلساتكم شتى الموضوعات التي تهم الامن والاستقسرار في المنطقسة والعسالم وأن تتضمن وضع خطط واستراقيجيات تتماشى مع متطلبات المرحلة السراهنة وتسهم في اعسادة تلفيل المنطقة ومنح القطاع الخاص دوره المقيقي في تحمل مسؤوليات اكبر في تحقيق التنمية والتطور الاقتصادي.

واضاف يقول اننا على ثقة بنان عقد هذا المؤتس في الملكة الاردنية الهاشعية الشقيقية والاعداد الجيد له مسيوفران عوامل النجناح له وأن السلام يستحق مننا بنل الجهود الخيرة ولن الفرص المستقبلية الملمولة جديدة بأن نرتادها بشجاعة لترسيخ لواصر المسلقة والتعاون الحربين شعوب المنطقة وشكرا لكم.

### وزير التجارة الاميركي

ثم القى وزير التصارة الامريكي رونالد براون كلمة قال ايها لله سعيد لعودته الى عمان ليرأس وفدا يضم ١٥٠ رجل لعمال المركبا للمشاركة في القمة.

واشاد السيد براون بجهود جلالة الملك الحسين في المُجاح هذا المؤتدر والسير بالمنطقة تجاه السلام والشرق الاوسط الجديد، ونكر بان الهدف من عقد هذه القمة هو الازدهار الاقتصادي للمنطقة التي عانت كثيرا من اقتصاديات خاملة ولوضاع غير امنه للشساء والاطفال الا ان هذا الامر سيتغير بفعل جهود كافة الاطراف المعنية.

وحدد السيد براون مناطق اعتمام المستنصرين الإجائب في مجال البنية التحتية وتطويس اخدود وادي الاردن والمطار المشترك في العقبة والصناعات النقطية وكذلك مجال الاتصالات في الخدمات الهاتفية والمضائية وخطوط نكل المعلومات وشبكاتها.

واضاف للسيد براون ان جهود الخصخصة الجارية في دول المنطقة ستساعد في تنمية القطاعات المالية والمصرفية في الشرق الأوسط وكنك مجال السياحية ملك الصناعة التي عيانت لكثر من غيرها يسبب لوضاع المنطقة في مصر والاردن واسرائيل وفلسطين وتركيا وقبرص وغيرها.





# القرق الأوسط و شمال اله كرية يا المال الم

الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠

# نقف على اعتاب مرطة جديدة بعد انتهاء الحرب الباردة ونتطلع الى الاعهار والبناء والعير في طريق التنهية المؤتمر فرصة مواتية للتحول الى التنمية الاقتصادية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا

### وزير التجارة والصناعة السعودي

والقى وزير التجارة والصناعة السعودي كلمة قبال فيها يسعدني في مستهل كلمتي هذه أن فتقل ألى مؤتمركم أطبب تحييات وتمتيات خلام الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيين أل سعود .. حفظه الله .. يتجاح هذا المؤتمر في الإسهام بدفع مسيرة السلام في الشرق الاوسط ... بضو الدوصول فل سلام عادل وشامل ودائم في هذه المنطقة الهامة من العقام.

وقال لنني اغتنم هذه المناسبة لاجند لكم تأكيد موقف الملكة العربية السعوبية الثابت بدعم مسيرة السلام في القرق الاوسط .. المرتكزة على قرارات الشرعية الدولية .. لا سيما قراري مجلس الامن رقم ٢٤٧ و ٢٣٨ .. وسعيها المخلص لتوفير الارضية التي تسمح باتطالاق هذه المسيرة .. والعمل على تجاحها.

وَفَنْ هَـنَا المُنْطَلِقُ ، كَانْتُ مَبِادِرَة خَـادِم الحَرِمِينَ الشَّرِيفِينَ التَّرِ يَبْاهَا مُؤْتِم القَّمَةُ العربي الذي انعقد في مدينة فاس عام ١٩٨٧ ، تقطة خُفُولِ في تَـارِيـخُ النَّرْاعِ العربي الإسرائيلِ والقَصْيـة الطُسطينيـة ... مِنْفِقَ بِـانطُـلاللهُ مسيرة السلام التي تمخض عنها مؤتمر مدريد في التَّوْيُّةِ ١٩٨١م.

ونسجاما مع هذا النهج فقد ساهمت المملكة العربية السعودية في الإعداد المؤتم مدريد .. وشاركت في فعالياته .. ولكدت من خالاً مشاركتها في المحادثات المتعددة الإطراف .. اهمية تحقيق لنفراج حقيقي على مختلف مسارات المفاوضات الثنائية .. باعتبار لن المسار المتعدد الإطراف جزء مكمل للمفاوضات الثنائية وليس بديلا عنها.

واضاف يقول أنه من لجل ان تنال منطقة الشرق الاوسط وشمال الريقيا نصيبها المشروع من الامن والسلام والاستقرار ... اولت حكومة غام الحرمين الشريفين اهتماما باللغا بالجهود للرامية لل ازالية خطر الملمة الدمار الشامل عن هذه المنطقة .. والعمل على جعلها منطقة خالية من كافة انواع الاسلحة النووية والكيماوية والبيولوجية.

ومن المؤكد أن تحقيق هذه الغلية يتطلب امتناع جميع دول المنطقة .. بما فيها اسرائيل .. عن انتاج وتكديس أو حيازة أي نوع من انتواع اسلحة السدمار الشامل .. كما يتطلب انضمام اسرائيل للمعاهدات والاتانيات الدولية التي تحظر انتشار هذه الاسلحة واخضاع منشاتها الرقابة للدولية وفق هذه الاتفاقيات.

وقال اننا على ثقة بان التوجه نحو اقامة سبلام عادل وشامل ودائم في منطقة الشرق الاوسط اصبح اليوم توجها ثابتا قويا لا رجعة فيه وان اقامة هذا السلام سيتيح القرصة لدول المنطقة جميعا لتوجيه جهودها نصو التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتحسين مستوى المعيشة لشعوبها.

واضاف واننا أذ نرحب بالانفراج الذي تحقق حتى الان في اطار المفاوضات الثنائية على المسارين الملسطيني والاردني والذي كأن لخره المفاوضات الثنائية على المسارين الملسطيني والاردني والذي كأن لخره التوقيع على فتضاق تنفيذ المرحلة الثانية من أعسان المبادئ الاسرائيل والاعلاد لاول انتخابات فلسطينية ونقل المزيد من الصلاحيات السلطة الوائية المسطينية فياننا نامل في أن يسمح هذا الحدث بتمكن الشعب المسلمة المناز الدي طالت معانية من الايتفاع الاحتلال والسوقة من أن يتمم في المبادئة في الاستحابات المتابقة والمدارسة المتحابات المتابقة المارسة المتحابات المدارسة المتحابات المدارسة ومعارسته المتوقة الشرعية الكاملة.

وتلبع ان توقيع هذا الاتفاق يمثل خطوة هامة على طريق تحقيق العدام العادل والشامل والدائم في الشرق الاوسط وبعد أن أكدت سوريا استعدادها الجاد لتوقير المتطابات الموضوعية لصنع السلام قائم يحدونا الإمل في أن تحواصل الاسرة الدولية وبضاصة راعبي سؤتمر السلام الجهود الدرامية الى حمل اسرائيل على تحوفير الإرادة السياسية للجاءة والمرونة المطلوبة لتحقيق انفراج حقيقي على المسارين للسوري واللبشاني وللعمل على تحقيق تقدم جوهري في المفاوضات على مشين المسارين لتحتمل بثلك عملية صفح السيلام في الشرق الاوسط وتنعم شعوب المنطقة بالامن والاستقرار والازدهار.

إيباه

خال

حارين

ن برا

يجابر

K.

ا إلاِسَ

امع العلم العلم العلم

المار

ياعز

بإعل

ā,

ل باز

ن النو خطا

غلة

وليلا

رسة

به واز

7.4

نغن

وقال اننا بهذه المناسبة نود ان نؤكد اقتناعنا بان النجاح في تنفيذ القلق المرحلة الثانية سيساعد في تهيئة الاجبواء المناسبة لنجاح مفاوضات المرحلة النهائية من تنفيذ اعلان المبادىء والتي ستتناول تضليا جوهرية واساسية في مقدمتها قضية المس العربية وقضية عودة اللاجئين والمسطينيين وقضية المستوطئات التي اقامتها سلطات الحقلال الاسرائيلي في الاراضي الفاسطينية مخالفة بذلك لحكام القائون الدولي واتفاقيات جنيف.

وقال ان قضية القدس العربية تعشل في نظرتها جوهر القضية القسطينية ولب النزاع العربي الاسرائيلي وبالتاني فان فيام سلام شامل وبلام في الشرق الاوسط لايمكن ان يتم بدون السوصول الى حل عادل لهذه القضية.

وقال اود ان اؤكد لهذا المؤتمر ان موضوع التنمية الاقتصادية والاجتماعية في العالمين الصربي والاسلامي يحظى بالاهتمام البالغ المعلكة العربية السعودية وقد كان ولايزال ركيزة اساسية من ركائز سياستها الخارجية حيث ساهمت في عدد كبير من المشروعات الاتمائية وفي توقي الموارد المالية لمؤسسات التعويل المدولية والاقليمية والوطنية وقد بلغ لجمائي هذه المساعمات والمساهمات حتى الان مايزيد عن سبعين مليار دولار امريكي استاكرت منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا بجزء وفير منها وفي هذا السياق قد ساهمت المملكة العربية السعودية في برؤس الموالها نحو ٢٠ في المائة.

وقال أنه من هذا المنطلق فقد شاركت المملكة العربية السعودية في المؤتمر الدولي المائحين الذي عقد في واشتطش في اكتوبس ١٩٩٣ التوقير قدم المادي للمائحة الوطنية الفلسطينية وخصصت لهذا الفرض مبلغ مسلاة مليون دولار كما شاركت في اجتماع المائحين في معلم هذا الشهر واطنت تخصيص مائة مليون دولار لخرى وبهذا تكون المملكة العربية السعودية منفردة من اكبر المساهمين في نعم السلطسة الوطنيسة الفلسطينية.

وقال لن هذا الواقع يوكد بوضوح ان الملكة العربية السعودية قد وقرت اقصى ما يعكنها توفيره من موارد مالية للتندية في المنطقة العربية ولم يعد من المقبول لن يطلب من المملكة أي اعباء عالية اضافية وبالتاتي اذا ماكانت هناك ثمة متطلبات عالية تقتضيها مشاريع التعاون الآليمي التي ستنشأ عن مسيرة السلام في الشرق الاوسط فعل الحول المناخية من خارج المنطقة أن تقوم بزيادة حجم مساعدتها المالية والانمائية لتلبية هذه المتطلبات وفي هذا السياق نود تاكيد اقتناعا المالية والانمائية والوطنية القائمة التام بان المؤسسات التمويلية الدولية والاقليمية والوطنية القائمة قلارة على الوفاء بلحتياجات التنمية في منطقة الشرق الاوسط وشمال الفريقيا المقارد معانية بتد التعاون مع لية الية مائية بتم انشاؤها ما في نلك بتك التعاون والتنمية للشرق الاوسط وشمال الفريقيا المقاردة في نلك بتك التعاون والتنمية للشاؤه وفي ضيؤ تلك

وفي ختام كلمته قال اود ان لؤكد لكم ان حكومة خادم الحرمين الغريفين ستدرس يعناية المقترحات الاخرى المقدمة لهذا المؤتمر والأ ملجازت في الاشارة الى يعض المقترحات المتعلقة بالنشاء عدد من المؤسسات الهادفة الى تعزيز التعاون الاقليمي في المنطقة فلا يقوتني ملاحظة ان كثيرا من هاة المقترحات تخص رجال الاعمال في المقام الاول والافضل تبعا للذك ان يترك امر دراسة الشالها الرجال الاعمال المقسهم

وان لا يترتب على انشائها النزامات حكومية. مرة لخسرى لجند لكم الاعراب عن تاييد الملكة العربية السعودية



ودعمها المستمر لمسيرة السلام في الشرق الاوسط وتطلعها الموصول الى الاوان لانهاء المسلام عادل وبائم وشمال يسمح يفتح صفحة جديدة من تاريخ والتسوية بالتحاون في منطقة بني الشرق الاوسط وشمال المريقيا ويتبح لشعوب المنطقة جني ثمار السلام والعيش في اجواء الامن والاستقرار والرخاء الشعوب المنطقة

### وزير الصناعة القرنسي

لم تحدث السيد الله جالاند وزير الصناعة الفرنسي قائلا لن فرنسا والشعب للفرنسي ملترمون تعاما بالعملية السلمية في الشرق الاوسط التي ستؤدي لل تهضة المتصادية في المنطقة واشار بان الاردن يعطي مشلا للند وزج الاقتصادي الذي يجب ان يكون في الشرق الاوسط عن طريق شراكة بين دول حوض البحر المتوسط واضاف السيد جالاند ان هناك ضرورة المعمل المتصاديات المنطقة استعدادا المجها في الاقتصاد الدالي ولوضح السيد جالاند ان مشاركة فرنسا والاتحاد الاروبي كانت كبيرة في مجموعات العمل المتعددة الاطراف وخصوصا في مجال النقل والاتصالات وان فسرنسا ستشارك بقوة في اعمال هذه القدة السجاما مع دورها السلبق في مساندة ودعم المنطقة واضاف بان الامور التي تستحق الاولومية في مساندة ودعم المنطقة واضاف بان الامور فرنسا تدعم انشاء صدوق لتمويل المشاريع في المنطقة والمياء وان فرنسا تدعم انشاء صدوق لتمويل المشاريع في المنطقة الا ان كل هذه فرنسا تدعم انشاء صدوق لتمويل المشارعة في المنطقة والاتحالات المساحية والاتصالات والمناعات الكيمائية والنكل وغيما.

### امين عام الجامعة العربية

ووجه السيد عصمت عبد المجيد امين عبام جامعة الدول العربية في 
بدائية كلمته الشكر لجلالة الملك الحسين على استضافة القعة في الاردن 
ولسمو الامير الحسن وفي العهد على جهوده لضمان شجاح القعة .. وقال 
ان الشعب القسطيني ينتقر لل الوقاء بالالتزامات الدولية للسلطة 
الدوطنية الاسطينية لتطويس البنية التحتية الاسلسية واكمال 
الإنسحاب الاسرائيل من الضفة للغربية وتسليمه مقاليد السلطة 
السلطة الوطنية القسطينية واطلاق سراح المعتقين.

واعرب عن تقديره وشكره للمجموعة الاوروبية لدعمها البنية التحتية للسلطة للقسطينية مشج الله دعا بالتنسيق مع مؤسسة التعاون في جنيف لعقد شدوة في تشرين الثاني حول اعادة الاعمار في فلسطين وانشاه جامعة غزة واشار الله انه لا يمكن فصل عملية السلام عن التعاون الاقيمي ولا التعاون الاقيمي عن السلام، وابدى تعنياته بأن تكون قمة عمان الاقتصادية مرحلة لبناء السلام بعد مرحلة صنع السلام.

وطالب بضرورة التوصل الى السلام الشبامل العادل خصوصا على المسارين السوري واللبتاني والانسحاب الاسرائيل عن مضية الجولان وجتوب لبنان مؤكدا ان التسوية السلمية الشاملة هي مقتاح تطور المنطقة وتقاربها.

المنطقة وتقاربها. ودعا الدكتور عبد المجيد ال شراكة في المنطقة تزدهر ويعود خبرها على شعوب المنطقة لتنعم المنطقة بالامن والاستقرار والتنعية الشاملة.

### حازم البيلاوي

هذا وقد عبر السيد حازم البيلاوي ممثل الأمين العام المتحدة عن لمثيات الدكتور بطرس غلل ينجاح اللسة مشيراً لل ان المنطقة تعيش لمظات تتريفية بعد نصف قرن من الحروب والصراع وقد ان

الاوان لاتهاء الصراع العربي الامرائيلي وقال ان الامم المتحدة ساهمت في تحقيق السلام في الشرق الاوسط وعملت على تخفيف معاناة الشعبوب والتسبوية بين اطراف الشراع وقد تم الاعتراف بالحقوق المشروعة لشعوب المنطقة.

واضاف أن دور الامم المتحدة لم يقتمى على توقير الاسلس القانوني فقط بل تعدى ذلك لمعالجة قضايها اللاجئين وتشر قوات السلام لضمان الامن والاستقرار مؤكدا أن السلام والنجاح لن يسومها دون السلام الشامل والتنمية بدون السلام ستبقى هشة.

وقال السيد البيلاوي انشا نتطلع الى مستقبل الفضل ويشاء جسور الثقة وتعلعات المستقبل ضمن هيكلة ورؤية جديدة تضمن فتح الافاق وتوسيع لبواب التعاون في مختلف المجالات.

### وزير التجارة البريطاني

ثم تحدث السير انتوني ثيلسون وزير التجارة البريطاني قائلا ان على القطاع الشاص والعلم اغتنام القرص في المنطقة من خلال الافعال لا الاتوال مشيرا لل ان الوقد البريطاني مثل اقضل الخبرات لاعمله الاشارة بأن الحكومة البريطانية والشعب البريطاني على استعداد للشراكة.

بين السيد البريضية والسنة البريسان عن العملية السلمية من خلال تقديم العملية السلمية من خلال تقديم الموال لدعم المشاريع التي ستقوم بها للشركات الخاصة في بريطانية المنطقة مشيرا الل ان هذا القرار السياس للحكومة البريطانية سيعرض على مجلس العموم البريطاني هذا العام.. وقال ان القطاع العام يوسعه كذلك دعم العملية الاقتصادية والقطاع الخاص.

واوضح الميد ثيلسون ان على السدول الاضرى ان تحثو حسلُو بريطانيا في دعم العملية اذا اربنا ان يكتب لها النجاح.

### مؤتمر صحفي

ثم غادر سمو الامير الحسن قاعـة الجلسات لعقد مؤتمر صحفي مع وزيـر الخارجية البـوسني الـذي سيغادر ال يـلاده حيث اعطى سمـوه رئاسة الجلسات للسيد مختار وزير التجارة الباكستاني.

### وزير الخارجية البوسني

والقي وزيد الخارجية البوسني كلمة قال فيها الله من الناحية الإنصابية سوف تحل المساكل في سراييفو وسوف نبنا بعملية بناء واعمار هذا البلد ونتنا نامل ان يكون هنا معنا خلال هذه الساعات القليلة .. على كل حال انني تمكنت من الاتصال مع الكثيرين من رفاق الرئاسة ولحبهم جائسا الل يساري واود ان اطلب من السيد مختار ال يراس الاجتماع في غيبايي وهناك متحدثان وهما وزيد البناء والنقل في جمهورية كوريا ووزيد الاقتصاد في الماتيا ارحب بهما مرة اخدى .. واعتذر المفادرة لانتي سائتال ال اسرائيل.

### وزير التجارة الباكستاني

واللَّى المديد ورُير التجارة الباكستاني كلمة قال غيها .. يشرفني يا صاحب السمو الملكي الإمير الحسن ..

اناً ووقدي أن أمثل بأكستان في أمة الشرق الاوسط وشمال الحريفيا في هذا البلد العزيز الذي تشاركه بالتراث وبالعالاقات الودية .. أن عالاقاتشا بالاردن عالاقات طويلة المدى والباكستان ممتن لصاحب الجلالة الملك المسين بن طالال الشاركالية في هذا المؤتمر في عمان كما





ساعد ﴿ تَنْظِيمُ هَنَا الْمُؤْتِمِرِ وَبِالنَّالِ نُشْكِرِهُ عَلَى ٱلنَّعَاوِنَ مَعْنَا

معيشة الانسأن وتحن نهتم بالاصلاحات الطويلة آلدى التي تجري في العديد من البلدان. العديد من البلدان. وترى المقتصادي يسير الى الامام ومن المتوقع ان يحقق نصوا جديدا ولا سيما في البلدان التي يندمج الاتصادما في هذا النظام الاقتصادي العالمي وبالتالي انها فكرة معتازة لانشاء نظام عالمي

وقبال لا بدان يكون همفته هو تحقيق التنمية وتحسين فلروف

وقال لن الباكستان استطاعت لن تسدد ٢٤ عليون دولار من ديونها وهـنا له الدر كبير على التصادنا كما انتبا خفضنا من العجز في ميزان معفوعاتشا وتحسنت التجارة لدينا كما زادت الصادرات لل ثمانية مليارات دولار عما كانت عليه في السابق.

ان المساعدة الاتية من الشركسات الاجنبية سباعدت في تنشيط الانشطة الاقتصبادية في الباكستان ومن المتوقع ان يزيد السخل الناتج المحلى الاجمالي في الباكستان.

### وزير الاعمار الكوري

والقى للسيند لود يبائغ وزيس الإعمار والمواصنات الكنوري كلمية جمه ورية كورينا اعبرب فيهاعن تهانينه الخالصنة لحكومة المطكنة الاربنية على هنذه العملية الناجحة في عقد قمة الشرق الاوسط وشمال افريانيا كما اعرب عن امتنائه العميق لصلحب الجلالة (لملك الحسين على حرارةالضيافة التي لقيها وقد بلاده

وقال لقد شعرت بالغبطة للجهود المخلصة التي ابرزتها حكومة الاردن وشعبها لجعل هداء القعة قصة فلجحة وملامرة خاصة لنها على ملتقى تحول عملية السالم في الشرق الاوسط التي بدأت بتدوقيع اتفاق سلام ما بين الاردن واسرائيل ١٩٩٤ وكانت الحكمة والتبصر والشجاعة هي التي لدت الى الاستقرار في المنطقة ولقد شهداا مؤخرا خطوة مهمة في هذا المجال بسائت وقيع على الاتفساقيسة المؤقتسة بين الفلسطينيين والاسمانية المؤقتسة بين الفلسطينيين والاسمانية المؤقتسة بين الفلسطينيين

واضاف أن وقد بسلادي يرى انه من المفروض انه قد أن الاوان لهذه القسة أن تصالح صواضيع مهمة من البنية التحتية والموارد البشريسة واليات التعويل والاستثمار وانشاه المؤسسات الاقليمية.

وقال ان الخبرة الاقتصادية الكورية والنصو الاقتصادي هساك بجعلنا نعتقد انه لا بد من التركيز على تنعيت الموارد البشرية فان الملقات الانسانية هي من اهم العناصر في المفي قدما في عملية التقدم الاقتصادي وان القيادة الملتزمة هي مفتاح النجاح في البحوث والتطوير لخدمة الامة وكذلك روح المشاريع واصحاب العمل هذه العوامل هي عوامل مهمة للنجاح الاقتصادي والاستثمار فيها مثل التعليم الاساسي والتدريب المهني لمه اثار القصادية ولا بد من معالجتها.

فالاقيم يحتَّاج لل الكثير من رؤوس الاصوال لتعويلها نظرا لكبر حجم المديونية الفارجية ولا بد من اتخاذ تعليم مفتصرة لتخفيف عبد الدين وحشد كافة الموارد المالية الممكنة هي الشرق الاوسط ولكن لا بد من انشاء مؤسسة مالية مثل بنك النتمية في الشرق الاوسط ولكن لا بد من الاعتمام بانشاء بيئة للاستثمار تدعمها الحكومة من خلال امسلاحات سياسية للسياسة العامة .. هذا سوف يحفّر لل تدفق رؤوس الاموال الاجتبية والمدخرات لل الشرق الاوسط من المقيم خارج الشرق الاوسط. لن التكامل الموجود بن الشعوب واقع لا يمكن لتكاره وليس لاي بولة ان القضايا البيئية علل بولة ان القضايا البيئية علل بولة ان القضايا البيئية علل

التُعمور البيئي العالمي واستمرار مشكلة المديونية لا يمكن أنَّ يُحلا الا بالتعاون المخلص بين الدول بفض النظر عن مستوى تقديها. وقال انه منذ الستينات انشات كوريـا علاقات القصادية مع الشرق الاوسط وشمال الحريقيـا من خسلال المسلوكـة في اعمال القطاع الخاص وحجم التجارة في هند المنطقة بلغ لار ١٢ مليار دولار في عام 14 وعل مدى العشرين سنّة الماضية كانت مشاركة القطاع الخاص الكوري في

بناه البنية التحتية تبلغ اكثر من ٨٨مليار دولار. واضاف انبه منذ انشاء صندوق التعاون الانمائي الاقتصادي لمساعدة المشاريح في البلنان النامية وكوريا تقدم قروضا طويلة الأجل لبناه مصنع للتخلص من تقايات المياه في الاردن ومصنع للمنسوجات ونحن نطور اعمالنسا كي تابي لحتياجات الامم الني تمر في مراحل

### وزير الاقتصاد الالماني

والقي السيد جبئتر ريكس دوت وزير الاقتصاد الإلمائي كلمة تحدث فيها عن اهمية قيام جميع الدول للمساهمة في دعم المعلية السلمية في المنطقة مشيرا الى الجهود التي تبنلها المائيا لدعم السلام في المنطقة من خلال دعم جهود الاتحاد الاوروبي وقال لن الشركات الإلمائية مستعدة لتحمل المخاطر والمسؤوليات في انشاء المشاريع في المنطقة موضحا ان عددا كبيرا من رجال الاعمال الإلمان زاروا المنطقة للمحفول في الشراكة وبالتحديد مع الاردن واشار الى اهميسة وضع اطار قانوني ينظام استقطاب الشركات الاجنبية الراغبة في عمليات الاستثمار في المنطقة.

وقسال انه من المهم قيام جميع المؤسسات لتمسويل التخطيط للمشاريع في المنطقة مشيرا الى لن للسنوات الماضية قد اظهرت المشاكل الاقتصادية والاجتماعية التي شولجهها حيث انها ليست بالمشاكل الصعبة على الحل واضاف انه من المهم تشجيع جميع اطراف العملية السلمية على الاستمرار في عملية السلام لل انها للطريقة الوحيدة لضمان تفية اقتصاديات المنطقة واعرب عن امله لجميع المشاركين بالنجاح والتوفيق في تحقيق المنافهم.



# المسن: القمة تشكل فرصة للبدء بعملية اعادة بناء اقتصاديات الشرق الاوسط وشمال افسريقيسا بسافضل الاساليب العمليسة

وكان سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس المؤتمر قد قدم جلالة الملك الحسين للحديث الى المشاركين في افتتاح المؤتمر بكلمة قال فيهانه سيدى صاحب الجلالة

> اصحاب الفخامة والدولة والمعالي والسيادة ابها البييدات والسادة كان اجسن الإوقات وكان اسواها كان عصر الحكمة وكان عصر الحماقة كان عهد الايمان وكان عهد الشاء كان فصل النور وكان فصل الظلام كان ربيع الإمل وكان شناء اليأس

تشارلز سكنز ١٨٥٩ ان معالجة المشكلات الإنسانية تحد للعقل والقلب معا ونحن نندرك حدود مسعبانيا ونبدرك ايضا ان المشاعس والإفكار ليست بحسد ذاتها بديسلا عن الإفعال

ولكن الإفعال تبدأ بها ٠

هكذا رعيت بمباركتك ياسيدى طرح الاردن أسام الجعمية العيامية للامم المتحدة عيام ١٩٨٧ ألثنظام الانسباني الجدييد فلقيد اضبخت النزعية الانسبانيية مسؤولية لخذ الناس يشعرون بنالها المتزايد ف البيئة الإجتماعية والاقتصادية والسياسيية الراهنة ولكن لو سمح الناس لانفسهم سواء اقعنتهم القاقة ام بهرتهم الشروة بسان يكونوا انسسانيين أهان حل الكثير من مشكلاتهم ونحن ننظس الى الإنسانية بسوصقها الجسن ألذي يصل ما بين الاضلاق وحقوق الانسان وكلاهما. مطلوب لجعل المجتمع العبالمي مجتمعنا سليما أمننا للجيل الحاضر والإجيال القائمة •

في هذا العبام الستين من عميرك المديد نستشرف القرن الحادي والعشرين وكلنا تفاؤل وترقب ايجابي.

نريد ان يحارك كل رجل وامرأة وطفل في المنطقة في صياغة متقيلهم المترك

مهمة الحكومات الاقليمية خلق بينة لجذب المستثمرين الاجانب ودعم قطاعاتها الوطنية الخاصة

### ♦ نريد تحقيق ازدهارنا المشترك من خلال اعتمادنا على ذاتنا ♦ التجارة الاكثر حرية في المنطقة ستساهم في تعزيز السلام والازدهار

# ● الترتيبات الاقتصادية يجب ان تشمل جميع الاطراف التي ترغب في ذلك ● انظروا حولكم لقد تغيرت المنطقة فالشرق الاوسط مفتوح للاعمال

**مؤتمر دولي** وللقي سمو الامير الحسن كلمة في النتاح القمة اكد فيها ان قمة عمان الأفتصادية للشرق الاوسط وشمآل افسريقيا هي مؤتمر دولي وان نجاحها يعتمد على دعم ومشاركة الحضور مقدماً للشكر لفضّامة الرئيس بيل كلينتون وفضامة الرئيس بوريس يلتسين لسرعايتهما المُشْتَّرِكَةَ لَهُذَّهِ القَّمَةَ وَلَجَلَالَةَ المُلكَ الْحَمِــنُ الثَّانِي عَلَى جَهوده لانجاح

وقال سموه اننا نامل من خلال قمة عمان الانتقال الى المستوى التلل من عملية التعاون بين دول المنطقة لأن هـذه القمة تشكل فرصة للبدء بعملينة أعانة بثاء اقتصانيات الشرق الاوسط وشمال افريقيا بأقضل الإساليب العملية

وقال سمو الامير الحسن وفي العهد رثيس المؤتمر: ان هدفنا بعيد المدى يجب أن يتركز على لزالة كافة القيود في المنطقة وتحريبرها في مجالات التجبارة والاستثمار والعمالية وراس

وَقُلْل سِموه؛ لن مهمة الحكومات المشاركة في القمة هي العمل على تحقيق تنبية التصابية سريعة ومستداية ونات فاعذه مشاركة واسعسة وأن مهمة الحكسومات الاظيميسة هي خلق بيئسة لجنب المستثمريين الاجانب ودعم ةطاعاتها الوطنية الخاصة وخلق بيثة مناسبة للتعاون الاقليمي

وأضاف يقول انذا نـريد أن يشارك كل رجل وامرأة وطفل في الشرق الاوسط في صياعة مستقبلهم المشترك وتحقيق ازدهارنا المشترك من خلال اعتمادنا على ذاتنا

الترتبيبات الاتتصادية

وقسال سمسوه: لنه في نهايسة الامسر قسان الترتيبات الاقتصسانيسة في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا يجب ان تشمل جميع الاطراف الذين يرغبون في ذلك • واعرب سموه عن امله في أن يتم في نهاية القمة وغمع الاسس للعديد من المؤسسات الاظليمية التّى دعا اليّها بيان الدار البيضّاء يما في ذلتك اقامة اتحاد السياسة الإقليميــة ومجلس الإعمال الأظَّيمي وَٱليَّةَ للتَّمويل الاقليمي وهيئَّة اظيمية لتَنْسيقُ السَّياسات • وَقَيِماً بِلَ نَصَّ كَلَفَّةً سُعَـ وَالْمِيرَ الْحَسَنُ وَلِي الْعَهَـدِ رَئِيسَ

انا كان هناك جمَّلة تستحق ان نتنكروها في الايام القائمة فلنكن، الشرق الاوسط مأتوح للعمل التجاري • انسه بن دواعي سروري العميق بعسد كل هنده السنين من الصراع والانتضلاق ان اتترأس قمة عمان الاقتصبانيية للشرق الأوسط وشمال

افريقيا وان لرحب بكم جميعا في عاصمتناه لقد حاولت الحكومة الاردنية والمنتدى الاقتصادي العالمي جمع عَادة الندول ورجنال الاعمال من مختلف بقناع العنائم ونحن نتشرف باستضافة هذه القمة ولم ندخس اي جهد لتهيئة البيثة المناسبة شكلا

واود ان انبوه باديء ذي بندء بان قملة عمان الاقتصاديلة للشرق الاوسط وشمال أفريقينا هي مؤتمر نولي وأن نجناحها يعتمد كليا على دعمكم ومشاركتكم واودهنا ان اتقدم بالشكر لفضامة البرئيس بيل كلنتون وفضامة الرئيس بوريس يلتسين لرعايتهما المشتركة لهذه القمة كما اود أن أشكر جلالة الملك الحسن الثاني على جهوده الطيبة لانجاح قعة الدار البيضاء

العربية المشرق والمغرب نسبة الى شروق الشمس وغـــروبها وبين هذين القطبين السمأويين اعطت اللغة والنيسانة والثقافة والتجارة والتسآريخ شعوب المنطقة مفاهيمها المشتركلة في الماض والطموحات الولحدة في

وشمال افريقينا تسمى بسأللفة

### المفاجرة العالمية

والمؤسسات العنامنة ورجنال القطاع الخاص في هنه القمة المميسة المنطقنة أأسواقعسة بين مشرانها ومتسرينا للمجتمع الدولي كما لنها تأتنح لشعبوبنا امكانيات المشاركة في المقامرة العسالميسة للقسرن الحادى

الى هَنَا؟ وَمَا الذِّي نَامَلَ تَحَقِّيقُهُ؟ وكيفَ مُأمَلَ بَانُ نُحَقِّقَ هَذَا الهَدَفَّ؟ المستحيل التفكير بعقبها قبل خمس سنوات فانشا انا رجعنا بالذاكرة

بقعل حرب الخليج.

القد بينت قمة الدار البيضاء التي استضافتها المغرب باقتدار قيمة التعاون بين دول المنطقة كما انها اوجنت لشعوب المنطقة للتعرف على

ونحن نامل من خلال قمة عمان الانتقال الى المستوى التالي من هذه العملية فهذه القمة تشكل فرصة للبدء في عملية اعادة بناء اقتصائيات الشرق الاوسط وشمال افريقيا بافضل الاسانيب العملية الممكتة

بعثَّاميكية لاعادة بناء الليمنا المرق • ويجب علينا اغتنام القرصة التي وقرتها عملية صنع السلام

مستقبلهم المشترك



يناء الشرق الاوسط

ستؤدي الى تعزيز الاستقرار الوطني •

والمؤسسات المالية آلعاشة •

ان يطالبوا ببيثة استثمارية مناسبة •

ويبين وجــــود معثلي الحكومات والمؤسسات المالية

لل تشرين الاول من العام ١٩٩٠ كنا سنجد ان التوتر الاقليمي كان يصل الى درجة الغليان حيث كسان الشرق الاوسط يهدده خطر التعزق الاانه وبعد عام من هذا التاريخ تم عقد مؤتمر مدريد للمسلام حيث

خطونا الخطوة الاولى معاعلى طريق المصالحة والسلام والمشاركة

ويؤدي هذا بنا لل التساؤل الثاني وهو ما الذي تأمل بتحقيقه في الإيام الطَّيلَّة القَّادمة، وببساطَّة فانشأ ناَّمل أن نبعث الحياة في عَملية



سيداتي وسائتي يفضي هذا بي الى تساؤني الثالث والذي ريما يكون الاصعب حيث

يحتاج الى الاهتمام الاكبر وهو كيفية أداء مهمتنا الجسيمة في اعالة

الى التطورات الجارية في مجالات مثل الشوجه الى السيمقراطيَّة التي

شراكة ثلاثية

ان مهمة الحكومات المشاركة في قمة عمان للشرق الاوسط وشمال

افريقيا هي العمل على تحقيق تثمية اقتصادية سريعة ومستدامة

ونَّاتَ قَاعِدَة مشاركةٌ واسعَّة، فشَّراكة تشتعلُ على الْانتراع المشترك

المبنى على المنافع العمامة ستكون اساسما لتحقيق هذا الهدف وافضل

استراتيجية لهنا هي اقامة شراكة ثلاثية بين القطاعين العام والخاص

المستثمرين الاجانب مس جهة والعمل على نتعم قطساً عباتها الوطنيسة

الخاصة من جهسة لضرى ٥٠ فيجب علينسا وضع الشرق الاوسط ﴿

مرتبة المنافسة ويجب علينا استثمار طاقاتنا الكآمنية في مجتمعاتنا

والعمل في نفس الوقت على اجتذاب رؤوس الامسوال والخبرات المتوفرة

لدى المستثمرين الاجانب ۗ • لن من حق المستثمرين الوطنيين والاجانب

والاجسابة على كسافسة التساؤلات فسالاردن أقس جملة التشريعسات التي

تحرر وتؤطر اللوائح والقوانين التجارية وتقدم الحوافز للمستثمرين

الاجمائب وتشجع الاستثمار والانخار المحليين القد ولى الزمن الدي

كان يخشى أيسه المستلمرون الإجانب، على حقوقهم التجارية

وفي هذا المجال فائنا نعمل جاهدين لتلبيلة كافة الاحتياجات

ان مهمة الحكومات الاقليمية هي خُلق البيئة التي تعمل على جذب

ان العملية السلمية تعمل حالياً على اعادة السلام الإقليمي اضافة

والعشرين وكرئيس لهذه القمَّة فيان واجبي يحتم على طرح بعض المواضيع للنقاش وذلك من خيلال استلة رئيسية ثلاثة: كيف وصلنا

للدخول في مرحلة بناء السلام • ونعونا تكون واضحين بشان اهدافنا على المدى البعيد فنحن نريد ان يشسارك كل رجلُ وامسراةُ وطفل في الشرق الاوسط في صيساعسة

فنُحُنْ نُريد ان نعكس صورة تغايس صوت الموت والدمار وتود ان نرى اي منتج يكتب عليه (صنع في الشرق الاوسط) كمنتج يبعث على اللقة وباختصار فاننا شريد تحقيق ازدهارنا المشترك من خملال

كما تقوم دول لخرى في المنطقية بالتخطيط لاصلاهــات المتصاديــة للتحول الى اقتصاد السوق من خالال برامج الخصخصة المثيرة

يجب على حكومات الشرق الاوسط خلق بيثة مناسبة للتعاون الاقليمي حيث يجب علينا المجانسة بين ألهياكل التشريعية والسياسات اضافة لل الترويج للاسواق المالية الاقليمية وانشاء مناطق التمسادية متخصصة ومراكسز تجارة رئيسة وتطبيق

ان هدفنا بعيد المدى يجب ان يتركز على ازالة كافة القيود في المنطقة وتحريرها سواء كان ذلك في لبعاد التجارة او الاستثمار أو العمالة أو رأس المال أو الخدمات فتَجارة اكثر حرية في المنطقة

لقدتم طرح اقتراح بان تبدأ هذه العملية باتقاقية تجارة حرة تضم دول المحور وهي الاردن ومصر والفلسطينيون واسرائيل والتي يمكن ان نتطور ال اتحاد جمركي وسوق مشتركــة في نهاية الامر • كما إنْ اطرا لخَرَىٰ بَعَات بِالْمِعْلِورَ فِي آمْكُنْ إِنْ الْخَلْيْعِ • وَفِي مُهَايِّهُ الْأَمْرُ فَأَنْ الترتيبات الاقتصابية في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا يجب ان تشمل جميع الإطراف السنين يرغبون في ثلك • وقد تكون مثل هذه الاحتمالات ممكنة في المستقبل لكن واقتباساً عن براسة حديثة أقول أن امكنانية انشباه منطقبة مزدهارة نات حجم معقبول وتجارة مفتوحية وقاعدة مهارات متنوعة يمكن ان تساعد في خلق سوق جديد يمكن ان يجنب رأس المال الاجنبي والاستثمار لكلّ الشركاء وهو ما تحتلجه

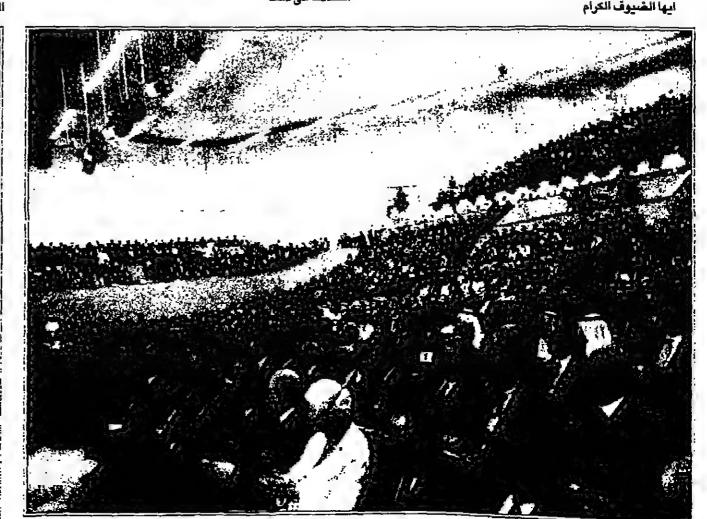
هذا ليتها السيدات والسادة ما نسعى لل تحقيقه •

وسنتطرق الى صلب الموضوع خلال الإيام للقلياسة القادسة وسنناقش بشكل مفصل الاستثمارات المشتركة والمشاريع الاقليمية • لن مثل هذه المشاريع الإقليمية والتقديم المشترك لها له اهمية خاصة لانها تشكل وتجسد عليلا للطبيعة المترابطة لمستقبلنا ، فعن المهم ان نتنكر اننا نسعى للحصول على انتلافات المشاركة المتساوية • فنحن لا نبحث عن شراكسة مجانية ولكننسا نبحث عن استثمار جسدي في مستقبل المنطقة

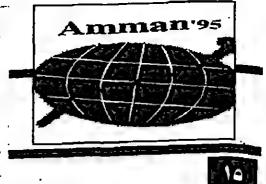
ومن اجل هذه الغاية سنكرس جزءًا كبيرًا من الإيام المقبلة ليحث تحرير التجارة والسياسة الصناعية والبنية التحتية وتطوير المولرد والإليبات المالية كما سنندرس طبرق مؤسمسة بنباء السلام وتحفين التجارة والاستثمار وسنسرس ترتيبات لقامة هيئات ماليلة اظيمية لتنسيق وتنظيم الاستثمار في التنمية •

ومن الطبيعي والصحي أن تكون هنساك في السِدايـة لجتهادات مختلفة لرَّاء هذه اللَّوْسسات ويلك قيل ان تصل الى لجماع حولها • ومع نهايية اعمال القمة نرجو ان نكون قد وضعنا الاسس للعديد من الْمُؤْسِسَاتَ الْأَقْلِيمِيَّةُ الْتِي دَعَا الْيِهَا بِيَانَ الدَّلِّ الْبِيضَاءَ بِمَا فِي ذَلْكَ أَقَامَةً اتحاد السيساحية الاقليمية ومجلس الاعمال الاقليمي واليبة للتصويل الاقليمي وهيئة اقليمية لتنسيق السياسات • سيداتى وسادتى

لن ينجح أي شيء من هذا بنوتكم ولضيوفنا تقول مرة اخرى لهلا بكم في عمان انقلروا حسولكم لقد تغيرت المنطقة فالشرق الاوسط مفتوح للاعمال •









الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠



ف دراسة بعنوان «الاردن يستعيد ثقة المقرضين»

### الاردن تمكن من تقليص العجز المالي من ١٧٪ عام ٩١ الى ٦,٦٪ العام الحاتي

ترجمة رشيد أبوغيدا: النستور الاقتصادي دامسرت

مراسسة (مريل لينش اترناغيــونـال وشُركـــاه) وهي مؤسسة ابحاث اقتصـانية بوليــة زان سمعية راسخية في أوسياط الستثمرين، تراسة عن الاقتصاد الربني بعثوان (الاربن: يستعيد يَّةُ الْقُرِضَيِّ) النَّمَٰتُ كُـورِقَةُ عَمَل على المُعْلَرِكِينَ فِي القَمَةَ الإقْتَصَـائِيةً وعلوت مقاصل الاقتصاد الاردني باسهاب كما تطرقت الى الاوخساع السياسية والإجتماعية، وجياء ق

التراسة حول القروض الاجتبية. \_منذ عام ١٩٨٩ قطع الاربن خطوات واسعسة وملحبوقلسة في تقليص لعباء السبين الخارجي من جهة واستقرار الدوشيع الاقتصادي وتثميته من جهة لخرى.

ــتمكن الاردن مـن تاكيص العجز الثاني عن ١٧٪ عام ١٩٩١ لل ٤,١٪ من السخل القومي العسام الحال وتاليص التضخم كسنلك ال ٣,٥٪ فقط حتى لنخفض عجــ المساب الجاري لل اكل من ٥٪.

المستور الإقتصادي: أن

تسولجهد هستا الكم الكيم من

مستلمسرين ورجسال أعمال

ورؤوس اصوال في مكسان واحت

وتحت سلف ولحد غرصة نادرة

لَـُلارِتَقَاء بِـلَقَتَصِـادِنا الـوطني. وقد لدركت الحكومة الاردنية

لفنية هنذا الحنث المنيز وعملت

على استفسلاليه لتسبويق الاربن

رجل الإعمال عنسدسا يكسون في

فسأنسه لإيملك السوقت الكساق

للبحث والتقصي عما هبو متوفر

ىن قىسىرەن، وكىيىف يەكىن

الستفسادة منهسا. ومن منطلق

صرص الحكومية الأربثيية على

السادة القطباع الخاص، وتبوقع

وتأمين جميع المعلومات المتعلقة

بهذا القطاع وبالقوانين التجارية

المعمول بها للمشاركين من دول

العالم المُختلفة، فقد أوكلت مهمة

تجميع وتنوقير هنذه المعلومنات

لل الشركة آلارينية للمعلومات

تكوميلة ولخسرى من القطاع

الخاص خرجت الشركة الاربنية

للمعلومات الاقتصابية بنظام

متطور يتضمن معلومات شاملة

ومتنوعة عن الاقتصاد الاردئي

والشركات المحلية، وهنا النظام

تم تسوفيره للمشساركين في دول

العالم المُختلفة مجانًا. وما يمينُ

فذا للنظام انه تم تطويره ليوفر

المعلومات للمشاركين قيل والناء

وبعد فترة لنعقاد مؤتمر عمان

ُمنُ المعلومات المتوفرة على

بما يخص القطاع الخاص

٢ -- اسواق المال العالمية.

٣ – الأخبار العالمية

و ألعظهاءات المحلسة

١٠ - سوق عمان المالي.

والمالية والمقالات الصحفية.

٧ – يليـل المستلم

٨ – اسماء وعنــ

٩ – قسائمسية الشركسات

۱۰ – معلىومسات مىركسىز

العمادي

هذا النظام :

بشكل عام

ء – المنــ

الشركات الاربنية.

الالكتروني.

الالكتروني.

وبالتعاون مع جهات

رُيارة عمل — مثل هذا المؤتمر

وَكُمّا هُو النَّمَالُ يُومَّا، قَانَ

سيلحيا وصناعيا وتجاريا.

والقوسقسات والمخصبات والائتساج السنزراعي السذي يشكل ١٠٪ من الثاتج الآومي بيثما بلغت حوالات حثم تقليص خمسة الصحين المفترين الارتنيين وخسامسة في الذارجى وستكون نسبة خدمية اقطار الخليج زهاء مليار دولار. السنين الخارجي في للعسام ١٩٩٧

شبكتة معلوميات عيالميسة تتوفيرها

الشركة الاردنية للمعلومات الاقتصادية

ACCESS للمشياركين في القمية

التجارة الدولي.

وسيلحية وترفيهية.

لاغراض اللؤتس

۲ – قسات

٣ -- قانون التجارة.

٤ - قانون العملامات

» - قسانسون ضريبسة

٧ - قىسانىسون تنظيم

بالأضافة ال جملة قوانين

وطريقية عمل هنأا النظام

متطورة وسهلة، فيسامكسان اي

شخص لينما كان في هــنا العالم

ان يسرتبط من خسلال جهساز

الصبيبوتسر ببتك المعلسومات

المتوقر لدى الشركة الاردنية

للمعلومات الاقتصادية والتنقل

بين الملقات المتوفرة بسهولية

حتى يجد سا يبحث عنه او ان

يستقيد من مختلف المعلومات

الموجدونة على النظام. ويجدر الاشارة هنا، أن هنذا التقلام

يعمل على محار السساعة ويتم

النظام على جميع المساركين من

دول العالم المختلفة قبل موعد

المؤتمر بسأسبوعين ليتمكشوا من

جمع المعلبوميات قبل وصبولهم

النظام واثبت فاعليته حيث أن

الشركسة استقبلت العديسه من

للمعلومات الاقتصادية أن تتقدم

بالشكسر ال جميع السوزارات

والمؤسسات الحكومية والخاصة

والتي بمعمها تم تطويس هذا

النظام وربطه مع شبكة انترنت

هنئا النظام مجانا خلال فترة

المؤتمر الى جميع ضيوف الاردن

وجميع المشاركين الارتشين

وتنوه الشركة عن توفر

الإتصالات والإستفسارات.

الى الاردن.

وقد تم تعميم تسوفر هنا

وبالقعل لخقد استخسم

وتسود للشركنة الاردنيسة

تحديثه على مدار الساعة ليضا.

٦ - قانون الشركات.

الاسماء التجارية

شاملة.

الاستثمار.

التجارية.

الإستلمارات،

وتشريعات مهمة اخرىء

١٧٪. وانخفض السدين الخارجي من ١٧٨٪ من السخل القومي عمام ١٩٩١ الى ١٠١٪ علم ١٩٩٥. \_اللَّـد تحسن المنــاخ السياسي والاقتصسادي في المنطقة نتيج السيرة السلميسة. والسوضع السياس والإجتماعي مستقر و الزن اكثر من غيرد في المنطقة سيما وائسه يسير بثيبات نحبو تبرسيخ السنبولت الخمس للاضيبة على استقبراره المبادىء الديمقراطية.

— اوجــد الاردن <del>القساعــدة</del> المنساسيسة لتشجيع وتطسويس

وتطرق التقريس الى علاقسات

الاربن السولية وعنوامل استقبراره

السداخل والبنية الاقتصادية

وخلفية لزمة القروض الخارجية

والامسلاحسات البنيسويسة. وقبال

للتقسريسر أن بخس الاربن من

السيلصة عنام ١٩٩٤ بلغ (٣٠٠)

كما زاد انتباجه من البوتياس

١١ – معلومات اقتصادية

١٢ – معلوسات تاريخيـة

الإستثمارات.

مليون دولار.

قدم النسيد ولسل جربانة وزير لللاية ورقة عمل حسول الاقتصساد الارتشي في مسؤلس خيماء التقد العرب الذي عادق عمان مؤخرا عام ضها: حقق الأردن في خطاع المائية على مع شالا عباليا من الثنو الالتماماتي للترافق مع عسم وجنود بطالبة. لكن الالتصناد واجه في لواحد للمانينات بعيض الصعوبيان أآلا كيأن آلنبو سلبيا أسا وأههت الحكومة عجزا والأوازلة وحَمَلُ ٢٠٪٪ مَنْ مُجِمَلِ النِسَاتِجِ الْقُسُومَيْ. وَانْبُدُ هذه للصناعب لل تعويم للبيثار الازيني ووكا هُلمة المعونية الخارجية، وقد ولهه الإربن بعد ثلك، تعنيات المبزى فلد المضيهب ازم الخليج الاقتصاد الاربئي الدازمة سالية حابة لكن الإقتصيباد تمكن من التقلب على مسلم المبعوريات، فقد حافظة البيئيار الأربش خلال

يِلْعَلَقَ بِيَغَلِّهُمْ الْعَبِيدُ فِي الْوَازُلِكَ الْسَارُا كَيْمِ لَ. وَرَغُمُ الْ الْارِضَ لَمْ يَتَعِلَيْنَ مِنْ الْلَغَلِيثِ عَلَي

ترجمه بوسف الشوارد

والرخاء الاقلمبيادي والإجتماعي على للستوى النسبىء والشففعت البرونية الشآرجية وانكأ كنين كما اندفض العصر المدران الدقوعات بمسورة كبيرق وحاق الاناه للحكسوس قيبا

الخسن الماضية

. الكالمساد الاريني مو التصاد صغير يتسم بمسلات وثيقة مع الدول للماورة للنتجة كأنفط ويتأشر بشكل كبير بسلاط ورات اللتى تحدث في فالم الدول التي تعثل اسواقا رئيسية للصبانوك الاربئية والعمائسة للاغرة. بيندان الاراق وأعل في أطبار مسيرة العسلام ساتجاء اللكامل أوالاقتصاد الإقليمي والكوثي على حد مبتوام وكبي الاربق حسالينا ضرصسة تسكثرة لتجانين نعبو أفعل وسائتنال تسوقس للبرضاء

الاقتصادي أتلهر مروتسة بحيرة خلال السنوات

. تغليج الاراش في معلاج الاتعاليات بعد دا نمو مبرتفع مول بشكل اساسي نتيجة لتبنقق حبوالك القسندية من قبيل الارتشين الصاملين بالنبازج وكلك تنفق معونيات مانية حكومية كينيج وقروض وغلال منه الفترة تمتع الاردن وتعو للإحسابي مرتفع وإنصنام البطائسة الامر كالنثي مساجعه على تطبوبير البنينة التحليبة كَافِية الصعوريات التي يَوْلُولُهما مثل الحد من ﴿ وَالْإِسْلَامَانَ فِي تَنْمِيهُ لَاصْلُوا الْبِشْرية،



الاداء الاقتصادى اظهر

تدعيم النظام المالي وتعزيز الادخارات وتضييق الرقابة النقدية

معالجة الاختلالات

وفي منتصف الثمانينات. كان يتمن على الزين التغلب على الاثار الصعبة للكسادُ الاقليمي على الاقتصاد الارتني والذي تَمَثَّلُ بِتَقلِيصُ تَكُفِّ التَّصويلاتُ المَالية السِسمية والخاصة وكذلك ضعف الطلب على الصادرات الاردنيـة، لذلك حصل وكود ملحوظ في النشاط الاقتصادي لدى لى ارتفاع مدولات الاونئية، لذلك وتمثل البود المبدئي على هذا الوضع بانتهاج سياسات لمعالجة الصعوبات القطاعية والمفافلة على النمو.

مع قرب نهايـة علم ١٩٨٨ لعرك الاربن هجم المشاكل الاقتصاديـة والمالية اللتي يولَجِّهُهَا لَا يَمكن حلَّها بالجهدِّ المُحلِّي فَقَط وَإِنْ الرِّدِنْ لِنْ مِتْعَكِنْ مِنْ الْحقاظ على عـ لاقات منتظمة مع للعالم دون تمويل استثنائي خـ أرجي على مدى عـدة سنوات قلعة، ونتيجة لمثلك تبني الاردن برنامج ضبط متوسط المدى يتضمن خريد المورد مدت الله في المستناء المس \_مولَّهِهَ الدَّفَتَلالِاتِ فِي التُولِوْنِ الدَافَلِ وَالخَارِجِي مَنْ خَلالِ الجهد المُعلِ \_تطبيع علاقات المديونية مع الخارج والدائنين التَّجارِين مَنْ خَلال تَاديي

ــ لَلْبُعثُ عَنْ يَعَمَ خَارِجِي اسْتَلْنَائِي مِنْ خَالِلْ صِنْدُوقَ لِلْنَادِ الدُولِي والبِنَكَ

يُهدف برنامج الضبط ثل تحقيق للنمو في الموقت الذي يعالج فيه لختلالات للتولزُّنْ الْدَلْخُلِ وَٱلْحَارِجْي بِالْاِصْلَةَةُ لَل الاِعْدَاْفِ النَّحِيدَةُ الْتَالَيةُ ۗ ١ ـ استمادة معدل للنمو الاقتصادي

٢ ــ خفض العجز أن الموازنة ٣ ــ تحسين ميزان المفوعات بما يخص القطاع الخاص وقيما يلى مراحل مؤشرات البرنامج انْ جوهْرْ هَذَا البِرِنَامِجِ هِـو تَحقيقٌ نَمِاحٍ فِي المُوازِنَةِ مِنْ خَلالَ تَقَايِص عَجِزْ ١ - قسانسون تشجيع

الموازنة نُونُ تَمويـلُ خَارِجَي اسْتَلَنَـأَنَّي وُلُونٌ اللَّهُوَّءَ الْ ٱلْقَروضُ مِنْ الْبِنُوكُ المحلية وسيكونِ هـِذَا الاداءُ الرئيسية لِكَبحِ الاستهلاك وزيـادة اللوقير وتلبيت الاسفار وتخفيض العجز في ميزان المفوعات. نقد ادى الدلاع ازمة للخليج علم ١٩٩٠ الل تعطيل عمل برشامج التعديل ظولا اشدلاع حرب للخليج لكان الاردن قد تمتع بنشاط القصادي قوي في عام ١٩٩٠ ولمقق اهدافه الاقتصادية المتعلقة بالنصو والتضمع والموازنة وميران

۲۵۰ ملیون دولار

ونتيجة لتطبيق الحمسار والعقوبات الافتصالية المفروضة على العراق تكبد الاقتصاد الأرنثي ولا يترال خسائر كبيرة. والقنو الخسائر بكلامانة

لقُدُّ كَانَتُ ٱلْمُسْاكُلُ والصعوبات التي ولجهها الاقتصاد الارنثي جراء حرب الشليج كبيرة الى درجة كان من المشكول أيها أن يحلق الاقتصاد الارنثي طاقورة عل النَّهُو. لَذَا، لَمْ يِكُنُّ مِن الْمَكِنَّ، خلالَ فَتَرَةٌ مِنْ الزَّمِنْ، الإتفاق مع صنَّدوق النقد الله وفي على برنامج. لكن تبين في لولخر علم ١٩٩١ أن الاقتصاد الزيني يقله ر مرونة واضحة وانه قادر على التفلي على الالار والتطورات السلبية الناجمة عن حدرب الخليج، وطبقا للذلك تم الشروع في برنامج ضبط لخد ( ١٩٩٧ -١٩٩٨) على صعيد التصاد الجملة والقطاعي، ومن الجدير نكره أن البرنامج الثاني مدته سبع سئوات بدلا من خمس سنوات

التى كانت تتسم بعدم الاستقرار، نتيجـة لـلأداء الرائع لـلأفتصساد الاديني خـلال تطبيق هـنا البرنسامج تم إعـداد بـرنسامج منقح لنفس الفترة يتبح تحقيق نمـو

تشيَّر النَّطُورات الواردة الى أن الاقتصاد الاربشي حقق معدل نعو مقدلره ٧٪ غلال الفترة ١٩٩٢ — ١٩٩٤ في الوقت الدي حافظ ليه على معدل تضخم مقبول ونجح ﴿ تَعَلَيْضَ الْعَجِرُ ﴿ الْأُوارُنَّـٰةً والعجز في ميزان المنفوع ات كما تم لحرار تقيم في تحصين التوفير

ما يعليل ٢٢٪ من مجمل الناتج القومي مقارنة بــ ١٦٪ عَلَم ١٩٨٨٠ أ

فيما يتعلق بالدين الخارجي ۱۹۹۲ / ۱۹۲۰ مليون دولار لمبركي/ ۱۲۸،۱ ــ ۱۹۰۰٪ من مجمل الشالج

١٩٩٤ / ١٩٧٧ / ٢٠٧٧ / ٢٠٧٠ من مجمل الناتج القومي لقد طبع الارين علاقاته مع للنائنيّ التجارييّ والرسمييّ. وتم الاتفاق من خلال تـرتيبات تسادي لنن على ان يـوافق النلنـون التجاريـون على الميكلية

٢٧ علماً) مع قَرَةُ سماح من (٥ ـ ١٢ علماً). مِلغٌ تَالَّيْصَ الْحَيْنُ الْخُلُوجِي الْـرسميٰ الْـذِي منح لْـلارين في اطلر مسيرة

نظام الصرف الاجنبي ومعدل الصرف يرتبط سعر مرف البينار بسلة عثلات تشكل حذق السمب الخاص اعقلبُ لزَّمَة ميزَانُ المُدَفُوعاتُ علَمُ ١٩٨٩، اصبح تَعْلُم الصَّرَفُ والمُنْفُوعاتُ مَقْيِدًا لِلتَعَلَّبِ عَلَى مَشْلَكُلُ مِيزَأَنَ الْمُعْوَمُ اللَّهُ لِكُنْ فِي نَهَايَةٌ عَلْم ١٩٩٧ حَرِر الْإرمَن نظلم

واستحدثت لجـراطت تحريرية لغرى خــلال الأفترة (١٩٩٧ ــ ١٩٩٥). وقد تم تخويل البنبوك والشركات المالية المرخصة تلـديم خــدمات ادارة المحــاقلا الأستثمارية لفير المقيمين بالعملات الأجنبية الرثيسية، كما خنولوا تقديم خدمات المتلجرة ببالعملات بالهامش لغير المقيمين من خلال حساباتهم ب العملات الاجنبيــة والتي تغنى من مصادر خبارجية. وفي لوفال عبام 1996 اعلنت الحكومة الاردنية ان الدينار اصبح عملة قابلة للتحويل.

على قاعدة التقييم الأخبر الذي لجرته بعقية من صندوق الثلاد الدول فقد خططت للبعلة فن يصل النمو الحقيقي لجمل النائج القومي ٢٠٣٪ في عام ١٩٩٥ وان ينخفض معدل التضخم لل الل من ٤٪ وان يفوق تعديل الحساب الجاري الْاَمِنْيِي الهَدْفُ الْمُرسُومِ فِي الْبُرنَـامِجِ الإصلِي خُلالُ الْعَامِ تَحْدَيْنَا لِثَـرَ الْإِنْحُقَاضَ الماد للى ١٩٩٤ عن مجمل الشائح القومي عنام ١٩٩٤ عَانَ الْعَجِيرُ فِي الْحَصِابِ الجاري الاجنبي مخطط له حياليا لن ينخفض الى ٥٪ من مجمل النائج القومي علم أ ٩٥٩ (مَقَلُرنَة بِما كان مخطَّطا لَهُ ٨٪) وهذا يؤكد لنَّ التَّحَسَن يعكُس الآباءُ

١٠ تمنيح اكثر وضوحا.

الثاتج القومي لتصل الى ٢٠٧٪ عام ١٩٩٨ وسلـ وُدي عنه السياسات الى تحسين

1444

٠٠ م. د ۵ -

نمو مجمل الناتج القومي الحقيقي

انكماش مجمل الناتج القومى

عجز الموازنة

الميزان التجاري

العجز في المساب الجاري

1111

7,4

٥ر٦

نسبة مئوية (الناتج القومي)

۲2 <sub>م</sub>.

٠٢,

71ر ۲۲ ـ

-13-

111.

۸ر۱۱

٦٠ ٢٤ ـ |٨ر ٢٧ ـ (٧ ٥٥ ـ

.ر۲\_

الله القطباع الخارجي وتكليص العجبز في الحس الفاتح القومي ليصل الى ٣٠٣٪ علم ١٩٩٨ سَيْتِم لَحْرَازُ تَكَيْصَ لَخَرَ فِي عَجِزَ الْمُؤَنِّةَ عَلَى صَعِيدِ الْأَسْاعِ الْمُثَلِّ فَتُوعِيةُ النَّقَاتِ الْحَكُومِيةِ سَتِّحِسنَ عَبِّرُ زِيادة النَّقَاتِ الرَّسَمالِية وتَحْفَيْضَ الْمُعُونَاتِ

بيار وحياسات معدلات إلى القطاع التقدي قبان الجكومة ستدير الائتمان المحل وسيباسات معدلات القبائدة من خلال سراقية غير مباشرة من لجل الحقباظ على الاستقرار التقديم وسعسر المعرف لمواجهة تحديثات السالام ومتطلبات الاستثمار على المدي آغتوسط وللبغيد وآجنب استثمارات لجنبية على اغدى الطويل فانه يتع الارنن توسّيع بَرنَّامْجِهُ الهيكل لتفطية الأصلاَّحات الافتصاليَّة الاضَّاقيَّة معّ تركيس قوي على التجنارة الْمُعْتَوْحة وانْقلت الاستثمار وخلق مَثَاخ مـؤسد لتشجيع النَّمو من خَلال مبتلارات القطاع الخاص . ان استراتيجيــة اصلاحات الشامل سلسلند على العناصر القالية: التمويل العام

لزيادة الاسخارات المعلية ولتعزيز تور القطاع الخاص مع التركيز على نكل عبه الضرائب من المخرين والمسلموين الى المستهلكم. وسيتم التركيز يشكل خياص على التكامل في نطاق المنطقة وضمن الشراكة مع لوروبا بالإضافة الى فتح الاقتصاد امام التجارة فانه سيكون مفتوحا امام الاستثمارات الاجنبية التي ستعامل على قدم المساواة مع الاستثمارات المعلية وسيتم اللوكيد على المناصر التالية: \_تُحَفِّيضُ مَعَدُلاتِ التَعْرِقَةِ مِنْ ٢٤٪ عام ١٩٩٤ الله ١٩٪ علم ١٩٩٠

ــ لقدُّ سَبَّقَ لــلَّارِينَ وَأَنْ تَقَدَّمَ بِطَابِ لَيَصِيحَ عَضِوا فِي مَنْظَمَةَ التَجِــارَةَ العالمية وسيتم الشروع بالمفاوضات بهذا المقصوص قريباً. ــ الله بِدَلْتُ المُفْاوَضَّاتُ مِعَ الاشعادُ الاوروبي لْتَحَقِّيقُ الشراكة واقامة منطقة، تجارة حرةً مع لوروبا.

تقليص العوائق الادارية سيتم انخاذ لجرامات لخبرى للتخلص من البير وقراطية وتسهيل الحخول المؤقت للمواد الخام والسماح للآحاع الخاص بتملك المناطق الصناعية ومناطق للعبناعة الحرق تحسين اداء الجهاز المعرفي سيتم أتخاذ لجرامات لفرى لشهعيم النظام المالي وتشمل هذه الإجراطت

تكامل السبوق الماني الإردني مع الاسواق الخارجية وتُعَرِّيزِ الإنخارات طويلة الاجل. ولقد سبق للاردن وأن انخذ خطوات واسعة في هذا الاتجاد تشعل ما يلي: ــ الغاء سقف الانتمان وأسعار الغائدة. وتعلبيق الرقابة للنافية غير المباشرة مامكانية تحويل الدينار الأردني في الحسابات الجارية متحسين الإطار القانوني لدعم القطاع الخاص ستعمل الحكومة على استحداث مناخ بناه ومثمر امام المستثمرين فلد انهت

مؤخرا اعداد حرّمة من للتشريعات بهذا الْخُصوص نتّضَمنْ ما يل: ـــ تحرير اطـار العمل التنظيمي الـذي يؤثـن على الاعمال التجاريــة بهدف تسهيل بخولها لل السوق الزربني -قاتئون ضريبة الدخل \_قائون الاستثمارات

تشجيع الاستثمار الاجنبي الستلمارات المدسبق المعومة الرمنية الإسلامات المداون المعومة الرمنية الإالمات القانون الماتي يحكم الاستلمارات العربيـة والأجنبية في البلاد الـذي بقرض ليـودا على الاستثمارات الاجنبية غير العربية وقد ساوى قانون الاستثمارات الاجنبية بالاستثمارات المحلية وتعتزم الحكومة اصدار قانون يسمح للاستثمار الاجتبية والسنطوري المحلية وتطرم الحكومة اصدار قانون يسمح للاستثمار الاجتبي ورال المال الاجتبي الاستثمار في سوق عمان المال يون المواقعة المسبقة المستثناء فلأمة محدودة الخصحصة والتحول الى القطاع التجاري عبر تحويل تعمل الحكومة مؤسسة الاتصالات انشطة القطاع العمام لل مراكز مرجحة فستحول الحكومة مؤسسة الاتصالات الشعاة التعالات المناحة المتعالات المناحة ا

السلكية واللأسلكيــة وشركات للكورباء والنتقيب عن النقـط والخطوط للجويـة الملكية الاردنيـة ال شركات مملوكـة من قبل للحكومة بــانــهاه الخمــخصـة وانا كانتُ هذه الشَّركاتُ بِحَاجِهُ لَلْ رأسَ مَأَلَ اصْالَ فَأَنْهَا سَتَطْرَ ۖ فِي السَّوْقَ للحصول على التَّمويل ألسلارُم مون اللَّجُوء الَّى ميزانيَّة الحكومـة كما أنَّ الحكومة ستطبق برنامج خصخصة عبربيع اسهمها في شركات وملكيتها لشركات لا سيمًا ﴿ فَعَلَاعَى السَّيَاحَةُ وَالْإِنْدَاجِ.

والجلبِر بالسُّكُر أنْ الرَّبَنِّ الْخَدْ الخَطُّواتِ السَّالِيةِ بِالْجَاهِ أ. تعباقًا مع القطاع الخاص القيامة وتشفيل نظيام الهاتف. البنه يبيع حصصه ولسهمه الاستثمارية في صنّاعة

حِد لقد عوم حصصه واسهمه امام القطاع الخاص لـزيلاة رأس مال الشركات العاملة في انشطة التعدين والممادر الطبيعية في الملكة وتشمل هذه الانشطة الفوسفات والبوتساس وهما أهم المصادر الطبيعية في البلاد. . د . السماح للقطاع الخاص بتشفيل منشأت البنبــة التحتية

والمرافق العامة للتحليق هذه الغانية اوجدت الحكومة لتغلام ضبط لتضغيل المرافق العسامة وسيسلسة منفصلسة لضبط لاارة وتشغيل

مده المرسى. شبكة الضمان الاجتماعي يتمتع الاردن بوجود شبكة ضمان لجتماعي تنطورة ومنظمة نتيج وصول خدمات التعليم والصحة لل الطراء وسيتم التغلا خطوات اصلاحية لخرى لتبعيم شبكة نظلم الضمان الاجتماعي في الملكة في الوقت الذي سيتم فيسه لخضاع الاقتصاد لعوامل فلسوق وتخصيص الزيد من المعونات لل الظَّراءُ.

القومي 1997/ ۲۰۰۸/۱۰۰۸ من مجمل الثانج القومي

للوائم (خُطَّة برادي). اما بخصوص الدائنين الرسميين الإجاني، أقد توصل الارين الى تـرتيبات مع بُلدي باريس، حصل بموجبه على اعادة جدولة القروض والأواند وفقاً مُا بل: باريشٌ والذي تُمَّ أَنيَّهُ اعادة جُنَّولة نَينٌ يقدر بْــ٧١٦ مَليونَ دولار على (٧٠ ــ

وفي علاقات مع مسئوق الثقد النوقي حافظ على مصدل سعر الصرف الذي يلفظ بعين الإعتبار نسبة التضخم في الإردن مقبرات مع شركانه التصاريين وكذك السعر الإسمي ولتتمكن التسلطات الناقيسة الإربنية من بناه لحتياطيات الغارجية بسأ لمعدلات المنساسية فقدالتغنث لبسوامات تهيف لأرثياءة فروقات ِّ الْفُ الْدُهُ مَقَامِلَ المُوجِودَاتُ الفَّتُوبِـةَ للدولَانِ ٱلإمريكي وفي غَضْمَونَ ثلك فَانْ سياسة سعر الصرف سوف تستمر للمصافظة عل سعر الصرف الحالي للنبيثار الاريش مقابلَ السُولار الاَمْيرِ في والذِّي يعكس المُسْاطِعة الاريشِية والاللَّه طَلَّوَي للمساب الجاري والحلجة لاجتناب التفقات المالية الاجتبية.

التقييم الاخير

والسيلمة والتحويلات. هُ لَنْ يَنْخُلُفُنَ الْعَجْرُ الْمَالِ بِأَسْتَلَنَّاءَ الْمُنْحُ مِنْ 4.4٪ مِنْ مَجْمَلُ م ١٩٩٤ لل ٢٠,١٪ في عدام ١٩٩٥ وفي الوقت الذي يعتبر فيه هذا أَ الهِدَفُ الْمُرسومِ لِهُ فِي الْمِرْسَامِجِ الْأَصْلِي ٤٠٣٪ قَانَ السَّحَسِينَاتَ

، تصبح امر وسوء... لسياسات المستقبلية والتوقعات تـوسع تعميلاته الشاملة وبرنامجه الإصلاحي المطبق موق الناد الدولي والبنك الدولي من لجل لعسرارُ النمو الملتنامي الاستارارِ المالي والنادي.

مع بمعالم على المسارو الله و الكلى مياسات الاقتصاد الكلى تركز سياسات الاقتصاد الكلى المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم وزيادة الاعضارات المعالمة وتقايض عجز الموازنة بعنسبة لمجمل

الجيد للصادرات و	وُّلا تم تدعيم الرِّنَامُج بتَسْهِيلاتُ مَلَّـدَمَّةُ مَنْ صَنْدُوقَ النَّقَدُ الَـدُولِي (لِيلُّرُ
من المخطط له	١٩٩ مرايلُ (١٩٩٧) فيمتها (١٨١) مليون دولار. بالاضافة الى مبلغ ٨٧ مليون
الناتج القومي عام	ولار ومـدًا بليل واضح على دعم وثلاثة صندوق النَّقَد السولِ فِي جهود الرَّبَنُ
التخفيض لعل من	لتَنْمُويَةً.
المتوقعة عام ١٩٩٥	وقد بهم البنك للدولي والإسرة الدولية هذا البرثاج من خلال
الر	- التمويل المقسم لتنهيم السياسات القطاعية لتشجيع المسادرات والتجارة
يعتزم الاردن	الإسواق المقية والاستلمار والخصخصة والانشطاة الاقتصادية الاخرى.
بالتعاون مع صف	- توفير الروض للقطاعات المنتجة مثل الزراعة والمياه والطاقة والصناعة
بالمدون مع المحافظة على الا تعركز سيساسا	وقد تفكن الأرقال من التقلب على الصديد من الصعوبات التي كــان يولجهها حقق الاقتصاد معــدلات نمو اعلى من التي كــان يهدف لل تحقيقها. وكــان النمو زيجا من ـــنمو استهلاكي

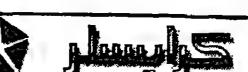
سنعو انشائي وتعمير حصلت الاستثمارات على بفعة قوية الى الامام بعد انتهاء المرحلة السابقة التصابي مرتقع

ويظهر تحليل الحسساب الجاري غيزان المطوعات أنشه منذ علم

، ١٩٩ نَمِح الربْنَ بشكل ملحوظ في تَحْقيض العجز، فالإستثمار في الأرين مرتفع مقارتة بالدول الأخرى. التحويلات الخارجية

فيما يتعلق بـالتحـويلات، فـان الاربن يعتمـد بشكل كبير عل تعويلات الإربنيين العسلمانين في الخارج لتعزيس ميزان المنضوعات والمسويل الاستثمارات. ونتيجسة لحرب الخَليج، فلهسرت بعض المضاوف من لحتمال حسوث هبسوط حساد في تحويسلات الاردنيين العاملين في التخارج، لكن منذ علم ١٩٩٠ حسافلنت الله ويلات على معدلاتُهَا أَلْسَـابِقُةٌ. فقد بِلَفَتَ عَسَامَ ١٩٩٤ (١٣١٩ مَلِيونَ دُولارٍ) أيّ









# قرار الكونفرس الامريكي بنقل السفارة الى القدس خرق فاضح لقرارات الشرعية الدولية

# اضرار اغلاق الضفة وغزة تجاوزت كل المعونات التي قدمت للسلطة الوطنية

# ضرورة انشاء صندوق خاص لاعادة بناء البنية التحتية الفلسطينية

والقى العيـد يـاس عـرفات رئيس السلطـة الـوطنيـة طينية كلمة فيما يل نصها: حضّرة صاحب المِّلّالـة ألمله حسين بن طلال المعظم ملك اغملكة الاردنية الهأشمية سمو وفي العهد الأمير الحسن اصحاب الفخامة والسعادة والمعال

صلحب الجلالة أريد أن أبدأ كلمتي بتوجيه التهنية من قلبي ووجداني الى جالالتكم على عيد ميلاتكم متمنيا لكم العمر المذيد تضمنة أمتنا العربية والاستلامية واشارك جبلالتكم بان لرسل التحيـة كل التحية والتنعيـات الطيبة لابن العم صــلحب

الَّجِلَّالَةَ المُلْكَ الحَسَنُ الثَّانِي مَتَمَنِّيا لَهُ الصَّحَةُ وَالْعَاقِيَّةَ • يطيب في بمنـاسبة انعقـاد هـذا الموتعر الهام الذي يتعقـد اليومُ في عَمَانَ بِعد إن عَقِيدًاه سويا في الدَّارِ ٱلْبِيضَسَاء أَنْ ٱتوجِه لْجَلَالْتُكُمُ وَلَحَكُومَتُكُمُ الْرَشْيِدَةُ وَلَشْعَيْكُمْ لَلْشَقِّيقَ الْتَـوَامُ والشَّقِيقَ بِـاسـم شَعَبْتُ النُّاسطيني التوام ويـاسم منظمة التحرير القسطينية وياسم الملطة الوطنية القسطينية باطيب التحيلت وبشكرنا وتقديرنا الكبيرين للجهود الخيرة والبنساءة التي اسهمت بشكل أعال في النجساح عقد هسنا المؤتمر،

مؤتمر للقمة الأقتصلاية ولكرم للضيَّاقة الْعرَّبِية الاصيلة. ان صفحة جديدة تفتح الآن في المنطقة لتكوّن عامل استقرار وتقدم وتعاون بين شعوب ونول المنطقة وتنتهى ال الابدكل مظاهر ألقهس والأهتلال ويشاركني أيها كافئة الاطراف على أنم المساواة والمسؤولية في تحمل أعباء السلام وكتلك أوائد السلام

للد عاشت منطقتنا على مدى الحقبة الزمنية الماضية جملة من التحولات السياسية والتي مهدت للطَّريق لعقد مؤتمر منريد للسلام بناء لبالرة الرئيس بوش وعلى أساس قرارات الشَّرَعية الدولية وفي عقدمتها قرآري مُجلس الأمن ٢٤٢ و ٢٣٨ وعلى مُبِيداً الأرضُ مُقَائِل العسلامُ وَللوصيول لل السلام للعسائل والمشرف والكامل في المنطقة وعلى جميع المسارات العسربية بما فيها أغسارين اللبناني والسوري خاصة بعد التوصل ألى معاهدة السلام الارتنية الأسرائيلية واتفاق اعلان المبادىء بين امرائيل ومتغامة التصريس القلسطينية، وان تنفيذ مسارة السَّلامُ كما تمخض عنها الاتفاق الانتقالي الاخير هو امن ثو ليعاد كثيرة ومتشعبة والتي نرجـو أن يتم التّتأيدُ ألْيقيق والأمين لها تمهيبا لاجراء الانتخلبات للتي القورة لن تكون بعونه تعلل قبل بدأيّة التلز رفضان المبلوك القائم الثانية المنتث الناسات المنتث

ونحن وفي هذا الخفس الصعب التابعة تنفيذ الإتفاق الاخير تلقيننا بقلق بسالغ قرار مجلس ألكونفسرس الامريكي بثال للسفارة الإمريكية للقيس الشريف الذي يشكل سسابقة خطيرة ويهند بنسف عمليت السلام ويصرض الامن والاستقراران الْمُنطقة للخطس، خاصبة وان هذا القرار يشكل خبرقا فناضخا لقرارات الشرعية المولية للتي صدرت عن مجلس الامن والجمعية العامة لللامم المتصدة للخاصة بمدينة القدس الشَّريفُ، انتا وتحن نثمن الموقف الشجاع الذي يقَّفه الرئيس كلينتون وادارته في وجه تنفيذ هذا القرار وهو موقف يحوز على تقديرنا وشكرنا الااننا نعتبر قرآر الكونغرس الاسريكي متعارضنا مع جميع مواقف الإدارات الامريكية للمسابقة وكتب الضمانات الذي صدرت عنها والتي كان لخرها كتاب الضمانات التي قدمها وزير الخارجية الامريكي السابق جيمس بيكر بهذا الخصوص، كما ولنه يتعارض مع اتفاق المباديء الذي وقع في البيت الإبيض والذي يَقضي بيحثُ موضوع القبس الشريف مع مواضيم الرحلة النهائية مع الترام الجميع بعدم لجرام اي تقيير سيَّاسي لو ديمغراني او عمراني في وضع الدينة المقسة •

لقد كثاً تأمل ليضاً أن يرى الكونغرس الامريكي في مدينة للقدس الشريف عناصمتنا سنيشة سوحنة للسبالم والمحينة وللاديان السَّماوية الشلاث وانطلاقاً من اهميتها السَّاريدية



# المنفعة المنتركة والمأواة والتعامل بالمثل

والدينية بالنسبة لنا كقلسطينين وعرب ومسلمين ومسيحه أنَّ العالم ينغلر الى الشرق الأوسط بعيون يعلوها الأمل وكثير من التوقعات لتحقيق السيلام العادل والشيامل ووضع حد نَّهائي لعمليات الارهاب والاغتيال من اي جهـة اتت ولحو الكراهية بين جميع شعبوب المنطقة لضمان الأمن والاستقرار ولتحقيق الأزندار والحياة الكريمة الكفيلة بتلبيبة حاجات شعويها الإساسية والحقاظ على كرامتها

لنَّنَا نُـود التَّاكِيد على اهميـة التعاون الاقتصادي الـذي هو لحدى ثمار العملية السلمية على جميع الاقتصلديات المعتية لنني ارجو ان تسمعوا في بان آشير بسالتفساب ال اهم هنده المتطلبات التي نرى أيها القواعد الاساسية للعمل الاقتصادي. اولا: يجب أن يكون مستوى الخدمات للبنيات التحتية على عرجة مُقبِـوَلةً مِنْ ٱلتَقَارِبِ والْقَكَـافِقِ، الإمـر ٱلذِّي يتَعلَبِ وَضَعَّ برنامج يراعى الاعتياجات الماصنة للشعب القلسطيني

التحتية الفلسطينية من جراء الاحتلال • انَ نَلْكُ مِمَكُنَّ ٱلْتَحَقِّيقُ مِنْ حَسْلال تَرتيبات انشساء صندوق خاص لتلبية الاحتياجات الخاصة باعادة بناه البنية التحتية

وعرفات يتحدث في الجلسة الإفتتاحية على التعلون الاقتصادي ان يقوم على املس

### ■ ضرورة التوزيع العادل لمشاريع التنمية وعدم تركيزها في دولة معينة

لمُعَالِجة ٱلتَّسْـوهَات الاقتَصاديــة والتعمير الذي اصــاب البنية

الفُلسطينية بحيث يَكُون هذا الصندوق الى جَانَبُ بِنَّكَ التَّنْمِيَّةُ

ريان منان حرية انتقال الاشخاص والسلع والخدمات وان هذا شرط ضروري لتحقيق اي نجاح التسادي، انه من الْمُؤْسِفُ لِيهِا السينَاتُ وَالسَادَةُ لَننَا وَلَجِهِنَا خَلالَ الارْبِعَةُ عَثَى شهَّرا المَّاضَّية اكثر من ٢٢٠ يـوما منْ أغْـلاق للصَّفَّةُ ٱلغَـربيةُ والقطساع منعت قيهسا حسركسة انتقسال الإقبراد والمنتجسات الفسطينية والمنتجات العربية من عبور الحدود او التصدير او الاستيراد او تشغيل الايسدي العاملية والتي اوصلت البطالية



عنينا لاكثر من ٥٨٪ أن الاضرار المانية لهذا الاغلاق قد تجاوزت

بكلير كل المعونات التى قدمت للسلطة الوطنية القلسطينية مثلا

أستلامها لمسؤوليهاتها على الارض للفلسطينية حيث بلغَّتَ اكثر

من سلة مـلايين بولار حَسَائِر يـومية بجـانب الإثار المعنـوية

المُشتركة والمتبائلة والمساواة والمصاملة بالمُثل، وإنَّ هذا يتعالب التوزيع المعادل لمشاريع التنمينة الاظيمية على العول المعنية

ثَالثا: أنَّ يقوم التعاون الأقتصادي على اساس من المنفحة

والنفسية التى سبيها هذا الاغلاق

الإقتصادي في المنطقة

لقد بدانًا بمعالجة الاقتصاد القسطيني الذي علني ويلات التبعية والتضويه من جبراء الاحتلال ويطفه للبنية التحتية على مدى السنين الماضية منذ تسلم السلطة الدوطنية الظلسطينيسة القرار السيساس والالتصادي على الارش القَسطيَّنيَّـة ولاننا نَعْمَل جِهَام بينَّ رَقْمَ الطّروف الصّعبــَّةُ عَلَى تشجيع الكادر القُسطيني المؤمل لتشغيل المؤسســات الوطنية وتقعيل وترسيح الهيئات الاعتبادية وسن القوانين للي تحمي وتشجع الاستثمار المحلي والاجتبادية وسن القوانين للي تحمي وتشجع الاستثمار المحلي والاجتبار وفي هسنا السيساق يلتي تشكيل الهيئة العليسا للاستثمار للتي نص عليها قسانون الاستثمار الذي اقرته السلطة القسطينية. ان الرؤية الفاسطينية للتنمية والقطويس يتم ترجمتها

بالسياسات الاقتصادية الرامية ال خصدهمة البنية التحتية في أطاعات مثل الاتصال والكهرباء وغيرها وكتلك الجهود المبذولة من قبل السلطة الفلسطينيـة لتطوير البنية التحتيـة ابتداء من المُستَشَعْيات والمدارس والمعاهد آلَى الطّرق والميآه والمجاري وغيرها وتلبك كي توفر للقطباع الخاص المتأخ المتباسب ليلعب

موردي صدرت المتناعم بين القياع العلم والقطاع الخاص يعكس اهمية خاتمنة في الحالة القلسطيتينية صَحَى الأطار الحيثقراطي والتعديية باعتبارهم الضمان الإكيد لنجاح تجريتنا في التنمية والتطويس واعادة الإعمار وفي هنذا السياق لسمحوا لي ان اشكر السول المانحة على كل منا قنمت وتقيمت من مساعدات والتي ساعنتنا وتساعننا على سولجهة كل هذه المشاكس والتحتيات

سيدأتى وسادتي

وحبلجة فلسطينينة فقطابل هواحبلجة اسرائياية وعربية والليمية ودولية قأن فلسطن ليست فقط مستقيدة من معادلة التعاون الاقتصادي بل هي ليضا مساهمة اساسية في هذا التعماون، وتستطيع متى تـوفـرت الشروط الملائمة ان تصبح شريكا مؤشرا وضاعلا في بشاء شرق اوسط جنيد يضيف لل أستقرار العالم وامنه ورفاهيته • مبلحب الجلالة

ان عليثًا ان نضّع اليوم اساسا جديدا لإليات تعاون التصادي الليمي مشترك قلتم على السلام والتعلون والمساواة ذلك لان شُعدوبنا تطمح في مستقبل اغضل من الماضي وغد اكثر أمنا من الاسس وحياة اكثر لزدهارا لاجيالنا المقبلة لاطفالنا ولاطقالهم، نسأل الله النجاح والتوليق والسلام عليكم ورحمه

والقى السيد انبريه كوزيريف وزير الخارجية الروسي الكلمة التالية: صَّلحب الجلالة الملك الحسين بن طلال صلحب السمو الإمير الحسن

لقد استمعتم للَّ بيان مشترك من البرئيس يلتسنيُّ ﴿ والسرئيس كلينتون لل هذا المؤتمر وقند قبرأه صباحب المصو الملكي الامع الحسن بن طللال وان هذا البيان المُشتركُ انعاهُ وعلامة نات مغزى •

ِ تَيَايَةً عَنْ لِلرَّئِيسَ بِلْتَسَيِّ وَلِلْحَكَـوَمَةَ الروسيّةَ اود ان اؤكند لكم ان روسيناً سنوف تنواصل بندل قصارى جهدها من لجل تحقيق سلام شامل في المنطقة والنهوش في التعاون الاقتصادي الذي هو في غاية الإهمية •

وقبل مغادرة بسلادي للتوجسه للى عمان قرأت كلسابا لصلحب الجلالة الملك للحسين يعنوان مهنتى كملك وبن هنذا الكتاب قبرأت كلمات موجهنة الى الجمهور البروسي والذي اود أن اقتبسها في ترجعة بالانجليزيية ، (تحنّ نسعى لبئساء مستقبل بسراق حيث تتمتع الشعسوب بالرفاهية والسلام والرشاء حيث تسنح القرصة لهم ليعملوا بأمسان وسلام لتحقيق التثمية وكأسالة مستأيل القَصْل للاجيال القائمة) اعتقد ان هذه الفكرة يمكن ان تَحْدِم الطُّسَفَةِ المعسول بها في الشرق الأوسط الان ومفهاوم هذه القسة ومنذ عام قان الاردن واسرائيل قد لبرمتنا علاقات حسن جنوار وسلام وكانت هذه نتيجة رئيسية لعملية مدريد ووفرت الاساس للبدء في السياق الاقتصادي في البدار البيضاء لن هنا المفهوم انما يتسع

وفي هنذا لحسند قاني اود عسرة لخبري ان اثني على الاتقاقية الموقصة بئ القلسطينيين والاسرائيليين التي سوف تمهد للمرحاسة الاخبرة للمفاوضسات وان تحول للشرق الاوسط لل منطقة الأستقرار والتوازن لا يمكن ان تعني كمل دون التقسيم في المفسلوف سات لو المسسلر الامرائيلي اللبنسساني والامرائيلي السسوري وكس ذلك



وزير الخارجية الروسي

كوزيريف: تأسيس بنك للتنهية حافز

وكوروريف في الجلسة الإفتناحية

بحاجة لل دعم من المجتمع الدولي واليوم فنحن تقوم بوضع هياكل للتتظيم السلمي للمنطقة يرمتها ولاشك أنَّ ذلك سوف يكون حلجزًا أمَّام المتطرفين والرهابين

ونحن نؤمن انه بناغستان القريب ان كل الحواييز سوف يتم ارالتها ، عُمْ الله عليه المنت المنتفد المنتفد

ومن وجهة تظرنا أان بنك التنعية في الشرق الإوسط وشمال افرياتيا لنما هو من آلينة التعلُّون التَّي مسوف يتم تأسيسهـا من خــلال هــذا المؤتمر ويمكن انّ يضطلع يمهمة هامسة وإن مهمة هذا المؤتمر هي تحقيق حَسَافَرْ قَسُوي مِنْ لَجِل كَسْبُ الْإِسْتَثْمَارِ الْيَّ الشَّرِقُّ الْرُوسُطُّ وشمال الرِّيقِيا وَإِنْ عَمليتْ اعادة التنظيم في المنطقة الما هي في حساجية الى تحديث وتطوير البنيية الاستاسيية الزراعية والصناعية وتتفيذ المشروعات المواعدة وان روسينا التي لها روابط تناريخيسه وثيقتة وعبلاقنات اقتصادية مع كاقة بلدان المنطقة سوف تواصل الإسهام في التنمية الاقتصائية لهذه المنطقة على اساس تحقيق الاستقرار الاقتصادي وللنمو ونعو رؤوس الاسوال في روسيا ثاتها ونحسن ثؤيد الانشطسة التي بسات في العار البيضساء واستكملت في عمان وثلك منّ لجل اعطَـــاه للتقعة لعطية التعباون في الشرق الاوسط ونحن على قناعة من ان مؤسساتنا الحكومية سوف تكتسب خبرة

في هذا المجال وسوف تسهم في هذه المبانرة ، ولخيرا فلننى لود لن عرب عن تقديسرى العميق لمنظمى هدثا المؤتمر والترتيبات المعتسارة والضيافة الكريمة وقبل أن انهي حسيقي فلنني اود أن أشير ألى ان هذا المؤتمر لنما هـو سابقـة فريـدة بالنسبـة للمناطق الاخرى فاني ارى في هذه القاعة رئيس وزراء السوسنة ولننى لمل في أن نشساطره مثل هذا الامسل وسوف يتحلق لأسلأم في البوسنة ويوغسلافيها السابقة وآنشا سوف تكون معافي مؤتمر جعيدلكي نعرب عن تضامننا ودعمنا لوضع حدللحروب واعادة تعمر هذه المنطقة التي علنت طويلا وشكرا جزيلا ٠

# معظمها في مجال البنية التحتية

# الوفد الفلسطيني يعرض مشاريع بقيمة اررا مليار دولار على القمة

عمان ـ رويتر ـ بسعى القلسطينيون لاجتناب المستقمرين الدوليين السدين يشماركون في القمية الاقتصادينة للشرق الأوسط وشمال افريقينا الثي بدئت اعمالها امس الاحدالي الاستثمار في أسائمة مشروعات تتكلف ١٦٣٣م مليمسار دولار وتتركسر على البنيسة

وتشمل القائمة التي حصلت رويتر على نسخة منها مشروعات للسلطة القلسطينية وأأكمشروعا يروج لها القطاع الخاص • ولا تتضمنَ القائمة اعادة تأميلُ أو صيانة المشروعات القائمة بالفعلء

وقال سمير عيد الله وهو اقتصادي فلسطيني بارز شارك في وضع القائمة لرويتر «اننا معاقون مقارنة مع الأطراف الاقتينية الإضرى تتيجة للاحتلال وتطوير البنينة الإستسينة لنبيننا ضرورة حتمينة لكي يصبح يوسعنا التعامل مع المنطقة و • وقال مسؤولون فلسطينيون أن الجانب الاكبر من

الاستتعارات المطلوبة مخصص لمشروعات المياء وبيلغ . ٩٣٠ مليار دولار مما يعكس مندي اهمية عوارد المياه الشحيحة للتثبية الإقتصائية الفلسطيئية ا والمشروع للرئيعي هو شق فتساة متكلفة ص١٠ مليل

يولار لتومسل المللك المياه من الضفة القربية ال عُرَةً التي تحتاج بشدة للمداد وإبرز مشروعيات الطباقية هيو مشروع كهريباء

القطاعة الخاص في غسرة يتكلف ١٧٠ مليسون تولار ومشروع لربط الشبكات الكهربائية يتكلف ٢٥٠ مليون دولار ويربط شبكة كهرياء المناطق الطعطينية مع

ومعظم المشروعات الثملنيسة في مجال النائل والمواصلات للتي تتكلف ١٦٣٨٨ مليلر دولار ثأت طايع الكيمي وتتسلخل مع المشروعات التي يعرضها الاردن

واسرائيل على القمة الاقتصالية. ومن هذه الشروعات مد طريق سلطي سريع يريط ين الاسعاعيلية في مصر وغزة وميناء اشتود الاسرائيل بتكلفسه ١٨٤ عليون دولار وعشروع لنسر يتكلف ٢٩ ملبون دولار نتطويس الجسسور التي تربط الضفة الغربية بالارس وهناك ايضا مشروع يتكلف ٢٥٠ مليسون دوكل لد طريق بين غرة والعقبة بهدف تسهيل الاستخداء المشترك للموثنيء ومد طريق سريع بين غرة وعمان بتكلفة ١٨٥ مليون دولار

ويسعى القلسطينيون للحصول على ٧٥ مليون دولار من الدول والجهات الدولية المائحة للمعونة لبناء مطار يولي في غرة بالاضاقة الى ١٠٢ عليون دولار لاقامة ميتاء على البحر المتوسط •

ومن بين مشروعات القطاع الخاص مشروع يتكلف ثلاثة ملاين مولار لاقامة بورصة فلسطينية للاوراق المالية وهنو مشروع تندييره شركنة فلسطح للتثمية والاستثمار /باديكو/ ويملك البنك الدولي حصة فيه • ويتضح مدى التركيز على مواد البنَّاءُ لتلبية الطفرة الاسكانية المتوقعة من المشروهات المتنوعة المعروضة في هذا المجال ومنها مصنع أسعنت يتكلف ٣٣ مليون تولار ومصنع اقضبان الصلب يتكلف ٢٠٠٤ مليسون

كما يسعى الفسطينيسون للمصبول على تعويل لمشروع يتكلف ٢٠٧ مساليين دولار ويسرعساه البتك الدولي ويقضي هذا المشروع باقامة مناطق للتنمية الصناعية على حدود الضفة الغربية وغزة مع اسرائيل •

دولار ومصنع لبلاط الارضيات يتكلف ستة ملايين

ويبلغ لجمالي المشروعات السيلحية للتي يبرعاها اساسا القطساع الخاص ٢٢٢را مليار دولار منهسا شلاشة مشروعات تبلغ قيمتها ثحو مليار دولار وتروجها شركة القنس للاستثمار السيلمي التابعة لشركة فلسطين للتنمية والاستثماره

والمشروعيات الشلافية هي مطروع تنميسة البعس الاحمر وأبمنسه ١٢٠ مليون تولار ومنتجع تسرفيهي وصحي على البحسر الاحمر يتكلف ١٠ مليسون دولار ومجمع سكني على شناطيء البحس في غيرة يتكلف ٢٠

وعضر وفيد يضم اكتسر عن ٥٠ من رجيال الإعمال القَلْصَطَيِنَيْنِ أَلَى عَمَانَ لَلْمَشَـارَكَةَ فِي القَمْـةَ بِعَد انْ عَـدِلْ عن قراره بعدم المجيء احتجاجاً على ما يقول انه محلولات اسرائيل ولخنق الاقتصاد الفلسطينيه وقسال محمد مسروجي رئيس شركسة للقسمس للسعواليات دامكانية جَسَّتْ رَوْوسٌ اموال ضعيفة اذا

قورنت بموارد جيرانناء، لكننا نحظى بميزة وهي ان فلسطين ارض بكر امام الاستثمار وتحتبأج أنى كل شيء تقريبا ولها فأن البيدء

هناك قرصة ثعيثة للمستثمرين نظرا لان المربود اعلى.



## (اعلان عمان) سيتضمن انشاء خمس هيئات اقليمية في المنطقة

### البنك ومجلس السياحة وامانة القمة ولجنة المراتبة

### عمان سرويتر سانفت اللجنة التتظيمية غؤتمر القمة امانة القمة الاقتصادية

الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال اقسريقيا في عمان لمس الافتتاح البرسمي للامائية التنفيذية للقمة الاقتصادية الإحدعلى اعلان حتامي للنعة ، ولتقق المسؤولون فالاعالان على تشكيل خمس هيشات بينها ينك الشرق الأوسط للتنمية المثبر للجيل الذي يستهدف رُبُّانَة أرص الأستثمار والتثمية الاقتصادية في المنطقة ، واشاد الاعلان ليضا بالتفاقيات السلام بين اسرائيل وكل

> للسلام تحتاج لل تـوسيعها فيأشارة ألى المفاوضــات المتعثرة على المسارين مين اسرائيل وكل من سوريا ولينان اللهنين يقاطعان المؤتمره وفيعايل ملتطفات من مصودة الاعلان حصلت عليها رويترومن المقرر اعلانهارسمياغنا الثلاثاء فيختلم المؤتمر منك التنمية

> من منظمة التحرير القلسطينية والاردن ولكثُّ عقالُ انَّ عائرة

ثم التوصل الى الاتفاقات التالية على اقلمة مؤسسات لقيمية جنيدة ١٠٠ سيقام بنك التعاون الاقتصادي والتنمية في الشرق الاوسط وشمال الريقيا بالقاهرة • وتنظم ميكلة البناء وكعا وردق مسودة بضوده يهدف الرتعزيس تنسيسة القطباع للخاص وتعممض وعات البنينة الاساسية الاظيمينة وتوقم منتدى لتعرير التعاون الاقتصادي الاقبعي، وينتهي فريق للعمل من مفاوضياته قبل ٢ كانيون الأول ١٩٩٥ وسيواصل براسة مقترحات لاتشباء هيئة لاعدادا لمشروعات والبوساطة المالية ، ويعد ذلك تبدأ الحول الراغبة في الانضمام للبنك في عملية التصديق الوطنية • ويرغب اخرون في ترك البار مفتوها اصادانضعامهم للبنك فيوقت لاحق في ضوء تقييم التنتلُّيه الخاص بالمؤسسة وغيره من التطورات و تراجع

القبة الالتصادية هذه السالة والجتماعها التألِّي ٠٠٠ مجلس السياحة الاقليمي اقامة مجلسسيا مواليمي يسمي وابطة السف

والسياحية للشرق الارسط والبحير التيوسط للسهيل السياحة والترويج للمنطقة باعتبارها وجهة جنب سيلحى وسيضم المجلس معللين عن القطاعين العلم والخاص ٠٠٠

مجلس الاعمال الاقليمي اقلمة مجلس الايمي للاعمال لتعزيز اللغاون والتجارة بين القطاعات الخاصة في دول المنطقة ، . .

ومقرها الرباط وتعمل على دقع العلاقة بين القطاعين العلم والخاص قنصا وتعزيز الاتصالات والتسام المعلوسات وتدعيه استثمارات القطاع الخاص في المتطاع وأعرب المشاركون عن تقسيرهم للحكومة المقريية لمساهمتهاق هذا المجهود وتعهدوا بدعم انشطتها المستعرف لجنة المراقية

استكمالاللموسسات الاقيمية التى دعى لليهان المنار البيضاء قررت المجموعة التتظيمية كفاوضات أأسلام المتعددة الإطراف تشكيل املتة لجث ة المراقبة لمجموعة العمل للتنمية الإقتصائية الإقليمية كمؤسسة اقتصادية لقيمية باثمة مقرها فيعمانء

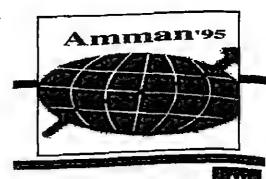
ولتفقت الاطراف الاقتيمية بعوافقة ودعم الدول المشاركة على أن هذه المؤمسة ستعرز وتسعم التعاون الإقتصادي الاقيمي في الشرق الاوسط، وتسومي الاطراف الاعليمية بقوة بان تغطي لنشطة الإمانة القط اعلت التي تدخل في نطلق عمل لجنة المراقبة لجموعة العمل التنمية الإقتصادية الإقيمية وهي البنية الاساسية والسيلمة والتجارة والمالية والمجالات الواردة في خطة عمل كوبنهاجن •

### مفاوضات السلام

/رحب المشساركسون في القمسة بتُسوقيع اس الليار والفلسطينيين على الإتفاق المبتئي والضفة الفربية وأطأع غرة ولاحظ وايعسورة ايجابية التقدم الكبير الذي تمؤ مجال تتغيثمعاهدةالسلامبيناسرائيل والاردن٠

ولاحظت القبة ليضا المساهمة الايجابية التي قامت بها مجم وعات العمل المتعددة الاطراف تجاه السلام و في حين ترهب بمناخ الانفتاح الايجابي بصورة متزايدة فان القعة نقر

بان بلارة السلام تحتاج الى توسيع ، واعرب المشارك ونعن املهم فان يتم التوصل الالتفاقي سلامين اسرائيل وسورياوبن اسرائيل ولبنال والربوات معكن، وتسرحب اللمة بطلخط وات الكبرة التي اتخنتها الاطراف الاقليمية / لتنفيذُ/ اعلان طَّلْبا والتَّيُّ اتخذُهَا مجاس التعاون الخليجي فيمايتفلق برفيع المقاطعة عن اسرائيل وأعربت عن تلييده اللجهود الاذرى لأنهاء المقاطعة





الاثنين-٣/-١٩٩٥/١

👄 الدكتور عبدالله المالكي 🁁

### القطاع الخاص العالمي يصل الى عمان

هـا قـد وصل مــؤتمر عمان الاقتصــادي، ووصل القطباع الخاص العُسالَي الى الاردَّن، بعد طول انتَّظَـارٌ. وكثيرة هيّ الالتعار والرؤى، والشؤون والشجون، التي تقتحم الخاطر في مثل هذه المناسبة، وهي تصطبع بجميع الألوان، وتعبر طبَّة المُصبِ والعقمُ معاً. وُلَعل فِي مَا قَالُه سَمُو وَتِي العَهِد فِي لِقَائِهُ مع الفصائيات الاربنية المشاركة في المؤتدر يوم الأربعاء الماضي خبر وصف للامور عندما قال انه غبر متشائم بنتائج

القطياع الخاص العالمي وصل الى الاردن، والى المنطقية، ويفترض أنْ يتولى مقاليد ألامور والتنمية الاقتصادية في النطقة من الآن وصاعدا، ولو بالتدريج، والتدريج الشبيد ومن الشَّجْون التي تسرد ألى الخاطُّر في هذا النَّجِسال وهمذا الوقَّت مسألَّة الاستثمارات الاجنبية. أنَّ ٱلتَّعامل مع القطاع الفَّاص العالمي يـوجب تحديد مـوقف لردني واضح من هذه المسالة. وهذا ألموقف يجب أن يبتديء بسؤال محدد نوجهه الى انفسنا، وهو هل شريد حقاً الاستثمارات الاجتبية، وهل لريد ان نجعل هذه الاستثمارات واجتذابها استراتيجية

اذا كسأن الجواب بالإيجاب. فسان معنى ذلك بسالضرورة ان تكون هذه سياسة دائمة، لا تتبعل بعد عام، او خمسة اعوام لوحتى عشرة اعسوام، لان الاستراتيجيسات والفلسوامسر الاقتصادية لا تكمل دورتها في بضعة اعوام، ولا يمكن اصدار حكم صحيح لها أو عليها قبل اكمال هذه السورة، وفي حالة الاستثمارات الاجنبيـة، أماننا نقير انه يجب أن تمضّي أثرة التراوح بين ١٥ - ٢٠ عاما حتى تتبلور هذه الفاهرة وتُعرف

ومعنى أن يكون الجواب بالايجاب هو ان نسقط بشكل شبَّ عَلَى لِيضَا تحفَّظ أَنْتَا عَلَى الاستثمارات الإجنبية، فتُحررها من القيود مثل تلك المُفرّوضة على سقوف المُلكية ونصبها، ومثل القطاع الذي يسمح لها بالنصّول اليه، ومثَّل حرية التحويل. طبعاً، سيكون لرفع كل هذه القيود محانير لنُ تُروقَ لبُعضنا، وربما لجميعنا، ولكنَ هذه المُحانير يجب انْ تَقْدَارُنْ بِالْمُشَافِعِ الْمُقَابِلَةِ. وَالْمُسْتَعْمِرُونَ الْإِجَائِبِ الْسَكِينَ سنلتقى العديد منهم في اروقة المؤتمر وفي اجتماعهاته لن يقبلوا على الاستثمار الكبير والطويل الامد القادر على لحداث التفيعات النوعية والهامة آلا اذا تسوفرت لهم هذه الحرية، لان في أمكانهم دائما ان يذهبوا الى بلدان لخرى.

### العبسى: انعقاد المؤتمر دلالة على ان هناك نوايا جادة باتجاه تحريك اقتصاديات المنطقة



ول الاردنُّ لمه دلالسة كيبرة على انْ فناك نوليها جادة بساتجأه تحريك أقتصاديات المنطقة عموما، وإن هذا المؤتمر قبرصية كبيرة وثمينية من لجل التعريف سالاردن وبالاجواء الاستثمارية فيه وق شد انتباه الستتعرين العرب والاجانب الى ان لنبتنا أرصبا وأجبواء استثمارية ونات جدوى اقتصادية وبعوائد مجزية. هنذا من جانب ومن جنانب لذرلا شك في ان جملــة التحسينات والتعديلات التبي تعت على حرَّمة القوائين ثات العبلالة وبخياصية قَلْتُونَ الاستثمار الجديدُ سيوفر مغلقة استثمارية مشجعة لجنب المتثمرين العرب والاجائب وكلذا امل في أن هدده الجهدود الطيبسة والكبيرة التي بستنست من القطساعين قعام والخاص قسل واثناء المؤتمر سلاتي بثمار خيرها على الجميع. وحول اهمية المعلومات وتوفرها للمستثمرين افاد العبسي باننا في عمر لم تعدد السائل تقدر بالزلجية والقربية والعشوائية وبسالتمنيات فقطه اننسا في عصر يعتعد للعلم كاسلوب حياة واصبح لننهج والاسلوب العلمي هو الاصل عسد لتخاذ اي قسرار وياي انجاه ومن هنسا فساننسا وادراكسا لهذه الحاليقة واستعمادا لمرحلة سأبعد قمسة عمان الاقتصيساديسة والتي سيكون للمطلوميات وتنوفرهنا والسدراسيات وللتحليل المالي دور بسارز في مساعدة المستعسر في التعرف عل القرص الإستثمارية المَجِرِّية عن غيرها ومن ثم تقديم الرأي والإستشارة والإقتراحيات

المستندة لل الحراسة والبصث فان

اللؤلؤة وفرت ألاعدة واسعة من

المعلومات المالية والاقتصادية عن

كافية القطاعيات الإقتصاديية في

سيوق عمان المالي وغيرهيا من

صناعة وينبوك وخدمات وتأمين

وبانه يتوفر لنبها من الكفاءات لأن

تقدم ليس أنقط المعلسومات كما هي

وانما عرضها من خيلال التعليل

والتمحيص واعطساء الاقتراحسات

العلمية وللدراسة.



ولهذا فبان اللبؤلسؤة قند وفيرت للمستثمرين ثعانيية مطيبوعيات متخصصة ف التحليل والخراسات المالية والاقتصادية وهيت اولا: اربعسة مطبسوع

متخصصية تحت اسم (اللولولة) بحيث تغطي كسافة المعلسوسات والتحليل المألى لقطاعسات مسوق عمان الماني اولا بساول والتي تقطم التحليل المللي المتخصص للبيانات المَالِينَةِ الصَّاتِرةِ فِي ٢٠ـــ٦ و ٣٠ـــ ١٢ من كل عام وبساللغتين العربية والإنجليزية،

ثانياً: لربعة (مؤشرات مالية) تتعلق بكافة القطاعات الاقتصالبية ن الاردن وبساللفتين العسرييسة والانجليزية وتصدر بشكل دوري

وسنوي. المالك: المتابعية اليوميية والدورية لاسعبار الاسهم ومتابعة المسأقظ الاستلماريسة وأعطساه النصح والمقترحات أنسلازمة لاولئك اللتين جعلوا سوق الاسهم مجالا ــاسيـــا لاستثماراتهم. رابعـــا: تقديم المعلوميات والبدراسيات والتَّحَلُيلُ المَالِي لِأَي الطَّاعِ أَو شُرِكَةً وتقعيم المقترحات اللازمية لصنع القرار الأستثماري المبثي على أسس علمية ومحايدة. ون خشام حديثه اف اد العبسي انثا نسعى بكل جهد وامكانية لآن شدعم المنهج العلمي الموضوعي المصايسة عنّد اتخاذً القرار الاستثماري وذلتك استضادا الى تموقير البيمانمات والمعلموممات والخبرات والكفاءات المتخصصة عَنْ كِنَافَةَ الْقُطَاعِيَاتِ الْإِقْتُصَائِينَةً لجنب المستلمسريين العسري والإجانب وكلف المل في أن تتحلق الْغَامِلَتِ وَالْإَمْدَافِ الْمُتُومِّقَاةَ مِنْ هِنَا

المؤتمر وان يستطيع المواطن من

والبدائل المختلفة ونلك لاختيبار تلمس هـــده النتــائج على لرض اكثسرهما جندوى وفيق لسس من مسؤول اوروبي: اخيرا اتفقنا على اقامة بنك الشرق الاوسط

عمان ـ رويتر ـ تغلب مندوبون على عقبات اخر لحظة واتفقوا على اقاسة بنك الشرق الاوسط للتنمية ببراسمال قدره خمسة مليارات دولار قبيل سناعيات من الموافقية البرسميية المتنوقعية شيلال ميؤتمر القمية الاقتصادية الذي استهل اعماله في عمان امس الاحد • وقسأل منسدوب اوروبي خضر اجتماع اللجنسة المتظمسة للقمسة

الاقتصالية لرويتر في خُتَامَ الأجتماع «ثم الاتَّقَاقَ أَخْيرًا على نقامة البنك.

ة اللك ورصيده من محبة شد الصائر يوم الرَّبِعاء "٢ تشرين الوَّل الثقالُ الْتَالِي بِكُم (جــوليــان اوران) حيث اشــانت بـــالـــريــ الُـنيعةُــرَاطِيّـةَ الْإِرْنَيْـةَ، وتناولـت بِـالتَّحليل الْسُعِرة الحيمةراطيـة في الملكـة الارتبية الهاشمية والالطـاف

الشُّعْبِيُّ حَبُّولُ قَيِلَاةً جِلالِيَّةُ اللَّهُ الْحَسِينَ بِن طَيالِ وما وضَّريت الصحيفة مُلسالا على هسته التجسرية النيمة الطبية، بمسرح نبيل وهشام. وقائت ان المطابع في هسذا المسرح، الكسائن في وسط العاصمة الارتنبية، عمال يِطْنونْ عَنْناً كَبِيرا مِنْ ٱلْقَانِمَ لِعَرِبِ بِمِنْ فَيِهِمْ جِلَالَةَ المُثَكَّ الحسين مضيفة انبه لو عرضت هذه المسرحينة في بولة عربية لَحْرى لُرْج بِالمَثْلَينُ آلَى الصحِنَ فوراً.

وأشارت لل أن هنه العروض المسرمية علامة عل الليرالية السياسية الارتنية في منطقة مكثر فيها هذه المسرحيات بان شرى النور، مضيفة ان الرس ام يكتف بالسماح لهذا النوع من المسرح في الازدهار وحسب بل ان الملك الحسين شخصيا قام بعشاهية السرحية، وضحك من الاعماق لدى قيسام عدد من المثلين بتكليده لا سيما اسلوبه في الكلام.

فبعد رفع الاحكام العرفيسة واجبراء الانتضابات البرنانية، مِــالت الـديمقراطية الارتشية محط اعجــاب مردة ويادي للامسالح الاقيمي، كونّ الملكة الاربنية الهاشعية عسادت الى التعديية السياسية، وسمج للمعارضة الاسلامية فيهنا بالشاركة في الحياة الدستورية، وقد نظر العنديد من جيران الربن الى هذه

التجرية بعين الكلق. لكن وكما تلول الفايننشال شايعن، فإن الشوتر لا زال موجسودا وهو توتس يتراوح ما بين المطالبين بسالمزيد من النيماراطية واولات النيس يخشون من النيماراطية على مصالحهم، وثمة اعتقاد شائع في الميوان الملكي وفي الشارع الأرنشي مقاده: أن الملك للذي نجح في أليادة بلادة

مختلف الإصعيبية، نتجيبث عن

مؤسسات وطنية اردنية كبرى وعث

ولدركت بأن المرحلة القادمة للطلب

عمانا ل التخطيط الاستراتيجي

لنشاطها، وانا ما تحدثنا عن هذه

المؤسسات يبرز بشك الاسكسان

الارنئي كمؤسسة مصرفية اربئية

لتختت النصوذج السابياني مسلكنا

ومنهاجا لها في عملية التطور، لان

النعوذج اليباباني اثبت بانه الاكاثر

كقساءة في التخطيط الاستراتيجي

اعتميد بنك الإسكيان التخطيط

الاستراتيجي طويل الاجل كمرتكث 🐧

عملية التطويس والتصبيث وادرأن

بنك الاسكان الاردني منذ تأسيسه

عدام ١٩٧٣ بان نجداح المؤسسات

يعتمد على استمراريسة التطويس

الاداري والفتى عسامسا بعد عسام

وليتعكس هنثا النجاح ايجابينا على

في لحدى دراسات بنك الاسكان

وتطلعاته المستقبلية لمولجهمة

الرطلة القادمية ومنا تحطيه من

تحديبات مصرفية كبرى من بنوك

عمسلاقسة متطسورة ومتسلحسة

بالتكنولوجيا وبالقنرات اليشرية

المؤملية لد تبيخل المنطقة مستقيلا

فقد اعتمد بثث الاسكان استراتيجية

\_الأستمرار في تاهيل وتطوير

حدتسوسيح اوجحه استخحنام

التكثولوجيا المرانية المتطورة

كشامات ولسنرات العثصر البشري

من ابرز مرتكزاتها ما يلى:

حاضرا ومستقبلاء

طويل الاجل.

الوطن والمواطن.

العديد من جيران

الاردن ينظرون بقلق الى تجربته

الديمقراطية الرائدة

طيلة شلاقة واربعين عاما وجنبها الكثير من الزالق والمضاطر، يعرف مصلحة شعبه وبالاله اكثر من

وترى الصحيفة ان الإلقاء الذي صدر في اخس لحظة للمؤتمر الذي كأنت لحــزاب المعارضة. لا سيّما الأسلامية تَرْمَعَ عَقْدَهُ فِي عَمَانَ فِي شَهْرُ آيَارَ هَندَ سَيَاسَةٌ السَّالِمِ التَّي تثثهمها الحكومة يعتبر علامة على بطء التوجأ البيمقراطي ويحسب الصحيفة فيان هيذا الحظر ألثار حفيظة الورزيس ولنقلك ابراهيم عزالسين الذي يعتبر من أبرزُ المنافعين عن الليبرالية السياسية بلخل الحكومة ولوضمت القايننشال تليمز ان فريقا من البر النين

يتذمر مما يل: - القانون الانتخابي لذي همش المعارضة الإسلامية وعرز دور معثل العشائر وبعض للقوانين التي تمنع

غَّير ان شُخَّصية المُلك الحسين اللَّوية وما يتمتَّع به من شعبية عميقة الجنور هي اهم ضمانات النيمقراطية، فهو يسمو على كافة الشخصيات السياسية ويتمتع بحب مسلنق من قبل كافة المواشئية، وهذه حقيقة تجسنت في



الداخليـة تؤثر على صناع السياسة والقفساء، ونظت الفايننشال تابعز عن لحد اعضاء مجلس النواب قوله: ولقد حكم الملك بهذا الإسلوب طيلة حياته السياسية، أنه اسلوب جيد حيث بحترم بالكامل حقوق الانسان. واشارت الصحيفة ال مطالبة عدد من النبوآب باتخلا لجسراطت للعسريسس يور البرلمان، بما إلَّ ذلك ريسانة معة الجلسات من ٦ ألى ٨ اشهـر وزيادة عـند اعضاء المجلس من ثمانين الى مسانة لو مسانة وعثريس عضبوا وتسوقير مصادر تحل اقضل للأعضاء، واوضحت الصحيفة لن ثمة لنتقادات وجهت لل قانون الانتخابات الـذي عثل قبل انتخابات عام ١٩٩٣ (صوت ولحد للنسلخب) وقد لدى تطبيق هذا القيانون الى تأليص عدد مواب المحركة الإسلامية من ٣٤ ﴿ المجلس السابق ال ١٦ عضوا في المجلس الحالي. ويبدو آن الملك الحسين يدرك محدوديسة التجربة الديْمَقُورَاطَيْهُ ﴿ بِلادِهِ حَيْثُ قَالَ لِلْفَائِنَتُشَّالُ تَنْايِمُرْ: وَأَنْ هذه التجربة أهنى عملية يستغيرق ترسيخها سنواتء معتربًا عَنْ أَمَلُتُهُ فِي أَنْ تَتَوَّدَي إِنْ تَطَلُّورٌ عَدْدُ مِنْ الإحسَرَابِ السياسية التي يبلغ عسنما حاليا ٢٣ حـزبا، حيث اشار الملكُ الحُسينَ أَنَّى أَنْ: " وازيصام السَّاحِيةُ بِالْأَصِرُابِ يعيقُ المروره. مؤكَّداً أنَّه ملقَّد كنتُ وما زلت من السوِّي انْصَالُو الحيناة التيمقراطية والبرغانية في الاردن.. وسنابيذل

الإشبقاع العباطقي والعقبوي لاستقبالته عشدما عباد الى الإربن في منيف عنام ١٩٩٧ بعد اجبراء عمليية جراحيية تكلت بالنجاح.

وتكت الصحيفة عن معارضين أولهم أن الملك اللذي يتمتع بشعبية كبيرة يستبعي أحياننا أعضاء مجلس النواب، بشكل انفيراني إلى القمر وللتساوره كما ان خَطَأَبُأَتُهُ اللَّي تَفْعَلِي كُلِّ مَنْدِي مَنْ مَنْسَلَدِيَّ الحَيَاةَ

الموى عبامل في هناه المسيرة هو وجبود هنا الشوع من المشاركة في صيَّاعَة السياسات وتلاشي الاعتماد على الَّقرد فُسالشَّعبُ الارتَّني اكثرَّ نضِجِسًا من بعض المنهمكين وَّ السياسة». ويبرى بعض المسؤولين أن البلاد ما زَالِتُ بصاَّجة لل مَرْيَدُ مَنْ الوَّقَـت لتَّعْمَيْقَ الْتَجْرَبِة، ويَتَغْقَ العديدُ من الاردنتين مع السبوان الملكي على أنَّ الحكمُ على المسيرة السبيمة وأطلية في الاردن يجب أن لا يكون واقتًا للمعليع للغربية، وانما في سياق المنأخ غير المستقر وغير الديمالراً على في المنطقة ويطالب مؤلاء بتطوير المؤسسات الديمالراطية كونها ضرورية للاستقرار على المدى البعيد.

قصارى جهدي لواصلة وتعميق المسرة. واعتقد ان

### استعدادات بنك الاسكان الاردنى للمرحلة القادمة

الفايننشال تايمز تشيد بالتجربة الديمقراطية الاردنية

### بناء وتاهيل وتطوير المناصر البشرية.. توسيع نشاط مركز التدريب العربي التابع للبنك المساهمة في رفع كفاءة الكوادر البشرية في البنوك والمؤسسات الاردنية والعربية قاعدة تقنية وشبكة اتصالات تسهل الاتصال مع البنوك الدولية

كوانر مؤفلتة تلفينلا محاسبتا

متميزاً، وألَّد لتَقْقَ بِنْكُ الاسكانُ هُنَّا

BECKER CPA RE-

VIEW وهي اكار مؤسسة امريكية معنينة يهذا الاختصاص

ومصروقة عبالميا لاجسراه دورات في

مركز التدريب لبشك الاسكان مماثلة

لنكك التي تجري ﴿ الولايات المتحدة

الامريكية وفي بقية مسراكن هذه

الْمُؤْسِسَةُ فَى انْتَحَاءُ كَثَارَةً مِنْ بِلَـدَانَ

العالم، علماً لن مركسَ التعريب لينك

الاسكسان يستغييف هساليسا

BECKER CPA RE-

VIEW يحاشرون ويدربون

حبولل فمانية وعشريين مشاركنا

اردنيا َ حيث سيغادرون ال امريكا في

ثهاية النورة لتقيم المتحان وثيل

شهائة ولقب خبير محاسبي ومبالي

دولٍ. يجدر أن نشَّع هنسا ألَّ أنَّسا

ولاول مرة يجري في الاردن مثل هذه

الدورات التخصصيسة ﴿ تقنيـات

المحاسبة والتدايق المحاسب

والتحليل المالي والاقتصىسادي على

أسس علمية حبيثة متطورة واق

ان مورات الــ CPA هذه التـ

بادر الى تطبيقها بنك الاسكان لاول

مرة في الاردن وفي مسكسر الشدريب

التنابع لنه جناءت لتسد الحاجبة

الماسة لجميع المؤسسات المصرفية

والمللية والتجارية والصناعية

والشبراء فيحقول التنظيم والتدقيق

المسلسبي والمالي وهستا المرك

لحدث التقنيات العائمة.

الدستور الاقتصادي \_مم انعقاد قمة عمان الاقتصادية تتعاظم وتتسارع جهود القطاعين العيام والخاص تحدي مظلة فيريق الإردن -Team Jor) (dań مِنْ اَجِلْ تَرْوَيْجَ الاردن، وَتُرْسَيْخِ الْصورةُ الدَّهْنَيْةِ لَدَى الوقود

حخلق فرص استثمارية جديدة

باستحداث مىناديىق للاستثمارات

والد تضمئت البراسية لبلالية

جبوائب اساسية تعثل طموهكت

ومشاريع بنك الاسكسان لمواجهة

المرتكز الاول: بناء وتأهيل

العنصر البشري

اهمينة تناهيل وتطويسر الكوادر

البشرية لواكبة التطوير والتحديث

البذي يطرأ على قطبام الإعمال بشكل

عسام وعلى القطساع المصرفي بشكل

خسأص وذلك كعنصر رثيعي من

عنساهم الاستراتيجيسة للبنك

واستطاع البنك لن يخطو خطوات

ولظة ومدروسة فيعملية التأهيل

والتعريب ولما كانت تجربة البنك

ممينزة وفريندة في مجال التندريب

والتأهيل ققد وصفها الخبراء بأنها

من التجارب المبيزة والإكثر تطورا

إن دول العبالم اللبالث وقيد ميرت

العملية التدريبية ﴿ بنت السكان

التعاون مع مؤسسة

كما ويساشر مركثز التكريب عسام

١٩٩٧ عقد بسرنامج لشدريب واعداد

المحساسين في الارين لتاسيع امتصانات السCPA المولية

BECKER CPA RE-

الاربقي يعدة مرلحل.

VIEW

انرك ينك الإسكان منذ تأء

احتياجات الرحلة القادمة.

ألجنبية بلغل الاربن،

للاستثمارات الدولية وبانه المركسز الاقتصادي الرئيسي المرتقب لاقتصاديات المنطقة، والتي قد تتجسد بمشاركات عربية وأجنبية لأرساء قاعدة انتاجية سناعية وتكتول وجية، وزراعية وسياحية مشتركة. وتخفيق لُلكُ بيَّط رؤية استراتيجية واضحة تمساغ بتكافل وتعاون مختلف الفعاليات

تسويقية لخدمات البنك وذلك وأقا

للتوجهات العبالمينة في هذا المجمال

ويحيث تستفيد الفروع من التقنيات

● زهير خوري

العربية والاجنبية المساركة في المؤتمر بان الاردن هو عمق استراتيجي لتدعيم قدراته التنافسية. المعترف بها عساليسا بهدف تسوفير اناما تحدثنا عن الإستعبادات على

الاقتصانية والاجتماعية للالقطاعين العام والخاص

وهنو الثالث في الشرق الاوسط بعث

مصرفية مألية متطورة ذات خدمات سريعة وعلى مستوى عالمي. وقد وعى بشك الإسكنان الاردن لعميسة للتكذّبولسوجيها الحديثة تحبيث خنصات العملاء وثوفير المروشة السلازمسة للتي تعكشه من مواجهة المنافسة يتألبيم الخدمات الجنيئة في الوقت والمكان المناسبي. وعليسه أأفسد بسسدا بنك الاسكسان بتأسيس ضاعسنة تقنيسة متعلورة تُلَمَثُلُ فِي تَأْسِيسَ مَرِكُرُ كَعَبِيـوتـر رثيس يحتفظ عل قاعدة معلومات

مركرية لكافئة عملائه وقنام بربط فروعته المنتشرة فاكسافة انصاء الملكة على هذا الركار عير شبكة متطورة للاتصالات يمكفها التعامل باعتمادية عالية مع شبكة مؤسسة الإتصالات الحاليثة وبالتصامل مع اية شيكة اتصالات بيلنات حبيلة

وقد مكنت شبكة بنك الاسكان من لبنان والسعوبية. تقديم العديد من الخدمات الالية التكنولوجيا المصرفية

لتنعيم القدرة التنافسية يعتبر السوق الممرق في الصادة من الاسواق الدينساميكية سريعسة الحركة حيث تعمد البشوك لتطوير خندماتها بشكل ملنواصل وبنوتيرة مريعسة وذلك بما يمكنهسا من المجافظة على عنصر المشافسة، وقد عزز ذلك الانفتساح الثي اصبحت تولجهه البتوك المحليبة وحلجتها للتعنامل مع مسؤسسات مصرقية عالية عريلة وماجتها لجلب المستثمرين الاجانب بتوقع بيشة

اربع وعشرين ساعة يوميا حيث يسقى البنك حاليا لل أن تعمل هذه الخيمية كافية الأواقع الإقتصاديية والسكانية والسياحينة في الربن، وسيتمكن لاحقا من تعسر بنز هنده الْخِيْمِـةُ بِرِيطِهِـا بِأَيْ شَبِكِـةُ ATM محلية يتم تطويرهالاحقا في الاردن او اينة شبكة عبالمية مصا يمكن عمسالاء بشك الاسكسان من الاستفادة من خدمات هذه الشيكات المطينة والعالمية وتعكن ضيبوف الاردنُ والعسربُ والاجسانبُ من الاستفادة من خدمات شبكة بنك الإسكسان، ولقد مكنت هيئه القاعسة التقنيسة المتطسورة من ربيط بثك الاسكسان بشبكسة الانصسالات والشبكات البنكية العالمية مثل شبكة SWIFT العالمية وهذا ما عُرُرُ قدرة البنك على أجراء العمليات الممرفيسة على المسلسوى المحل والعسسالي وفي اقصر وقت معكن وبساقل الكلف، وسيمنيح مشلمسا لعملاء بنك الإسكان من الدخول على مخلسام الكمبيوتسر المركسوي لمتابعسة

المتحدورة والمحلية ومنها البناء الناطق PHONE BANK الناطق ATM واللاساء مشكل فوري ON-LINE عل مدى للحنيثية مثل تبوقير لجهزة قبرامة الشعكبات المفغطسة ولجهزة عب النقود الاشوماتيكية وانقامية تدقيق التواقيع المتكاملة مع انقامية التلُّر، كل ذلك بهدف تسريع الخدمة الملامة للعميل في القبرع ولسَّفَلك فقند وشبع بثك الإسكنان مستهدفنات عالبتة مجال تسريع خندمة العميل ومشال ثلك أسان عملية السحب النقدى للميسالغ الاعتبساديسة أصيحت لأ تستفرق اكثر من ٣٠ ـ ٤٥ ثانية مع شوقيم بسعيل آبي لاجسراء مليل هيه الحركة عن طسريق الات ĀTM وفي الوقت الذي يختاره العميل. أن القاعدة التقنية التي اسمها بنك الاسكسان متعللسة فأمسركسن

ألكمبيسوتس السرئيس المعتمسة على احمدث لجهة كمبيبوثر ذات الكضاءة العبالمينة والسذي يحتفظ بقباعدة مركزية للعملاء يثم تحديثها لحظيا وبساستمرار ويرتبط البثك بكساقية فروعته بشبكة خنصات متطورة وبالشيكنات المعرفية العالمينة مما يعطى ادارة البنك المرونة الكافية في متسابعة عملسه وتحليل نتائجسه اولا باول لاتخاذ القرار المناسب ﴿ الوقت المضاسب حبول تطبويس الخدميات المقسيمسة للعمسلاء ويعطى البنك امكانينة مواجهنة تحديثات الأرحلنة القائمة بكل ثقة ويؤهله ليلعب بورا رثيسيـا ﴿ عمليــة الثنميــة ﴿ الأردن وتسوقع الحافسز المعرق لجذب السنثمرين لل السوق الاربنية.

### وذلك لتوجيه الغروع لتصبح مراكز يتم تأسيسها لاحقاق الاردن. الخيمة الاردنية تؤمن كافة المعلومات للمشاركين بالقمة

عملياتهم المصرفيسة مع البنك من

اماكن تــولجدهم ســواء كان ذلك من

داخل الملكة او من خيارجها. وقد

واكبت عملية التطبور التلثى للبنك

تطوير على اسلوب العمل في القروع

استزاهة للمشاركين تتيح لهم الفرصة لإجراء لقاءات وأضاف لز الضعة تعتبر بمكاسة بنك للمعلوسات التي يحتلجها المشاركون في المؤتمر وذلك عن طريق بنك

الاقتصاديسة والتجنارينة والمصرفينة والمنساعينة والزراعية والخصالية والصحية والنقل ومجالات الاستثمار المتلحة ق الاردن في ظل القوائين التي تشجع

العرب والإجانب والارتنيين

عمان ... يترأ ... مع افتتاح قمة الشرق الاوسط

وقَالَتْ السيدَّة تَعَاهُ المَجَالِي المُشرِفَة على الحَيمة في لقاء مع وكنالية الأنساء الأربنية أن المُيمية تعتبر بمثَّاسة

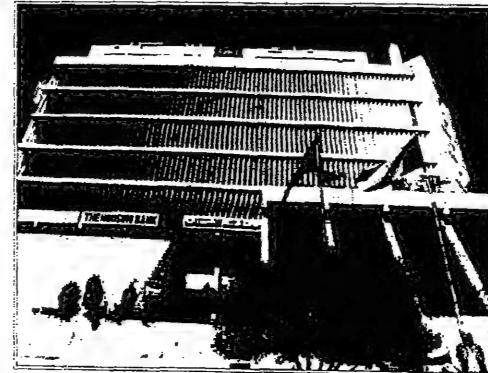
ولوضحت أن الخيمة تتضمن كافعة المعلومات الاستثمار وتبوقير الحوافر والتسهيلات للمستثمرين

بصورة مستمرة خساهسة معلل القطباع الخاص من جمعيثة رجسال الاعمال الارنثيين وجمعيسة البنسوك الاردنية وتقاية المقاولين مشيرة الى لن رجال القطباع

وشمال الريقيا الاقتصادية بناشر السؤولون في الخيمة الإربئية تأمين المعلومات التي تهم رجال الإعمال للعرب والإجائب الشاركين في اللمة. ثنائية لو اجتماعات محدودة على هامش القمة.

المُعلُّومات الوطني المُوجِود في الخيمة السَّابِع للمجلس الاعل للعلوم وللتصولوجيا.

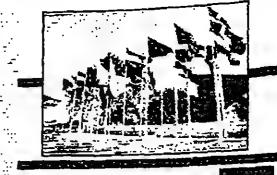
وأحالت أن عبدا من القعباليات تتبولجيد في الخيمية الخَاصَ يَضْعُونَ كَافَّةُ الْأَمْكَانِينَاتَ الْمُتُوفُرَةُ لَـدِيهِم يُّ



خنصة المشباركين الىجانب المعلبوميات البلازمية عن هيثاتهم وجمعياتهم ومؤسساتهم التجارية والصناعية والمصرفية والسياحية والنشاطات المتعلقة بالاستبراد والتصبير، واضافت السيدة المجالي تقول أن الخيمة تضم كنظك ممثلين لمختلف السوزارات والاجهزة المعنيسة الارنئية وخاصة تلك ذات الصلة بالاستثمار، مثل نائرة تشجيع الاستثمار ودائرة ضريبة السدخل والجمارك وغيرهنا من المؤسسات نشرح أيصاد الحزمة الضريبية وحوافز الاستلمار، علاوة على تدوضيح جوانب المناخ الاستثماري في الاردن ومشاريع التنمية الاقتصادياة،

كما أن هناك معثلين لسبوق عمان المالي ومؤسسة تغمية

المبايرات ووزارتي التخطيط والسياحة. واشبارت السيسدة المجنال آل لن الخيمسة الارتثيبة تقضمن اربع شاشيات عرض لتبابعة فعياليات المؤتمر وانشطته ومعلولاته وجلساته وخعمات الانعسال الضرورية ببالاضافية لل خدميات الحاسوب في شبكية المعلوميات الدوليية وخدمات السكيرتارييا والأتصالات البدولية وشاشة خامسة تعرض أنبألأمنا عن الاردن وتاريخه والمواقع والمرافق الحضبارية والسياحيث فية وصروحه ومؤسساته الافتصادية والتجارية والعلمية. كمآ توفير الخيمة كننك للمشاركين الإجبانب فيرصة الاتمسال مع نظرالهم الارسيين والجنواء تروي تساريخ الاردن عبر العصور .





الاثنين ٢٠/١٠/١٩٩١

Amman 95

# الفيلالي: الحروب المقبلة لن تكون حروبا عسكرية بل حر المطلوب الاعلان عن ميلاد منطقة جديدة تنبذ المواجهة وا

وزير الخارجية المغربي والقي السيد عبداللطيف الغيلال الوزير الاول ورير الشؤون الخارجية والتعاون في للملكة للغربية الكلمة الثالية: للمعدلله والصلاة والسلام على رسول للله ولله وصحبه صاحب الملالة للله الحسين

صاحب السمو لللكي اصحآب القخامة والسعادة حضرات السيدات والسادة

يشرقني ويسعدني ان لخناطيكم الينوم يناسم صناحب الجلالية لللك للحسن الثاني مُعَرِباً عن صابق شكره وسلَّمي تقييره لاخيه حبلالة للك الحسين على رعلية جلالته نقبة عملن الاقتصابية للشرق الأوسط وشمال اقريقيها كما يسعدنني إن اعرب عن شعبور الإمتشان ١٨ لقينه أه من حبرارة الاستقبال وكرم الضيافة ق هذه للملكة الارتنية الهاشمية الشقيقة ،

في مثل هذه الايمام من السنة للماضية استضمافت للملكة للقربية بسائدار البيضاء لولى قمة اقتصادية للشرق الاوسط وشمال الريقيا، وكانت قمة العلر للبيضاء اول مؤتم يشارك فيه للسؤولون الاقتصابيون في القطاعين الخاص والعام ورجيال للال والإعمال من مختلف لنحاء العالم وليتلك كانت قمة النار البيضًاء أولى لبنة في بناء سسلام متكامل في للنطقة يعتمد التعاون والشراكة الإقتصادية اسأسا للاستقرار وألامن وللرخاء

### تبادل المصالح

وكانت قمة الدار البيضاء مثلما هي قمة عمان اليوم مؤشرا على ان السلام العبادل والسائم في المنطقة لا يمكن لنَّ ينحصر في التَّوقيع على لَنْصاهسات والمواثيق واعلان نهاية الحرب وتبادل اعتراف أأسولة الواحدة بالاخرى وانما السلام العادل والدائم شو الذي يقوم بالاضافة لل لبـراء للعلمدات على تبابل للصالح وللشاقع، وتوقع قرص الإستفادة للجميع خناصة ليشاء الشعب القلسطيني للنبن كأنوا في صبارة للعانين من محشة الحرب والبمار

والتشرد التي لجنلجت منطقة الشرق الاوسط طوال نصف قرن • واليوم نجتمع في قمة عمان لتأكيد ما اعتمدناه في قعة الدار البيضاء اذان عملية تشييد بنيان السلام تتطلب جهدا يوميا وثباتا متواصلا لارساء قواعد البنيَّان الآقَتَصْآدي والتجاري لَبنَّةُ لَبِنَّةُ بَاصَرَار وصَّير وتَبصَّر واعطاء عملية الملام للشرعية المياسية والاقتصادية والاجتماعية على اسلس

وكما قال جلالة الله الحسن الثاني مؤخرا فان العدامل الاقتصادي هو الذي سيرشد توجهات عائشا في القد القريب وليس العامل الاديبولوجي او الفعل العسكري فالحروب للقبلة لن تكون حروبا عسكرية بل حروب اقتصادية وعائدا اليوم ترشده توجهات شعولية الاقتصاد واقاعة سوق عللية شاسعة لاحدودلها • أن التطور الهائل والسريع الذي تعرفه التكنولوجيات الجديدة خاصة

تكنولوجيات اللواصل والواصلات سوف يزيل متاريس المدود القائمة ن وجه تبايل الثروات ولنتشار العلوم بين شعوب للعمورة،

### ميلاد منطقة جديدة

ان منطقة الشرق الاوسط وشمال الريقيا اللي تتطلع الى الامن والسلام وللرشاء كانت موطن اوق الحضارات الانسانية ومهبط النبانات السماوية الثلاث ومربط الفكر والعلم والايناع وقولتين التجأرة وهي مطالبة البوم بالتحرك للأعلان عن ميلاء منطقة جبيبة تنشد السلام والتعاون والرحاء وتثيد المولجهة والحرب والجفاء -

والمُلكةُ لَلغُرِيبَةٌ وَهَي تَتَقَد فَصَيلة السلام العادل القائم على الشراكة الاقتصادية والتعاون والتواصل تقعل ثلك انطلاقا من ايمانها بقضيلة للُتَمامح وَلَتَعَلَيْش وَلَلْتَجَانُسُ التِّي كَانْتَ عِبِرِ للتَّارِيخُ وَمَا تَزَّلُ مِنْ لُلْمِيزَاتِ للثابِنَة للشخصية للقربية وعلى هذا الإساس بادر جلالة للك الحسن الثلثي منذ سنوات الى النَّصَـالُ مَنْ لَجِلُ السَّلامُ فِي الشَّرْقُ الْأُوسط لاسترجاع الجعيمُّ حقه وكيلنه وفتح لبولب للغرب لاستَّصَاقَـة القمع وللوَّ تعرات العربيـة

الامن والاستقرار والسلام العادل والدائم في للنطقة ومن ثم كان المتشاعبًا بان للسيرة النِّي رأت النَّور في قملة النار البيضاء والتي تتواصل اليوم في قعة عمان يرعلية جلالة لللك المسين هي مسيرة من اجل اعطاء عملية السلام محتوى عمليا طعوسا يشمل جميع شرائح للجتمع وتستفيد منيه مختلف تطاعات التثمية الاقتصادية والاجتماعية فيجميع دول للنطقة بدون استثناء ٠

والاسلاميية وتوفير قرص للحوار والتصيالح ووحدة ألصف لارساء تسواعد

من جانب لخس تتعنى ان يصل مؤتمر برشاءونة الذي سيتعقد في نهاية تواهم بين دول الاتحاد الأوروبي ودول للمندوب للطلة على البحر الابيض ذلك لان النَّمُو الاقتصادي / كما هو الحال بالنسبة اللانجازات

السياسية / لا يتحقق عن طريق للعجزات أو للموارق ومن ثم فان ما سيصير عن قنة عمان من قرارات كما كان الشأن بالنسبة لقمة الدار البيضاء لنَّ يعنيُّ انْنَا توصلنَّا الى علَّ جميع الضايانا الالتَّصاليَّة وانعا يجب أعلبار كل قرار تصدره اضافة جديدة في مسلسل عزمنا على تحقيق تعاون بين دول للنطقة ومن هذا للنطلق تعتبر الأمانة البلثمة التي أوصت بالخامتها أمة النار البيضاء انجازا هاما يسهم في تنسيق الجهود وألمانوات أنساسيس تعاونٌ التصادي جنيد فيما بين نول للنظفة وكنلك الشان بالنسبة اللجهزة الاحْرِي اللَّتِي تَولَدِتُ عَنْ أَمَةَ الْدَارِ البِيضَاءَ مِنْ مؤسساتُ ماليةٌ هِي في طريقٌ الانجاز الى مجلس السياحة الاقليمي ومجلس رجال الاعمال

وللمغرب كالمل الثقة بان ما سيتبلور من تصورات عن قمة عمان وما بمندر عنَّها من قرارات وتبومنيات سيسهم في نقع عَجِلة التأسيس لعملية وَإِن نَفْسَ الوَّالَة فَعَادًا كَانَ التَّنَّاوِلُ السَّيَّاسِ اعْمَلِينَهُ السَّامِ فِي الشَّرِقَ

الاوسط يُستوجب أعتماد البعد الالتصادي للعمليَّة لمن الواجب الأقرار بأنَّ هذا تلبعد الاقتصادي او الشراكة الاقتصاليية للنشوبة لا يمكنها ان تكون مِندِيلًا ويالاحبرى عَنْصرا مَنْ شَائِمَهُ أَنْ يِنَوْخَرِ الْحَلِّ الْضَرُورِي وَالْشَرِعَيُّ لِلْمُسَارِاتِ السياسية التي ما تَنزال متعلرة بالمنطقة ذلك أن كل تماطل أو

الفلال إلى الجلسة الافتتاعية

تلفير في حل هذه للساولت كليل بسان يكون طعننا فيما تحقق حتى الان • لو على ألل تقدير سببها يضعف فرص تشاول هذه للمساوات في حينها • سواء تعلق الإمر بسالحقوق الشابتية للشعب القسطيني والجلاء عن الاراضي المربية للحنانة او برغبتنا فران تلتحق بنا قريباً بلية ألنول العربية الشقيقة للتغيبة عنَّ مؤتمرنا هذا •

### صاحب الجلالة

ان قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا التي تعقد تحت الرعمانية السامية لجلالتكم سوف تبقى منعطفا تاريخيا حماسما على طريق بشاء سلام عمادل وبلثم في للنطقة وإقمامية اسس للشراكية بين للؤسسات معتمر بالريد والمناس الاقتصادية وللالية والتجارية بمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقياء وثنا كامل البيقين أن جلالتكم بما عهدنه أيكم من حصافة رأي وشجاعة

للتجائرة الاميركي ميكي كالتسور الى صيفة نهائية اللاتفاق مع المططة

القلسطينية لإعطآء الممادرات من الضفة الغربية وقطاع غزة اعفاء جمرتها

لدى بخولها للى الاسبواق الاميركية واما مع الاردن قندن نندرس لمكانية

للتوصل لل لتفاقية لستثمار ثنائية وشطينا اكثير من ٧٠٠ مليون بولار من

النيون الاميركية على الارنن ولما مع مصر أقد بنانا شراكة تفتح الطريق املم

النمو الاقتصادي والتنمية تحت قيادة الرئيس حسني مبارك وتائب الرئيس

الأوسط بيئة عالمية للاعمال، في للاضي كانت هناك لنظمة حكومية اكثر وعدم

كفاية في الاستثمار للحكومي واغرق رأس للال الخاص بالمنطقة ووجد رأس

جريشة لترتيب بيئتها الاقتصادية أمثلا تبنت شونس وللغرب أمسلاحات

اقتمسانية فعلية، وفي العقد للاض انت الخصخصة وتخفيف الانظمة

وتتكليم لليزانيسة واحملاح العملسة وخطوات لخرى الم كفيزات كبيرة في النمو

الالتصادي في كلا البلدين • وليس من للفلجيء ان القطاع الخاص استَجاب،

فَقَى الْقَتْرَةُ مِنْ ١٩٨٩ لِلْ ١٩٩٤ تَصْلَعَكَ الاستَكْمَالِ الاجْنَبِي الْمِاشِي الْعُرْبِ

الجديد لديه سيعطى للشركات الاجنبية الحمايسة القانونية التي يحتلجونها

تَرْيِل القيدود عن التجارة والاستثمار، وعليهم ان يصلحوا اسواق رأس للال

وتُحديثُ انْقَاعة الضّراتُ واللَّفْساء على الفساد ويتوجب كذلك ضعان لجواء

عمل عائلة من خَـلال الانظمة القانونية وأليات حَلَّ للخَّلافَـات للتَجارِية التي

يجب لن تكون شفافة وعائلة ويتسوجب كنلك متلبعة تحليق الانظمة ولزللة

اكثر الاذي واستيداله بالنفتاح اقتصادي اكبر، لن للقاطعة مُسْد أسرائيل تبقى

على الجدران في الوقت المذي تهدم فيه للَّفاوضات هذه الجدران، وهي مُعجل

التكامل الاقتصادي في للنطقة في حين أن للقاطعية لا تخيم لحدا، ومنا بلعت

المقاطعة قد بدأت بالتفكك ولم تعد للعسيد من الدول هذاك تراقيها قان الاوان

ورؤوس الامسوال الاجنبية، والان هسو السوقت للنساسب للشرق الاوسط

أن جميع شدَّه الخطوات ضرورية لذا لرادت للنطقة جدَّب للهارات

كذلك فانتى أدعو حكومات النطقة لازللة العانق السياسي الذي يسبب

والإردن هو بلد لخر يتخذ خطوات هامة تجاه الإصلاح فنظام الاستثمار

ولكن يجب بـ تل المزيد من الجهـ ود عبر للنطقة، اذ ان على الحكـ وملت ان

للال الأجتبي حوافر الفضل في اماكن اخرى •

باكثر من ثلاث مرات

للاستفادة من فرص الاردن العديدة •

للبير وقراطية امام ممارسة الاعمال •

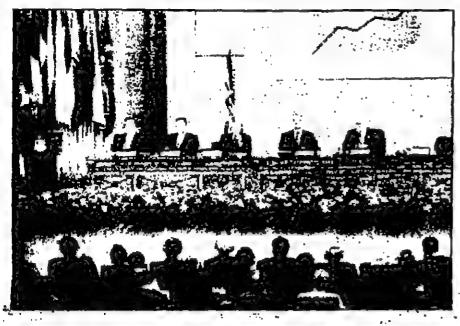
قد حان لانهاء للقاطعة بشكل كامل •

بالطبع أسأن على حكومسات للنطقة ان تتحمل العبء الاكير لجعل الشرق

والمستحتها فان العديد من حكومات النطاقية تتخذ حماليا خطوات

واقعام سوف يحلق لهذه القمة للباركة ما تتطلع لليه جعيماً من نجاح. وتوفيق وخبر عبيم والسلام عليكم ورحمة للله تعالى وبركاته





# -1.)-)

# على الحكومات ازالة القيود عن التجارة والاستثمار وتحديث انظمة الضرائب

والقى السيد وارين كريستوفر وزير الخارجية الاميركي للكلمة التالية: السيبات والسادة

للعميق للملك الحصين وسمو الامير الحسن وشعب الاردن لاستضافتهم هذه القعة الاقتصادية

لربعة علود خلت كنت قوة سلام في هذه للنطقة التي عرفت الكثير من ولخرين بدأت رؤيتكم وشجاعتكم بتحويل الشرق الاوسط وتغييره

قبل شهر ولحد في واشنطن شهدنا اتفاقية تساريخية اخرى بين رئيس وزراء اسرائيل ورئيس منظمة التصرير الطسطينية وتشكل الاتفاقية للتي وقعت بناء على أعلان للباديء الذي وقَسْع عام ١٩٩٣ خطوة عظيمة الى الإمام

وقبل عبام ولحند مُقط وفي الصحيراء جيبوب عمان شاهنكم العبائم يبا صاحب الجلالسة مع رئيس الوزراء رابين تبنيسان جسرا من السلام بين شعبيكما وفي الاسبوع لناشى وقعت الاردن واسرائيل اتفاقيات حول الزراعة والتعْساونُ الْاقتمسُادِي والتَنْعَيْمَ فِي خَلْيِجَ الْحَقْبَةَ / شَـلَمَ الْاتْفَـاقيَـاتِ التِي

ولكي يلِّيض لهنَّه الانجازات ان تصبح آمنة حلَّما يجب ان يكون السلام شاملا وانْ يمتد ليشمل سوريا ولبنان واليوم اريد ان اؤكد نيابة عن الرئيس كلنتون ان الولايات للتحدة ستستمر في العمل مع الاطراف للعنية لمساعدتهم في تحقيق انفراج من لجل السلام •

والوشائق فالأتفاقيات بين الحكومات هي اساس السلام ولكن واقع السلام مُوجُود في الافعسال لا في الكلمات، السلام هُو، تُورة البِنَّاء في عَزْق هـو الزِّيادةُ للْضَاعَفَةُ اربِع مرات في الاستثمارات الأجنبية في اسرائيل، هو مركز التحلية للخطط له في عمانٌ، هـ وحرَّمة السَّقر النَّـي تَسُوقها لللَّكيه الاردنيـة والعال

ولفترة طويلة كان هذا الاهيم اهيم للحاربين والارامل ولكن فليعد واصالة مقاوليه ومعرفة وقضول اطفاله وحكمة وناكرة شعويه ٠

وهنا في عملن سنوفي بالتعبدات التي اتفتنا عليها في كار بالانكا حيث سنطلق سلسلية من للؤسسات الأطيمية للتي تشترك في هدف ولحد مهيمن وهو تحسين غيرة القطاع الخاص على بناء الاعمال في الشرق الاوسط ورفع سوية الثمو والتكامل الإقتصادي في النطقة •

هـ و لبنة كبيرة ليس لانها فقـط لول مبادرة من هـذا النّـوع تقوم بها اطرأف عملية السبلام الأسهم ، فقد الثاقت الاردن ومصر والطسطينيون واسرائيل على العلجة لل بنك يدعم مشاريع القطاع الخاص للهسة في للنطقة ويسرقع سوية تنعيبة البنية التحتيبة الضروريية ويشجع للخصخصة والاصلاح الإقتصادي الواسع •

لَوْسَسَاتَ الْاَهْرِي مَثَلُ البِنَكَ السَّولِي لا أَنْ يَكُرِرهَا، يُجِبُّ أَنْ يَتَعَلَّمُ البِنْكُ مَنْ تجرية للؤسسات الاظليمية للماثلة وسنعمل مع شركاننا في النطقة وللجتمع الدولي التأكد من نجاح منا البنك

وتانيا: ستؤسس هند القمة رابطة السياهة والسفر للتوسطية الشرق أوسطية وستكون هذه الرابطة مفتوحة للحكومات والشركات الخَاصَةَ فِي عَلَّ مَكَانَ كِمَا سَتَسَتَدُ دُمُ لَكِيرِ صَنَاعَةَ فِي الْعَالَمَ / وأَحَدُ اقْضَلَ مصادرد للعصلات الصعبة كعامل محفز للنمو الاقتصادي في للنطقة وستشجع التعاون بلخل للنظفة وتدعم تكامله مع شبكلت السيآحة العالمية

بالنيابة عن الرئيس كلنتسون والولايات المتحدة اودان اعير عن امتنائى

يامىلحب الجلالة

الحروب لقد وضعت في معلكتك روح الكيساسة والتعسامخ وبالتعساون مع رئيس الوزراء رابين والسرئيس عترفسات والترئيس مبتارك ولللك الحسن قبل لربعة اعوام قصيرة اطلق مؤتمر مدريد مسيرة اثبتت ان للقلوضات يمكن أنْ تَنْجُح فَالْأَعْدَاء يمكَّنَ أن يصيَّحُوا شَركاَّء وأنْ يُسودُ السلَّام فِي الْأَرْضَ التي طللا الهمت دياناتها القديمة الإنسانية ·

لتحقيق الهدف للمصالحة الإسر لثيلية القُلسطينية •

ستجعل منافع السلام حليقة ملموسة ٠

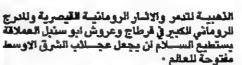
خمن تعلم كذلك أن السلام يجب أن يصل ألى ما هو لبعد من الدينوماسيين

مرة نخرى لقليم البنائي والتجبار فيكن مستقبلة مبنيا بواسطة خيال رؤية السلام للزدهس هذه جمعتنا معا لاول مرة في كازاب لانكا قبل علم

أوْلا: سننشىء بنك التّعاون والتنمية الاقتصادي وان لنشاء هذا البنك

ان الولايات التحدة ملتزمة بان بلبي البنك هذه الحلجات الحيوية وان يكون محكوما بقواعد صارمة الحساب • يجب ان يكمل البنك جهود

وفي ارض للعجزات والإثار هذه توجد للعابد الوردية للبتراء والاعمدة



وقد تضاعفت عبائدات السيلصة الإربنية مشذ تحقيق السلام مع اسرائيل وبامكان الدول الاحرى ان تحنو حنو الارين في تلك ،

ثالثًا: سوق ننشىء مجلس الاعمال الاقليمي بمشياركة مستؤولي القطياع الخاص والحكوميات وسيكون للجلس منتدى دائما لتيسادل للعلومات وتنمية فرص الاستثمار وتشجيع بيئة الاعمال ولود أَنْ لَشِّيرِ لَلْ لَلدورِ الذِّي قَلْمَ بِهِ وَزَّيْرِ ٱلتَّجَّارِةُ الأمريكي رون براون في جلب الاهتمام بالاعمال في للنطقة •

وهشاق عمان سشتهب ابعد مسأ تعبشا اليبه ق كازيلانكا فيجب علينا تعزيز مشاركة للقطاع الخاص والعام من لجل المسلام وتشجيع امثلة التعاون عبر الشرق الاوسط • ان الحكومات تتحمل مسؤوليات وضع لحجـار

يمك القرصة لبثناء اساس السلام النهائي وللعزز يظهور الازدهاره وهذه الشراكة / شراكة القطاع العام والخاص / ترتكيُّرُ على ثلاثة اعمُدة قبوية متبلَّخْلية أولَها: القطاعُ الخاص وتاثيها: الدول خارج الاقليم وللتي اضطلعت

الاستأس للسملام والازنجسار، ولكن للقطاع الخاص

بجهود لدعم عطيبة السيلام وثالثها: حكوميات لننطقة، ودعوني اصف بلختصار التحديات القريدة التي يولجهها كل طرف فللقطاع الخاص يجب عليه أن يغتنم القرص التجارية التي أوجدها السلام وقدوم للثات من رجسال الاعمال الل عمان هو دليل على انهم يعملون

وانتي فخور بالقول بان بينهم اكثس من ١٢٥ شركة امريكية معظمها شركات مرموقة أشركة لوكهيد مارتن سوف تجري دراسات الجدوى الاقتصادية غطار الليمي يربط ألعانية في الارس بليلات في اسرائيل كما ان شركتي الانتصالات سيرثث وأيه تي الننثي ستعلن عن مشاريع مشاركة مع شركاء اردندين لربط الاردن بخطوط معلومات عالية •



 كريستوار يتحدث أو الافتتاح لتكثولوجيا للياه على لتفاق لتصنيع للياه للعباة في جرش ولما شركة جنرال

بتواجبها لتسريع مشتاركية القطاع الخاص وستستمير التولايات للتحيدة بالعمل مع اصنقائها في العالم لتعزيز

للاستمرار في مساهماتهم الضرورية في وثا الجهد •

مخاطره أمثيلا خصصت مؤسس كمسرانية الليمية للشرق الاوسط وشعال اقريقيا

كنك هد يبت سري يعدد من للبادرات الثنائية الهامة مع 1- 1 النطقة الاطراف المرئيسيسة ( النطف وبالتعاون مع القسطينيين سلعدنا في تحريك جهسد القبرعين السدولين وتعبعنا بلقنيم ٥٠٠ مليون بولار كتساعدة لعيركية، وقد توصل معثل



لقد اعلنَّا في العامَّ المَّاضي بيان الشرق الإوسط كمان مقتوحاً للاعمال وهذا العام نعلن بأن الشرق الأوسط يباشر الاعمال • وكما حالمت عملية السلام الاتفاقية تلو الانقاقية قان مخاطر التجارة والاعمال تتضاءل يوما بعديوم ويعكن للاعمال ان تكون اكلر ربحية عند القيام بمشاركات حاسمة في أرصة

ازدهار للنطقة ونحس ننظر بشكل ضَّاص لَى الاتحاد الأوروبي واليلبان

من جانبشا قان وزارة التجارة الاميركية ومؤسسة الاستثمار تلخاص عير اليحلر وينك القصننير والاستيراد وأدارة التنمينة والتجارة تعمل بجهى كبير لضمان ان الشركات الامبركيسة ستستقيد يشكل كسامل من قسرس التجارة والاستثمار الاقليمية وتقوم هذه الجهات بتمويل براسات جدوى وتقسدم ضمائسات استثمار وتامين الاستثمار الخاص ٢٥٠ مليـون دولار

كثلك أقد يبأت الولاسات المتحدة



وفي نفسَ الوقت فان الحكومات من خارج الشرق الاوسط يجب ان تقوم

للاستعداد للمشافسة في الاقتصاد العللي والاعبادة تشكيل نفسه يما يتناسب مع القرن الحادي والعشرين، ان الشرق الأوسط على وهك اعبادة وصل مساضيسه الفني بسالامكسانسات اللامحدودة للمستقبل، وقد شهدت هذه للنطقية حركية باثمة اللاشخاص والافكار والبضائع عبر حدودها، وكانت هناك تجارة للكتان والزجاجيات ورّيت الرّيتون والبحور والتوابل وللعادن اللمبينة عبر الصحارى والبعار •

لقدمر العالم عبر الشرق الاوصط ومر الشرق الاوسط عبر العالم واليوم نرى هذا التراث في الارقام العربية التي يستعملها العالم في العد، وفي القهوة التي اكتشفت في الجَرْبِرة العربية والتي يحب العالم ان يشربها، وَتَّرى هَنَا التَّرَلْثُ فِي الكلمات التِّي تستعملها فِي كلمة اليماس من كلمة بمشق

وكلمة الغُرَى (الشاش) من كلمة غرَّة • ونحز تأترب من الالف الثاني للمسلاد نستطيع ان نحيي طرق التجارة في القرون للاضية وننشىء طرقياً جديسة لليوم فقُوافل الثقّافية والتجارة تستطيع ان تنتقل عن طريق الجو والضاكس واقراص الكعبيوت وعبر طرق

للعلومات للسريعة • وللشرق الاوسط ايضًا كلمات قديمة ستعبود اليه وال العالم، فلتصبح كلمات سلام وشائوم كلمات الشرق الاوسط الجديد للزدهر بالسلام. قَبِلُ عَامَ فِي كَازَابِلانَكَا استَعرت مطرا من همقري بوغارت عندما اقترحت ان تكون القمة الاول بداية صداقة جعيلية اسمحوا في الإن ان استعم سرة الخسرى من روح بَلك للقيام الشهير لايوم في عمان (حسان السوقت المتعبها مسرة

شكراجزيلا

لخرى يا سلم).



# معربة عن املها في تحقيق افاق جديدة للتنمية

# الوفود العربية والاجنبية تواصل توافدها الى عمان للمشاركة في القمة الاقتصادية



• المسين يرحب بوزير الخارجية الامريكي

عمان /بترا / وصل الى عمان فهراس السيد وارن كريستوفي آلىسط وشمال افريفيا. وكان في استقباله في المطار السيد

عبدالكريم الكبساريتي وزيسر الخارجية والسنكاتور فايز الطسراونة الملع الزيدي في واشتطن وعدد من الحب ؤولين والسيسد ويسلي ايجن قسلير الإمريكي في عمان •

الله الأسراليلي وقد ووصل المالي وقد القطباع للخاص الإسرائيلي السذي ــَأَلُ الإعمالُ يقبم ۲۰ من رجـــ أيمر أثيليين للمشاركية في قمة عمان

وقنال آلسيىد دان بسروبير رئيس تَأْبِهُ الصناعيين ﴿ اسرائيلَ رئيس قوقُد أنّ للهدف منّ مشاركيَّة القَّعَلَاع الخاص الإمتراثيل اجراء لقناءات مع رجبال الاعمال العبرب يشكل عساء والريشين بشكل خاص مشع الله ان الوآبد يحمل اقكارا وخططا لطرحها عَالِي الإعمال النشاركين في قمة عان الاقتصالية.

الوفد القطري ووصل الى عمان فجــر امّس سمــو الفيخ عدد بن جساسم بن جبر ال ثاني وزير خارجية اطر رثيس

قواد الكيل ري الشَّارَك في قمة عمان الإقتصارية وبين الشيخ حمد ان مـؤتمر امـة عان يكتسب آهميته من عملية السلام في منطقية الشرق الاوسط

مشيراً لل أنَّ المؤتمر حِسنَه من هسته العملية وجزء مما ينتغار منها وقسال نحن جميعسا سامل ان بتحقق من المؤتمر الاستقبيران السيسأسي والأردهسان الاقتصسادي مبيثاً أنُ عُقْدُ الْمُؤْتِمِرُ بِعِد قِمَةَ الدَارَ البيضاء يأتى لأرسيخ هذا السلام والاستقسسرار يشكس وأضح وعمل والمروج بخطسوات عمليسة تأيسد المسارات التي بدأت بالعمل وتشجع باللثي المسترآت والإسرائيليين على النخول فيها لقحقيق السلام الدائم ولكد أنَّ هنساتُ عدة مشساريع فلرية ستعرض اهمها انشاء شركة أطرية فاسطينية للعمل ف قطاع غرة ون الضفة الغربية وسيعلن عنها في عمان وهناك عدة مشاريح لخرى ستدرس وسيعلن عنها ليضا وآثال لنَّنا في آهل نعطي اهمية لنجستاح وتقعيل مسسنا المؤتمر والمؤتمر يعقب في البليب الشقيق الرئن مُـؤِّكـدا ان بـلاده ستعمل على الساممة بكل ما تستطيع لانجـاح

وكان في استقياله في مطار عمان المنى السيد عبدالكريم للكباريقي وزير الخارجية والسفير القطري في

وزيرة التجارة البرازيلية ووصلت لل عمان عـن طـــريق

السيسدة دورايسا وارنيك وزيسرة النجبارة البرازيليسة على رأس وف رسمي للمشاركة في ماؤتمر أماة عُمَانُ الْإِقْتَصَانِيَةٌ لَلْشِيقَ الرّوسط وشمال لفريقيا • وكنان في أستقبال الموف الضنف العقيد أخري اسكندر للناوود منير ابارة مقارز أمن الجسور والسقع

البرازيلي في عمان • وزير التجارة الامريكي ووصل الى عمان عن طريق جمر الملك حسين صبياح امس السييد رونسالت بسراون وزيس التجسارة الإمريكي على رأس وقد التصيادي للمشاركية في مؤتمر است عمان الاقتصالية للشرق الاوسط وشمال

ويضم الوف عشرة اششاص اهْسَـُافُسُـُهُ الَّى السَفْعِ الْإمسريكي فِي وكنان في استقبال الوفد العقيد فخري اسكتسر الناوود منير لنآرة

ملسارز امن الجسسور والسقير

الإمريكي في عمان • الوفد الصيئي ووصل لن عمان عن طريق جسر

وكان رئيس الوقد وصل الى عمان

وزير الشؤون الاقتصادية

الْمَالُطِي ووصل الى مطسار المُلكة عليساء

الدولي صباح امس السنكتور يوسف

بسون بتش وزيسر الشسؤون

ألاقتصادية المالطي لللانضمام لل

البوقد البرسمي المالطي المشمارك ق

اعمال مؤتمر أمة عمان الاقتصابية

وانكد السدكتور بسون بتش لعتمام

مسألطسا بهذه القمسة من خصلال

مشباركتها بسوزيبرين هما وزيس

المانية ووزير الشؤون الاقتصابية

اصْافَة الى أَنْ الـوقد يَضْم ١٦ عَضُوا

يعظسون البثك المركسري المالطي

والهيئسات الحكسوسيسة وشبسة

الْحَكُومِيةَ اضَافَةَ الْي عَدِد مِنْ رَوْسَاء

ووكسلاء وزارات من عسدة وزارات

وأضساف في تصريح لمنسدوب

وكالله الانساء الاردنية أن المؤتمر

يعتبر من اهم المؤتمرات التي عقبت

ق الأونسة الاخبرة لانسيه بسلا شك

سيساعد على تنمينة التبائل

والملاقسات التجباريسة والمالينة

والاقتصادية بين دول المنطقة مما

والذي وصل لل عمان امس الأول•

امعن الأول.

الملك حسين صباح أمس السوڤــد الصيني للمشاركــة في قمــة عمان الالتمسادية للشرق الأوسط شمال ويضم الوقد ١٢ شخصا يمثلون الاوسط وشمال افريانيا • الحكومة الصيئية والقطاع الخاص

وكنانٌ في استقبال السوفيّد العقيبُ فخري آسكنسنر الناوود سنير انارة مفسارز امن الجسسور والملحق التجاري في السفارة الصينية في

الدكتور جورج ولفرت وزير النولة للشؤون الخارجية والتعاون الدوثي

رئيس وزراء البوسنة شاكر رئيس الوزراء،

وأشار الله المرحلة الشاليسة تتطلب مزيدا من السدعم الدبلوماسي

 ويرهب بوزير التجارة الامريكي وقال لنني سعيد لـزيبارتي الاولى للاربن وفي للشرف إن اكون مدعوا حيث نمر حاليا بصرحلة مفاوضات سلام صعبة وثأمل الدعم من جلالة من أبل جبلالية الملك الحسين حيث الملك الحسين في هـــــده المرحلــــة نَتَكُارُ فِي مَالَطَا الْي جِسَلَالِتِهُ بِكُلِّ تَأْفِيرِ الحاسمة لإنتاق أمس الحلمة لدعم الجهات المحبقة والمعبة للعجل ولحترآم اغسافة لل عبلاقيات البود والمستأقسة التي تتربط البلسين المستيقين وتعنى لقبسة عمان ُ وقالُ السيد سيـلابيتش لننـا ق

البوسنة نولجه عدوانا مربيا الاقتصانية النجاح والتوفيق، وحشيا تمكمه الفاشية والعنصرية مسؤول من الامارات وتمارس فيسه عمليسأت التطهير ووصل آتي مطئار الملكية عليساء العرقي والآبادة الجماعية ، كما كأنَّ الندولي صباح امس السيند عبث ن استآبالــه السادة رئيس الــديوان السسرووف ميسسارك وكيل وزارة أللكي الهاشمي وعسند من المسابة الافتصاد في دولية الإمارات العبربية السورراء وعشندمن المسسؤولين المتصدة يبراقله المنكلور محمد والسفير البيسوسني في عمان خرباش وكيل مساعد ورآرة المالية ويشعم البوف البروس المشبارك في والمنساعة أسلانضمام آلى الوقد الكؤتمر وزراء التربيسسة والتعليم آلامباراتي البرسمسي البذي وحبل ال والثقساقية والسريساضية وللعمل عمان امس الأول بـرفاســة السيـد الاجتماعي واللاجئين والمعثل الدائم رلشند عبند اللنه وزيسر الماليثة للبوسنية ف مقسر الامم المتصدة ف والاقتصاد للمشاركة في اعمال قصة

عمان الاقتصادية جنيف وعدناً من رجال الإعمال • وكان في استقباله في المطار رئيس غرفة تجارة نابلس المنكتور محيي البين تنوق وريس ووصل الى عمان عن طريق جسر التنمية الإدارية والدكتور مُحَمَّدُ بِنَي هــاني مساعــد لمين عــام وزارة الملك حمين صباح امس المهندس معالا التأباسي رئيس غرقة تجارة تلياس المشاركة ضعن وقد رجال الصناعة والتجازة الإعمال القلسطيني في قمية عمان الوفد الفنلندي 

ووصل آل مطـــار اللكــَّةُ عليـــ الدولي صباح لمس وزير الشؤون الإداريسة للقلندي على رأس وقسد رسمي للعشباركسة في أعمال موثم أسنة عمان الالتصسانيسة للشرق

وكان في استقباليه في المطار السيد سميح بروزة وزير الطاقة والثروة

وفد لكسمبورغ في جمهورية لكسعبورغ للمشاركة ل اعمال مــــؤتمر قعـــة عمان لاقتصابية للشرق الاوسط وشمال

وكان في استقياله في مطبار الملكة عليناء النوي المنكلور محيس المدين توق وزير التنمية الأمارية والسيدة سلسوى المصري وزيسرة التنميسة الاحتماعية •

ووصل آق عمان صبيباح امس السيد حارس سيسلاديتش رئيس وزرآء جمهورية البوسنة حيث كان قُ استقباله سيامة الشريف زيد بن

وجسرى للسيسد سيسلاديتش استقيسال رسمي حيث عسسرتات الموسيقي السسلامين الملكي الارتثم والوطني البـوسني كما اصطات ثلة من حرس الشرف لتحية الضيف واعسرب السيند سيسلانيتش ق تصريح صحفي عن سعادته لزيارة الاردن والالتقاء بسالمسساواين الاردنيين وتقديم للشكير والتأقير للأرين ملكا وحكومة وشعبا على ما قدمه الاردن لل لحوانه في البوسنة

والهرسك •

رئيس وفد الامم المتحدة

مقارز امن للجسور ا وشمال اقريقيا.

مدير ادارة مقارز امن الجسور، وزير المالية الايطالي

الالتمسانية لبراس وقند بلاده بعند مغادرة ورَّيِيُّ الخَارَجِيثُةُ الايطِّبالِي قدي حضر المتتاح القمة. وكان في استقباله في مطار عمار

والسفير الإردني في روما. ممثل فرنسا الخاص للاستثمار الدولي

. وقال المهتدس الذابلس ان قطاع

رجال الإعمال اللسطيئي اعد عدة

مشروعنات لطبرحهنا أمنام رجنال

الاعمال والمستلمسريس العسرب

وَاضَافُ يَقُولُ أَنْ تُصرِيحِ لِنَدُوبِ وكالله الإنباء الإربلية انتا نتطلع لل

على هسنا المؤتمر ليكون فسأتمة

لإسواب التعاون والخير ف المنطقة

ويساعتقادي سيكسون للجسائب

القاسطيني دور فساعل فيسه حيث

سنطرح الصعويبات والتحديبات

للتي توآجهنا اسام جميع المشاركين

ة همنا اللقساء الكبيروعل وجسه

لخصسوص مع الاخسوة الأشقساء

وأشساف انتسا نامل ان يصل

الجميع ال كياية الوقاة الوصدة

لتحقيق الاهداف المرجوة للوصول

ال انجساح عمليسة السسلام

واستمسراريتها بسايجاد السواسم

مُشتركية لِأُصُورِ الْتَقْسَةُ فِي الْمُطَافِّةُ

وليجاد شرق لوسط مزدهرً · وكان في استقبال الضيف العقيد

فقري اسكتبين آلناوود مبدير ابارة

مسؤول امريكي

الملك حسين صبياح امس السييد

يسورتم يكعساف شممن الوقيد المرافق

لوزير الصيئاعية والتجارة الإمريكي

المُشْـَارِكِ فِي قمة عمان الاقتصباديــَا

للشرق الأوسط وشمال افسريقيناء

وكنان في استقبسال الضيف العقيد

فخري آسكندر مدير ادارة مقارز امن

ووصل الى عمان عن طريق جسر

ووصل الى عمان عن طريق جسر

مقارر امن الجسور •

والإجلنب المشاركين في القمة •

عمان – بترا: قسأل السيــــد جين دائيال توريجمان معشل فرنسا الخاص للاستثمار للنوي أن بلاده تولي أمنية خامسة لللاستثمار ن دول منطقة الشرق الاوسط وخاصة قُ الاردن لما يتعتّع بسسه من بنيسة تُعتية متكاملة واستقرار كبير.

وأضحاف في لقساء مع أيترا" ان رنسسا تشبَّارك في اعمآل مُسؤتمر التنمية الاقتصامية للشرق الاوسط وشمال افسريانيا بسوفند كبح من القطاعين العام والخاص تعبيرا عن اعتمامها الكبير بالمؤتمر ومسأيمكن

وقال ان بلاده مهتمة بالاستثمار يشكل هاص في شالانة قط اعات هـ ألسيآحة والطاقة والمياه مشبرا لأن أن عُندا من رجال الاعمال القرنسيين زاروا امس مصدينسة البترآء حيث تتوفر فرصا هائلة للاستثمار في

شالية لـرجـال الإعمال منّ مختلف دول العالم للتعبارف والحوار الامر الذَّى سيكون له اكبر الآثر على اقاعة الاستثمارات ﴿ منطقـــــة الشرق الاوسط في شوء التقدم الكبير الدَّى تحاق على طسريق تحافق السسلام العادل والشاعل في المنطقة.

الترتيبات والتسهيسلات والاستعبادات المتكساطية التي يشهدها المؤتمر مما يساهم في نجاح

الملك حسين ظهر امس السيد ترجي لارسن السفير في وزارة الخارجيـ النرويجيه رئيس وقد الامم المتحدة والوفيد الرافق له للمشاركيه في قمة عمان الاقتصاديه للشرق الأوسط وشمال الريقياء

وكنان في استخباليه مديير ادارة وزير السياحة الاسرائيلية ووصل الى عمان عن طريق جمر الملك حسين بعند فلهس امس السيند عوزي برعام وزيسر السيلمة

الإسرَّائِيلِ عَلَى رأْسَ وَقَد رَسميَ يَضَم حُمِسة اشْخَـاص للمشارِكـة في آمة عمان الاقتصادية للشرق الأوسط وكنان في استقبال البوقيد الضيف

و وصل الى عمان فلهــــــر آمـس للبكتبور لوغوستو فانتبوزي وزير الثالية الإيطباق للمشاركية في اعمال لمة الشرق الاوسط وشمال أغريانيا

المنني السيد امين عنام وزارة المالية

نولي اهمية خاصة للاستثمار في الاردن

ان يسفر عنه من نتائج ايجابية.

الفَطَّاعُ السَّيِاحي، وافساف أن المؤتمر يتيح فرمسة

واشباد ﴿ نَهَأُمِنَهُ حَمَيْكُ

● الشريف زيد في استقبال رئيس وزير البوسنة حصة الاستثمارية الكبري

عبدالقادر الدويك يعيش الاردن هذه الايسام فترة تعتبر الفترات الهامة والمتميزة في تباريخه، أهل الرغم من استضافته واحتضائه العبيد من المؤتمرات واللقاءات العبربية وَّالدولية والاقليمَيِّة، الَّا لنَّ استَضافته المؤتمر تنمية للشرق الاوسط وشمال افريقيها يعتبر حنشا هاما ومعيزا نظرا لارتباط هذه القبة بالمرحلة السياسية الَّتِي تَعيشهَا وَتَعَر بِهَا هَذِهِ الْمُعَلَّقَةَ، ۚ الا وهي مُرحلَّةُ السلام الشامل والعادل والبعلام التي طال انتظارها من قبل شعبوب وحكبوميّات المنطقيّة بشكل غياص.

وشعوب وحكومات دول العالم بشكل عام. ونظرا للاهتمام العمالي بينفع وترسيخ عملية السلام لتشمل جميع دول النطقة، أقد جاه الاهتمام كبيرا في سبيل تسعيم التصاون الاقتصادي والانمائر الأقيمي لحول المنطقة ليزيادة فاعلية هذا الاقليم المنقلومة الاقتصبائية المآلمية التى تتسبم بانها اكثر تحررا وانفتاحها، وقد انعكس هندا الاهتمام بشكل واضح وجل في حجم المشاركة الدولية في المؤتمر المعالة بغلث الساسة وصائعي القرار ورجال الاعمال المستعرين، والمؤمسات والمنظمات الدولية والإدلية. ِ لِقَدِ الْكَدُ جَلَالُــةَ أَكُلُكُ الْحَسَيْنَ فِي كَلَمْتُهُ النِّي الْقَاهَا فِي ألأمثقال اللذى اقامته الامم المتحدة بمناسبة العيد الخمسين لتأسيسها. على لهمية انعقاد هذه القمة التر مسوف تعلن عن انطلاقت جسيدة لمسيرة التنمي الشَّاملة في المنطقة، وتؤكد على مفهوم التَّفاون بَين شعبوبها أترسيخ قواعب السبلام والتعاون، كما اكت جلالته على أن العلاقة بين السلام والاستقرار من جهة والتنمية الإقتصائية والآجتماعيــة من جهة لخرى هم

عُلاقـةٌ حِبليـة فالصلاّم والفقـر والتخّلفُ لا تجتمع في متملقة ولحدق انْ تَلَكِيدُ جِـلاَلْتُهُ عَلَى هَذَهُ النَّوَائِتُ السَّرنيسيةَ يأتي معبراً عَنْ لَمَالُ شَعُوبِ ٱغْيُطِقَةِ الْمُتَطَلِّعَةِ لَلْأَسْتَقَادِةً مَنْ ثعرات عملية المسلام من خلال لحداث نوع من التوازن وعنَّم وجودٌ فروقاتُ كَبَيْرة فِي مَستوى مَعَيْشة مواطني

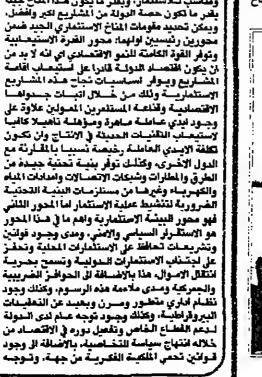
أن عصر المعونسات والهبات قيد لنتهى لو اوشك على الانتهاء، وبالتبال فان المعين الاساس البذي سيكون المعدد الرئيس لقرار الاستعار أو التعويل للمشاريع المعروضة عَلَى القمة أو المشاريع الَّتي سُتَّنَشَا لاحقاً لَيَّ المنطقة، هو مدى جدوى هـ ده المشاريع من وجهة نظرً المستلمىرين والمعبولين وليس من وجهة نظير البدول المُصْيِفَة أَوْ الْمُسْتَقْيِدَةُ مِنْ هَـُدُهُ الْمُشْارِيعِ كَمَا الْ لَنْعَقَاد القسة في عُمان لا يُعنى أن الاردن سيستّأشر بُحصة الإسد، أذْ لنْ حَصَةً أي نولة منْ هَذَهِ ٱلمُشارِيعُ سَتَعَتَمَد على قدرتها في تسويق نفسها ومشاريعها وحوافر ومشجعنات الاستثمار لنديها ومقدرتها عل تنسويق المنتجبات بشكل جيث ومنروس فأندعل العفائق والقواعد والاسس العلمية والعطيبة اللازمة لجعل

المناخ الاستثماري فيها جانبا للاستثمار. لنَّ السؤال الذِّي مَارِحٌ يُفْسُه فِي خَصْمَ هَذَهِ التَّعَاهِرة الاقتصاليـــة هـو: مَنْ سيحظى بحصَّسة الاسد مَن الكعكة الاستلمارية المليمة على مائدة المُمهُ؟ او ما هي المزايا التي يجب لن لتعتع بها دول المنطقة لكي تكون مـؤُهلمة لاجلَـثاب اكبر قصدر ممكن من الاستَثَمارات

والإموال المتوقع تطفقها أق المنطقة؟ بدئيسة لا بند من التاكيسد على ان جميع الجهات الْمُشَـارَكَةُ فِي الْمُؤْتُمْرِ (القمـةُ) سوفٌ تسعى لَلحصول على اكبر قدر من المشافع فالجهات المستثمرة والمدولة تَتَنْ الضَّ لَهُمَا بَيِنْهَا عَلْ الضَّلْ المُشارِيعُ واكشرِ فَا جدوى، اسا الدول المضيفة لبلاستقمارات (دول الْمُطْلَقُ) قَانَهَا تَتَنَاقُسُ فَيِما بِينَهَا عَلَى اجْتَنَابُ اكْبُرُ قَتَنَ من الإموال والاستثمارات.

أنَّ الدولَ التي تسعَى للحصول على حصة أكبر من

الاستثمارات لابسد وان يتسوقى لسنيها منساخ مهيأ وَمَنَاسَبُ لَـلَاسَتُكُمَارٌ، وَبِقَيْرِ مَّا يَكُونُ هَـذَا الْمُنَاحُّ جَيْئًا بِقَيْرٍ مَا تَكُونُ حَصِيةَ الدِولَةُ مِنْ الْمُشَارِيعِ لَكِيرِ وَافْضُلَ، ويمكن تحديد مقومات المناخ الاستثماري الجيد ضعن محورين رئيسيين اولهماه محور الغبرة الاستيعابية وتوفَّر القوة الكامئة للنمو الاقتصادي اي انه لا بد من أَنْ يَكُونُ الْقَنْصَادُ النواعَ قَادِرًا عَلَى أُسْتَبْصَابِ الْعَامَةُ المشاريع وينوفر استاسيات نجآج هذه المساريع الاستلمارية وذلك من عسلال أتبات جسواهيا الاقتصاديية وقناعية المستلمرين المبولين علاوة على وجبود ليذي عناطلة صاهرة ومنؤهلنة تاهيبلا كافينا وُستيعيني الظنيات العبينة ﴿ الانتباح وان تكون تكلفة الايدى العاطية رخيصة تسبيبا بالمقارنة مع الدول الأشرى، وكتلك توفر بنية تحتية جيدة من الطرق والمطارات وشبكات الاتمسالات وامدادات المياه والكهربياء وغيرها من مسئلزميات البنيية التحتيث الضرورية لتنشيط عملية الاستثمار امأ المحور الثاني فهو محور البيشة الاستثمارية واهم ما ف هذا المحور هو ّ الاستُقْرِلُ السياسي والاَّمَنْيِ ، ومدَّى وَجِـود قوانَّيُّ وتشريعات تحافظ على الاستثمارات المعلية وتحفيز عل لجنتناب الاستثمارات السولينة وتسمح بحسرينة انتقال الاموال، هذا بالإفساقة للى الحواقر الضريبية والجمركية ومدى ملاءمة هذه الرسوم، وكذلك وجود نظبام أداري متطبور ومسرن وبعيبد عن التعاييدات البيروفراطيّـة، وكلك وجبود توجه عبام لدى السولة ليعم القطباع الخاص وتقميل دوره في الاقتصباد من خلاله انتهاج سياسة التخاصية، بالأضافة ال وجود





الكباريتي بستقبل وزير خارجية تمار



ألكباريتي يستلبل وزير غارجية الامارات العربية

المشاريع لللائتزام بمعابي الجودة العالية الى جانب سَوَفَرُ نُفُسَام مصَّرِقُ وَمَالُ كَفَـنَ وَمَعَلُورِ لَسَيْبَهُ ٱلْفَـيْرَةُ والإمكانيـة على تلبية لمتيساجات المُسَارِيعِ المُعْتَلَفَة

بَّالاضافة الى وجُّود سبوق ماني متطور يمكن من خلاله تسييل الاستثمارات وتدويرهاً. فَالْدُولَـةَ اللَّي تَتَوَفَّر لَدِّيهَا مَزَايِـا نَسْبِيهُ فِي النَّولَحَى المُخْتَلَقَةُ النِّي صَبِقَتُ الْإِسُارَةُ اليِّهَا، وتَكُونُ قَادِرَةً عَلَّى عرض مشآريعها وفهرراتها بشكل صحيح وسليم ستتونُّ مؤهلة اكثر من غيرها للحصول على حصة

الاثنين ٢٠/١٠/١٩٥١

لكبر مَنَّ الكَفْكَةُ الإستَثْمَارِيَّةً ۗ بَقَي أَنْ نَصْحُولَ أَنْ ٱلْمُرْتَكِسِرَاتَ الاستثماريِ الاستراتيجيــة التي سسوف تسهم في تحقيق الأهــناف الـوطنية الاردنيـة المتوهــاة من وراه عقد فمــة عمان الاقتصادينة وخاصنة بعد لقرار حزمنة الاصلاحبات الاستثمارية والضريبية للجبيدة التي اعطت للاربن نظلة نسوعية في جسلب الرستثمارات وتحفيز المبخسرات واعبادة استثمارها عاثوة على الحوافي الاستثمارية ألتى تضعنتها القوانين الجديدة ومن ابرزها مسأواة المستلمسر الاجتبي مع المستلمسر المحل سن حيث الضمانسسات التي وضعيت لجذب الاستثمارات قس اصبحت حاليقـــة رأسخـــة على فـــواقع الاستلماري ولجب المُلقى الآن على عسائق المنس الرئسي، والتوجيب السي اون على مساطق المساولات الاربنيين استغلال هندم المرتكزات وتسوطيفها من لجل الفُورُ بُحصة كبرى من الكعكة الاستثمارية، وثلك بلجلَّتُابُ اكبر عبد معكز من المستثمرين اما من خلال الْمُشَارِكَةُ فِي رَأْسِ المَالِ أَوْ الْمُسَاهِمَةُ فِي تَعْوِيلِ الْمُشَارِيعَ المطروحية أملم هذا الحشيد الدولي الكبير خياصة وأنّ الارينُ أمييح الأن مهيساً اكليس مَنْ أي وَقَيْتَ مَضَّى لانْ يكون مركز جنب استثماري للعزاب الرثيسة التي يتمتّع بها علاوة على حرّمة التشريعات الاستثمارية. ومَنْ أَبْسِرِزُ الْمُرْاتِيَّا النِّيْ تَتَمَنَّعُ بِهَا الْوَضِيَّةِ الْرَّدِيْنِةِ وَالْتِي بِتَعْلَعِ الْمُؤْمِدِينِةِ وَالْتِي بِتَعْلَعِ الْمِهَا الْمُشْارِكِونَ فِي قَمَّةً عَمَانُ الْإِفْتَمَانِيةً

( ) الاستقرار السياس والاجتماعي الذي يتمتع به الاردن. والمكانة السواية المرمولة التي يحقلي بها الاردنّ بقيادته الهاشمينة آاتي لرست لهنآ البلد يعائم الأمنُّ والأستقرار، وانتزَّعت ثقيَّة العالم عله بهذا الجزَّه

مَنْ الْوَظَنْ الْعَرْبِي الْكَبِيِّرِ. ١) المُوقع الجغرافِ المتعين وشوقع بنية تحنية مشاسبية تساعد وتسهل عملينة لنشباء المتساريع الاستلماريية المختلفة، حيث تتوفير في الاردن شبكة جُيدة مِنْ ٱلْمُواصِّلَاتَ بِالإِضَّافَةِ الَّيْ جِٱنِّتِ وَجَوِّدٍ نَظَاهِ مصرل متطور ومسؤمل للقيسام بكسائسة العمليسات المُصرِفِية التَّسِّ يُحتَاجِهِنَا المُسْتَفْعُرُونِ، وهِـنَا النَّصَاعَ الممرل يعتبر شريكا رئيسيا ل مختلف القطاعات الإستناماريسة في الأردن مسواء تحسان ذلك من خسلال ساهمته المِأْشرة فِي رئس المال أو من خيلال تقييم التمويل السلازم للمشسّاريع الاستثمارية في مختلف المحالات الاقتصادية هناكك اضافة ألى وجود المدن الصنباعيية اللي تعتبر مكانها بنياسها ليلاستلمار الصنباعي من جهة ووجود المنباطق الحرة من جهة

(٢ٌ) التوجــه الحكومى الجاد مُحــو اعطاء دور اكبر للقطَّسَاعِ النَّفَاصِ في لدّارةٌ عجلَسَةُ الإقتصساد آدَّردنيُ والمُشْعَلَوكَةُ الفُسَاعَاتُ للقطَّاعِ الخاصِ في الإستثمارُ والانتاج والتصدير، وتقريم الخدمات ويُلْكُ من خلالً رَّيسادةٌ الْأعتماد عَلَى القطباعُ الخاص في تَتَقْيسذَ خَطَطَ الْتَنْمِيةَ الْالْتَصَائِيةُ، هَذَا بِالْأَصْافَةَ الْ تُوجِهُ الْحَكُومَةُ نحو تطبيىق مفهوم الثخاصية وذلك لأعطىاء القطاع الخاص فرضة اكبر للمساهمة في عمليات التنمية الوطنية الشاملة.

(٣) توضر الايدي العاملية الاريشة المؤهلية تاهيلا جيما لمارسة عملهما بمرجة منَّ الكُفاءة والجودة في مختلف المجالات الصناعية والخدمية، واستعداد هذه العمالة لاستيعاب التكنوآ وجيا الحبيثة في العمل من خسلال قدرتها العسهية على التسرب ونقل الخبرة الإجنبية المتطبورة وتطبيلها في المساريع القائمة في الأردنُ، هنا بالاضافة ألى أن كلفة الأيدي للعاملاً الاربنيية تعتبر منخفضية بالقيارشة مع معظم بول المنطقة من جهنة ومع النول الصناعية وآلمتقدمة مز جهة لخبرى، وهذا بدورة يعبر نعتع الاردن بعيدرة نسبية ﴿ مَجَالُ اجْمَانُ ابْرُوسَ الْأَمْوَالُ النَّي تَبَحَدُ عن الاستُلْمار في المشاريع التي تعتمد عل كنساف استخدام الايني العادلة علاوة على المرتكزات الرئيسة التي تحكم عَلاقات الغامل بصباحبُ العمل.

(١) وجبود لطاع خساص ( الاربن بتعبير بقيرة عالية على المبادرة والنشاط والأنفتاح على للعالم الْ نَجَاحَ المُسَارِينِ الرَّينِينِ لِ تَحْفِقِ الْأَهْدَافِ الوطنية من وراء انعقاد هيدد التظاهرة الاستثمارية الدولية لا يعتمد فقط على المشاركة وطرح المشاريع خَلَالُ الْعَقَادُ القَمَة بل يستُ وجِب مَنا جِمِيعاً العَملِ عَلْ استمرارية تحديث وتطويس التشريعات والقوانين الاستلفارية والضَربِية. بَينَ الحين والاضر لنكون منسجمة تومآمع تعكمان المستثمرين وتدعيم عطبة الاستثمار بشكل عبام. عبلاوة على أستعبرار تطويس الكفسامات البشريسة والتعسريف بومسا ببالقسرص الاستثمارية وبقاء الاتصال مع المستثمرين بعد عبويتهم الى بلادهم. وخلق لنسوات لنصبال ومبياغة ببرامح متنابعية دورية ميرمجة زمنييا وتنزويندهم باستمرار بالمعلى مات والبيانسات الني تنعلق بُالجوانْبُ الاستلفاريّة في الأربنُ وبمختلف سُوشرات النمو الافتصادي الذي يشهده الأردن حاليا.



لقاء بين اعضاء الجمعية والقطاع الفاص الياباني المثارك في القمة

للقات والصداقة

الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠

Amman'95



عمان \_ من لينا كفليان فظمت جمعيسة رجسال الاعمال الاربئيين مساء امس الاول جلسة مبأحثات اقتصابية ما بين عبد من اغضناه الجمعيسة واعضناه وقسد القطاع المفاص البليكني المشارك في مسؤلتم القميسة للشرق الاوسط

وشمال لأرباعا واكسد للجانب الاربنى السذي يراسه السيند حمدى الطباع رئيس جمعية رجال الاعمآل الأرىثيين على همق للعبلاقات الاربنيية لليأبانية والصَّداقة القائمة بين البلدين.

وشندوا على ضرورة الاستقادة من مجالات النصاون المشتركة بين البلنين وجعل هذا للتعاون مزيقرا من حَبَالِلَ مَجَالِاتَ اوسعَ في حقول الاستثمار المقتلفة. كما أشاروا لل مجالات التعاون

اللغالي كالمُعْرُوعَ الأردني الياباني في مجال صناعــة القـوسقـــات في

كما دعبوا الجائب الباسائي ال تسوطيسد المسلاقسات والتعساون الاقتصادي بين البليدين من خالل

بون – خاص بالدستور

الاقتصادي والتنفية الاتحادي في

كبارل – بيار شبرانجس، في سؤتمر

صحفي علَّاه مؤخَّراً في مَدِيَّتَهُ بُونَ. الخطِّوط العامــة والـرئيسيــة

للسياسة الإنمائية للحكومة

الإتحابية خلال العلم القابم ١٩٩١

وللتعاون الانمائي للقائم بين المانيا

والعالم الثالث، مضرا ألى ميزانية

وزارة التعاون الاقتصادي والتنبية

الاتحاسية وببالتيالي المساغييات

الانمائية الالمأنية، مسوف شرّداد في

عسام ١٩٩٦ القادم ينسبـــة ١٫٧؟

بـالمقارثـة مع ميـزانية عـلم ١٩٩٥

لُحلاء كي تَصَلُ آلَى ٥٣٠٨ مليسارات مسارك الماتي، وذلك على السرغم من

ترلجع اعتمانات الميزانية الاتحاسية

العامة في العمام القائم، بنسبة ١٫٣

تعتبر قمــــة عمان الاقتصـــاديــة مـن اهم

الانجازات التي تــم التوصيل

اليها من قبل المكومة

الاربنية واعتقدانها من اهم

محصلة عملية السلام التي

تمت بين الاردن واسرائيسل

من جهسة وبين منظمسة

التمسريسي الفلسطينيسة

واسرائيل من جهة اخسرى.

قلسولا التسوصل الى نسطام

شرق اوسطي جدييد يعيش

في ظل مرحلة السلام لما

رغيت دول العالم المشساركة

في قمة عمان الاقتصادية.

قمة عمان الاقتصادية في اطار

مفهوم التسويق الدولي

ومع اقتراب موعد لنعقاد المؤتمر تشرايد الترقيبات من قبل

القطاعات المُختلفة (صناعـة، زراعة، خدمات، التجارة) في الرين

يشكل شاص والمنطقة الشرق اوسطينة بشكل عنام لل مناهينة

النتائج التي سوف تنجم عن هذه القمة الاقتصابية. فالمواطن

الارتثى ينظر الى للقمة على أنها المخرج لتحسرير الاقتصاد الارتثي

منَّ القِّيودُ والصَّعِوبَاتَ الْمُحَيِّطَةُ بِهِ، وكَذَلْكُ دُولَ الْمُنْطَقَةُ الشَّرِقَ

لوسطية تنظس الى القمة على انها السبيل للتعاون والانفتاح فيما

بينها لنقع التصانياتها نحو الامام من خلال مفهوم تسويق

املم مرحلة جديدة قد تكون القرصة النشيبة التي طالما تاق اليها

لتقديم ناسبه متميزا وقنادرا للانقتناح على العالم لاستقطناب

الاستئمارات الخارجية ﴿ الْمُحِالَاتَ الْمُحْتَلَقَةُ وَنَكَ لَـنَفِّعُ عَجِلَـةً

النمو الاقتصادي لل الامام وتدعيم بنية تحتية متطورة لتخدم

حكومة وشعبا إن يكونوا على اهبة الاستعماد للتكيف مع

منطورات البيثة الحديثة (اقتصابية، قانونية، تكثول وجية،

لحتماعية، سياسية) وتبني مفهوم اداري حديث (من تخطيط،

تتطيم، تهجيه، ورقابة) التعكن من ادارة مؤسساتهم على ميادىء

وقواعد واسس علمية تتماشى مع متغيرات البيئة الحبيثة وهذا

المضا يتطلب من المؤسسات البدء في تطبيق مفهوم التسويق

الدوني الحديث والذي يركز على تلبية الاحتياجات العائلية كنقطة

انط لاق اساسية في تسويق منتج انهم عالميا خصوصا في ظل

تعدير ولاارة مؤسساتهم سوف يمكنهم من تلبيبة لحتياجات

ورغبات المجتمع الاردني وكمنتك تلبيسة لحتيسات ارغبات

الإسواق الدولية. مما يحد من تكص ارمد يتنا من العملات

بخطوات نحو الامام ولكن يتطلب منا أن نهيء انهسنا من الدلخل

والخارج للاستفادة من هذه الخطوة ونطبق مفهوم التسويق

من الواضح أن قمة عمان الاقتصادية هي ليست بخطوة بل

الصعبة بل ويزيد من هذه الارصدة.

ان قدام مؤسساتنا يتبني مفهوم التسويق الدولي الحديث في

لحكام المنافسة الحرة هو البقاء للاقضل في خدمة المجتمعات.

ولتحقيق الإهداف المرجوة من هذا المؤتمر يتوجب على الاردن

ومع اقتراب موعد لنعقاد تعة عمان الاقتصادية يقف الاردن

جمهورية ألمأنيا الاتمانية للسي

● من حاسة المبلحثات

تسويق الاردن سياحيا لا سيما وان الاردن يتمتع بكثير من المزايـــــــ السياحية والحضبارية أضلاعن تمتع المنطقة بالاستقرار السياس خاصة بعر عملية السلام.

تعزير واستقطاب الاستثمارات الى الملككة لاسيما وان الاردن يحظى بمزايا عمديدة حيث الموقع المتوسط والمنسساخ الاستثماري الملاثم لاستثمار مبيئين عملية للتكامل

واشار السيد شبرانجر لل ان

وزارة التعاون الاقتصادي والتثمية

الاتحابيــة ســوف تخصص مبلغ

٧٩١ عليسون مسارك الملتي لسدعم

التعـــاون الإنعائي الخامن وغير

واكدوا للسرغينة الارتشيسة ق

 الطيام يتحدث لإعضاء الوقد الاقتصادي ما بين البليدين مطالبين ساستخدام الاردن قاعدة لانطلاق عملية التنمية في المنطقة. واستعرضوا العلاقات الاربثية



الماسانية ولعمية الاسبوع الاردثي الذي اقيمُ في اليابان العام الحالي.

تصوير: جورج كززيان

ومن جلنبه اكد الجانب اليابائي الذي يراسه السيد فيزورو كابوتا رئيس صندوق التعاون الاقتصادي للياباني الأوراء البحار لعمية عقد مؤتمر القعة الإقتصادية في عمان والموضوعات التي ستطرح

مسارك المُلثي عن الاعتمادات التي خصصت في هذا المضمار خلال العام

جمهورية المائيا الاتحانية الاعدة

والصادقة في دعم مسيرة للسالام في

الشرق الإوسط، وتتقيد سلسلة من

وتوه الموزيس شبراتجس بان

تسياسة الإنبلئية الإنلنية تحاه

للعالم الثالث لقوم على ثلاث دعائم

والمتبادل مع الافطار الناسة.

والتعساون المتعسد الاطهراف مع

النينفات والمتظمات الدولية والامم

المُتَحَسِّعَةِ، والتَّعْسَاوِنَ الْاِتَّمَائِيُّ غُيرُ الْحَكُومِي، عشيرا لل أن السيساسية

الإنمائية الثنائية العزرف والمتيادلة

مع الاقطار النَّامية تحتَّل اليوم

رئيسية هي: التُعَاوِن الدُسادُ

المشاريع الإنمائية المختلفة أمها.

الحال ١٩٩٥، مشيرا لل رغي

# خطاب الحسين وثيقة اقتصادية مهمة التعاون في مجالات الاستثمار المختلفة ودعم الاقتصاد الاردني

هذه الظروف التى تعرفيها المنطلة

واشاروا ال الاعتمام لليساياتي

ن عملية تحليق السلام ف النطلة

التي من شائها إنعاش النطاعة

التصاديا من خلال ليجاد الشاريع

الاقتصادية المناسية، وتطراق الل

لغميثة دور القطاع الخاص في دهم

عمليات التتمية والاستثمار ودوره

القساعل في جستب الاستثمارات

دعم الاقتصاد الاردني من شلال

التعسساون في مجالات الاستثمار

الْمُعْتَلَقَة، مشيرين ال يعبوة الإعلام

اليسايساتي اسريسارة الاردن بهدف

وتبادل الاراء والالكسار مسابين

القطاع الخاص في الاردن ولليابان

باعتباره محور عطيات التنعية

واوضحموا ان الجانب الياباني

مبعمل عل اقامة اسبوع ياياني ال

الأردن خلال شهر لينار القائم.

مشيرين ال المعيسة ريادة أسرص

السياسة تتجه ليضا نحو دعم بول

اورويسا الشرقية وجمهسوريسات

الاتحاد السوانياتي سأبلاء بالأشالة

الاقتصسادي وللتنميسة الاتحلدي

الأسس والمعاير التي تقوم عليها

مع شركاء المانيا في الخارج، بمانها

··· - تَصَمِعُ عِنِي ضَعَانُ الْحَقُّ وِ قَ

واستقرارها في دول العالم الثلث.

الحر والسوق الاقتصانية الحرة

المعنية ف المسرة المساسية.

والتطور لنيها -

والتاهيل.

- ميسانىء احترام عقسوق

- مسدى مشاركة الشعبوب

- مندى الاتجاه ثحب الافتمساد

– الشرّاعيات السدول الشّاميية

المعنية نحبو سياسبة للتنمية

واَضَّافُ الوزيـر شيرانجر سِان من لبرز اهـداف السياسـة الإنمائية

الإثلثيَّةُ هي: مكاقحةً للقَلْسِ وحمايَّة البيثة ومصائر الشروة الطبيعية

وتشجيع التربية والتعليم والتأهيل

الْمُهِنِّيُ وَٱلْفَتِي، مُشْيِرا الْ ٣٥ بِـالْمَاتَّةُ من مساعدات التنمية الإلمانية في دول

العُسلَم الشَّالَث تَنْصَبُ عَلَّى السَّدُولُ الطَّهْرِة، وإنْ يونْ قد خصصت مبلغ

٢٥٠ عليون مارك لحماية البيثية

والتصحير والمحافظية على المسائر

للطبيعية في الدول للثامية خلال عام

١٩٩٦ بُــأَلافُــافَـة لَلْ مَبِلَعُ ٣٠٤

مليون مارك كعساعنات لنملنية تادم

لل هسته السول في اطسار التربيسة

معلير تقوم على ما يلي:

ولمص وزيسر التعساون

الى دول الشرقين الأدنى والاوسط.

التعاون الثنائي بين البلدين.

وبيشوا اضبية عقد اللقاءات

تعريف الاربن سيلعيا.

كما لكدوا السرغية اليابسانية ف

وخاصة عملية للسلام

الخطباب الشبامل والجامع البذي القاه جبلالية الحسين في مؤتمر القمة الاقتصادي لدول الشرق الاوسط وشمال افريقياء يعتبر وثيقنة أقتصادية مهمة نحو تطوير التعباون العربي والاوروبي، وتجسيد

الشراكة بين الجانبين في اطار الرغبة نحو بناء شرق اوسط جنيد يخيم عليه السلام الدائم والشامل بعد ان عاشت المنطقة الكثير من الحروب والويلات. أن هذا الخطباب الذي دعباً فيه الحسين الى بعد مرحلة حبيدة من التعباون، والعمل لبناء التصاد

سليم يعود بالمنفعة على شعوب المنطقة، كان موضع تقدير واهتمام جميع رؤساء وقبود الدول المشاركة ف المؤتمر، حيث أن العديد من المشاركين اكدوا على انه معتبر وثيقة التصابية وسياسية، من وثاثق المؤتمر الرئيسة لانه عالج موضوعات متنوعة تهم الاقتصاد والسياسة معا وسلنط الضوء على مشكلات ولجهها العالم في هذه المنطقة قبل انعقاد مؤتمر مدريد الإمر الذي يسوجب على كل دول المنطقة الانتقال من مسرحلة التقكك والانقسام لل اخرى بمقاهيم ومضامين حسدة، بكون لها أشرها وفاعليتها لتحقيق الكثير من الاعمال والانجازات التي تعبود على شعوب المنطقة بالفائدة المرجود، خاصة وإن المشروعات التي قدمت كانت مدروسة للغاينة ويصاجة مناسة لل الدعم والتعويل لإخراجها الى حيز الوجود

أن هذا اللقاء الكبير أللذي استطاع الأردن بحكمة واقتنار قيادته الهاشمية أن يجمع نُحْبِة كبيرة من سياسيي واقتصاديي العالم، يؤكد مدى الدور الفاعل الذِّي بِلَقْبِهُ الإردِنِّ فِي مواجِهِةَ التَّحَـدِياتِ ويؤكد ايضًا على جسامة المسؤوليات والإعباء التي يتحملها الاربن لَ هَذُه الْمُرحَلِّمَةُ بِالشَّلَاتِ وَالَّتِي تَحْتَاجُ الْي تَصْلَاقُو كُلُّ الجهود للخروج بنتائج ابجابية أ عم التعاون الاقتصادي والاستثمار ومشاركتة القطاع الخاص في بناء البنيِّ التحتية للْكلير من الندول وبُحْـاصـة في آلاردن والسلطة ألسوطنية القلسطينيسة اللتين هما احوج منا تكونان في هنده المرحلة الى الندعم والتأبيد

انتبا نعتقد ان افضل طريقية لضمان مستقيل شعبوب المنطقة يتمثل في خلق تنمية التصابية بين القطباعين العبام والخاص، كما اشبار الى ذلك ممثلو النول المشاركية بالمؤتمر ونكك ليلاسهام ف بنياء مستقبل اكثر لشراقا ووضوحا يسهم من خلاله البنك الاظيمى المقترح في دعم هذه المشاريع التي اعدت بكل

ولا شك أن لقته الحسين الإنسانية تجاه احَّيَهُ ألملك الحسن الثانى راعى مؤتمر قمة الدار البيضاء لعسام ١٩٩٤ في استثنان المؤتمرين بنقل رسالسة لجلالته الذي يرقد في لحد المستشفيات الاميركية لاصابته بوعكة صحيبة اثناء حضوره لحتفالات الامم المتحدة يعيدها الخمسين تمثل مبادرة كريمة أتقك يعمل لصسالح العبرب والمسلمين ويستدافع عن قضاياهم واقتصادياتهم بكل ما يستطيع من قوة، لقامل أن يمن الله على جلالة الملك الحسن الثاني بالصحة والعافية ليواصل مسيرة الخير والبشاء والعطناء لشعب المقبرب الشقييق وشعبوب المنطقنة

تأمل أن يحقق هسنا المؤتمر الكثير من الامسال والتطلعات والطموحات... لصبالح شعبوب المنطقة باقرار الكثار من المشروعات الإقتصابية والشراكة العربية الاوروبية المطلوبة لبناء الاقتصاد السليم اللذي يخدم مرحلة السلام... ويبلور اهدافها ومضامينها الكبعرة

### في المانيا بصورة عامة. الاقتصادي: حدد وزير التعلون

واخساف للسوريسس الإثاث الاتحادي المسؤول عن سياس التنميثة الإلمانيسة تجاه السدول والإقطار النامية في العالم للثالث، في مُؤتمرة الصحفي في يبون، ان حجمُ الساعدات الإنمانية اللنسائية والمتبططة المللية والتقنية للتي ستقيمها المانيا لل العالم الشالث والحول للشامية فيه. سبوف تبلغ خَـَلالُ العَـَامُ الْقَـَادُمُ ١٩٩٦ صَوْلَيُّ ٠٧٠\$ مليسارات مسارك الماتي، بيتهيآ شحو ۲٫۹۷۰ علیار مارك سوف تكم في أطبار التعباون الإتماثي المالي (في عَسلم ١٩٩٥: ٠٠٠٠ عليستار مستَّركُ و ۱٫٤۰۰ مليار ماران ســوف تقدم إ مضمار المساعدات التقت والتعبُّون التقني مع هسدَّه السبول الشاميــة. (في عَـلم ١٩٩٥: ٥٠٣٠

🔵 النكتور ملجد خليل الشامي

الحكومي، اي حوالي ١٠ بالمالة من مجموع ميسزانية هسنه السوزارة الإتحاديث، بينما سيخصص مينغ ٢٨٨ مليار مسارك للتعاون الاتماث الإغاش المتعدد الاطراف والتعاون القستلم ببن المائيسا الاتحائي والمنظمات والهبئات الصدولية

والإقيمية خيارج المانيسا. تشكل حُولَى ٢٥ بِالمُلْقَةُ مِنْ مِيزَانَيَةِ الْوِزَارِةِ الإتحابية المنكورة

### وتتوزع مصاعدات التنمية الإثاثية تُجاه دول العالم الشالث، خلال العنام القائم ١٩٩٦ ، ﴿ اطار خطة وزارة التعاون الاقتصادي

حوض البصر الإبيض التوسط ويول الشرقين الانتسى والاوسيط والعالم العبربي خلال العبام القادم

### ١٩٩٦ مسوف تصل الى ٧٤٣ عليـون لقمينة مترابعة في اطار السياس الانعائيــة الاللنيـة، وإن هـــنه مارك اي بريادة تبلغ ٤٤ مليون

# الطلوب انشاء ينك تنهية للشرق الاوسط

اناكان السلام في الشرق الاوسط سمبح مأياته وأحيناة شعبوب

وللشراء للقنين

تحظى بدعم اقطار لخرى.

والإتصالات على سبيل المثال.

المنطقة فلابد من تعريره بايجاد اطار خلاله اقتصابيا وسياسيا، فهذا هو ما حنث فالورويا يعند للحرب للعاشية الثانية، وهو ماينيغي ان يحدث الان في للشرق الاوسط وغني عن القــــول ان التحسن

تجربة البنك الاوروبي للتنعية واعامة الاعمار فسنسدرك بسآن ببك التنميسة سيساهم في تطوير القطاع الخاص عن طريق تقديم القروض وتعويل مبادرات القطاع للماس إالنطاعة ففسلاعن تقصديك الخبرة لتحسين الاسسواق البراسمالمة ( الاقليم كماسيك ون من ضعن مسلاحياتيه اصدار الضمائيات والتأمينات وسيكون نمة منتدى في البتك او لثقل نسدوة على شكل هيشة او منظمة للتنمية والتعماون الاقتصادى تكون بملابية قناة للتعاون والحوار

ومسكون البتك والشدوة بمثلية المؤسسسة للبرنيسيسة التي تضطلع بتنمية الاقليم على اوسع نطاق. وكما هوشأن بنوك التنبية الرادنة سيكون

مؤسساتي يستطيعون التعباون من

الالتصادي والمنطلة لايمكن ان يتملق الالذانيني الجميع سياسات اقتصامية مناسبة وتحتاج النطقة كنلك الحاطار يشجع التجارة الاقيمية والاستثمار الخاص والمشاريع الأقليمية المشتركة والتعاون بين صناع للقرار السياس

السيامي على اعلى المستويات.

# صحيفة الفايننشيال تايمن اللندنية

والتنمية الإنمادية في بون بنسبة

٨٨٨ بسالماللة هي حصسة للسنول

التامينة في القارة الإغريقية و٨٣٠

بالمائة هي حصة القبارة الاسبوية،

و ١٢،٩ بِالْمُلَاكَةِ هِي حَصَةُ نَوْلِ لَمَيْزُكَا الجِنَوبِيةِ واللانْيَئِيةَ، بِالاَضْافَةُ لِل

٢٠,١ بالمائة من هذه المعاصبات

الانمائية التي ستخصم للتعاون

الإنمائي مع السدول السواقعسة عل

حسوش البصر الابيض المتسوسط

ومنطقه الشرقين الادنى والاوسط،

وَأَمَّالُ لَلُـورْيِنِ الْأَمْلِئِي ٱلْإِلْحَادِي انْ قَيِمْـةُ الْمُسَاعِـدَاتُ الْأَثْمَالُيْــةُ

الالمانية التي ستخصص لبدول

بما أيها دول العالم للعربي.

الاقتصادية والاعمال والزراعية وقيما يلي ترجعة المقال

والإردنيون وللقسطينيون تاسيس بتك تنمية اقليمى كولحدمن للعبوامل المهمة أأبنية الشرق الاوسط الجنيد

سيضطلع البنثك ببرامج تسدعم تنميسة القطساع الخاص والبنيسات التحتية عبر الحدود السياسية وثلك التعسرين التكامل، كما سيبحث عن المشاريع التي تطور وتساهم في توسيع التجارة الالليمية والاستثمار في الثالل

اعضاء البند من منفل الاقليم وخارجه.

الاهيم ضروريسة لانها اشسارة على الترامهم المستمر يتطويس المنطقة ومصناقيسة البثك وقعساليتسه ومسؤولياته كعالن انشاه البنك يدعم خَارِجِي وَاضْحَ سيَّوالَّى الضَّعَاتَّاتُ والتَّطْعَيْثُــاتُ للقَطْـــاعِ الخَاصِ والمستثمرين وثمة من يعارهن انشاء اليثك وخاصة لولئك الخين يتساءلون ماهي حلجة العللم لينك تتعبة لذر

ويلتزح المصريون والاسرائيليون

ونتزعم أمريكا تمانة هلدالفكرة التي

وانا هاولتا الاستفادة من دروس

# البنك سيساهم في تطوير القطاع الخاص في الاقليم

نشرت صحيفة الفايننشيال تايمـز اللندنية في عدهـا الصادر اول امس مقـالا شارك فيـه كل من والورنس سامرزه تباثب وزير الغزانة الامريكي و وجوان سبعوه مساعد وزير الخارجية للشؤون

الن مشاركة اعضاء من شارح

لقدكسانت صرخبة الحرب ابيل علم

(تلكروا ينك التنعية وأعادة البناء

التفضيلية للبنك

لاتستغرق إكثر

من مانة يوم

الاوروبي) لكن اوروبسا استقسانت

بسرعسنة وعلى تحسيو وانضبح من

مؤسساتها التتصوية الاقليمية. ومهما

كأن الامر شأن بنك التنميسة الاوروبي

يستأشر بدولار منكل سبعنة دولارات

وافريقيا وامريك اللاتينية فان السبب

للرئيس لاتشاء بتداكيمي هوخلق

اطار يعكنان ينشط من خلاله التعاون

الاقليمي وهناما لايمكن تحقيقه من

خلال البنك العالمي رغم نهمية دوره في

المنطقة بلان تماعق التعاون بمكن ان

يتممن غلال ببتك تنعية الليمى ترداد

اصمية وتسلام لـوجــود المنتمدي (او

النسدوة) فيسه ان بنك تنميسة الشرق

الاوسط على المكس من البنث العالم

سينتمي للمنطلة وسيركر جهوده عل

تنبيتها حصراان ايمقارية بسيلة

لانشاء مؤسسات في للنطقة ستركز على

المنتدى وتترك القرارات المتعلقة بالبيك

لروات لاحق والحجة المطروصة هنا

هي ان تفسيس البنك يستفسر ق فترة

زمنية طويلة ويبالتنال أمن الاقضل

الشروع في تشكيل المنتسدي والاعسداد

وكماه والشان واوروب وآسيا

استثمارية في وسط وشرق اورويا

الدراسة

ليعض المشاريع التي يمكن تمويلها بـواسطة البشاء الدولي أو المؤسسـات المستالا فري

أماعى المقارية الصحيحة ؟ انُ الْمُقَارِبِةِ الْبِعِيلِ لَمَنَازُ فِي بِعايتِها للصفيرة والإقل كلقة، فاناسار كل شيء على سابرام اسانه بالامكان ان تنسم وتتطور وتكبر الىعرسسة اكثر طعوحا وريما تصبح بثكا الكيمياء ولهاف اثدة لشرى وهي القشل سيكون الل وقعساء لكن هُ ثَالَتُوجِه يِنْطُوي عَلِ سَلَيِعاتَ ايضًا لانْنَا كُلما لجِلْنَا تَأْسِيسَ البِنَكَ كلما شعف للحماس له.

ومكتا فسان تأسيس البنك يماق لَكُ الْمُتَدَى هو اكْلُـر طَعُوْحًا وْسَيْكُونُّ ألبتك بتك لنجاز وعمال، يخطط بكفاءة ويتأذا اشاريع ويدعم ميادرات الأطاع الخاص للسد تطسور بنك انتنعيسة الاوروبي على هذا للنحو وساهم كثيرا في تنقيذ غطئة مارشال لساعدة الاوروبيين ان وزيـــر الخارجيـــة الاسرائيلي شمعسون بيريسن لايجلنب الحليلة عثيما يقول ان التعاون إن المياه والسيلحية سيكون مغيدا للشرق الاوسطاقي مرحلة منا يعدالسنلام كعا كان الشان في تعاون الاوروبيين في للقحم والقولاذ فإمرحلنة ما يعد الحرب

العائمة الثانية. لأديدأت ثمار العسلام الإول نظهر في الاقتصاد الاريثي وقطيسام غيرة والشقة القربية. ومع ثلك يتعين عل مؤتمر قمة عمان ان يـرسل مـؤشرات مبكرة للمثطقة بباس هاان السلام سيوقر لرباحا اضأفية للجسع

وهناسب اضافي وضح الحلجة النضرورة وحوديثة تنبيسة اللبعي ولعلتنا تستقيد عن حكمة المترشال الفرنسي وليسوني والسني طلب من المسؤول عن العناية بمبينته لن يزرع شجرة فاعترض البستنجي بحجة ان الشجرة يطيئة النعو وان تكبر وتنضج قبل مضى مائلة علم.

فلجابه المارشال ويهدد الحالة لا ينبغي اننضيع السوقت ويتعين عليك ان ترزعها البسوم، وق حاللة البتك الاقتيمي فسأن دراسسة تضاصيلسه لا الستغرق اكثر من مائة يوم. وبالتالي يتعين الشروع في ذلك دون تسميداو تفييع الوات

## اسرائيل تعسرض على القمسة الاقتصساديسة مشاريع اقليمية بقيمة ٢٤,٧ مليار دولار

عمان - النستور : قالت صحيفة هارتس الاسرائيلية في سياق تقرير تشرقه في عدها الصلار اس ، حول قمة عمان الاقتصادية ان قيمة المشاريع الاقيمية التي سيعرضها الوقد الأسرائيلي تصل ال ٢٤,٧ مليلٌ دولار.

وأصافت الصحيفة أن البثك الاقيمي التطوير الـذي سيكون مقره في القاهـرة هو الذي سيتولى عملية تجنيد الاموال لتلك المشاريع. واشارت الصحيقة لن أكبر استثمار سيتقدم به الوقد العرائيل لمام المساركين في المؤتمر يتعلق يعطروع للميساء تصسل فيعنسه تسعسة

وكنائث الحكومية الإمراليليية قد اعبيت كما نكول صحيفة هارتس نكريرا يشتعل على قناشة بسالمساريع كللى ستعسرض امنام تعسة عمان الاقتصادية، بما في ذلك التكاليف المقدرة انتك المشاريع وخاصة تلك المشاريع المتعلقة يلعمال بناء الببية النحتية التي تبيو اليوم لكان لحتمالا للتنفيذ مما كلنت عليه خلال مؤتمر كازلبلانكا، لكن ذلك رهن يتجنيد الاموال اللازمة اذلك

وقالات صحيفة هارتص لن خطأة للتطويس الإمرائيلية اللبنيية التحتية في المنطقة هي خطة شاملية لم تشهد لها المنطقية مثيلا من قبل وهي تتجاوز النزاعات القائمة وتستند لل اعتبارات التصادية عطية فقط

واشبارت الصحيفة كنتك لل أن الخطبة عر ملزمة للحكومات المختلفة التى تستطيع كل حكومة منها تبني المشاريع التى تراها مناسبة

اما اكثر المشاريسع وهو مشروع الميام أيهدف الى تطوير وسنائل ضخ المياد والبري في امرافيل والربن ومصر ومناطق السلطة القسطينية ويأتي بعده المشروع المتعلق يتطوير الطاقة وتقدر قيمته بستة مليارات دولار، ثم المشروع للخاص بتطوير المواصلات وتقمر قيعته باريعة مليسارات دولار ، ثم للشروع السيساحي وتقسنر

قيمته يعليلري دولار. وقسالت الصحيقية الاسرائيليسة ان هنساك مشاريع لقرى تقعلق بساغوارد البشرية والصحة العامة والصناعة والتجارة وغيها.

### اسعار القائدة على ادوات الدين العام وسعر اعادة الخصم لدى البنك المركزي الاردني بتاريخ ٢٩ /١٠ / ١٩٩٥

سعر اعادةالخصم ۰۰۰ر۸٪سنویا سعر القائدة على الاصدار الاخع من سندات التنبية ۲۵۰ر ۹٪ستویا سعر القائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل ثلاثة شهور ٠٠ مر٨٪ستويا سعر القائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل سنة شهور

٥٠٠ر٨٪ستويا مسعر القائدة على لتقساقيات اعادة شراء شهادات الإيداع بالسدينار الاردني وانونات معيل سعر للنَّبَة الإصبار الاحْج من للونات للحَزينة لاجل ثلاثة شهور

۲۵۰ر۹٪ستویا ۰-۹ر۷٪ستویا



وزير الخارجية الاسباني

الاتحاد الاوروبي يؤيد عطية العلام بصورة ثابتة ومستمرة

مشاركة القطاع الخاص حيوية بالنسبة للتنمية الاقتصادية

العلاقات البناءة والتعاونية بين

اسرائيل والاردن ومنسذ فترة وجيئزة

شهدنا الإنسانية التاريخية ألتي

والعشرين من ايلسول تلك الانفسانسة

بقعت المنطقسة الرمسوةع لخسر من

الاستقرار والسلام اللسنين لاغني

عنهما من لجل التنمية الالتصادي

ان الاتحاد الاوروبي ينق

بتهنئت من رئيس السور راء اسحق

ببراساهينة شعبيهما وشعبوب هناه

ان التزام الاتحاد الاوروبي تجاه

افريقيا مصروف منذ وقت بعيد تحن

نتشاطر مساهبة مشتركة بالمتوسط

واستقرار هذه النطقة وسلامها

يهمنا ولابد من تحسينه والمعافظة

عليبه وعلى مدى السنسوات انشانسا

شَبِّكَةً مَنْ ٱلْإِتَّفَاقَأَتَ النَّتْنَائِيَّةً مِع كَثِم

من بلسنان شمال اقبر يقيسا والشرق

الاوسط وتحن الان بمسيد تجنيسه

الاوسط واوروبا وجنوب افريقيا.

وقد اعتملت شركة النجلاء

العالميسة ومقرشا في اليسادونة وكيلا

عباسا ولسلارينء ويتطقنه الشرق

الادنى وكلفت بمهنام تنسويق هند

السيبارة وتوقع المصارض ومراكر

الصبيانة وقطع الغيبار باستخدام

خبراء الشركة الَّام المستعة في الستة

الاولى على أن يتم تــــدريـب فنيين

محليين مختصين وفق لحدث العارق

بمحسركين – الاول ديــــــرْل سعـــة

(2,7) ليتر والثاني بنزين سعة

(L.T.I) التي لتعيز بالسعة

لجرة عامة في الملكة المتحدة.

الشركة البريطانية الامريكية (BAT)

British American Tobacco <BAT>

تتواجد في قمة عمان الاقتصادية

اكبر شركة في العالم لصناعة التبع والسّجاير في مؤتمر قمه عمان الاقتصادية

للشرق الإوسط وشمال افريقيا ونلك بوقد من دائرة تطوير العمل الدولي، نلك

لان شَرَىةً BAT تَيِحِثُ بُــاسْتَمُـوارِعَنُ فُـوصِ الاستِتْعَارِ فِي العَــالم بــاسرم

ولبرى أنَّ المَسِدان العسائلي الاقتصبَّادي المتَّمثل في صوَّتَعر قَعَمَ عَمَانَ السَّواعُ

الاقتصادي يشكل فرصة ممتازة لتوسيع مجالات عملها ولزيادة المعلسومات

أتقاقية بينها ويبن شركة مصانع آلاتحاد لانتاج القبغ والسجايس المساهمة

للعملمة المصدودة، ويعوجب هده الاتضافية ستة وم شركة مصملاع الاتحاد

لانتباج التبغ والسجابي بانتباج اصنباف السجايي المشهورة التي تنتجها

ولقد تم تصعيم وبناء وتجهيز مصنع شركة مصانع الاتحاد لانتاج اللنية والسجاير بالتعاون الوثيق مع شركة BAT كما تم استياد النبغ

اللازم الصناعة بكاملة من شركة BAT وفق اعلى مواصفات الجودة المعتمدة عالميا. والجدير بالذكر بان مجموعة إل BAT تنتج اصنافا مثل ال

كنت (Kent). مُسَلَّيس روي (Viceroy). يخي سترتيه (Lucky

Strike)، بنسون آند هنجز (Benson & Hedges)، تلاث خمسات

( aaa). باركلي ( Barclay ) وذلك من ضمن العديد من الاصناف العالمية.

ان نشباطيات شرعية BATT ف الاربن تشركيد بسرعية حيث تم تسوقيع

المهمة لديها والمتعلقة بالشرق الإوسط وشمال افريقيا.

شركة BAT ويترخيص منها.

تشارى شرعسة مستاعات التبسخ البريطانية الاصريكية BAT وهي لماني

والإمان والحفاظ على البيثة هم

السوميدة التى تستعمل كسيسار

وسنوف تتنوقر هنده السينارة

ومن المعلموم ان سيمارة

والإساليب المتبعة في العالم،

السيارة الانجليزية العسريقة

(L.T.I) تصل الاردن قسريبا

سلام في الشرق الاوسط وشمال

صلحبالجلالة

والقى السيدخسافيع مسولاننا

وزبر الخارجيسة الإسبياني رثيس

مجلـــــس وزراء الإتحاد الأوروبي الكلمة التالية:

ننب لأن دواهي مسرتي ان امثل الإتماد الاوروبي في هـند المناسبة فهامة لولا وقبل كـل شيء اود ان اوجه

ولمكومة الارين وشعبه لاستضافته

والترتيبات اللتي وأرتموها ستساهم

الحديميد فالنجاح هنذا الحدث ان

منباخ ألبتار أأبيضناء قدساعدعل

فقه روايط جسيدة في مجال العمالة

وسلحب الجلالة انتبا نجتمع منافي

عرطة حاسمة من تاريخ منه آلمنطقة

أننذ سنبة فقط حائق السلام بين

ألاردن واسرائيس والاتحاد الاوروبي

رعب بكل حرارة أنذاك بذلك الاتفاق

والدسرنا ان تلحظ تطورات في مجال

تصل الى الاردن في منتصف شهر تشرين الثبائي القسادي ولاول مرة

النفعة الأول من السيارة الإنجليزية

العسريقسة الشهيرة (LTI)

المعروفة بتاكس لتكن والمتوضرة

بللألمة اشكال آلاول وهسو سيسارة

ليمسورين فخمسة لسلاستعمالات

العائلية الخاصسة والرسمينة في

الفطاع العام، والشاني لاستعمالات

التساكس بسعسة سبعسة ركساب

وبحجسرة منفصلية عن السيائق

ومسلحة متسعية. والثيالث

بعواصفات خساصة ولمينة للمسنين

العريق وتجلحها الستعر عل مدى

عدة عقود حيث يوجد في المعلكة

المتحدة وحسما ثلاثون الف سيارة

وخلال الإعوام الظيلية الماضية

بدأت للشركة المصنعية بتوسيع

التلجها وبالتسويق في بلدان الشرق

وتمتاز هذه السيارة بماضيها

ان ضب اقتكم كيانت سخية

سيدلتي وسادتي

مبلحب الجلالة صباحب السمو



الاثنين ٢٠-١٩٩٥/١

بشكل مؤوب من أجل التسوصل الى أرساء مسؤسسات في هسند

المتعلقسة التي أتفقنسا في السدار

البيضاء على ارسائها من احل

الشرق الاوسط وشمال افبريقينا

٠٠ واليسايسان قسد اطلعت على

المناقشات الخاصة ببالمؤسسة

السياحية الإظيميثة المثوي

انشاؤهسا وقدتم بعسد هنده

المؤسسية الإقليميسية للسقير

على ولادة هـــده المؤسســـة وان

الملائنة عساش في المنطقعة ٠٠٠

سؤسسة لشرى اقترحت شلال

مؤتمر البدار البيضياء هي بنك

التثمية الإاليمي وان يكون بوره

المالية لمنطقسة الشرق الاوسط

وشمال افريقينا ونحن نؤين

مكتا مؤسسات بلاارة سليمة

عن يعمنُسا لكل الإطسراف التي

ساهنت في عمليسة السلام كما

تبين في المقساوضات المتعسدة

الأطراف وتشجيع وبناء الثقة والتبلس بين الاطراف ٠٠ مثلا

فريق العمل حسول البيثة ١٠٠قام

بغشاورات حبول مشروع أعادة

تأهيل مرفيا العقبة وقام الاتحاد

الاوروبي واليابان بالالتزام

بتمسويل الشروع ومشروع

لخر متعلق بالتصحر مع خمسة

لطراف • كل هدند المشاريع

تحدد اليوم من منظار التكافل

والثقسة المتبسادلسة وليس من

منظبار النزاعيات والعبداء بين

وان القطاع الخاص سيعيزن دنا

التعساون الإقليمي على اسساس

التي اكتسياناها ف جنوب شرق

اسيا لا يمكن ان تطبق او تنقل

الإوسط ولكن في استطاعتنا أنَّ

نلخذ منها الندروس من تجربتنا

شرق اسيا ٠ ان التعسَّاون بَينَ

بلباننا ومنظمة التعاون تسهل

والتعاون الاقتصادي وقد ببرز

من خملالها تسوافق عمام من أجل

مستبوي اقتمساييسات البدول

٠٠٠ هُـدُه الإقتمىاديات التَّم

تختلف بسلختلاف دول المنطقية

وبالتبائي اعتبرت هذه البدول ان

مُن شأن نلك ان يكـــون في

المصلحة ١٠٠ كل بليدان المنطقية

بالطبع ١٠٠ لاختلافات كبيرة بين

منطقسة الشرق الاوسط وشمال

أضريقيسا وجنسوب شرق اسيسا

مازلتا ثعتبر ان منهجا كاملا

يعكس أن يُطبِسقُ في الشرقُ الاوسط • مساحب الجلالـــة

أسمحـــــوا لي ان اخْتتــم كلمتي

بتجسيد الترام اليابان بدعم

عملية تحقيـق السلام في الشرق

الاوسط والتسرام لليسابسان

بالمشاركة في عملية السلام من

أجل احبلال السبلام بشكل دائم

صلحت الجلالة أن الخيرة

الوثائق المعدة

هنده الاطسراف كما في الماضي

أثردن ومصر واسرائي

وأخيرا لا لخسيرا اود لن اعبر

تخدم كل الإطراف

# رابين: على القطاع العام الدولي ان يلعب دورا فائق الاهمية لتمويل التزامه

### فوكودا: الاردن طالما عمل بجد واخلاص لتحقيق السلام العادل والشامل ورهجته وازدهارده جديده في نهايــة هـذا القـرن ولنشـاء مـؤسستين اسـاسيتين

ابها المظبون البنين رعبوا

باعبات من القبس عباص تقصل عمان عن القدس •

وهذا ومئيذ ٤٨ سنة عشنيا عبامنا ولحندا ستبة ولجندة من العسلام كسان من الضروري ان تتتظير ربما كل هنده السنوات حتى نتمتع بهذه السنفسائق العشرين التي تستفسرق من السوقت من لجبل الانتقسال من الالتقساء هنساً ومن لجبل حل

والإستثمار

ان مشاركة القطاع الخاص

اسمحوالي نهايته ابن اقتبس من كلماتكم عندما نكرتم هذا المنتدى انه متى تزول الحولجز الناسية بصورة نهاذيثة أمان السبلام سيكبون فصلا مسؤولينة للشعوب فيحد ثلتها لكي لتعتم بحيوية فيحيناة طبيعية ومن غير ان تنسى الثمن السني بقع لاجلها انتاك فان ثمار السلام الني تذهب أل تحقيقها البوم ستكون اقطع دليل على

ان مجهوباتكم ان تذهب سندى واكم

رئيس الوزراء الأسرائيل الكلمة الملاء ألحسين مناحب السمق عملية السلام

اسرائيل وساعبود الى داري بعد نقائق ١٠٠ي الرحلة جويه تستغرق عغرين بقيقية فقط

السبب فسأفننا سنستمر وبكس اعتزاز أن نكون اكبر مساعد أستراتيجي للتنمية في السلطة للوطنعة • والتشاعيا منابسان الديمقيراطية والاستقرار السياشي لا يـدّ منهمًا مَنْ لجل بناء اللقمة قان الاتحاد الاوروبي شسلرك في تكوين فسريق المرافب بأبسات المجلس السوطني الفلسطيني وكمذلك في السهسر على

صلحب الجلالة ان مؤتمر منريد للذي سينعقد في الشهسر المقبل مسوف يضفى بعسداً جديدا على الوشائج الوثيقة الفائمة بين بلدان حوض التوسط والدول الْإَعَضَّاءَ فِي الْآلْحَادِ الأوروبي وهَــوَ يرِنْـو الى طَرح شامل جنيـد في منطقة يستونئنا السبلام والاستقسرار والرفاهية ويركز بصورة خاصة عل تطويس الطاقات الافتصادية والبعد الاجتماعي والانساني من لجل توطيد العلاقات السباسية

اليوم مرة لخرى شؤكد الشزامنا المُماثلُ في تلك العملية التي اطلقت من الدار البيضاء في السنة الماضية والتي تشكل تمة عمان تكوينة لها •

وتحسين عبد من هيده الإتفاقات

لتمسين عسلاقسات التعساون

أن الاتحاد الأوروبي يؤيد عملية للمنسلام في الشرق الاوسط بصسورة

شابتة ومستمرة وسنبقى على هندا

للحال لل أن يقسوم السلام العسادل

والشامل في هنده المنطقة فعند مؤتمر

مُسدريسَدُ في تشرين للفساني ١٩٩١

نضطلع بمسؤولية خاصة برئاسة

المجبوعة الإقبيبية المتعبية الاطراف

المشساركين من مصريين واسرائيليين

والسطينيين واربنيين العمل سوية

من لجل تتعقيق الهدف المشترك الـــدّى

طال سنــوات بما يجعل هــتا التعاونّ

ممكنا بعدان كان مستحيلا ويؤمن

بصورة راسخة بان تنعيثة الطَّافَّةُ

الاقتصاديث حيوية بسالسبة

للاستقرار ونعو المنطقة برمتها ولهنا

انتخابات لُخْرى.

اون، وتقند شجعتاجه

الاقتصادية مع شركاننا •

حيوية بالنسبة للتثمية الأأتصابية و هَنَّهُ الْمُنطَالَةُ وَانْنَ الْمُستَقْيِعِينَ مَنْ التنميسة لسن يكسونسوا فقط أولنك الحاضرين هنسا آليسوم بىل لولنك المواطنين النين سلتحسن حياتهم • ان رابطة السيطمة الاقيمية للشرق الابيض الاوسط سوف تكون مجالا لمشتاركة القطساع الشاصر والاتحاد الاوروبي بـؤمن بـّــان هـنا ليس ســوي بـداية لعمليـة واسعـة تشعل طبائفة من المنتديبات سوف تجمع اطراف هذه المنطقية وتحسن قسنرتها على لجنسناب الأستثمار المُارجي • أنْ المفاوضيات بدأت عزُّ مستوى مكثف لإنشاء مؤسسة مالية مفيدة والاتحاد الاوروبي يؤمن بان هـذا ينبغي ان يشكل تقـنعا حقيقيـا للبرخياء الاقتصيادي والاجتماعي لشعبوب المنطقة بنياء على موقفنا الملتيزم بصبورة ثنابيسة التعاون الاقليمي والاقتمسادي والتنمسة في

هذه المنطقة • صلحب الجلالة

اسحق رابین کما القی السید اسحق رابین

مشاكلتا المشتركية فقد قضينيا الكثير من الوقت الطويل والدماء والمال ربعا كانت في أمور مهمة بالنسبه الى وجوَّننا القومي ولكن لم تكن مهمة بــانسبه ال مواطنينا استلمرنا في الحرب لمسا اليسوم ومسن آلان فتصساعتنا الشرَّمنَّا ونُلَسِّرُم ان يُستَثَّمر في السلام وان نزيل كل الحواج امامنا التي يجب ان نتجاوزها من الطرقين آذا كانت حولجيز تقسيه او كانت عناء يدوم مثد سنبولت ولكن في الشرق الأوسط حيــث كــل شء يسبر ببــطء سنحاول ان نعبوض عن الوقت الماضي والمهدور ١٠٠ العبالم لن يتنظرنا العالم يتقدم وق الواقع الاقتصـــادي الحالي لا يمكن لن يبقى المرء في مكانسه دون التقدم ليس هذا من مصلحـة أحد • •

نحن هنا نعيش تقطنة الإنطلاق بالنسبه الى تقدمنا ٠ يفترض علينا أن نتحدث بشكل مختلف وان نرى الامسور بشكل مختلسف وان نتصرف بشكسل مختلف ٢٠٠ جهودشا اليوم وكل كلماتنا وعباراتنا يجب ان تتركز على الاقتصاد وعلى نسوعية

نحن ملتىزمىون بىتلك ومن حق مسواطثيتا في بلسداننا ان يحصلوا على ثلك من طرقشا٠٠ علينا لن نجابه الامية والفقر ان تتجاوز مشاكل مرتبطه بالمياه وكل المساكل التي يغاني منها الشرق الاوسط • علينسسا ان ننتیج ۰۰ ان نبیسع وان نشتری وان نُستُفيد ٠٠ لَم يات لحد هنا بسبب لبتساماتنا أنما سيأتون جنيفــــا من لجبل ربح المال

ان اللقَّاء الذي شهدنساه في الدار البيضساء ويعد هنا اللقاء وبعدان ودع ولحدنسا الاشر اعتقد البعض أن القبار سيبقى على بعض المشيساريع التبي الاتفاق حبولها ولن يتم تطبيقها ولكن المشباريع التبي نقدمها اليبوم هي العليبل بأنَّ العملية التَّي شَرعْنَا بِهِا فِي النارِ البيضاء كانت بالجحة •

الاردن ١٠ مصر فلسطين التي مثلتهسا منفامسة التحسريس القاسطينينة ٠٠ واسرائيل كل هــنه الاطــراف اظهرت نضوجا رائعا وتعاونا رائعها من لجل انشهاء افهاق

أود أن أشكس من كل قلبي وحكومتها حبلالة الملك الحسين

مجلبس الإعمال الاقليم ومجلس السيساحسة آلاظيم ويــــرليي ان اسـس هـــــاتـن المؤسستين قند لرسيتنا ولرسيت مؤسسة اخرى اتية لا محال مَن لجل خدمة الاقتصاد وكل اهداف الاقتصاد في السدار البيضاء نساشدنا وطالبنا من كل الحكـومات ومن كل المؤسســات المعتلسة في السار البيضساء ان تشجع التعاون في هنده المنطقة وكل ممثل القطياع الصشاعي الخاص الموجوبين هنا لهم دور مهم يلعبونه من اجل تعزيز هسته المنطقسة والتهسوض

ببالتصادهها وان ثلبة هؤلاء

وثقتكم انتم هي التي ستعسود

سالفائدة الى الإعمال في هدده

النائر البيضاء فأنق الاهمية

ولكنه لم يكن الا الخطوة الاولى

آما مؤتمر عمان فهسو ببرايي

اوسع واكبر مؤتمر دوئي يعقد ا

الشرق الاوسط ١٠٠ لمؤتمر هسذا

اثن مؤتمر عمان ستحصس فيه

كل الاتصـــالات وتجري كل

العقود التي ستنوقع هذا للشكل

ربحا کیرا بالٹسیے ال شعوب

المنطقية واسرائيس تعبر في هسذا

المؤتمر عن اصرارها ونبتها في

نعب دور متعساون مع الجميع

المشاريع في مجال النقل والطاقة

والبيئة وأغياه والسياحة وغير

نَلَكُ ١٠٠نَجَنُ نَعَمَلُ بِشَكِلُ لَكِيدً

ولكن ربما بطىء ولكن نعمل

على تعريس التعساون تعريس

تسيح من التصاون ويقوض كل

مـــــآ يمكن ان يخرب العمليـــ

أن التثميــة الإكس

الارادة العلبية من كل الاطراف

لجل مسولجهسة التصديسات

٠٠تحنيــات اليوم ولــلاسف لم

تستطع المنطقية أن تحقلي الأ

بــ ٣ بِّسالمانة من الهبسات الَّتي

تقدم لهذه المنطقة وتحتساج لل

اكثر مَن دُلك في السنتين المُقبِلَتين

تحتاج الى تأمين المساكن أرص

العمل المدارس والمستشفيسات

لكل مسواطثيناً لابنائهم ولكل

افراد عآئلتهم هذه أغهمة صنعبة

جدا والذلك ولهذا الهدف نحتاج

الى تعاون عدد كبير من الإطراف

• • اطراف في المنطقة ومن خارج

المنطقية اكيانسوا حكوميات أو

مجموعات مختلفة لو شركاء من

يلعب دورا فسائق الأهميسة في

تمويل التسرامية في هذه المنطقية

بيتما القطباع الخاص سيقسوم

بأنشاء فرصّ جنينة في البناء

٠٠ ق الهشمسة ٠٠ ق خُمسة

الديون والخدمات المهنية عندما

يتم زيسادة سيزانساننسا

باستطاعتنا ان نقوم بجذب

أمكانيات وطاقات كلأبرة من

مؤسسات وشركات مختلفة الى

المنطقة وهكذا ستنزدهر المنطقة

وسيصبح الغرق الاوسط من

بين المشاطق الاعشر ازدهارا في

على القطاع العسام الدولي ان

الاقتصادية تحتاج الواكثر من

موارد النطقة غير كافية من

عملية السلام

الشروع بعسند كبير من

في السنة الماضية كان مؤتمر

سكان الاربن ومواطئيته على هذا الترحيب الحار بناء واليسوم ومن الان كسل منسا وكل في مجال اختصـــامــ سيعكّف على العمـل الجاد مـن لجلَّ التوصلُّ الى نتائج ملموسة تجعل المؤتمر الاقتصادي في

ملك الاردن وسمو الامع الحسن

وكل السعايسا وكل الوزراء في

الحكومة الأربنية وكل من اعد

لهذا المؤتمر • وأود أن اشكير

جنيدة وقد تقدمنا اليوم بالنسبة ألى ما كنا عليه قبل سنتين ومنسذ اجتماع السدار البيضاء تقدم السحلام ليضبا بخطوات حثيثة في المنطقية توقيعها بين الارين واسرائيل و العام الماضى تطبق بشكل منتظم وكذلك الإتفاق حول الضفة

بخلت عملية السلام في مرحلة



عمان محطة لساسية ﴿ التاريخ لتقدم المنطقسة والعسالم اجمع • • حان الوقت اليوم من لجل ان نحلق النبوءة • • نبوءة الملاين منيذ سنسوات كثيرة الا وهي أن نعمسل ونقلسح ألارض التسي

ياسوفوكودا والقى السيد يساسو فبوكودا نائب وزيس الخارجية السأباني الكلمة التالية: مىلدپ الجلالة

صاحب السعو ايها الْحضور الكرام • • سيئلتي سائتي ٠٠

انه لشعور كبير بالنسبة لي ان اتسوجسه الى حقلكم الموقسر ولسمحسوا في أن أغير يسلسم حكومة اليمابان عن اهتمامنا العميق بجبلالبة الملك للحسين عل استضافته لهذا الزَّتمر اللهم ٠٠ من المهم بالنسبة الينا ان نكون مسيوف الإردن هذا الطب الندى لطسائلا لعب دورا مهما في العملُ من لجل السسلام العبادلُ والشـــامل في الشرق الاوسط لقسادة حسلالة الملك الحسين وسمو الامع الحسن •

اود شكّر المئتدي الإقتصادي الحولي ليضاعل تنظيمه هذآ المؤتمر ١٠ عنسدمسما وقعت اسرائيل والقلسطينيون اعبلان

المقساوضسات بين الاطسراف الغربيسة وقطاع غبزة الذي وقع الثمانيسة الاتفساق على انشساء والسياحة ونحن نبود ان نوجه كلها بأأأق جديدة ومستقبل الثناء لهذه الإطراف التي عملت جديد مبنى على التكافل بين هَــدُه ستصبح بين القــوى الاقتصادية باعتبارها المفصل الاسباسي الاهم بسالنسيسة تأمن أنساد من اجل المساعدات



يما فيها المقاطعة العربية عن المنتجات الإسرائيلية • المتعددة الاطبراف تم العمل على وضع مداولات ببالنسبة للشرق الاوسط ونحاول الان ان نطبقً منا كتبنساد ونترجمه عملسا رابعاً ٠٠ ان علينا ان نضام

مختلف الإطـــراف في الشرق ما هـو مهـم اليـوم هـو أن

نترجم القرارات والاتفاقات لل وقبائع وكما قال سميو الإمير ان كما هي الى منطقيسية الشرق صنع السلام يجب ان يتبعه بناء السلام وهذا ما اتفقنا عليه لُّ القَمَّةُ الأَقْتَصَائِيَةً فِي السَّارِ في منطقة المحيط الهادي وجنوب البيضاء وهنا يحث جهبودنا و هَـنّا المؤتمر وعلينـا أوّلاً ١٠٠ أنّ نخفف من اوجــه التفساوت الاستثمارات في منطقتنـ الاقتصادي بين مختلف الاطراف وعلى المجتمع السدولي ان يقسم ويسواصل تقديس مساعداته للسلطة الفسطينية التي توسع كل دولية عضيو مع احترام الاختيلافيات والتنوعيات على سلطتهنا ونفوذهسا في الضغبة الغبربينة وقطاع غيزة ٠٠ وان اليابان من بين اكبر المساهمين في تقسبيسم هسذه المسساعسيات للقلسطينيين وعلينا ثانيا ١٠٠ن نتجساور الحواجسر ونلك عن طريق النفاعل الاقتصادي بي بلدان المنطقسة وبين المنطقلة والخارج من لجل رامع الحولجين

> ثبالثبا خسلال المضاوضيات الطبابع المؤسسي على التعسامل الاظيمي فبالاطسراف الاقليمينة الخارجة من هنده المنطقة تعمل

وهكنا ومرة لخرى سيصبح المبادىء في سبقمير ايلسول ٩٣ الشرق الإوسط مهيمنا في رهبته عضو جمعية رجال الاعمال الاردنيين لـ" بترا "

### الممسوري: المنساخ السائد في الاردن يتيح امكانية تحقيق اربعة مواسم انتاجية

عمان - بترا: قال السيد محمد نور الدين الحموري عضو جمعية رجال الاعمال الاردنيين ممثل قطاع الشروة الحيسوانية في قمة عمان الاقتصاديبة للشرق الاوسط وشمال افريقيا ان المنتج السزراعي الاردني قسادر على مضأفسسة تظــرانه في السوقين الإطبيعي والسدولي في ظل ظروف تنافسية عابلية موضحا لنه بتوقيع الاربن مصاهدة الجات قان الإسواق الدولية ستغتج امامه لتمسديس المنتجبات البزراعية وخاصة للخضار والقواكه والورود ونباتات

واضاف السيد الحموري في مقابلة مع وكالة الانباء الاردنية انه بعد توقيع اتضافية الجات فان الاردن سيكون مطالبا بتركييز جهوده وتوجيهها نحو انتاج منتجات تكون له فيها مسزات نسبيسة واضحة وتتصف بتسوافس العناصر والخدمات الناجحة للصناعة الزراعية مهمشماً أن المناخ السائد في الاردن يتبع

امكانية تحليق اربعة مواسم انتاجية زراعية كاملة بحدث يكون من الممكن لنتاج انواع مختلفة من المحاصيل طوال العام. وقال ان قطاع الثروة الحيـولفية اعـد عننا من المشاريع لتقييمها للقمية مشيرا الى ان هذه المشاريع تندرج في اطار المشاريع الرزاعية في الوقت الَّذي لم يطَّرح هذا القطاع ايـة مَشَاريعٌ

تتعلق ببالثروة الحيبوانية نظرا لعدم وجبود

الجدوى الاقتصادية لمثل هذه المشاريع، وحول المشاريع الزراعية قال معثمل قطاع الثروة الحيوانية في القمة الاقتصادية انها تبلغ ١٧ مشروعا تقدر كلفتها بنصو مائة مليون بولار من ليرزها اقامية مصنع لمعالجة الاسمده الكيماوينة ومصانع لللجبان ولذرى لتجليف القواكسه واستضراح العطسور من السزيبوت النباتية وانتاج تقاوى البطاطا وانشاء مخازن ومستوبعات لتبريد الفاكهة واقامة مصنع

بنك الانماد الصناعي

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK

يستسر بنك الإماء البصناعي ان يتعلن للمستثمرين والراغبين في الاستثمار في القطاعين الصناعي والسبباحي في للملكة بأنه يقوم بتقديم قروض رأس المآل الخاطر لتمويل مساهمة الراغبين في اقامة مشاريع جسيدة او في توسعة مشاريعهم القائمة في هذين القطاعين ويشروط ومزايا

٢٩ شارع الكلية العلمية الاسلامية - جبل عمان ظفون ۱۲۲۲۱ ~ (٠٦) - فاكس ۲۸۷۹۱ - (٠٦). وقسال ان مسوريتسانيسا تهدف من

وراء للشساركة في التنسية

الافتصادية بالاضافة لل تعويل

يعض للشساريع واطبلاع السنول

للشاركة على للنجرزات التي حقاتها

على صعيد الديمقراطية والحريان

المامة والقطيم والظافة

لتقديمها لمؤتمر قمة عمان الاقتصادي

قانمة بالمفاريع الصناعية الاردنية

اعبدتها غسرنسة صنصاعبة عهان

عمان - يترا: اعدت غرقة صناعة عمان قائمة بالمشاريع الصناعة

الاردنية لتقييمها لمؤتمر عمان الاقتصادي. وذكر السيد وليد الخطيب مدير للفرقة في لقاء مع وكاللة الاثباء الارسة انه تم اعداد بليل باللغة الانجليزية عن الصناعة الاردنية يضم ثلاثة الال مؤسسة صناعية عاملة ومقسمة حسب القطاعات الصناعية ومنتجلها

واضَّاقَ للسيدُ الخَّطيبِ أنْ ٱللَّطاعِ الخاص يعلقَ أمَّعية خاصة على انْعال

هذا للؤتس واستمع بالمثملم شعيد للكلمة التسوجيهية السامية فنني القاما

جِلالِـة لللهُ الحسين في افتتاح اعمال المؤتمر.. مشيراً لل إن غيرقة المشاعة

ولي العهد والتي كان أبها اكبر الآثر في التنظيم والاعداد الجيد للمؤتمر.

تأمر تقديرا عاليا المهود للباركة لجلالة للك الحسين وسمو الامير الحسن

شواب: دول المنطقة تحتاج الى تحرير

اقتصادها لجذب الاستثمارات ورؤوس الاموال

والقى السيدكلاوس شواب رئيس للنتدى الاقتصادي العالم الكلمة التالياء

ان وجنودنا هنا في هذه القاعة • • القاده السياسيون في هذه للنظفة ومن

الخارج اكثر من قف رجل اعمال من العالم لجمع • • يشكل بحد ذاته الإمل الذي

ساكون موجزا في حديثي بعوني اعبر هذاعن بعض أمال مجتمع رجال

الإعمال للْمُثَلِّينَ هِنَا وَيُعِضْ تَوَقَعَاتَيْ \* \* مُحْنَ رِجِالَ الْإعمالَ جَنْنَا الْ هِنَّامُنُ لَجِلْ ان تَلِعب بور أمهما في لحلال الاستقرار في للنطقة عن طريق الشرك ان للختاطة

والشركات الجديدة وبذلك نحن مسرورون لاننا سنناقش مثات للشاريع خلال

اليومين القيادمين وسيبذل كل منيا جهدا كبيرا هتى يكون لكل مشروع يعرض

هذه للنطقة تحاول إن تجنب الاستثمارات ورؤوس الاموال ٠٠ وللنطقة منا

تحتاج المتحرير اقتصادها من اجل جنب هذه الاموال والتجارة الاقسية

وللتكنافل بين مختلف القطاعنات الاقتصادية في للنطقة مما يشكل تحولامهما

الضروري أن يشارك كل القبادة للسياسيين تمثيات هذه للنطقة وتمثيات ها للجتمع ويجبان يساهم فالاسراع فالحداث هلاالانتعاش الاقتصادى وسا

سيرسي أسسه في هذا للؤ تعرُّ سيكون حيويا بالنسبة للمنطقة والوقت عامل مهم

جنا والجعيع هنا يسرهمان يكون الاستقرار قد حل مكان للصراع وذلك بقضل ام السدي استتب وعليشا لن شعمل مسن لجل احلال سلام واسسع ودائم وعامل

بالنسبة لل النطقة بؤدي الى دفع الجهود الاقتصادية ولكن علاوة عل الاقتصاد للستقر او الاستقرار الاقتمىادي وللشاريع التي يعكن ان تغطي للنطقة الكبرة

من للحيط لل الخليج مُحدّاج الى دور للحكومات الداعم الدعم الشركات ومثال

وفي للواقسع ان آلار دَّن يمكنُ ان يصبح نُمو نَجَّا لدولة لا تُحطَّى بموارد كثيرة

وهنا أودان لوجه الثناء آجلالية للك الحسين وسميو الأمير للحسن على

أفديكون هذا الامر سهيلا من الناحيية النظرييه ولكن هذا يحتباج ال تغيير

ويقول للثل ان السلام جيد بالنسبة للاعمال والالتصاد ولكن التاريخ البت

لتاأن الأعمال والاقتصاد هنو ليضا جيدو يعزز السلام بعبونا نشرع بالعمل من

اليوم بسالمسفقات في اطل مجالات الاعمال وياستطاعتنا القيام بالعمال ولئن

وعندمن اصحاب السمو الامراء والاميراث وسيبادة رئيس الوزراء ورئيسا

مجلسي الأعيلن والتواب ورثيس الديوان لللكي للهاشمي وذائبا رئيس الوزرا

ومستشار وجالالة لللك والوزراء ورئيس فيئة الإركان للشتركة ومعير

للخابرات للعبامة ومدير الأمن العباد ومتبر لليقيام للبثى وعيدمن للسؤولين

وحضر افتتاح اللمة جلالة لللكة نور الحسين وسمو الاميرة لروت الحسن

جذري • • تغيير للاطار التشريعي وللقوانين للتعلقة بالمارسات الاقتصاعية

للخطوات للتس قاما بهامن لجس تسريع الاستثمار والنشاط الافتصادي فهما

ويرؤوس لموال غير مرتقعة ويؤمن الأمن والضمانات لاستثمارات خارجية

الاردن مثال سلطع على تعاون الحكومة وللقطاع الاقتصادي •

نَلْشُرِكُاتَ الْإِجْشِيةَ فِي الْنَطِقَةِ وَيُلِلْنَا أَسْهُ التَّجَارِيةَ •

غُصَلُحُهُ القطاع العُلَّم وغُصِلْحَهُ كُلِ مِواطْتُبُنَا وَهِذَا شِعارِيًا •

ومجتمع الاعمال يتمنى على القادة السياسيين للوجودين هذا ما يلي ٠٠٠ من

علينا هناجهة مهتمة وطرف مهتم لترجمته لأيالواقع وللساهمة به

ساحب الجلالة للك الحسين بن طلال

صلحبُ السَّمو اصحابِ السَّعَادَةُ اللَّهَ النَّعُوونُ الكرام • •

يعلقة للجتمع الدولي ومجتمع الاعمال الدولي على هذه للنطقة

مشيدا بقيادة الحسين الحكيمة

امين عام منظمة ارباب العمل في موريتانيا يؤكد هرس

بلاده على انجاع قمة عمان وتحقيق الفايات المرجوة منها

مشيرا لل ان الوقد للوريتاني يضم

عشرة رجال اعمال يعظلون رؤساء

للنظمات للهنية معتريا عتن لعله في

للوريتانية للقدمة للقمة او تحقيق

المراكبة مع السيول الإخسري سواء

اكانت مشاركة فنية لو على مستوى

تعويسل بعيض للشروعي

تمويل للشاريع.

على الامين العام لمنظمة لرياب العمل

في موريتانيا بأبيادة حلالة لللك

للمسين الحكيمية والدور السذي

يضطلَّعَ بِــه على صنّعيـــدُ تحقيقَ التعاون العربي ونبذ الخلاقات بين

وقال المبيد على في لقاء مع وكالة

الانباء الارىنية أن جلالة للله

الحسن شخصية عربية وعللية

مرموقته لها يصماتها للميتزة على

المسلحتين المسريبة والسنولية

موضحا أن عقد قمة للشرق الاوسط

وشمال للريقيسا الاقتصالينة ف

الارين بحضور وفود تمثل ١٣ دولة يعتبر لحدى المرات جهود

جُلَالِتَهُ لَبِنَّاءَ الارِينَ الصَّيثُ ورأَبٍ

واضاف أنّ العلاقيات الإربنيية

للوريت النية متطورة في جميع للجالات بفضل القيادة المكيمة

لجلالة اللك الحسئ ولغيبه سيادة

البُرنيس للوريت أنَّي مَعَاوِّيـَةً وَلَـدٍ الطابع موضعاً إن مَصَارِكَةً بِلانِهِ إِنْ

اللمسة تكني تقسيديا لسبور الاردن

والجهم للوصول الذي يبخله إن

جسع للحاقل الصوليثة لحرقع

للسنتوى الاقتصادي والاجتماعي

لايتسائه واعسلاء صروح التقسدم

والازبعسار والمفسارة والعلم

وحبول مشاركة بلاده في القمة

آال أن موريتانيا تشارك بوقد رفيع

للستنوى بترثاست لأسيند رثيس

البوزراء ويضم عددامين فعاليبات

للقطبأعين للعبأم والشاص مبؤكدا

حرص بالاده على أنجاح أمَّة مَّعان

وتحقيق الغايات والأهداف للرجوه

كما اكد حرص موريتانيا على

تحقيق السسلام للعبأبل والسبائم

والشامل في الشرق الاوسط وتعزيز

للعمل العسربي لَلشَّتَرَكُ فِي مَحْتَلُفُ

لليادين موضعاً لن معاهدة السلام

الارتنية الإمرائيلية قسد مهنت

للطريق لاقامة شرق لوسط جديد

يقوم على تاليص القجوة في للوارد

والشرونت للطبيعينة وحجم الاداء الاقتصادي بين دولَ للنَّطَقة.

وقال انْ مُوريتانيا تعتزم تاديم

عدد من للشروعيات لقمية للشرق

الاوسط وشمال افسريقيا تتعلق

بالصيد البحيري ومصائد الاسماك

والسيساهية والسزراعية وللنساجم

صحيفة القدس: قمة

عمسان الاقتصساديسة

ولاقتصاديات المنطقة

عمان - بترا: قالت صحيفة

للقدس للقحصية ان قمعة عمان

الاقتصادية تشكل تطورا منطقيا ف

تسلسل الأحسداث وفي دعم عمليسة

للسلام واقتصاديهات منطقة الشرق

واضافت للصحيفة ف افتتلحيتها

لمس انسه لابد من دعم للنجسزات

السيامية التي تحققت عبر للسيرة

السلمية بوقائع اقتصادية متيثة

وثليتة وأقامة للشاريع الصناعية

والزراعية والسياحية وتكثف

الاستثمارات السدوليية في المنطقية

ذاتها التي شهدت حروبما وكوارث

على مدى العقود للخمسة للأضية

ممنا سيبؤدي في نهايسة للطباف الى

تحسن حقيقي في الظروف للعيشية

وتدعيم البنية الاقتصادية لكل من

الاوسط خلال للرحلة للقيلة.

الصدع العربيء

Amman'95

الاقتصاديات قد تجاوزت الامم

القى السيد اندريسه اوليت وزير خارجية كندا رئيس الوقد الكندى المشارك كلمه قال فيها: اسمحوا في يسادىء ذى بعدء

وباسم كثنا ان أشكر جلالة للك الحسين لضيباقتيه لهذا للؤتس ونؤكد لمه دعمنا الكامل من لجل تحقيق الاهداف التسى اعلن عنها ق بيسانه الافتتاحي ومندّ عسام فانتنا قد بسلنا في السار للبيضاء طريقا جديدا نحس بناء سسلام دائم في العُرقَ الاوسطُ ومنذ تلكُ الحين فسان الكلير من رؤسساء السول وبعضهم حاضر في هنده القباعه قد تعهدوا شخصيا من لجل مسواجهة تحديسات بنساء

واليسوم قسان الكثيرين قسد تحتشوا من قبل واشساروا ال النجاح الرائع لعملية سلام

وأننى أن أكبرر مبلاحظاتهم ولكنتي أود أن المول أن وقد كنداً بمعثل القطــــــاع الخاص والحكوميه قدحضروا هنيا اكي مؤكلوا مرة اخبرى تلييننا لهذه العملية وبصفه شاميه فنحن هنا لكى نشير لل شجاعنة قائة الإردن وآمرائيس وللسلطسسه القلسطينية التنين خماطروا بالكثير من لجل السلام لقد عملوا سلصرار على السرغم من التشكك وللعبارضت وللرارة والصراح

ان مهمَّتهم هسائليه ومنا زالت بعيدة عن الأنتهاء وان الكثيرين يشاطروننا رؤيتنا وأناعتنا حتى الإن وان عمليــة الســـلاء ليست فقط تتمتع بسللصساقيه وآلكن ليس هنسآت يسديل لخسر ونستطيع لن نأمل بان الافكار الَّتِي تَسْتُنَّدُ عَلَى سَنُولَتَ الحدث

يمكن أن تتغير من يسوم ألى لحس

عمان - بترا: قال السيد

كسسوئتر ركسرورت وزيسم

الاقتصساد الالماني ان للأنيسا

شريك اصيـل في تنميــــــة آقليم

الشرق الاوسط ودولته للختلفة

صحقى عقبده مسيباء امس ق

للركز الصحقي ان عملية السلام

التي تشهدها آلنطالة نآت صدى

كبير في للانيا الامر الـذي يجعل

من لنخراطنا في دعم اقتصاديات

واعرب عن سعادت الشاركة

لنانيها في هدده التظهاهه ة

الاقتصابية النولية مشبرا الى أن

وقد رجال الإعمال اللذي يراققه

والذي يضم خمسين رجل اعمال

يمثلبون كبريبات الشركبات من

• وزيـرة التخطيط قسالت في

معرض ربها على سؤال حـول ما

تشر عن الشركة الامتركية التي

ستنفذ مشروع مديسة العجائب في

العقبة لن معلوماتنا تؤكد أنّ

حجم للشركة لا يؤهلها للقيام بهذا

\*\*\*

تقلها عبر لجهزة خناصة لقاعة الصحفين على الشاشات الكدرة.

جلسات ما بعد الظهر تم

المثروع الكدير،

الخاص

سمع خاصّة لذَّلك.

• تثقي سمو الامع الحسن وفي العهد التهاني من رؤساء واعضاء

السوقود على النجساح الهائل السذي

للنطقة امرا ضروريا ومهما •

واشساف خسلال مسؤتمر

ومن الموجهة الموضوعيه فانه من للواضح لن عملية للسلام هي عطية حتيية ،

سعيًا من لجبل السلام في القُرق الاوسط وانتشا قد شاركشا في كل مهمة لحفظ السلام في للنطقية اضطلعت بها الامم للتحدة وان التنزلمننا نحسو وكسالسة غسوث السلاجتين معروف ونحن تقدم دعما مبالب للسلطية البوطنيية القلسطينية ومنا زلتنا تكرس وقتنا وسعينا المؤوب كرؤساء لغريق العمل للتعسد الاطراف للعني بسسامسور السلاجنين والنَّارُحين ونسعَى الى تحسين طسروف معيشسة الإلاف من اللاجئين الذيس ما زللوا مشتتين في المنطقة وفي خارجها •

هـنه للقميه ميوف تقضي على الحواصر من لجل التجيارة وان الهدف منها هو أعطياء الشعوب للتي عسانت نتسائج عقسود من المتراع الاقليمي وتُحقق بَقَعَةُ حقيقية من اجبل تحقيق السلام الاصيل ووسلام شرف وكبرامة لجميع الإطراف

وانتا ندرك جميعنا الطابع الشيامل العيازل للقوميات في الاقتصباد العبللى وان للنقلمية العاليه للتجارة قد انشثت في بساية هذا الصام وان كثنا قدّ أنضمت لمعلمية أتتجاره الحرء لامسريكسا الشماليسة مع الامم للتحده وللكسيك ونحس نناقش لتفساقيسات التجساره الحره مع شركائثاً •

أن الاتفاقيات التجاريه الحره للثنائيه وللتعسده الاطراف انما ــــاع تضطلــع بها

المناخ الاستثماري وقوانين الضرائب في الاردن

مشجعة للاستثمار ات الاجنسية وملسية لطموحاتها

للانيا ويعد من اكبر وقود رجال

وقال للسيد وزير الاقتصادان

للعديد من للشاريع في للنطقة

وخسامسة في مشساريع البني

التحتية وللياه والتدريب للهني

وفي للجــال التقنى مبيئــا انّ

البرناميج الالماني للتدريب للهني

والساعدة الفنسة يعتبر من

لنجح البرامج الدولية والتي لها

خبرات طويلة وواسعة في كثير

الشرق الاوسط لوضح البوزيس

الالماني أن للأنيسسا والاتحاد

الاوروبي ليس ضد تأسيس مثل

هذا البنك الا انسه لا يعتبر الاطار

حققته مختلف الإجهـزة الإرىنيــة في

عدة عروض تلقاها القطاع الخاص

● وارن كريستوفر وزير الخارجية

الاردشي لاقامة مشساريع مشتركة مع

للقطاع الخاص الاسرائيليّ وخسامسة فيّ

مجالاتُ الانشاءات والرّراعة.

الترتبيات الدانيةة، والخدمات التي تادم.

وحول تاسيس بتك تنمية

من بلدان العالم •

لدى للانيسا اهتمامسات كبيرة في

الاعمال في للؤتمر •

والمان والمالية موتمون موتين الاقتصاد الالاان

ان تحرير التجاره خلق للناخ ان كندا أد اضطلعت بدورها التنافي الاسامي وان المولجز الوطنيـه لن تحقق سوى عـرّله للبلسلان من قبل قسوى التكسافل الشساميل والاستكمار وتسوقع قرص العمل • واليسوم قان السدعم للحكسومي امسر لازم انا مساكسان القطساع للخاص سوف يستمر وينمو وان كندا ترحب بانشأء بنك تنميسة للغرق الاوسيط وانسه يسعدنا ان ننعرف على شروط

أنشاء هذا للبتك كمؤسسة توفر قروض غير تعييزية لتنعية القطاع الخاص وانشطة البنى التحتيثة الإقليمية وان كنسدأ ستشارك في انشهاء هذا البنك ونحن نرحب باختيار عمان كمآر لامانة لجنة للتابعه الحريق العمل للتتميثة الإقتصانيتة ويتعين لن تكرر ونشعد على

الحلجنة لمدعم برامج التنمينة الاقتصائمة للوجهمة لل أقل الشعوب حظال للنطقه لاسيما مخيمات السلاجذين القلسطينيين حتى يعسرقوا أن للجتمع السولي ملتزم يتعهداته من لجلَّ السلام ولتمكينهم من ان يحصلهوا على نصييهم مسن الشرق الاوسط

أن البوقد الكفندي جاء الدهنيا من لجل دعم عملية السلام اسمانا منه بان للتنمية وتوقير قرص العمل يجب ان تسير جنيـــــا الى جنب مع جهود للسلام ومن هنا فاننا جميعا مطالبون بضرورة فتح طرق جنينة لرفاد شعوب

للنساسب في هنده للرحلسة وان

لن ينضما لل عضوية البنك .

لنائيا والاتحاد الاورويي ككل

واشار الى أن المانيا مستعدة

في السوقيت للحالي لسلاستثمار في

لَنْنطقة والاتصال مع القطاعين

العام والخاص مؤكداً أنَّ للنَّاحُ

الاستثماري وقبولتين الضرائب

والاستثمار في الاردن مشجعـــة

أسلاستثمارات الاجنبية وملبيسة

تستغيد جميع دول للنطقة من

القرص الاستكمارية والاجواء

الجديدة في قلل السلام مؤكدا ان

مفأهيم الربح والخسارة تتوقف

عل طبيعة للشحاريع التي يتم

الانفاق على تنفيذها وهذا بتوقف

على الاطراف للشاركة نفسها •

عاثدا لل آسراثيل.

الاميركية براققه وزير التجارة الاميركي

نَّ لَا وَالْعُسِيدِ مِنْ لِلْرِافِقِينَ وَكَيْسَانِ

● اسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل

امضى زيارته لمس ﴿ صْعَافَةُ جِلالَةُ لَلْكُ

الحسينُ في قصر الهَاشُميةُ قبلُ مَعَادرتُه

-

الماريوت مشددة جدا خيلال توقيع لحدى

● كانت الإجراءات الامنية في فندق

للسؤولين الاميركيين في فندق للاريوت.

وبين لنسسه من للؤمل ان

لطموحاتها •

الحكومات الوطئنيه للسيطره بها على حكوماتها اللَّتي هي تَتَغَيّر او تغيرت بــــــالغصل وان

اشكركم جميعا ٠



### الحسين يقيم مأدبة غداء كبرى تكريما لوفود مؤتمر القمة الاقتصادية

اعمال القمة .. واقام جلالته مأنبة غناء تكريما لهم. وهضر منبية الغداء بمعية جلالية لللك الحسين سمو الامير المسن

و في العهد رئيس للؤتمر وعند من أصحاب السمو الإمراء.



# الحسن يعلن التوقيع على اقامة

الالتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقياً عن مراسم التوقيع على الهيئة الاكيمية للسياحة حيث وقع عليها الساده ممنوح بلتلجي وزير

كما حضرها سيادة الشريف زيند بن شاكير رئيس الوزراء والمبي مروان القناسم رئيس الديوان لللكي الهاشمي ورثيسنا مجلسي الاعيان والنواب ونلثيبا رئيس الوزراء وزيرا التربية والتعليسم والاعلام وعند من السادة الدوزراء ومستشارو جلالة لللك وعدد من رؤساء البعثات الدبلوماسية للعتمدين في عمان الى جنائب جمع من رجال الإعمال



عمال - بترا - استقبل جــاللة الملك المصين في قاعمة عمان الكبرى بمديثة الحسين للشباب عقب مراسم الجلسة الأأنتلحية لقعة عمان الاقتصلنية للشرق الاوسط وشمال افريقيا رؤساء الوضود للشاركة ف



# عُمَّانُ - يِتَرَأَهُ اعْلَنَ سَمُو الإمْيِرُ الحسنَ وَلِي الْعَهُـدُ رِئْيِسَ قَمَةُ عَمَارُ

السيلحة للصري وعبدالاله الخطيب وزير السيسلحة الاربش وعوزي برعام وريس السيلحة الإسرائيل ونبيل شعث وزيس التعاون الدوثي في السلطة الوطنية الطسطينية 🕛 والبكيس ميخاليس وزيس للسيلحة القبرمي ومحصد غنوشي وزيسر الاستثمارات الخارجينة التسونس ومصَّطَفَّى علوي امين عام وزَّلْرَة الصياحية للغربي، واشكر سمو الامع الدسن بعد الانتهاء من مراسم التوقيع الى أن التوقيع كان تتيجة لجهود مجموعة عمل التثبية الإقليمية مشيدا كخلك بالمشاركة البايانية والأمريكية في هذا الجهد وكذلك مشاركة قيرص وتركيبا وتأونس وللغرب في التوقيع على لتف آلية السياحة الاطيمية وهي للشاركة التي تُعكس الأتَّجاه الصَّحيع نصو التعنَّاون بين نولَ للنَّطَّقُّهُ وبينَ للنَّطَكُّ

الاتقاقيات بحضور وزيري الخارجينة

والتجارة الأمريكيين الى درجة انه تم

اجراء تقنيش للتريات في القاعة ولحضار

الصحفيين.

للننين والعسكريين وأعضاء السلك التبلو ماسي العربي والأجنبي الاردن وقلسطين في مرحلة للسلام.

يتعرض لموضوع للبوسنة.

كلاب بوليسية منربة لتلتيش حقائب ● عقد سمنو الامير الحسن اجتماعنا جلتبيا مع معثل البوسنة والهرسك على هامش الجلسة للسائية، وكنان للوقيد البوسني قد لبدى استغرابه من ان ايا من معثل السول الاسسلاميسة في للؤتمر لم

 علم أن مؤتمر قمة عمان الاقتصادية سيقرر انشاء معهد للابحاث والدراسات یکون مقرد (عمان) بساسم مجموعة التنفية الاقتصادية والاقليمية براسمال يبلغ (١٣) مليون دولار، يشسلوك قيسه الاردن، مصر، فلسطين وأسرائيل لاجراء الدراسات والإبحاث حول التعاون الاظيمي للشرق الاوسيط لتقسيمهسا

 وزير الخارجية القطري خرج عن نص الكلمة في الجلسة السائبة ليتعرض لل من يتهمون دول الخليج ودول لخسرى بالهرولسة وراء السسلام،

♦ ﴿ خَتَامِ الْحِلْسَةُ لِلسَّائِيةَ فِي قَصر رَسْعِيةً لَجِلَالِتُهُ لِزِيارَةَ اوكرنشا،

للمؤسسات وللنظمات للدولية وخاصة

العنك الدولي.

● لهم ما جساء في كلمة العديد اسسامة جعفر الفقيه وزير التجارة السعودي التاكيد على ان يكون السلام شاملا ودعوة اسرائيل لنبذ التسلح والتوقيع على لتفساقيات عسدم للتسلح، وكمثلك التأكيد على انتهاك اسرائيل لمديت القدس، بالإضافة لل أن العلكة العربية السعودية لانتحمل اعباء اضافية أكثر عثها ليتم توزيعها فيما بعدعل مما تحملت

> ● اعلن الدكتور عصم ت عبد للجيد لمين عام الجلمعة العبربية ان الجامعة ستعقد ندوة بالتصاون مع الاتحاد الاوروبي في القساهـرة في السسايع من المتحدثين الوقت للحدد الشهر للقبل لانشاء جامعة في غرة تسمى جامعة غزة العربية

> > وقال أن يعض من يتهموننا بذلك كاثوا هم لول من هرول وراء السلام.

● بدا التعب والاردساق على ورير للصنباعة والتجبارة للهندس على لبو للراغب، والدكتور امية طوقان مدير عام سوق عدان للال اللذين بدلا جهدا كبع أخلل الاشهر للاضية لبلاعباد

الثقافة كسان عسيد للشاركين السنين يدخشون على مدخل قصر الثقافة يمساوي تقريبا عند للشاركين أي

 نظرا لضيق السوفت لم يتمكن عدد من الضيوف اللهن تحدثوا في الجلسة للسائنية من القاء كلماتهم كأملية، ولكتفوا معرض ملخصيات للشاركين.

• تلخسرت الجاسسة للوسعسة للسائية الثَّانية عَنْ موعدهَا نَظْرا لتلخر الجلسة الاول ولتجاوز بعض

● سمو الامير رعد بن زيد كبير الامناء وسيادة الشريف فوآز شرف السقير الاردنى في باريس زارا مساء امس المركز الأعلامي، والتقيا بالمعد أنسايف مسولا امين علم وزارة الاعتلام وناصر جودة مدير التلفريان الاردني حيث اعرباً عن ارتياحها لكافة الْتَرْتَيْبِاتَ التَّى التَّفْتَ.

 الوفد الاوكسلني لؤتمر القة يضم سبعة اشخاص اضّافة لل تثنين عن السنيلسومساسيين من الساسلية الأوكرانية في القاهرة.

رئيس السوغد الاوكراني لكدانه بحمل رسالة من الرئيس الأوكراني الى جلالة لللك الحسين تتضين ١٩٤٠



# عمرو محوسى: لا يتحقق سلام شامل دون قيسام دولة مستقلة والانسماب من اراضي سوريا ولبنان

عمرو موسى ب والتي العديد عمرو موسى وزير غليجية مصر الكلمة التالية: أملحب الجلالة صلحب السعو

رؤساء الوزراء ٠٠ السادة الوزراء للمبيدات والسادة ٠٠٠ يشرقني لن الحدث اليسوم ممثلا

إنسرتيس حسنني مبسارت رئيس حمهورية مصل العربية لانقل الى منلالتكم وال شعب الاردن العبربي لَّهُ عَيْنَ وَلَكِ الْمُشَارِكَيْنَ فِي هَذَا الْمُؤْتَمُرُ تمنياته وشعب مصر بان تضيف بتسائح المؤتمر رصينا تسريسا الى خهوبتا المشتركة لتحقيق اسال شُعُوبِتًا في مسلام شاملٌ وعادلُ وَتُحرِكُ إِنْ طُلَّبَهُ بِثِيلِنَاتَ وِثُقِّلَةً عِلَى مِعَالِ التَّعَاوِنَ وَالتَّقِيمَ مُحُو اقْبَاقَ

الاوسط او في اصرارهـــا على ان يعم السلام ريوع المنطقة في عدالة وتكافؤ اتما التقت بمركات التاريخ الني تطرح على شعوبنا كافة غرضة فريسدة للسلام الذي يشكل القاعدة السراسضة والسرصينسة التحقيق التعاون والتنمية ولقد شهد الشرق الاوسط في العسسام المتصرم منسد لجتماع الدار البيضاء تطورات هامة على طريق السلام في المنطقة تبلورت في الاتفاق الاسرائيلي الظميطيني على المرحلية الثنانيية من مسيرتها التي تأفى بسالانسحساب الإسرائيل من مسنن الضغنة للغسريينة ولجسراء الانتخابات الطسطينية لمجلس تشريعي وطئى وبسده ألمقاوضسات

### أخسن: مسودة البيان الختامي تعكس الاجماع على مسار التعاون الثلاثي للتنمية الاقليمية

عمان -- بترأ: قال سمو الامير الحسن وي العهد رئيس قمة عمان الاقتصادية أن مسودة البيان الخنامي للقعه أد تم اعدادها حيث لكيت الإحماع الكبير اللذي يعكس فعالية الدور الاردني واللوف الاردني في

وقال سموه لغه جرى الاتفاق في لجنماع استمر حتى ساعة متلخرة ن مبياح لمس البياكر على المؤسسات المالية وتفعيل لدولر البدول المشاركة على مستسوى الأقليم وكذلك على المستوى الدولي لمتسابعة مسار التعاون الشلائي للحكومات ورجال الاعمال والمشاركة الواسعة للمجتمع الدولي في هذه الرقعة الواسعة من العالم.

وقال سموه ان الدور الاردني في المؤتمر يركز على تسهيل الـوصول لل ترميخ التصاون بين الساليم المنطقة بما في نلك المغرب والمشرق ومنطقة الخليج من جهة وبيننا وبين بول العالم من جهة لخرى اضافة ل الحرض الاكيد على فتح المجال الواسع للقاء رجال الاعمال مؤكما ان لقاء عمان هو لقاء موضوعي الامر الذي يبشر باللخير.

وقال سمو الامير الحسن أن هناك تبرانيا ايجابيا لكبل ما ينجم عن المؤتمر مبينا أن عنا المؤتمر ليس الاول ولن يكون الاخير وهو جزء من مسيرة مستمرة للقاءات الاقتصاديه مستقيلا.

البرضاء ولعلكم تسلكبرون ان مصر النهائيسة في ماييو القسائم وهي تطيورات اكسنت جسدوى المسيرة سواء في مبائرتها التساريخية التي اطلقت عمليسة السسلام في الشرق السلمية وعززت مصاليتهاء ولبائر هنا الى التعبير عن الحدث حيث لا يسزال المساران السوري واللبتاني معوقين معطلين وغني عن البيان أن السيلام الشامل لن يكلمل الا بهما وبانضائيات توقع بين الاطراف في ظلهما وهو ما يجعل

عملنا هنبا مقدمة وتمهيدا لانطلاق التصاون الاقليمي بمعنّاه الـواسمٌ مع تحقيق السالم بمعناه الشامل وهدنا يتطلب كعا نكسر الان رئيس ورزاء اسرائيسل ان تعمسل بشكسل مُمْتَلِفُ وَلَنْ تَقْكُر بَشْكُلُ مَخْتُلِفُ مِنْ اجل اسٹا اؤید کل سا ٹکرہ البرٹیس يأسر عبرقات من مطالب في خطبابه ولاهرولة الهام للذي القاء منذ لحظات •

للشرق الاوسط أن يتصب ورحسلا

نهائياً ولا تسلاما تسلملا دون قيام

دولـة فلسطينيــة مستكـة أو دون

انسَّحناب شآملَ من لراخي سورينا

ولبنان او دون اتفاقيسات ولجراءات

تُضمَــن الإمـن للجميــع يـــاتي في

مقبمتها اقبامة منعلقية خاليبة من

لسلحية اليمار الشيامل في متعلقية

للشرق الاوسط ونحن في تقساؤلنسا

لنما ننطلق من الثانية بساناسن

وبمسيتثا وبآدرانا على مولجهة

للتحديسات ولأهذأ فنحس نستهدف

علاقة بناءة وصحية بين العرب

واسرائيل نستهدف عبلاقة تقوم على

المساواة والتكافىء ف كل عضاصر

أنشأ أيها السيدات والمسادة لا نْزَالَ عَلَى تَفَاوُلْنَا بِأَنْ يَكُونُ فَـرَقَاء الأمس شركباء الغدق صنع السبلام وفي تصبور المستقبل فياسيا صنع السلام ليقفي لرائة قبوية وعبرما لآ بلين امام التُحديات والإطماع من تلحية وأرضوء الاصال والتطلعات من تلحية لخرى وجبوهر القول هنا أن مبيناً الأرض مقبايل السبلام يظل هو المننأ الحاكم سبواء على الساحة الظُّسطينيــة أو المــوريــة او اللبئسائية وبهذا ناتي لآن تصسور الستابل أسسلا بعكن لصري ولا لعربي ولا ثهتم بسألسلام ومستطيل

المنطقة توضح ان غيباب السلام هو لحد الاسباب الرئيسية لتـواضع النمو الاقتصادي فيها • • والـذي يبدو واضحنا أز شالنة اسهنامهنأ للتجساري على المستسوى العسالي الا انَهَاْ تَشَّرُّ فِي نَامِسَ الوَّفَّتَ الى الفُرُّصِ الْمُنَاحَة آمـأمها في قال السلام ٢٠٠٠ ان المنطقية مما تُعلى من اعكسانسات ضخمة وموارد ماديسة ومتلية وبشرية هاثلة يمكنها بألتفاعل وَالْتَعْسَاوِنَ فِي اطَسَارِ النَّسَلَّامِ مِنْ انْ تآدم نمونجا جلينا للتنمية يعوض شعوب اللنطقية عن سنوات البنمار واهدأر الموارد في المروب والانشاق على التصلح ويقبل الانتقال بالمنطقة 

العالمية على اقدام ثابتة •

THE RESERVE

موسكو - خناص\_بـ،النستور، من عبدالله

حميل : اظهرت معطيات التلفزييون الروسية في نشراتها الإخبيارية لعص مراسيم افتتاح امة عمان الاقتصادية التي

يتراسهنا منمو وي العهد الامير الحسن وتعقد تحت البرعايــة

الحسين في الْمُؤْتِس التي يبوُك، فيهنا لنّ التعناون الاظيمى بين

دول النظفة يجب لن يكسون مبنيها على اسس من التكساف في

والعدالة حتى تُكون هذه المنطقة أكثر تجانساً والل تقاوتا في

مُستوسِات التَّنمية، مما يعـزز بالتَّالِي قرص الامن الاجتماعيّ

التعباون الالليمي بين شعوب هنه المنطقة يجب أن يكون في

من سلحية اخرى اوريت وكالله ايتار ساس بالتفصيل وقائع حفل الافتتاح وذكرت الشفصيات المسلوكة فيه واكنت

اطار المشاركة والتَّفاعل الايجابي مع الاقتصاد العالمي.

وأشار معلق الفناة التلفزيونيية آلاولى الى قول جلالته بأن

كما اسرز المعلقون مقتطفات من خطساب جسلالية الملك

القخرية لرئيس آلولايات المتحدة وروسيا.

والقبرة على استثصال عدم الأستارار ﴿ الْسَتَاهِلِ.

رسالة الأستور

من موسكو

العلاقة وتحقيق المسلحة للجميع حتى نحلق سوياً كل ما تصبو اليه من ليجلبيات ونتجنب معاكل ما نحشاه من سليبات

اننا يا مساحب الجلالة ف هند المنطقة جيزء من عائم اوسيع واستا عبالما بمأرسا فالتغيرات تطواعلي الساحة العالمية كما هي متتابعة في هند النطقة غيرب اسيبا وشمال افريقينا وكلهسا تقفي الرااتناخل والتعاون وفق قواعد يتفق عليها تحقق المسلمة الجميع وعلينا ان انتفاعل مع هذه التطورات ويصفة مامية بلك المتعلقية بالاقتصاد والتنمينة وان يكون تضاعلنا بكل عكل وثقنة وحكمة وليس مظاهرة

نَّمُ لا بِد ان نرفع مستويات المعيشة في المطلقة على المساعها ولابدان تحقق طفرة أقتصابية تحلق لشعوبنا الحيأة الكريمة بعد ان قىسىررت ان كضع الحروب وراء ظهورها وان للنسسم رياح المسلام وتعيش في علف ١٠٠٠ ومن هنا يأتى هذا المؤتمر مسابقة ولاحقة • • • بل من هذا تأتى عمليــة السلام

السيدات والسادة وورووا انَ الْمُؤْشِراتَ الِاقْتَصَائِيـَةُ لِدُولَ يوأر نها النضول اليحلية النافسة

مختلف اطرافها لصداهم عضاصر يستسدعي الحديث عن قضي تُعتبرها منّ اهم القضايا اشار اليها الرئيس يناسر عرفات منثذ لحظأت وهُيَّ النَّرِةُ الإقتَّصَاَّدِ الطَّسَطِيتِي على الدخول في علاقيات تجارية مبأشرة مع العبالم الخارجي بالقير اللازم منّ الحريسة ودون أيسود غير ميررة ٠٠ وآب د استمعتب ∟ من وزيــ الخارجيسة الاميركيسة وارن كريستوفر الران اتضاضا تم بهذا للشسان بين البولايسات المتح الاميركيسة وللسلطسة السوطنيسة • • وتندرك مصر جيدا أن التواكب طبئيسة وهي خطبوة جسابة مع متعليسات التنمية الاقليميسة والانتماج في الاقتصاد للعبالي الجديب للحالبانا على مصالحت جميعا يفرض في ان وأحد التعاون أيما بين دول المنطقة والإنفتاح على العالم ونلك بفكر جنيد يتأس

العصر ويسخر الإمكانيات الوطنية

والاقتمية بما يجلب الخبر للجميع

واقضل دليل على ايعانتها الراسخ

بالإمكانات الالليميية هو ما انشيء

من قواعد للمعلومات وما تحقق من

تعسساون في مختلف المجسسالات

الصناعية والزراعية ون مجال

للثمانيشات ولرهاصيات للتعباون

الساهرة الكيميا في هذه المجالات وغيرها بسالافسافة الى ما يعلن

تحقيقه ف مجالات الطاقة الجبيدة

والمتجسدة ومسا تسبؤدي اليسه

اكتشسافيات العليم وبمسارسيات

جعيبة ببالمغساوضنات للخاصبة

بالألبات الإقليمية الجديدة حتى

تبلور الموقف الخاص بانشاء بنك

الْتَنْمُيْتُ فِي الشرقَ الْاوْسط السَّدْي

يسر مصر آن تستضيفه في الضاهرةً

وَكُنْكُ بِٱلنَّصِيةَ لِأَقَامُهُ كُلُّ مَنْ

لذيجري لاول مرة المديث عن أستثمار أموال طائلة في منطقة

الشرق الاوسط في ظهروف لحلال السبلام هناك بشكل مُلسوس

وليس بمسورة مُجرِئة كما في سؤتمر الدَّار البيضاء. اذ تتاح

القرصة لحوالي ٢٠٠ مشنوب عن المجموعات الاستثمارية

والممرقية للتعرف ميدانيا على مدى جنانيية بلحان الشرق

لننويه كوزيريف وزير الخارجية البروس الذي شندعل

استعداد روسيا لدعم الجهـود المبثولة من لجل مُعمَان الحركةُ

الاقتصادية بحريبة في ملتقى طرق السلام والتعاون في الشرق

الاوسط ولفت السوريس السروسي الانتسام ألى وجسود روابط

تاريخية وثيلة بين روسيا وبلدان الشرق الاوسط واعرب عن

ثقته بأن رجمال الاعمال الروس ومؤسسات القطماع العام ذات

الخبرة الكبيرة في العمل بهذه المنطقة ستسهم بــرصيــدهــا في

تنفيذ المشاريع المطروحة في المؤتمر. كما اشار كوزيريف ال انّ

معساهدة السسلام المعقودة يين الاردن واسرائيل قبل عسام

والانفيانية القسطينيية – الأسرائيليية قد وفرتها الإجواء

كما بِثْتَ الـوكَالَـةُ بِصَوْرَةُ خَـاصَـة مَاتِمَافَاتَ مَنْ خُطَّـاب

الاوسط وشمال افريقيا اليوم بالنسبة للاستثمارات الكبيرة

تحقيقا لذلك شاركت مصر بكل

التكثولوجيا •

البترول بين مصر وجيراتها مت

أنها لحقيلة أنه بقس ما نتق

انُ التّعاون الإقليمي ﴿ المُنْطَقَةُ

تحو السلام بقير سا تتأثيم نحو

والسنَّي ممثل تَدفق التَّجِـــارة بين

الرقاهية بقر ما يترسخ السلام

وهنامية بتحو تحريس الاقتصياد او الإرادة الاقتصاديسة الفاسطينية ٠٠٠٠٠ أن تسطق التجسارة من والى مناطق الحكم البناثي الفلسطيني الحائية يولجه معوقات عنيدة يملل أشيسة جوهريته للاقتصاد الْقُلْسَطَيْنِي بِمَا قَنْدَ تُنْوَدِي اليه مَنْ خنق التمساده ومن ثـم عجـزه عن للنخول طرفا فأعلاق معابلة الاقتصاد الأقليمي بكل ما يعنيه ذلك من سلبيات • • أن الأمر يحتاج الْ التَّكَافُوُ إِنَّ النَّمِيوَ بِينَ شَعِلْرِي فلسطين كما يُحتَـاج لَلْ ٱلْتَكَـافُـوُّ لِيُّ الذمو على مستوى المنطقة كلها • نحن لىو تظرئسا يساهد

الجلالية لل مصر وحدها لكير دولُ المنطقة فاثها تمتلىك التصادأ بتجه بخطى لنابتة نحبو التحرر الكنامل وهي تعلك المولرد كالهسسا ارض خمبة مروارد طبيعية زراعي ومعنئية وسيسلحية ورصيد ضخم مَنَ المُولِّرِدُ البِشَرِيةُ المُأْهِرَةُ وَالمُدرِيةُ وقطاع خساص متصباعت القوة بالاضآفة لل قاعدة صناعية تؤهلها لَانَ تَكُونَ طَرَفَا الْتَصَالِيا لَعَالًا عَلَى المستوين الأطيمي والندولي ولان تضرح عملية التطور الإطيمي في لطار ريلاة وشراكة بتهادة تحقق

مجلس الإعمال الإقليمي ومتوسسة السيساحة والسقس للشرق الاوسط والبحر المتوسط بل اننا تتطلع الى اقامة مراكز للبصوث الاقليمية وقنواعسد للمعلنوميات السيافعية والمبشرة بحركة التجارة والتقنية لَا شَكَ أَنْ أَقْدَامَةَ هَدَدُهُ الْإِلْمِدَاتُ المؤسسيسة تمثل انجسازا هنامسا لللاطراف الاقليميية ويشكل مثلثها متكسامسلا للتمسويل والتجسارة

والسيناحية ويضع اسسنا هنامية للتعاون الاقليمي في للشرق الاوسط ليبزياد مع النطور الستمر لسيرة المسلام على مؤتلف مسساراتها من نفس المنطلق واقتناعا بان التعاون المبتغى بين دول الشرق الاوسط لنما هنو حلقة اضافية جنيدة ومكملية لتحيركنا على مستبويسات وأطر مختلفة تواصل مصر تحركها على عندة محاور تنتعبو لل تعبيق التعاون الانتصادي والتنموي مع الندول الصربينة وقسو امتر قنام ورئيس وال اقسامسة عسلاقسة أستراتيجية جئيئة للمشاركة مع الاتحاد الأوروبي ونتطلع في هـ السياق بكلّ الأفتمام والجنية لل مؤتمر برشلونة للوضع الاسس

المستقبليكة بين الاتحاد الاوروبي

وشركائه في حوض البحسر المتوسط

كذلك نصوغ عبلاقية للمشباركية

اهتمام اعسلامي روسي واسع يقمست عمان

المعلقون يسبرزون دعوة الخسين الى تعاون اقليمي

يعتمــــد عــلي أســس التــكـافــؤ والعــــدالــــة

الاقتصادية مع الولايات المتحدة بما نتبح من الاستفهادة من الامكانسات الاقتصادية والتجارية والعلمية والتكنول وجية المضوفرة • ويهمني إنِّ البَّرِزُ ﴿ هَٰنَا الصِيدُ لَنَ الصَّقُومَةُ الممرية تعمل بكل جهدها وطاقتها على تُوَقِّعِ المُنَاخُ وللظُّروفُ الْمُلائمة لتحقيق أنطلاقة اقتصافية وتنعوية كبيرة على المستسويين السسوطنى وألاً قيمي وهي انطبالاً قسة سيكون للقطاع الخاص المصري دور رئيسي ن مساغتها وتحقيقها

مباحب الحلالة • • السيدأت وألسادة • • تنافسل مصران تشميل اللفارة القائمة حتى ينعقد لجتماعنا القائم تحقيق تقدم جوهبري على مساري السسلام السسوري واللنسائي بالاضافة لل استمرار مسيرة السلام عل المسسار القلسطيني الإسرائيل وصولا إل تحليق مقتضيات السلام أر المنطقسة كأبها وحتى يكسون لْجِتْمَاعِنَا القَامِ الذي يسعد مصر أن تستضيفه بالقامِرة فرصة لتتويج مرحلة جديدة من جهود المسلام يفتح بنتأنجها صقحة جبيدة من علاقيات التعساون والإستقرار ق الشرق الاوسط على أتساعه ونتعذ المؤتمر عمان نجاحا ولكم توايقا والسسسلام عليكم ورحمة اللس

# سموه استقبل سيلازيتش

مصالح الامة •

### الخسن يعلن عن نيسة الأردن الأسهسام في اعادة اعمار التراث الاسلامي في البوسنة

عمان - بترا - اعلن سمــو الامير للحسن ولي العهد عن ثيبة الاردن الإسهــــام في اعـــــادة اعمار التراث الاسلامي في الدوسنة وليعاد مذا الله إن كافة •

وقال سموه في تصريح خاص لوكنلة الانبساء الاردنيسة لانساء

النستور الاقتصادي

مع للتطلب المستلمارية

السيوليسة التي تعقسد على الأرض

الربشية، والطلبالقيا من تور بنك

الاسكان في اهمينة الترويج واللسويق

والتعريف بسآلفرص الإستثمارية في

الرس خلال أيلم المؤتمر وما معده فظر

لنرك بتك الاسكسان دوره هنذا وبسدا

بالاستعماد لهه كجيزه من استعماد

الزردن لاستقيال هذا المشد الحوثي

الكبير، لإن ادارة البنك تنتظـــر الى هـــذا

المؤتمر فقرصة ثمينته نتسويق الارنن

بعدان اصبح مهيشا كصركر جنب

المتعللة بالسيد زهير الخوري رئيس

بجلس الادارة مدير عسام بنك الاسكان

أقدتم صباغية استراتيجية تستهدف

رقد الجهد الإعلامي للرسمي وجهد

مغتلف مؤسسات الصحسالة والإعلام

المطية والعبربية والدولية وقد

تضعنت عناصر منه الاستراتيجية ما

الادنية باشراف فريق مصرفي فني

يقلم البيبانسات والمعلبوسات التي

تتصدث عن الاستثمار ﴿ الاردنِ منْ

شالل توزيع الطبوعات الاعلامية

التشريعات الاستثفارية الجبينة

المطرة عبلاوة عل توزيع بانبوراما

خاصة عن الإماكن السيلمية في الاردن

ے والتی تسرکسز عل

استحداث مركز اعلامي في الخيمة

وبمنابعة من الامارة العليا للبناء

لستثعاري في أبلنطأته

βų

ki Gj

ب. الله

М

Įį

1

## الاميرة رحمة تزور المركز الثقافي الملكي

عمان -- بارا: زارت سمو الاميرة رحمة بنت الحمسن مساء امس المركدة الافلساني الملكي واطلعت على الترتييات والاستصدادات المتضلة لأتُجاح عِلْسَاتُ الْعَمْلُ الْمُقْرِر عَقْدُهَا قَيِيهُ وَالْمُصْصِةُ لِمُنْاقِشَةُ عِندُ مِنْ للقضائيا الرئيسية المتعلقة بالتجارة للبيتينة والاستثمار وانسياب رؤوس الإموال اضافة لل مذاقشة عند من المشروعات المقدمة من عدد مَنْ يُولُ الشَّرِقُ الإوسط وشمال الريقيا •

كعا زارت سموهما الخيمة الاردثينة والتقت القسائمين طيها واطعت على المصروضات التي تقصيت عن الاردن تاريخا وحضارة وَمُطَاهِرِ التَّقِيمِ الْمُسْتَاعِي والإقتصاديُ التي حَطَّهُا الْأَرَانُ \*

استاباك للسيد حسارس سيــــــلازيتش رئيس وزراء البيوسنة في قصر الثقبافة عصباء لمس ان الاهتمام الاردني بقضية شعب البوسنسة والنزي لنطلق سارادة ويتوجيه من جلالة الملك

ومساعدة شعب وحكومة البوسنة. ووجسه شكره لجلالسة الملك الحسين ولسمو الإمير الحسن ولي العهد الذي كان اول شخصياً عبربية استلامينة تزور سراييفو تحت الحصار •

الحسين يؤكد دور الاردن في نطاق

الاختوة الأسلاميية والحفياظ على

من جهتـــه ثمـن السيــــد

سيستلازيتش رئيس الستوزراء

البوسنى أغوظه الاربئي مستنكرا

جهسود الاربن المستمسرة في دعم

كما عبر عن امتئسان السرئيس اليبوسني ١٠ وامتنسانيه شخصيما والشعب البسوسني للعبسائرة الردنية الخاصة بسالاسهام في اعادة بناء التراث الاستلامي وشند على للعلاقية الخاصة التي تبربط

بين الاردن والبوسته والهرسك وحضر اللقاء النكتور عيث

ومنها أشدق أورتي جرائد وأشدق فيلاملقها لتأميم خسمات مصرافية من

ابسرزهسا خستمسات الصرافية وتثراء

شيكنات المساشرين والسقع التقدي

الفوري لسحوبات ألفرا أأحولية

علاوة عل قيام هذه المراكز الموجودة في

الفناسق بتوزيع المطب وعلت الإعلامية

التي تلمسنتُ عن مختلف جسواف

الاستثمار إن الاردن وُخاصة ملخصات

للقوانين والتخريعات الاستثمارية

دائرة التسويق وللعسلاقات العسامة أن

المؤتمر فبرمسة لإبيراز مسورة الارنن

مشرقة نمام البوفود المشاركة وقرصة

لطرح مغتلف المشاريع الإستثمارية

والتنموية من لجل تمقيق الاضناف

الـوطنيـة وقــال ان تحقيق الامـناف

يستوجب متابعة وخلق قنوآت اتصال

ستقبلية مع المستعرين وعليه فان

البيك أليد اعد مقطيط التضال مع عبيد

كبير من المستلصرين المتساركين بصد

عويتهم ال بالانقم عن خالال شبكة

مراسليه اللتي تقدر باكثر من ٣٠٠ بنك

بول في مغتلف لرجاء العالم للزويدهم

باستَّمْرار باي معلومات وبيانات عن الفرص الاستثمارية في الاردن.

وقال السيد محمد لبوزيد معير

والضريبية الجنيدة.

السلام العينادي وزيس الأوقناف والشؤون والمغسات الاسلامية. دور رئيسي لبنك الاسكان في مفتلف مواقع فعاليات المؤتمر

مراكز خدمات اعلامية للترويج

عن الفرص الاستثمارية في الاردن

وننك للمزوار العسرب والاجسانب

من الأفيلام التسجيلية التلفزيونية

التي تتحسيث عن الاردن كعسوقع

استراتيجي لَمن الله الأسلامار في الكيم الشرق الاوسط وذلك بــــــــاللفتين

العريبة والإنجليزية وعبر القناة

الإسكان تُلحدث عن مفتلف اوجه

الاستثمار وغماصمة في المجمالات

الصناعية والسيامية والإنشائية

كنموذج نلجح في الاستثمار العربي

المشترَّة في الزُّرِينُ بِاعْتِبِارُ إِنْ بِنَكُّ

الاسكان هنو مؤسستة لريثية عربية

تاسمت بمسساهمات دول عبربيسة

ولسلامية شقيقة هي تلكويت، وأعار،

وسلطنية عمان وجمه وربسة ليحراث

الإسلامية علاوة على مسلمعة حكومة

الملكة ألزرننية الهأشمية ومؤسسات

مالية عربية ومحلية واقراد من دلخل

الارثن والعالم للعربي. تأسيس مراكز غيمات مصرفية

وتعلاميــة في عدد مـن الضايق الكبرى

اصدار كتيبات عن بنك الاسكان

اصدار عند ممتسار من مجلة بنك

الفضائية العربية

باشر بنك الإسكان ببث مجموعة

ولرجال الإعلام والصحافة الدولية.

# بريطانيا تنشىء دائرة خاصة

عل قيام بريطانيا بثمويل مشروع

البريط أنية الازمة للمشاريع التنموية المختلفة.

بائرة (شمائلت قروض التصدير) (BOW) التابعة لـوزارة التجارة البريطانية ستعمل على أن ينخرط الاردن في نخبية من الشيساريع الاقليمية وفتح فرص جنيعة امام

في الاردن سيماً في القطاع الخاص الاربئي وقطاع الطاقة والمياه وعلى

النعم بالدعم الثلل. وقبال لن بريط انيا من خسلال

مدلر السنوات العشرالقليمة. الارئن يسالخنمنات والحسائرات

وقبال انتبا تقدم بعما عملينا للاردن الـذي سعي بقيادة جــلالة الملك الحسين للعب دور هسام في عملية السلام في المنطقة واصفا ذلك

### عُلِ أنَّ حَصُورِ حَـوَالِيَّ • ٢٠٠٠ مثنوبِ في حوالي ٦٣ بِلْـدَا يدل على السياسينة المناسبة لاجراء التصاون الاقتصادي والتجهاري اهتَمام المجتمع الدوليُّ بِالمُؤتمر. على أنَّ هذا ليس وليد الصنف،

عمان - من عــــالدة الطويل: اكد السيد التوني تلسون وزيس التجارة البريط أني ضخ أبسار السديسي الى عمان معلقسا استعدك بريطانيا لتقديم ضمائات الجنيهات الاسترلينيية لسبي المستثمرين البريطانيين للاستثمار

لضمان قروض دعم للاردن

واضاف ان ذلك القرار قرار سيساسى محض وهبام وخطبوة

غريسة في أعبلان الافية ببالاردن

وتعني حرفيا لمسوالا لفسافية

البعايــة منذ زيــارة رئيس الوزراء

البريطاني السيد جون ميجور ال

الأردن في أفار الماضي حيث قسرر

البحث عن أفاق جسيينة لنعم

واشمار الى ان قيام بريطانيا

بشطب الديون المترتبة على الارثن

والتي بلغت آيمتها (٤٦) مليون

جثيه استرليئى كانت ىيــونـا

متعلقة بسالمساعدات وقسدتم

الدول للكبري لمساعدة الاردن على

شطب ديونــه ليتسنى له المُفي في

عطيسة الإصسلاح الاقتصادي

وتحريره من الإعباء الأقصائعة

التي تلف علب في وجبه لزدهاره

مشيرا الى الدول إن تحذو حنوه في

شطب كنافة البديون المترتبسة على

بأن يكسون نا نتسائج ملمسوسية

وليس مجرد عروض كلامية.

وطالب السيد نلسون المؤتمر

ودعنا السيند تلمنون كنافية

الإرىن يشكل عملي.

شطبها جميعاء

واشماف قسائلا لقد كسائت

الشاريع وقرص عمل جديدة

وقال ان هذه الخطوة ستكون بمضأبة دعم اللاردن والاقتصاد الاردنى من خيلال تقديم الحكومة للبريط انية التسهيلات لشرويت

المسرين الانجليز 🕻 الوقت ثلته.

عمان -- بترا - قسال السيسد محمسد زهسدي النشساشيبي وزيسر الماليسة في السلطنة السوطنيسة القلسطينيسة لن المسطركسة القلسطينيسة ف القعسة

وأضاف يقول ل تصريح لوكسالة الانبساء الاردنية ان المشاريع الملاسطينية القطرية تتمركز حول مشاريع الطباقة وأنفساء شبكأت للطرق والاتصالات للسلكيسة والسلاسلكيية وبخناصية مشتاريع الاسكنان وثلك لان منطقة الحكم الذاتي الفلسطيني بحلجة لل اقامة ٢٥٠ الف وحدة سكنية •

الاقتصاليسة تتشاول القضايسا والمشسكريع الاقليبيسة

وقال أن البنك الدولي والمق على تمويل بشاء عشرة الاف وحدة سكئية وسيتم قريبا لنشساء بنك اسكيان فلسطيني يقوم وبسالتعساون مع بنك الاسكسان الاربنى والبثوك العربية الاخرى بتمويل مثل هذه المشاريغ

واوضح أن المساريع للقطس ريسية للسلطسية الفاسطينية تتمثل بمشاريع تتعلق بآلمياه والبحث عن مصادر جنينة لها و مشاريع تتعلق بمغالجة النفايات الصلبة وانشاء المارس والسنشقيات •

وحول المشاريع المشتركية أو الاظيمية قبال السعد الوزيس ان هذه المشاريع تتمثل في تنفيذ مشاريع نكل للغسار والنفعا والشساطىء السذي تنسوي السلطسة الظسطينية انشاءه بداينة من منطقة العبريش وحتى عسقلان كما ستشارك السلطة بتنايية مشاريع تنموية زراعية في ولدي الاردن بالإضافة لل مشاركة السلطة في جميع الأشاريع السياحية سواء اللطرية او الاقيمية منها والعمل مع باقي الدول في المشاريع التي ستقام على

الاقليمي. وكان الوزير الروس صرح لرجبال المسحافة لدى توجهه الى المؤتمر قبائلا «سيكون هنذا المؤتمر حدثنا هامنا في سيباق الجهبود المبخولية لتحسريك عمليية السيلام في الشرق الاوسط وشمال افريقيسا بدعمها ببالجهسود الاقتصادية المصوسة،، وذكر كوزيتريث بتوجبوب تحقيق تقدم على الانجاهين المسوري - الآسرائيلي واللبنائي - الاسرائيل، بعد ان يتم لجراء الحوار وتتوفر الارادة الطبية لدى الطرفين.

وذكرت لناعبة «مبايساك» بعيد بثُّ نبأ المنتباح الْمُؤْتِمر لَنَّ الارين بطرح مجسوعة من المشروعيات ثلث الاهبية الحيبوية يبلغ عددهما ٢٧ مشروعا في مختلف ميادين الاقتصاد وتعابل كَلْفُتُهَا قَرَائِمَةً ٣٠٥ مَلْيِلُر تَوْلُارٍ. وَلَعْمَلُ اهُمْ هَذُهُ المُسْتَرِيعِ ثَلْكُ المتعلقسة بتطسويسس وادي الاردن. وق تقساءات مع الخيراء الاقتصاديين السنين عملواً في الاقطار العربيسة في العهد السوفياتي شند المتحطون على لن العالم العبربي قريب من روسيا التي لها مصالح التصابية هناك ولهنا من الطبيعي ان تبدي المؤسسسات الآني شيئت السند العبالي وسند أتكرات وأغمطات الضخمة لتوليد الكهرباء اهتمامها يتتنفيذ الشاريع التى ستبحث في المؤتمر.

# في حديث لوزير المالية في السلطة الوطنية القلسطينية

### النشاشيبي: مشاريعنا لقمة عمان تتركز حول الطاقة والاسكان وشبكات الطرق

الساحل الشماي للبحس أغيت ببالاضافة الى مشباريع الربط الكهربائي وشبكات الطرق التي ستقام وبخاصة الطريق الذي يمتد من المغرب هتى تركيا • وقال انثا في سلطة الحكم الثلثى معتيون بالمشاركة إِ التنمية والمشاريع الاطيمية في الشرق الأوسط مؤكما عل ضرورة التكامل والتحضير العبربي لهذه المشاريع

من البدايــة وذلك لتأمين مردود مسادي للدول العــربية المساركة في هذه المساريع ضمن دول الشرق الاوسط وشمال لفريقينا • وقبال لن من المشباريع التي تعمل السلطة الفلسطينية حاليا التحضير لانشائها مشروع ميناء غزة وسأحل غرة وانشآء فناهق وتطوير خدمات العرف المدمى مبينا لن السلطنة ستقيم في القريب العبلجل مصرفياً للاوراق التقديبة وسبوف تستعين بالخبرات الاردنية والعربية بهنا المجال

وقبال السيبد البوزين انتبا تمكثنا خبلال اجتماع ألدول الملتحسة الإشع من الحصول على دعم للعشساريع الجوهرية التي ستعمل السلطة الفلسطينية على لنشائهـا وعبيهاً ١٨ مشروعا وسيعقـد في العاشر من الشهر اللبائم مؤتمر لوزراء الخارجية والمالية للنول المُلْحَةُ بِهِدِفُ الْ تُحديدُ مساهمةً كل دولة في مبلغ الـــ ٥٥٠ عليون دولار والمطلوب لتصويل هذه المشاريع خلال غترة ٦- ١٢ شهرا القادمة

وحسول المدور الاربئي في تتقليم المؤتمر قسال وزير الماليةالفلسطيني انه وبكل صميق ان الترتيبات الارتنية فأغاية المعقة والنجاح والتنظيم ولايسعنا الا أن تُنقَدم بألشكر الجزيل لكل اللذين شاركوا في التنظيم • • أسالتنظيم الاربني بكساد يكون مشاليباً

يمعني الكلمة •



71





الاثنين ٢٠/١٠/٥٩١١

عمان - بترا: ترأس السيد عبد الكريم الكباريتي وزير الخارجية لجلسة المسائية الثانية لمؤتمر قمة عمان • وفي بداية الجلسة القي السيد وزير خارجية استراليا كلمة اعرب فيهاعن عظيم شكره للاردن ملكا وحكومة وشعباً لتنظيم هذا المؤتمن • وقيال اننا نبدعم التروجه البذي يتضذه مؤتمر قمية الشرق الأوسط وشمال افريقيا الذي بدأ في عمان من جهود لدعم المشاريع الاقليمية في

وتحدث عن علاقة استراليا بدول المنطقة ولا سيما الاردن مشيرا الى انه لا يمكن اعتبار استراليا مجرد دولة موردة بل أن لديها قدرات كبيرة

المنطقة مؤكدا انه من المهم ان ندعم في الاطار العام عملية السالم في

وبين خبرات رجال الاعمال الاستراليين الكبيرة والتي يمكن الاستفادة منها في مجالات عديدة ٠ وأشاد وزيس خارجية السويد السابق بدور جلالة الملك الحسين في عملية السلام في المنطقة وقال ان الاردن يقوم بدور هام في عملية التوازثُ

في المنطقة وانه تمكن من اقامة مجتمع ديمقراطي ومتطور واشار الى دور السويد في دعم منطقة الشَّرق الأوسط في المجالات لاقتصادية والسياسية حيث ساهمت في تنفيذ العديد من البرامج في المنطقة المطلة على البحر المتوسط •

واعرب عن امله في ان تحقق القمة نتائج مثمرة في دعمُ اقتصاديات وقال وزير صناعة وتجارة بولندا أن بولندا تدعم العملية السلمية في منطقة الشرق الاوسط مـؤكدا على اهمية المحافظـة على السلام في المنطقة

وقيام المجتمع الدولي بترسيخ الانجازات التي تحققت في المنطقة حتى واضاف اننا نرى ان قمة عمان هي خطوة لانشاء نظام اقتصادي جديد يهدف الى رفع المستوى الاقتصادي للمنطقة.

وتطرق الى ما حققته بولندا في مختلف المجالات حيث قامت بكثير من الإصلاحات الهادفة الى تطورها مبينا خبرة الشركات البولنديّة في

واعرب وريس العلاقات الخارجية الهندية عن شكره للاردن ملكا وحكومة وشعبا وعلى دور الاردن الكبير في استضافته اعمال القّمة وقال ان مؤتمر القمة هام في ترسيخ التعاون الاقتصادي بين الدول وبالتالي ترسيخ العملية السلَّمية في المنطقة مشيرا الى ان القمة تجمع بين رجال السياسة ورجال الاعمال مما يترتب عليه الكثير من الاهمية في توطيد دعائم الثّغاون يشكل عام.

واشاد يشجاعة شعوب المنطقة في دخول العملية السلمية اللازمة لترسيخ دعائم الاقتصاد فيها وابدى أستعداد الهند في التعاون مع دول المنطقة اضافة إلى أي قرارت تصدر في القمة من شائها تدعيم التعاون الاقتصادي من خلال المشاريع الاستثمارية في مختلف المجالات واشاد بالعلاقات الوطيدةالتي تسربط بين الاردن والهند مبديا الالتسرام الهندي يتطوير علاقاتها مع دول المنطقة

والقى وزير الخارجية التونسي كلمة نقل ضلالها تحيات الرئيس التونسي إلى جَلالت المسين ٠٠ واشاد بالاعداد لهذه القمة التي تهدف الى رفاه المنطقة •

وقال أن تونس كانت سباقة لدعم ومؤازرة العملية السلمية خصوصا ما تحقق على صعيد السار الفلسطيني واضًاف ان تُونس مع اقامة نظام اقليمي في المنطقة والعمل بتأن لدعم

التَّقِيَّةُ بِينَ اطرافَ صراعً الإمس مؤكدا ان تَسونس على يقين بِــان المسيرة السلمية بحاجة الى دعم الجميع ذون تراجع • واشار الوزير التونسي إلى أن نظرة تونس الى المنطقة الشاملة من جهة وإن دول المغرب العربي لم تتوان عن دعم المسيرة السلمية عن جهة

احْرَى لأَنْها سَتَعْضي دون شُكَّ لارساء النظام الاقليمي . وإعرب عن امله بان تكون المصالحة في المنطقة شاملة ونهائية وان تَفْضَيَ الْيُ نَتَائِج ملموسَة . • خصوصا وانَّ تونس عاقدة العزم لتجسيد

وتُحدث ورير الصناعة اليوناني في الجلسة وقال ان مبادرة السلام هي بداية لمُرحلة جديدة في المنطقة • • • ونحاول انشاء نظام منّ التعاونُ تستند ألى المساواة والتعاون ويجب ان تتضافر الجهود لتشجيع عملية السلام لتخطى العقبات التي تواجهها

واشار الى أنه من المهم أن يكون اقتصاد المنطقة في موقع ملائم بين الاقتضاد العالمي ولا يد من تحريس تجارته واقتصاده واستعادة رؤوس الإموال الهاربة والتركير على دور القطاع الخاص • ودعا الى ضرورة أن يقوم الذين اجتمع وافي قمة الدار البيضاء وعمان

التنسيق وتوحيد الجهود لدعم السلام في المنطقة • كما اكد الوزير اليوناني على أن البونان ستدعم عملية السلام بشكل اكبر عندما تتراس الاتحاد الإوروبي كما ستساهم في راسمال بنك التنمية

من جانبها اكدت وزيرة الصناعة والتجارة والسياحة البرازيلية أن اتفاقيات السلام التي وقعت مؤخرا في المنطقة اسهمت في ارساء جانب من السلام على طريق السلام العادل وهذا في مصلحة سكان العالم وليس في مصلحة سكان وشعوب المنطقة •

وطالبت بضرورة مساعدة الغقراء والمشردين والعاطلين عن العمل من خلال تحسين الرفاه المعيشي للسكان • واعربت عنَّ تفَّاؤُلها بنجاح قملة عمانُ واهدافها واكدت ان البرازيل متستمسر بحقم السسلام في منطقة الشرق الإوسط من خسلال اعتماد

سادرات ملموسة ، وقيال وزير الشوون الاوروبية والتجارة في فنلندا أنه لا غنى عن التكامل والانفتاح ولا بد من بذل الجهود في مجال بناء السلام • واضاف أن انشاء محقل اقتصادي أمر لا باس به في المنطقة لاكمال ما بدا في الدار البيضاء ونوه الى أن فتلنَّدا تلُّعبُ دورًا مهمًّا في مجال السلم في

ودعا الى ضرورة مكاقحة البطالة من خلال فرص عمل بأقاعة

مشروعات اقتصادية جديدة مؤكدا ان التجارة الحرة تلعب دورا بين دول البحر المتوسط مع بعضها البعض من جهة وبينها وبين دول العالم من جهة اخرى ٠ واشار آلى ان الطلب على تحسين البرعاية الصحيبة يتبزايد وفناندا ستعدة لدعم ومساعدة دول المنطقة في مذا المجال لأن لديها الخبرة

وقال الوزير الفتلندي ان المنطقة ستشهد نموا يمكنها من الاندماج في الاسواق العالمة •

وقال نائب رئيس الوزراء وزير الصناعة والتجارة البلغاري ان بلاده تثمن التقدم الكبيرالذي حدث على صعيد السلام في المنطقة مؤكداً ان التحدي هو تحيقُ الوُحدة لارّساء الرفآه العالَى • واضَاف ان جدول اعمال القَمَّة بِوَّكَ دَيُهَا مَحْفُل مُمَّلًا لَ

وأكد على اهمية تسرسيخ الديمقراطية واليسات التمويل التي تعمل على ارساء دعائم الاقتصاد الاقليمي واشاراني ان بلغاريا ساعدت في البنى التحتية للعديد من الدول

واعلن ان بلغاريا مستعدة لتقديم خبراتها وامكاناتها في مختلف المجالات لدعم المنطقة ومساندتها

من جانبه قال نائب وزيس الخارجية الصيني ان المنطقة تولي السلام والتنمية اهميلة كبرى والصين تقدر هذا التغير وتثمن جهود الدول التي تسعى للسلام والتنمية والاتجاه نحو عملية البناء بحلا من الصراع

واعرب عن ثقته بان المنطقة باعتبارها احد مخازن الطاقة الرئيسية ستلعب دون شك دورا في الاقتصاد العالمي ٠٠ وإن المنطقة التي لا زالت تعاني من عوامل عدم الاستقرار تعيق الأستثمار والتنمية تحتَّاجُ من طراف النزاع كاملة لتذليل هذه الصعاب من اجل السلام العادل والشامل والأنفتاح على الخارج.

# موعات تمويل التجارة والأوراق المالية والمياه

عمان - بترا - عقدت في فندق ريجنسي بعمان مساء اليوم ثلاث جلسات عمل لمجم وعسات تمويل التجسارة وأسواق الاوراق الماليسة الاسهم والمياه والمنبئقية عن مؤتمر قمية عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيها · · فعلى صعيد لجنه تمويل التجارة القي عدد من المتحدثين كلمات تناولوا فيها اهمية التجارة بالنسبة لتنمية قدرات المنطقة بشكل عام • • ففي كلمة له أكد الدكتور زياد فريز رئيس مجلس ادارة بنك التمويل والتصدير أن الاردن تخذ من السياسات والاجراءات ما يوفر بنية استثمارية متميزة تمكن المصدرين والمستثمرين من السير قدماً في عِملِياتِ الاستَثمار والتَجارة • وقال أنَّ دُورٍ ٱلمُؤسِساتُ الْإِقْلِيمِيةِ القَائِمَةِ وَالْمُتَمِثْلَةَ فِي تَسْهِيلاتُ النَّجَارَةِ الَّتَي يقدمها صندوق النقد العربي وبنك الاستيراد للتنميسة وألمؤسسة العربية لضمان الاستثمار يجب ان يشهد تطورا نوعيا يتناسب مع حجم التحدي المفروض على المنطقة لتمكينها من المساهمة في الاقتصاد العالمي بشكل فاعل واكىد على ضرورة زيــادة مــوارد التمــويل لهذه المؤسســـات وزّيـــادة قــدرتها واستيعابها لتطلبات التجارة الدولية وتوسيع تغطيتها ألجف افية لتمويل الصادرات بحيث لا تقتصر على تمويل النجارة العربية بل تشمل الصادرات الى مختلف دول العالم ، ودعا المجتمع الدولي الى العمل من اجل الخروج بالية تمويل جديدة تضع التصدير في سلم اولوياتها التصويلية وذلك من خُلاَّل بنك التنمية الاقليمي للنطقة الشَّرْق الأوسط.

كما تحدث السيد كاوأي مدير بنك الآستيراد والتصدير الياباني فاشار الى ان التحدي الكبير النَّذي يُواجِّهِهُ الْبِنك بِتمثَّلُ في كَيفية مَـوَّاجِهَةُ الطُّلُبِ الكَّبِيرِ والمتزايد على مشرَّوعاتُ البُّنيَّةُ التحتَّية في المنطقَّة • وقال ان بلاده تشجع مساهمة القطاع الخاص في تنفيذ مشروعات البنية

لتحتيبة الإساسية وخاصة المتعلقة بالطاقة والطرق والمياه • • ودعا الحكومات المضيفة لمشروعات البنك الى ضرورة ايجاد الاطار القانوني اللازم لحماية مصالح المستثمرين والحفاظ على حقوقهم • كما القى السيد اسبجورن ماتيسن نائب وزير التنمية والتعاون

النرويجي كُلمة تناول فيها جهود بلاده في دعم القطاع التجاري في مناطق الحكم الذَّاتي وزيادة التبادل التجاري بين الفلسطينيين والنرويج " . وقال أن النَّرويج تسعى الى تشجيع القطاع الخَّاصُ للمساهمة في تطوير قتصاديات الدول النامية وخاصة في مجالات التَّبادل التَّجاري • كما تحدث السيد جـون بيج من البنك الدوني في واشنطن ودعا الى تطـوير

الصناعات المختلفة في دول المنطقة وتاهيلها لمطابقة المواصفات المعتمدة في اوروبا واميركا لتمكينها بالتاني من دخول الاسلواق العالمية ومنافس المنتجات العالمية المماثلة ودعا كذلك ألى افساح المجال للمنافسة امام المؤسسات العامة كالاتصالات

السلكية واللاسلكية لتمكينها من مواجهة الطلب المتزايد على هذه الخدمة من جهة وتحسين ادائها من جهة ثانية واكدعلى ضرورة تحسين شبكات الطرق الدولية لتشجيع مرور التجارة الدولية بين مُختلف الدول. الدَّكتور زيَّادٌ فَرَيْزٌ قَالَ فِي تَصريِّحاَّت لَّوْكالة الإنباء ٱلَّاردنية عقب الجلسة

 ١٠ لقد تم بحث جميع النواحي المتعلقة بالتجسارة الخارجية وتمويل الصادرات والاستثمار في المنطقة • واشار ألى ان المتحدثين اندوا على اهمية اجراء اصلاحات اقتصادية لتشجيع الصادرات ٠٠

كُما آشاروا الى اهمية تطوير المواصفات القياسية لتقالاءم مع المتطلبات العالمية للتصدير ، وقال أن الجلسة نافشت كذلك الإبعاد المتعلقة بالتصدير والحاجة الى تطبُّوين النَّات جنيدة تساعد في تمويل التصديس من المنطقة الى خَارِجِهُا اضافِهُ أَنَّى تَمُويل الْالنِّات والمؤسسَّاتُ الْقَائمِة بِمَّا فَيِهَا مؤسساتٌ التمويل الإقليمية.

مجموعة الياه

اما مجموعة المياه فقد عقدت جلسة عمل برئاسة مندوب البنك الدولي ٠٠ تم خلالها القاء الضُّوء على مشكلة المياه في منطَّقة الشرق الأوسط والتنبيُّه ال انْ المياه هي الاساس في التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، وقالَ الدكتور منذر حداً بين لوكالية الانساء الاردنية ٥٠٠ أن الاجتماع استعرض فرص الاستثمار من قبل الحكومات والقطاع الخاص في مجال المياه

وقال أن الخُبراء الـذين تحدثوا في اللقاء والذين مثلوا العديد من الدول طرحوا افكارهم • • كما تخلل اللقاء طرح للأسئلة والإجابات التي عبرت عن

الدكتور محمد بنى هانى امين عام وزارة المياه قال لوكالة الانباء الاردنية ان الجلسةٌ تعرضت لا ستعمالات المياه لـ لاغراض المختلفة حيث تبين أن أعلى نُسِيةٌ للمياه في المنطقة تستغل لغايات الزراعة • وقال لقد تمت مناقشةً القَضْايا الَّتِي تُؤْثِر على تطوير مصادرً المياه والسَّتعمالاَّتها حَاصِة في ما يتعلق بكلفة تطوير مصادر المياه ونقلها ومن ذلك كلفة تحلية المياه الجوقيه المالحة ومياه البحر ونقل مصادر المياه العدبة كمشروع نقل مياه الديسي ألى منطقة

واضاف انه تم كذلك البحث في تحسين ادارة مشروعات المياه ورفع كفايتها بقصد التوفير • • خاصة وأن العديد من دول المنطقة تواجه فجوة كبيرة بين المياه المتوفرة والمطلوبة وَقَالَ انه تم تناول ما ورد في ملحق المياه في معاهدة السلام الاردنية

الإسرائيلية وطرحت فكرة عقد مُسؤتم للمياه في منطقة الشرق الاوسط تشأرك فيه دول العالم خلال العام القادم •

الأوراق المالية

واستعرض المشاركون في جلُّسة الاوراق المالية والاسهم التي تراسها السيد جيلس كلوتير رئيس معهد الخدمات المالية الدولية في كندا واقع الاستواقُ ٱلماليتَ في دُولَ البحرين وعمان وضرورة أَنْفَتَاحُ اسْـوَأَقَ الاسهُم فيَّ المنطقة على الاستثمار الاجنبي . ودعا المشاركون في الجلسة الذين يمثلون وررو . و المسهم والسندات وسوق عمان المالي وشركة بيرنج القابضة

الى ضرورة توجه حكومات المنطقة الى خصخصة مؤسساتها العامة لفتح أمام زيادة الاستثمارات الخاصة واحتذاب المستثمرين الاجانب كما استُعْرَضوا التجارب الاوروبية وتجارب بعض دول المنطقة في مجال استعمال وسأنل الإعلام الألكترونية لمتابعة احدث التطورات في مجال اسواق الاسهم مؤكسدين على ضرورة أيجاد هيئسات تنظيميسة ورقسابيسة لشركسات الوساطة المتعاملة بالأسهم

ويدكر ان سوق عمان المالي يعتبر السوق الوحيد في المنطقة المدرج في مؤشرٌ مـؤسسة التمويل الدولية التأبعة للبنك الدولي كما أن هناك ٧٤ طَلباً تُزْيد قيمتها عن ٠٠ هُ مليون دولار تقدم بها مستثمرون اجانب ابدوا رغبتهم للاستثمار في سوق عمان المالي • وستعود مجموعات العمل الثلاث الى الاجتماع غدا لمواصلة مناقشاتها في الإحتماعات المددة

جلسات عمل محورية

وعقدت في المركل الثقافي الملكي مساء امس خُمس جلسات عمل محورية تناولت عدداً من الموضوعات المتعلَّقة بمنطقة الشرق الأوسط وشمال افريقياً وتحدث في جلسة العمل الاولى التي تناولت تنسيق الهياكل والسياسات التشريعية لللانشطة التجارية الدكتبور حازم البيلاوي ممثل الامين العام للاميم المتحدة الرئيس التنفيذي لمنظمة الإسكوا رئيس الجلسة فقال ١٠٠ أن موضوع تنسيق الهياكل والسيأسات التشريعية معظمها قائم على اقتصاد السوق مشيراً أنى ان قيام اقتصاد السوق ليس امرا سهلا فهو لا يعني الخصفصة بيل يقتضي ان تكون اسعار السلع والمنتج حقيقية فهنالك اطر تاسيسية لاقتصاد السوق ليكون العمل فيته فعالا تتمثل في عدة مجالات خاصة اذًا ما اردنا ان نتحدثُ عن منطقتنا في الشرق الاوسط وشمال افريقيا • واكد اهمية أن تكون دول المنطقة فاعلة مؤكدا الهمية التنبؤ واستقراء المستقبل والتوقع حيث أن أسوا ما يواجبه اقتصاد السوقَ هو عدم القدرة عّلى

التنبعُ ٱلْأَمْسِ الَّذِي يعنى أن غيابه عُدم القدرة على حسابٌ السَّدخلُ والتكاليفُ وبذلك لا يمكن لاقتصاد السوق العمل بصورة فاعلة وقال أن عامل التنبؤ يحتاج الى استقرار مالي ونقدي لانه بدون هذا الاستقرار وفي غياب وسائل حساب القيم المختلفة التي على اساسها يتخذ القرار يبقى آلاستقرار المالي والنقدي أمرا يصعب تحقيقه

كما أكد اهمية توفَّو المعلَّومات والثقَّافة في النشاطات التجارية لانه اذا لم نستطع أن نحسب ماذا سيحدث في المستقبل لا يمكن اقامة اقتصاد السوق فتوفر المعلومة والمعلومة الحقيقية عامل مهم في عملية التنمية والقوة

واكد أهمية توفر الاطر القانونية الملائمة للاستثمار بحيث يجب أن تكون مقنعة ومبسطة لذَّلكَ ينبغني تنسَّيقَ التعريفات القانونية في المُنطقة أن امكنَّ من خلال هذه الاطر واندماج هذه المنطقة مع دول العالم لريادة التقاعل الاقتصادي ويجب أن يكون هناك أيضا معايير وأسس لهذه النظم القانونية لذلك يجبُّ النَّبْحُثْ في كُلِّ الْإمكانياتُ المتاحة لَتَحقّيق اقصى ما يمكن فعلْه في السياسات والهياكل في الاقتصاد •

وزير المالية القطرى

وتحدث السيد يوسف كمال امين عام وزارة أَلْمَاليه القطري فقال ١٠٠ انه فيما يتعلق بتنسيق النظم التشريعية فأن العلاقات بين دول المنطقة بحاجة الى مرْيد من التطوير وازلة اينة معوقات في طريق التنمية كي يتسنى لاقتصاديات السوق الحقيقة ان تعمل اقليميا وكانها في سوق واحد • واضاف انه من شان التعاون على المستوى الاقليمي في جميع الميادين السير بالمنطقة الى الإمام وتمهد الطريقَ لتحقيق طمـوحات المواطنين في دولً المنطقة مشيرا الى ان معظم دول الاقليم تقوم فيها اقتصاديات السوق الحقيقيية ولكنها بحباجة ألى مراجعة النظم والسيباسات الموجبوده حاليبا بهدف تُنسيق وانسجام التشريعات والسياسات كي تحقق المناسب

ودعا في كلمته الى التكامل في المعلومات المتوفرة في المجالات التجارية والاقتصاديَّة في دول المنطقة خاصه فيما يتعلق ببيانات الاستيراد والتصدير والبيانات الخاصة بشركات العمل •

كما دعا الى نقل المسادرات الاقتصادية من الحكومات الى القطاع الخاص وصولا الى تفعيله ليكون جزءا من عملية التنمية والتطوير مؤكدا اهمية الالتزام بالمقاييس الدولية المتعلقة بمواصفات الجوده والنوعية

حاك مناردو

وتحدث في الجلسة الاولى كنذلك السيد جاك مشاردو مدير شركة ديلويت توهماتسو اشار فيها الى اهمية مساعدة اقتصاديات المنطقة الناشئة والالترام بهذه المساعدة مؤكدا اهمية بناء الثقة لدى المستثمرين الاوروبيين بشكل عام في امكانية الاستثمار في المنطقة من جهة وتمكين الشركات المحلية من المنافسة دُولِياً • كما اكد اهميــة العمل بشكل جاد على أزالــة الشكوك والمخــاوف التي لدى المُستثمر الإجنبي تجاه الاستثمار في المنطقة من خسلال تـوفير الاطـرّ القانونيية المناسبة والمعلومات ذات العلاقية وتسهيل الحصول عليها مشيرا ان الكثير من الشركات والمؤسسات التجارية والاقتصادية الدولية تسعى

بشكل اساسي الى الاستثمار في السدول التي يمكن ان تسوفس عمالية رخيصية وصولا الى تخفيض تكلفة الانتاج ٠

ايبر راين

كما تحدث السيد ايبر كارد راين مديس دائرة الشرق الاوسط والادنى في المغوضية الاوروبية مؤكدا اهمية أن تقوم دول المنطقة في عقد وابرام اتفاقات التبادل التجاري الحر مع دول المجموعة الاوروبيسة وصولا الى تمتين ع لْاقاتها التَّحِــارِيَّة معهًـا أَضَافَـة الى اهمية ازالــة العوائق الـرئيسية اسـام

وتم خُـلال الجلسة نقـاش موسع بين كـافـة المشـاركين تمثل في الصيغ اللازمة لايجاد اسواق حرة خـاصة بين الدول العربية ودول الشرق الاوسط تساعد في انسياب عمليات الاستيراد والتصدير دون حواجز بالاضافة الى مناقشة امكانية قيام حزام حر لتبادل حس للاستثمار وانشاء منظمات صغيرة على غيراًر تلك المُوجَـوْدة في اورويَـا والتـي من شأنها ان تساعـد في تشجيع الاستثمار في دول الشرق الأوسط وشمال افريقيا.

جلسة العمل المحورية الثانية

وناقشت جلسة العمل المحورية الثانية الَّتِي تراسها السيد عبدالله بن حمد العطية وزير الطاقة والصناعة القطري متطلبات استراتيجية العمل الاقليمي الناحِحة •

وقال السيد العطية ان المشاريع المشتركة في منطقة صراع ليس بالامر السهل مؤكداً أن هذه مسالة حساسة جدا ينبغي أن نعالجها بعناية وبتخطيط متمير ، واضاف لابدان تقوم معظم البلدان بتنظيم اسواقها بحيث تكون المشاريع المشتركة قائمة على التكافؤ وشدد على ضرورة أن تسهم المشاريع التجارية في تنميسة البلدان وتكاملها مؤكدا على أن يكون للبلـدان مصلّحة حقيقيـة في تحقيق الاقتصاد

المتكامل في المنطقة • وقال ينبغي للمشروع الاصلي أن يكون لنه مكان في المنطقة ولمصلحتها

بحيث يتم تنفيذُه من مختلَّف الحكومات • واضاف أن المواد الخام التي تنتجها البلدان يمكن أن تحصل على عائدات جيده ويمكن أن تتقاسم هذه العوائد أذا ما تم زيادتها ودعا الى خلق الاطر المناسبة لخلق مؤسسة مالية تقوم بتقديم الدعم للمشاريع النسي تحتاجها المنطقية وقال على الحكومات تقيديم الدعم لكسافة التجمعات الاقليمية وأن تولى عناية خاصة لتلك التحمعات • ودعا الى تجنب الازدواجية بين المشاريع كي يتحقق الاستضدام الامثل

وزير الدولة الاسباني متحدث السيد خوزيه لويس دي سنتا وزير الدولية للتعاون الدولي في اسبيانيا واكـد إن السيلام لايمكن أن يتحقق دوّن استقرار اقتصادي يضّمنّ استُقرار مختلف البلدان ولايمكن ان تتعامل مع مختلف العوامل بمعزل عن العملية السلمية والتي بدات في مدريد • وقال أنه يتحتم على المجتَّمع الدولي أن يخفف من الاختلافات الموجودة

واضاف أن العالم يشهد الآن تطورات خاصة بعد مؤتمر الدار البيضاء • وقال • • اعتقد انني الوحيد هنا الذي يقُـول أن هذه المُناقَشَة ستشكل الاساس للشرق الاوسط الجديد ودعا الى اقامة علاقات متينة من الصداقة حيث لابد من اتباع خطوط متتالية ومتعددة •

وقال أن اسبانيا تحتل موقعا متمييزا وتشارك في عدد من التجمعات الاقليمية وتوفر المساعدة لعدد من المشاريع التي بدأت في الشرق الاوسط مشيرا الى ان مشاركة اسبانيا في المجموعة المعنيه بالبيئة تعكس رغبتها في

وقال ١٠ يسعدني أن أجد أن مناقشات المجموعة قد مهدت الطريق لاستقرار اقتصادي لتحقيق السلام العادل في المنطقة حيث ينبغي لنا أن نقر

ودعا الى اهمية نشر التوعية في القطاع الخاص حيث تعتبر هذه فرصة مناسبة لجعل مختلف الجهات تعمل مع بعضها لمصلحة التنمية الاقتصادية من اجل مستقبل تتحقق به الاهداف والغَّايات المرجوه • وقال ان هناك العديد من المشاريع التي تم تحديدها من العديد من البلدان سؤكدا أن اسبانيا وكل البلدان التي تنتمي للاتحاد ستستمر في دعم تلك المشَّاريع لذلك فَانَّ القَّمة ستضع الاسس لتوفِّير الموارد المالية لدعم المشاريع

وقال السيد واصف عازر مدير بنك الإعمال ان الابحاث في هذه الجلسة المحورية تدور حول متطلبات ابجاد استراتيجية ناجمة لنشاط الاعمال في منطقة الشرق الاوسط مشيرا الى أن ايجاد هذه الاستراتيجية له مقتضيات ومتطلبات معينة لأبد من توفرها •

واضاف يقول اذا اخذنا هذه البلدان واحدة واحدة فان اسواقها تكون ضعيفة وبالتالي لا تحفر مستثمر على استثمارات كبيرة لانتاج اقتصادي معقول في هذه الاجواء الضيقة مما يقتضي توسيع هذه الأسواق • واستنفكر السيد عازر السوق الغربية المشتركة التي لم يقيض لها

النجاح الكافي بحيث كأن الهدف منها توسيع السوق والإن الهدف من هذا المؤتمر هنا هو ايجاد سوق لمنطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا منفتح على يعضه بحيث يشكل سوقا كبيرة واحتدة تجعل المستثمرين راغبين في التوجه للاستثمار في هـنه المنطقة اولا لـ وجود هـنه السوق وثـأنيا لتـ وفر العمالـة الكفؤة المتعلمة المدربة وباعداد كافية لاستقلالهم للقيام بالاعمال في المشروعات الاقتصادية بمختلف انسواعها سسواء كانت صنساعية او خسمية وضاصة الإن اجور العمال ف هذه المنطقة اقل كثيرا من مستويات الاجسور السائدة في الدول الصناعية مما يعطى قدرة تنافسية للمنتجات في هذه المنطقة خسَّاصة وأن العاملين لهذه المنطقة قادرين على استيعاب التقنيات الحديثة في مختلف اوجه الإنتاج •

وقال لكل دونة من هذه الدول الان قانون تشجيع الاستثمار مؤكدا أنه اذا اردنا ان يكون سوقا واسعة لا يجوز ان تكون هنده الاختلافات بين قوانين تشجيع الاستثمار وقال لا بد من وجود قواسم مشتركة او على الاقل تنسيق بين قوآنين تشجيع الاستثمار بين دول هذه المنطقة بحيث تتنافّس فيما بينَّها في اجتذاب المستثمّرين بل تتنَّافُس مع مناطق اقتصادية اخرى في المستثمّرين لَلْمَنْطَقَةَ كَكُـلَ • مَمَا يَقَتَضِي أَنْ يَكُـونَ هَنَاكُ مَسْرُونَةً فِي النَّقَـالُ رُوُّوسِ الأموالُّ والقوى العاملة وحرية تحويل العملات واستقرار اسعارها بحيث يتمكن المستثمر من الإطمئنان الى قدرته على ادخال امتواله واخراجها من هذا السوق

. واضاف هناك امر اساسي يهتم به المستثمر الاجنبي وقد تـوجهت الورقة للتنبيه لاهميته وهو ضرورة تطوير الجهاز الحكومي بحيث تكون الادارات الحكومية مرئة وقادرة على توفير متطلبات رجال الأعمال بسرعة ويكفَّاءة وبفاعلية وان لا تصبح البيروقر اطية الحكومية عقبة ، مسؤكدا أن هذا يجب أنْ يكون شاملا لجميع الدول بحيث تكون هناك سهولة في انتقال رجل الإعمال من منطقة الى اخرى واقامة مشروعاته هنا وهناك دوّن اينة عقبات

وقال ١٠٠ أن التنسيق في هذا المجال يتطلب اعادة تدريب القوى العاملة في الادارات الحكومية وربما كان من الافضل التوجه الى الخصخصة من جهة والى اعطاء الحكومة حجما اصغر من الاحجام الَّتي كانت تتولاها عندماً كأنت مسؤولة عن جميع اوجه النشاط الاقتصادي والاجتماعي والحكمومات الان باتجاه اعطاء القطآع الخاص فبرصا اوسع واكبر حتى يتمكن القطاع الخاص من اخذ دور كبير كانت تقوم به الحكومة عندما كسان القطاع الخاص ضعيفًا وحينما لم تكن المكومة تجد مناصا من ان تنقل مجالات استثمارية لم يكن يجرؤ القطاع الخاص في هذه البلدان من اللحق اليها •

وقيال قبل كل هذه الإصور يجب أن نولي أهميلة ألى الاستقرار الاجتماعي والاقتصادي وهدا يعني ان السلام يجب أن يكون شاصلا ويجب أن تحلُّ القضية الفلسطينية جدريا وان يحصل الفلسطينيون على حقوقهم ودولتهم وان يتم توقيع اتفاقيمة سلام مع سوريا ولبنان وان يتم ادخال العراق في حلبة هذا التجمع حتى يتمكن من قدراته الاقتصادية الكبيرة من ان يشكلُ ركِبْ اساسيا في تقوية هذا السوق واعطائه حجما افضَّل خاصَّة وإن العُلَّاقات الاقتصادية بين الكثير من الدول العربية الاعضاء في التجمع هي علاقات قوية ومتينَّة يَتُوجِبُ تطويرها ، ودعاً الى رفع الحصار عن العراق خاصة بعد أن استنفذ جميع متطلبات الامم المتحدة •

وتحدث بعد ذلك السيد بول بومان سائب رئيس شركة جونسون اند جونسون الاميركية حيث أستعرض فترة تأسيس الشركة منذ ١٩٤٢ ودعا الي ان تقوم شركات متعددة الجنسيات بتنظيم نفسها بشكل يتيح لها العمل بشكل متكامل وقال انصح الشركات الاجتبية يُذلك • وقال علينا ان نتجاوب مع امكانية السوق وان ننظر اليها من منطلق

عالمي ولا بد لتطوير الصناعة أن يقوم على ادارة كَفُوَّة • واضّاف انه لا بد من ان تلتقي بلدان المنطقة معا لتكامل الاسواق ومن الضروري ان تنتج ما يمهد المستقبل عن طريق التنمية العقلية إن المضمون الفكري والثقافي هو المجدي وهو ما ينبغي ان تعمل من اجله "

دان بروبر

وتحدث السيد دان بروبر رئيس جمعية رابطة الصناعيين الإسرائيليين وقال أنه لا يمكن أن تنجح عملية السلام في المنطقة بدون الآقتصاد حيثُ أن المسالتان يمكن ان يعملان بصورة متوازية •

واضاف علينا أن نضع اسسا ثابشة لمناخ اقتصادي مستقر مؤكدا ان الحكومات في المنطقة متحمسة لنذلك ، وقال أن اسرائيل وجاراتها لها اقتصاديات مكملة وليس متنافسة ٠

واستعرض الخطوات التي يجب أن تتخذ لتطوير الاستثمار حيث أكد على ضرورة اخذُ المزايا لكل البلدانُ ثم تتم عملية نقل التَّكنولوجيا ثم تتحكم هذه التكنول وحيا عن طريق المؤسسات التي سننشأ في البلدان المجاورة ، وقال انه ينبغى أن تعبر السلع الى الدول بدون حواجَّز ودعَّا الى تشكيل كتلة اقتصادات في المنطقة حيث انها في صرحكة تتيح لنا تحقيق ذلك - واختتم حديث و يقول ١٠٠ اعتقد أن هذه الكتابة الاقتصادية الشرق أوسطية ستكون مستعدة للمبادلة التجارية.



العراقي ثامر مدربا ' لكرة اليرموك ا

قرر مجلس الإدارة في نادي و البرموك التعاقب مع المدرب و العراقي ألم العراقي و العراقي

الاول بكرة القدم الذي يقع ضمن أ الندية الدرجة الأولى وكان ثامر

أ وهنو ليسُ بثامر القيصلي قد أ

إ اشرف على تدريبات فريق ديالا

العراقي خُلالُ الْفترة الْمَاضِية من

جهةٌ اخِّرى وجهت ادارة النادي

أ الإول والناشئين والشباب

أ للتواجد في ملعب النادي يوم

و الاربعاء القادم لللتقاء مع

نهائى طائرة عمان

الأولى الخميس

أ الخرابشة مدير التربية والتعليم

العمان الكبرى الاولى في الساعية

العاشرة من صباح يوم الخميس

القادم في صالة مدرسة سكينة

بنت الدسين المساراة النهائية

ليطولة الكبرة الطائرة للمدارس

أ النسانوية في تربية عمان الأولى إ

إ والتي تجمع بين فريقي مدرستي

الشريف حسين وعمر بن
 الخطاب الشاملة.

بطولة احتفالية

بكرة القدم في معان

عبدالدايم – تنظلق يبوم السبت

المُقْبِل فِي مُحافظة معتَّان بطولته

القائد بكرة القدم والتي ينظمها

نادى معبان بمناسبة عثب معلاد

إ جلالة الملك المسين ويشارك بها

عشرة فرق تعشل أنديَّة: الْفردْخ

وايل وابشاء البادية والراحف

والحسينية ومناجم الشيدية

والقويرة وكلية الشويك وتادى

الحساً. واستعدادا لهذه البط ولة

التقي بعد غد الاربعاء فريقا

إ تسادي معان وكلية الشوبك

أ وبرعاية السيد محمود فالأح

رئيس جمعية العهد.

معان - عبدالله بديع

المدرب في اول جرعة تدريبية.

الدعوة لجميع لاعبى الفريق إ

. محمدقدري حسن موفد اتحاد الاعلام الرياضي :

تستضيف مدينة شابلس اليوم ـ

الاثنين فريق النادي الارشودكسي

سَفير كرة السلة الاردنيلة وذلك في

مباراة ودبة احتفالية تكتسب اهمية

خاصة بلتقى فيها الارثونكسي مع

فريق نادي عيبال المعزز بالأعبي

نادي حطين عمار جعيتم وماهر

العاصَّى وذلَّكَ السَّاعَةُ ٥ مَسَّاء اليومّ

على اللَّعْبُ المُشوفُ لمدرسة قدري

رابع مباراة

اصل (٧) مباريات لللرثودكسي في

نطاق رحلته التي بداها الى الاراضي الفلسطينيـــــــــة الخميـس الماضي:

وتستمر حتى الجمعــة القبل، حنثً

افتتحها بفور متوقع ومضاعف على

مستضيفه أرثسوذكسي بيت جسالا

٧٠٢/٥٥ والشَّـــَوْط الاول (٨٥/٢٤)، ثم حقق فوزا مثيرا على

فُريقُ مؤسسلة العمل الكاثوليكي [

'الفوز

فلسطين امام وصيف البطل حواره

(٦٢/٥٦) لكنه فأز وديا قبل أيام

عُلى عُنْبِتا ٧٦/٧٦ وعلى أهلي بالأطه

٨/٨٧ ويسدربسه اليوم جمال

عودة منتصر

من جهتسه وكما قيال لي مسراد

بركات كبير مدربي الارثودكسي فأن

فُريق الأرتُوذكُسيَّ سيحاول اليوم عكس صيورة مشرفة عن واقع

سلتنا وانبة سيعمل على اتساحة

القسرصية لكنافية السلاعيين

بِالمُشَّارِكِسَةِ... لكنُ الأرثِودُكُسَّي

. سوف يقتقد اليوم جهود نجم

منتصر أبو الطيب الذي اضطر

وكان عيبال خسر في كأس

بيت لحم ۷۰/۸۸

ومباراة اليوم هي الرابعة من

طوقان في قلب نابلس.

و رسالة فلسطين الإيافية و



قام سمو الامير عبدالله بن الحسين رئيس اتحاد كرة القدم مساء امس الاول بافتتاح معرض عمان الصناعي الذي تقيمه المجموعة الذهبية الاردنية في مُنْطَقَة مرّج الحمام حيثُ قامت الْجموعة الذهبية بتخصيص صندوق لُجمع التبرعات لصالح اتحاد الكرة على هامش المعرض. وَّقَـدْ تَـوِلَ الاشرآفَ على صندوقَ دعم اتحاد الْكَرَّة في اليـوم الإول نجم النادي الفيصلي والمنتخب الوطئي لكرة القدم مهنيد محادين الذي قام باجراء

السحب على بطَّاقـات المتبرعين حَيث أسفرت عملية السحب عن فور م واطَّنة

بالجائزة المُقدمة من شركة مجمع صناعات الشرق الاوسط وكانت الجائزة

وقدمتُ شرَّكَة ممننع النساجون العرب هدية للاعب محادين تكريما له. أمًّا ضمن بسرنامج اللَّيلة المأضّية فقد أشرفٌ على صندوق ٱلتبرغَّات نجم السوحدات والمنتخب الوطنسي يوسف العموري حيث قيام بجمع التبرعيات لصندوق اتَّحاد الكُررة وتسلَّيم الجوائز للجُّمِّهُ ورا الينوم فيشرف على الصندوق كابتن الفيصل والمنتخب الوطني جمال آبوعابد واللاعبون النذين سيتولون الاشراف على الصندوق خلال الإيام الثلاثة

القادمة على التوالي هم جمال محمود (الوحدات) وجريس تادرس (الفيصلي) وهشام عبدالمنعم (الوحدات).

### قرارات اتحاد العاب القوى اقرار التنكيلة الحديدة للمنتفيات الوطنية

العدوان ويحيى القرعان.

الشابات: أمَّل المُطري.

على ان يترك البات مفتوحا

لباقى اللاعبين بالأنضمام للمنتخب

في مُسَّوء نُتُسَاثُمهم في البطولات

عقسد مجلس ادارة الاتحاد الاردني لالعاب القبوي حلسته الاسبوعية برئاسة الدكتور محمد حمدان رئيس الاتحاد واتخذ عـــدة. قرارات أبررها كما افعاد بذلك السيد حسن القدومي امين السر ما يلي: - اعـــادَة تشَّكِيلِ الْمُنتِخُيِّاتِ

الوطنية على النحو التَّالَى: الرجال: حسن ابوتجم وفخر الدين قُوَّاد ومحمود سريس وطارق النجار وسلامة عبدالكريثم وعواد

النساء: عالية المطري وندى الشباب: طارق غازي وشادي قعقسور وأسماعيل يسوسف وعلى

من الحكام لادارة سياق الضاحية الذي تنظمه جامعة الأسراء يوم ١٥ تشرين الثاني المقبل. - تعيين الانسة زكية ابوفرحة

مدربة لمركسز تدريب الساشئين

- تكليف اللجنة القنية لوضع برنامج لبطولة المراكز التي ستقا يسوم ١٤ تشرين التسساني للقبل في ملاعب مدينة الحسين الرياضية. - الموافقة على تعيين مجموعة



وتكليف السيدة سهام عبيدالله

الشهادات على الحكام النَّاجِحَينَ

كل من عمان والزرقاء والشاركين في

دورة المدربين والحكسام السذين تمت

ترقيتهم للدرجتين الاولى والشائية

. – مخاطَّنُه لجنة محافظة المفرق

لتحديب موعد اقامة دورة الحكام

المستح بيدين واعتماد نت بيائج المستح عين في عمان وهام (درجته

تَــالثــة) لُوِّيُّ عبــدالكّــريم ومُصعب

سليمان واياد الفاعوري وشاهر

- اقسامة حفل تكريمي لتسوزيع

بتشكيل لجنة جديدة.

باجراء اللازم.



### قرارات اتحاد الريشة

### اعتماد نتائج امتهان ترقية المكام للدرجتين الاولى والثانية

عقد مجلس ادارة اتحاد الريشة الطائرة اجتماعه الأسبوعي برئاسة السيلا حمرة الشنقيطي تم خلاله اتخاد القرارات التاليّة: - اعتماد نتائج امتحان ترقية الحكام وهم: (الدرجة الاولى): سهام عبداللته ويسمة دنيابشة ومحمنا

الجيور. (السرجة الثانية): عثمان الشنقيطي وامجد السرابيع ويحيى ابوطالب ومحمود حقاملة. - تشكيل لجناة للاشراف على بطنولة الدرجة الاولى من السنادة ي حسين ابوالراغث واسماعيل الهمور

وفايس ابورياش وتشكيل لجنبة الطعون من السادة: (مباريات عمان): تَــوفيق العلمي وفــايــز لَجِنَّةُ ٱلحكام المركزية. (مباريات اربد) حسن ابوالسراغبُ ورشاد

الحواي الأسلني

هزم أمام كومبوستيلا ١ /٢ يوم امس الاول

وهـو من البوسنـة في الدقيقـة ٢٤ ولكن كـومبوستيــلا

تعادل في الدقيقة ٦٦ من ضربة جزاء سجلها الدنمركي

١٧١ دولة في اولمبياد اتلانتا

اتلانتا (الولايات المتحدة) (أف ب) - ردت ١٧٢ دولـــة

بالايجاب على الدَّعوَات التي وجهتها أليهًا اللجنَّةُ الاولمبية الدولية في

المُوزُ المَاضَى لـ الشَّرَاكَ في دورة الالعاب الأولمبية في اللانسا من ١٩

إلى ٣ اب ٢ ٩٩٠٠ وهو رقم قياسي جديد لعند الدول المشاركة. اما

السابق فهو ۱۹۹ دولة وقد سجل في دورة برشلونة ۱۹۹۲. يذكر أن

عدد الدول النضمة ألى اسرة اللجنة الاولميية الدولية هو ١٩٧ دولة.

● حمزة الشنقيطي

الرواشدة وحسام سليمان وعصمت السرعبي والحكم العام المعين من لجنة الحكام المركزية.

### المغربي وعكرمة ناظر وعبدالحميد الترشوري ورنا عينبوسي وحرية - حل لجنبة الحكام المركزينة

نر ثلونة يستعد عن الصدارة بعد هزيمته وبعد دقيقتين من هدف كريستنسن نجح النيجيري عدريد ـ رويتر ـ مساعت فرصلة برشلونة في كريستوفر أوهين من احرار هدف الفور لفريقه، انتزاع قمة الدوري الاسباني من الليتيكو مدريد بعد ان وَلَعِبْ كُومِبوستيلا الدقائقُ العشر الإخيرة من وتقدم برشلونة بهدف احرزه مهاجمه ميهو كودرو

المباراة بعشرة لاعبين بعد أن طرد الحكم فسابيات وفي بقية المساريات تعادل أشبيلية مع دييورتيفو كوروناً دون أهداف والبسيط مع ريال مدريد ١ /١.

### تعزية ومواساة

اسرة القسم الرياضي بالدستور والدستـور الرياضي تشـارك السيد اسامـة مطر لاعب المنتخب الـوطني والموحدات لكرة الطائرة احزانته وفاة شقيقه ممدوح فايز مطر، وتتقدم من آل مطر الكرام باصدق مشاعر المواساة.

اثالله وانسا اليه راجعون

### صباح امس لمغادرة بيت لحم عائدا في ثالث مبارياته الودية بالعراق الحسين اربد يفوز على الرمادي ٢/٣

واصل فريق الحسين اربد مسلسل انتصاراته وعروضه القوية ضْمَنَ مِعِسْكُرُهُ ٱلتَّـدُرِيبِي ٱلَّذِي يقيمِهِ فِي العراقِ الشَّقيقُ، حيث تمكُّن من الفوز على فريق الرمادي بشلاشة أهداف مقابل هدفن في شالث مَبَارِيـاتُهُ الوّدِيـةُ الَّتِي يَجِرِيَّهَا هِناكَ بِعَـد مِبَارِاةَ قُويَّــةَ ومَّثَّيِّرَةَ ناك اعَجَابُ الجمهور الكبيرُ الذي ضاقت به مدرجات ملعب النجفَ سجل اهداف الحسين عارف حسين «٢» وعبدالله الشياب

ومن المنتظر أن يكون فريق الحسين قد خاص امس الأول مباراته الاخيرة أمام مستضيفه نيادي النجف الذي فاز في المباراة الاولى على

هذاً وتعود البعثة الى عمان صباح يوم غد بعد معسكس تدريبي ناجح خاض خـلاله الفريق إربع مباريات مع فرق المقدمة في الدوري

### للحوة لتشكيل رابطة

### لرياضة للمرأة العربية

للرياضة والمرأة والذى اقامته كأمعية الإسكتيرية، كالل الفترة من ٢٤ ـــــ ٢٧ الحاري قبرن ممثلو النوفود العربسة المشاركة تشكيل مجموعة عمل أنطة تعمل على تطوير المراة قُ المجال الرياضي على مستوى

لدول العبريية. وقيد اتفق على انْ يكونْ الهدف الإستاسي لهدَّهُ البرابطة اقنامة اتصنالات بين العلاد العربسة لخدمة المرأة في للجنال التريباضي، ولاحتداثً التطوير في المجالات التالية: أولا: مشاركة المراة في

ثانيا: اعبداد وتنمية للراة كقائدة ريناضية على الستبوي المحلى والدول تالثاه تعرس تواحد للرأة الوساصدة للختمسة وعل مختلف المستويات

رابعا: اعداد وتنمية المراة في مجالات الإدارة والتسدريب والتحكيم. وذلك لسلارتقاء بسالراة المستويات، بالإضافة إلى أنّ الرابطة للقترح تكويتها شوف تكون فرصة لتبادل افضل الإسطالين التثفير نبية

للممارسات الفعلية للصالح

استعدادا لنهائيات كأس افريقيا

الى عمان بسبب ظروف ارتباطاته كطالب في السنة الخامسة بكلية

الارثوذكسي (٨٨) العمل الكاثوليكي (٧٠) وعسودة لمساراة الليلسة قبل

الماضية فقد بداها الارتدودكسي

بالخماسي هلال بركات (الكابتن).

منتصر ابو الطيب تحت السلة، جأن

ساحلية وزياد النابلسي للاجنحة

وصائع الإلعاب فادي السقاء بينما

بدأها العمل الكاثوليكي بالخماسي.

مايك لاما وتوقيق حنظل ورجا مرآد

وداود صابات وعاصم بـركات...

البُدايــة كانت سريعـــة من

الطُّـرِفِّينْ... بِـدا العملِّ التسجيلَ

والتقدم ٧/٤ لكن الارتسودكسي

عادله ثم تقدم عليه وحافظ على

تقدمه ننسب متفناوتة عبر

الشوطين... وبدا واضحا تأثر

الارثوذكسي بظروف الطقس البارد

الطب في اللَّجامعة الاردنية.

### تجدید نی صفوف المنتفي المصرى

التي ستقام في جنوب افريقيا

على هُذُهُ المشكلة التّي تتزامن

مع مبساريات السدوري

وقيال كسرول في مؤتمر

في مطلع العام المقبل •

لكرة القدم القاهرة ـ رويتر ـ وقع يذكر ان السعدي ثاني حكم من المعتذرين بعد صبحي الطاهر الذي ضُمَّتُهُ القَائِمَةُ الدُّولِيَةُ. اختيار الهولندي رود كرول المدين الفني للمثنيد القومي المصري لكرة القيدم على ١٨ لأعبا للهنول معسكر الفريق يوم بعد الثلاثاء ضمن أستعلدادات مصر خسوض نهائبات كاس الامه الافريقية

الارثوذكسي يكسب العمل الكاثوليكي ٧٠/٨٨

نابلس تحتفي بطة وعمالقة الارثوذكي اليوم

صحفي بمقر الاتحاد المصرى لكرة ألقدم أن من بين من وقع عليهم الاختيار ١١ لاعبا جديدا على صفوف المنتخب، وقسال كسرول ان اسماء اللاعبين الثمانية والعشرين ليست نهائية وانه سيختار منهم ٢٢ لاعبا قبل السفر الى جنوب افريقيا في ١٥ تشرين الْثانَى المقبل للمشاركة في دورة دولية ودية هناك قبل

نهانيات الآمم الأفريقية التي كريمونيزي. . ستقام في يناير كانون الثاني وقسال ان ضيق السوقت سيداد المنتخب من أكبر المشكلات التي تصأدفه آلا انه اشار الى ائـــة يحاول التغلب

لدقىقة \$ \$ .

اضافة الحكم وليد السعدي للقائمة الدولية التي ارسلت للاتحاد الدولي امس الاول. وكان السعيدي خارج القائمة التي ضمت ١٣ حكما الا أنه اضيف في اللَّحظَات الاخيرة قبل ارستَّال

جــدا وبــالملعب المكشــوف، لعب

الارثودكسي بداية بدفاع المتطقة ظنا

منه بأن الهواء شديد وسوء ارضية

الملحب قدر لا تساعد العمل على

التصــويب الخارجي، لكن وبعــد

مرور دقائق وبعسد أن تأكد غراد

تأقلتم العمل على ملعيسته حسول

الارثوذكسي اسلوب اللعب الى دقاع

الوقتُ دُفياعهُ رجِل ليرجِل ومع ذلك

سُجِل الارتُـودُكسي كل نقــاطــه من

تحت السلة ولم تسجل ابة تصوييه

سُلاثية . . . تَاثُر الارشودكسي كُثُيرا

يعسوامل الطقس وسنوء ارضينة

ومسرافق الملعب... وتسبب البرد في

عدم قدرة ايهاب امسيح واشرف ابو

الطيب ونبيل كيال على اللعب طيلة

الشسوطين بينما أشترك لفترآت

متفاوتة ... نسأص بسسام، مضى

بركات، غازى النبر والصناعد ايمن

دعيس (٢٠٦) سنتم والدي اشترك

في الشُّوطُ الثَّاني مكان منتصَّر وابلي

علمت الحستور بان لجنة

الحكام المركبزية لكبرة القدم قبررت

وفي المقتابل اعتماد العمل معظم

بلاء حسنا بل انه الهب حماس كل من في الملعب عندما سجل تغميسة

مثيرة (دنك) في سلسة العمل جعلت

كل الإنظار تتجه صوبه بعد

خماسي...اشارة...خشونة

مثيرة عبر شوطيها... تخللتها

بعض فواصل الخشونة الزائدة...

الجمهور خرج راضيا عن اداء

مدرب العمل... سعيد

الكاشوليكي قال بعد المباراة انه

توقع الحسارة ولم يكن يفكر بالفوز

واضاف . . . حُسَرَهْا واستَّقْدْنا . . ولا

بدلنا من تواصل الاحتكاك مع فرق

اقوى منا... نحن بصاحة لـ (٥)

سنوات حتى نناقس عربيا اعجبني فريق الارثوذكسي انه فريق متكامل.

ميشيل عصفور يتحدث

عصفور رئيس اتحاد كرة السلتة

القلسطيني بعد حضوره مباراتي

الارشودُكسَّى مع العمل وارشودكسيَّ

بيت جالاً... أنسه يعتبر زيسارةً

الأرثوذكسي وتشكيل نقلة نيوعية في

مسيرة كرة السلة الفلسطينية نحو

الامسام واضاف... لا نَبِحَتْ عَنْ

النتسائج. . . همنا الاستفادة من

سوف ازور عمان قريبا ونحن على

ثقة بدعم أردني متواصل لسلتنا

التجربة الاردنية ومن اجل ذلك . ١

ادأر مباراة الارثوذكسي والعمل

حكمنا الدولي صبحي عمر وعناونه

الفلسطيني ماريو موسى وشهدت

مَنْ جَهَتُه قَــالٌ السيد ميشيل

وأنمأ بتحقيق افضل نتيج

باسل معايعة محرب العمل

عموما جاءت المباراة حماسية

### الدورى الايطالي

ضافة السعدي للقائمة الدولية لحكام الكرة

# لاتحيو ألحق شر هزيهة باليوننتوس

وفاز فييو رنتينا على باري الحق فريق لاتسيو هزيمة ٢/٣ وكان من نصيب الارجنتيني بِاتُستُوتَا الْهِدِفُ الثَّالَثُ. وفاز تورينو على فيتشينزا بهدف لوبيز الذي سجله في الدقيقة ,١٦ ومن القرر أن تكون اقيمت في ساعة متأخسرة مباراة الانتر مع

هدفين وأنزاغي. وتعادل اتلانتا مع اودينيزي سلبيسا وكسذلك نسأبسوني مع وتعادل بادوفا مع سمبدوريا

الاخيرة للشوط الاول حيث سجل كوشي هدف بادوفا في الدَّقيقة ٢٦ ومانشيني هدف سميدوريا في

وفاز روما على كالياري بهدفي فونسيكا (١٤ و٨٨).

كبيرة بفريق يوفنتوس حامل ولاعب البسوفنتسوس السسا

وجاء الهدفان في الدقائق

فوز موستر

اللقب عثدما هزمه امس باربعة اهدأف نظيفة سجلها سينيوري كُابزراغي (هدفين) ورامبودي. وفاز بارما على بياتشينزا ٢/٣ حيث سجّل لفريق بارما زولا

ببطولة ايسن ابسن (المانيسا) - رويتر:

فاز النَّمساويُ توماًس مُوسترَّ

دولار امس الاحد.

ببطولة ايسن المفتوحة للتئس التي

يبلغ مجموع جواثرها ١,٨ مليونَ

وتغلب موستر المصنف الثالث في البطولة على الاميركسي ماليفاي elmidt  $\sqrt{7}$  e $\sqrt{7}$  e $\sqrt{7}$  e $\sqrt{8}$  e $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e  $\sqrt{3}$  e

### <u>olalui es josii</u>s

بايرن يمتفظ بالصدارة بعد فوزه على شتوتجارت

### بون ــرويتر ـتغلب بايرن ميونيخ على شتوتجارت ه / ٣ الليائة الماضيسة ليحتفظ بصدارة الدوري الالمائي لكرة القدم بفسارق ثبلاث نقساط عن بروسيا دورتموند الذي بليه وكان فرانز بيكنبآور رئيس بايرن ميونيخ قد انتقد فريقه الاسبوع الماضي ووصفه بأته «فريق مدارس» لسوء الإداء ولكن الفريق تمكن من تحسين مستواه ليقدم مباراة قوية يوم أمس السبت حساقظ بها على صدارة الدوري٠

وكان بايرن متقدما ٣/ضفر واحرز الاهداف تبوماس سترونز في الدقيقة ٥٥ والمهاجم الكسندر زيكار فالدقيقة أاع ومحمد شول في الدقيقة ٦٣ من ضربة راء قبل ان يتغسسادل

واحرز شتوتجارت اهدافه الشالانية في أقبل من عشر بقائق سجلها اكسيل كروز في الدقيقة ٧٦ وجيوفاني ايلبر هداف الدوري الالماني حتى الان اللذي احسرز هدفين في السدقيقسة ٧٩ والدقيقة للم ولكن بايرن مسونيخ لم يستسلم وافاق من الصدمة ليضيف زيكلر وشول

● كلينز مان وصراع راسي مع بك

دورتموند الى أن تمكن المهاجم لارس هدف الفور لفريقهما وفيقية ريكن من احراز هدف التعادل في المباريات فاز بروسيا دورتموند الدقيقة ٢٤ ٠ وبدا وكأن دورتموند حامل اللقب على شالكه ٢ / ١ يسعى للتعادل حتى السقيقة ٨٩ وثقدم شالكه بهذف احرزه عندماً تمكن مسايكل زورك من احراز الهولندي يوري مولدر في الدقيقة هدف الفوز لدورتموند وانتزاع العاشرة من الباراة، وضغط نقاط المباراة الثلاث لفريقه

لندن درويتر فاز مانشستر يونايتد على ميدنسبره ٢ /صفر في الدوري الانجليزي لكرة القدم الليلة قبل المأضية بالرغم من الله كان يلعسب بعشرة لاعبين لمدة ٦٠

الانشطة الرياضية.

ليفربول فريق مانشستر سيتي وسجل المهاجم ايان روش

وفي الدقيقية ٤٧ احرز فواسر

وتقدم ليفربول بهدف احرزه

واحرز الهدفين الظهير جارى باليستر والمهاجم أندي كول وكان

فيورتوفت مهاجم ميدلسيره لأنة جذبه من قميصه ٠ والجديس بالذكس أن مدرب ميدنسبره هو بسريان رويسون كابتن اليونايتد السابق. وفي بقية المسأريات سحق

هدفين من اهداف فريقه كما احرز روبي فولس هدفين هو الاخر من

مدافعي مانشستر سيتي، واحرز

الحكم قد طرد روى كين في الدقيقة ٣٠ بعد ان لكم السرويجي بان اجي

روش في الدقيقية الثالثية ثم اضاف لاعب خط الوسط جيمي ريبدناب الهدف الشائي من ضربة حرة من على بعد ٢٠ مترا بعده بدقيقتين٠ الهدف الثالث بعدان راوغ احسد

سيتى في مؤخرة الدوري وبالرغم من هنريمة فريقه الاان الان بسول المدير الغنى لمانشستر سيتي قال انه استمتع بالمباراة وقال بالرغم من ان الامرقد يبسدو غسريبا الاائني استمتعت بالباراة واستمتعت باداء ليفريسول ٠٠ انهم يقدمسون كل شيء

الدقيقتين ١٠ و ١٤٠

نيل رودوك الهدف الرابع في الدقيقة

و مُ مُ اضَّاف فولر وروش هدفين في

وبهذه النتبجة يظل مانشستر

وتعادل نوتنجهام فورست مع كوينز بارك رينجرز ١/١٠ وتقدم فورست بهدف احرزه المهاجم جيسون لى معد شوان من ببداينة الشبوط الشائي وتعادل تُريفُ ور سنكلر لكوين أر بارك رينجرز قبل نهاية المباراة بعشر

اؤمن بأن كرة القدم يجب أن تكون

وفاز ليدر على كوفنترى ١/٣٠ واحرز جارى مكاليستر اهداف فريقه الثلاثة بينهما هدفان في اربع دقسائق في الشـــوط الاول والهدف الثالث أحرره في الدقيقة الإخبرة من المباراة من ضربة جزآء . وفاز استون فيلاعلى ايفرتون

١ /صفر واحرز الهدف دوآيت يورك

ضربة راس٠

وقاز بالاكبيرن حامل اللقب على تشیلیسی ۳/صفر ۰ واحرز الاهداف تيم شيروود كابتن الفريق والان شيرر ومايك



من تسرينداد في السدقيقسة ٧٦ من نيويل

وقباز وست هنام على شيقيلند ونزدای ۱ /صفر بهدف احرزه آیان دوى من ايرلندا الشمالية في الدقيقة ٤٠٠

ويمبلدون ۲/۲۰ وفاز ساوثامبتون على

ويتصدر نيوكاسل الدوري برصيد ٢٧ نقطة من عشر مباريات بليه مانشستر يونايند برصيد ٢٦ نقطة من ١١ مباراة ثم أيفربول برصيد ٢٣ نقطة، أخل الكادم ..

🗨 عريب الرنتاوي 🗣

وحرب الجنرالات، تطال الشقاقي اغتيال النكتبور فتحي الشقاقي زعيم حبركة الجهاد الاسلامي في ظسطين، ينكرنا بنلك التحلقات الدامية من مسلسل التصفيسات الاسرائيليسة للقيسادات والكسوادر القلسطينية، والتي كان العالم على اتساعه، ساحة مفتوحة

والحق أن النبا اللذي أصابنا بالحزن واللهول.. قد استَحضر في النفس، ذاتُ المشاعر والاجبواء التي ظننيا ان عملية السلام قد دفعتها الى الوراء بعض الشيء.. خصوصنا مع اضطلاع الاعلام الاسرائيلي بمهمسة تسوزيع الخبر المُؤسف، وشرَّحه وتحليله.. مصَّحُوبِنا بِنسائس رَحْيِصة كماً جبرتُ عليه العادة، تبؤشر بسامنيع الاتهام الى ضلوع

لكن النين تابعوا تفاصيل الحابثة النكرام كما تناقلتها وسائل الإعلام العالمية لن يصعب عليهم اكتشاف والبصمة الإسرائيلية، الواضحة.. تعاما كما لن تصعب على أي محلل سياسي، اكتشاف الاستهدافات الاسرائيليية الكامنية وراء

والارجح ان مجشرالات اسرائيل، المذيب بمثلوا كل منا يوسعهم لعرقة التوصل ال أتفاق طابا، قد قرروا ستثناف حربهم على السلام الفلسطيني ــ الاسرائيلي، ولكن بـوســائل جــديـدة تحول دون اتمام تنفيـذ هــذا الأتفــاق.. وتحول ببالتسآني دون أقدام حكنومة رأبين على السوفاء

فالذين لتخذوا قرار اغتيال فتحى الشقاقي يدركون دون شك، أن موجة من العنف سُـوف تنبِّلع انتقامًا لَهِذَا ٱلْحَابُّثُ الدامي.. وهُمْ يعرَّفُون دون شَـك ايضاً، ان الجهاد الإسلامي

الذي يتمتع بنفوذ لا باس به في اطاع غيزة سوف ان يقف صامَّتًا حيَّالُ اغْتَيالَ زُعيمُ وأنَّه ربِّمًا قررَ الـرد على النار

وسسوف يترتب على اي تصعيمه في وتيرة «العمليسات

الجهادية، اضطراب في ا تُحالة الامنية دلخُل القطاع، كما

سيترتب عليسه المزيسة من الحصسار والاغسلاقسات وتلخير

الالْتَزَامُ بِالْمُواعِيدِ وَالْاستحقاقات.. والاهم من ذلك كله المزيد

من الْتَلْخُيرِ فِي تَنْفَيْدُ اعسادة الانتشارُ، وهي العمليسة التي مَّا زالت تولجه العثرات والعراقيل حتى اللحظة الراهنة.

هنا السيناريو المنشائم والواقعي في نفس الوقت هو

الني دقع بالرثيس عرفات ألى عقد لجثماع طارىء قبيل

قدومه لل عمان لكبار المسؤولين الامنيين في اجهزة السلطة

التوطئية.. والأغلب أن استعبراض هذه الاحتمالات وكيفية

التعاطي معها كأن الموضوع الرئيسي لهذا الاجتماع، وهكذا

ينهب الدكتور الشقاقي شحية جنيدة دلحرب الجنرالات،

لكن المعتقب أن ء الصحيبة الأكبر ء التي استهدفت

بالرصاص الذي اطلق على زعيم الجهاد هي العملية

يصعب على المرء ان يعشالب الانشوة في الجهساد بسالتحل

ضبط النفس وتفويت الفرصية على مخططات «الجنرالات»

لكن « لا بند معا ليس مشه بده.. قحين يكون مصير البوطن

والشعب في كفة النيزان، فان من حقتاً فن تُراهِن على الحكمة

والتعقل.. أن نسراهن على قسدرة الجميع على التعسالي عن

لخرطوم: الحيش الاوغندي شن هجوما

الرئيس للعثمريين الجنوبيين

واكد البيسان أن اوغندا "سبق ان

قسامت بمدعم المتمسريين وتقسيم

الاسلحة واللخيرة لهم وتوفرت لدى

الحكومة السيونانية أدنة كثيرة على ذلك من بينها العلبور على اسلحة

اوغنعيت لي كابسويتنا (جنسوب

السونان) عُلَيما سَلَاتَ في ليبدي القوات الحكومية " في كمانون الاول

وأضاف ان "الرئيس الاوغشدي

يوري موسيقيني ظلّ يصرح بسانة

سيهتاجم السبونان وقد طبرح هنذا الامسر على جهسّارة التشريعيّ حتى

وهبذه المرة الاولى التبي يتحدث

أيها السودان عن هجوم مباش

للجيش الاوغندي على اراضيه. وكان

يضفي عليه الشرعية " قبل ايام.

الجراح وكظم الفيط حتى ينقشع كـ أبـ وس الاحتــ البعيض عن بعية المن والقرى الغلسطينية المحتلة.

السلمية، واستحقاق اعادة الانتشار على وجه الخصوص.

بَالَالْتَرَامَاتُ الَّتِي يُقْرَضُها عَلَيْهَا الْإِتَّفَاقَ الْمُنْكُورِ.

فلسطيني في جريمة الإغتيال.

بالمثل في غرة أو انتطلاقًا منها.

ادانة واسعة لاغتيال الشقاقي .. واتهام الموساد بارتكاب

وقال عماد الفالوجي مندير اسبوعية و الوطن، ولحد قادة حبركة المقاومة الإسلامية محماسه أن وحريمة الإغتيال ستثير ريا لا تعرف مداه بعدم

وتفيد مصادر عسكرية اسرائيلية انه في حال وقوع هجمات على اهداف

وقال الناطق الرسمي بساسم وهماس ابراهيم غوشه كان ليوقع اغتيال

اسرافيلية قان ثلك سيعرقل اعادة انتشار الجيش الإسرائيلي في الضفة

الشَّلْـَالَى صدى مَوْلُم لَـدَى حماس. واضاف أَنْ ٱلأَعْتِـال وامتداد لَلخَطوات

الجديدةُ التي تَقُومُ بِهَا الصَّحُومَــةَ الْإسرائيلِيّـة في مَحاولـة لتَعنفيـة روح

الْقَالُومَة لَـدَى الشَّعْبُ الطَّسطيني والتِّي سَبِقَتُهَا مَحَاوِلِاتَ مَسَامَرَةُ لَتُسَلَّمُ موسى ابومرزوق المحتجز حاليا في امركا.

السلطة الفلسطينية تدين

وقال دوزيره العَمَل القَسطيني سمير عَـوشه دَانَـا نَدِينَ ونَشجِب هـنِا الحادث الإجرامي ونعتبر انه موجه ضد القسطينيين. واضاف غوشه عضـو اللجنة التناويدية لنظمة التحريــر القسطينية ديلا

شُكُ مَنْ وَلَجِيثُنَّا فِي السَلطَّةِ مَتَابِعَةَ الْحَلَّاتُ لَكَشَفَ الْقَلَّانُمِينَ بِـه وَمَلْاحَقَّةَ

الاطراف اللَّي تقفُّ وراءهم. وقالُ «كل الاحتمالات واردة وان أسرَائيلُ عـونتنا

مؤكما أنه دانا ثبت أن هذا الاسلوب قاست به ليد خارجية سيكون له تأثير

وأضاف واننا نتقدم من عائلة الفقيد بتصارينا ولاضواننا من الجهاد

الاسلامي بتعارينا الحارة مؤكدين انتاً جريصُونَ على الحوار الوطّني الفسطيني بما يعود بالخير على شعبنا لإقامة الدولة الفسطينية..

د. شعث پنین

الشقَّاقَى وَقَالٌ أَنْ «كُلْ عَمْلَيَّةُ اغْتِيالْ تَضْر بِعَمَّلَيَّةُ السلامْ» وانه من الضِّرورْي

ووقف عمليات القلالم، واضَّاف أدين عملية الاغتيال هذه بمقال ما نقف شَّدًّا

، حركة و الجهاد والإسلامي، عنهما تقدم على قتل أسرائيليين.

انْ لسرَّائِيلٌ وراء أَغْتَيَالُ الشَّقَاقِي وَلَكِيتَ انْهَا سَتَنْتَقَمْ لَهُ.

وإدان نبيل شعث دورير ۽ التعاون الحولي والتخطيط القسطيني اغتيال

وردا على ســؤال عن لحَّتمال وآوف الأسرَّائيليين وَّراه عَمَليــة الإغتيال قــال

وقائت الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين والجبهة النيمقراطية لتحبرير

انه لا يمك ومعلومات في هذا الصيده، وقالت متعلمات السطينية تلخذ من

بمشق مقرا نهاء ومن بيئها الجبهتان الشعبية والنيمقراطية لتحرير فلسطين

ولكفها تحاشت توجيه اتهام مباش ال اسرتثيل بالغيام بهذا العمل

وادائت السلطة القاسطينية بشدة اغتيال زعيم حركة الجهاد الإسلامي

الغربية. ودعت محماس، القلسطينيين الى مواصلة المقاومة.



● الشهيد قتحى الشقاقي يخطب في حشد جماهيري بنمشق خلال العام الماضي

## «حماس» تدعو لاستمرار المقاومة .. والمعارضة الفلسطينية تتعهد بمعاقبة الاسرائيليين

عواصم -- وكالات الانباء : هددت حركة الجهاد الاسلامي امس بعد

وَقَالَ بِمِانٌ لِلْحَرِكَةَ • أَنْ هَـنْهُ الْجَرِيمَةُ الْبَشَعَةُ سَتَجِعَلُ كُلُّ صَهِيونَى أَينْما وجدعل وجبه الارض هدف الضربانت المعجزة ولاجسابنا المنفحرة عمسا وَّثُورِقَهُ وَأَصَّافَ ٱلبِيانَ انتا سنتَنَّقُم وسنشعَلُ الْأَرضُ نَارًا ونقعة تُحْتَ اقْدِلْم

اغتيال الشقالي على جهود السلام بين أسرائيل والعرب

الإسْرَاتَيلِيَّةً فِي المُعْارِجِ . وقال رئيس تحرّيس صحيفة بأفسار أن قيام الجهَّاد

صدامات واعتقالات

وشاركوا في تعالمرة لحنجاج على اغتيال الشقاقي.

لْقُسْطِينْيَةً وَقْدَ اتَّبِعُ بِشَكُلُ مَكُلُفُ الخَلَيلِ وَبِيتَ لَحُمْ. وَنْ كُلِّيةَ أَبِوْ نِيس

وطبالب لكثر من ١٥٠٠ فلسطيني منَّ انصبار حركة الجهاد الاسبلامي في

# رافضا الغاء مجلس قيادة الثورة

هذه المجالس لمجرد أنهم بعثيون ما لم يكونوا اصحاب نخصصات ذات

واصَّافُ أنَّ مثل هذه المُجِبَالِس كبائث موجسونة بحكم القباشون للتعجيل بُخْطى التَّنْمية عندما كَانْ للعراق غير خاضع للعقوبات •

واوضَح قسائلا انسه يعتقسد بسالماجية الى قسرار بشان تشكيل مجالس وزارية لها سلطة لا تعرقل البدور القيادي للبوزير وسيكبون من سلطــة المُحِـــالس المُقترحـــة مراجعة الوزراء في حالته وجود

وقسال صبدام أنسه لا يتوجسنا تعارض في التشريع النسائوري في

ان يكون الوريسر مسؤولا أمام الرئيس والبرخان واغساف متسائلا انسه انا لخطأ الورير ظمانا لا يقول له المجلس أن

قراره غير قانوني٠ وبعنا متنام ليضنا الى تعديبة سياسينة يمارس فيها هنزب البعث

# ينفون نيته العودة الى العراق

لنشقاقه بهدف أقتاعه بالعودة الى العراق. وقد رقض العروض كلها".

واضاف ان " سوفنا من القريق حسن هو صنالح عمر العلي تنوجه امس

المنظماهرين موكما إن اغتيمال الشقماقي نكبة كبيرة للكل وإن الثار لمه ليس اغتيال رُعيمها أشحى الشقاقي في مالطا بالثار له من اليه ود بشن مجمات مسؤولية حركة الجهآد الإسلامي وحدهآ وانما مسؤولية الشعب الظسطيني كله والامة الإسلامية باسرها ونطَّنْتُ الْحَرِكَةُ انْهَا عَيْنَتَ رَمَضَانَ عَبِدَالِلَّهُ شَلَّحَ \* ﴾ سَنَّة زعيما لها ليحل

الْمُرَّمِينَ الصهابقة». وَرَقْضَ اسحقُ رَابِينَ رئيسَ الْوِزْرَاءُ ٱلإَصْرِائِيلِ التعقيب علْ مَا تُدرِيد عَنْ مَسؤُولَيْتَ أَسْرَائِيلٌ عَنْ أَغْتَيَالَ الْشُقَاقِي لَكِنْهُ آعَلَنْ تَدرِحييه

وقال شمعون بيريـز وزيـر الخارجيـة الإسرائيلي لنه يشـك في ان يؤثـر وَسِنَلَ بِيرِيزُ عِماَ انَّا كَانْتَ اسْرَائِيلَ مسؤولَةٌ مَنْ قَتْلَه فَقَالَ ﴿ لَا اعْرِفَ شَيْئًا عن للله، وسَلَّلُ بِيرِيرُ عَنْ تَهْدِيدُ حَرِكَةَ الْجَهَادِ « بَجِعَلَ جَمِيعَ الصَهَائِينَةُ عَلْ وجِّه الرضْ هدفًّا ، رَبَّا عَلَى قَتَلَ الشَّقَاقِي فَقَـَالَ د التَّهْنِينَاتُ مُوجِـوْدُة بلَمَّا

استنفار اسرائيلي وضع الجيش والشرطة الإسرائيليان في حياسة استنفار تحسب لواروع ملياتُ الْتَقَامِيـة ، وجسرت مشساورات على اعلى مستوى داخس أيادة لُركسانً الجِيشُ الإمرائيلي تحميمًا لوقوع هجمات. وقالت مصادر ان تعريزات قد تَرْضُلُ إِنْ الْإِسِامُ الْقَلَامِيةُ حَوِلُ الْمُستَـوْطِنَاتَ الْدِيهُونِينَةَ فِي قَطَاعَ عُسُرَةً وَالضَفة قغريبةً، واشارت هذه المصادر الى تشديد اجراءات حماية البعثات التمثيلية

بِتَنْكُيْلُ لَعُمَالُ لَاتُتَقَامِيَّةً هُو لَمِنْ لا مَقْرَ مِنْهُ

ول الضفة الغربية انطعت صعامات ولحزق فلسطينيون اطارات سيارات ورشقوا الجنود الإسرائيليين بـالحجـارة في الخليل . واولاف جنودالاحتــلاز 

الجامعيَّةُ القرَّبِيَّةُ مَنَّ القدس قَـام مئات الطَّلَابِ بلحـراقُ اطارَات سُيـارَّاتْ

غُرُةٌ بِالْعَلْ لِاعْتِيَّالِ الْشَقَالِي . وَخَالِ تَطْهَاهِــرة لِمِتْجِـاج بلس طلبة الجامعـة الإســـلاميـة الاعــلام

الامرائيلية والاميركيسة بالاقعام ثم لحرق وها داعين الى الانتقسام للشهداء والى

فلسطين . إن والقيمادة ؛ لأركزية للجيهتين الشعبية والحيمقراطية لتحريس وقهب لحب مسبق ولي الطلبعة من لعضماء الجهاد الإستلامي حماس

### صدام يدعو الى تطبيق التعددية السياسية واعادة تشكيل المجالس الوزارية

بقسداد - رويتر - دعسا الرئيس العراقي صندام حسين الى تشكيل مجالس وزارية كانت الفيت

قبل حرب الخليج ، وقال صندم في كلمة قدراها منيع بالتلفزيون في ساعة متلضرة من الليلة انبل اللهما المستقلمة المستعلقة المستعلق المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلق المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلم المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلم المستعلم المست لجتماعا لمجلس الوزراء ان الاتجاه العام شو توسيع قناعدة المساركة وليس عراقة عمل البوزارة ولكنه لم يتعرض لجلس فيسادة الدورة

وقبال لنسه لم يقتنع بسالغناء مجلس قيسادة الشسورة حيث ان المعرة ألعراقيسة ثاث طبيعية لأ

واضاف ان المجالس الوزارية او مجالس الشيورى سيكسون لها سلطات رقلبية دون اصدار قرارات وستقيم لعضياء مؤهلين ليسيوا يعلين بالضرورة ا

يستطيع الرئيس في اطارها أنَّ يقوم

وقبال صيدام ننبه لا يسوافق على فكرة تعثيل اعضساء الحزب في مثل

خلافالما نشرته صنداي تلغراف

# مقربون من الفريق حسين كامل

عمان – (ا ف ب) – نفى اشخاص مقريبون من الغريق حسين كامل هسن وزير الصناعة العراقي السابق امس نفيا قاطعا الشائعات عن نيته العودة لَىٰ لَلْعَرِاقِ. وقال لَحَدُّ هَـوَلِاءً آلِاشْخَاصُ ان صهر الـرئيس الْعَرَاقي صندَّام حسين الَّذَى لَجاً لَقَ الاردن في ٨ لب الماضي "يتلبع اتصالاته مع المعارضة العراقية ولا ينوي مطلقًا العودة للي العراق " -

وكانت صحيفة "صنعاي تلقراف" الإسبوعية البريطانية نكرت في عدمًا الصادر امس أن الفريق حسن ينوي العودة هذا الأسبوع ألَّى بلاده بعدُّ تاليه تطبيئات من الرئيس العراقي لجهة ضمان سلامته. ولوضح المسر المقرب من المسؤول العراقي النشق ان " الغريق حسن تلقي رسائلٌ كثيرة من القيادة العراقية خصوصاً في الاسلبيع الاولى التي تلت

ونكر المصدر أن القريق حسن ينوي القيام " بزيارة لسوريا الإسبوع المَقْبِلَ لِاجْدِرَاء التَصَالَات تَهْدَفُ الْ أَصْتَنَفَّ أَرْ مَعْارُهْ ۖ قَالِمُ لِنَظْلُمُ (الرئيس)

السبت ال معشق بهدف التحضير للزيارة مع المسؤولين السوريين".

### قرصنة اسرائيلية قبالة ساحل صور

خلال مسيرةً شعبنًا على هكنًا أساليب.

صور (لبثان) - (اف ب) -نكرت الغرطة اللبنانية أن البصرية الاسرائيلية خطفت صباح امس ثلاثة صيادين لبنائين كلنوا على مساقة تقل عن كيلومترين من سياحل مينياء صور. وقال مصنر أ سلطات البناء لَنْ زُورِقِّ السَّرِائِيلِيِّ اطلق نَيْرَانَ الرشاشات على خمسة قوارب صيد وارغم لمدها وعليه لللاثة صيادين عَلَى التَوجِه الى شَمالُ اسرائيل. وتحظر اسرائيل منذعاه تاريبا عل صيادى ميناء صور، الالتعاد عن السلمل لساقة تزييد عن كيلومترين

من للبر اللبناني، العثور على جثة مقاتل فلسطيني قرب قرية عرنون

التحالف المتمركزة في انجرليك

لنباء الانساف ول أن البرلمان التركي

وافق لول امس على تجديد التقويض ناوات متعددة الجنسيات متعركزة (

تركيبا بذريعة حعاية اكبراد العراق

واقبر البرغان مد فترة بقساء للقوات

فَلَالَـةَ اشْهِرِ آخرى اعتبارا من كالنّون

الثاني المعلِّ. وتضم القوة ما يزيد على

١٠٠ طائرة لمسريكية وفسرنسيية

ويريطانية متمركزة في قاعدة انجرابك

في جنسوب تسركيساً. واستلت وزارة

الفارجية التركية أن التعديد ثلاثة

اشهر لقط بتوميية من مجلس الامن

اللوطنِّي التَّرَكِي لاَ تَنَمَّ عَنْ أَي تَغَيرِ لِ السياسـة تجاه هذه العمليـة لكنهـا

ترجع ال حالة عدم استقرار بلغل تمر

انقرة – رويتر: قىلت وكالـة

للك ونُجسرس يُعجلسيــه وافـق يــوم اللــلالــاء بـــاغلبيــة كبيرة على القـرار وطالب فيسه الإمارة الاستريكيسة ينكل السلسارة قيل ٣١ آيسار ١٩٩٩ • والسار النبطية (لينان) - رويتر: قائت مصائر اُمنية اس ان سيارة للقرار متوجأة غضب وأصعنة الثطلق فأ اسمحاف استعجابت جأسة مأساتل العالمي الإسلامي والعربيء وأمللعت الدول الكبرى عن ان تحدو حدوه ٠ فاسطيني قيدت يداه بسلك ومصدب سووسال الشيخ جساد الحقوم ان امريكا ترعم انها صديقة كل العدرب بالـرصّاص في مؤخرة راسية من عند حالة النطقية التي تحتلها اسرائيل في وهي اهسنق في صنداقتهما بمامر النَّالْ جنوب لبنيان. وقالت المسادر انه تم وبمبادرة متها تسايدها ولنفعها أزند متعادة جثة الفسطينى النيلة قبل من العدوان على العرب وحلوقهم • الماضية بألقرب من قرية عرشون خارج المنطقة المحتلية مباشرة وقيد قيبت يبياه امام مسئوه بسلك لحمر وقلهرت للسار نبخول كلاث رصساميات

مِّنْ مُلِّحْرة رأسه وخروجها من وجهه. ولم يعرف عل القور لل اي جملعة فلسطينية ينتمي الكثيل تركيا تجدد تفويض قوات

ماكان طيه البِلْ عدوان ١٩٦٧٠

الازهر الولايات المتصدة يسبب موافلة

الكونجرس على قدرار ذكل السفارة الامريكية في اسرائيل من تل ابيب الى

القيس فأفلا أنه يظهر ان دعاة السلام

وحدر شيخ الزهر جاد الحق عل

جادالحق فيبييان نشر بالصحف امس

مُنْ انْ لَاقُولُو سَيْقُ وَضَ عُمَلِيةَ السلامِ إِنَّ الشرق الأوسط قبائلًا انته تقبية عل

السلّم العسلم ﴿ المُتْعَافِسَةُ. وكسانٌ

مبار وادعاة للغدر ،

لكلسه رعم غير عسائل انسه دعم للمحتدى الاظهالم واستهمانية وهدم لقرارات منظمة الامم المتصعة الت ضمثت استمرار الوضع في للقنس علَ وتسباءل شيخ الإرهسر قبائلا عل تخلت امسريكسا بهذاعن دعم عمليسة للمسلام وهبل لقبلت اصريكسا بضولها وتدرها فالمالم على الاستهانية بقرارات

ان الرَّئيس بيلٌ كَلَيْنَتْ و نُ مُنْكَّنَّةُ بِنَدَاقُ القُرِلُ لِنَاجِيلُ نَقَلُ السَّفَارَةُ • ويمكن اكلينت ون استفسام حق الاعتراض لنع القسسرار ولكث البيت

الْنَظُمَّةُ السِيْولِيَّةَ التَّي تَقَيَّمٌ عَلَى لرضها ١٠٠ وقال الشيخ جاد الحق ان

الإبيض أشار الران الإغلبية الساحلة التيحصل عليها القسرار تعنيان

ستُخسام هسنا الحق لن يأيد ألا في تلجيله • أوط الب الشيخ جباد الحقّ كاف المؤسسات في الندول الإسلامية للسفاع عن جبرء من العالم الاسسلامي

اضراب جديد يصيب كراتشي بالشلل الفيات المستشابات الشرطة ومصادر المستشابات ان
 الفرابا عباداً جديداً هو الرابع منذ بدلية هذا الشهر شدل امين كراتش، والمساهدية الاقتصادية لبالكستان حيث قتل منا لايقل عن ستة اشخناص أ اس السبت وفي عداد الضَّحايا حايد أحد رَّعاه "حركة أيام باكستان" سولانا عضرة سوهنائي. واكنت حركية "مهلجر قنومي" لكار اشتراب [ ا عَلَوْتُ لَا يُرَادُنُي أَنْ أَرْهُرُ موهَ أَنْيُ (٢٥ عَامًا) تُعَـرُضُ لَلْتَعَذَيبِ هَنَّى إِ

ا لوتٌ عَلَ لِيدِي ٱلكُوآتَ شَيَّهِ ٱلْعَسْكُرِيةٌ فَيُمَا كَانَ مُحْتَمِزًا ۗ. والد قررات حركة "مهاجر قومي" التي تعلل المهاجرين النين الدموا من | الهنت مِنْـ لَمُ الطَّسَيعِ (١٩٤٧) تعميد معوَّتها لل الاضرابُ العبام لل اليـوم ا الاثنين احتجاجا على مقتل موهاني الذي كان تأشطا في صفوقها. وكما هصل في الاضرابيات السابقية الغنت الدئرس والمعاهد والمرتكر أ التجارية وكللك بورصة كراتش لبوليها اس

### وقائث حبركة فتح ــ الائتقاضة واسنها العام العقيد ابسو موسى الموالي لسورياء ان اغَّتيال الشَّقاقي وخسارة جسيمة للعمل الوطئي الفاسطيني ه.

فلسطين تؤكد لعموم شعبت ابنن دماء الشهيد تن تذهب هندرا وجريمة العدو

ان تمر بدون علىاب وإن كفلحه النؤوب من أجل حرية وطنه سيـواصله كل

مظاهر الغضب في غـزة على جريمـة الاغتيال

المناضلين المتمسكين بأهدف الانتقاضة.

مبارك: القرار يسىء الى عملية التطبيع مع اسرائيل

شيخ الازهر يهاجم واشنطن بسبب موافقة

الكونفرس على نقل المفارة الاميركية الى القدس

الإزهر فوجىء بهذا القرار الذي لم يكل منتظرا من • • الصديقة • • امريكا التي

تسعى وريما تشقى تر عملية السّلام • ولكنه اضاف أن هنا القرار اظهر أن

دعياة السيلام صاروا بعياة للخيراو

الاغتيال للارش والعرض وللمقسات

لايرعون حقاللغير ولايدعون الىخير

بعسداوتهم وبمااتيح لهم من امسوال

وتانيات وحمل شيخ الزهر واشنطن

بما تعلنه من صداقة للعرب السؤولية

عن النهيار ععلية السلام بسبب أسرار

الكونجـرس ممتراضعنيا مـن تعرض

وقال ان الصناقة الامريكية واجبها

لن تحمل المسؤولية نحبو هذا القرار

الني سينهدم بنه كل سلام قام أو سيقوم. واضاف أن الرياسة الأمريكية

عليهاان تواجه هذا بماق يدهامن

سلطنات الااكنانت هقنا لسعى لإقبرار

السلم والسلام في هذه المنطقة الهامة

من العُلَّم الني تَتُولك فيها المسألح الامريكية ومع المسالح المحلية.

وكان مسومولون أمريكيون نكروا

وانما يسعسون في الأرض فس

المنالح الأمريكية للخطره

واضعافت وانتها نحمل كنامل مسؤولية هيئه الجريمة النكيراء للعيدو الصهيوني واجهزته الامنية ونؤكد لن هذه الجريمة لن تمر بدون عقاب.. وتَعْهَنَّتْ زُوجَةَ الشَّقَاقَي بِمَوَّاصِلَةَ والجِهَادُ حَلَّى تَحْرِيرُ كُلِّ فُلْسَطِّينُ.

وقالت فتحيث الشقاقي في رسالتها متوجهة لل الشعب القسطيني وال الشعب المحاصر في قراه والمعنب (...) نرف الله بشرى الشهادة.. وأضافت ان جرمهم لن يكون ليثني عزمنا عن مواصلة الجهاد». و تابعت قولها دهنينا لك الشهادة بيا لبا لبراهيم وهنينا لزوجتك واولادك

ولشعبك المجاهد وللامة الإسلامية وجاُّه في السرسالة ليضا دلك ابِّها المُضاضل الذي لسموك بِسالِرهابِي في هيئ أنَّهُمْ هُمُ الزُّرُهُ الْبِيوِنُ وَآنتُ مَسْاهُمُلَّ. عهدا لنك أبا أبسراهيم أنْ دُواْصِلُ ٱلجَّهِـأَد حتى تحريس كلُّ السَّمَانِ م. واعلنَ حرَّبِ اللَّهِ ٱللَّبِنَانَي آمْسَ انَّـه عَارَمَ ﴿ عَلَى قطع اينيُّ الأرهاب الصهِّيونيُّ ۽ وَتَلَكُ لَأَن اغْتِيالَ الشَّقَّاقِي ،

وَلَكُنتُ الْمُرِكَةُ فِي بِيسَانَ لَهَا نَشَر فِي بِحِروتُ • أَنْ اسْتَشْهَاكُ السَّقَالَى يسرُيدنا صرارا على التفسك بخيار الجهاد فأريقاً وحيدا لتحرير الارض والمُقَندسات وقطع ايدي الأرهاب الصهيوني وادواتهء. ونعا حُرْبِ اللهُ ء المجتَّمُع ٱلدُّولِي لَلْ لدائسة الأرهاب الصهيوني الذي وحده

يشكل مصنر التوتر والجريمة في المنطقة ، مُلَاحُةًة مواطن فرنسي
 وفي لافائينا، قالت أن الشرطة المقطية طلبت مساعدة الشرطة الفرنسية للعَلُّورُ على مُواطنَ قُرِيْسَ قَالَتَ انْهُ استقَّمْمَ الْيَ الْجِزْيِرَةَ الدَرْئِجَةُ النَّارِيَّةُ التَّي استَخْدُمْت في الاغتيال. وقد ضر الجانيان اللَّذَان اغْتَالًا الشَّقَاقي على دراجة ناريسة تم العثور عليها. وقد تسرك مفتاح تشفيلها فيها ولكنسه لم تترك عليها

لية بَصِمات ، وأشارت الى أن جِثْمان الشَّقَاقي ثُكُلُ أَلَى لَيْبِياً ليبقَنْ هُنَاكَ، ومسادرت الشرطنة المالطية وتسائق باللغة العسربية من حقيبة الشقاقي

وقال ايها المسلمون • • • كوتواعل

قىدر آئىسىۋولىية ﴿ مُسَّدُه القَفْيِيةَ وَلاَ ترهبكم قوة ﴿ لِجمعوا مــؤسساتكم ﴿

اوطانكم واصطلوا من يدرس ويحلجج

عن قضلُساكم في كل الأمساكن والمواقع

التى هياتها المنظمات المحلية والدولية

ولن تظنوا من يظاهركم في السفاع عن

حمني ميارك امس ان قرار الكو دفرس الإمير كي نكل سفارة الولايــات المتحدة

الى القينس "ليس في مصلحة التطبيع

(بين اسرائيل) والسنول التي وقعت

أتفأقيات سلام معها متوقعنا لنيترك

انعكأسات عل أمة عمان الاقتصادية

التي بدأت اعمالها لمس. وقيال مبارك في

تصريح لال به ﴿ الاسكتنوية (شُعَالُ)

" بـ القطع سيكون لهذا القرار بعض الإنعكاسات على قعة عمان ولاسيما انه

لايعني السنول العربيسة فقط واتما

الدُول أَلاسلامية ولخَشَى أَنْ يَـوُدُرْ عَلَى عمليــة السلام لانسه يجعل مختلف

الإطراف المعنية تفلد الثقة وآى اتفاق

ولاسيمال القدس سوضوع متفق على

الاسرّائيليــة على بحث وضع القــنس ﴿

اطَّارِ ٱلقَاوَصْاتُ حَـولَ ٱلوضَّعِ النهائي

لللراضى الفلسطينيسة التي أحنات وأ

العَـلَم ١٩٦٧ والتَّـي يُفترض أنْ تبعا لَّ ايسار ١٩٩٦. وقسال مبسارك ان فسرار

الكونغرس صدر "في وقت حساس

للفاية بعدالتوقيع على اتف اق توسيع الحكم الذائي الفاسطيني " ف٨٧ ليلول وهبو "ليس في مصلحية للسلام ولا في مصلحسيسة التعليم (بين اسرائيل)

والبول التروقعت أتضافيات سسلام

معها. واعرب سيارك عن " لقته ( ان

البرنيس الاميركي بيل كلينتون يحدرك

تماما الزهنا القرار ليس ومسلحة

الولامات المتحسدة "، والمُعالَّف " ارجو الا

ولكن لأبدان نصوب الطريق بصفه

وعدول نية اسرائيل اقتامته مجمع

مستمرة ولا نضع العراقيل في وجه هذه

للسقارات في القدس قبال انها قضية

'نفسينة لكن سيكون لها تساثع سلبى

عل عملية السيلام وعلى معتوبيات

الشَّعوبُ الاسلامية وْالْسَيْحية ".

تتولف عطية للسلام

وتنص الإتضالسات الفلسطينية

ان يتم حسمه من خلال أغفاو ضات .

عل صعيدلخر اكدالرئيس المصري

### على الاراضي السودانية في الجنوب السيودانين ولا سيما من الجيش الشعبي لتحريس السودان، القصيل الخرطوم – أ،قسب: اكد بيان

الر عن ألقسوات أغسلمية السودانيــة لن الجيش الوغندي يشن منذ الإربعاء هجوما في الاراضي للسودائية ومازال يشولجه حد امس الاحد مسع الجيش السوداني ﴿ منطقة حموتيسة في جنوب شرق

وُجاه في بيان الجيش السودائي في اعتداء مبساشر قنامت فسرقة عسكريسة اوغندية بمهماجمة القوات السلحة في منطقة فرجبوك وماتوى سالقسرب من الحدود المسوداني الاوغننية ونلك مبيعة ٢٥ تشرين الاول وقسد تصسفت لهم قسواتنسا

المسلحمة ببعسالية ومع نكث فيان المعركة ما زّالت مستمرة". واخساف البيسان السودائي ان الغرقة الاوغندية التس يقدر عديدها ب ١٥٠٠ جلسدي "مستقسوسية بالتصابحات والمرعيات وأبامت

يكتفي في السابق باتهام اوغندا بدعم ببالهجبوم بارشباد من المتمردين المتمرنين الجنوبيين

### النعيمي لــ«الدستور»: الامارات ستواصل متابعة جهودها لفتح صفحة جديدة في العلاقات العربية

فال السيدر لشد عب دالله النعيمي ورثير الخارجية فردولة الامارات العبريية المتحدة الأنعوة سمو الشيخ زايدين سلطان آل نهيسان لفتح صاحة جنستة وتناية الإجواء قدلقيت ترهيبا واسعا في العسواصم للعسرييسة، وأن بسلاده ستواصل دورها بالتعاون مع الجامعة العربية والحول العربية لنحقيق نلك. واشاف إتصريح للمستورانه لايدمن انخاذ خطسسوات من شبانها تحليق

التي تبللها جأمعة النول العربية في هذا

العسيد"، واضيالت ان الجانبين

عمان – من بعثة الـ دستور: النعيمي بأهمية مؤتمر أمة عمان وقال الزالسيلام لابيدان تثمير تتباثجيه على الواطن وانه لابدمن لرتباط التنسية بخطوات السلام، من جهة اخرى اكد السيدعل صالح للصالح وزير التجارة للبحريني على العميسة العمل العربي المشترك وبعائل اقامة سوق عربية مشتركة في فلل التكتبلات الأفتَّصاديَّية الدولية، وقال ان مؤتمر قمة عمان الاقتصاديسة تعتبر خطوة على الطريق العمل لتحقيق الرخباء لشعوب المطقة مبيئا أن البحرين الدمت بالعديد من المسالحة العسريية. ونسود السيد المشاريع التي تؤكد على ذلك.

### قطسر وسلطنسة عمان تسؤكسدان اهميسة عسودة التضامن العسربي

والكويث والامارات والبحيرين) وشدها لعسدافيسا لأاللكسامل والتنسيق على مختلف الإصعادة بمايحة في تطلُّعات شمسوب النطائسة وضرورة السعى لإعطياء روح جيديدة وافكيار أبيجابيية لتعزيز العمل الخليجي المشترك ولعمية تصرير الاسن والاستقرار والنطفة. وقالت ان المباحث ان تركزت ليضاعل معم وتقوية مختلف مجالات اللعساون والإستثمارية والتجارية وغيرها".

' استعرضها سيرة مجلس التعباون الخليجي (يضم ليضها السعبوديهة مسقط~ (اف پ) –اکنټ عمان وتطرابس اهمية عودة التضمامن العسربي على اسس والعيسة وتقعيل العمل العبريي المشترك، وشيدتها عل يور مُجلس الْتُعلون الخليجي ( منا المجال هاه تلك خلال جلسة المعاملات الرسمية التي عقنت ( مسقط ظهر امس بين امع قطسر السوائر الشيخ حمدين خلياسة الشأني والسلطب أن العملا فلبهوس بن سعيد وتنهاولت للعهلاقات للفنسائيسة والمسسائل ذلت الاهتمام المشترك وقالت وكالسة الانباء القطرية ل برقيسة لهامن مستطان ألشيخ حمد والسلطان قبابوس لكندا خبلال مُعادِلُهَا \* الإمْسِةُ البِاللَّهُ لاعدادةُ التضبابن العسربي على اسس والعبة تتمم بالصراحة والوضوعية وتقعيل العمل العربي المشترك ودعم الجهود

بين البلدين في اطار حسرصهما المشترك على الاستمرار ﴿ تطوبـرهــا ﴿ مَحْتُلَفَ المجالات السياسية والالتعسانية وشارك وف البلدين والحاسة التي تحولت لاحالي الرابعة عفلق بين الشيخ معدوالسلطان أأبوس،

عمان-من عائدة الطويل: قال السيدغون وريكروين وزير الاقتصاد الاللني از المانيا ترتبط مع المنطفة بعلاقة تظييبة ووطيدة ومتتك جذور تسريط سابين الحضسارتين مشيرالل العبلاقية البوليسة القيائمية ميابين المانين.

وقال أن المانيا لن تؤيد قرير انشاء البنك الاظيمي للشرق الاوسط لانهالا ترى شرورة لللك الالنه اكدان بلاده لا تريدعوقة انشاء البنك بايشكل من

وأشسسار للمان البنك مكليف وغير مناسب لكنه قال ان المانيا ستعيد النقار . ﴿ أُمُواظَّهَا فِي الْمُستَقَبِلُ فَيِمَا لُو الْبُتَ الْبُنَّاءُ

واعلن رئيس الموقسد الاناش نقسة

عمان وشمال افريانيا عزم بالأده على

انجاح المؤتمر قلللا: ولقد جئنا الي عمان

لانجساح المؤتمر والمشاركة بمختلف الشأريع التنموية التي تعودعل المنطقة بالنقع والسلامه ورصف رئيس الموفد الاثلثى تعة عمان بالقمة الشنملة والمتنبوعة وثلك رداعل سؤال حول الاهتمام الاوروبي بأمة برشاونة التي ستعقد ف الشهر للقناءم بدليل رفض الاوروبيين لفكرة البنك ميث اك السيدريكردون ان امة برشاونة مى قعة متخصصية ف لعور اقتصادية مثل تحرير التجارة وذات

ويذكر أن (ليطاليها وهولنها) هما الدولتان الاور وبيتان اللتان تؤيدان فكرة السامة للبنك والاشتراك فيه بشكل

أضاباء غُزَافَة.

وقال الوزير الإلماني ان المانيا ترغب بان يكون لهادور فاعل والمنطقة يتناسب وجهودها لتنعية المنطقة سواءعلى الصعيد الاوروبي او التنائي مشيرالل ان هناك (٥٠) مشروعا مابين

فالمساهمة فيها ولتعلق بمشاريع للبنية للتحتية والخدمات وتحسين وتطويس التعليم المهني ونظام التحليم وقال ان المثنا للعب بورافاعلاق تقنيم المعم لشعبوب المنطقة حيث بلغت المساهدات الالمائية والقروض مندالستبنات كالتال الإردن ۲٫۰۱ مليار مارك. مصر ۲٫۰ملیار مارک اسرائیل ۱٫۱ ملیار مارک فلسطين ۽ ٢٠ ۽ عليار مارك سورياً ٦٠٠٦ ملياً رمارك

صغيرة وكبيرة ترغب الشركات الإلمانية

لبتان ۲۰۰ ملیار مارک المغرب٢,٢٥ مليار ماري تونس۲٫۲۷ ملیار مارك للجزائر ١٧٠, • مليار مارك ووصف ريكروبن المؤتمر بقحنث الهام وللكبير منؤكنا لن المتطقية غنيية بسالمساريع التي يعكن استقسلالها

والحصبول على متربود سريع ومثمير سواء لسكان المتطقة او للمستثمر.

تتمة المنشور على الصفحة الإغيرة وكان بيان سابق اصالح الامن قال أن ستة اشخاص قتلوا وجرع ٨٣ لغرون • وكلف المتشيدون الاسلاميون للنين يقلتلون السلطلت المدعومة فن للجيش ف الجزائر حملة اعمال العنف في فترة الاستعماد للانتخابات للرشاسية المقرر اجراؤها والله عشرة اشخاص وجرح اكثر من ٨٠ لخرين في انفجار النبلة ين منذ اسبوع في نقس اليوم الذى يدات فيه الحملة الإنتخابية رسمياء

الجزائر انفجار

وقالت وكبائة الانباء الجزائرية ان وريس الدلخلية مصطفى بن منصور هرع ال مكان الإنفصار للذي يقع على بعد عشرة كيلو مترات جنوبي مدينة الجزائر. وقال لحد سكان الرويبة القدسمعت بويا ملثلاثم صرفات ومنبهات سيارات الإسعاف التي بدأت بالتوصول، واضاد شهودان الإنفجنار نجم عن شلحنة مليثة

راي الدستور

تتمة المنشور على الصفحة الاولى والسكاني، وتلبية لضرورات حتمية تعليها شحـة الموارد الذاتية، بما في ذلك موردا لمياه. من هنيا تنبع مسبؤ وليت إدراغ وتميع اليندها الااواعداية تاهيل

أفتصانياتهذه المنطقة وهي مسؤوليات ترتكز على ليجاد ارضية سياسية لرؤية واضحة ومشتركة لمايمكن الأيكون عليه مستقبل الليم الشرق الاوسط، حيث يمكن للتعساون النولي والشسراكة مع المجتمع المدولي ان تجعلا هذه المنطقة جزءاقاعلاق الاقتصاد العالمي من جانب، فقد تهيا الاردن لثل هذه الشراكة، واستجساب لتطلباتها

الأساسية، من خلال تحرير الاقتصاد الوطني، وأيجاد المناخ الناتي، وتُسوفع حسرية التُعبيرُ والمُشَارِكة في صنّع القرار، وتحقيق أعلى درجات الاستقرار السياسي والاقتصادي، وعلى ئحو يفوق ما تحلق في معظم دول المنطقة المجاورة. ولعل البنية التشريعية الرَّاسخة، وحرْمة الإصلاحات الاقتصادية

المقرة يستوريها في الاشهر القليلية الماضية، بما في ذلك اقرار قسانسون استثمار لايقسرق بين رأس المال المحلي ورأس المال الاجنبي، كلها دلائل قوية على ان البيثة الاستثمارية في الاربن بيثة مستقرة اولا، ومليئة بالقرص الواعدة ثانيا.

ولم يغب عن بال جلالة الحسين وهو ينهى كلمته الافتتاحية لاعمال مؤتمر القمة الاقتصادية ان يعيد الى ذاكرة الجميع انه اذا كان ترسيخ قواعدالسلام يرتبط بتحقيق التنمية الأقتصابية والاجتماعية فسان السلام والتثمية معالا يتحققسان الافي مناخ من العدالية والحرية والديمقراطية ولحترام حقوق الأنسان

تتمة المنشور على الصفحة الاولى الإكتظــنـــاظ السكائي في العالم وعدم الامتثال للشروط الصحية في

وقديكون السبب الاول (الاكتظاظ السكائي) الحاحما على مسألمة تحديدالنسلُ في العالم الثالث والقارات القديمة، ويالرغم من التوظيف السياسى – الاستراتيجي للكتافات السكانية في العالم الثالث .. الإلن هذا الاكتَّظَاظُ بِيقَى حَمَاضْنَةَ اساسية لتَفَالُمُ الأمْراض.. وخصوصا مناهق متعلق مثها بالعدوى..

لكنَّ المُقَارَقَة الَّتِي تَعَاود الطَّهُورِ هِي أَنْ مَرْسِنا مِنَ التَّقْدِم العلمي والتكثول وجى يؤدي الىمزيد من الاخطآر وما يعتقدانه خلاص نهائي للبشر يصبح لحيانا عبثا جديدا على كواهلهم.. وحين قرأت تقرير منظمة الصحة عن عودة الاوبثة القديمة الى الظهور

تنكرت رواية للطاعون لالبير كامو ثلك الرواية الرمزية التي تصور لهل منيسة وهران الجرائرية وقداصبحواضحانيا لهجمة الغثران.. ولُحيرا ويبرز الروائي الاخلاقي دور الطبيب دريوه الذي يناضل ضدا غرض

ويعرض نفسه للاصابة من لجل انقادًا لأخرين. يعداكثير من لريعين عاما من كتبابة مأساة وهران يستعج لصداير ر الاطباء الاميركيين المنين يعالجون الاينز عبسارة من رواية الطساعون..

ويضعها في مقدمة مكتبه.. العيارة اشارة لخلاقية الى التضحية بالنات من لجل انقاذ الأخرين انا أن عبودة الاويئة بحد ذاتها ليست الماساة كلهابل الثعامل مع هنته

الاويشة هو القيباس الاخلاقي لللطباء والمعرضين - وكل الهيسات الصحية في العالم.. فكم من الاطباء السوم يفي بقسم لبوقراط المعلق على وكم (دريو) موجودا لأن في عالمنا النرائعي الذي يتسلى بانباء عن

الجوع والقتل.. والتشريد؟ أنوج ودالطبيب الاميركي الذي استعار من دريبوعبارته ليس فللهرة بابة حال

ولخرافان المن العملاقة وناطحات السحاب والطائرات الحديثة وكل ادولت الأقسامة في هسذا العصر تصاب بجسرح بالغ هي والاسدي التي تَعْيَرِهُ اعْتُمَا تَرِي أُوبِثُـةَ القَرِونَ الوسطى تَنْقَدَمُ الْيُرُونَيْهَا الْانْيَقَةُ ... ولأندري ان كافت تلك المقواسة عن الفئران التي سترث الارض قدعيرت

عن حقيقة أتض مما عبرت عن خيال .. وقيسل أن تشلع الاويئة القديمة من سياتهاعل الشعوب الاقل نظافة .. واعتناء بالبيئة وشروطها الصحية

والإظنتهيا للمقاب الجماعية .. ولطاع ون متفاقم بلا دريو .. وبلا

### مرشحو «الوطني، الحاكم يستأثرون د. عبد المجيد يويد عقد قمة مصغرة بابرز الرموز الانتخابية في مصر

nmanye

وتركرت اسئلة الصحفيين على بنك

التتمية وسبب رفض المانيا خاصة وان

الملتبا تتراس فعرة معارضة العنك منذ

البعليسة في الاتحاد الأوروبي، وكمثلك

تمعورت الأسطة حول فدور الاوروبي

وكيفية تقويته سيعا وانسه مازال دورا

مانشياق النطقة، وكرر ريكرودن

رغبسة واهتمام المانيسا في خلق نظلسام

تدريب مهنى جبيد واعتادة النظر وأ

التعليم المهتي في الرين وذلك من خالال

تقسيم فارة التعليم مشاصقسة سايين

النظري اللطبيلي وهذا شرط اسساسي

القاهرة - (أف ب) - استاثر مرشحو المزب الوطني النيم وقراطي الحاك السدى يتزعمه الرئيس المصري هستى مبارك يرمزي "الجمل والهلال" وهما الابرز

بين مجَّمُوعة من الرَّمُورُ التي تـوضَّع بْجِانْبِ اسْمِ الْمُرْشِح فِي بِطَاقَـة الانتخاب بحيث يسهل على التلقيين الإميين التعرف عليه، وفق ما اكده مصدر التسائي. وجرت القلعدة على لعطاء الاولوية في اختيار الرموز للمرشحين الذين يتقدمون اولا بطنيات للترشيح الالاصحف المعارضة لتهدت مسرشعي الحزب العاكم ب" الاستحواد" على ابرزر مزين انتخابيين واكثر هما شعبية. وقالت صحيفة الوقد الناطقة بلسان حزب "الوقد" لسران " مديريات الإمن قلمت

بحجز الرمزين الاول والشاني لرشحي المزب الوطني رغمان القانون يعطى للمق في الحصول عليهما تبعا لاسبانية النائدم في الترشيح " التي بنا يوم الجمعة. واعتيرت الوقد النقك يراكد التعامال مكومة الناتزوير الانتخبابات موضحة ان مرشحي المصارضة " تـ وافدوا منذ الصب اح البلك رعلى مديد ريات الامن الانتهم لم يحصلوا على رموز شلثعة وأوجئوا بمرشحي للمكومة يحصلون على رمزي الهلال والجمل وكأن مدير يلت الامن افتتحت ابوايها سراغر شحى البحرب الوطقي كما استنكرت الصحيفة ابضيا وفيع رمز "النذلة " الذي كان شعيل الوقد في ا عمارك الانتقابية السابقة " فِلقر قائمة الرموز " فِالبطاقة الأنتخابية.

وقلات صحيفة الاحرار الناطقة بلسان حزب "الأحرار" (طرب عن الاسلاميين) أن " للحرِّن الموطني (نسبة الرالحزب الوطني) استول بالعَماقية على رمزي الهلال والجمل وتصدرت اسماء مرشحيه قوائم المرشحين". واضافت المبحيفة فافتتلميتهاان حكومة المزن نجمت بتلك فتعلقق اول خطوة على طريق الانتصار السلحق رغمانك الشعب الممرى ودون مراعاتها يسمى بِالقَانُونُ أَوْ تَكَافُواْ القَرْصَ بِينَ النَّاسِ ۖ عَطَالَيَةَ السِّرَيْسِ الْمُسْرِي بِالنَّحْلِ " لحملية الإنتخابات من عسف المعكومة ". وقال المصدر القضائي أن ٤٠ ) مرشحا من المرب

الانتخابات التيستتكم في ٢٩ تطرين الثاني القبل والى النخلة التي لفتار هنا مرشحو الواد وكل المحافظات والنجمة التي اختارها مرشد و الاخوان ألمسلمين وحرَّب " العمل " أكتدالك معهم، تتضمن قائمة السرمورّ ايضارمزي المفتاح والسيف بشكل شاص.

الوطني تقدموا هني الان لشقل مقاعده جلس الشعب البالغ عندها ؟ ؟ ؟ مُقعدًا إِنَّ

### بداية ناجحة

قال جلالته ان السلام الذي ننشده لا

ڵۑؿؽة ٱلتَّعليم أنَّهتِّي <del>\* اص</del>ة وان الماتياً تتميز في اظامة التعليم المهتي في العالم. البنك الدولي تتمة المنشور على الصقعة الاولى علاقات تجارية اوثق مع الاتماد عل اسس من التعالق والمدانة وإراطار

الاوروبي والانضمام للمنظمة التجارة الإقتصادالعالي واشار البيان ان القرض لعشرين عسامسا مع قترة سماح مسدتها خمص ولكدان تتفيذ البرشاج الاصبالحي وحرزمة الامسالاجات يشكل لخبارة واضحة منجانب الحكومة الاربنية

على لنها شرعت في عملية تحرير لأسوق من خيلال للشراكة مع للقطياع للخاص وقال انهاسياسة جنيدة تشير الى توجه نوي، وصف (كسوش ويسير) ئنائب رئيس البناك للأطالسة الكرق الاوسط وشمال افريقيا بلنه كفيل بجعل الاردن لكثر حانبية للاستثمار للخاص المحل والاجتبي على حدسواء والشاركة في مستع القرار.

واوضح البيان إن توجه البنك الدوي لدعم برنامج الامسلاح الاقتصادى الاردشي يعتبر أول عملية من هسذا للنوع للبنك والشرق الاوسط، فعادة يتممنع هذا النوع من للقروض بموجب شروط تحكم الاياء وتعتدال الستقيل

ويتوقع البنك الدوليان تبؤدي هذه الاصلاحسات الى زيبانة الاستثمارات الإجنبيــة في الاردن وان تساعـــد على تَمريع النَّمُو، ومِنْ الْمُتَّوِقِع لَنِ تَوْدي لَنَّ زياًنَّهُ العَالَزِآنَ وَتَجْعَلُهَا غُرِيعَةً، لا سيما فيما يتعلق بصائرات البضائع المنتجة محليا مثل الاثباث والملابس والاغتية المصنعة، كعالته من المرجح ان تتوقي ويسمير الال البواريات مثل الالكترونيات والادولت المتزلية.

الاميرسلطان

وقسال الامير سلطسان: «ورقسة

التطبيع بيدسوريا وسوريا موقفها

مشرف لم يتغير ابدا ونحن لا يعكن ان

نسوافىق على التطبيع مسائم تنتسب

المقىاوضيات بين سيورييا واسرائيل

وق اشارة الى تحسن العلاقات بين

السعودية والاردن قال الامع سلطان

ان لقاء على مستوى القمة بين البلدين

هوالاولمسدارمة الخليج بين ١٩٩٠

وقال واعتقدانه لاموانع من ثلك

ولابدان نتماتصالات لترتيب مثل هذا

اللقاء بين خسادم الحرمين الشريفين

المحطة الاخيرة

لتمة المنشور على الصفحة الاخيرة

عربيبة لخرى هو تغيير هوية

هذه المنطقة والسعي لاستبدال

سلامحها بعطية جرلحية لو

بسواسطة الالسوان والاصبساغ

الاصطناعية فالتنمية والانتماء لا

يتصارضان وعثيما سارت او

سيرت كوريا الجنوبية على طريق

التنمية فأنهالم تكلده ويتها

القومية، وحتى بالنسبة ال هونغ

كونغ فان تحويلها لنسوق حرة في

الشرق الاقصى لم يغج مسلامح

اهلهــــا ولم يحولهم من شعب

صيتي الى شعب بـــريطـــاتي لو

اوروبي. عليناان تلق باللسشاونحن

ننفتح علىالمالم والنين يخشون

المطلحات الجبيثية لإيعتران

بأن امتثاظعربية امة عريقة وانها

غير فلبلة لان تهضم ولقدمرب

للكُ المفــول والصليبيــون

وللتورنتيون وكل طلمعي الرض

ولكفهم فشلميسوا فبقيت الارض

عربية ويقي الانسان عربيا ويقيت

لعثنالعة حية نات رسالة لنسانية

ان هذه المؤتمرات ليست لتليع

هوية هندالمنطقة وتحويلها الل

هوينة شرق اوسطيعة لانعه من

المستحيل استبدال الهوية العربية

بهويــة لفـرى. ولـنله ولازهـنه

المؤتمرات هسدفهسا التقساعل

الحضاري الخلاق والدخول الا

القرن الجديد بمضاهيم جديدة غج

مفاهيم القرن الماضي فعلينا كعرب

ان تنطلق من منطلق الثقة مالتفس

وان نخوض هـ لاه اللجريــة بدون

وجل او تربداو سوداوية.

وحضارية خالية

و ۱۹۹۱ اصبح معكتا الان٠

وجلالة الملكحسينء

وبعدهالبنان بالسلام المنشوده

تتمة المنشور على الصفحة الاولى المشاركة في القعة هي العمل على تحقيق

### تتمة المشور على الصقحة الولي

يدان ترافقه جهود مخلصة ومستمرة في مجالات التنميسة الاقتمسادي وقال جلالته ان التصاون الالتيمي بن عول المنطقة ينبقي ان يكون مبنياً

المساركسة والتقساعل الإيجابي مع واضنف جلالة الملك الحسين في كلمة افتتح بهاضة صان الاقتصادية تلهر عس لابدهن وجبودرؤية وأضعة ومشتركة باليكون عليه مستقبل الاقتيم من خال التعاون والشراكة مع

المُجِتَمع النولِ. ومضى جالالته يقول: لقد عملت الي الاربن على السير بخطى حثيثة نصو تحريس الاقتصساد وايجاد المنساخ الاستثماري المتسسسب لجئب الاستثمارات المطيسة والاجتبيسة، ورفعشاذلك ياطلاق قوى الإبداع في الانسنان وتسوقع حسريسة التعبع

ونشار جالاته المك الحسين لليان السلام والتثمية معالا يتحظفان الافي مناخ من العبدالية والحريب وللديمقراطية ولحترام حقوق الانسان وسيادة القسائون وقسال: ان الردن سيكون مشلاق الالتزام بهنه للقبايات

وأسال سمو الإسر للحسن والاللعهاد لن قصة عمان تشكل قسرمسة للبسعه في عملية اعادة بثاء اقتصابيات الشر الاوسط وشمال افسر يقبيننا مسافضان الاساليب العملية المكثبة وعليث اغتنامها للبخول إزمرحلة بناء السلام واضاف معوه آن العبليــة السلمية تعمل حالياعلى اعادة السلام الاظيم اخمافة الى النطورات الجارية في مجالات مثل للتنوجه نحمو للميمقر الآينة التى ستؤدي لل تعزيز الاستقرار الوطئي.

لتنبية اقتصائية سريعة ومستنيسة ونات الباعدة مشاركة واسعة وخلق البيئة التي تعمل على جنب المستثمرين

وأسال نعن لانبحث عن شراكة مجانيسة ولكننسا نبحث عن استثمار چىي <u>نى مستقىل ايتىنە تى</u> والقى السيد عبىاللطيق القيلالي الوزير الاول وزيس الشؤون المارجية

والتعاون والملكة المقربية كلمة اكد فيهاان عملية تشييد بنيان السلام تتعثلب جهدا يسوميا وثباتا متواصلا لارساء الواهد للبنيان الاقتصادي والتصاري لبنة ابنة بامرار وصبر وليصر واعطاه عطية السلام الشرعية السياسية والاقتصادية والاجتماعية على اساس الواقع المعاش. وقال ان قمة عمان اليهوم مثلما كأنت

قمة العار البيضاء، مؤشر على ان السلام العادل والعائم فالمتطقة لايمكنان ينحمر في التوقيع على المساهسة والموتثيق واعلان نهاية الحرب وتبادل اعتراف الدولة الولصدة بالاخرى واتما السلام العادل وانعاثم هبو الذي يقوم على تبيادل المسالح والمتباقع وتسوقع أرص الاستقادة للجميع خاصة لبناء الشعب القلسطيني السنين كالنسواق صحارة المعاني من محنة الحرب والعمار والتشردالتي لجتاحت منطقة

الشرق الاوسط طوال تصف أرن. وانقى السيدوار تكريستبوقر وزير الخارجية الإمبركي كلمة قنال فيها : لُقَّد اعتسا في العسام المنضي بسان الشرق التوسط كبان مفتوحنا أبالاعمال وهنثا العام نعان بان الشرق الاوسط يباشر الإعمال وكما مقاقت عمليك المسلام · الاتفاعامة تلـ والاتفاتيـة فارمخاطـ التجارة والاعمال اتضامل بوما بعد يسوم ويمكن لسلاعمال ان تكسون اكالس ريحية عندالقيام بعشاركة حاسمة في قرصة تاريخية نادرت

والسال بسأن المكسومسات تتجعل مسؤولينات وضع احجنار الاستاس للسلام والازهار وأكن القطاع الخاص يملك القرصبة ليشاء اسباس البسلام أأنهائي وألمعزز بظهمور الازدهار داعيا

### في مداخلة : الحسين تتمة النشور على الصغحة الاولى

بلتماه تعويض الوقت لنعطي لنسلننا الحياة التي يستحق حرة كريمة تهيى اله كل القرص ليحلق ثائه وثقته بنفسه وحاضره ومستقبله ونعتز بلخوتنا المصرية الاربئية القسطينية السورية لللبنائية العربية وسنعمل علىطريق السلام وقق كل ما الترَّمنايه • • • السلام النَّي اعادلنا في هنا البلدار ضنا ومياهنا وحلوقنا بالكامل · · · السلام للذي نريه لاهلتا ولا فواثنا ابناء كسطين على ترابعم الوطني والسلام الني عندما يتحلق نتعكن مصا ٠٠ وقد نكر لخي / التوامين / في النظر في طبيعة العلاقة التى يقررها الاحرار قيما بيتهمه

ونامل من مصر الشقيقة التستمر في عطائها بقيادة هذه الامة على دروب الخير والسلام والقلاح بلثما وابنا وثامل لامتثاً كلهاكل الخع والتوقيق -وفيعا يتعلق باللقاء القادم ارجوان يبوفق المؤتس ليضائل انتخاب الموقع والمكان لانه كان هناك ما سمعناه من معلل الاخ الكريم اليوم عن الدعوة الى اللقاء و القاهرة وانشاءالله انيكور ولايستغرب انيكون اللقاء في القلصرة في كل ما فيه الخير لهذه الإمهلكن ليضاهناك لجردا لاملئه دعوة من دوله شقيلة إزالخليج والديكون التناسب النظري امكانية ان يكون اللقاء بعدان كان في افريقيا ثم في هذا الجزء من المتوسطان يكون ليضا لأ الخليج العربي على لية حال هذار لجع لكمجميعنا وترجدوان تكون

واعتقد فد تاالجال ان القدم بطب ايذال مواقلتكم الديناهذا فالالة فالزين جائزة نوبل للسلام لجهودهم في تدعيم السلام في المنطقة واسهاماتهم من اجل ذلك سمحوالي أن انعو ثالث المائرين على جائزة توبل ليحدثنا عن اسهاماته وتظرته الى المستقبل السيدشمعون بيرين ٠

### مع العلم والحياة

تتمة المنشور على الصفحة الإخيرة

شركته هل المثال الذي تدم اعلاه هو القاعدة، لم هو الاستثناء؟ هذا هو السؤال الذي يسعى للاجابة عليه كتاب جبيد صدر هذا العامق الولايات المتحدة واوروبا باسم «النكاء العاطفي» – ولماناهو اكثر اهمية من تسبة الذكاء ملؤلف دايفل جولمان المتخصص في علم

وتنبع اهمية الكتاب من اعتبارات اساسية ثلاثة الاول انه يحطم تظريسة قائمسة على ان النكساء المقيس بالامتحسانات قساس على التنبؤ يقرات الافراد وكلَّاءاتهم. والنَّاني: ان النَّكَاء الإجتماعي والعاطفي ليس موروثا بل مكتسبا من المجتمَّع. والامر الثالث هو تأثير ذلك علَّ أسلبوب اعتدالا فرادني المجتمع، وتسريبتهم على للتسوار ن العساطفي والخلقى وتشجيعهم علىعمل الصواب وصدق رسول الله . فيعض الناس كبائع الورود يتفحك عطران

اقتريت منه ويعضهم كالحداد ينتثك شرراان اقتريت منه وليس المقصودهناهو المفاضلة بين الحداد وبائع الورود، ولكن المعاتلة بين طبائع الناسي الحياة احدهم تراه فينشرح قلبك له لما تلقاه لانه يعطيك بشرا وحبورا ولخر يغيض عليك يهمومه وآلامه ، ويعطيك بها، ويغير تظرتك للعالم من حولك خلال تلك اليوم على الإقل. هل الانسان الذكي هـ و الذي يعجب زعن ان يخلق قوائض يعتجها

للغير؟ واحسرون لاهم لهم الاالبحث عن الكسب دون العطساء، وعن الاخذب ون بذل وعن الشكوى بدون سبب؟ ولخرون يعطون اكثر مما ينتشنون، ولا يشكون الاللسه، ولكنهم لا يضعفون عندالتطاول ولننظر النافاسنا لنسأل: هل ربينا جيلا نحبه ، ام ربينا جيلا ياكل

من ماضيه ومستقبل ابضائه؟ هل خلقت جيلانكيا يتعامل مع المستقبل المجيلا يــؤثر الصياح على العمل؟ والبحث عن الإعــدّار اكثر من النقكع الايجابي؟ وايعثر فيجعبتنا ان تبين ان النكاء عبر العلل يمكن ان يتمى بالخَلق والتهنيب والقيم، ولايبورث النسال كاراع عماقعله من لجل تطوير ذكاء رعيته

### شطرها للشرقي وضعته في العام ١٩٦٧ ثولطنتها ماصمة ابدية موحدة أعاء وقال عيدا لمجيد في تصريح تشرقه لس محيفة "الوقيد" المرية المعارضة أنه يتوقع " تجاوب الكثيرين

لِ الْمُتَطَعَةِ الْعَرِيبَةِ مَـعَ عَقْدَ هَذُهُ الْقُمَةُ ۖ مشيراتا التجاوب العربي اللتي لقيته البعوة للطدامة مصغرة فأيار الماض حول مصادرة اسرائيل اراشي في القيس الشرقية.

ولم تعقد تلك القسة بعسد تسركجع اسرائيل عن أنسرار مصادرة اكلسر من حُمسين هكالرامن الإراضي العربية. وقال عبدالمجيدالذي لدلي بتصريحه قيل مقسادرت القباهسرة امس الاول احضيور منؤاس عمان التنسية الاقتصادية فالشرق الاوسط وشمال الحريقيها التي يسلت لعمالها لمس أنه

المجيدعن تابيعه لعقد امة عريدة مصفحرة ليحث قسرار الكوثفسرس الاميركى تقل الصقارة الاميركية من ثل ابيب الوالق عس التي احتلت اسرائيل

القاهرة – (أف ب): اعرب الامين

سيلتقي إلاهاصمة الارشية التزعيم الظمطيتي يسسرعرفات ومسؤولين

حكومات النطلة الرانظتاح التصادي

منجهته اكدالسيدانسبريسه

كوزيريف وزير الخارجية الروسيان

مهمة هذا المؤتمر هي تحقيق عافر فوي

من لحل كسب الاستثمار ال الشرق

الاوسط وشمال السريكيا وان عمليسة

اعسادة التنظيم في المتعلقسة انماهي في

حلمة لل تحنيث وتطروير البنية

الإساسية للزراعية والصناعية وتتفيذ

وأسال ان وسيسا التي لها روابط

تاريخية وثيلة وعلاقات التصادية مع

كنافة بلدان المتطقة سوف تدواصل

الإسهام فالتثمية الاقتصاديبة لهذه

المنطقة على اسأس تحقيق الاستقرار

الاقتصادي والنميو وتميو رؤوس

وكمان للسيدياس عرفات رثيس

السلطة الوطنية القسطينية تداثقي

كلمة لكدفيها على لعمينة التعاون

الاقتصادي السدي هو احسبي ثمار

العملسة للملميسة على جميع

وقال ان الرؤية الفسطينية للتتمية

والتطوير يتم ترجمتها بالسياسات

الالتمىادية الرامية الرخمخمية

البنية التحتية في قطأعات مثل الإنصال

والكهرباه وغيرها وكثلك للجهود

المبثوث من قبل السلطة القسطيتية

واضاف كمائن للسلام ليسحلجة

فاسطينية ققط بل هو حلجة اسرائيلية

وعربية واقليمية ودواية قان فلسطين

ليست قط مستفيدة من معسادات

التُماون الا<del>لتماني وليجيران في الخيل</del> مساهمة استأسيتُه في هذا التعمون

وتستطيع متى تسوأسرت الشروط

الملائمة أن تصبح شريكا مؤثرا وقاعلا

في بناء شرق اوسط جنيد يضاف الى

وقبال اسحق رابع رئيس الوزراء

الاسرائيلي ان الزرن ومصر وفلسطح

واسرائيل أداظهرت تضوجا وتصاونا

رائعا عن لجل انشاء افاق جديدة

وانشاء مؤسمتين اساسيتين هما

مجلسس الإعمال الأقليمي ومجلسس

واضاف يقول: أن موارد المنطقة غير

كافية من لجل مواجهة التحنيات، وبعًا

الأطام العبام الدولي الي لعب دور أناثق

الاهمية فيتمويل التزاماته في المنطقة

بيتما يقوم القطاع الخاص بانشاء

افاق/ بقية

والذي لا يعرفه كليرون ان

السلطان الكامل لين شقيق

صلاح البين سلمها لل فردريك

ملك صطية عنام ١٢٢٩ ضمن

اتقسماق ينص على ويحصل

أحريشريك على اللقنس ومعس

يصلها يبالبحر، وعلى ييت لحم

والئساهرة وتسولحي صيسنا

والعبة يتنن شراني مسور

ويحتقظ المسلعون بيوجود لهم

في قطساع الحرم الشريف حيث

مُحارِيهِمُّ الرئيسيُ... والـذي لخشساه لن يحصل

اليسوم كماحصل يسالامس،

ويصبح نص الاتفاق المنكور

سنابقا هنو اقعنى الأمائي وقن

تكون مقولة والتاريخ يكرر

تقسعه غبر صحيحة انا م

البررتا لننبآ نحن لآسلين نعسنع

تساريخنسا لاقبرار الكبونغيرس

موقف / بقية

للسلام والسنقرار والمنطقة

والمراعم عن وعشق واسرائيل

هم في اسرائيل، يعسر فسون ان

عمليات الإغتيسال وللتصغيسات

للجسنية لقيانة المعارضة

القُلْسطينية، ستفصِر الوضع،

وتنتقع باتجاه التصعيب لنلك

تقذوا جريمتهم في سالطاء وربطوا

عملية اعلدة الانتشار وبشرط عدم

البردين الحركة الإسلامية في

ايضانفنواجب يعتهم لقطع

الطريق لمام الحواربين السلطة

الوطنية وحماس لمتع التوصل ال

اتفاق بلخل يعزز المحدة الوطنية

الظسطينية ولقتح الابيواب امام

انها عمليية مكشوقية الإشداق

والمرامى لايشجعها غير المخادم

ولكن يجب لزيعـــــرف رئبين آن

العنف يجر العنف والسدم يقعس

العم. في سلسانة بــــلا تهايــة...

كل الاحتمالات.

الامريكي.

١١٨٧ من من الغزاد

السبلحة الإقيمي

فرص عبل جبيدة.

استقرار العالم وامنه ورقاهيته

المشروعات للواعدة.

الاعوال فروسياذاتها

الإقتصابيات المشة

لتعاوير البثية التمتية.

عربالخرين ل<u>محث امك انية الحجوة لعقد ف</u> شم

الاثنين ٢٠/١٠/٥٩٠

لبحث قرار نقل السفارة الاميركية الى القدس

المامعة لاعربية لوكالة قرائس برس انه من " المفيد عقد قمة مصفرة تنظرا اسعوية طداسة عربية فاللوات الراهن" واوضح المبير أن الجامعية تسعى لان تشمل هــنه اللمـة كــلامن استوريسا ومصر وقلسطين والاردن ولبتان-أي دول الطوق-والسعودية والمفرب رئيس لجنة القبس" المنبثلة عن منظمة المؤتمر الإسلامي.

استلوي مواف الادارة الامركية والت ومن جنائيه اكدمصدر مسؤول في

يعتبر لن نقل السفارة سيبيء الل عطية السلام للجارية في المنطقة وكانت السلطة للفلسطينية رعن امسالاول المعسداجتماع عسلط للجنامعة العربية ولجنة الليس الكونغرس الاميركي. الال المسدر المسؤول فالجامعة أكدان للجامعية لمنتلق أي طلب لعاد طسة طحارثة لجلس الجامعية سيواءع مستوى المنسوويين المطلعين لووزراء الحارجية ليناالغرش وقال المصدر أن عقد أمية مصفرة

افضل من السدعسوة الى لجنماع مجلس الجامعة " وافساف ان قرار هند *الق*ة

### العراق يفرج عن سبعة كويتيين وسعوديين اجتازوا الحدود في اوقات مختلفة

الكويت - (أف ب) - اعلنت وزارة الساغلية الكويتية امس ان السلطاء المر المستة الخرجت عن ثلاثة كويتيين ولربعة سعوديين كانوا لدلجتلز والنحور العراقية بطريق الخطأ وتكت وكالة الانباء الكويتية الرسعية عن مديران الملاقبات العامة بوزارة السلخلية المقدم عائل الاسراهيم قوله ان احكام الاسون كانت قد صدرت في حَقّ هؤلاء بعنها اتهدوا بنخول الراضي العراقية بصورة أم مشروعة واوقنت مختلفة بصدان ضلواط ريقهم قرب الحدود الكويتية لاعراق وبخلوا الزراشي للعراقية بطريق الخطآء وأوضحت الوكائة ان الكويتين مرائس تهدعيدالعزيز العازمي ومحمدميارك فهدللعازمي وفلاح محمدسراج الرشيدي اماأ عواطنون للسعوديون فهم سندمحه دشديد الشمري وعاصي بشير الش وقارس عيدرين التلفيري وقرحان غثيث زعل للشمري، واكدالا براهيم أن الافراء عز المواطنين الكويتيين والسعوبيين جاء تتيجة الجهود ألحليشة التي بذلتها الحور الكويتية بالتعاون مع هيئة الامم المتحدة واللجنة الدولية للصليب الأممر

### الكويت تأسف لقرار الكونغرس بنقل السفارة الاميركية الى القدس

الكويت -رويتر-اعربت الكويت اسسعن اسفها لخطط الكونجرس الامريكي لنقل سقارة الولايات المتحدة في اسرائيل من تل لبيب لل القدس بحلول عليونيار ١٩٩٩ قائلة ان من شأنها ان تعرق جهود السلام في الشرق الاوسط، وقال بيان لجلس للوزراء عبرالمجلس عن عميق الاسف ازاء هذا القرار فاينطي عليه من مسلس الشاعر الامة الاسلامية المائديثة القدس من مكانة بيثية وحضارة وانسانية خاصة تحظى باهتدام كاقة الاديان السعاوية •

من شانها ان تعكن شعوبها من تحقق

مستوى اقضل من الحيساة للكريث

والتطلع الرائستانيل وأحدهمل جلالة

الحسين النوزير الضيف تحياته از

الهاشمي والسقير القرنسي في عمان ،

وحضر اللقاء رئيس البيوان اظكى

كعالستقبل ملاتة المكالحسين

قصر رغدان العباس مسباء لمس السيد

حسسارس سيلسدننش رئيس وزراء

جمهورية البوسنه والهرسك الذينال

الأحلالت تحبات فخامة الرئيس ع

عزت بيجوفيتش رئيس جمهورية

اليوسنه واعترب عن تقدير يبلاء

وتثميثها على ساقسدهسه الارباس

مساعيدات لشعب اليوستيه السلم 🕫

وعلى للدور السذي اضطلاع به الرين عل

الصعيد الدبلوماس والسيشرون

مختلف المعافل العولية من لجل ولمع

حدثاساة البوسف مؤكدا على تعلم

بشعيباليبوسنه الى المزيهيمن التواهل

للشعب اليوسني العابلة

المسلم على ترابه الوطني •

لحلالة الملك

بن البلدين الشابان وبما يخدم اضية

وتند لكند جبالالبة الملك الحسيزعز

وحضر اللقاء سمو الامع حمزدين

الحسيز والسيدمروان القاممرئيس

السيوان الملكي الهاشمي وسمو الامع

طبلال بن محمد للسكرتير العسكري

ثبيات المواقد الاربش المبيش البناعم

وأغؤيب لحقوق الشعب البيوسني

فخامة للرئيس شراك

# الحسين يستقبل

تتمة المنشور على الصقحة الاخيرة الاقتصادي ومسالتخذه الاردن من خطوات عملية وقاضونية مناجل تشجيع فرص الإستثمار في المنطقة ا واكد السيديسراون على اهتمام الولأيات المتحدة يتطوير اقتصافيات المنطقة وتشجيع للتعساون بين هذا الإقليم ومختلف مناطئق العبالم ومن

بينها للولايات المتحدة الاميركية • وحضر اللقاء رثيس للسيوان الملكي للهاشمي والسقع الامع كي في عمان • واستأمل جلالة اللك ألحسين كثلك ق قصر رغدان العناص وزير المنساعة فضاًمة الرثيس جماك شع الدرثيس الجمهورية الفرنسية وتقنيره لجهود الاردن فيسبيل تحقيق السلام والتنمية

في الشرق الاوسط . واعربواليوزير الفرنس عن لعتمام بالده بنطنوييز عبلاقاتها مع الأرين وخناصة فالمجنالات الاقتصلابية كعا لشبار لل أثب سيجبري غندا تسوقيع بروتوكمول مالي بين الاردن وفرنسا بأليمة مسالة مليون قبرتك فبرنسي وانته سيتم بحث مواضيع تتعلق باللياد والتزراعية ببالاشباقية الأعبدمن

الإتفاقات الإقتصائية والمالية و هثا وقد اعرب جبلالة الملك الح عن شكره وتقديره لاهتمام فرنسا بتحقيق التنمية في هذه المنطقة والتي

### كريستوفر

تتمة المنشور على الصفحة الاخبرة

وقال كبريستوغير وتعتقده مبالل المفاوضيات المباشرة مهمة على المدى الطويل لتحقيق السألم. لقيد جرت بعض المفاوضات المباشرة وسنحاول توجيههم الرهاه البقطة من جديده-

وفالصاديث خاصة قدم مسؤولون امريكيون صورة لكثر انتباعة من صورة كريستسوفر وقتل احدهم ملو أن الاطراف جاءة عليهم ان يتضفوا قرارات تعكس تك الجدية ولايكفي ان تقول مُحن جادون، وعبر مسؤولون في الاعارة الاصريكية عن استيائهم من قرار سوريا عدم استناف

وقال مسؤول يسرافق كريستموفران سموريا تعتمدالان فيماييدو عزاز تقوم

الولايات المتحدة بالتفاوض. وقال معنا يجب ال يتغيره بيدائه قال ان فرصة توصل سوريا واسرائيل الولتفاق لاتزال متاحة حنى شاو ئيسان اوايار قبيل الانتخابات الاسرائيلية. ولميكن كريستوفر ينوي التوقف فيسوريانل ان تأجلت محادثات البوستة التي

يعترم التتاحها فالوهايو مريوم غدال يوم الربعاء. وقال مسؤول امريكي رقيع مقرصة التصيث مياشرة مع الاسدة عطينا فرصة تقييم لين نقف والبحث معه عن طرق وسبل التصرك قدما... لا نستطيع ال نفعل الك وحبنافعلى كلجننبان يكون والحبافي اتخاذ القرارات التي تجعل (الاتفاق) سكناه منجهة ثانية فالتنسوريا عشية ومسول وزير الخارجية الامريكي لارن كريستوفر لدمشق ان كسر الجمود الذي يحيط بمصادثات السلام عل السار السوري الاسمائيلي يتوقف على تخل اسم الليل عن المقترحات اللتي تعال من السيادة وقال وليو ومشق الحكومي لن سورياك تغير موقفها الثابت الملتزم بالاسس التي قامت عليها العملية السامية وانها لن تقبل لي مقترحات سرائيلية تنتاهم في

السيادة والتكافؤ والشماوي والعيللة. وقال ماذا كان الرهسان على تفكيك العثرات والعقبات التي زرعتها اسرائيل على ارب العملية السلمية طيلة السنوات الربع الماضية... فان تقدما علم وساحيطات كريستوقر ينكل العطية للسلعية من وضعها الصعب الراهر المسسار تحقق

وقالت الاعمة بعشق دان طريق السلام واضحة وحدود السلام حلية ومريس تحقيق خطوات على درب السلام وتسهيل مهمة السيدك ريستوأر عليه الاعلان عل الالتزام بفسس عملية لأسلام وقرارات مجلس الامن ومبدأ الرض مقابل السلام كحد

وأشارت الاناعة للران سورياءان تبعل ولن تغير موقفها بسبب بدهي وهوان اللاد عملية السلام كماخطط لها والمادرة الاسريكية لاتشكل في مجملها حافة بمكر المساومة عليها يقدر ماتشكل للحدالاتثى النبي يجب التنسك بمليس لاستعلام الحق والارض فحسب وانمالتجنيب المنطقة وشعوبها لتعلكا سات سلاء تلقصه

### كلمات ل يقية

الرمن الذي اصبح قيه رئيس اكبر دولة في العالم متحدتا باسمهم ومدالها شرساعن مصالحهم ففسلاعن الكبونغيرس ظادالني يرايدعل صهاينة وأسرائيل، في المواقف المناهضة بالامة العربية والإسلامية!! قبل ايام في كلمته املم الاسم المتحدة تحدث كلينت و عما اسماد والرهاب تلعيالل وحلفه عالم لمقلومته وبالطيع لمينس الأيشير الرواس الثيله التي تتعرض لظله الزهاب المحانب دول اخرى.

من هنا قان الصهاينة سيجعلون من سلحة العالم لجمع ميدانا الطاردة أأنة المقاوسة ورموزها وسيصل بهم الاس الرمط اردة حتى رموز المقلومة قلكرية واللقافية، فضلاً عن السيساسة التي كبان البطلان الشَّقَاقي وليو موذوق ال رموزها، ولعل هذه الخطود الإجرابية سيك و نلهاما بعنها، فكما كان هزب الله اللبناني من قبل تسائلصهاينة في العطيات الخارجينة وردلهم الصاع صاعب فان الاخرين لن مقفوا مكتوق الأبدى، وقد كان بيان مرعد الجهاد واضحامها

اعتبر ان كل دهميوني لينما وجدعل وجه الرض سيكون هدفالضر بانتام السرحمة والمغفرة للشهيد البطل، والسلام على لغيث في سجن نيدويونه الصهيوني ولهمال يطعنناان قضيتهماستظل حية والكوب الومثين وان تنتهى بسبب ماالوالليه لبدالبدا

مونتريال - خاص باللستور - من أحمد

التغريمية التي جرت منذ عامين في الأقليم الفرنمي حيث حدد العبيد من انصاره للعمل على اقامة المهرج انكت وحملات الافعلانات التي دفعها بعآة الانقصبال من لجل تغصال كييك عن كنناء وأعلان استقلالها التلم والد السَّام بارويسرٌ مهرجانسات مؤخَّرا دعاً شهها اهالي

عيبك بان يفخروا ويعتروا بثقافتهم وبلفتهم للقرنسية مقيراً لل أن أية محاولة من جانب الحكومة الكنيية لا إقاد هوية كيك هي مرفوضة.. وغير عقبولة. ول محاولة لانجاح عملية الأستقتاء فقد لجتمع

لرسيان بوشار قائد هـرب كللة كبيك الفيدرالي الذي يقور الْمَارَضَةُ فِي مُطِعِي الْعَمُـومُ والْعِلَانِ الْقُيْرَاقِيَّ فِي أُوتَاوًا مع رُعيمي حَرْبُ الانقصال مؤخراً وهما جاك بأروير رَّعيم سَرْبُ كَيْكُ وَالذِّي يَعْثَلُ الْأَلْلَبِينَةً فِي الْجَمْعَيْثُ الْوَطْنَيْتُ ومأريسو دومسون زعيم حسزب ألعمل السيمقىراطي وقد مُرضَتُ الْوَثَيَالَةِ الْائْلُخَابِيةِ الْتَي تَصْمَنْتِ مَا يَلِي: وأن عبياة سوف العدرض على كنسنا خدادل عمام من

هذأ الاستقتاء لم تعلق النتائج الرجوة. رثيس وزراء كنعآ جبان كسريتيلن الدي يصارض

عيك وهل شعبها ذي الثقافة الفرنسية. عيك وهل شعبها ذي الثقافة الفرنسية. هـنه الإنتضائيات سنكـون على قـايـة من الإهبيـة بالنسبة لشعب كنداء ومستقبل كبياء فهل يقوز بارويز بْلَسْنَقْدَلْلْ كَبِيكُ عَنْ كَنْدَا.. لَمْ أَنَّهُ يِغَلِّم رَ مَنْ لَجِلْ أَسْتَقَلَّنَّا لدلا يحصل على نسبة تزيد عل ٥٠ ل المائة.

> كتأبيع للكرملين أن التمالة الصحيبة للرئيس ببوريس يلتمين كبانات " مستقرة" صباح اس لكن أطباءه مبا وَالْوَا يَعِنْعُونَ عَنْهُ زِيْلُواتِ الْعَمَلِ.

بوريس يلتسين ما زال يتبع علاها "فعالا" من دون أن يوضح طبيعة هذا العلاج.

وكان بِلتسين (١٤) عاما) ادخل الخميس على عجل تَلُكُ اللِّي اصَـَاعِبُنَّهُ فِي تَمُورُ الْمُأْخِيُّ وَاضْطَـرَتُهُ لَلْبُقَـاءُ فِي المُستشَفِّي لِمُدَّةُ ضَمُوعِينَ

يعنصون يلتسين من لجسراء اي انتصبال مع مصاوني للارين. ومنية الجمعة لا يسمح مسوى لاقراد عبائلته بزيارته وزوجته ثاينا تلازمه بشكل مستمر.

محكمة بداية السلط الرقم 44/20 التاريخ ٢٣/١٠/١٥ تررث ممكمة بناية السلطان

١ . رئية سلامة سالم احمد الهر. ٢. لطيقة سلامة لحمد للهن، للأقينين التعليمة الل مِلْتَ ٢٢/ ١٠/ ١٥ طَلَعْتُم بِاللَّهُ العظيم ان والدي للرحوم سلامة سألم لمعد للهو لم يتزاء عند وفاته الوفاة ومن شمنها تقد بقيمة لريعة

طي ما اقول شهيده. يقتضي حضوركما لمكمآ

اسم المدعى علينه وشهراتته ومحل قاملهُ بسلم محمّد جلالُ غلام الرمنيفة/ التطويس العضري

١/١١] ( ٩ السَّاعَة ٨ صَبِلُما للنَّظِّرُ لَ الْسِيعُسِوى اللَّى المُسامُهِسَا عَلَيْكُ عبد السرحين لحيد مسياد وكيات المعامي الاستلاخاك الاحياد

التثقيف

تمسويت شعبها بدونعمه للانفصال القباقية رسعية نتشكيل للحاد التصادي وسياسي معها بحيث يكون هناك مهلس ارتباط من كنا وكيث بصورة علساوية. وييدو أن حكومة كيك تسعى لان يكون موقفها مو الحفاظ على سيادة كيله والامتفاع نهائيا عن استخيام علمة استقلال الأظيم لأن كلمة الأستقلال تشكل هلجس خوف وهدم ارتباح لدى غالبية اهال كبيك للذا فأتهم يطمحون في الاستمرار في استخدام هذه الكلُّمة المعاصدة بَالاسْتَفْكَالُ.. وقد سَبِقَ أَنْ لجِرِيثُ اسْتَخَاسِاتُ لِ عَبِيكُ لِ عُلِم ١٩٨٠ فِي شَـلُن النَّفُصِالُ هُـدَّهُ المُلطَعَةُ الإِثْنَ تُتَّبِجَةً

استقلال كبياك، يتحدث باستمرار بكل لبناتة واعتمام ويقول ولا أعنقد أن شعب عييك بريد الاستقبلال عن كثنا الله وأن الالعباء والمرمولين من اهـ الله عبيك يرفضون مثل هذا الاستقلال.. فير إن هذه القاطعة التي تضم مجموعة كبيرة من القرنسيين تسعى لل ا لاستقلال. بالرغم من أن مثل هذا الإجراء لد يعود بالضرر على

هذا ما سيتقرر البوم ويفرزه المقتمعون ( الانتخابات

# موسكو: حالة بلتسين الصحية مستقرة

موسكس - وكسالات الانبساء - اطنت وكسقة

واغتاف المصدر نفسه أن الأطبياء منا زالبوا

أميما بينو. ونكت عنه وكالت الترفياكس أسوله والمعارضة لن تعنتفل مرض يلتسين للاطلحة بهم ويقول اطباء ان يلتسين يعاني من مشكلة في وصول أمنابات الدم لل الكلب وهي تقس المشكلة التي أباته في للقُواش شهرا بين شهـري تمورْ وآب وانه سيبقى تحتُّ الملاحظة الطبية الوثيقة حتى نهاية الشهر القائم. وقال مساعد يلتسين سيرجس كراسيا أيتشينكو ان مرض الرئيس لم يعطل روتين الكرمنين. فـوزير الدفاع بافل جرائشيف واصل زيارته للولايات المتحدة بينما

تهجه وزير الغارجية اندريه كوزيريف لزيارة الاردن وعكس الق القسرب على صحنة بللسين مفاوف من ان يتعكس ثلك على مهامه الرسعية وبخول روسيا مرحلة

الساون المساون المساون

### واطن جيناوي زيـوجانـوف زعيم للحزب الشيوعي النبي هند في وقت سلبق بالتفاذ لجراءات في مجلس الإنباء الروسية ليتار-تاس نقلا عن الكلب الصماق

النواب والدومياء لساءلة الرئيس يلتسين هديية مؤقلة واكد ألكاتب الصحاق استنادا الى الاطباء ان

الاستشقى اثر أصابته مجندا باضطرابات البية بعد

اللغبية البدائية المقودية ذلت الردم لعلاء ترجيه اليمين الماسمة لل كلا

اية أموال منقولة تعود اليه قبل الال دينار ولا تكثر من نلك ولا أقل يغمسة رؤوس مئ البياس نوع مواندي لون لسود وابيض يتراوح عبرها من ثلاثة الى خمسة ستوات وتمانية رؤوس ماعز اعمارها من مئتئ ثل لربمة سنوات وجميعها بليمة خسة الاف دينار والتي لست طي علما بتمرير شيكات بليمة لريث عشر الف دينار كل شيك بليمة الف بيتار لوالدي بين على للدعى عليه عبناتله سلامة سالم للهر شن قلاب راتني لم احصل على اي مبلغ من لغيرات لأ بالذات ولا بالواسطة والله

مقبوق السبلبط يسوم الإريبساء ١٩٥/١١/١٠ الساعة التأسعة صبلُحا ولُكُ لطاف اليمين، قاضي محكمة بداية للسلط جميل محمود

> محكمة الحقوق صلح الرصيفة رقم اللحوى 17/910 مذكرة دعوة

ري يقتفي عضوراه لحكمة حقوق الرصيفية ينوم الغميس السواقع

يسم الله الرحمن الرحيم **. ولا تحسبن الَّذِينَ قَتَلُوا في سبيل الله اسوانًا بل احياء عند** ربهم يرزقون فرحين بما أتأهم الله من فضله ويستبشرون بالسنين لم يلحقسوا بهم من خلفهم الا خسوف عليهم ولا هم

يحزنون، صدق الله العظيم

المعندس ابراهيم فوشة الناطق الرسمى باسم حركة حماس

واخوانه ينعون ببالغ الحزن والالم الشهيد المجاهد الدكتور

# الامين العام لحركة الجهاد الاسلامي

الذي استشهد غدرا وغيلة على ايدي الصهاينة الملطّخة بلماء الشعب الفلسطيني والعربي منذ مطلع هذا القرن، وذلك في جزيرة مالطاً بعد عودته من ليبياً يوم الحميس الماضي حيث سقط على طريق تحريس فلسطين الطويل، ساتلين الله سبحاته وتعالى ان يتفمله برحمته ويدخله فسيح جناته وان يلهم زوجته واطفاله وعائلته وآخواته الصبر والسلوان أته سميع مجيب

وانا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة ناضلة

اسرة شركسة وهبسة تماري واولاده ممثلة برئيسها غرج وهبه تمارى ومديرها العام مبد الرزاق البطاينة وكافة موظفيها ينعون بمزيد من الحزن والاسى المرحومة

هوديت بطرس نرنجية والدة زميلهم روبير بطرس فرنجية

ويتقدمون من زميلهم وعموم أل الفقيدة الكر ام باصدق مشاعر العنزاء والمواسناة ستلين العلي القديير ان يتخمد الفقيدة برحمته ورضواته ويلهم اهلها وذويها الصبر وحسن العزاء.

### نعي ناطلة

اليامون / ينعى في بشير واقسر بـاؤهم وانسبساؤهم في الضفتين والخارج بمسزيسد من الحزن والاسي فقيسلتهم المرحومة

### الماحة عهدة ياسين بشير

ارملة الحاج عبد الرحمن بشير التي انتقلت الى رحمته لعالى يوم أمس الاحد عن عمر يناهز (10) عاماً وسيشيع جثماتها الطاهر الى متواه الاخير الهوم الاثنين بعد صلاة العصر من مسجد مدينة الحجاج في مغيم شنار. تقمد الله الفائيذة بواسع رحمته واسكنها

من التعازي الرجال في جمعية اليامون الخيرية الكاتـة في مدينة الرصيفة مقابل البلدية والنساء في منزل ولدها عبد الرؤوف بشير أبو بسام الكائن في عوجان الشمالي مقابل مصنع الاسفنج وشه ثلاثة اينم من تاريخه. أتا لله وأتا اليه راجعون

## في ذهاء الله

بسه الله الرحمن الرحيم ·ولا تحسبن اللين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون، صنق الله العظيم

نمي شميد تنمى هركة الجهاد الاملامي في فلنطين

النستور

امينها العام وقائد انطلاقتها المجاهد الشهيد الدكتور نتمي ابراهيم الثقاتي

(ابوابراهیم) الذى اغتالته ايدي الصهاينة أعداء الله والحق في جزيرة مالطا بعد عودته من وساطة لوقف معآثآة

وتعاهد الحركة شهيدها البطل على السيرفي طريقه الى ان يأذن الله بنصره وانه جهاد نصر او استشهاد. تقبل التعازي في منزل ممثل حركة الجهاد الاسلامي في فلسطين (ايالد ابو غاتم) الكانن في عوجان خلف مستودعات الحبوب مقابل بقالة ابوقريد.

هركة الجهاد الاعلامي في المطون تلفاكس ٢٥٤٧٦٧

تعزية ومواساة

ايرلقهم العيسى رئيس رابطة الكتاب الاردنيين، واعضاء الهيئة الادارية والهيئة العامة للرابطة ينعون بمزيد من الحزن والاسي الباحث والمؤرخ

### الدكتور كامل العطي

عضو الرابطة، ويتقدمون من اسرته، ومن ال العسلي خاصة، وأهالي القدس عامة، باحر مشاعر التَّعزية والمواساة، للفقيد الرحمة، وللَّويه الصير والسلوان.

بتكر على يُعارُ

يتقدم آل القاعود التمهمي بالشكر الجزيل الى كل من تفضل بتقليم العزاء بوفاة فقيدتهم ألرحومة

### الماهة نعيمة امين الدويك

ام فيصل ارملة الرحوم شاكر القاعود التميمي سواء اكان ذلك بالمُساركة في تشييع الجُثمان أو الْمُصُور ألَّي بيت العزاء أو الابراق أو الهاتفة أملين أن تكون هذه الكلمة بمثابة شكر خاص لكل منهم. لا اراكم الله مكروها بعزيز قالله وانا اليه راجعون

أل القاعود التمرمي

The transfer of the state of th يُنْمِى آلِ الْعَارِطِيَّة فِي الْطَقْتِينِ بِقَلُوبِ مؤمنة بِقَضَاء الله وقدره فقيدهم الرحوم

### عبدالله هير معهود العارضة

(ايومحمد) عن عمير يشاهيز ٥٥ عيام قضياهها في اعمال البر والتقبوي وسيشيخ حِثْمَاتُهُ الطَّاهِرِ بِعَدْ صِلْاةً عَصِرَ هَيِّنَا السَّوْمِ الْأَنْثِينَ ٢٠/١٠/١٠ مِنْ مسجد لبودرويش في الاشرفية الى مقبرة سحاب. تقبل التعلاي الرجال في مشرّل اخيه احمد جبر عبارضة (بسوجبر) في جبل القامة بجانب مسجد سلمة بن الاكوع، لتساء في منزل الفقيد الكانن في جهل ألجوفة حي ام تينة مقابل بقالة كوكية. انا ثله وانا اليه راجعون

> يسم الله الرحمن الرحيم تعي فاطل

عثيرة الزبيدي عامة وآل الرمال خاصة في بلدة سلفيت والاردن والمهجر ينعون بمزيد الحزن وألاسى فقيدهم الغالي الوجيه الفاضل المرحوم

### هسن عيدالله هسن الرمال

ابوتيسير الذي واطاه الأجل يوم السبت للواطق ٢٦١-/١٩٥٨ عن عمر يتاهر ٨١ عاما سني وسعاء جن يوم اسبت الوسق الأمام المام الم تقبل التمازي في بيت الحيد الحيد على عبدالله الرمال (ابو تاطر) الكان في الزرقاء جبل الأمر حسن خلف جامع سعد اعتبارا من ١١٠/١٠/١٠ بعد صادة

۵۵ گه واتا اليه راجمون

جميلة محمود العوران الطفيلة عبدالحميد محمود الكسواني الحاج على ذيب حماد . غزة فؤاد ضيف الله شحانيت. مانيا انشراح عبدالحكيم السلايمة. عمان عشبه معاشي سعادة الجميعان. اللهيئة الشرقية معمود حسين للرشد الزعبى الرمثا عاليه احمد منصور الزرزور . نابلس المآجة فاطمة يوسف أبورييع - عمان الحاجة حمينة حمد الدعسان وطبر بور الهائة حفيظة كايد شامخ العدوان، ياجوز جوزيف بطرس فرنجية عمان حَفَيظَة رَمَضَانَ بِنرَ . عَمَانَ حسن رمال سلفيت الحاج عبدالله عيسس الشدوح دبيت ياطا خضرة اسماعيل العربان عمان عنيلا حسن الحرافشة مفير السرحان عواد ذیب ابومنصور ـ طوباس

الحاجة محقوظة عبدالرحمن باكبر،عمان

الحاجة مريم على عبدالله الفنيميين-الشويك

الحاج احمد نصار يوسف جنين

صبحة عودة الصعوب الكرك

صياح على العساف الجنية والمفرق

حلفه سالم ياسين العشبيات عور الصافى

محمود سليمان غنيم

# حركة المقاومة الإسلامية "حماس"

نعي قاحل

مشيرة الرقب في الاردن

والخارج ينعون بمزيد

من الحزن والاسي وفاة

زياد هابس كابل الرتب

تعبالي مبساء أمس الأحسد

عن عصر يشاهز ٢٠ عاما ،

وسيشيع جثماته الطاهر

ظهر السوم من مدينة

الحسين الطبية الى المقبرة

تقبل التعازي في ديوان

لرقب في المابلين.

نمے تاب ناطل

والحزن ينعي لبنساء للرمسوم

<del>قعلو میسی تسالس</del>ر پسامین من <del>اندالموجة</del> (آل میسی) ناسوف

تایف عیمی شاکر یامین

دأيومحمله

امن الأحد عن عمر يناهر (٤٢) هاما وميتم تشييع الجثمان اليسسوم الاثنين ١٩٥/١/١٥ على مقبرة الهاشمية/ الزرقاء،

۱۹۸۲-۱۹۷۰ ی مغیره مهنسید/ مردمد تقبل اتصارای فی ضنزل عمد ابراهی شاکر پاسین آنهوازیان اکلسان فی ازر آند/ حی اتز مد مقابل مخمر موز السانیمة لمدة تلاله بهاب اتا لله والا لیه راجمون

نعے <del>ناح</del>ل

تنعی عثیرة الراشنة / آل

السرّعبي في مساينـــة السرعة والملكـــة الاردنيــة الهاشميـــ

وخارجها بمئرسدهن الاسر

والحزن وفساة للرحوم أتصارف

معمود العسين المرشد/

الزعبي

والد الامام يحيى وشقيق الفتان التشكيل محمد الرعبي وعم الرائد ليسير الزمبي أناك والآاليه راجمون

اللهل التعاري في نيوان آل مرشد. الزهبي في منينة الرمناء الحي الشمال. بر قيل في مرشد الزعبي - الرمنا

نعي فأحل

تنمی مثیرة الریاهنة بمزید اخزن والاسی

فقيدهاالرحوم

مقبل ارشيد السالم

الرياهنة

أبوارشيد

يسولسنج رحمتسه واسكنسه فسيح

ً لَقِيلَ التصارِّي فِي مَسْرَلَ الفَقَيِّدُ الكائن في للشارع ـ حي الرياحيّة.

الذي فتقل الى رحمته تعالى عن

بدين الله الشيخ القطب

البلاي التقل آل وحمشه تعسال يسو

يقلسوب مقعم

على شبايه للرحوم

الذي انتقل للي رحمته

إلى شعبنا الفلسطيني المجاهدوجماهير امتنا العربية والإسلامية

الثهيد البطل

بسافال الماسخير

﴿ ولا تحسين الذين قتلوا في سبيل الله أمواتاً بل أحيامٌ عند ربهم يرزقون ﴾

### الدكتور فتحي الشقاقي

الأمين العام لحركة الجهاد الإملامي -- تلسطين

والذي اغتالته عصابات للوساد الصهيونية في مالطا يوم الخميس للماضي للوافق ٢٦/ ١٠. وتعناهد صركة "حبياس" شعينا البطل وأستنا جمعاء على أن تظل وفيَّة لدم الشهيد وشهداء شعبنا الأبرار ، وتواصل جهادها ومقاومتها للاحتلال الصهيوني مهما طال الزمن وعظمت

كما تتوجه حركة "حماس" إلى إخواننا في حركة الجهاد الإسلامي، واسرة الشبهيد بخيالص التعازي ، داعين الله عز وجل أن يتغمده بواسع رحمته ويسكنه فسيح جنانه.

وإنه لجفاد نصر أو استفشاد

نعی نابنل ينعى رئيس واعضاء للهيئة الادارية والماجة لرابطة القتانين الاردنيين وفاة الرحوم

### معمود صالح ابو الذنين

والد زميلهم ناجح محمود ساتلين المولى العلى القلير ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر

أتا لله وأتا اليه راجعون رئيس رابطة الفناتين

### نمی ناضل

وائل فهمي پيبي وعموم آل بيبي. سلي الكرام باحر التعاري بوقاه

### الرحوم الدكتور كامل العطي

راجين المولى تعالى ان يتغمده بواسع رحمته وان يلهم ذويه الصير والسلوان وانا لله وانا البه راجعون

نعى ناطلة بمزيد من الحزن وآلاسي اسرة قسم الغدمات المتتركين في شركة الغاست ليشك تشارك أل ياكير

### بوفاة فقيدتهم المرحومة الحاحة معفوظة

ارملة المرحوم الحاج درويش باكير جدة زميلتهم سمر باكير ويتقدمون من أل الفقيدة بأحر التعازي واصدق مشاعر المُواساة صَّارِعِينَ الى العَلِي الْقَلِيرَ انْ يَتَغَمَّدَ الفَقَيِلَةَ بواسع رحمته ويسكنها فسيح جنانه. أنا لله واثا اليه راجعون

## الوفيات في فلسطين المحتلة

التقل الى رحمة الله تعالى في فلسطين المحتلة كل من المرحومين التالية القدس/ هديل يوسف اسحق للوسوس ١٥ عاما

غزة/ الحاج سليمان شالح آبو نافذ ٧٥ عام غُرَّةً/ اسماعيلُ عبدالرحمنُ محمد ماضي. ابو حسني ٦٦ عاما بيت خُم/ بيرزيت؛ الحاج محمد محسن شعلان. ابو داود ٨٣ عاما طُولكرم/ عَيْل/ الحاج نجيب محمد راضي ياسين ابو عمر ٨٦ عاما غزة/ الحاجة فاطمة معمد الفلاييني. ام أحمد ٧٠ عاماً جنين/ عراقة/ خولة محمد العمريّ. ام عماد 12 علما غُرَةً/ الحَاجَ ثيب عُبِدالله الحرازين أبو زُهير ٨٠ عاما طولکرم/ دير الفصون/ يسري عبدالفادر أبو سبع ام زهير ١٨ عاما

القنس/ أيقلين عبده زعد الخليل/ سهام أبراهيم رشيد بوجه التشة 22 عاما البيرة/ الحَاجِة كَاتَبَة حَسَنَ الْكَاشِف المسلم 10 عاما قَبَاطُيةً/ نبيهُ عبدالْفتاح أبو الرب. أبو أياد ٥٥ عاما البيرة/ جليلة عياد عيد لم معمود ٦٦ عاما رام الله/ دير جرير/ اخاجة جليلة محمود اخطيب ٧٥ عاما نابلس/ سالم/ الحاج خشر محمد اشتيه. أبو عارف ٥٢ عاما طولكرم/ فرعون/ أرب حسن احمد عمر ٢٦ عاما جنين/ الحاج محمود محمد حنتاوي ابو النجيب ٨٢ عاما مغيم جِنينَ / محمد يأسين حسان أبو جهاد ٧٠ عاما

بیت خم/ نسطاس صالح قنوانی ۲۷ عاما رام الله/ بیت لقیا/ محمود خالد بکر رابو محمد ۹۲ عاما غزة/ الحاج مطر بحري العشي. ابو البحري. ١٥ عاماً

طوباس/ عواد ذيب طبابات آبو عماد ٧٠ عاما

رحمهم الله جميعا

### صفالح الطويل ٥

مسرحتى الإن اكثر من خمسين بسانا رسميا من الدول والمنظمآت السياسية العربية والاسسلامية تستبتحر كلها قرآر الكونغرس بشأن القسيس. وهي كلها، في التحليل الاخير، تعبر عن حَقَيْفَة وأحدة: أنَّ لحداً لم يَفَاجًا بِالقَرارِ سَيِّيَّ الصَّيت. لَفُصَ هَنَّهُ الحالةُ النَّاطَقُ الْقُلْسَطَيْنَي بِلْسَمْ رئيسٌ السلَّطَة الـوطنَّية الفلسطينيـة الذِّيّ قال بأنّ أَلْقُرار لَمْ يَكن مفاجأة، ثم أضَّاف، واظنَّه فَعل قبلُ أن يَقْرُأُ حَيثَبِلْتُ الْحَبَّثَ حِيدا، بِهَانَ القرار لن يغير الحقائقُ على الأرضُ، لأنَّهُ على ثقة بان الرئيس بل كلينتون لن يسمح بتنفينه من خلال القنوات

النين لا يقاجاون هم غادة لما الإنكياء المتحسيون لكل شيء والذين بإخذون العنة اللازمية قبل فولت الوقت لاقشال النَّر الْفَالْجَأْتُ السَّبَىء، لو الكبَّارِ في السنَّ من النَّذِينَ فَقَدُوا الحيوية بعبب الهرم الجسماني والروحي. فايهم نحن،

لا نظنُ أَنَّا كِنَا مِنْ المُتَحَسِّمِينَ: والا قَانِ الرسل الـرسميين سيكونون الان يتجهون على كل الطرق من لجل لنعقلد فوري لقمَّة عَرَبِية أو أَسَلَامَيَّة تَـوَاجِه هذا الأَنْهِيارِ الذي لا مثيل له. منظمة المؤتمر الإسسلامي خرجت للوجبود رداعلى حادث اقل

قد يقول قائل أن منظمة التحرير الفلسطينية نفسها تريد ان تكون القدس عاصمة للدولتين الإسرائيلية والقسطينية وعلى ذلك فيان البوار الكونفرس يتعلق بياسرائيل وإن الحق الفلسطيني لن يضيع. وتعتمد المنظمَّة في قَسُولُها على انَّ موضوع القُدس سيبحث في محادثات الوضع النهائي. وأكن اسرائيلٌ كانتُ بومًا تعلَّن ان القيس عَاصَمتها الْمُوجَعِدُ وتقولُ دائما ولاء للنوالة الفلسطينية وولاء لتقسيم المدينة. وَلَمْ يَكِنَ احَدَ يَعْتَرُفَ بِسَلْكَ، في مَوَاتَفُ تَحْصَنَهُمَا قَرَّارُاتَ الْإَمْمَ

اما الآنَّ فَانَ القَدْسَ عاصمة دولة اسرائيل بدعم قاتوني من الولايات المتحدة الأمريكية واصرار مدعوم بالقوة من أيلًا اسرائيل. وهذا سيدفع عنداً كبيراً من الدول الَّتِي كانت تنتظر تَغَيْرُ ٱلْمُولَفُ الإمريكيُّ لِتَنْقُلُ سُفْسَارُلْتُهَا أَلَى لِلقَدْسِ، وهنا هنوْ يهودًا أوكّرت يعلنُ أنهُ سيبني حيا للسبلوماسيين في المدينة. اي ان محادثــــات الـــوضع النهـــاني قــــد حسمت في ٢٠ / ١٩٩٥ ﴿ الكابيتُولُ هَيلَ. نَرَفُصُ هَذَا.

مُوضِوع جعلُّ القيشُ عَاصَمة الدولتين لا دواسة واحدة فقط، كسوسيلة سريعة لتحييسد الاثر الماسساوي أقرار الكونغرس يجب ان يكون الموضّوع الوحيد على جدولَ اعمالُ أمتين طارئتين واحدة عربية والآخرى اسلامية. واذا كنان الرئيس الْأمريكي غاضبا أو محرّجا فقّا يكون هذا مخْرجا له، وقُـدُ يضْع عَمْلَيةً السـلام على طُـريق سريفـة منتجة اكثـر، وسبوف تسدعمته اوروبنا المستساءة، والأمتم المتحسدة التي تجاوزنها اعتبارات الْأنتخابات الإمريكيَّة الملْخلية، وروسيًّا الْغَاضْبِة. ولَكُنْ شريطة لجْسراءات عَربَيَّة واسلامية نَتَميرٌ

لنكن هناك قمتان ويسرعة وجد واصرار مصحوب بعناد وغضب ميزة هنده الامة الفريدة انها كانت تستعيد شيابها تُلما أوْصِلُهَا الهرم ال حافة الْمُوت، فَهِل هِـي فَاعِلَةَ الْيُومِ وَقَدِّلَ

### الأفيّ العولي ... المعقوب جابر

### حلف الاطلسي اثبت جدواه

اثيت حلف شمالي الاطلسي جدوى استمىراريته ونلك لاول مرة منذ انتهاء الحرب الباردة واظهر لنه قوة جبارة تستطيع انْ تمارس دورا يتسمُّ بِـ الفِّعالدِـة وَالْكَفَّـاءَة. قَالُفُـارات التَّيُّ نفذتها طبائرات الحلف ضبد لمداف محددة لصرب البوسنة اعبادت التبوازن الى ارض البوسنية والهرسك وهي التِّي فَرَضْتَ على الصربُ الْعتاةُ قَبُولَ خُطَّةً متوازَّتُهُ للسلام. والحق ان الحلف ما كان ليقوم بهذا الانجاز الكبح لو لم تقترن الارادة السياسيسة بالقبوة العسكريسة اللازمسة لتمهيد الوقسائع على الارض بشكل يتيح التقدم نُحُو فرضَ التسـويّة السياسية. ويمكن ان يعزى القضل في ثلك للولايات المتحدة

الصَّحيحة التي كان من الولجب لتباعها منذ امد بعيد. والأنجارُ النَّذي حَقْقُه حَلْفُ الاطلس في البوسنة والهرسك يقوي موقف القائلين بوجوب بقاء التحالف العسكري الغربي بل وتقويته وتوسيع عضويته لتشمل اقطارا من اورويا ٱلشَّرقية بسالرغم من المُعارضة ٱلصسارمة التي تبديها روسيا ازاء مثل هذه الخطوف

iΞ

التى حزمت امرها بعد تريد طويل ووجهت الحلف الموجهة

لقد ساد الاعتقاد لدى بعض الدوائر السياسية في عواصم الغيرب أن بقاء الحلف لم يعبد لنه ما يبرره بعبد أنَّ وضَّعتُ الحرب الباردة اوزارها وبعد زوال الاتحاد السوفياتي وحل حلف وارسو. قسالحلف انشىء اصسلا لمجسابهة الاتحاد السوقياتي ودول ما كان يسمى بالكتلة الشرقية في اورويا التي كانت ستتلقى الضربة الاولى في حسالة قيام حلف وارسو بهجوم صد الغرب ولدى زوال هذه الاسباب لم يعد في رأي البعض مبرر لبقاء الحلف على النصو الذي كان عليه آلحال خُلال الحرب البلرية. ونهب هذا البعض للَّ الحد الذي اقترح معه تحويلُ الحلف الى تجمع سياسي على غرار مؤتمر الامن والتعساون الاوروبي الذي لا يملك من مقسومات القسوة العسكرية شيئا ويمارس فقط لدوارا سياسية وديبلوماسية. الانجاز الذي حظت حلف الاطلس في يوغسلاقيا السابقة يدد شذه الافكار واعاد للحلف حيبوثيه وقدرتنه على التغامل مَم الاحداث الساحَّثـة ليس فقط باحَّل مناطقه كما ينص على ذلَّكَ مَيْشَاقِهُ مِلْ وَفِي أَمَاكُنْ أَخْسَرَى لا تَشْعَلُهَا مَخَلَفَ الْحَلْفُ العسكرية. بعد ما حدث في البوسنة والهرسك، يتردد سؤال حول ما آذا كان القائمون على الحلف ينوون تحويله الى اداة لقرض السلام ولخماد الازمات العرقية التي قد تشتعل في

القارة الاوروبية، وضمن هذا الاطار فان ألحك يمكن أنَّ

يشكل بحيلا لعمليات حفظ السلام الحولية التي تقوم بها

والحلف يقرض السلام وهو امر يبدو اكثر الحاحاق

الامم المتحدة والتي البتت في كثير من الاحيان عدم جدواها.

### مقتل "٧٠ في قتال شرق سري لانكا جيش كونومبو يزحف على اراضي التاميل

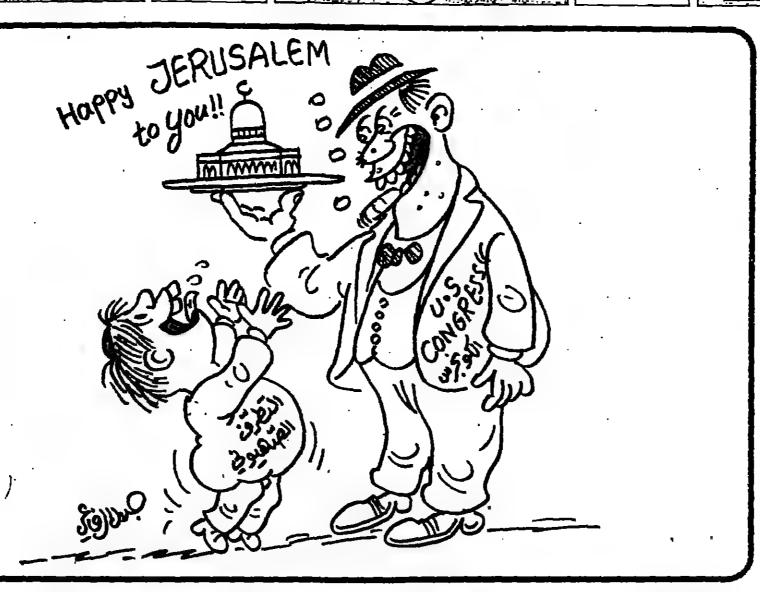
الظروف الراهنة.

كولوميو - رويتر: قال جيش سري لاتكا لمس في بيان رسمي ان ما لا يقل عبسين ٧٠ شخصا فتتوا خلال فتال عنيف بين القوات السريلانكية وبين القوات الانقصالية امس لتناء زحف القوات الحكومية على اراض يسيطر عليها ثوار القلعيل في الشعال.

وقال للجيش ان ٤٠ من ثوار جيهة نمور تحرير تاميل ايلام و ٣٠ جنديا قاتلوا كماجرح عددكبير من الجانبين.

وقال للبيان ان الهجوم للذي اطلق عليه اسم " هجوم الشمس المشرقة " مازال وتنزامن مسبور هذا البيبان مع شكوى قسيسين من شبسه جنزيرة جنافت الشَّمَالَيَّةُ مَنْ معانَاةً المُدنيِّنُ تَنْبِجَةً وللقصف العشواشيء الذي تقوم به القوات

السلحة السريلانكية خلال الهجوم الحالي وقالا للصحفيين في كولسوميو ان لربعة او خمسة مدنيين يقتلسون كل يوم منذ بده الهجوم في ١٧ تشرين الاول.



### مي فق

# اغتيال الشقاقي..

والاهناف؟! إسرائيلية.. والتصفيسة سيناسية تاليد مارست العصابات آليهبوبية للصهيدونية أأبل أأياه الكيسان الأسرائيلي فسوق الارض القلمطينية. لُلْكُ لَمَ ثَالَجًا ۖ بِأَغْتِيالَ فتحي الشقاقي في مالطا.. كما لم نفساجاً بساغتيسال

الكاثيرين من أقبله. ولكن عُلَدًا ٱلآن، وما هو الهدف المعلول الاسرائيلي هـ و الععلول الاسرائيلي هـ و بعيد كل البعيد عن سلوك محكبوسة أو دولسةه مهما كسائت الحجج والمبرات التى تقسمها للعسالم

التى تفنها جهاز الموسلد ن سالطا حلقة جديدة في سرائيل من وراء هسته ن الدَّلْخَل وتسخين المواثق

عطية الإنسحاب وعرقلة السبرة السلميسة رغم الاعقامات والتصريحات

اليقية من ۲۸

### م جمادة فراعند ٠

### نجاح المؤتمر

سارت الامور على ما يــرلم، ونجحنا في عقد المؤتمر تنظيما وتسرتييساء ويستحق للسنين شأركوا في التنظيم والإدارة والتصويل والفكرة وسام الاستحقىاق من الدرجة المتسارّة على ما بنلسوا وحظواء وان كئا نتمنى ان تكون المشاركة السياسية لوسع ولرقع، فقيلب البعض عن المؤتمر خسارة لهم، ومع ذلك فان عملينة المشتاركية الواسعية من الحكوميات ورجسال الاعمال والصنساديق الاستثماريسة تبشر ببالاهتمام البلائق بحصيلية الاهتداف للمياسية الاقتصادية المرسومة للمؤتمر.

الللاحظات المضرينة ألثي اوردها البوزير عمرو منوسى كانت مقهومة لدى العنبيد من المراقبين العسرب والاجسانب حيتما استعمل وصف دالهرولية، في وصف مسيار التسويية ناسيسا الدور المصري للذي صنع مقسماتها في

لألحد يتافس مصرعلى دورها ومكانتها وهما اكبر من تعللعات نظ آمها السياسي، لاتها تـراكم تاريخي ســاهم أيــه كل المصريين على ختلف لجيبالهم وليناشاتهم ولكن المزلحة والمنافسة على حساب الأخسرين يجعل من الدور المصرى بنيلا لجهود الاخرين.

للحبلوم أصيبة المصرية المشهبود لها، لم تبوفق هسنه المرة في عبرض مسوافها بشكل مناسب فوقعت في «آغطبء ولكن لحسن حظها ان هــــدًا تم في عمان وليـس في مكـــان لـــُـــر، فمكانتها محفوظة ورغبتنا في استمرار الود والاحترام يوفر لها مظلة تحميها من أي مطب ستبقى عمان كما لرادت لنفسهــــا اليلـــد النوسيط ألمعسك بسالحكمنة والتعقل وطنول للنفس، قنحن ننظـــر الى المستقبل بعيــون مفتوحة وعقل بارد وقلب سليم.

### • ياسر الزعائرة •

### اغتيال الشقاقي.. تصعيد خطير

باغتيال أتحي الشقاقي في مبالطا، واعتقبال مبوسي أبو مرزوق في نيويورك ولحتمال تسليمه لتل ابيب تكون الأجهزة الصهبونية السلمية على مصراعيها مع قيادات المقياومة ألاسيلامية القلسطينية، فسالاول هـو القائد الأول لحركية للجهاد الإسسلامي، أمسا الثاني أبهو الاهم بين فيسادات حسرك المقساومسة الاسسلاميسة

معماس، في للخارج. اذا كان معربة والدم الصهبونيء مهدري الند الكيسان الصهيونى الاضراج عن المُعتقلين ومَعنَ تلطحُت الديهم بالسيم اليهودي، الله كان الإمر كتلك قان على قادة المقساومسة ان يعيسدوا حساباتهم من جدید ما دام

الملسة النسازيين الاوروبيين ويعتبرونهم لجندة الملاحقة والقتل يجب ان بلف ـــ ا المقاومة ورجالها في الاعتبار انهم يسدفعون الضربيسة الإصعب في الزمن الالك زمن العلو الْكَبْيرِ للْصَهَايِنَةِ، ذَلِكُ

الباتية من ۲۸

اقضل ما بقوم سه الشخص المهتم بشؤون الساعبة هو قراءة التاريخ وشياصة تساريخ للحروب الصلعيبة. وأند أبسدع السروائي اللبنسائي ولمين معلوفء في كتساب والحروب الصليبية كمآ ربَّها العربِّ البما أبداع اذ اعتمد على شهادات المؤرخين والاخباريين العرب ف

ويقول الكاتب لنه كتب كتبايه لنطلاقا من وجهنة نظمر اهملت حتى الان وهي دروابسة حَلَيْقِينَة عَنْ ٱلحروبِ الصَّلَيْبِينَةَ وَعَنْ هَـنَّيْنُ القرنين المضطربين اللذين منعا الفرب

ماً لشبه اليوم بالامس. فقد تستولى القرنج على المدينة المقدسة عنام د٩٩٠ ، وبعد حصاً نامَ اربِعَينَ يبوماً، وفي الأحْبِسارِ أنَ الْكونْغُـرس تل لبيب لل القدس علم ١٩٩٩. هل هذا مجرد ستذبام الرقام لحلالات ذاصة تعينهم وتساعدهم على تزوير التاريخ بالطريقة آلتى

معند منزور تسعمايية سنسية على بندليية الحروب الصليبية والتي بدأت بالتحديد علم ٩٦ • ١ م يرى كليرون لنّ الأوضساع السيآسي نَ المُعَاقَةَ لَنَدُاكُ تَشْعِهُ طُسروفْنَا فِي هَذْهُ الْمُرْهَلَةُ مَما ممكن الفرنج من الاستيلاء عَلَى معظم بلاد سجالاً بِنِ الأمراء والقرنجة، قَمرة يتصالفُ امير عربي او سلجوقي مع القرنجة ضد لخيه وتأرة يتمالف الإمراء العرب مع بعضهم ضد تحررت القدس على يد صلاح الدين علم

# افاق ...

### ہد ھنگ فاخوري ۔

الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠

و طاهر العدوان و

قمة السياسة والمال القدس حاضرة

امتزجت السيامية بالمال في اليوم الاول للقمة، وكانت

أقدس حاضرة بكل اريجها

القسريب وهمهسا العسريي الإسلامي اللقيل وهو ما لك

سأن تفيية تحريبر الرض

العربية هي بنفس المبية التنمية والمال والاقتصاد

تحرير الاقتصاد يتطار تحريس الارض والإنسيان،

بلغة لهل المنطقة وشعوبها

وفي مقدمتهم جلالة الحسين والرئيس عرضات اوضحوا

يكلمات قاطعة بــان السلام لا يعنى ابسا التنسازل عن

م مقدوقتاً في القدس وغير القدس من الارض العربية

انطباعاتي عن القعة في يـــومهـــــــــا الأول كامرة وَمِنْشَعِبِهُ. فَهِي أَمَةُ الْكَفَاءُةُ

آلار بنية في تنظيم لقاء عالمي بهذا الحجم والانسساع، أمة

تسؤك العليسة عمان انتكون

مركزا الليميا وعالميا للعنبير

من الانشطة الإقتصادية

والإدارية المؤهلة والصائية

وهني أيضسا قمنة اللقباء

العربي حتى وإن بعاهنا اللقساء في يسومسه الاول بلسعسات نسار الخلاف الى

جانب حرارة اللقاء الني

يحرص عليها الاردنيبون

أكنه الغلاف السيوول

القبائم إلى روح الاجتهاد

لقد أوضح جلالة اللك في

الملخلة الإخبرة نقطة هلمة

دور على حسباب الأحسرين

أمصر آنها دورهسسا الكبيرة

ولنسه اناكسان منساك تمسة

منافسة بين الاشقياء العرب

المتنافسة الحقيقية هي مع

تخرأ نكسرتضا تضيسة

القيص في المؤتمر بالعمية

السياسية العايلة في عبلية

التنميسة الملمولسة فأالمشرق

الوصول لل حلول سياسية

تقـــم جوهــري على صعيــد الاقتصاد والتنعية الشاملة.

كان حاضرا في مؤتس عمان،

كما كنان حسافزا في مؤتس

والاستثمار الموعسسويين

للشرق الاوسط مسسرتبط

بالسَّالامُ والاستقرارُ. اي

السلام الشنامل والاستقرار

الشاميل، المعابلية واضحة

ولا مُحتاج الى اوهام.

القال السيساسي الثقيل

الاؤسطه ولنسسه بأ

الصراع لا يعكن حـــ

اسرائيـل. ولان أي مكس

وهو إن الإربلُ لا يرى نفسه !

الاشوي ١١ فيـ

الشعوب العربية.

في القدرة والكفاءة.

### هل سيعيد التاريخ نفسه؟

والعبالم العربي ومسا يتزالان يحددان حتى

الإمريكي واقق على تقل عاصمة وأسرائيل، من رقم أمَّ أن هناك من يدرس التاريِّخ ويسرغب في

الشام خلال عقنين ونصف وكانت الحرب الفرنجية، وهكنا مرحوالي تسعية عقود ألى أن

### السويد تمنع اعلانا يسىء للنساء ولريحا لللبلة قبل الناضية. ستوكهولم – (ف ب – اعتبر " المجلس الاخلاقي للصناعة السوينية " امس السبت أن ظهور شابعة لا مغطى جستها الا المايوه في قيام الصلائي لميارة اويل لوميف الملنية امر مسء لل النمساء وقرر منع عرضه في وقال الراديو الاسرائيلي ان الجرحى تطوا الى المستشفيات في القدس

فقد استاء المجلس من ظهور الشابسة بالمايو وقال ان "المرأة استخدمت بشكل فاضح لاغْسراض جنسيّة لا عبلالة لها بموضوع الفيلم الاعلائي "،

اغبار غير سياسية

لْتَلْكُ لَنْ يَرِي مَشَاهُمُ وَالتَّلْقُرْيِوْنَ الْسَوِيدِي هَنَّا الْأَعْلَانَ. موسوعة فرنسية عن البريدج

باريس~ اف ب- شبارك خمسة من ايطال العبالم في كتابة الموسوعة القرنسية الاولى عنَّ البريدجُ التي نشرت بأشرافٌ فيليبُ كورنبيه. وتعللج "موسسوعة البريدج" كَنَاقَة جوانْتِ هَذْهُ اللَّعَبْنَةُ بِدُهَا بِتَارِيحُهَنَّا وَصُولَا الْيَ سير كيار لاعبيها ومبارياتهم وَّقَد صَعَمَتَ الْمُوسُوعَـةَ لَلْتِي تَقْعَ فِي ٤٨٠ صَفَّحَـةَ وَكَتَبِتَ بِالنَّمَـاوِنَ مَعْ

الاتحاد الفرنسي للبريدج وتتفيّعن آكثّر من ١٠٠ صورة. تحويل سيارة شاوشيسكو الى تاكسي اجرة

### بوخارست – أ ف ب – ذكرت صحيقة "انقارول" اس الاول ان صاحب المرسيدس الليمورين التي كنان يستضيعها المديكة لتور فيكولاي تشاوشيسكو الذي لعدم إن ٥٦ كناتون الاول ١٩٨٩ حولها سيَّارةٌ تاكسيُّ

فقد قبرر فاعديل بسولاي الذي يحتساج الدالمال لن يعمل مسائق تلكسي في منبئـة بْيَاتْـرا-حْيَـامت (شعالَ شرق). وكان تشاوشيسكـو تسلم هـدّه السيارة في ١٩٧٤ ولم يستخدمها سبوى مرتين وتعبر ضت لجادث سير في ١٩٧٩ . وأشتراها فـاسيلي بولاي في مزاد علني في العام النَّــلاني. ويتوجب على الراغبين في النترة بسيارة تطلب وشيسكو بقع الف لأي لجسرة كل كلم واحد

### اي مايعادل زيع دولار. حبوب منع الحمل تسبب مخاطر

جنيف (الامم المتحدة) – (اف ب) – اكث منتلعة الصحـة العالمية ان مخاطسو الإصابة بالسداد للشرايين والارهية النموية لدى النساء اللواتي بِتَنْ اولنَ حَبُوبِ مَنْعُ الْحَمْلُ بِشَكِلُ عَلَمْ هِي " مَخَاطُرُ طَافِقَةٌ جِنا" تَطُرُا لاَنْ الاصابة بالانسياد متعنية جيالسي النساء في عمر الاثجاب الالن المتطعة لكنت في السَّوات مُفْسه ان النَّساء اللَّـواتي يتناولُن حبَّوب منَّع الحمل الحُفيقة التي تحتوي ملاة " ديزوجستريل" أو "جيستودين" " يولجهن مخاطر اكبر" من قللواتي يَستخدمن حبويا تحتوي هرمونا لثثويا هو " **ليفونورجيس**تريل". وقالت المتطعة أن هذه الملاحظات هي نتيجــة دراسة واسعة حول العلاقة بين أمراض القب والشرايين ووسلال منع الحمل التي تحتوي على هرموث اته اشرفت عليها كلية الطب في جامعة لنين (بونيغرسيثي كوادج لتدن مبيكال سكول). الا أن وزارة الصحة البريطانية، وأستثنانا ال البراسة تاسها، حثرت الاسبوع الماض الجمهور والإطباء من استخطم سيع ماركات من الحبوب المائعة للعمل شمتخ بمهن درا مليون امراة في البلاء. واوصت الموزارة بعدم وصف هذه الحبوب لل النعاء اللولتي يصافح من السعنة أو الدوالي لو اللولتي اَصِينَ مِن قَبِلَ بِـ اَنْسَـدَاد فِي الشرائينَ ۚ الآان اللَّذِينَـة المكومَية الْمُشْرِفَةُ عَلَىٰ الانوية اعتبرت فن مخاطر الاصـابة بانسياد الشرائين " طفيقة " وقررت عدم سحب التدوية السبعة من السوق.

### اعلنت السلطات الإسرائيلية عن مقتل ثمانية اسرائيلين وجرح ١٨ لخرين مِعد ان موت حاقلة كانت تقلهم في واد سحيق بين منينة القدس

وتم تشكيل لجنة للتحقيق في الحادث.

الشيخ زليد بن سلَّطان آل نهيان الى رقع العظر الاقتصادي عن العداق ولجراء مصالحة عربية معه. ﴿ نَكُرَتَ تَقَـَارِيرِ أَنْ مِنَا لَا يِقُلُ عَنْ مَائِتَيْ وَثَمَانَيْ شَخْصَنَا لَقُوا حَتَقَهُم من جراء حريق بمترو الإنفاق في باكو اللبلة قبل آ لماضية. ونقلت وكسالة الانبساء الاترية "تسوران" عن بيان لسورارة العلمليسة في

قبول السلطة الوطنية الفلسطينية عضموا مشاركا في المنظمة التي تضم نحو ٠٠٠ دولة، مشيرة إلى أن وزارة السياحة والإتار الفلسطينية متلَّقت رسمالة بهذا الخصوص من رئاسة المنظمة د.

تشجيع المستثمرين العرب والاجانب على الاستثمار في القطاع السياحي ● قَلْمَ وَقِيدِ يَمِثُلُ الْمُؤْسِسَاتِ وَالْقُعَالِيَاتِ الوَطْنِيَّةِ فِي قَرَى مِرتَقْعَاتِ الجولان السوري المحتلة بزيارة تضامنية الى خيمة اعتصام اتامها مهجرون عسرب من سكان قبرية اقبرت الواقعية في الجليل الغربي على مقرية من مدينة نهاريا للوقوف الى جانب الإهالي المهجرين عن قريتهم المنسَرة منذ عَـام ١٩٤٨ والـنين لم تسمح السلطات الاسرائيليـة لهم باعادة بشائها رغم وجود قرار صادر عن محكمة العبدل العليا في العلم

ونقلت مسميقة " لراب نبوز" الناطقة باللغة الانكليزية عن مصدر مسؤول في المنظمة قوله لن المؤتمر سيعقد خلال الفترة ما بين ٧-١١ كانون الثاني

 اللُّثُتُ الطَّبِينُ أمس بشعد التجربة الشووية الشائلة التي لجرتها فرنسا في المحيط للهادي وقالت انها ستقدم لحتجاجا شديد اللهجة في هذا الصند للسام القرنسي. نكرت صحيقة "اخبار اليوم" السودانية امس لن اليوبيا عنبت (١٩)

البوم الالنين على الخادمة الفلبينية سارة بالأساجان التي قتات مخدومها وينتظر ان تواجه حكما مخففا بالسجن

اظهر استطالاًع الرأي نشر امس ان اغلبية الأسبان يعتقدون ان فيليب

. نُكرتُ مصادر سعونية مطلعة لن لمير الكويت الشيخ جاسِر الاحمد الصباح سيصل اليوم الى جنة في زيارة تستغرق يسومين بيحث خلالها مع العناهل السعبودي الملك فهد بن عبىنالعبزييز لخر المستجندات الاقليميث وخصوصا ما يتطق منها بالموقف لزاء العراق ودعوة رئيس مولة الامارات

جمهورية لنربيجان لن هذه الكارثة المروعة أسقرت ليضاعن اصابة اكثر من مائة وخمسين شخصا وان عددا منهم في حالة خَطيرة. ● قالت مصادر سيــأحية فاسطينية أن منظمة السياحــة العالمية اعلنت عن

ووصف مسؤولون في الوزارة الغلسطينية ذلك بانه وتطور كبير سيساهم في

● قالتُ منظمة الامم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم واليونسكو، لنها سنتظم مؤثمرا للصحفيين العرب أو العامسة اليمنية مستعاء

علملا سودلنيا وطردتهم بصد اشهر من توتر العلاقات النبلوماسية بين البلدين في اعقاب محاولة اغتيال الرئيس المصري حسني مبارك في حزيران وقالت المسميقة لن السويانيين النسعة عشر كالنوا يعملون النظمة لسلامية تنطق محكمة استئناف في دولة الإمبارات العربية المتحدة بحكمها

بيدال التغييرات التي أنخلت على قانون يفرض قيودًا على حريثة واضَافَّت قَائلَـة: «هذه ليست سوى حَنعـة ونوعا من التغيير التجميل الذي لن يحمينا من العقاب بسبب افكارناء. ● قال مكتب حاكم ديار بكر أمس أن قوات الامن التركية قتلت ٢٨ كرديا

● قَالَتَ صحيفة "رابورت" امس لن ملجنسوس مالان وزير دفاع جنوب افريقيا السلبق وعشرة مسؤولين عسكريين سلبقين يولجهون آلاعتقال فيماً يتعلق بهجوم شنته فرق اغتيال أدى ال مقتل (١٣) شخصا من واضافتُ أشه صدرت ليضا أوامر اعتقال لقائدين سابقين لقوة السفاع

● تسوجه النساخبسون في تنزانيها امس الى مسراكس الاقتراع في اول انشخابسات رئاسية ويبرلمانية تخوضها عدة احزاب بعد ثلاثة عقود من حكم الحزب وسيغتمار تسعة مملايين نملخب المرشحين المدنين يسرون انهم افضل من

الفقر دول العالم كما تظهر لحصاءات البنك الدولي ● تعدت الدكتورة حدان عشراوي العضو السابق في طاقم المفاوضات الظسطينية ورئيس الهيئة الفلسطينية لحقوق الانسان حبائيا يشدة بقرار الكونغرس الاميركي بشان عل السفيارة الإميركيية من عَل أبيب للقدس ووصفته بانه (خطير جدا)، مشيرة الى ان القوار جاء نتيجة ضغط اللوبي الصهيوني وان ممارسات الولايات المتحدة في القيس منذ

فترة تؤكد وجود توجه اميركي غير محايد تجاه مشكلة المدينة. اعلنت شركة داي - بي - لم، الاميركية أصناعة الكمبيوتر امس اعتزامها عقل مقرها الاقليمي من ميلانو في ايطاليا الدبي خلال النصف الاول من العلم المقبل، في حين اعلنت شركة كومباك نقل مقرهما الاقليمي من البحرين

● اوضّع استطلاع للرأي العام الاميركي ان الجنرال كولين باول رئيس الاركان السلبق قد يتقدم على غيره من المرشحين لانتخابات الرئاسة في الوَّلايات المتحدَّة اللَّا مَا قُرْر تَصْوَصُ هَنْهُ الْأِنتَخَابِات كَعْرَشْج عَنْ الْحَرْبُ

 • يبدأ في القاهرة اليوم مؤتمر وزراء العدل في الدول الشاملة بالفرنسية طغرانكون، لبحث جعلة من القضاية المرتبطة بالقانون وهقور الانسان

ربط القانون بالنتمية ومكافحة الارهاب. ● اظهر استطلاع للرأي في تركيا امس ان حزب الطريق الصحيح الذي تتزعمه تانسو تشيار رئيسة الوزراء سيتقدم حزيي الوطن الام والرقاه الاسلامي بفارق نقطسة ولحدة أنا اجريت الانتخابات التشريعية في الواتث الحالي.

غونزاليس رئيس الموزراء يجب أن يعاكم بسبب والحرب القنرة، التي شنث ضد منظمة لينا التي قتل خلالها ٢٧ شخصا في الثمانينات. ويعتقد ثلثُ من شُعلهم الاستطلاع ان خسسيه باريونويفو الذي شغل منصب وزير النفظية في ذلك الوقت سيحاكم ● هـلجمت رئيس الرابطـة المستقلـة لحقوق الإنسـان في تركيـا افبين

وخسرت أربعة من افرادها خلال اشتباكات جنبينة الليلة قبل الماخسية.

السود في مستوطئة كورّاولو ئاتال عام ١٩٨٧. وهما كات ليبيئبيرج وجان جيلدنيوس،

يقومون بتحسين الوضع الاقتصادي في احدى افقر دول المريقيا وسادس

ومن المنتظر لن يصدر عن المؤتمر وثيقة بالسم ،اعلان القاهرة، تدعو الد

الشرقة ألدونية للاستثمارات الطبية م.ع.م. طلب تسديد القسط الثاني اعلان للسادة الساهمين

قرر مجلس ادارة الشركة الدولية للاستثمارات الطبية طلب تسديد القسط الثاني ٢٥٪ من قيمة للساهمة لكل مساهم عتى تتمكن لدارة الشركة من استكمال للشاريع للميزة وللتعاقد عليها وذلك لعتبارا من ١٩٥/١١/١١ ولغاية ١٩٩٥/١١/٢٠ وذلك إن البنوك التاليه : ١. البنك الاسلامي فرع ( جبل الحسين ) حساب رقم ، ( ١٩٣٦/جاري )

٢. قبنك قعري فرع ( جيل المعمين ) حساب رقم ، ( ١٥٠٠ - ١٨٦١-١١٢١٠- ) ٣- بنك الاردن والخليج حساب رقم ، ( ١٤/١٠٠١٣٠١٣٠١ )

مسيع رئيس مجلس الادارة د. عصام الحوامدة

### مطلوب معلم احياء تخصص إحياء للمرحلة الاساسية والثاثوية الخبرة ضرورية خاصة للثانوية العامة Modern Education Schools

HAWATMEH.

\* بنطلونات الجينز \* بدلات الرياضة \* كنزات وبلوقرات صوف \* بلايز وقمصان ولادي تسائى ومجموعة واسعة من اشرطة الفيديو المسجلة اورجينال سوق ام الدينة التجاري \_ بجانب سلام سنتر \_ هانف \$ ١٩٥٤٨ وسط البادعة ابل مطعم جبري والقدس عاتف ٥٠ ١٢٢٩



### الدكر العربي للتلب والبعراشة أنشاسة كال

يعلنعن اقامة محاضرة للجراح الامريكي المعروف الدكتور Denton Cooley

القسائم منن Texas Heart Institute

فئتمام الساعة السابعة والنصف من مساء يوم الأثنين الموافق ١٩٩٥/١٠/٢٠ في قاعة المحاضرات بالمركز العربي للقلب والجراحة الخاصة.

منوان الماضرة: \_

- The formation and progress of the Texas Heart Institute.
- innovative treatment of post infarction myosardiai aneurysm and thoracic sortic anourysms

الرض واقبعة بقبرب قصبر الهاشبهينة العامير ونمات واخرى ۵ دونمات بمنطقة جبل عملز

 ۵) ارض واقعة على ربوة عالية منطقة ام الكندم مساحتها ۲۰ دوم امكاتية فرئتها واردة واخرى منطقة اليادودة مساحتها ۱۰ دومات الراجعةمو : مؤسسة ماجد المللية / عاتف ١٠٢١٦٨ مبان

المنافقة المنازات حجر العلامة وعادة الشنازات في احدى مناطق عمان الفربية على أن لا يقل عدد السيارات الملوكة للمركز عن ٤ سيارات بحالة ممتازة المهتمين التصال على لتلفون الخاوي ( ٧٩٢٨٢٠٥ )

سيطرة للبسيج

کی 000 «نیسان \_ دانسون» مودیل ۸۰ بور، مکیف، نظام امریکی - راکبین اللون زیتی وبحالة جیدة جدا المراجعة ت ٩ • ٨٢٨٦ بعد الساعة ٦ مساء

### احلان توظیف ص ور الأمل المنظاء

يعلن مبركيز الإمل لمصالحة السرطيان عن حلجتيه لملء البوظيانف التلية، وفق الشروط الموضوعة لكل وظيفة وهي: لـ مراقب عام للميكانيك، وتتوفّ لديه الشروط التالية: ا ـ ديلوم كلية مجتمع تخصص هندسة ميكانيكية. ٢- خَبْرَةُ ٧ سَنْـوَأَتْ، ۚ فِي الإشرافُ والصيانةُ المَيْكَ انْفِكِيةَ لَـدى أَنَائِقَ ٣-المآم باللغة الانجليزية وقرامة المخططات الميكانيكية. ب مشغل نظام السيطرة والتمكم BAS، وتتوفر لديه الشروط

ا ـ ببلوم كلية مجتمع تخصص تحكم كهرياثي او كعييوتر. ٣- معرفة بالبرمجيات المختلفة والتعامل مع الكمبيوتر، ٣- الملم بِ اللَّهَة الانجليزية وقراءة وتجهيز المضطَّفَّات الميك اللهكا

ع. مشقل غرفة مراقبة الإجهزة/ الضغط المنخفض -Now Volt وهد تتوفر لديه الشروط التالية:

اء دبلوم كهرياء تخصص الكارونيات ٢-خَبِرةً ٧ سَنُوات في صيانة الأجهزة الالكترونية والكهريائية. ٢-القرة على استعمال لجهزة الفحص للعوجات. ٤-الاعام بطلفة الانجليزية وقراءة المخططات. على من تنسوفر قيهم الشروط المذكورة اعسلاه، مراجعة مركسر الامل

للشقياء، جنوب مستفلى الجامعة الارينية، لتعبثة نصولج (طلب التوظيف) وتشيع الاوراق الثبوتية السلارمة في موعد المساه يدوم المُعْسِسُ الْمِافِقَ ٢ / ١١ / ١٩٩٥ .

### محل تجارى للأيجار

في مركز البلد موقع مميز ، مقابل الساحة الهاشمية محل كبير حوالي ٨٠م٢ ، فيه سلة اسمنتية بنفس المساحة يصلح معرض الكترونيات أو سوبــرماركت مرڪزي او مطعم ڪيير مميز وغيره.

راجعة هلك ١٤٠٦ ١١٤١ م يل كالما

فصريعتمادلا

بقعربى موقومتمن وله جديف يحبط رذلت مساب واستبشيء ونسقة إَجَ لِلْقَاطُ وَصُولِ عِلَى الْمُسْرَخِ إِرْجِيةٍ فَكُلَّةً وَعُكَاسِاحِةً مِرْفَائِعِ نُوامِعِهِ . يتألف لغصيمه صالة مدخل ويسيذوجنل ضيافة سمى وجنام كم لمعائلة يشألف لجناح لمرحمي وصالون وأسعدها لاصليم ومكت يجيطون بساحتد يسطية دقفعة مسقوثة ومزنية وبجبيطها كالثوق وليذأ لجنا وشرفات مطالما ويطار واسعة ويتأنف ضلطه كاطله كالمترص احتج تسطية مستطيفة في قدا في الما ما يس وي طِلْ بِمَا ابِنَ صالون وأَسِهِ وَمِالِهِ عَلَى ، وَكِنْكُ يَ يُحِيَّا لِمِنْ الْمِنْصَعِلِي ۗ وَقُ نوم كل لها حم وملائيس وجه اح إلى إربيس يَا لِف صدفونة فرم واسترفوني ملابق عملين وسيسين كبين وغيث جارس وكمثب خامق بالمتلخ إراخلي يتوسط صانع لطعاكم ويتبوللقصرجناح خيم ويطبخ خاجم يحراج يشع لعدة سيائت بلحق بالمقص سلوا وحما كاروغرفة العلب رباحثية وسنود وكبير بتطميلعفاض رخام ايعالى مدافضن لانواع للأبيسك ويستعف الجيص الخض وخشب لبلوط إخصرمويزوا لتكبيف الكزي ولشفصة تحفيةعلى لطلغة المراحعة هاقت ١٠٤١٧٥ ممان

يسم الله الرحمن للرحيم اعلان طرح عطاء صادر عن مديرية اشغال

محافظة اربد

تعلن مبيرية لشفال محافقة اريدعن حاجتها لاستئجار الالات تسوية للعمل في مشاريع المديرية والكاتب التابعة لها حسب الشروط

ا ــ مراجعة مديرية اشف ال محافظة اربديوم (الاثنين) الموافق ٣٠/١٠ / أ ١٩٩٥ لشرآء نسخ للناقصة. ٢ ــ أَخْر موعد لَبِيع نُسَحُ المُنسالَمسة هـو يـوم (السبت) الموافق

المتودع العروش في صندوق العطاطت بالمديرية في موعد اقصاه السَّاعة الْوَلَّحدة مِّنْ بِعدَّ ظهر يُومَ (الإحد) المُوافَق مُّ/١١ ﴿ ١٩٩٥. ٤\_ على كل مناقص ان يرفق بعرضه كفّالة مالية بقيمة (٣٠٠) ملاتي

لشراء نسخ المناقصة. ٧\_ تكونُ الآلية المنوي استنجارها خِاصْعة للقحص. عبد الأليات المنوي أستثمارها (٢) أليات.

رئيس لجنة عطاءات المحافظة المدير العام

المهندس عبدالله أبوعليم

مكان العمل	العدد	نوع الالية
مشاريع مديرية اشغال اربد والمكاتب التابعة لها	٣	آلة تسرية

ملاحظة؛ يتم الاستثجار لكل آلية على حدى

### ب تجاري للأيجار

في مركز انبلد وفي موقع مميز مقابل الساحة الهاشمية ( ٤ غرف وصالة )

فرهمة استشطريم ظورة المركات الاستخوارية والمعتشرون

إحمدة هائنت وعادره الاعتام من التناه

قطعة ارض ذات موقع مميز تقع في منطقة تلاع العلي قرب اشارات اليوبيل، مساحتهاً ٢١٦ر١٥ نوم محدده بثلاث شوارع (شارع ۲۰ متر، شارع ۱۱ متر، شارع ۱۲ متر) تصلح لكافة المشاريع الاستثمارية (فندق، اسواق تجارية، مستشفى، مدرسة، كلية، او غيرها) للمراجعة والاستفساريرجي الاتصال

على هاتف وفاكس ١٩٦٤٩٧ عمان

شركة سياحية اربئية جديدة تطلب مدير أنني للعمل لديها في عمان ويشترط من المتقدم لهذا الشاغر ما يلي: ١- ان يكون حاصلا على شهادة مدير فني. ٢-ان يكون حاميلا على شهادة خيرة لا تكل عن ٥ سنوات. ٣- ان يحصل على شهادة عدم محكومية.

ترسل الطلبات مرفقة مع الشهادات المطلوبة على على العنوان التالي: المدير العام ص.ب ١٠٨٠٥ عمان ١١١٥١ الرمز البريدي

بسم آلله الرحمن الرحيم

اعلان طرح عطاء صادر عن مديرية انسغال محافظة الطغيلة

تعلن مبيرية اشغال محافظة الطفيلة عن طرح العطاء التاليه

قيمة كفالة المناقصة	ثىن نسخة العطاء	وصف العمل	رقم العطاء
(۳۰۰) میتار	(۱۰) دنانع	بشان تبطين خنادق اطريق الطفيلة / خرر فيفا	10/00/1

غعلى المقاولين المصنفين طرق ولبنية فئة خسامسة فعا فوق والراغبين الاشتراك في هذا العطاء مراجعة منيرية اشغال محافظة الطفيلة اعتبارا مَنْ يَوْمِ الْأَكْنَيْنِ الْمُولِثْقِ ٣٠/ ١٠/٥٥ ﴿ وَفَقَ الشَّرُوطُ الْمُثَالِيةَ وَ `اَسْـُ ٱشْرَ مَسْوَعَـهُ لَعِيعٌ ولُسَائِقَ العَطْسَاء هَسُوَّ يَـوم الْاحــد المُوافَق

لاً .. تُـودع العروض في صنَّدوق العطاحات بعديـرية اشغـال محافظة الطفيلة في مـوعد العمام الساعـة الثلثية عشر من بعد ظهـر يوم الاثنين المواقق 1/11/14/01.

٣-ــعلى كل مناقص ان يــرفق بعرضــه كلــالة مـالية او شيك مصدق بقيمة كفالة المناقصة للوضحة لزاه العطاء المين في اعلاء وبخلاف نلك ٤ ـ على كل مناقص ان يبرز شهادة تصنيف سلرية المفعول عند شراء

فيعلى كل مشاقص لن يقوم بتعبثة نموذج التزامات المقاولين المراق \*- لَجِّنَةٌ عطامات المعافقة غير ملزمة باحالة العطاء على مقدم أغضل

رئيس لجنة عطاءات المحافظة مبير اشقال محافظة الطفيلة المهندس تيسير الدعجة

> مذكرة دعوة محكمة الحقوق صلح رقم اللعوى ١٩٩٥/٢٧٤

لسم المعى طيبه وشهرته ومحل

اقامته محمد فرج سليمان/ مجهول مكان الإقامة.

العلية يسوم السبت السوائع ١٨/١١/١٨ الساعة ٩ صبياها للنظر فالنشوى التي ظامها عليك مسؤمسة المواصدات الملكيسة واللاسلكية / العقبة.

شقق فاخرة للبيع اجمل مواقع دير غبار 🔲 ۾ ۽ ۽ غرف نوم 🔲 الطابق شقة 🛄 مساحة الطابق • ٢٨ م 🗀 « ٤ » حمامات المساء

متؤسست البير ابيلا - الاردن تعلن عن انتقال مكاتبها الى العنوان التالي: الشميساني / شارع عصام العجلوني / عمارة رقم (١) ( خلف البنك العربي الرئيسي – مقابل ازهار نور ) رقم التليفاكس المؤقت هو ١٩٧٥٩٦

شقة للابجار

شقة قبرب فندق رامادا على البدوار السابع مكبونة من ٣ غَرف نوم/ حمامين/ ساحة فضائية/ موقف سيارة. المراجعة هـ 1799 ٨٨ . يوميا من الساعة الواحدة بعد الظهر

المؤسسة الإستعلاكية النينية اعادة طرح عطاء رقم ٢٥٪ ﴿ ٤٥ لَلْمَا وَ الْطُلَالُونَ

تعلن المؤسسة الاستهالاكية المنتية عن اعادة طوح عطاء رقم ٢٥ / ٩٠ وَالْمُأْسُ بِبِيعِ الْكُرْدُونُ الْقَارِغُ فِي اسْوَاقِ الْمُؤْسِسُ يرجى من الرافيين بالاشتراك بهذا العطاء مراجعة المديرية العامة للمَوْسُسَة. لَلنَّاثُرةُ ٱلْاَتَارِيَّةُ /قَسَمُ الْلَـوَازِمَ اعْتَبَاراً مِنْ تَارِيَّخَهُ لِاسْتَلام نَسْخَةُ الشَّرُوطُ وَالْمُواصِفَاتَ الْقُرْرةَ وَلَكُ لَقَاهُ مَلِكُ خَمْسَةَ بَنَاشِرٍ غَيْرٍ

تونّع العروض في صندوق عطاطت اللىوازم خلال منة اقصاها تمام الساعة الثلثية عشر من ظهر يوم السبت الموافق ١٩/٤/١/٩٥٠.

يسم الله الرحمن الرحيم طرح عطاءات صادرة عن مديرية اشغال اريد

يدعى المقاولون المصنفون لدى بائرة العطسامات الحكومية ﴿ اعمالَ (الإسارات الضبوئية) من الفئة ( -- ) والراغيين بالاستراك في هذه المناقصة مراجعت متيريت اشغنال اربديدوم الاثنين الوافق ٣٠/١٠/٩٩/ لَتُسلم نُسخُ الْمُثَالَمَة وحسبُ الْشَرُوطُ الْتَالِيةُ: ١. لخسر موعد لبيع نسخ المُشاالَحنة هسو يسوم السبت الموافق

المساه السَّاعة الولحدة من يعد ظهر يوم الأحد الْمُوافق ه/ ١١/ ٩٩٥٠. ٣. على كل مشاقص لن يسرفق بعرضه كفالة بتكية أو شيك مصدق وبقيمة كفلاة المناقصة وألمبينة فأاحنات أَهُ. عَلَى كَلَ مَنَاقِصَ لَنَ يَبِرِزُ شَهِأَتَهُ تَصَنَيْفَ سَارِيةَ المُقْعُولَ مَنْدَ شَرَاهِ ٥. على كل منساقص أن يكنون على أطسلاع تسلم على نظسام الاشفسال

٢. تودع العروض في صندوق العظامات بعديرية اشغال لريد في موعد

الحكومية رقم ٧١ لسنية ١٩٨٦ وعلى دفتر عقد المقاولية للمشاريع الانشائية الجزء الاول والثاني. 7. لجنة عطامات المصافقة غير مازمة بلحالة العطاء على المتمهدين الل الإسعار.

٧. لجنبة عطاءات المساقاتة في ملزمة باحباتة العطاء على مانحم الملتزمن بعطاءات لاي نفارة كالت وزانت قيمة العطاءات المحالة عليهم عن الحد الاقصى المسموح به.

قيعة علالة التناقصة بالديثار	شنشيقة العطاء بالدينار	وصقالتنل
4	١.	تقديم وتركيب اشارة صوفية لتقاشع دولو النسيم للخريق الناقذ اربد عجلون

رئيس لجنة عطاءات المحافظة المعير العام المهندس عبدالله ابو عليم

> MISTRAL ما تنصور ما ثف ٧٥٢٨٧٥ تَاكُسُ ٧٨١٢٩٩

\*









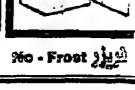


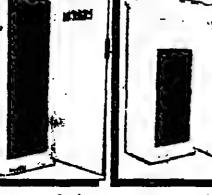


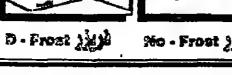
A Comment













المن عرق

لا خطر على

الهوية العربية!

صالح القلاب

يعتقد كثيرون من الدين حضروا مؤتمر عمان والمدين لم يحضروه ان هــــذا المؤتمر والمؤتمرات السنوية التي ستتلاحق تباعا في الاعوام المقبلة ربما تكون بمشابة غرفة عمليات لتغيير ملامح هذه المنطقة وتحويلها من منطقة عربية ترتدي الكوفية والعقال والعباءة «الحماويسة» ألى شرق اوسط جديد يعتمس «البرنيطة» الاميركية او «الكلسوسية» اليهودية ويستبدل عباءته

يسروال قصير.

واجرم أن المدين يفكرون بهذه الطريقة يتعاملون مع قشور الامور ولأ يبدركون ائة من المستحيل احسلال المعدة محل القلب والمصاغ، فهذه

المنطقية منطقة عيريية

وستبقى منطقة عربية، وكما

انسه من المستحيل أن تتغير غابة من الزيتون وتصبح

غابة «عوسجية» مجرد أن نبتت فيهـــا في ظــروف

استثنائية شجرة عوسج غريبة كنلك فانه من

المنطقية عباءتها وتسرتيدي

«الشورت» تماشيــا مع ظرفَ

المنطقة العربية التي هي الشرق الاوسسط وشمالي افريقيا حقائق ثابته لا يمكن

تغيره ومن المستحيل دفعها قسرا لتاخيد اشكالا

جديدة غير اشكالها الارلية

السرمديسة، وعلى رأس قائمية

هــذه التّــوايت انّ تــراب هــذه

المنطقية عسربي وهنواءهسا

عربي، وصحورها عربية

وسماءها عربيلة واهلها غرب

ولغتها عربية وهمها عربي

ويخطىء خطأ فادحا من

يظن أن الهدف من عقد هذا

المؤتمر ومؤتمر الدار البيضاء

الذي سبقه والمؤتمرات التي

عديب الولادد **NEW BORN** 

صغییر ۳-۵کغم

SMALL

وس<u>ط</u> ۱۰-۵ کغم

MEDIUM

سُتُنِّعقد لاحقاً في عواصم

وتطلعاتها عَربية.

في هده المنطقة، اي

عابر وحالة استثنَّائدة.





### مع الحياة والناس

### من هم الاذكياء؟ د. جواد العناني

صدق رسول الله العظيم حين قال « ليس الشديد بالصرعه، وانما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب»، ولعل أجمل تفسير لهذا الحديث يعكُّسُه ما قاله ارسطو يوماً : ان تَغْضُبٍ ، فَهَذَا أَمْرِ كُلِّ وَأَحَدُ قَـَادِرِ عَلَيْهِ. أَمَا أَنْ تَغْضُبُ فَي الوقت المناسْب، وبالقِّدر المّناسب، للّهدفّ المناسّب وعلى الشَّخْص المناسب فهذا هو الأمر الصعب».

وعلم النفس يتطور يوماً بعد يوم. وقد مرت بنا سنون طويلة ونحن نتحدث عن نسبة الذكاء، او «الاي كيو» . وترى الآباء يتفاخرون بان ابناءهم من الذكاء الذي تصل نسبته الى « ١٤٠ » او « ١٥٠ » مما يضعهم في خانسة العِباقرة، ولكن لما دخل هؤلاء مدرسة الحياة، فشلوا فشلَّا ذريعا.

الا تذُّكر لما كناً طلاباً، فبعضنا كان يشقى دراسة، ويلحقه الطلاب ليجلسوا الى جانبه في فترة الامتحان لينقلوا عنه، وتراه دائما فْحْرّ الْمُعَلِّمْينَ عَنْد رْيَازَّة الْمُفْتَشِينَ او ٱلْمُسَّوُّولَينَ . وبِعَضَ اخر منا كان لا يَابه بِالدراسة ويمضي الايام ضحكا ولعبا. ويدرس الحد الدنني المطلوب، ويمارس النشاط المدرسي، والرياضة، والكشافة، والرحلات، وترتيب المهرجانات، والمسرحيات المدرسية، ويخرج الاثنان الى الحياة، الجاد المتابع، والاجتماعي اللعوب. وينجح الثاني، ويلمع، ويثري، ويعين الاول مهندسا عنده، او رئيسا لقسم الحسابات في

# أوثود الشاركين في القية الانتطابية

عمان - بترا: استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد ياشو كوكودا ناتب وزير الخارجية اليباباني الذي اعرب عن تقدير بالاده لجهود الاردن في سبيل تحقيق السالام في هذه المنطقة وتطلعه لتحسينَّ مستَّوى حيَّاة شعوبها ١٠ كما اعربَ السيند كوكودا عن اهتمام الحكومة اليابانية بتطوير علاقاتها مع الاردن مشيرا الى انه قد بدأ اليوم التوقيع على عدد من اتقاقيات القروض والمساعدات المقدمة من اليابان الى الاردن والتي بُلغت حوالي / ٢١٥ / مليون دولار"،

وحضر اللقاء رئيس الديوان الملكي الهاشمي واستقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العام ساء امس السيند انتدريه كوزريَّف وزيَّر الخَارجية الروسي حيث جرى خسلال اللقاء استعسراض اخر المستجدات على العملية السلمية وسبل تمكينها من تجاور العقبات التي تعترض بعض المسارات •

كُمّا جرى البحثُ في مشاركة روسيا في مؤتمر عمان الاقتصادي والسدور الذي يمكن أن تقوم به في تنمية التعاون الأقليمي بمّا يحقّق لشّعوب المنّطقة الّاستقرار ومستوى من الحياة الامنة الكريمة ·

وحضر اللقاء رئيس الديوان الملكي الهاشمي كُما اسْتَقبِل جَــــّلاليّة المُلكّ الحسيّن في قصرّ رغــدان العامر مساء أمس سمو السيد فيصل بن على فيصل ال سعيد وزير التراث القومي والثقافة العمانى الذي نقل الى

جلالته رسالة خطية من اخيه جلالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان ، وجرى البحث خلال اللقاء في العلاقات الثنائية المتميزة بين البلدين الشقيقين ومشاركية سلطنة عمان الشقيقية في مؤتمر عمان الاقتصادي وعدد من القَضَّايا ذَّات الاقْتَمَام اللشِّترك ، وحضر اللقآء رئيس الديوان الملكي الهاشمي

واستقبل جَلالة الملك الحسينَّ في قصر رغدان العامر مساء أمس السيد اندريه اوليه وزير الخارجية الكندي الذي اعرب عن شكر بلاده لدعوتها لحضور مؤتمر عمانً الاقتصادي كما اعرب عن تقدير كنيدا لجهود جلالة الملك الحسين فيَّ سبيل تُحْقيقَ السَّلَّام الشَّامُلُ وَالدَّائِمِ الَّذِي يمكن شَعْوبِ الْمُنطقة مَنَّ الحياة ألامنة الكريَّمة • كما اكدًّ على اهتمام بلاده المستمر في قضية اللاجئين بصفتها رئيسة للجنبة اللاجئين في المُفاوضات المتعدددة الاطراف ٠٠ واعرب عن تطلع بالده للمسزيد من التعاون بين القطِّساع الْخاص الأرِّدني والقطساع الخاص الكنِّدي في المجالات المختلفة ، وحضر اللقاء السيد مروان القاسم رئيس الديوان الملكي الهاشمي والسوقد الكندي المرافق

كما استقبل جـــلالــة الملك الحسين في قصر رغــدان العامس مساء امس السيد رونالد براون وزيس التجارة الاميركي الني اعرب عن تقديره واعجابه بالترتيبات النِّي قَامَّ بِهِا الزَّرِدِنُّ مِن اجِلِ الإعْدَّادِ لَمُؤتِّمُرِ قُمةٌ عمانٌ أ

### الحسين ورابين يبحثان مشروعات القمة

عمان - بترا: استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء مس السيد اسحق رابين رئيس السوزراء الإسرآئيلي والسيد شمعون بيريسن وزير الخارجية حيَّتْ جْرَى البحث في منوضوعات قَمَّة الشرق الاوسط وشَّمَال افريقيـا الاقتصاديــة المُنْعَقد في عمانً والمُشرِوعـات الاقتصاديــة والسياحيــة الاقلِّيمية المطروحة على جدول اعمال هذه القمة. واتد الجأنبان على ضرورة انجاح هذه القمة واستفادة دول المنطقة من الفرص المتاحة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في هذا الإقليم ،

### الولايات المتحدة تدعم القمة

### الحسين وكريستوفر يؤكدان دعمهما للمسيرة السلمية وتجاوز العقبات

عمان - بترأ: استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيَّد وأرنَّ كريستُوفُ وزير الخارجيَّةُ الاميرِّكيِّ الذِّي يرأسُّ وف الولايات المتحدة الى مؤتمر قمة عمان الاقتصادية حيث جـرى البحث في المسترة السلمية واخر المستجدات عليها

واكد جلالة الحسين والسيد كريستوفر على موقف البلدين الداعم والمؤيد للمسيرة السلميسة وضرورة تجاوز ما يعترضها من العقبّات على بعضّ المسارات حتى يتحقق السلام الشامل والعادل والدائم في المنطقة.

كما جسرى البحث في مؤتمر قمة عمان الاقتصاديّة حيث اكد السد كريستوفر على دعم بلاده لهذا المؤتمر وحرصها على ان يحقق الغايات المرجوة منه والتي تسهم بالتسالي في تنمية المنطقة بشكلٌ ينعكس أيجابياً على

يلتقي الاسد اليوم

### عَرِيسَ وَثَرِ: سَوْرِيا رَسَّوْرِهُ فَي مَطَ دمشق تربط نجاح مهمة الوزير الاميركي بما تقدمه اسرائيل

عمان - رويتر: قسال وارن كسريستسوفس وزيس الخارجيسة الامريكي امس ان سوريا مستمرة في عملية السلام مع اسرائيل ولم تُقررُ الانتظار حتى تسرى ما تجيء به الانتخابات الأسرائيلية العام القادم. فقد ادت حالة الجمود المستمرة منذ اربعة اشهر في المصادثات

الخاصة بالجولان الى تسردد تكهنات على نطاق واسع مفادها ان سوريا وريما اسرائيل ايضا قد توقفت عن محاولة التوصل الى تسسوية قبل الانتخابات التي تجري في حزّيران. سيجسري محادثات مع السرئيس

السوري حافظ الاسد اليوم قال «لا الاقتصادية. ارى اي اشــــارة تـــدل على ان ومن المة (السوريين) قد توقفوا عن العمل او انهم غير مهتمين في استمرار العملية . الى ما بعد الانتخابات الاسم اثبلية»." وقال كريستوفس ان ترحيب سوريا بزيارته «يوضح في رغبتهم قُ الْمُضَّى قُدَّما والتَّحْرِكُ بِاسْرَعُ قدرُ مُمكن وَّانْه لم يتقرر عدم امكَّانيةٌ حسدوث شيء قبل الانتخسابسات

الإسرائيلية». وادنی کسریست التصريحات لصحفيين رافقوه في طائرته اثناء رحلته الى عمان ليشارك في قمسة الشرق الاوسط

ومن المقرر ان يلتقى كريستوفر

في عمان مسع اسحق رابين رئي السورراء الأسرائيلي الأعسس السذي

سيتيح لـــه نقل آحـــدث رؤيـــة

اسرائيلية الى الاسد خسلال زيارة قصيرة لدمشق اليوم وهـو في طريق

فيحت من بالمارجية الامريكي الى انه سيحث الاسد على استثناف

المحادثات المباشرة مع اسرائيل التي

تعشرت منذ أن التقى رئيسا أركانً البلدين في واشنطن في نهاية شهر

### يؤدي الى فقدان الثقة في اي اتفاق

وأعسرب البرئيس مبسارك في تصريحات ادلى بها للصحفيين امس عن أسفه لصدور القرار الذي قال انه لم يكن متبوقعا من واشنطن وفي هـذا التُّـوقيت الـدقيقَ، مشيرا الى انْ القرار يأتى بعسد توقيع الجانبين الفلسطيني والاسرائيل على المرحلة الثانية من اتفاق اوسلو.

### مقتل ثمانية اسرائيليين في حادث تحطم حافلة

القدس المحتلة وويتر قال البسراديو الاسرائيلي أن تمانية اشخاص قتلوا عندما انصرفت حاقلة اسرائيلية كائت تقلهم عن الطريق وهوت في واد عميق اللبلة قبل الماضية. وقال الراديو أن عدة اشخاص اصببوا بجروح بالغة في الحادث الـذي وقع بسبب الامطـار شرقي القـدس في الضفـة الغـربيـة المحتلَّة. ولم تتمكن الشرطية من التعقيب على الفور على التقريس

مبارك: قرار الكونفرس

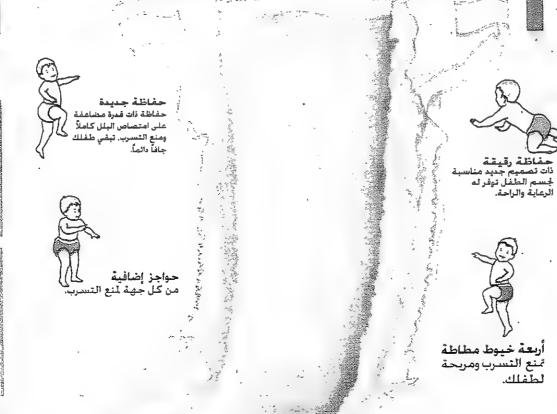
الاسكندرية – ق.ن.أ: قال البرئيس المصري حسني مبارك ان قرار الكونفرس نقل سفارة الولايات المتصدة من تل ابيب الى القدس المحتلة سياؤدي الى فقدان الاطراف المعندة بعملية السلام للثقبة في اي اتفساق لا سيما وان القدأس موضوع متفق عليه بان

عودته الى بلاده.

يحسم بواسطة المفاوضات.

(رويتر)

الىقىة ص٢٨



LARGE

ماكس*ي* ۲۰-۱۵ كغم MAXI

P/ace

**رويبة -الجزائر --رويتر-** قالت قوات الامن ان سيارة ملغومة

وقال چندي جريح لرويتر في موقع الانفجار في وسط رويية وهي المركز الـ رئيسي للصِدَاعـة الجَرَامُريّة الى الشرق مياشرة من العاصِمَة الجَرَائر قَتَلِ ثمانية اشخاص على الاقل من بين من بغُوفهم.

وانفحرت القنبلة الساعة ٥١ره صباحًا في مركِّرٌ للشرطة ومبنى قريب

بضم شِّقَقاً سَكنية لُـرجال الشرطة وعائلاتُهم ﴿ وَقَالَ سَّاجِونٌ مِنْ الْانْفُجِارْ اَنْ

المبنى المؤلف من اربعة طوابق يضم حوالي ٢ ه اسرة ٠ واعربت مصالح الامن عن اعتقادها أن القنبلة كانت مزروعة في شاحنة ٠

انفجرتُ في الجزائر أمس مما ادى ألى مقتل ثمانية اشخاص على الأقل واصابة

ابداع آخرمن في إلى

مضوان الجريدة شارع الجامعة الاردنية الرمز البريدي الدستور

(ADDRESS) UNIVERSITY ST. P.O. Box: 11118 - 591 Amman - Jordan

TEL: 664153 TEL: 686121 هاتف. مقسم ١٠ خطوط تلكس: ٢٥ فاكس التحرير: فاكس الاعلان: TL.X: 21392 MEDIA JO Fax:(EDIT.) 667170 Fax: (ADV.) 685810

" طفيك يشعر بالراحة والجفاف طبوال الوقيت

"Your baby feels dry & comfortable all the time"

FINE Hygienic Paper Co Ltd

Tel Sales:962-6-722251 Head office:962-6-652688

الاغتراكات

مكتب الدينة، ت ٦٢٢٣٠٩ هاتف ،۲۲۲۲۲

الإطلابات يراجع بشأنها وكالات الاعلان المعتمدة او مكتب أعلانات الدستور

٦٠ دينارا سنويا او ما يعادلها يضاف اليها اجرة البريد للمشتركين بالخارج. شارع الملك حسين. قرب سينما زهران

# issued by: Jordan Press and Publication Company

Director General:

Saif Al-Sharif

> Admin. Manager:

Yousef Ammari

Address:
University
Street
P.O. Box
11118 -- 591
Amman, Jordan

Tel: 664153 Tel: 686121

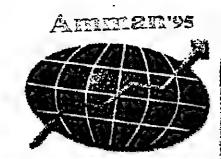
Tix: 21392 MEDIA JO

Fax: (EDIT) 667170

Fax: (ADS) 685810

And it is not the following the

# A DEWS



special supplement on the Amman Economic Summit

# Gateway to Middle East

By Adrian D'Ambra

J ordan has traditionally enjoyed the reputation of a safe destination, free of health risks, in the Middle East. Amman, in particular, has a gentler, easier, more liberal environment than elsewhere in the Arab world. The Jordanian authorities are determined to protect this reputation against tough obstacles after the October 1994 reace treaty with Israel

tober 1994 peace treaty with Israel. The treaty has produced a double-edged boom in tourism. Peace has made Jordan even more popular with its traditional clients, the Holy Land tourists of the Jordan River's East and West banks, and those who yearn for the desert vistas of Wadi Rum, the coral reef at Aqaba, or the archaeological sites of Petra, the Decapolis, and the desert castles.

However, increased numbers of tourists from abroad have to compete for the same hospitality resources with a new competitor in the Jordanian mar-

During the peak period for European tourists from March to the end of May, up to 900 Israelis a day have been crossing the border at either the West Bank King Hussein/Allenby Bridge, or the two new crossings at Wadi Araba in the south and the northern Sheikh Hussein Bridge.

Shortages of quality buses, multilingual guides, and accommodation have been reported, including one story of tourists being shuttled round

due to overbooking.

Aqaba hotels are sometimes unable to confirm one-off reservations for rooms as they await last-minute bulk bookings from abroad or across the border. Petra's building boom is unlike anything it has seen for two thousand years.

At the grass roots level, ordinary Jordanians are beginning to equate "tourist" with "Israeli" and are more resentful than before. There are many stories of Israelis who will not buy local water, food or goods and those few who disgrace their country by pilfering hotel towels or desecrating

religious sites.
Security has been upgraded, Israel tour groups at Rum are accompanied by police.

In the north of the country, the picturesque road following the Yarmouk River from just above the Sea of Galilee to just below the Golan Heights is more heavily patrolled than before. Hebrew can be heard allround the country.

The worst possibility is that failure to meet the needs of tourists will lead to Jordan being annexed to Israel as a

Ministry of Information Operates Special Buses To and From Media Centre

A mman, (Petra)—The Ministry of Information has allocated 11 buses and 25 cars to serve local. Amb, and foreign journalists and facilitate their

This service will operate continuously to serve journalists and media per-

movement from the Media Centre to the hotels.

A source at the Ministry of Information said that the Ministry will start

to operate a bus every 30 minutes to and from the Centre tomorrow,

sonnel working at the Media Centre during the Summit.

over 200 km from

Damascus in Syria is just over 200 km from Amman and the border crossing is permanently open. You must have Syrian visas before arriving. They can be issued in Amman, but are best secured before departure. You must have a double-entry visat to visit Lebanon overland. Already, groups are landing in Amman for extensive tours in Syria. You cannot enter Syria if

tourist stop-over exten-

However, Jordan is well

suited for those same tra-

ditional reasons of safety and security - to be a good base for travel to Is-

rael and Syria.

your passport contains any evidene of visiting Israel (including Jordanian stamps from Wadi Araba or Sheikh Hussein and Egyptian stamps from Taba). You must either visit Syria before Israel, or insist that the Jordanian and Israeli authorities stamp pieces of paper, not

your passport.
You cannot take hire cars into either country from Jordan. Two buses daily make the Amman-Damascus trip; otherwise, share taxis depart when they are full.

Travelling between Jordan and Israel: the Wadi Araba crossing (close to Aqaba, Eilat, Petra and Wadi Rum) and the northern crossing of Sheikh Hussein Bridge (close to Israel's Sea of Galilee and Tiberias, and to Amman and sites in northern Jordan) are open Sunday - Thursday 6.30 am -800 pm. The Allenby Bridge (most direct link between Amman and Jerusalem) is open between 6;30 am and 8:00 pm and closes at mid-day Friday and all day Saturday. Jordan's land departure tax is approximately \$5.50; Israel's is approximately \$15.

S5.50; Israel's is approximately \$15. Some local Amman companies offer land trips to Israel, taking in Tiberias, Haifa, Tel Aviv and Jerusalem. Movement in this direction is small compared with the numbers coming into Jordan. ▼

شركسة النجسلاء العالميسة

NAJLA INTERNATIONAL CO.

### **News in Brief**

Moscow - President Yeltsin, spending his fourth day in hospital after a mild heart attack, has not yet been allowed to

receive visitors, although official reports describe the 64-year-old Russian leader's condition as stable.

● Amman - World delegates overcame last minute snags and agreed to set up a 5 billion Middle East Development Bank only hours before its predicted launch at the Amman Economic Summit opening. The bank will be based in Cairo, which lobbied hard to get it. Jordan won the headquarters of an economic policy coordination body,

 Valletta - Maltese Police say they cannot confirm that a man gunned down by two men on a motorcycle in Malta was Islamic Jihad leader Fathi Shqadi.

 Manila - Tropical storm Zack killed at least 73 people in a destructive strike across the Visayas region in the central Philippines, officials said on Sunday.

Fifty-four people died on Negros Island alone after the storm struck on Saturday, authorities said. The death toll may go up once other areas pounded by the storm are heard from, Negros occidental governor Rafael Coscolluela said.

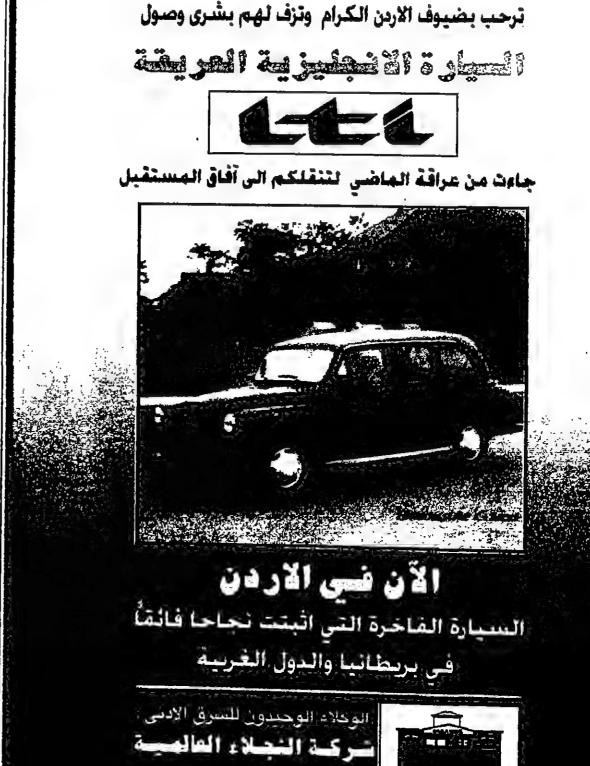
Cairo - Egypt's women garbage collectors, tired of being treated like human trash, are making money and winning awards by turning rubbish into trendy fashion accessories, rugs and quilts. In a dazzling white building that squas amid rivers of raw sewage, the women stich together triangles and squares and transform themselves into a workforce to be reckoned with. The garbage collectors staff and manage a business that makes and sells rugs and colourful quilt covers to adorn the city's most photographed and fashionable houses. And the project has won a United Nations award.



على امتعداد التصدير لاية جمة في العالم مع البنافمة في الجودة والسعر مطلوب وكلاً، الدول التي لم يصل اليما سجادنا بعد

Ready to Export And Compete In Quality And Price Anywhere In The world Agents Are Required In The Countries Where We Are Not Represented Yet

هـاتف : ٧٣٢٧٩٢ - فياكـس ٧٣٢٧٩٤ - تلكـس : ٢٦٧ - ص .ب : ١١٦ - مـدينـة عمان الصناعية - سحاب - عمان - الاردن Tet: 722792 - Fix: 962-6-722794 - Tix: 23736 - P.O.Box: 116 X Amman - Industrial Estate - Safab - Amman-Jordan

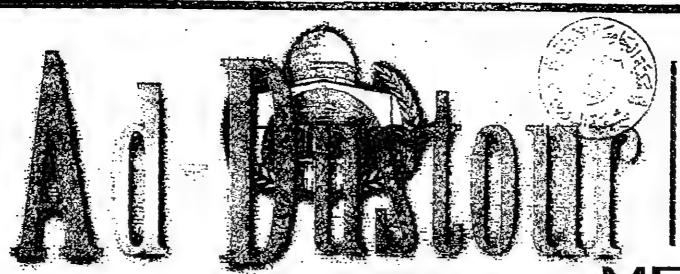


المادودة اللغاكس ٢٣٦٣٧٩

AMMAN - AL-YADOODEH TELEFAX, 962 6 736379

12 Pages

Amman Monday October 30 1995 Vol. no. 003



Chief Editor: Dr. Nabil El-Sharif



NEWS

special supplement on the Amman Economic Summit



"The Middle East is open for business"

> International Backing for **Jordans Economy**

mman-(Petra). His Majesty King A Hussein opened in Amman yesterday e Economic Summit, with the participaon of a number of heads of states, prime inisters, ministers, and more than 1500 isinessmen and economists from 63 nuntries.

be Summit is Chaired by HRH Crown rince Hassan and is held under the coconsorship of Bill Clinton, President of re United States of America, and Boris Al-Hussein: "We are fully aware that consolidating peace and stability is linked to the achievement of comprehensive economic and social development." "We hope that the Amman Summit will be an advanced step towards the rehabilitation of the regional economies, in a spirit of co-operation, confidence and hope."

Yeltsin, President of the Russian Federation. This conference is also supported and

endorsed by Canada, the European Union, and Japan.

His Majesty delivered a speech at the Summit in which he welcomed the participants, in his name and on behalf of the people and government of the Hashemite Kingdom of Jordan, and expressed Jordan's pride in hosting this conference.

Full text of His Majesty's speech on page 2-3



AISO MANUFACTURING ALL TYPES OF ROLL-FORMING MACHINES

التعاسية العفال الغية الإفتصادية في عدا

New Production Of Metal Tiles With P. U. Sandwish Panels Of Thikness Of Shum Or Skin Metal Tiles Panels For All Roofing Purposes Available in Different Coloures And Length From 1 Meter - 12 Meter Of Width Of 1 Mater. Besides To live Facinating Charactristics Also Plays A Big Roll In Total Insulation. Thermal, Water And Sound. And Produced According To High - Technology Which Compiles Inter-

national Standard Specifications In Construction Of Rendy Roofings Works.

For Further Information Please Call

Armenian Rollforming Co

> Tel: 722735 - 723754 - 723783. Fac: 722736, P. O. Box (2). Sahab - Indst. State, Amman - 11512 - Jordan

### Viewpoint

The World Bank And us - A Friendly Note"

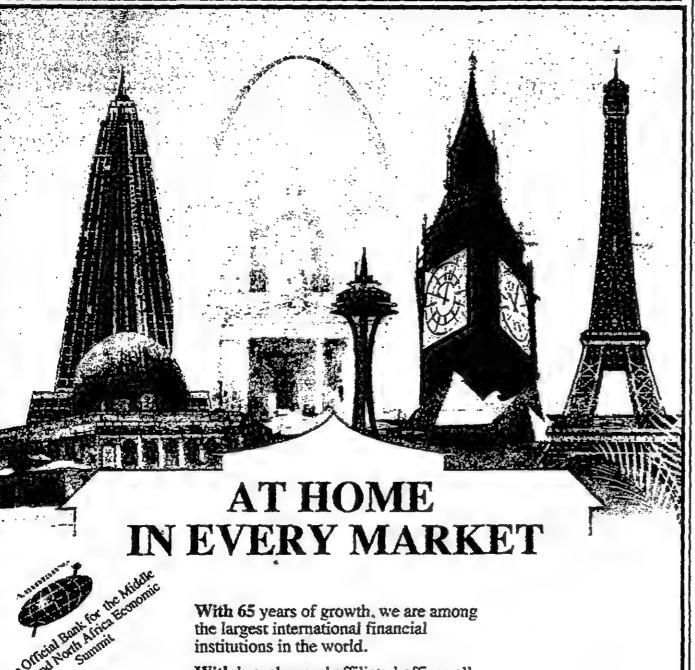
T he Amman Summit is currently hosting approximately 2000 participants, three quarters of them are people either engaged directly in business or affecting Indirectly business decisions around the Globe.

To say to them a word of welcome is a natural and a customary Jordanian courtesy. would like them to feel. closely, the degree of development our country and people attained, over the past five decades. Truly, the summit is an opportunity, not only for the confreres. but also for us Jordanians so we could engage into a fruitful self appreciation of the development we attained. To see and hear words of evaluation and appreciation from professional quarters, is surely reassuring and

worth listening to. It is obvious that ne cannot indulge into self appreciation unless it has been preceded by a fresh look from the outside. However, we, in Jordan, are people committed to moderation and strong believers in building ties and bridges, and making friends. Beyond borders of polities and ideologies our commitment to moderation has been fruitful at moments of stress and moments of comfort. On the whole, those who saw us at a close range know that we are people with lofty ideals. culture and values. We are a proud nation. Yet this pride has not intoxicated us, nor made us big headed or intolerant. Our visitors are all welcome. We understand their values and culture and accordingly. we expect understanding from them in PERMIT.

We, in Jordan, are strong believers in dialogue. The conference represents to us all, participants and guests, a golden opportunity to know each other and to know what areas of cooperation exist and which can ultimately

Continued on page 3



With branches and affiliated offices all over the world, we have created a complete range of services.

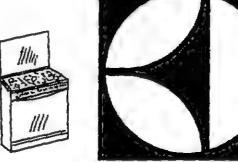
Our presence spans five continents. A look at our figures shows 487 million JD in Equity, over 7.6 billion JD in Deposits, 8.3 billion JD in Assets and over 11.2 billion JD for the Total Balance Sheet.



ARAB BANK

Call us at any of our following major centres: Amman (6) 638161, Bahrain (973) 212255, Frankfurt (69) 242590, London (171) 315 8500, New York (212) 715 9700. Paris (1) 45 61 60 00. Singapore (65) 533 0055, Sydney (2) 232 4133. Vienna (1) 5134240. Zurich (1) 265 7111

### Your Search For Excellence



**Electrolux** 



Since 1919 AB Electrolux Stockholm, SWEDEN has been providing the world with quality products ranging from Household and Commercial Appliances to Outdoor and Industrial Products.

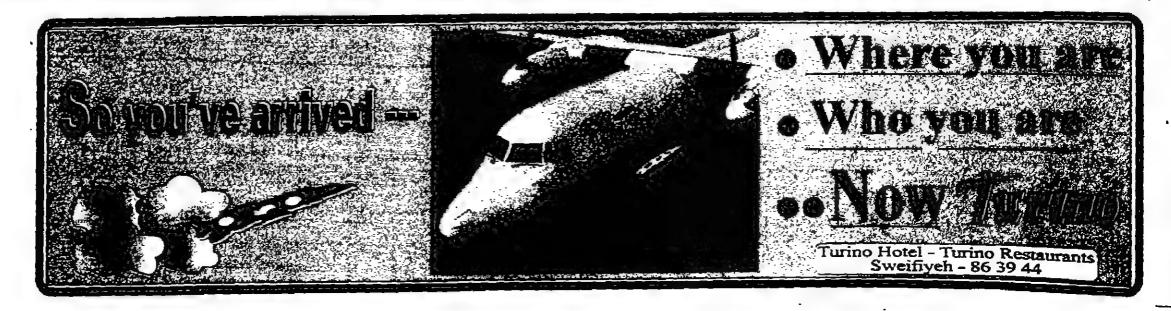
With very large acquisitions integrated into a worldwide competitive group, Electrolux, among other destinctions; is the largest producer of Floor Care Products in the world is the world leader in the Absorption Refrigerators has the highest market share in Western Europe.

> Electrolux, with total commitment to excellence, presents Household Appliances that make life convenient, easier, and safer for millions of people around the world.



**Electrolux** 

Fectoral Julie Testing Co. 12, 2003 a CCC fector Client City Test of the Control of the 1921 a 1921





# International Backing for Jordan's Economy

Florianian manpower and European expertise Moto Establishment for catri Rating - Armon to introduce to the Jordanian markets and neighbouring countries their new Heitherm 2000 has a senvector engineered with the austomer in mind satisfies all the temants made onto modern heating systems today uality and Fleli (henn impetitive

Phone No. 673846 Fax No. 683846

Dustour-Jordan's positive economic standing knowledged terday through a number agreements that were signed to Amman with a number of countries.

Anthony British Minister of Trade announced in Amman that the U.K. government would be making medium term export credit cover available for Jordan. Mr. Nelson' also pointed out that all Jordan's aid-related debts to Britain, totalling 46 million pounds sterling had been cancelled.

This is an important political decision and a vote of confidence in Jordan and the Peace Process, he

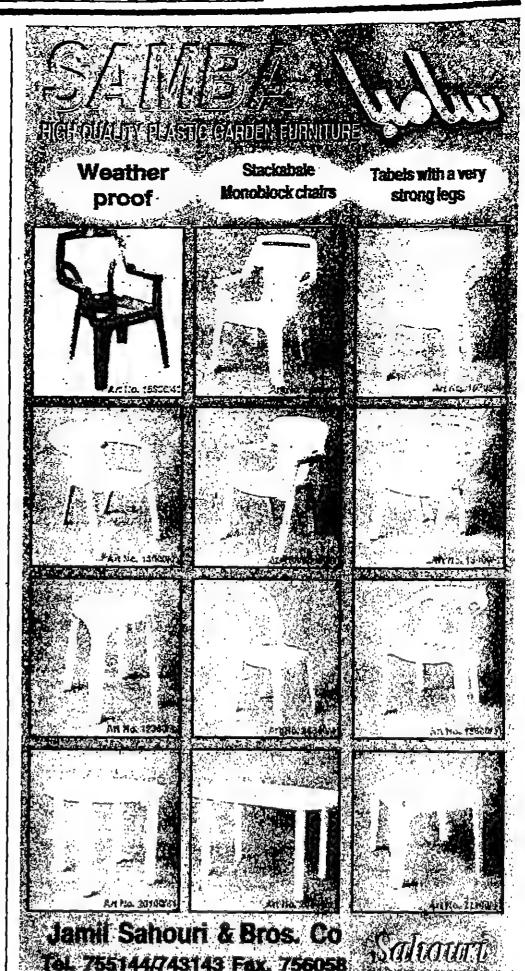
Also, three agreements have been concluded between Jordan and each of Japan and the World Bank. According to the agreement with the World Bank, the bank will offer Jordan a loan amounting to U.S\$80 million to support the gov-

ernment's economic liberalisation policies and to encourinvestments. The loan will be repaid over a period of 20 years, with a fiveyear grace period . Jordan and the Japanese Benk for Imports and Exports have also concluded an agreement according to which the benk will offer Jordan a loen amounting to U.S\$16 million to be used in the financing of the national comunications pro-

According to another with the Japanese bank, Jordan will <u>obtein</u> a loan of U.S\$ 135 million to strengthen its balance of payments and foreign currency reserves. Mennwhile, Arab Potash Company and the Israeli Dead Sea Bromine consortium signed a memorandum of mderstanding for the production of Bromine and its byproducts in the Ghor Al-Safi area of the Dead Sea region. The two sides will be partners in the project on equal footing Jordan will provide the management for the plants, while Israel will provide the technical expertise. The cost of the first phase of the project, which will be executed in two phases, is about U.S\$ 60 million. The two countries

will provide U.S\$ 20 million of the cost, and the remaining U.S\$40 million will be sought from in-ternational funding

agencies. The production capacity of the new company, which will start production in 1998, will be about 25,000 tons of Bromine and its various by-products.







مساحد المدير العلم : سعيد محمد شريف الجعيري ASST. G.M.: BAID JABARI مكتب الشركة لدى سوق عمان ظمالي هاتف ۲۵۰۱۷ ، ۲۱۰۵۸۲

فلكس ٦٨٤٤٧٦ هاتف منتقل ۱۹۲۱۲ (۲۰۰) ، ۱۹۲۱۲ (۲۰۰) ص . ب ٢٠١٩٤ عمان ١١١١٨ الاردن

OFFICE - AMMAN .F. MARKET TEL 671546 - 685019 B.PHONE (079) 21696 \ 97 FAX 684476

AREEG EL FAIHAA

INVESTMENT CO

اليج الفيحاء الاستثمار

مكتب الشركة: عمارة رام الله منتر ميدان جمال عبدالناصر - الطابق الثاني

ص . ب ٢٠١٩٤ عمان ١١١١٨ الاردن

ماتف ۱۲۰۲۱ ، ۱۲۲۸۲

فاکس ۲۰۲۲۹ ـ تلکس ۲۲۲۲۶

RAMALLAH CENTER

TEL 663031 - 683330

P.O.Box 20194 AMMAN 11118 JORDAN

FAX 603329

( الفركة معالمة معيمية )

CHAIRMAN SHARIF JABARI GENERAL MANAGER SAID JABARI رنيس هيئة للعديدين : شريف عبد القادر الجعيري المدير العام : سعيد شريف الجعبري

RAMALLAH CENTER TEL 683330 - 663031 B.PHONE (079) 21696, (079) 21697 P.O.BOX 20194 AMMAN 11118 JORDAN ( ٠٧٩ ) ٢١٦٩٧ ، ( ٠٧٩ ) ٢١٦٩٦ FAX 603329

عمارة رام الله ستتر ميدان جمال عبدالناصر \_ عمان ملف ۲۰۲۲۰ ، ۲۰۲۲۱ - فاکس ۲۰۲۲۰ ص . ب ٢٠١٩٤ عمان ١١١١٨ الأرين





# Jordan pavesway for improved investment climate with World Bank loan

Amman - Ad-Dustour- Long con-strained by the limitations of a small domestic market, Jordan has been taking major steps to improve its integration with the global economy and to make itself more attractive to foreign investors. During the last twelve months, the government of Jordan has undertaken a very significant package of legislative and procedural reforms in the areas of trade liberalization, private sector development, investment in-centives, and the general business regulations. After a thorough evaluation of the positive impact of the reform package that has been put in place, the World Bank Executive Directors approved a U.SSSO million Economic Reforms and Development Loan (ERDL). which will support Jordan's balance of payments and maintain the reform momentum, paving the way for closer trade relations with the European Union and accession to the World Trade Organization (WTO), Passage and implementation of these reforms is a clear and strong signal from the government of Jordan that it has initiated a process of market liberalization through a wellthrought out partnership with the private. sector, its new policies indicate a definite and sustained move towards less discretion and more transparency in trade and banking regulations, greater they bility for private sector operations. and a simplified bureaucracy. According to Mr. Koch-Weser, Vice President of the Bank's Mcklie East & North Africa Region, this should make Jordan a more attractive environment for private investment, both domestic

The World Bank's approach of supporting Jordan's economic reform accomplishments to-date with an agreed comprehensive medium-term framework of economic reforms with a single tranche loan is the first such operation in the Middle East region, Usually, the World Bank's adjustment loans are made in multiple tranches on the basis of agreed conditions governing performance extending into the future.

The ERDL supports trade and investment policy reforms in various areas. Import licensing requirements have been removed, except for a small negative list. Tariffs and other import charges have been reduced and rationalized to give a boost to export industries. Domestic taxes on imports and locally produced goods have been equalized with a view to strengthen investment incentives and streamline customs administration. Income taxes have been reduced and procedures streamlined.

The World Bank expects that these reforms will lead to increased foreign investments in Jordan and help accelerate growth. The effect of the reforms envisaged under the EDRL is to make export sales more profitable, especially with regard to manufacturing exports such as furniture, clothing, or processed foods. Imported goods such as electronics and home appliances are likely to be available at a lower price.

The World Bank loan is for 20 years, including 5 years grace at the Bank's standard variable rate.



# Privatisation slow to spread in Middle East, Africa

A imman (Reuter) - Privatisation is a popular idea with governments in the Middle East and North Africa but the fear of huge job losses has kept progress to a snail's pace.

Many of the governments in power have nurtured a strong state sector and their supporters are often the employees of loss-making state enterprises.

The social unrest sparked by introducing market reforms in the past has also made governments wary of privatisation and they have limited themselves to selective sales of enterprises.

"In general, privatisation programs in the region have been among the slowest of reforms, reflecting the political difficulties of subjecting public enterprise to market forces," said a World Bank study entitled "Claiming the Future".

But accelerated privatisation was essential to the region's future if it wanted to avoid a continuation of the economic decline suffered over the last decade, the bank said.

Political constraints to privatisation vary across the region with countries like Egypt and Algeria burdened by an especially inefficient public sector and a powerful heritage of socialist-inspired central planning.

In contrast, Jordan, Lebanon, Morocco, Tunisia and many Gulf states have less of a bloated state sector.

Opposition to privatisation in the region was caused by various factors.

There were vested interests in state-owned monopolies which did not want to be exposed to competition. There were ideologically opposed groups who disliked the sale of national assets. There was also resistance to selling plum assets to foreigners as this disadvantaged domestic shareholders.

A few states were embracing the idea of privatisation as a good idea in principle and as essential to a strategy of private sector-based growth.

But many were simply turning to it as they desperately needed foreign capital or were now so concerned by their large budget deficits that selling off state-owned companies was seen as a last-resort solution.

Others voiced support for privatisation because it was part of the package of reforms recommended by the World Bank and International Monetary Fund in return for soft loans.

Investors have also found few opportunities to participate in privatisation in the region as it has small stock markets which often placed restrictions on foreign ownership.

Despite these barriers, increasing demands for capital are gradually forcing the pace even though actual deals are still few and far between.

The process appears to be most advanced in north Africa.

Morocco's privatisation revenues are estimated at 7.4 billion dirhams (\$870 million) since its

programme was launched in 1993.

In Tunisia, 50 firms have been sold in the last

five years and a dozen more are currently in the process of being sold.

In the Gulf, progress is more patchy. Sandi Arabia has made a commitment to reduce the role of the state in its economy.

The United Arab Emirates and Bahrain mean-

The United Arab Emirates and Bahrain mean, while have announced plans for the partial sale of public utilities.

Oman has made most progress among Galf states. It has allowed mutual funds owned by foreigners to operate and targeted areas like desalination and power plants for privatisation.

salination and power plants for privatisation.

In Kuwait, a sell-off of stakes in eight companies netting the government \$1 billion is mired

in political controversy.

In Egypt, ambitious plans to sell off 300 state-owned companies worth billions of dollars — ei-

ther directly to foreign companies or through share flotations — has slowed to a tortoise pace.

Foreign firms have shown little interest in Egypt's loss making and overstaffed state companies. The government has therefore resorted to floating small shareholdings in the more profit-

able firms onto the stock market.

Jordan is nibbling at the edges of its extensive public sector with state monopolies being made to run as self-financing corporate emities. But full-scale privatisation is some way off. Tourism and telecommunications are likely contenders.

Regional economic superpower Israel has had little difficulty in attracting foreign investors as it has a stock market open to foreign investors and many of its firms are also listed in the United States.

# Qatar participates actively in Amman Summit

Amman (Reuter) - Top Qatari businessmen, relying on cheap energy and tax breaks, have come to Sunday's Middle East Economic Summit in Amman with a wishlist of 22 development

projects worth millions of dollars and a my of their leaders have had private and public contacts with Israeli officials -an advantage for them at the summit, a follow-up to last year's largely political meeting in Casablanea which saw Arabs and Israelis mixing together.lt will focus on means to draw investments to the region.Quar, like its affies in the Gulf Cooperation Council (GCC) lifted an indirect boycott on firms doing business with Israel. last September. But it remains committed to GCC's decision to keep a direct economic ban on Israel, imposed since 1948, until an overall settlement of the Arab-Ismeli conflict. Once the boycott is lifted, there is no restriction (on business with Israel), but for the time being, we are still abiding by the boycott rule, Sheikh Hamad Bin Jassim Bin Mehanimad, head of Qutar's 6,000strong Chamber of Industry and Commerce, told Reuters in an interview late on Satarday.

Qatar's list of 22 projects, from steel pipes, cement and petrochemicals, to iron oxide pigments and safety gloves -- have ready feasibility, studies and are regarded as among the most likely to attract forcign interest. Sheikh Hamad leads a delegation of 48 businessmen and industrialists to the three-day summit, probably among thelargest after the U.S. and Egyptian private sector teams. They are backed by two cabinet ministers and top aides and glossy promotion pamphlets on investments.

"We have selected projects in which Qatar has an advantage in terms of implementation because of the low cost of energy, and the availability of raw materials, especially those which are derivatives from petrochemicals" said Seikh Hamad. "We have selected medium and small-size schemes for ordinary investors...Downstream projects based on large-scale strategic projects that will be implemented by the state-run oil company in joint venture with international oil companies."

# MENA summit to strengthen peace process by promoting business and investment in the region

mman - The World Economic Forum is-A sued a press release quoting Gregory Blatt and Frederic Siere. Members of the Executive Board of the World Economic Forum, who stressed the importance of bringing together leading businessmen and political decisionmakers to strengthen the Peace Process in the region. The Middle East/North Africa (MENA) Economic Summit, an annual Summit advancing economic development and cooperation in the region and creating new forms of partnerships between the public and private sectors, is the watershed event in the region. Blatt and Sicre noted the extensive influence of the Summit, which identifies the issues facing the MENA region and creates strategies whose repercussions are felt positively here and abroad.

At the second MENA Economic Summit, some 1100 businessmen, 300 high-level representatives from governments, regional and international organizations, 50 experts and 550 company in Forum has to help part business part of the part of the part business part of the pa

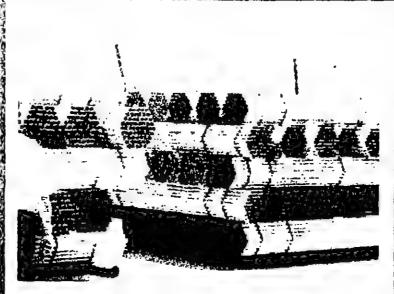
journalists will meet for three days of intensive discussions in Amman, Jordan, 29-31 October.

Compared to the first MENA Economic Summit held in Casablancu. Morocco, at this time last year, the agenda of the meeting will be "more business-driven," said Gregory Blatt, "and the Summit will produce even more tangible results." The Middle East/North Africa Economic Summit will focus on specific projects for economic development. Business leaders will make direct proposals to government leaders to improve the investment climate in the region. All participants have been invited to contribute to the project exchange, and individual governments will put forward specific projects during the three-day meeting. To foster company-to-company matchmaking, the World Economic Forum has created a database and e-mail system to help participants identify and contact potential business partners. Many business deals, including important contracts in the energy sector, are expected to be concluded during the Summit.

Several current and future projects will be presented at the Summit. Ministers of Israel, Egypt, Iordan and the Palestinian Authority will take the opportunity of the Summit to present seven joint regional projects. In addition, Bahrain, Tunisia, Morocco and Qatar will present projects to the international business community. Finally, individual companies, including ENI, Amoco and Enron, will also present projects which are under development in the Gulf, Levant and Magreb.

The success of the MENA Economic Summit in Amman is a direct result of the sincere and true partnership between the Government of Jordan and the World Economic Forum.





# The Arab Company for Metal Pipes is awarded the ISO--9002 World Certificate

The state of the s

Amman--Ad-Dustour: The Arab Company for the manufacturing of metal pipes passed world quality specifications ISO-9002, and has been nominated by the British company, ISGQAR for the ISO Award. This award will be presented by its representative. Mr. Mac-Donald, who arrived in Amman for this purpose. The Arab Company is the first national company to score such an archivement.

company to score such an achievement.

Mr. MacDonald said in the presence of the company's Director General, Amin Shajrawi, "the award benefits both the

manufacturer and the consumer. The manufacturer guarantees an excellent quality system which, in turn, promotes the product's competitive capability and enhances sales. The consumer gets a high-quality product that provides him with a lucrative dividend."

Engineer Shajrawi, proud of the award, said "the company is a shareholding firm with JD 6 million capital in which 160 people are employed. It produces pipes ranging from 1/2 to 6 inches for water, gas, and pylons. Its yearly capacity amounts to 30,000 tonnes, 25% of which is exported.

# National Paints Factories Co.

he company was established in Jordan in 1969. It started production of decorative paint for buildings and maintenance

The company constructed its new industrial site in 1988 in Abo Alanda area Amman, and has developed new lines of products to cover all industrial decorative staving paints for furniture, and in all types of nitrocellulose, synthetic, acrylic, and curing and acrylic polyurethane, traffic paints, marine paints and all kinds of putties.

National in brief:
1949: A small store established in Amman city by Mr.
Fayed Sayegh to trade with imported paints.

1969: In a small store in Amman, the company began its first product.

1973: A factory was established in Muqablain area/

1974: The company concluded a techleal cooperation agreement with S. Dyrup & Co. Denmark to produce all kinds of paints.

1977: The company established factory in Sharjah-United Arab Emirates to produce all type of paints especially the distinguished marine paint. 1985: The company started

fulfilling its extensive industrial

company in cooperation with

the Danish S. Dyrup & Co.

1987: A technical cooperation agreement was concluded with international Sherwin Williams Group of America, this agreement aimed at producing advanced types of auto and industrial paints.

1988: The construction of the great industrial complex was completed in Abu Alanda-Ring Road.

1989: Another branch was established in the state of Qatar to cover the need of the area.

1995: A technical cooperation agreement was concluded with the Italian company "Inver" to produce advanced types of thermal paints powder.

It became necessary to establish other factories in addition to the main one to be independent and so, the following factories were established

factories were established.

1- 1989: The Union Locks
Company.

Company.
2- 1990: The National Resins
Factory.

3- 1990: The National Canning Industries Company was purchased.

4- 1993: The National Drums Factory.
This | "NATIONAL" the

name that sparkles in the uni-

verse of industry and leaves the splendid effects "since 1949 until now." National Paints Factories Co.

Elitor's note: in line with this supplement's role as a bridge between countries participating n the Amman Economic Summit, we are devoting his page to accountint nur readers with .... lifferent aspects of life on various MENA countries: and projects presented to ME NA.

### PROJECTS

youn Moussa Power Station Total stimated Cost: \$627 million Project bjectives: Project involves the sup-ly and installation of a 600 MW therial power plant at ayoun Moussa. roject components include the folwing civil works: piling a structural reel, turbine generator, feed water eaters, deaerator, and condenser: oiler and critical piping; electro-echanical works, switchboad; enmeering and architectural services r design and supervision.

oject Status: Tender documents we been completed for instrumental, salination and switchboard comment. Other tender documents are Il under preparation. The Bank has proved three packages of initial doczents. The eletro-mechnical comment of US\$20 million, the water natment component for US\$2million, id the uniterrupted power sumply IPS) component for US\$26 million ontact: Ministry of Energy and Elecricity (EEA) of Egypt Project Information Source: African Development Bank

Irrigation Improvement Total Estimated Cost: \$27 million Project Obectives: Project will focus on the reabilitation and improvement of three najor command areas serving about 50,000 fed area which would enompanss: (a)improvement of main nd secondary canals with introuction of downstream control strucires: (b) improvement of tertiary lev-

laterals by raising lining or stallation of low pressure PVC pipe ystme and single lift pumping staons at the intake; (c) creation of irigation advisory services to rereanize water users groups: (d) trengthening MPWR capacity to deign and implement a large scale naional program of such improvement: and (e) related technical assistance and

Project Status: Approval by the Exscutive Directors on December 22,

Contact: Ministry of Public Works and Water Resources (MPWR) of Egypt
Project Information Source: World

Middle Delta Regional Power Control Center (MDRCC)

Total Estimated Cost: \$62 million Project Objectives: The project will consist of (1) the supply and installation of open architecture, supervisory, control and data acquisition system at the master stastion and ninety remote terminal units and the related interfacing works; (ii) the supply and installation of the telecommunications system; (ii) the con-

works at the substations. Project Status: Appraisal approved in

struction of the control center building

for the master station and the civil

Contact: Egyptian Electricity Authority (EEA) Project Information Source: African Development Bank

Sidi Krir Thermal Power Total Estimated Cost: \$105 million Project Objectives: 300 MW thermal power plant at Sidi Krir. Project components include the following: a turbine generator feed water heaters, boiler and critical piping, and engineering and architectural services for design and supervision. Project Status: Project scheduled for

approval in 1995 under the 1995 Indicative Lending Program. Contact: B. Firku. NISI 2, Public Utilities, African Development Bank, Tel: (225) 204518.

Alexandria Metro Total Estimated Cost: \$10 million (for

concept design) Project Objectives: Possible construction of metro system in Alexandria Patterned after Cairo's existing and expanding metro Project Status: Concept study tender is

under evaluation Contact: National Authority for Tu-

nels Cairo Project Information Source: U.S For-

tign Commercial Service, Cairo El Nakb Airport L'pgrade Total Estimated Cost: \$100 million Project Objectives: Create a regional

airport to connect with the expanded Aqaba airport, Israel, and Jordan. The regional airport will serve the Gulf of Aqaba tourist region. Project Status: Tender released in June

Connect: Civil Aviation Authority,

Project Information Source: U.S Foreign Commercial Service, Cairo

Internet Connectivity Total Estimated Cost: \$100 million Project Objectives: To increase private sector internet connections Project Status: Tender to be announced in Egyptian newspapers Contact: Dr. Tarek Kamel, IDSC, P:202-3402574.

Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Construction of New Industrial Zones Total Estimated Cost: \$ million Project Objectives: Erection of new free zones in different governorates project Status: Contact:

Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Sheikh Zayed Hospital Total Estimated Cost: \$1.5 million Project Objectives: Construct and supply a hospital project Status: Bids to be submitted

by Nov. 30, 1995. Contact: Ministry of New Urban Community-Ph. 202-355-1737 Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Wind Farms in Zafarana, Red Sea Total Estimated Cost: Project Objectives: Upgrade power network in the area Project Status: Danish Government study currently underway Contact: Hafez Sharaf el Din. Director, New and Renewable Energy Authority, PH: 202-271-3176 . Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Construction of Railway Bridge Total Estimated Cost: \$50 + million Project Objectives: Construction of a double-swing railroad over the Suez Canal at Al-Ferdan. project Status: Pre-qualified com-panies selected. Tender documents to

be opened December 18, 1995. Contact: Egyptian National Railway Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Pilot Projects for Biogas and Bio-

Total Estimated Cost: \$35+ million Project Objectives: Project involves the supply and installation of a 20 MW shale oil pilot power plant, with production of Biomass and Biogas. project Status: Feasibility studies have been completed and proposals submited Contact: Ministry of Electricity and

Energy Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Middle Delta Regional Power Con-

Total Estimated Cost: \$62 million Project Objectives: There will be three phases: 1) Supply of data acquisition; 2) project Status:

Contact: Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Renewable Energy Testing Center Total Estimated Cost: \$22 million Project Objectives: project Status:

Contact: Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Cairo Inland Waterway (Damietta) Total Estimated Cost: Smillion Project Objectives: The project will consist of (a) dredging and channeltraining works to provide year-round navigation with minimum channel depth of 2.3m; (b) navigation aids, mainly steel buoys and concrete anchor blocks; (c) two new reinforced concrete navigation locks at Delata Barrage and Zifta; (d) new reinforced concrete navigation locks with adjustable weir at El Mansoura; (e) hydraulic structures and mechanical/electrical equipment for all new locks: and (f) technical assistance and studies for trade facilitation, institutional strengthening and establishment of an MIS at the River Transport Authority, and privatesector development. project Status:

Contact: Ministry of Public Work of

Project Information Source: Information Source: National Trade Data Bank



### PROJECTS

**FlatGlass** Total Estimated Cost: \$67.5 million Project Objectives: Construction and operation of plant to manufacture flat glass ProjectStatus: Contact: Department of Industrial De-

Project Information Source: Government of Qatar Iron Steel Valves

Total Estimated Cost: \$1 million ProjectObjectives: ProjectStatus: Contact: Department of Industrial Development Project Information Source: Government of Qatar

Aluminium Foil TotalEstimatedCost: \$26.6 million ProjectObjectives: Project Status: Contact: Department of Industrial De-Project Information Source: Governmentof Qatar

Aluminium Profiles Total Estimated Cost: \$33.8 million ProjectObjectives: ProjectStatus: Contact: Department of Industrial Development Project Information Source: GovernmentofQatar

WeldedSteelPipes TotalEstimatedCost: \$79.7 million ProjectObjectives: Project Status: Contact: Department of Industrial De-Project Information Source: Governmentol Qatar

Steel Billets Total Estimated Cost: \$171 million ProjectObjectives: Project Status: Contact: Department of Industrial Development Project Information Source: Government of Qatar

Seamless Steel Pipes
Total Estimated Cost: \$346 million
Project Objectives: Build and operate a
plant to produce 150,000 tons per year steel Project Status:

Contact: Department of Industrial De-Project Information Source: Government

IronOxidePigments TotalEstimatedCost: \$4million Project Objectives: Projects to construct and operate a plant to produce 1.350 tons peryearofironoxidepigments ProjectStatus:

Contact: Department of Industrial De-Project Information Source: Government

Safety Gloves Total Estimated Cost: \$1 million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 400,000 pairsperyeurof safety gloves. ProjectStatus:

Contact: Department of Industrial De-Project Information Source: Government

A[kydResinsforPaints Total Estimated Cost: \$8 million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 5,000 tons per year of alky dresins for paints ProjectStatus:

Contact: Department of Industrial De-Project Information Source: Government

Acrylic Resins for Paints Total Estimated Cost: \$14 million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 10,000 tons peryearofactylic resins for paints ProjectStatus:

Contact: Department of Industrial Development Project Information Source: Government

UnsaturatedPolyesterResins TotalEstimatedCost: \$8million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 5,000 tons peryear of unsaturated polyesterresins Project Status: Contact: Department of Industrial Development

Project Information Source: Government of Quater

BlackPrintingInk Total Estimated Cost: \$7million ProjectObjectives: Project Status: Project to construct and operate a plant to produce 1,000 tons per year of black printing ink. Contact: Department of Industrial De-Project Information Source: Govern-

mentof Qatar White Cheese (Feta) Total Estimated Cost: \$4 million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 1,440 tons

Contact: Department of Industrial Development Project Information Source: Governmentof Qatar

peryeroffetacheese

Light Section Steel Mill Total Estimated Cost: \$32 million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 100,000 tonsperyear of steel ProjectStatus: Contact: Department of Industrial De-

Project Information Source: Governmentof Qatar

Anti-Corrosion Concrete Additives Pro-Total Estimated Cost: \$2 million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 2,000 tons

per year of of anti-corrosion concrete additives Project Status: Contact: Department of Industrial De-

Project Information Source: Government of Qatar

Plastic White Filter Total Estimated Cost: \$1 million Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 50,000 tons per year of water filters and 150,000 per year of textile replacement elements. ProjectStatus: Contact: Department of Industrial Development Project Information Source: Govern-

mentof Qatar 500MWPowerPlant Total Estimated Cost: Smillion ProjectObjectives: ProjectStatus:

Contact: Government of Qatar

### **Arab Bank at** MENA summit

THE ARAB BANK will be represented at the Mid-dle East and North Africa (MENA) conference by a high-level delegation comprising the general management as well as representatives from the bank's branches in the United States, the United Kingdom, Italy, Palestine and Jordan.

During the conference the Arab Bank will offer banking services to the participating delegations and technical advice concerning the investment climate in Jordan and the projects they might be enquiring ab-

The Arab Bank will also offer technical advice about the nature of financing in the Jordanian market and the procedures for attaining it, in addition to other information about the Amman Financial Market and its dealings.

The Arab Bank delegauou will also de ready to provide information about tax laws, investment promotion laws and other investment incentives.

An eight-member team (known as a technical task force) will supervise two of the Arab Bank's units, at the Royal Cultural Centre and at the Press Centre. The unit at the press

centre will be answering journalists' queries and providing them with the necessary information.

The Arab Bank has 300 branches in 30 countries in five continents in addition to a network of 1,500 bank correspondents around the world.

### Profile

Geography
Location: Middle East, peninsula jutting into the central Persian Gulf, between Iran and Saudi Arabu Map references: Middle East, Standared Time Zones of the

Area: Total area: 11.000 sq. km Land boundaries: total 60 km, Saudi Arabia 60 km Coastline: 563 km Climate: desert: hot, dry; humid and sultry in summer

Terrain: mostly flat and barren desert covered with loose sand Natural Resources: petroleum, natural gas, fish

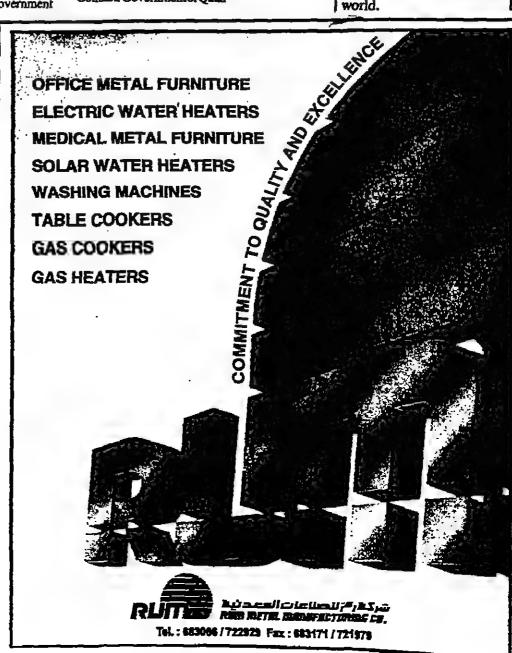
International agreements: signed, but not ratified - Bio-

diversity, Law of the Sea Population: 512.779 (July 1994 est.) Population growth rate: 2.56% (1994 est.) Labour force: 104,000 (85% non-Qatari in private sector)

Government Type: traditional monarchy

Administrative divisions: there are no first-order administrative divisions as defined by the US Government, but there are 9 municipalities (baladiyat, singular - baladiyah); Ad Dawhah, Al Ghuwaytiyah, Al Jumayliyah, Al Khawt, Al Rayyan, Al Wakrah, Ash Shamal, Jarayan al Batnah, Um Salai

Overview: Oil is the backbone of the economy and accounts for roughly 85% of export earnings and 75% of government revenues. Proved oil reserves of 3.3 billion barrels should ensure continued output at current levels for about 25 years. Oil has given Qatar a per capita GDP comparable to the leading industrial countries. Production and export of natural gas are becoming increasingly important.





# Private-Sector Participants

2

Communication	Registers Expert his regular	VOLUMENT AG
Tendence PCCOI	Children of the Speed of Street,	VOLUMENTODI AG
Wood M Crism	Principal	Contract of the contract of th
Orași Britain		
Var (France)	Florence Labor	The George
Long A. Delma	Commercial the Manager of Commercial	Palantes Development & Impoisson Co.
Halia Halia	Chief Representation / Rendered Species	d Martini francis policie
hater S Cos	Managery Chemist	Market bearing
Івеня Рису	Procedure, Lasty Constraint College	Lindows of Compadition
actor A. Catago	Married of the Second of Concess.	Palaries Development & Intelligent Ltd.
han f topinger	Spinster, Green.	أجيامها والخباب المجيدية بوسية المخبية
intege P. Gandatr sten 144	Married County, Spinster,	أساسن بندما استعلا والا
Mary Jülmiğer	Special Control of the Control of th	The Britain Standard The Militain Stand Militain Communic Landard
an V Machetene	Malagang (Danasa Caras Malagar), Pagintal Massaus	orc .
-	Manageria States and Manageria	
THE PARTY	Personal Land Constitute College	University of Continues
idea & Ryrie	Water Charleson	State of Public Company (1986)
Chart Q Sawy	Page	Courses & Lybrand
Marie Arrestation	Maringer, Beneralis Commissioner	Applied Strongs Surveyor Draft's Ltd.,
APPE	Mar Charles	(SENIO DOMESTICATION LTD
ALARMI	بمنبعث وخصي	(PA)
HANCEH C ANELL	Dustano .	POMEROEN AND SCAN INTERNATIONAL GROUP (NG)
	Supplied Streets view Princetok and Commit Commit	WESTERN BEST CONT. CO. L. C.
- (C-10)	Part of Respects, Mandataness, part	SAME SECURITIES PARTICIPAL LANGED
	January Maryes	
steen 2 SCHOOLY	Display Corporate Stating	MATTER AND SPACE PLC
L Plant BHILL COM	Chapter, blinding Comp Allining	HOLLS-HOWCE PLG
	Finance Chamber	CHECOED ANALYTICA
CHARGON	Chromet	*CO-61 Sept. 7 HTPLL & T.LD
MAN COCCAN	April	TURNS HIPPATONIL
MIN CONDI		AND MATTERS & CO CTO
EL CHIT	Drumer .	HAZDANICKÝ MEDICKÝ OPICAP HAZDANICKÝ MEDICATICKÉ LTD
mij i denaciji Maji pracenija	Painter	STRO MONEA
Series C.SAVIII)	Pulpatur Mada Çarı Meniy Şalar	ARROWAL ALL ARREST HATELEFATER
ER SPUNCON	Description Controls	THE WOOLE ENT! AMOORTON
to David MATE	Surples, heart-stated / Plant	MODERN DEFENCE SALENS
	Propositions	MODE & MAL
mi ingresi	Chester	COMPS (IMITED)
- CENTER - C	Champion	HERD CLACPE PLE
deliment G 192074	Constant Manager	UNITED BANK OF KLANATI PLG
Point T HOUSET	Disaptor, Grandy Chapatranter, Maidle Engl	POSITION CARRAILT BURGENITIONS (TRUIS)
	E. April (Starta)	
INCOME.	Heading State	WORLD LINK PUBLICATION
MIS INVESTIGATION	Mariana Cillian	CHECKE MANAGERPH MOUSEER
ef it hyddi	Chairman Paraj Managar	FORESTI & COLORAL SINTAPO MANUTTE
		LATES FERS
MINI M MATR	Provided, Subseque, Johnson	BUTTLY MISSENSIONAL COMPONENTS
	Atlant Continue	
NOTELLOOM (MARK S	Some States Opening Complete	MATICAL POWER INTERPOTIONAL
<b>0480</b>	Cold Francisco	APPRICATION FOR HUMBER TOTAL PROPERTY
Пан	·	COLUMN AND A PROPERTY OF THE P
Libra	Product	HALF LTD
Print	Series Contains	MANAGEMENT AND
LPRO	The Property	TEAMS TELESCOMMUNICATION AND
HPOHEY		ELECTRONIC MOLETINES
	read from	PER TIME
		Industrial ITS
NAME OF THE PERSON OF THE PERS	Province Charles, Constitute of Province Toronto	HERMANIA, F. LTD MANAPACTURING ARROCKFORGY MANAL

CHIPI	Was President, Hajir Assessin	MARKET, AND BLESCO, LATTE
with residence	Hangay Camer, Photographs End	MEMBELL LYNCH PERSONNELLED
	Copiled Manhapin (Fritza)	
MAIN PORCE	Chronics, Branch & Maidin Eart.	DELOTTE TOUGHT TOWN THE STEWARDS
	Option and the later of	
SHOOM	Hamping (Service:	BUCONE PRIMARIO LLONGO LED
PART N SEC	Van Promise, Middle Bank & Address	PROGRAMMAT LIPTED
	مندما وموساناتها	MANUAL A BARBICON PLC
WE'R STUDE	Regional Medici Manager	STEEL SHOW CORPORATION
	Empire Druist, MIA Hunger	PAROTE LANGE TRAILED  DATE: MARKET TRAILED
	محسط اشت 4 منست وخيدها	SWOOT SALESANT OF LARGE AND
Buday PROBER	Vice-President	September 11 PLC
TABLE	Managang Champer	COCUMENT OF THE PROPERTY CONFORMATION
SE TOLERANY SEE W WILDOW	Pension Serious Chapter	THE THIS STEEL STATE OF THE STA
AND IN MICHIGAN		COMPANY COMPANY
	Company in contrasts and the	MY ACCUSTRATE PLO
And These Williams	Regional Managery (Director)	BRITISH SAN PLS
MEDON	Chief Browning Officer, Manage, Middle	DELOTTE TOLOR TORRESTAL INTERMITORIA.
	Burt and Hants Addition Property	
TOURS	Pinene	STACKING MITSPOLECIAL PROPERTY SHOPPING
- LAPLE	Produc	PUTCHE HOW COMMENT HOLDINGS
CHILLIANS	Mara-Chirl	MICCUL BUILT SCHOOLS DICHT
pen A BIFQ	Orașie, Santonio Orosiumos	HORREST VALUE PLO
	Reporter, Parrage Albain,	THE MORPHOODS
±0 December	(Property Control of the Control of	ROBERT PLENNED HOLDINGS LTD
riches PURUM	Moregany Chronics	THE SURFICION SHOP ( PRESS)
AND PARTY.	(faller, jenste Sant	THE PARKSAL TIMES
Chaptery (MCCCCCC)	Hamper, Project Phonon	THE SUBSTICES WHEN LINES !
يتمويني المستخ	fluiren filter	HOS TIL CHICK
War SECUL	Man-Provident	HERBILL LYNCH HTERBORKSEN, BANK LTD
SOUTH CHALLON	Companie Mathemy & Development	CHORNI ACRITIC
	planager, Militale Erri	
his is TANGTED,	Chairman	CHESCENT SUPPLIESSES, COMPTING
areact.		
Marie C   WO hared	Managery Chrysler	BURGINGS PRINCE ASSOCIATION LIMITED
UCHPER, Industry	plantate of the Escentry Story	JOHNSON ON VOICE
		(CHENNIAN LTD
4. (M.T.14)	Mice President & Principal Chapter	SCHOOL CHIL LANGTON W
op CANCOL	مجمدن أمبضيه	CHOILING BA
AND	hamapag Director	20 DEMICRISH M
ong Kong		
HE DANS BUT	Ser-President	CHINA PERCURORS PROLIDED IN CO. LTD
and Copped Spin	Vite Coulded	CHINA RESCURCES PROCESSOR CO. LTD
-1		
dia .		
nes P. Omipi	Cristman and Managery Courts	Street, Proper Street, Linear
NE PAGNA	Commission State Hand, India	OTTORNAL IN
airmig II, Marily	Corners Density	Overlag Commission County of India

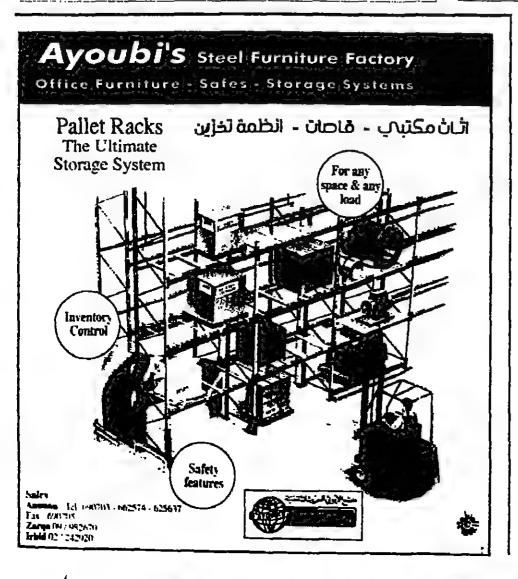
Paparatan S. Majo	-	P((*) <u>Laboratori</u> LTD.
Indonesia		
June Peop	Patrick and Miller in - Chief	Consessor & Consission Physical PERSONS.
		Kar intention LTO
Colo Albia	Product	AND EDITION & CO.
Japania A. Arma-Maik	Carried Married	Company and the Company of the Compa
Lucium Y Branchi		Lagran
Heat Y Casani	Security Color of Parkets	Intelligenter
Plant Control	Procedure	وطاعاتهم الطواز يسبها
Makes I. Federare Make Laner	Promise	Chi parties LTD
Display Street	Consequential, Maide Back	The districts Star
Process West-Periods	Pres Labour Control products	MATERIAL COMMITTEE
Dos Destror	Spinster, Spinster,	Married D.S., Invadentatio C.M.
Altege Dalmi	Chairman .	Name of the state
Series Gallette	Spinets, Chief, Japanesius	The Whelington Post D. Reinington Commissions & Roberts Company Ltd.,
James Germannell	Chapter of the Sperg of Chapter	,ada Corp
international property libraries	Parameter in the control of the cont	Carlos Agreem State
Append D' Proposite	Deputy Statement, Companies Stational	
Surface Little	Department Commander	Name of Contrast o
Partyan A. Harristophik	Period	Higher Charles for the Aspin Traplet Industry
Rent Stury	Dayley Galance Photograp	Client LTD
Mandacahai YAMA	Promoted	American of Contention and Subject,
Josep Brazze'	Company	Production Adjustments Zalleng (PAZ)
fale for Cale	Chairman	Provide Assessment
Chain Surposition	Hamping Chrysler	Philippening & Company Technology LTD,
Haraca ACHERT	Hampur Chester & Country Manager	MENTERCEA REMAIL LTD MEDICA MALTIMETA LTD
إبائكام يضدو	Promision	DOS CHESCHULTO
ANTVIPE)	Codeman	HAMMALIN
Main MATTAL,	Description of the Control of the Co	CHO POR TRACAIG & COCPERATION
ham ASSUR	Product	PRINCIPO
Pods AZZUR	Constant Married Constant of the Constant of t	CHARLISH SCHOOL MINISTER
Jane D. SATTEMEN Trans. St. DOWNEY	Disease Greene	MANUFACTURERS ASSOCIATION OF MARE, AS
Dise & SACRAGE	Marky Bard Communication	THE ROSTON GLOSE
Guit-DIGIS	Person Consequential	(PE-201)*
Designation of the last of the	Challenge of the Storag	Decount Service Delivers, 1.710.
	Design, Company Representation of	HOMENA GLEBORE HATING
Marin SMC	Premius	SCHOL, ISPARIL L'ID
January Printerson	President	BENEFICIAL VARIOUS LIGHT
Bes CELLER	Chairman, (Shipt Chi	
Dog SELLENGEN	-	PERSONATION OF HUNCLI CHROCKING OF COMMUNICAL
Marine 90,01-000	Chairman & Managing Chairm	WORLD HOMEORIAL SECRETARIES
AT CALLED TO A STATE OF THE STA	Promise	SPANA TRACEMENT LTD
Spinster (MCL)	Street, Section	APPEAR MANUEL SOURCEMENTS LITE
Manhy HANGELL	House, Charles	SHALES TOURS OROUR
Zap HOLTZIARI	Chief Street, College	CHICA GRACLE
	Chairman & Chief Specimen College	Car on the
Page L/ COMPANY	Contactor of the Street	ورزاز وووائد كشلائظ وخوراتي الربار

Manager (1940)	Old Francisco	JAPAN GENTINE POR INTERNACIONAL PROMICE
Des LAUTDIAN	Oden	COLTA GALL POLITICIS LTD
Made of LACIA	Protegos.	HALF LTD
Control Laboratory	Bouley Consumpty	MINER HEMETATER
Annual County,	Water Property and Control of the Co	TELVO TELEDOMARICATOR AND
		ELECTRONIC MOLETTRUS
Printed Street Country	State City	PEUTINE
Topod & Market	President	Martine Lag. LTD
Manho 1975-LBS	Charles, Constitues of Parages Tunion  & Intercomplet Paragles	MALPACTURES ARROCKFOR OF MAKE,
LONG TAME	Director	ROPINSTY BUSINESS HOUSE
Mark COVING	Commence	PROCESS THERE
Line RNT	Charleson of the Street of Completes.	BOOK LECAN LE-BOOKE, BAL
Name of States	Property & Chief Streeting Officer	TROPHEN TOLCCOMMUNICATIONS ORCH
AME STORY	Deputy Chall Services Cities	HOLESIA & CONSTRUCTION HOLDING SCHOOLS
This BROWN	Advanta Latting County	Ever or annies as LTD
Salara (P.CVA)	Christia	Proc of Application Little
Accesser \$55.491	وجادون والمراح المراح والمراجع	Book (special but
Ow FADWOR	Meanure Curretor	Descript security conf. LTD
Door Tribut	Managing Commer	MALL CONDUCTING TIMES
Annual Terrorica	Manager Device	MOTORNAMIA CAR ADDICT LTD
Made IX TANKINGS.	Chairman	CHECKY MITCHAITONI, CONSULTING
David ALPHANDARY	Provident	REPURED, LTD
التناجلي ويتمليك	Chainman of the Street of Disputers	March Succitati Bank LTD
Figur POWAT	Manual Allah Carlesian	Intell Buschild Combination (std)
Transpir Printers	Product	HAMINE WITH THE & DESIGNATION FLTD
THE RUTLEY	Chattern & Essenting Colors	LÓDADA ADMÍX TEXTRE CO. LTD
Ann Station	Circumstance of the Control of the C	A PLANT & PROJECT DIRECTPORT (Made LTD.
Hamil Adried	Charrier, Personal, & COC	CHOMA SYNTON LTD
Maratin BAN-TON	Manifestal, States Persons	NOT TOURS ON LITE
APPLE F BROWNER	Charrier	Order C House Trains
Chicago de Licitata	Clarity Canada Managar	AREARCA BECAME BONESE LTD
America SACCOL	Province & Clark Suppose Collect	MORAH HORELS LTD
San PROPERTY	Product	MANAGEMENT, VENOCINIUM OL, DAVIN
Hite & ROOMES	Sector Marilly East Convergence of	
3444 dame.	محبط ومرسما	AMI (CFL) (CFL)
Bad Turonali	Managing Complet	BAT LID
Rasty		
Absence Card	Empires Vigo-Promised, Sangaren, Tradening Openhammal	
Inflate Felat	President Control of the Control of	Products & Vi.
Gughelmo Mosputif	Chairman San Stevel, Proceedings and Chairl Chair	AGP SHA
Bero Largografi	Sour Van Promini, Coppers, Stranger,	Climati Hoteling
Allerin Hage	ing Bergers / Spice Persian Characterist	A that to come
Parlamen Guidi	Charles Colonia	Contractors
Com Herma	Secretary Manager's Department Stationers	THE BEST
Challens Manager	Chairman on Carl Employee Colors	AGP 9%
Marte Mari		
Anthonic Constants	Markey Chapter	ACR Can Statem STA
Arthur Forg	Charter	Toronto DA

7 (EDC) \$ 27 A.20

	Electric Director	One to Committee County of Lade
T Groups and	Agreement of the Control of the Cont	emples up
PROPERTY.	Currented	HELE ZURYCHUR ZURTUNG
APPER LANCOUR	Special Principal, International	BANCA NASCHALIS DEL PANDAD BAN
rich Pilitaria	Dayon Control Disease	PE - STITUTO PER LA MODETALIZZA
	•	HOUSEPPLE SPA
PRICORCUOS	hingsigni, bildele Gest, Vely, soni Albim.	RECTION ITALIA S.P.A.
IN ROPENT	Buarte Christ	SUPPLIES MEEK
MITTED	المسلمانية	MEDICOMEDITO CONTRALA SPA
STOCK	Easter MacAnader & Chief	Brick of North 814
m ZWOTA	Batelin, interpriner Batelin Mat Partier	ITALISM TRADE & SUPPLE CONTER
		THE RESERVE TO STATE OF THE PARTY OF THE PAR
dand_		
	Project Messager	. گای پستستون وشید.
pen		
m Talentine	Sandy Orner, Mark Sanner, Operated	Research Company
il Karayana	Barber Admirer	All Played Allega Co. LTD
	Man-Provident	HEC Companies
D400	Chairles Man Principal, Branches	CHYCEA CORPORATION
	Charles - Control	
CHLOCIAL COLORS	Procedure & Chief Magazine Cifford	MAINT AND MAINTAINT CO. LTD
أبالبان ننعف	Parkers	THURSDAY CHARGETY
Marin Marin	Appella des President	ANNERS CL. COMPANY
لتعجش النعم	Charles, Construence Martin Chiese	hamman Tops Deplement Control of Asses (CC)
	مستقب المساولات	
	المحط جمازات	
annest A. Hold		Name before CO, letting
mougt Annoys A. Hold Asymptol E. Josly	Comments Departy Managering Discolar	Name Orania Dairy Company William
amengi Manangi A. Ndik Manangi E. Janier Manandi M-Bagar	Quantum Dupoty Ministry Director Commission and Nationages Director	Harman Chairm Dairy Company W.L.L. Constitutional & Development Co.
amengi A. Hold Samengi A. Hold Samengi E. Janter Standard Af-Sagar Strand Af-Stalla	Outcome Depart Managering Disorder Countries and Interrupting Director Countries	Named Chairm Cody Company W.L.L. Continuation & Development Co. AL Manufacture of Company
monet Summer & Hote Summer & Justin Summer & Suppr Sun & A. Malal Summer & A. Malal	Constraint Deposit Schemen Discount Constraint and Internating Discount Constraint Proposited	Harman Charach Chily Company W.L.L. Constitutional & Development Co.
monet Annesed A. Hote Summed E. Joseph Strand M. Bagar Strand M. Bagar Strand M. Bagar Strand M. Bagar Strand M. Bagar	Outcome Depart Managering Disorder Countries and Interrupting Director Countries	Named Chairle Cody Company W.L. Cycli Sendrovat & Development Co. AL SEALA CONCERN OF COMPANY MANAGED AL-MOUNT
money A. Hold beauty of E. Justin's beauty of E. Justin's beauty of Engar beau	Constraint Deposit Schemen Discount Constraint and Internating Discount Constraint Proposited	Named Chairle Cody Company W.L. Cycl Sendower & Development Co. AL SELLA CHAIR OF COMPANY MANAGED AL-MOUNT
money Conneys A. Hold Segment E. Justin Season A. M. MOLES Season A. MOLES Season M. MOLES Season	Omeron Depart Managing Devotor Contents and Managing Devotor Contents Properties Devotor Occurs on Christians of the Barrel	Named Oracle Duby Company W.L.L. Continuations & Development Co. AL, IMALE ACTION OF CONTINUATE MANUSCRIPT OF CONTINUATE ANNO PLANS PORT ECONOMIC  AND SOCIAL DRIVELOPMENT
dennyi A. Holi dennyi A. Holi dennyi E. Jasty Hona A. M. Mari dennyi E. Cartesi.	Description Description Description of Secretary Description Continues and Interpret Description Description Description Description of the Burnel Administrator and Contents of Manager	Named Oracle Duby Company W.L.L. Continuations & Development Co. AL, INSLICATION OF COMPANY MANUSCRIP OF COMPANY AND SOCIAL DEVELOPMENT  Continuation Company  Continuation Continuation Company  Continuation Company  Continuation
Manage A. Held Secured E. Jacker Secured A. Baller Secured A. Baller Secured A. Manager Secured A. Manager	Construe Deposit Selector Construe and Security Director Construe Properties Director General may Chylatenesi the Burnel Applications and Construe Properties Properties Director General may Chylatenesis the Burnel Properties Proper	Name Description W.L. Cost Instruct & Description Co. AL, NULLA STOLE OF COMPANIE AND SOCIAL STORE AND SOCIAL STORE AND SOCIAL STORE COST DEVELOPMENT  COST LIGHTON COST.  DIVIDION COST.  DIV
MARKET AND THE STATE OF T	Quarters Depth Minopoly Director Charters and Nameyor Director Charters Provided Director Director and Charters of the Spend Adjusted the part of Charters of the Spend Register & Head Representative Charters	Named Openin Duly Company W.L.L. Could imprised & Development Co. AL INSLA CROCK OF COMPANY MANAGED AND POST EDONICATO AND SOCIAL DRIVELOPMENT  COUNT LINEAU COM SM. BROOKE STOR. BROOKE STOR. BROOKE STOR.
MANUAL AND	Concerns Depoly Minopoly Director Concerns Propolete Director General may Christman of the Bartel  Adjustration on Concern Minopoly Hughers & House Representative Conterns Propolete Prop	Named Desirability Company W.L.L. Continuation & Development Co. As, Install Continuation Co. As Install Continuation MANUSCO AL-HOLMS  AND SOCIAL DISVALORMENT  Contiliation (See SPL  SMACLE PANISM  SM
Contract A. Held Streemed E. Jacky Streemed E. Jacky Streemed At Super Income A. M.	Operation Department of Comments of the State of Comments of Comme	Named Owner Duly Company W.L.L. Continuation & Development Co. AL, INSELE CONTINUES MANUSCOLAL-ROCKE AND SCHOOL DEVELOPMENT  AND SOCIAL DEVELOPMENT  CONTELEMENTS CROSS SM. SHOOLE SHOOL UNICOUNTED LINESCOLES SHOOL LINESCOLES LINE
MANUAL MA	Concesso Depart Minisper Director Consum cod Namyon Director Contesso Provided Director Director and Constal Minisper Regions & Head Representative Chalyman Provided & Constal Minisper Contesso & Constal Minisper Contesso & Constal Minisper Contesso & Constal Minisper Regional & Constal Minisper Regional & Constal Minisper Regional Address Minisper Regional Address Minisper Regional Address Minisper Regional Address Minisper	Name Described W.L. Cost Instruct & Development Co. AL INLLA CROSS OF COMPANIES MANAGED AL HOUR AND SOCIAL DEVELOPMENT  CONST. LINEAR COST. DEVELOPMENT  CONST. LINEAR SM. DANGLE PARENT  GAMBOLE STOR. LINEAR STOR.
Manage A. Mold.  Interpret E. Joseph  Interpret E. Joseph  Interpret A. Molde  Interpr	Concerns Depth Minisperig Director Concerns and Namegory Director Conterns Propertie Director Director and Concerns Minisperi Register & Head Representative Concerns Propertie & Concern Manager Conterns Propertie & Concern Manager Registeria & Concern Manager Registeria & Concern Manager Registerialists Concern Minisperialists Concern Minisperialists	Named Control Duly Company W.L.L. Cost Insulvant & Development Co. AL INSULA COST. OF COMPANY MANAGEDIAL HOUSE MANAGEDIAL HOUSE AND SOCIAL DRIVELOPMENT  COST Lighton Light SPL. SMOOLE PARISH MANAGEDIAL SPORT MA
Mariet  Sanaret A. Held  Sanaret A. Held  Sanaret A. Held  Mariet A. Mariet  Mariet A. Commit  Mariet A. Mariet  Mariet A. Mariet  Mariet A. Mariet  Mariet  Mariet Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet  Mariet	Concesso Depart Minisper Director Consum cod Namyon Director Contesso Provided Director Director and Constal Minisper Regions & Head Representative Chalyman Provided & Constal Minisper Contesso & Constal Minisper Contesso & Constal Minisper Contesso & Constal Minisper Regional & Constal Minisper Regional & Constal Minisper Regional Address Minisper Regional Address Minisper Regional Address Minisper Regional Address Minisper	Name Described W.L. Cost Instruct & Development Co. AL INLLA CROSS OF COMPANIES MANAGED AL HOUR AND SOCIAL DEVELOPMENT  CONST. LINEAR COST. DEVELOPMENT  CONST. LINEAR SM. DANGLE PARENT  GAMBOLE STOR. LINEAR STOR.
MARCH	Concerns Depth Minisperig Director Concerns and Namegory Director Conterns Propertie Director Director and Concerns Minisperi Register & Head Representative Concerns Propertie & Concern Manager Conterns Propertie & Concern Manager Registeria & Concern Manager Registeria & Concern Manager Registerialists Concern Minisperialists Concern Minisperialists	Named Control Duly Company W.L.L. Cost Insulvant & Development Co. AL INSULA COST. OF COMPANY MANAGEDIAL HOUSE MANAGEDIAL HOUSE AND SOCIAL DRIVELOPMENT  COST Lighton Light SPL. SMOOLE PARISH MANAGEDIAL SPORT MA
Manage A. Held Separated A. Held Separated A. Held Manage A. Contract Manage A. Contract Manage A. Held Manage A. Held A. Januari, Manage A. Manage A. Held Manage A. Held Man	Concerns Depth Minisperig Director Concerns and Namegory Director Conterns Propertie Director Director and Concerns Minisperi Register & Head Representative Concerns Propertie & Concern Manager Conterns Propertie & Concern Manager Registeria & Concern Manager Registeria & Concern Manager Registerialists Concern Minisperialists Concern Minisperialists	Named Control Duly Company W.L.L. Cost Insulvant & Development Co. AL INSULA COST. OF COMPANY MANAGEDIAL HOUSE MANAGEDIAL HOUSE AND SOCIAL DEVELOPMENT  COST LINEAU LINEAU MANAGEDIAL DEVELOPMENT  COST LINEAU MANAGEDIAL DEVELOPMENT  COST LINEAU MANAGEDIAL DEVELOPMENT  MANAGEDIAL DEVELOPMENT  MANAGEDIAL DEVELOPMENT  MANAGEDIAL DEVELOPMENT  MANAGEDIAL DEVELOPMENT  MANAGEDIAL PROMINGE  MAN

Morocco		
Auto Beladed		Transier .
Hardison Girginia	Parket Spagers Code	AL NOVA
Minister R. Sand China	Provident	Alba Park Brook
O-bu Bestian	Chief Equation Officer	Citio National De Livingto-lie
Come Suspellater	Provided	Subjective Arriva
Man Charle	-	Helder Your
Motorned Endland	President	Laboratorius Parist Parists
Com Street Care	Proping	SACA ETAR AUTO
Water GALLERY		SADS STOR AUTO
	<del></del>	
Nethertande		
Moutes H. Reuckler		
Chair Substance	Series Supplied With Properties.	Plant Artest State 1847
Fermini Physis	Manager, gardener Dynastaparent	And Language States
S.P. Laurence	Commis	limin & Physica Pad Installator (4).
Ann S. HOTOCH	Cinema, Supermité Ruit, Charp	Haire Ministers & Paymonto BV
	Proping State Internal	STORKIN/
Control II. Hippan	Propriet & Chief Spanisher (What	AT AT METHOD STREET STREET STREET STREET
Plante St. 145, Statistical Printers	Chemier	BORNELE SCHENCESCHAL, SP
	Was Product Street Development	CONTRACTOR CHI SLINGTE
	Secretary Production	
National Action (1996)	Challenge	PREPAREMENT MODELS AND SUBMISSION COLLECT
	Challenge	THE PERSON ASSESSMENT PROPERTY LINES OF
Janin C. Ravel St. Samuel Coccount	Comme	COCCUM SUCCESSION STATES TO COCCUMENTS
Janh C. Marelle. Samp L COCCAMU CHINES		COCCONIU QUICLIP OF COMPRINES LTD
Migeria Janio O, Barrellai Sensy I, COCCOMI  Ometa AMMINI AA, M-Sautem	Delma	COOCHEU GHOLP OF COMPRESS LTD  A Strainer Greent Trade & Ont. Co
Josh O, Barrellas. Swey L COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCOMU COCCO COCCOMU COCCO COCCOMU COCCO COCCOMU COCCO COCCO COCCO COCCOMU COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COCCO COC		COCCONIU QUICLIP OF COMPRINES LTD
Jank O, Barrella . Swey L COCOMU Consts; Consts; Almost A.A. //- Smeans Mahamai H.G. HARRI	Delma	COOCHEU GHOLP OF COMPRESS LTD  A Strainer Greent Trade & Ont. Co
Janio O, Revoluti. Servy L COCCOMU Consta Consta Almost A.A. //- Sentenn Informat R.G. HARM	Property Chief Services	COCCERU GRICLIP OF COMPRESS LTD  FE Strains General Timbril Cent. Cu Castel Hectories. Insuranceal Co., Except
Jania O, Barrellai. Sensy I. COCCOMU  Charles Almost A.A. //-Sension  Informat H.G. HARRI  Pelestime  Hemory Almaham	Property Chief Servery	CODDINU GRICLIP CIT COMPRESS LTD  AT Breature General Trade-& Own, Co CREMA HECTORING, URLUMANICAL CO., Excels  Anal-Habis, Os. LTD
Jonic O, Barrellat. Servey L COCCOMU  Charles Administ A.A., Al-Sandren Mahamad H.G. HARRI  Palesting Nemer Abandum  Sultan Anglan	Proposer Crist Suspense  Proposer  Charles Suspense  Proposer  Management Constitution dual	COCCOMU GROUP OF COMPRESS LTD  All Stratum General Trade & Cart., Co. Cassol Horizontal, Instrumental Co., Cropp  Analy Horizontal, Instrumental Co., Cropp  Analy Horizontal, Instrumental Co., LTD
Jonic O, Barrellat. Servey L COCCOMU  Charles Administ A.A., Al-Sandren Mahamad H.G. HARRI  Palesting Nemer Abandum  Sultan Anglan	Chairman Property Chair Special a  Frencher Management Constitution and Member of the Standard Standard Phinage	And Hands Co. LTD
Jones C, Barrellai. Benny L COCCOMU  CHICKS Allement A.A. Al-Smallment Market A. H. Alexandron Market A. H. Alexandron Deliver Alexandron Deliver Alexandron Deliver Alexandron Deliver Alexandron	Property Chief Successful  Property  Property  Interpret of Special States of Special Special Special States of Special Specia	COCCOST GROUP OF COMPRESS LTD  AT Breaker General Trade & Cost, Co. Control Horizontal, Instrumental Co., Special  Analytical Statement Co., Special  Analytical Statement Co., LTD  Analytical Statement Co., LTD  Mare San Tracking LtD
Janin O, BANKERI, Sensy I, COCCOMU  CHICKS Almost A.A. Al-Sandman  Malmost A.G. HARM  Peleostima  Nemer Abstract John S. Andreas  Herem G. A. Sandman  Herem G. A. Sandman	Property Challenger and Manager of the State	COCCOST GROUP OF COMPRESS LTD  A Breaker General Tentre & Cont. Co. Control Horizontal, Instrumental Co., Escap  Analythinia, Op. LTD  Analythinia, Op. LTD  Mare Sent Tentre LTD  Batter Tentre Company
Jamin O, Barrellai, Sensy I, COCCOMIU  Charles Ahmed A.A. Al-Sendam  Mellorad H.G. HARM  Palestima  Homor Ahmelian  John A. Andrea  Homor Ahmelian  John A. Andrea  Homor J. A. Barjan  Palesti F. Al-Hamperi	Proposer Chief Spronger Chief Spronger  Proposer Homogonous Constitutor and Merchan of the Manage Phinang and Manage Chinater Consent Spronger Interpret Homogonous Consents Interpret Homogonous Consents Interpret Homogon	And Habits On LED
Jonico, Barrellot. Servey L COCCOMU  Charles Administ A.A. Al-Servations Markett H.G. HARM  Professions Markett Administ Zold S. Angland Hotom C. A. Servation Physic P. Al-Hamper Physic P. Al-Hamper Physic P. Al-Hamper	Chairman  Proposite  Crist Special Continuous deal  Memory of the Stead, Steadings Planning and Memory Chairman  Comman Steady Chairman  Comman Steady of  Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of  Steady of Steady of	COCCOMU GROLP OF COMPRESS LTD  All Stations General Trade-& Cont., Co. CRANG Heterophil. Semanystical Co., Social  Analytische, Co., LTD  Analytische, Co., LTD  Mare Best Trading LTD  Binden Trades Company  And Company Stations. Palanting  Al-Heimbel Physicans Addings Services
Jamin O, Barrellia, Sensy L COCCOMIJ  CHICKS Adminst A.A. Al-Symbols Michael H.G. HARRI  Pelestime Michael Adminst Johns Adminst Johns Adminst Johns Adminst Pelestim, Hotel S. Ambres Pelesti F. Al-Hamper Pelest F. Al-Hamper Pelest A. Hamper	Property Chair Supports  Property Management Constitution and Management Constitution and Management Constitution Interpret State of the State of th	And Habits On LED
Jonic C, BANKER, Beney L COCCOMU  CHICKS AMENICA A.A. As-Specimen  Michigan H.G. HARM  Perfections  Names Abstract  2nd S. Andrean  Perfect F. As-Transport  Paper A. Humman  Michigan G. Linkeyers  Michigan G. Linkeyers	Proposite Chief Surveyed  Proposite Homography Constructor and Marcher of type Stand, Standays Phinangs and Homograph Chamber General Homograph Homograph Homograph Homograph Depthy Homograph Depthy Homograph Depthy Homograph	COCCOST GROUP OF COMPRESS LTD  AT Stratum General Trade & Cost, Co. Control Horizontal, Security Co., Security  Anth Hatch, Co., LTD  Anth Immany Balantishmans CO., LTD  Mare San Tracky LtD  Balant Tracky Company  Anth Company Security Services  Al-Mantaly Francis Addingsy Services  Color Assume Service
Jamin O, Barrelli, Seney I, COCCOMIU  Charles Almost A.A. Al-Siminam  Malares Andrea  Paleostima  Homor Abstrain  John S. Andrea  Paleostima  Homor Abstrain  John S. Andrea  Paleosti F. Al-Homori  Fayer A. Homori  Malares  John O. Linkeyett  John Malares  John O. Linkeyett  John Malares  John Ma	Prepared Chief Sprenged  Provider Management Constitution and Member of the Stand, Standard Phinamag and Manager Consoni Sprenged Manager Depoly Manager Consoni Sprenged Depoly Manager Consoni Standard Consoni Manager Consoni Manager	And Health Committee & Cont. Co.  And Health Cont. Co.  And Health Co. LTD  And Immany Metalstatement CO. LTD  Mark San Tracky LTD  Batter Tracky Committee Co. LTD  And Committee Metalstatement CO. LTD  Batter Tracky Committee Co.  A. Market Committee Co.  A. Market Committee Co.  Market Committee Co.  Market Committee Co.  Market Co.  Mark
Jamin O, Barrellia, Sensy L COCCOMIU  CHICKS Administ A.A. Al-Sensione Manuer A.A. Al-Sensione Manuer Administ Date of Administry Date o	Chairman  Proposal  Crist Sprended  Funder  Manager Constitution and Manager Classiffs  Manager Chamber  Constitution of the Standard Phinases  and Manager Chamber  Chamber Manager  Chamber Man	Amb Hatch, Op. LSD And Hatch, Op. LSD And Immany Matchinese CO. LTD Mare Sea Tracks Company And Commission States
Jamin O, Barrellia, Berry L COCCOMU  General L COCCOMU  Alternat H. G., H-Adrill  Particular H. G., H-Adrill  Particular H. G., H-Adrill  Particular H-Adrill  Particular H-Adrill  H-Marticular H-Adrill  H-Marticular H-Marticul	Continue  Present  Carl Support  Carl Support  Memperous Constanting and  Member of the Stand, Standard Planning and Manager  Connect Standard  Standard  Standard  Depoly Manager  Depoly Manager  Constand Standard  Contend Standard	COCCOMU GROLL® CIP COMPRESS LTD  All Stations General Trade-& Cont., Co- COMMINISTRATION CO., CO., Co., Co., Co., Co., Co., Co., Co., Co
Jonin O, Markelli, Soney I, COCCOMU  Charles Almost A.A. Al-Spectmen  Malerman H.G. HARd  Perfectives Names Abstract  Zold S. Anatoms  Holom G. A. Spectmen  Primar A. Hammen  Walnest C. Lindayata  Solution Name  Solu	Proposer Carl Suspens  Proced  Identification	COCCOST GROUP OF COMPRESS LTD  AT Breates General Trade & Cort., Co. CREAT Herby, Co., LTD  And Herby, Co., LTD  And Immany Behindrang CO., LTD  Have Sant Tracky LTD  States Tracky Company And Counting September Polyadro  Al-Market Promotes Address Services Calle Assess Sent Linguis Counting Linguis Co. Linguis Counting Linguis Co. Linguis Counting Linguis Co. Printed Counting States Co. Printed Counting States Co. Printed Counting States Co.
Jamin O, Barrelli, Seney I, COCCHEU  Charles Almost A.A. Al-Smalmen  Meller Alman  Almost A. Al-Smalmen  Meller Alman  John S. Andron  Hotel S. Andron  Hotel S. Andron  Hotel C. A. Barjes  Palmost P. Al-Hampeli  Payer A. Hampeli  Malmost O, Malegae  Santan Mayer  Santan Mayer  Santan Mayer  Santan Mayer  Santan Mayer  Santan Mayer  Mald Al Street  India S. Street  Mald Al Street  India S. Stree	Preparate Chief Sprenger Chief Sprenger  Presider Hamponium Constitution and Marcher of the Stand, Standards Printings of Stand, Standards Standard Hampon Standard Demand Standard Demand Standard Demand Standard Continued	Anni Hanis German Trade & Cont. Co Castel Hotscott Language CO. Except Anni Hanis On. LSD Anni Hanis On. LSD Anni Hanis On. LSD Anni Hanis Control LSD Anni Hanis Castella LSD Barbar Trades LSD Barbar Trades Control Administration And Control Manager Anni Administration Castella Control
Jamin O, Barrellia, Sensy I, COCCOMIU  CHICKS Administ A.A. Al-Symbolium Mahaman H.G. HARM  Palestime Homer Abdollum Johns Abdollum Johns Abdollum Homer Abdollum Johns Abdollum Homer Abdollum Johns Abdollum Homer G. A. Benders Frimer A. Humani Mahami O, Mahamani Mahami Abdollum Mahami Abdollum Mahami Homer Mahami Abdollum Mahami Homer Mahami H	Proposer Chief Spronger Chief Spronger  Chief Spronger  Proceder  Memophy Gonzámsky and Memophy Chantey and Hamagony Chantey Shamagony Chantey  Chante Shamagony  Chante Chantey  Chanter Changel  Chief Chine, Chanten Shrajada Daming.	COCCOST GROUP OF COMPRESS LTD  AT Breates General Trade & Cort., Co. CREAT Herby, Co., LTD  And Herby, Co., LTD  And Immany Behindrang CO., LTD  Have Sant Tracky LTD  States Tracky Company And Counting September Polyadro  Al-Market Promotes Address Services Calle Assess Sent Linguis Counting Linguis Co. Linguis Counting Linguis Co. Linguis Counting Linguis Co. Printed Counting States Co. Printed Counting States Co. Printed Counting States Co.
Jamin O, Marrellia, Servy L COCCOMIU  CHICKES  Administ A.A. Al-Smalmen  Marrell Administ  Deletition  Marrell Administ  Deletition  Marrell Administ  Deletition  Hotelet G. A. Bendant  Politic Administ  Deletition G. Marrellia  Service Marr	Prepared Chief Special Chief S	Anni Hanis German Trade & Cont. Co Castel Hotscott Language CO. Except Anni Hanis On. LSD Anni Hanis On. LSD Anni Hanis On. LSD Anni Hanis Control LSD Anni Hanis Castella LSD Barbar Trades LSD Barbar Trades Control Administration And Control Manager Anni Administration Castella Control
Jamin O, Matheuri, Soney I, COCCOMU  Soney I, COCCOMU  Charles  Almost A.A. Al-Spectmen  Malerman H.G. HARd  Pedestima  Namer Abstract  Zold S. Anatoma  Hotom C. A. Spectmen  Falloui F. Al-Hamperi  Paper A. Hammen  Walnes C. Lindeyer  Sorten Noon  Control Comby  Hadd At Street  Institut Comp  Rate Hammen  Matheur Comp  Rate Hammen  Rate Tames  Rate Tames	Proposite Chair Suspension  Proposite Chair Suspension  Memogracus Constitution and  Memogracus Chairman States Planning  and Memogra District  Chairman States Proposited  Memogra  Depoly Memogra  Chairman Memogra  Chairman Memogra  Chairman Memogra  Chairman  Chairman Memogra  Chairman  Chairma	COCCOST GROUP OF COMPRESS LTD  All Brains General Trade-L-Out, Co-Castal Hectopiel, Statutegetal Co., Succident Hectopiel, Statutegetal Co., Succident Hectopiel, Statutegetal Co., Succident Trades Company Ant Commission Statutegetal Co., Succident Trades Commission Helphanes Advances Statutegetal Helphanes Co., Succident Trades Co., Union Co., Statutegetal Helphanes Co., Polyment Statutegetal Helphanes Co., Polyments Agricultural Helphanes Co., Polyments Co., Succident Helphanes Co., Polyments Co., Succident Helphanes Co., Polyments Co., Succident Helphanes Co., Su
Jamin O, Marrellia, Servy L COCCOMIU  CHICKES  Administ A.A. Al-Smalmen  Marrell Administ  Deletition  Marrell Administ  Deletition  Marrell Administ  Deletition  Hotelet G. A. Bendant  Politic Administ  Deletition G. Marrellia  Service Marr	Prepared Chief Special Chief S	COCCOMU GROLP OF COMPRESS LTD  All States General Trade-L-Cart, Co-Castel Heteropeal, Security CO, Social  Analy Heteropeal, Security CO, Social  Analy Heteropeal, Security CO, LTD  Analy Immanaya Mahalahaman CO, LTD  Mare Sant Trading LtD  Batter Trading Company  And Committing Singleman Administry Services Caller Agramma Single  Millionary Comments  James CO, Mare Co.  Lingui Committing Co.  Publishma Agricultural Making Agriculty  Publishma Agricultural Public Agriculty  Publishma Agricultural Relater  Publishma Agricultural Relater  Publishma Agricultural Relater  Publishma Geographic Single Co.  States Company Co.  States Company Co.  States





# Hexagon Service Adds New Features

exagon, the global electronic financial service of The British Bank of the Middle East (BBME) and other members of the HSBC Group, is hitting the market with a new feature to help businesses manage their financial affairs more efficiently. Software for the desktop banking system is now available in a Windows-based environment, which allows for a multitude of additional features that make usage more productive and flexible. Hexagon for Windows better enables users to cope with rapid industry change, meet their customers' needs, and beat the competition.

Hexagon brings the bank to customers' own desks. It is an integrated electronic banking system which enables customers to carry out local and international transactions 24 hours a day, 365 days a year. Anyone controlling their corporate or

private finances who has a PC, modem, and telephone line can access Hexagon to do a myriad of activities, such as payments to third parties in over 40 currencies, balance reporting, cash management, trade and securities, balance reporting, loan and credit-card reporting, cash-flow forecasting, PC ledger and book-keeping, as well as accessing market information.

The new Windows format allows Hexagon users to reduce their time accessing and using the system. They can use their mouse to 'click' on an icon to instigate commands, simultaneously view several frames on one screen, and move around the system quickly and easily. Tutorials and a function reduce the time spent adjusting to the new system.

Hundreds of millions of dollars have been spent over the years to develop the service. This is because the HSBC Group continually strives to enhance Hexagon to meet our customers' needs. We listen carefully to the people using Hexagon and develop new features to assist them to do their jobs better, quicker and more easily. The goal is to help businesses adapt to change, meet their customers' needs and stay well ahead of their competition.

Hexagon was launched in 1985 and is now accessible in over 66 countries. The over 13,000 users now on a DOS-based system will be able to continue using their present Hexagon system but may want to upgrade to the new Windows version, as all new Hexagon features will be added only to the Windows version.

modern telecommunication services. in order to allow investors to assess their risks in what, for Jordan at least, is a very new and unexplored market, it is useful to categorize three different areas in which the private sector may which to in-

vest. These include: 1) New telecommunication services that require only a license from the Telecommunications Regulatory Office

2) Enhancements to existing telecommunication services which require the use of TCC's backbone facilities, and/ or interconnection to the public switched telephone network

3) Those areas in which the private investor may or may not need to use TCC's existing facilities. By far the most important need in this category is the esublishment of data networks which, depending on the technology, could be implemented separately or in conjunction with TCC's facilities.

Examples of the type of service that could be introduced in Jordan by the private sector without any liason with TCC

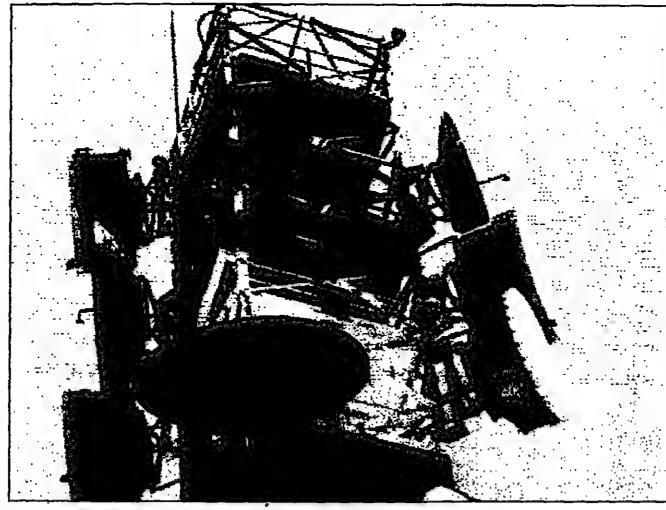
 Trunked or 'smart' mobile radio systems, which usually operate in the UHF frequency band and are much more efficient in their spectrum usage than conventional radios, since the coverage is less than in the VHF bands

Dispatch and mobile data systems, which allow messages to be displayed on a special purposed terminal and are typically used by emergency vehicles, courier services, and taxis

The following examples briefly describe some of the areas in which the private sector might be able to provide more and better business services that build on the core activities provided by TCC. The TCC welcomes proposals for other services as well. The following are presented only as examples.

 Calling cards, debit cards, and smart cards for long distance and international

 Pay phones that are more convenient and much more widespread than current ones



Increased choice in customer premises equipment (CPE), including inexpensive multi-line phones which are able to replace several separate handsets on an individual's desk, electronic key systems, and modern PBX equipment

On-line value-added services such as bulletin boards, electronic mail, database services, EDL and "Free Nets," which can be provided through dial-up

Earth stations for Sky Phones,

which would allow passengers on flights over the Middle East to make international calls via the public switched tele-

phone network. Some of these services (e.g., on-line services that use dial-up moderns) should not require any licensing at all. Other services will require the Regulatory Office to set enabling standards, while a few (e.g., earth stations) may require both a licensing process; and the allocation of censing process and the allocation of

### Project Status

A feesibility study for all the projects is not available at the time of publication.

1. National Data Network The National Data Network is a subproject of the Private Sector Opportunities project.

# This page is sponsored By JORDAN GET F BANK

### **Objective**

The objective of this sub-project is to build and implement a national digital data transmission network in Jordan in order to facilitate data access and exchange among institutions within the country as well as with regional and international institutions.

### Rationale

The project rationale is to meet the growing demand for a national network which can be utilized by both public and private sectors institutions.

The need to establish a data transmission network in Jordan is quite evident in the public and private sectors. The fact that the National Information Center (NIC) considers such a network as necessary, supports this conviction. The network shall facilitate integration and functional complementarity in the information area by linking national institutions together. More importantly, it will provide information users with accessibility to appropriate and timely information at the national, regional and international levels. Project Components

To establish a Wide Area Data Network for Jordan that will facilitate data transmission and exchange for public and private sector institutions, the following components are required:

A detailed technical study to design and specify the required hardware and software, including exhanges, high speed links and communications software

Data links for clients An international gateway A Network Management Center Training for technical and network

management staff Estimate Cost

The total cost of the project is estimated at US\$ 10 million. Project Implementation Time

Project implementation time is estimated at four years.

### Project Status

A feasibility study is not available at the time of publication.

# ENERGY SECTOR

### POWER SYSTEM INTERCONNECTION

A private sector initiative sparked the beginning of Jordan's electricity industry in 1947, however, in the 1960s the push for national electrification brought about the establishment of the Jordan Electricity Authority (JEA), which is responsible for generation and Transmission throughout Jordan. A cabinet decision to privatize the JEA was taken in 1994.

that same year, me Regional Economic Development Working Group agreed to undertake project preparation for interconnecting the electric power grids of Egypt, Jordan, Israel and the Palestinian National Authority. Connection of the four grids

maximizes an economy of scale, as the main load and generation centers of the four grids are located within a circle of less than 300 km radius.

A grid interconnection project had already been planned between Egypt and Jordan, and a 600 MW (megawatt) link currently under construction between Taba and Aqaba is scheduled to go into operation in 1997.

The Austrian government and the European Commission jointly financed the preparation of a pre-feasibility study by Lahmeyer International of Germany and Verbund-Plan of Austria.

The project will benefit Jordan and the region by:

-Reactivating historic Jordan/West Bank relations

-Providing an alternative power supply to the Palestinian

### Authority

-Facilitating bilateral exchanges of power according to the technical needs and economic benefits of each partner, and permitting single directional power transport and reduction of network

### Project Components

The project is designed to continue the interconnection of the networks of Jordan, Israel, Egypt and the PNA. Interconnection facilities are to be built for two major sub-projects:

Jordan-Palestinian Authority- Israel

- Amman North-Jerusalem East: 65 km of 400 k (kilovolt) double

-Jerusalem East-Zafit: 35 km of 400 k double circuit

-Hebron-Jerusalem East-Nablus: 100 km of 132 k double circuit -Amman North and Zafit substation extensions: 400 k East -Jerusalem substation:

400/132 k -Hebron, Nablus and Jerusalem East substation: 132/33 kV

In order to maintain the technical integrity of the interconnected regional system, Jordan will need to install an additional (single circuit) 400 kV line between Agabe and Amman.

### Energy

b) Egypt-Palestinian National Authority-Israel

-Ayoun Mousa-Qantara East: 100 kV of double circuit

-El-Arish-Gaza-Zafit: 100 km of 400 kV double circuit

-Ayoun Mousa Substation: 220 k

-El-Arish Substation: 220/400 k

-Gaza Substation: 400/132 k -Zafit Substation: 400 k

### Financial Aspects

The total estimated capital cost of this project is US\$ 240m. The Jordanian component of the project amounts to approximately US\$ 152 million. Of this, Jordan is seeking external financing for 80%, or about US\$ 120 million. The JEA will cover the remaining

Phase 1 Jordan - PNA - Israel Regional Transmission Amount (in 1995

**Facilities** US\$ million) Jordanian Part 18.0 Palestinian Part 70.4

Israeli Part 18.2 133.9 Essential System Reinforcement in Jordan

240.5m Jordan's Share (18m + 133.9 m)

### Phase 2 Egypt-PNA-Israel Project Status

The final report on the Lahmeyer Verbundplan study was completed in May 1995 and a consultant has been appointed to identify the projects and to prepare the Terms of Reference for detailed technical-economic feasibility study and detailed designs, Construction could start in late 1997 if funding is available for 1996. If so, the project should be completed by the end of 1990

In 1994, consultants financed by the

government of Japan concluded a

pre-feasibility study that included a

survey of hazardous waste materials

being produced in Jordan. The study

also included a preliminary design of a

However, this project will require a

detailed design, including the preparattion of a full feasibility study

and a comprehensive project

management plan, these will have to

be carries out by a firm with expertise

hazardous waste management.

hazardous waste facility.

# ENVIRONMENT SECTOR

### HAZARDOUS WASTE MANAGEMENT

### Background

he generation of hazardous waste is a serious and



mounting problem in Jordan.

Although industrial development has brought significant growth to Jordan's economy, it has also impacted adversely on the natural and social environment of the country. Of particular concern is increasing amount of

hazardous waste being deposited in uncontrolled fashion. This pollution adversely affects SCATCE surface and ground water supplies, soils and natural habitats. and, ultimately, the health of the people who depend on these resources.

A 1994 World Bank study of 30 industries indicated that a total of 830 of solid tons hazardous waste and 2,330 tons of liquid hazardous waste are generated annually.

It is estimated that by the year 2000,

Jordanian industries will be producing in excess of 18,000 tons of hazardous waste each year.

A hazardous waste disposal site has been identified, and the preliminary design includes the provision of oil waste, mercury waste, pesticide waste, other **waste** chemical biologically-infectious hospital

### Project Description

environment and reduce the threat to human health through the safe handling and disposal of hazardous waste. This will be achieved by:

Developing a system of safe handling of hazardous wastes

Recycling hazardous waste whenever possible

the event of accidents The project will include the

Treatment and

The main objective of the project is to protect the natural

Preparing a hazardous waste management plan

Disposing of hazardous waste using safe and efficient methods

Preparing an effective plan in

following elements: Legal framework

Management plan

 Comprehensive inventory of hazardous waste generators and materials to be handled

 Collection facilities disposal facilities ·

### **Environment**

It is envisaged that the project will require both public and private investment. The government shall be responsible for providing a comprehensive legal framework including legislation, standards and hydroxt.

### <u>Project</u> Implementation

To accommodate treatment, the project will be developed over a period of 10 years, composed of the four stages outlined below: Stage I -first year Immediate

action to establish an emergency relief facility State II-years 2-6 Short term the design action: construction/installation works to be completed in 2-3 years

Stage 7-10 Medium term action Stage IV-after years Long term action

### Financial Aspects

Total capital cost of the project is estimated at USS 16 million. Of this, it is anticipated that government will fund the construction of the access road to the facility, which is estimated to cost USS 4.8 million. Costs for the first

and second stages are estimated at USS 8.2 million, and the rest is for the remaining stages.

### **Project Status**



INVESTMENT OPPORTUNITY ... in AQABA .. the city of magic and beauty

A 6,000 square metre piece of land located within the hotel area. with access to the sea by two 6-metre-wide passages. The land's front side, about 100 metres long, faces the beach boulevard and is privileged by its proximity to the Agaba city centre. Appropriate for a touristic project. For more information, kindly write to: FAX NO. 615164 - Amman.

# JORDAN GULF BANK

YOUR FRIEND & PARTNER



بنا الددنوالخاب

# Priority Projects

TELECOMMUNICATIONS SECTOR

From: Building a Prosperous Peace, Amman '95

### Frequency Management and Licensing

### Background

The Government of Jordan is committed to modernizing and liberalizing its telecommunications sector, in keeping with the country's role as the hub of the new Middle East. As part of this process, a new telecommunications law has been passed which provides a framework for regulated competition and establishes an independent Telecommunications Reguistory Office.

The Regulatory Office will be responsible for managing the ratio frequency spectrum in such a way as to promote the delivery of quality telecommunications services while maximizing the return to Jordan from this valuable but limited resource

The radio spectrum is used for a vast array of telecommunication services including radio and television broadcasts. mobile radio dispatches, cellular telephones, ship to shore communications, and citizens' hand radios. It is used extensively within the public switched telephone network to link exchanges, carry long distance traffle and provide inter-national service. There is an argent need to allocate frequencies according to inter-national guidelines and monitor and enforce spectrum usage.

### Significant drivers in this

- The introduction of new mobile
- wireless technologies Competition amongst communications equipment and ser-
- vice providers International coordination of the radio frequency spectrum

### **Objective**

The objective of the Frequency Management and Licensing project is to equip the Regulatory Office with the capability to manage the radio frequency spectrum in accordance with the national interest.

### Implementation

The project will be implemented in two discrete phases over a ten year period:

1) Phase I, commencing in 1996, will focus on the VHF and UHF pertions of the radio spectrum. These hands are facing an explosive growth in the deniand due to the introduction of mobile services such as cellular telephones, pagingdispatch radios and mobile data

Phase 2, commencing in 2001, will address the lower frequencies including VLF. LF, MF, HF microwave frequencies, and SHF

### **Project Cost**

The total Phase I capital cost in current dollars is estimated at about US\$ 7 mil-

At the time of publication, plans are un-

der way for conducting a feasibility study.

### NATIONAL INFORMATICS INFRASTRUCTURE

### **Objective**

The objective of this project is to establish and manage an integrated National Information System (NIS), linking information-collecting and generating centers in the public and private sectors to ensure the flow of information to users.

### Project Components

The project is composed of the follow me elements:

- Establishment and/or development
- of 300 information systems Establishment of 17 information clusters, along with sectorial sub-networks in all socio-economic and
- scientific fields Development of technical manpower resources through appropriate training, together with awareness
- programs for users Management and coordination of the network and information infra-
- structure as a whole Establishment of unified standards and procedure in information tech-

### Estimated Cost

The estimated cost of the project is USS

### Project Implementation Time

### five years, starting in 1995. Project Status

The project still requires a feasibility

### Digital Telecommunication Infrastructure

### Introduction

The Digital Telecommunication infrastructure project is an integral component of the National Telecommunications Investment Program and a natural extension of the first five-year phase. The primary objectives of this project are to expand network capacity by more than 600,000 direct exchange lines in order to meet growing demand in the Amman, Irbid and Ma'an areas, and to boost transmission capacity of the network to support increased economic activity.

This project will extend the coverage and capacity of the digital telecommunication infrastructure in order to increase the number of access lines and improve service quality. It supports the Telecommunications Corporation's (TTC) overall long-range plan to meet the country's growing demand for tele-communication services and to provide enhanced functionality as a vehicle for promoting greater economic growth and diversification

### Project Components

The four components of this project will be summarized individually They are as follows: 1) Replacement of exisiting analog ex-changes with dig-

ital exchanges 2) Replacement of existing digital exchanges at the end of their economic lite

 3) Expansion of the bacommunications network through the provision of network switches

instaliation of a regional fiber-optic transmission link from Amman to Tel Aviv

### Estimated Cost

The total estimated cost for the Digital Telecommunication Infrastructure project, in-cluding all four subprojects, is US\$ 532

Project Status



Preliminary pre-feusibility studies have been conducted for the individual subprojects, but more detailed feasibility stud-

### 1. Replacement Of Old Analog Ex-

### Background

Part of the present telecommunication elements (switching and transmission) have been in operation prior to 1980, and these parts are close to their life end. There are seven analog exchanges in Jorm of the Fetex 100 type, wi pacity of 98,395 direct exchange lines (DELs). In addition to the lifespon constraint of the above exchanges, they require replacement because of the following technical problems relating to operation and maintenance;

Software and hardware development have been discontinued by the man-

### Financial Aspects

Projected internal rate of return (IRR). economic rate of return (ERR) and net present value (NPV are summarized below. (IRR and ERR in %, NPV in mil-

lions of US\$)				
Services to	TRR	NPV	ERR	NPV
New Subscribers Services to	30.6	62	32.6	66
Existing Subscribe	76.4	232	84.7	245

The total estimated cost of this subproject is US\$ 80 million over a period of four years. Jordan hopes to gain foreign financing for 75% or US\$ 60 million of this amount.

Replacement Of Digital



ufacturer, thereby preventing expansion and upgrading of the system Frequent hurdware faults occur in these systems

### **Objective**

The aim of this sub-project is to replace the aged elements of the analog network with new digital ones, with a total capacity of 155,000 DELs.

### **Project Components**

The components of this sub-project involve provision and installation of five digital exchanges in Amman and one ex-change in Irbld. These exchanges will increase network capacity by some 55,000 main telephone lines. Existing and new capacities are shown below:

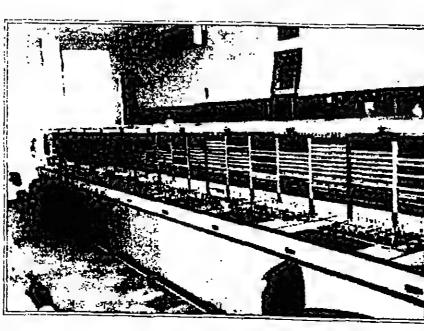
### Exchanges | Background

The present digital exchanges were put into operation during 1983-1987. These exchanges will reach the end of their lifespan in the year 2005, so prior to that time there will be a need to replace them with new switches. There are 12 digital ex-changes and 57 remote line units (RLUs) with a capacity of 237,000 DELs.

### **Objective**

The aim of this sub-project is to replace the existing digital nodes, when they start to reach the end of their working life, with new ones to reach a total espacity of 279,000 DELS.

The project will also enchance tele-phone services in the following ways:



Modern telecommunication services such as ISDN (Integated Services Digital Network) will be available to customers · A better grade of service will be

### **Project Components**

The sub-project covers the provision and installation of 12 digital exchanges, 57 RLU's and new transmission links to replace the old ones. The replacements will handle larger capacities in order to cope with increased future demands.

### Financial Aspects

The projected internal rate of return (IRR), economic rate of return (ERR) and net present value (NPV) are summarized below. IRR & ERR are in S. NPV is in USS millions.

IRR NPV ERR Service to New Subscribers 19.8 25 21.1 Services to Existing Subscribers 44.9 363 48.3 30.0 38.6

### Estimated Cost

The total estimated cost of this project is about US\$ 150 million, of which US\$ 40 million will be paid for by the government while the remainder will be financed by external sources.

### 3. Expansion Of The Telecommunication Network (Basic Service)

### Background

A growing population and developing economy have outpaced the expansion of the Kingdom's telecommunications network. The last expansion of the network was in 1985. During the period 1995-1998, TCC plans to double the available switching capacity and expand the geographical coverage to make services accessible to more people. This program will raise the penetration ratio to 12% by the year 1999.

### **Objective**

In order to meet the expected increased demand in the new era of peace, TCC plans to expand the telecommunications network to a 20% penetration ratio by the year 2008. This can be achieved by increasing th 1999 network by 600,000 DELs. The TCC telephone network will reach 1.27 million DELs by the year 2008.

### **Project** Components

Provision

The project consists of the following elements:

> installation new switching nodes with a toin capacity of 600,000 DEL Provision and installation of transmission links needed for connecting the new switching

codes to the national network Rehabilitation and/or expansion of the local line plant in the

### sites included in the project

Project Implementation

This project shall be implemented in two phases: 1) Phase I; Installation of 300,000 DELs during 1999-2003

communication services, with the exception of a paging service and a GSM cellular service that were established while TCC still had a monopoly on telecommunication services and was also responsible for licensing and policy. The demand for these services has far exceeded market projections, suggesting that there is an enormous unmet demand for

### nanced by the Jordanian governmen 4. Regional Optical Fiber Cable Project (Amman-Tel-Aviv)

Estimated Cost

### Background

Jordan's position as the hub of the Middle East requires it to have modern and reliable communications links with neighboring countries. Optical fiber link is the optimum medium of transmission, due to a number of well-known advantages, in-

2) Phase II: Installation of 300,000 DELs during 2004-2006

The total estimated cost of Phase I of

this project is about US\$ 300 million. Of

this, \$162 million will be sought from for-

eign sources while \$138 million will be fi-

- High bandwidth
- Light weight Extremely low cross talk

After the peace treaty between Jordan and Israel was signed, communication demands between the two countries increased. Hence, two digital microwave links with capacities of 34 Mb/s (megabits per second) were put into service at the end of 1994. The two links are only used for telephone communication. They are:

- The Tel Aviv Amman link, with a
- 34 Mb/s capacity The Eilat - Aqaba link, with a 34 Mb/s enpacity · ·

The aim of this project is to establish a new optical fiber link between Jordan and larged in order to accommodate the rising demand for telecommunication services between the two countries,

### Estimated Cost

The estimated cost for this project is around USS 2 million, of which foreign financing is sought for US\$ 1 million.

### Private Sector **Opportunities Projects**

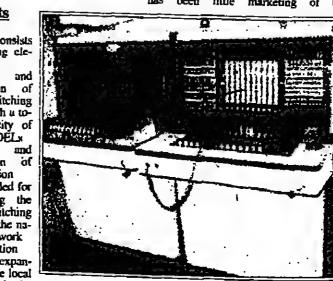
### Backeround

The government of Jordan is committed to modernizing its telecommunications sector, in keeping with the country's role as the hub of the new Middle East. As part of this process, a number of new laws have been introduced, establishing the Telecommunications Regulatory Office and encouraging private sector investment. The government also intends to create a level playing field for all participants in the telecommunications sector, including the TCC, and plans to increase private sector participation by contracting out TCC's non-core activities and mobilizing private sector financing for TCC's investment

### **Business Opportunities**

Jordan still has a very low penetration of basic telephone services (335,000 lines. or about 8 lines per 100 people). TCC is currently only able to meet 77% of the existing demand. Without the proposed expansion plans, this would drop to 55% by 1997. However, plans are now in place to increase the network capacity to 615,000 by 1998 in order to meet the current growth in demand. As a result of the above situation, there

has been little marketing of tele-

















### "Peace Process in danger" Arafat

President of the Palestinian National Authority, Yasser Arafat thanked King Hussein and the Jordanian government for their tireless efforts towards making MENA a success.

Noting that a new page is now being opened in the region, Arafat affirmed that cooperation between states and peoples would facilitate progress and prosperity for all.

Arafat expressed his concern over the U.S. congress resolution to transfer the U.S. embassy in Israel to Jerusalem, describing it as a dangerous precedent threatening to undermine the Middle East Peace Process and endangering the stability and security of the region. He praised the corageous stand by President Bill Clinton in attempting to block the congressional resolution.

The Palestinian leader noted that economic cooperation is one of the fruits of the Peace Process and called for programs to meet the special needs of the Palestinian people. He asserted that freedom of movement of persons, commodities and services is a prerequisite for the success of any economic cooperation.

### "The Middle East is doing business"

### Christopher

United States Secretary of State, Warren Christopher, opened his address to the MENA Summit with praise for King Hussein as a force for peace and for Jordan's, "spirit of civility and tolerance." Mostly concerned with establishing the economic dividends of peace, he also made a passing reference to, "the shining goal of Israeli-Palestinian reconciliation," and expressed the hope that Syria and Lebanon would one day be included in a comprehensive peace.

Mr Christopher outlined three key initiatives; creation of a Bank for Economic Cooperation and Development; establishment of the Middle East-Mediterranean Travel and Tourism Association and the launching of a Regional Business Council.

The Bank - a joint initiative between Jordan, Egypt, the Palestinians and Israel - will service worthy private sector projects and essential infrastructure development. The Tourism Association will attract hard currency and integrate the region into global tourism networks. The Business Council will develop investment opportunities in a world-class business environment.

Mr Christopher also made reference to the significant representation of 125 American companies at the Summit and to a number of projects already underway with American participation in the Middle East.

# "A fabric of coexistence and cooperation" Rabin

Affirming that the MENA Summit is, "proof that the process which was started in Casablanca was a success," Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin announced a turning point between investing in war and investing in peace in his address yesterday.

Drawing attention to shared difficulties, Mr Rabin noted that the same region which has four million more mouths to feed than it did last year has only raised three per cent of the international funds earmarked for its development.

He asserted Israel's commitment to playing a constructive and coopperative role in developing the hidden economic potential of this region and referred to the dozens of development projects already initiated in such fields as water, transportation, agriculture, environment and energy.

Mr Rabin noted the cardinal role reserved for the international public sector in providing finance and the unique business opportunities being opened up by regional development. He concluded his speech by expressing the hope that the Middle East will become one of the most viable and prosperous regions in the world.

### "From Casablanca to Amman" Filal

Moroccan Minister Abdul Latif Filali said in his speech that the Amman Economic Summit, like the Casaablanca Summit one year ago, is an indicator that just and durable Peace in the region can only survive if there are mutual benefits to be reaped. Peace does not mean the conclusion of treaties and agreements and the declaration of the termination of the state of war. It means the rectification of the wrongdoing that has been done to the victims of decades of wars and destruction in the Middle East, particularly the Palestinians. It means constant effort to lay down the foundations of equitable economic and trade relations. Only the economic factor can give legitimacy to the political process. Mr. Filali

### "Raising the standard of living"

### Musi

Egyption Foreign Minister Amer Musa told the Summit that comprehensive peace cannot be a chieved in the Middle East without progress on the Syrian and Lebanese tracks. He said the exchange of land for peace remains the principle that should govern the achievement of a lasting peace between Israel, Syria, Lebanon and the Palestinians.

The Egyptian Foreign Minister said Egypt seeks to build a healthy relationship between the Arabs and Israel. and that this relationship should be based on equality and benefit for all parties involved in the Peace Process.

He asserted that Egypt was optimistic that Peace must reflect on standards of living for the peoples of the region and that an economic boom will generate the improvements we all seek.

Mr Musa asserted that the more the region moves towards peace, the more it will head towards prosperity. Regional cooperation, manifested primarily in the free flow of trade between the countries of the region will undoubtedly enhance progress and prosperity in the region.

### "More efforts to achieve comprehensive peace"

### Kozyrev

Russian Foreign Minister Andri Kozyrev also delivered a speech asserting that his country will continue its efforts until comprehensive peace is achieved in the re-

He said that peace negotiations cannot be advanced unless progress is achieved on the Syrian and Lebanese tracks with Israel. This will necessarily require the support of the international community, which can give momentum to the peace process.

Mr. Kozyrev noted that the Amman Economic Summit is tantamount to laying down the foundations of the frameworks of Peace for the entire region, and this will certainly be a barrier in the way of extremists and terrorists in the region.

The Russian Foreign

Minister noted that the Middle East and North African Development Bank is a mechanism for cooperation among the region's states. The bank will seek to attract international investments to the region to build agricultural and industrial infrastructures and to implement promising projects. Russia, he said, will continue to contribute to the economic development of the region so as to achieve the economic stability and growth that are needed by the peoples of the region.

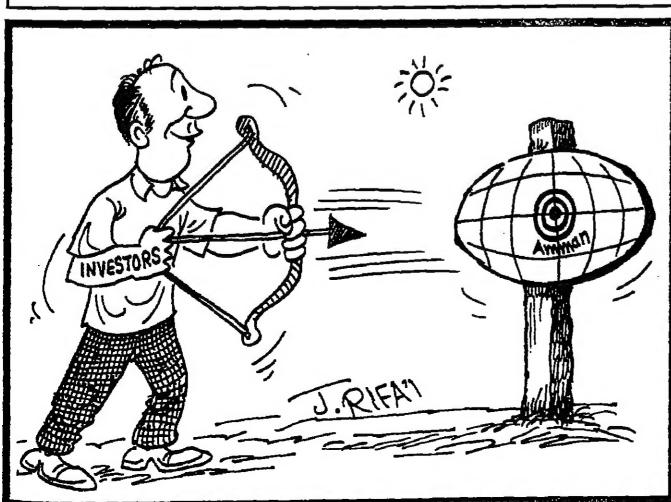
### "The region has entered a new era" Schwab

President of the World Economic Forum, Professor Klaus Schwab, opened his address to the MENA Summit by reminding participants that in the minds of many, "the region still travels backwards in history." He then asked them to reconsider this judgement. pointing out that in just one year suspicious strangers had become genuine partners, taking the region into a new era. Professor Schwab also praised those political leaderships whose vision and courage had initiated change.

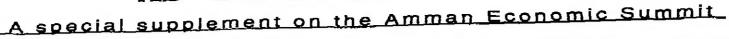
In an era of megacompetition for access to markets, finance and technology, he expressed the belief that business and government must work together. He outlined the need for coordinated inter- governmental policies and networks in such areas as petroleum pipelines, electricity generation and distribution, communications, tourism and wa-

"Regionalisation is today's entry card into the world economy," asserted Professor Schwab. The benefits are obvious. However, failure to meet the challenges of the present time would mean failure to win the hearts and minds of the masses and the threat of revolutionary, radical fervour.





### **ACCESS** Ammen Financial Market Trading Summary for 29-10-1995 No. of Trding Open Day High Day Close Avg. Ching Mying Low Price Price (%) Avg. CORDONY Price 250.000 180.000 ARAB BANK 5.250 4.060 JORDAN RATIONAL BANK 5.160 4.000 CARD ARRAM BANK 5.160 2.360 REQUISTRAL DISVELOPMENT BANK 8.360 4.760 THE HOUSING BANK 1.300 0.970 JORDAN DIVESTMENT'S FRANCE BANK 8.600 3.560 JORDAN DIVESTMENT'S FRANCE BANK 4.400 3.220 THE BUSINESS BANK 1.070 0.500 AMMAN BANK FOR INVESTMENT 2.140 1.210 PHE ADDITHM SWESTMENT BANK 180,490 Change -0,200 -0.10% 128.180 Change 8.280 Industry 1.530 1.030 ATTANCISTS CONSTRUCTION MATERIAL 4.720 2.880 THE JORDAN COMPANY 11.160 9.100 JORDAN PETROL JUM REPOWRY 6.250 3.180 THE ADMISTRAL COMPANY 7.030 3.880 THE ARAS PHARMICOUTICAL 2.080 1.300 REPOWRED COMPANY 1.500 7.100 DAR ALLOWING DEPTROMMENTARY 1.500 7.100 DAR ALLOWING DEPTROMMENTARY 1.710 0.430 LAVESTOCK AND POLITICAL 1.110 0.430 LAVESTOCK AND POLITICAL 1.150 1.300 ARAS PAPER CONVENTION & TRACKIC 1.480 1.000 ARTICARL BULSTRIES 1,853 1,353 AVAS PRIPE CONTRICT TO DESCRIPTION OF THE PRIPE PRIPE CONTRICT TO DESCRIPTION OF THE PRIPE CONTRICT TO DESCRIP 2.930 1.830 JORDAN RESOURCES NOUSTR 2.170 1.530 JORDAN MODERN CARLES 134,770 Change 1.300 41.00% Index Parallel 0.940 0.680 JORDAN TRADE PACUTES 2.810 1.860 UNITED TRANSPORTS 1.000 0.880 UNION FRANCIA SAISTMENTS 1.360 0.800 UNION FRANCIA SAISTMENTS 0.860 0.500 JORDAN POLISTMEN & MATCH LIMICO 1.260 0.500 ARAB MEDICAL AND INITIATIONAL SAPPLES 2.240 1.460 NATIONAL CHLORISM HOUSTRY 1.700 0.810 ARAB MEDICAL AND INITIATIONAL SAPPLES 2.810 1.000 AL ZAI READY WEAR 1.260 0.900 JORDAN STEEL 1.260 0.900 JORDAN STEEL 1.260 0.900 JORDAN STEEL 1.260 0.700 THE ARABE ESCITIC NOUSTRY 1.260 0.700 MEDICE EAST PHARMACEUTICALS 1.260 0.700 MEDICE EAST PHARMACEUTICALS 1.260 0.700 DECEMBER DECEMBER 1.260 0.700 DECEMBER DECEMBER 0.870 0.700 DECEMBER DECEMBER 0.870 0.700 DECEMBER DECEMBER 0.870 0.800 MATCHAL POLITITY 1.010 1.010 + 7.00% 1.011 0.380 0.386 0.00% 0.244 0.780 0.780 0.00% 0.778 0.380 0.332 - 1.185 0.386 1.470 0.332 - 1.185 0.386 0.340 0.320 + 1.70% 0.00% 1.862 0.340 0.320 + 1.70% 0.00% 1.862 0.340 0.320 + 1.70% 0.00% 0.326 Index Tota







# EL-Hassan: "The Middle East is open for business"

\mman95

His Royal Highness Crown Prince Hassan, Chairman of the Summit presented His Majesty King Hussein and delivered H.R.H delivered the following speech: Your Majesty, Your Excellencies, Ladies and Gentlemen.

"It was the best times, it was the worst of times, it was the age of wisdom, it was the age of foolishness, it was the epoch of belief it was the epoch of incredulity, it was the season of light, it was the season of darkness, it was the spring of hope, it was the winter of despair." Charles Dickens, 1859,

Addressing humanitarian problems is a challenge to the mind as well as to the heart. We recognize the limitations of our endeavour. We realize also that feelings and thoughts in themselves

are not a substitute for action. But that is where action begins.

This is how Your Majesty supported Jordan's presentation of the New International Humanitarian Order to the U.N. General Assembly in 1987. Being humanitarian is a responsibility which burnan beings are finding increasingly difficult to assume in the present social, economic and political environment. But if people, whether paralysed by poverty or dazzled by abundance, would allow themselves to be humane, many of their problems would become easier to solve. We see humanitarianism as the bridge between the ethics and human rights, both of which are needed to make global society healthy and secure for the present and future generations.

In this, the sixtieth year of your long life, we look towards the next millennium with hope and positive expectations.

If there is only one phrase that you remember in the coming days, let it be this; the Middle East is open for business.

After all the years of conflict and closure, it is truly a pleasure for me to chair the Middle East and North Africa Economic Summit in Amman, and to welcome you all to our capital. The government of Jordan and the world economic forum have tried to bring topother government and business leaders from around the world, We are honoured to host this meeting, and have done our utmost to prepare the right environment, programme and logistics. Howmake it clear at without that this national conference, its success depends entirely on your support and participation. I would like to thank Presidents Bill Clinton and Boris Yeltsin for their co-sponsorship of this summit. I would also like to thank His Majesty King Hasan 11 for his kind effort to launch the successful summit at Casablanca. Distinguished guests,

The Middle East and North Africa are called by US in the Arabic language the Mashrey and the Maghreb- where the sun rises in the east, and where it sets in the west. Between these two celestial poles, language, faith, culture, commerce and history have given the peoples of these areas shared perceptions of the pear and contrion aspirations for the future.

tinguished representatives of governments, financial institutions, public corporations, and of private business persons not only demvisitates the significance of our mashrequ and maghrebi space to the international community, it also opens up for our peoples the possibility of joining in the global adventure of the 21st century.

As chairman, it is my duty to raise a few items for discussion. I would like to do this by asking three major questions: How did we get here, what do we hope to achieve, and how do we hope to achieve it?

Firstly, how did we get here? Five years ago, this gathering would have been unthinkable. Cast your mind buck to October

Regional tensions were at a boiling point, for the Middle East was about to be torn apart by the Gulf War. Yet only a year later. the Madrid Peace Conference was convened, and we set foot togetter on the road to reconciliation, peace, partnership and pros-

The Casablanca Summit, so ably hosted by Morocco, demonstrated the value of co-operation among the countries of the region It also provided an opportunity for people from the region to get to know one another. With the Amman Summit, we intend to the process of reconstructing the economies of the Middle East and North Africa in the most practical way possible.

This leads me to my second question: What do we hope to achieve over the next few days? Simply stated, we hope to set in motion a dynamic process to re-build our shattered region. We must seize the opportunity provided by peace-making, to en-

guge in peace-building. Let us be clear about our long-term goals. We want to give every man, woman and child in the Middle East a stake in their common future. We want our region to be known for something other than death and destruction. We want to see the day when a product labelled 'made in the Middle East' inspires confidence. We want, in short, to achieve shared prosperity through self-reliance.

Ladles and gentlemen, This leads me to my third question. which is perhaps the hardest, and requires the greatest attention. How should we go about the monumental task of rebuilding the

Middle East? The Peace Process is restoring regional security, and along with developments, such as the move towards democratisation, will bolster domestic stability. It is now the task of the MENA governments to generate rapid, sustainable and widely-shared economic growth. A partnership entailing joint commitments based on com-

vina this on The best strategy is to harness a trilateral partnership of govern-

ments, businesses and international finance. It is the job of the regional governments to create a climate that attracts international investors while supporting their own private sectors. We must make the Middle East competitive, we must tap the latent energies of our own societies while attracting the capital and expertise of foreign investors. It is the right of the local and foreign investor to ask for a good investment climate. We are working hard to satisfy these concerns. Jordan has just passed a

legislative package that liberalises and streamlines business regu-

lations, offers incentives to foreign investors, and encourages do-

mestic savings and investment. The time is past when foreign in-

vestors feared for their copyrights, or the repatriation of their

capital and dividends. Other countries of the region are also planning and implementing market-friendly reforms and impressive privatization programmes.

Middle Eastern governments must create a suitable environment

for regional co-operation. We must harmonise legislative structures and policies, promote regional capital markets, create specialised economic zones and trade hubs, and adopt international quality standards. Our long-term goal must be to liberalise and dismantle all barriers in the region, whether in terms of trade investment, labour, capital or services. For freer trade in the region

will contribute both to prosperity and to peace.

It has been suggested that this process could begin with a free-trade agreement embracing a core of lordan. Egypt, the Palestinians and Israel, which could evolve into customs union and ultimately a common market. Other building blocs are emerging both in the maghreb and in the Gulf. Ultimately, economic ar rangements in the MENA region must involve all puries who wish to be involved.

Such possibilities may lie in the future, but to quote one recent study, the prospect of a sizeable, thriving region with open trade and a diverse skill base, could help create a new emerging market, which would bring much needed foreign capital and investment to all partners'. This, ladies and gentlemen, is surely what we are seeking to achieve.

Over the next few days, we will get down to the heart of the matter. We will discuss specific joint investments and regional projects in detail. They both make, and embody, a statement about the inter-connected nature of our future.

It is important to remember that we are seeking joint ventures and equity partners, we are not looking for a free ride, but for serious investment in the future of the region.

To this end, we will also devote a good portion of the coming days to discussing trade liberalisation, industrial policy, infrastructure, resource development and financial mechanisms. We will consider ways to institutionalise peace-building and to stimulate trade and investment. We will work on arrangements for re-gional financial bodies to co-ordinate and regulate investment for development. By the end of the Summit, we hope to have chartered a number of regional institutions called for in the Casablance declaration, including a regional tourism association, a regional business council and a regional financing mechanism, and a regional body for policy coordination. It is only natural and healthy that different approaches are initially proposed for these institutions until a consensus is reached.

Ladies and gentlemen, none of this can succeed without you. To our guests, we say again: Welcome to Amman, look around you. The region has changed. The Middle East is open for business.

Thank you very much.

### The presence in Amman at this summit conference of the dismove on to the next level. This Summit is an opportunity to start

### Zuhair Khouri:

- The Housing Bank Jordan Fund is a banking initiative which underlines the importance of the banking system for economic development and investment in the coming era.
- Subscription to the Fund in Jordan dinars is open to Jordanian and foreign
- The Fund is going to invest in Jordanian securities
- The groundwork is prepared now. more than at any time in the past, for fordan to act as an Arab and international base for intestment.
- The new Package of Investment and Tax Legislation has created real change, which will motivate in-
- The Housing Bank has proven the feasibility of Arab investment in Jor-

With the start of the Peace Process, which will provide economic development for the entire region as a result of the fair and equitable peace achieved. and after the region has started to enter a new phase in its history after decades of conflict and instability, the Amman Economic Summit has come to declare a new beginning for development in Jordan and the Middle East. The goals of the Summit are in line with Jordan's national goals, which are to realign the economies of the region by creating a triendly investment environment for regional investment protects which will create job opportunities and improve the general standard of hyrng. The international congregation in Amman has come to prove the meaning of regional cooperation in improving the standards of societies in the region and to create a

solid base for peace in the area. With the convening of the MENA Ecpromise Summit, the groundwork in Jordan is prepared, more than at any other time in the past, for the country to act as an investment base for the region. This is especially true after the passage of the new package of investment and tax legislation, which has created real change in the country and placed it on the right path for attracting local and international

In line with this new reality, and in accordance with the development of the country under the guidance of His Marests. Kine Hussein, and the direction of His Royal Highness, Crown Prince Hassan, public and private sector corporations in Jordan have prepared for their

# A Jordanian, international investment initiative

# The Housing Bank Jordan Fund in Cooperation with Alliance Capital Management L.P.

participation in the Summit by subuniting proposals for feasible economic projects. The banking sector is also set play a more effective role in the development process by increasing its financing capabilities to meet investment needs in addition to developing its eapabilities to interact with international financial markets in cooperation with them and at the same level of protessionalism.

The Housing Bank Jordan Fund With this studied increment toward national economic development, and with the congregation in Jordan of international investors from all over the world. Mr. Zuhair Khouri, Chairman and General Manager of The Housing Bank, the seeand largest financial institution in Jordan, announces a major investment insector's importance for economic and investment development in the coming era. This instructive was signified by the creation of The Housing Bank Jordan Fund in Jordan dingrs. It is the first and largest mutual investment fund denominated in lordan dinary and is open to Jordanian. Arab and foreign investors who are interested in benefiting from the potential investment opportunities arising out of the new economic developments, which will in turn bring

growth to the Amman Financial Market. An agreement between The Housing Bank of Jordan and alliance capital to manage the fund. In order to guarantee the activity of this fund, a contract was signed between The Housing Bank and Alliance Capital, an American Corporation which is considered the second largest fund manager in the world-since it manages US\$136 billion in assets around the world and its shares are traded on the New York Stock Exchange. It also manages the assets of 49 American companies and has offices in many countries metading the USA, Japan, UK. Singapore, Canada, Australia, Lux-

embourg. Bahrain and Turkey. The Housing Bank Jurdan Fund is the first investment fund in Jordan on this

scale which is managed by this corporation, due to its conviction of The Housing Bank's place in the Jordanian financial system, as well as its reputation internationally.

Jordanian fessionals will market the fund in accordance with The Housing Bank's capabilities to oversee this fund, it has applied its resources to achieve the required level of professionalism

among its concerned employees in order to apply the necessary competence to manage its clients' funds and provide the best quality services possible to them. The Housing Bank is well noted for its ability to invest profitably due to its dynamic management and its ability to discover good investment opportunities locally and internationally. The Housing Bank team will, as such, oversee and market this Jordanian dinar denoninated fund.

The Housing Bank Jordan Fund conditions and investment policies

The executive summary of the Housing Bank Jordan Fund includes the investment policies of the fund, as it will invest in securities (shares and bonds) issued by the Hashemite Kingdom of Jordan, as well as government corporations and Jordanian public shareholding companies traded on the Amman Financial Market in addition to time deposits and various Jordan dinar denominated financial instruments. It can also invest in foreign currency bonds isstied by the Government of Jordan, as well as in the capital of private contpanies not traded on the exchange with the condition that the total holdings in these companies do not exceed 15% of the capital of the Fund, which is JD 20

The size, currency and unit price of the



The executive summary of the Fund also included some of the following main terms

= The currency of the Fund -- Jordan dinars

= Per value of each unit - JD 100 = Price of each unit -- initial subscription will be for the per value of

JD 100 - but any subsequent purchases will be priced at the unit net asset value of the Fund = Minumum investment -- 10 units in-

itially equally JD 1000 = Type of fund -- the Fund will be close-ended for the first three years after its establishment, after which it will

become open- ended Mr. Zuhair Khouri, Chuirman and General Manager of The Housing Bank, spoke about this new investment initiative and addressed the reasons for an-

nouncing it at this time, and said: The coming era requires that the banking sector in lordan play an effective role in solidifying the national economic structure. It must strengthen its ability to finance the projects which will be developed in Jordan, as well as reinvigorate the role of banks in the investment process as a whole. After the Peace Process, many international investors started to focus on Jordan as a center for their investments in the Middle Fast region. Many financial and investment corporations throughout the world are now looking to Jordan to act as their base from which they can strategically enter the markets of the region. This is especially true now that Jordan is prepared, more than at any other time in the past, to become an investment center due to its political and social stability under the Hashemite leadership, which

has gained the world's confidence as well as given Jordan a special place in the world. Additionally, Jordan is geographically well situated as a trading center and a transit point for the Middle East region as a whole. Strong and consistent economic growth, in addition to the new package of investment and tax legislation have provided even greater motivation for foreign investment and savings in the country.

His Majesty's guidance, as well as the efforts of the Royal Commission for Renewal and Development, headed by His Royal Highness Crown Prince Hassan. in addition to the efforts of the Government and its agencies, as well as the policies of the Central Bunk of Jordan, are designed to achieve managed growth through a stable currency. Liberalized foreign exchange controls are the reasons for the presence in Jordan of the right conditions for foreign investment in the country, as well as the repatriation of locally-owned, foreign-based funds.

Mr. Khouri stated that "in view of these realities, and after gaining the approval of the Central Bank. The Housing Bank created its Housing Bank Jordun Fund in order to play a more effective role within the Jordanian banking sector on the one hand, as well as to attract foreign funds for investment in Jordan on the other hand. "To this effect", he stated, "two years ago The Housing Bank established its Foreign Currency Investment Fund in cooperation with some of the most prestigious investment houses in the world, which have jointly managed this fund on behalf of The Housing Bank's clients,

The Housing Bank: A successful model for inter-Arab in-

vestment in Jordan It is significant to note that The Housing Bank was established in Jordan in 1974 with local, Arab and Islamic investment represented by the governments of Kuwait. Qatar, the Sultanate of Omen, and the Islamic Republic of Iran, in addition to the Government of the Ha-

shemite Kingdom of Jordan and local

and Arab financial institutions, as well as individuals. In 1974. The Housing Bank started off with a paid up capital of JD 0.5 million, which was increased several times in the late 1970's until it was raised to JD 25 million by the last querter of 1995. That was in compliance with the CBJ directive to the Jordanian banks to raise their capital to at least ID 20 million by the end of 1996. With this latest increase Owners Equity of The Housing Bank will become JD 80 million by the end of 1995. This will strengthen the financial position of the bunk and raise its capital adequacy ratio to 14.1%, according to the Basle Committee, which is well above the minimum of 8% set by it.

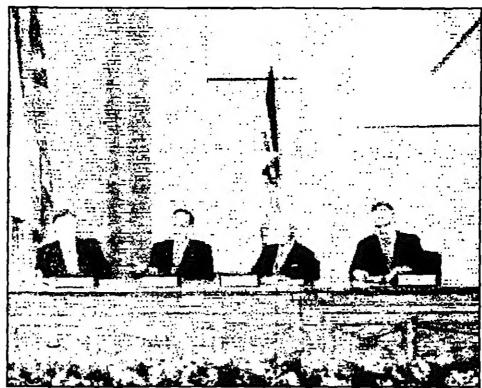
With this new capital increase, all of the major indicators of The Housing Bank have also increased. Total assets became JD1,046.5 and client deposits rose to JD858 million as at the end of September 1995. By the end of 1994, Owners Equity was JD45.9 million and is expected to become JD 80 million by the end of 1995.

The Housing Bank also plays a vital role in providing for the housing and de-velopment needs of the population. It has provided JD1968 million in housing and development loans from its establishment until the end of September 1995. Various sectors of Jordanian society have benefited from these housing loans, especially middle and low income carners. Additionally, many development loans have been provided to industrial, commercial, agricultural, construction, touristic and service entities. The bank has also financed the establishment of various companies involved in industry, agriculture, tourism and construction, thereby fulfilling its role in the national economy. The Housing Bank has invested in a total of 109 companies worth JD49.5 million, as at the end of September 1995.

With these accomplishments, The Housing Bank has become the second largest bank in terms of useets and deposits and it is the first bank in terms of branch network, with 118 branches spread throughout the Kingdom, in addition to one branch in Ramallah. West

These are some of the most significant financial statistics, as well as banking and investment accomplishments of The Housing Bank, within the scope of economic development of the country. It has proven the feasibilty of Arab investment in Jordan and explains the high rates of growth achieved within a comparatively short history.





# Hussein: "Comprehensive reform should not be limited to high leadership."

ontinued from page 2

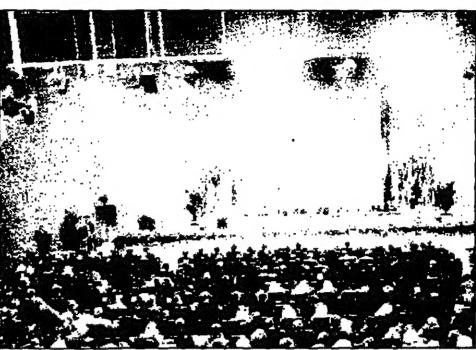
eate a healthy environment that attracts lod and foreign investments. We have boost-I this by releasing the powers of human eativity, and ensuring full freedom of exession and participation in the decisionaking process. Our starting point in these forms was our conviction that the total staility of the national economy is the fundasental condition for achieving balanced ustainable growth. We have achieved this stability by virtue of fiscal and monetary policies which aimed at controlling government expenditure. limiting the budget deficit, stabilising the exchange rate of the dinar, and preventing inflation from obstructing our economic progress. We have also implemented a policy package which aims at promoting savings, encouraging investment, and activating the private sector. to it can contribute to the process of development, the creation of new opportunities for employment, and raising the evel of economic growth. In addition, we rave worked assiduously to develop our hunan resources, which have been central to mproving the standard of living in our soriety. They have contributed also to the development of other countries in the region, through the expenise and qualifications which they made available to these countries. We have sought to rectify the relationship between the public and private sectors in Jordan, to make it one of partner-

ship and complementarity between their roles. In this relationship the public sector lays down the foundations of an investment attractive environment, and the organizational framework that permits the private sector to invest in projects that include the infrastructure. Comprehensive reform should not be limited to high leadership. It should include those at the forefront in administration, the economy, and the law.

In the past few months, the Jordanian Parliament ratified a number of new economic laws that aim to make the investment climate in Jordan stable and full of promise and of opportunities. You will be able to familiarise yourselves closely with these opportunities in the course of this conference.

Honourable guests, we are fully aware that consolidating peace and stability is linked to the achievement of comprehensive economic and social development. We are also aware that peace and prosperity cannot prevail except in an atmosphere of justice, freedom, democracy, respect for human rights, and the supremacy of the law. Based on this firm conviction, we shall continue our diligent efforts to ingrain these concepts in our society, until Jordan becomes an example of the commitment to these noble ob-

Honograble guests, in co-operation with our colleagues in the Steering Committee of the Amman Summit, which held the last of its meetings yesterday evening, we have



worked to prepare the declaration of Amman, which we hope will be ratified by this conference. We hope that it will be an advanced step towards the rehabilitation of the regional economies, in a spirit of co-operation, confidence and

Once again I welcome you all to Amman, and I thank all those who have con-

tributed to the preparations for this Economic Conference, particularly the World Economic Forum, and the Steering Committee of the conference.

May God help us to achieve that which brings benefit to our peoples, and may-Cod bless you all.

### Viewpoint Continued from page 1

lead to a better world.

Fifty years ago, two institutions were brought into existence, namely, the World Bank and the International Monetary Fund (LM.F). The first institution to reshape the world economies and help take countries;

and economies out of destitute, instability and towards a new socio-economic order. The I.M.F. on the other hand, was also meant to help countries adjust their monetary problems, and balance of payments and bring them into order. The third institute which was meant to come into existence, simultaneously, with the other two, did not appear until January 1995, namely the World Trade Organisation W.T.O.

The World Bank continued to be seen in its role in last resort, and as lending to developing countries on different terms. It has bailed out so many economies over the past five decades. Yet, according to the Bank's annual report, so many of the Bank's projects were not sustainable and could not stand on their own feet with. out additional support.

Jordan is a country which has been associated with the Bank for decades. The Bank preached budgetary restraint, stringency and structural adjustments. It has

been a good lender and a partner in our development. Some experts and some economists understand the Bank's functions. Others, accuse the Bank of breeding socio-economic inappropriate policies, which are irrelevant, and which sometimes squeezesthe less-to-do. In certain instances, some countries consider the Bank's policies recipes for revolt. Privatisation and eliminating food subsidies to the less-to-do sectors. raising prices of fuel and water, are but a few ex-

Understanding these concerns could lead to a solid partnership between the Bank and the peoples of the developing countries. They understand that the Bank cannot turn into a philanthropic organisation. Further, it cannot sustain its operations without prudent and accountable policies. However, they feel that the standard policies of the Bank ought to be gradually applied with less burden on the underprivileged sectors of so-

We, in Jordan, appreciate the Bank's help and would like to say candidly:

(a) We support the Bank's emphasis on the four I's. namely: information, incentives institutions and in-

(b) we support the Bank's thoughts on the need for a rapid, shared and sustained growth, we further say, that ! the region's development cannot be sustained with the existence of an uneven growth and uneven income and wealth distribution. Disparities in income can create instability and can negate growth.

(c) We require "more" doses of understanding from the World Bank so Jordan can surpass its current problems of debt and growth. So many of our problems were the outcome of events around us which we did not bring about (wars and demographic movements).

(d) We look forward to further help for Jordan, in order to allow us a smooth transition from difficulties into opportunities.

(c) We look forward to the Bank's support in promoting, not only trade in the region, but also capital and labour movements.

Finally, our economy has been building up greater accountability practices, respect to human rights and finally regional cooperation and peace. All, we feel, warrant Jordan higher understanding and support.

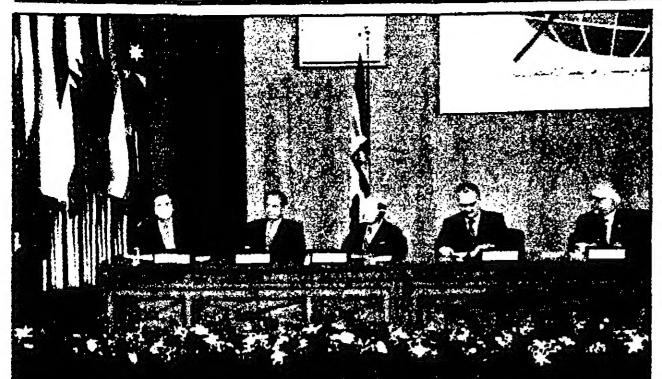


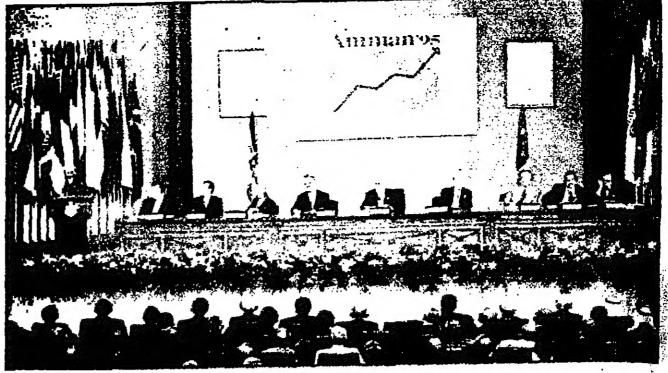
# بنك الإستثمار المربي الإردني ARAB JORDAN INVESTMENT BANK

Premier Jordanian Investment Bank

Largest Broker in Amman Financial Market (Stock Market) Major Participant In Trading Of International Jordanian Sovereign Securities Discretionary And Non-Discretionary Portfolio Management Custody Services For Local And Foreign Investors Advisory Services On Investment Possibilities In Jordan Trade And Project Financing Oppshore Banking Services Through Limassol - Cyprus OBU

General Management & Head Office P.O.Box 8797 Amman 11121 Jordan Tel: (962-6) 607 126, Fax: 681 482 Tlx: 22087 AJIBJO, SWIFT: AJIBJOAX, REUTERS: AJIB





"The peace which we seek must be accompanied by sincere and persistent efforts in social and economic development."

our Highnesses, Your Excellencies, Honourable Guests, I am happy to welcome you all, in the name of the people and government of the Hashemite Kingdom of Jordan, and to express our pride to host this conference, which comes as a continuation of the work

which we started in the sequences of continuous Economic Summit held in Casablanca last

throughout the past cenyear. The objectives which we hope to achieve Honourable guests, this region witnessed many are to revitalise the process of development in this region, and to im-prove the standard of livforms of the conflict and international rivalry that accompanied the cold ing of its people, who war. When this war was have suffered the conover, and the opportunity

became ripe to bring peace to the Middle East. conflict and tension we went to Madrid to resolve the Arab-Israeli conflict on the basis of international legitimacy, as embodied in resolutions 242 and 338. Our efforts were crowned with suc-

cess when we signed the

Jordanian-Israeli Peace

Treaty, which we hope will be the launching pad for comprehensive, just, and lasting peace in the whole region. But the peace which we seek must be accompanied by sincere and persistent efforts in social and economic development, so that the peoples of the region may

overcome the negative effects of decades of conflict, and realise the importance of peace through tangible and positive change in their standards of living.

We are fully aware that regional co-operation be-tween all countries should be based on complementarity and justice, so that the region may enjoy greater harmony, and fewdisparities

in the levels of development among countries. This stability and

Middle East must be in the framework of active positive interaction with the world economy. If the countries of the region have taken advanced steps towards a partnership between Europe and the Middle East, this is due to the historic and cultural ties between our region and Europe. It does not suggest in any way should be at the expense interaction with the world economy.

It is worthy of mention at this point, that the countries of the region have already initiated their cooperation, which is based on clear foundations, in three areas: the environment, water, and the infrastructure. Concerning the environment. everybody realises that national policies for the protection of the environment are in-

"The objectives we hope to achieve are to would only reinforce social revitalise the process our ability to eliminate the of development in this region, and to improve We are also the standard of living that regional co-operation of its people."

> effective in the absence of regional co-ordination. The countries of the region are so closely intertwined geographically and demographically that it is impossible for any party to live in isolation of its surroundings. Concerning water, co-operation in this field is a vital necessity dictated by the nature of our region, which suffers a shortage of this basic life-supporting resource.

operation among them, in order to create a climate that attracts investment in Honourable

to achieve

creative thinking in order

to preserve and develop

our sources of water, As

for the infrastructure, all

efforts must be concentrat-

ed on developing a con-

tinuous infrastructure net-

complementarity between

the countries of the re-

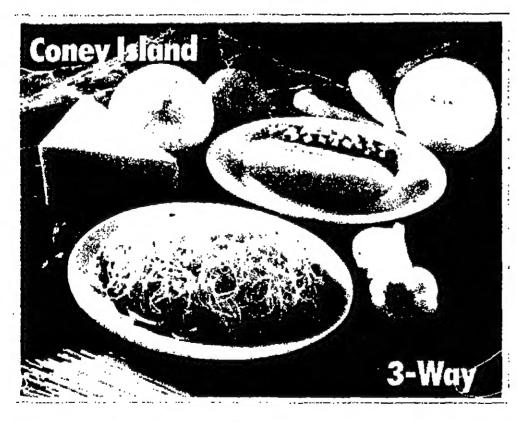
gion, and foster co-

guests, the international community is able to contribute to habilitation of the economies of the region at minimum \_ result, there should be a

which we seek for the region, in partnership and through co-operation with the international community. Each one of as will have a distinctive role to play in making our subregion an active participant in the regional

and world economies. We in Jordan have worked diligently to liberate the economy and to

Continued on page 3



- \* مصدر التشلى... منطقة مسدونيا اليونانية، وانتقل إلى أمريكا عبر الهجرات اليونانية...
- \* سنسناتي/ أوهايو الأمريكية تبنت هذا الطبق اللذيذ وأصبحت عاصمته في العالم..

\* في الولايات المتحدة الأمريكية قامت عائلة الطعيمة الأردنية بما تملكه من خبرة طويلة في عالم الماكولات السريعة بإدخال الطرق الخمسة على طبق (التشلي)

\* في بداية الثمانينات تم افتتاح أول مطعم للتشلي في الأردن والآن هنالك ٧ فروع تقع في عدة مناطق من العاصمة والعقبة



أنت على الرهب والسعة في أي من مروعنا

بين النوار السابع والثامن ٨٢١٩٥٣ – ضاحية الحسين ٦٨٧٤٣٣ – شارع الجاردنز ٨٨٨٧٨ – طريق الجامعة ٣٣٠٧٣٠ الصويفية ٨٦٤٣٧٨ – الشميساني ٦٨١٧٠٧ – أبو نصير، مقابل جامعة العلوم التطبيقية ٨٣٩٥٤٩ – العقبة ٣١٢٤٣٥



Air Cargo • Project Cargo • Insurance • Trading

Tel 962 6 603703 Fax 962 6-572140

